

## INDEX ANALYTIQUE

*Les renvois sont faits aux articles. Un article non précédé d'un sigle renvoie au Code criminel.*

*Les lois connexes sont identifiées par les sigles suivants :*

<i>Charte canadienne des droits et libertés</i>	<i>CH</i>
<i>Charte des droits et libertés de la personne</i>	<i>CDLP</i>
<i>Loi d'interprétation</i>	<i>LI</i>
<i>Loi réglementant certaines drogues et autres substances</i>	<i>LDAS</i>
<i>Loi sur le cannabis</i>	<i>CAN</i>
<i>Loi encadrant le cannabis</i>	<i>CANQ</i>
<i>Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels</i>	<i>LRDS</i>
<i>Loi sur l'extradition</i>	<i>LEX</i>
<i>Loi sur l'identification des criminels</i>	<i>LIC</i>
<i>Loi sur l'identification par les empreintes génétiques</i>	<i>LIEG</i>
<i>Loi sur la preuve au Canada</i>	<i>LPC</i>
<i>Loi sur la protection de la jeunesse</i>	<i>LPJ</i>
<i>Loi sur le casier judiciaire</i>	<i>LCJ</i>
<i>Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition</i>	<i>LSC</i>
<i>Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents</i>	<i>LJPA</i>
<i>Loi sur les armes à feu</i>	<i>LAF</i>

Index-Français

- Abandon**
  - enfant de moins de, 10, 218
- Abandonner**, 214
- Absence**, *voir aussi* Présence de l'accusé; Témoin
  - prévenu
  - enquête préliminaire, 544
  - procès, 475, 598
  - accusé réputé présent, 715(3)
  - présomption de renonciation au choix d'un jury, 598
  - témoin
  - arrestation avec mandat, 704
  - détention ou remise en liberté, 706
  - visa dans une autre juridiction, 528
- Absolution**, *voir aussi* Probation
  - enquête préliminaire, 548(1)b)
- Absolution inconditionnelle et sous conditions**
  - agent de probation, rapport, 721(1)
  - déclaration de la victime, 722.1
  - contenu, 722(3)
  - copie, 722.1
  - procédure, 722(2)
  - dédommagement, 738(1)
  - fraude, 380.2
  - ordonnance, prononcé (circonstances), 730(1)
  - ordonnance de probation, violation, 730(4)
  - « sentence », « peine », ou « condamnation », inclusion de l', 673, 785
  - « victime », 722(4)
- Abus de confiance**, *voir aussi* Confiance
  - criminel, 336
  - fonctionnaire public, 122
- Abus de procédure**, 8, 131; *CH 7*
- Accident**
  - omission de s'arrêter, 320.16
  - omission ou refus d'obtempérer, 320.15
- présomption relative à la conduite, 320.35
- Accord de réparation**
  - agir pour le compte de la victime, 715.3(2)
  - approbation du tribunal, 715.37
  - ordonnance, 715.37(6)
  - conditions préalables, 715.32(1)
  - contenu discrétionnaire, 715.34(3)
  - contenu obligatoire, 715.34(1)
  - déclaration de la victime ou au nom d'une collectivité, 715.37(4)
  - définitions, 715.3(1)
  - expiration du délai, 715.41
  - facteurs à ne pas prendre en compte, 725.32(3)
  - facteurs à prendre en compte, 715.32(2)
  - information des victimes, 715.36
  - interruption de la prescription, 715.37(9)
  - invitation à négocier, 715.33(1)
  - modification, 715.38
  - non-admissibilité des aveux, 715.33(2), 715.34(2)
  - objet, 715.31
  - ordonnance déclarant le respect des conditions, 715.4
  - prise en compte des victimes, 715.37(3)
  - publication, 715.42
  - règlements, 715.43
  - résiliation, 715.39
  - suramende compensatoire, 715.37(5)
  - suspension des poursuites, 715.37(7)-715.37(8)
  - surveillant indépendant, 715.35
- Accusé**, *voir aussi* Arrestation; Avocat; Détenzione; Garanties judiciaires; Présence de l'accusé
  - assistance d'un interprète, *CH 14; CDLP 36*
  - défense pleine et entière, *CDLP 35*
  - droit d'être jugé dans un délai raisonnable, *CDLP 32.1*
  - information sur l'infraction, *CH 11a); CDLP 28.1*
  - non-rétroactivité des lois, *CH 11g); CDLP 37*
  - peine moins sévère, *CH 11i); CDLP 37.2*
  - présomption d'innocence, *6(1)a); CH 11d); CDLP 33*

- Accusé (*suite*)**
  - témoignage interdit, *CH* 13; *CDLP* 33.1, 38
- Accusé à haut risque**, 672.11d.1, 672.121c), 672.21(3)c), 672.47(4), 672.47(5), 672.56(1.1), 672.64, 672.81(1.31)- 672.81(1.32), 672.84
- Accusé dangereux atteint de troubles mentaux**, voir aussi Accusé à haut risque, Commission d'examen, Décisions et auditions (troubles mentaux). Troubles mentaux
  - augmentation de la durée des décisions, 672.65(4)
  - demande de détermination, 672.65(2)
  - « infraction grave contre la personne », 672.65(1)
  - motifs, 672.65(3)
  - procédure, 672.66(1)
  - révision des décisions, voir Décisions et Auditions
- Acte d'accusation (forme et contenu)**, voir aussi Réunion des accusés ou de chefs d'accusation
  - déclaration de culpabilité pour l'infraction incluse, 662
  - détails, 587
    - considération de la preuve recueillie, 587(2)
    - fournis à l'accusé, 587(3)a)
    - modification pour devenir conforme, 587(3)c)
    - portés au dossier de la cour, 587(3)b)
    - pouvoirs généraux, 587(1)
  - forme, 566(1), 580, Formule 4
    - erreur dans l'en-tête, 601(8)
  - infractions spécifiques
    - vol d'huîtres, 323(2)
    - vol de courrier, 356(2)
  - modification, 601(2), (3)
    - à l'enquête préliminaire, 601(11)
  - acte d'accusation présenté en vertu d'une autre loi, 601(3)a)
  - ajournement si préjudice, 601(5)
  - ce que le tribunal examine, 601(4)
  - dossier modifié, 601(7), 625
  - mention, 601(7)
  - objection par requête pour faire annuler, 601(1)
  - question de droit, 601(6)
  - « tribunal », 601(10)
  - vice de forme ou de fond, 601(3)b), 601(3)c)
  - organisation inculpée
    - avis, 621
  - suffisance
    - dispositions générales
      - application, 581(6)
      - aucune mention de condamnation antérieure, 664
      - déclaration de l'infraction, 581(1), 581(2), 581(5)
      - détails des circonstances, 581(3), 583
      - en-tête, erreurs non essentielles, 601(8)
      - omissions ne constituant pas des motifs d'opposition, 583
      - une seule affaire, 581(1), 590
    - règles spécifiques
      - fabrication de preuve, 585
      - fraude et faux semblant, 586
      - haute trahison, 582
      - infractions de trahison, 581(4), 601(9)
      - libelle, 584
      - meurtre au premier degré, 582
      - parjure et fausse déclaration, 585
- Acte d'accusation (présentation)**
  - forme, 566(2), 566.1(2), 580, Formule 4
    - imputant la même infraction, 523(1.2)
    - pouvoir de présenter, 574, 577
      - absence d'enquête préliminaire, 574(1.1), 574(1.2)
      - consentement requis, 577a), 577b)
      - après renvoi pour subir son procès
        - consentement à inclure d'autres chefs d'accusation, 574(2)
      - consentement dans le cas de poursuites privées, 574(3)
      - par le poursuivant, 574(1), 574(1.2)
      - procès par un juge sans jury, 566(3), 566.1
      - après un choix
        - absence d'enquête préliminaire, 574(1.1), 574(1.2)
        - enquête préliminaire ayant débuté, consentement requis, 577a), 577b)
        - enquête préliminaire non encore demandée, consentement requis, 577a), 577b)
        - libération lors de l'enquête préliminaire, consentement requis, 577a), 577b)
        - pas de présentation sauf lorsque prévu, 576(1)
- Acte indécent**, voir Indécence
- Acte juridique**
  - clause comportant discrimination, interdiction, *CDLP* 13
  - formation, discrimination interdite, *CDLP* 12
- Acte ou pièce notarié**
  - copie à titre de preuve, *LPC* 27
- Acte testamentaire**, 2
  - destruction, 340b)
  - fraude, 380(1)a), 380(1.1)
  - méfaits, 430(3)
  - peine pour obtention par un faux semblant, 362(2)a)
  - possession de biens criminellement obtenus, 354(1)
  - vol, 322(1)
    - pas dans la juridiction absolue du juge de la cour provinciale, 553a)
    - punition, 334a)
- Actes sexuels (entrepreneur)**, 170, voir aussi Enfant
  - passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)
- Actes sexuels (maître de maison qui permet des)**, 171, voir aussi Enfant
  - passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)
- Actif numérique**
  - mandat spécial, 462.321
- Action indécente**, 173(1)
- Action judiciaire**
  - prise d'effet, 3.1
- Activité sexuelle**
  - définition, 276(4)
- Activité sexuelle (marchandisation)**, voir Services sexuels moyennant rétribution
- Activité terroriste**, voir Terrorisme
- Administrateur et cadre**
  - « cadre supérieur », définition, 2
  - courtier réduisant le nombre d'actions en vendant pour son propre compte, 384
  - obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - responsabilité pénale générale, 22.1, 22.1, 217.1
  - responsabilité pour fraude relativement à des approvisionnements publics, 418(2)
  - vol à l'encontre d'une organisation, 328e)

**Admission d'office, voir aussi Loi**

- lois de la législature d'une province, *LPJ* 17
- lois fédérales, *LPJ* 18
- lois impériales, *LPJ* 17
- règles, règlements, règlements administratifs, 781(2)

**ADN, voir Analyse génétique à des fins médicolégales; Identification par empreintes génétiques**

**Adolescent, voir Système de justice pénale pour les adolescents**

**Adoption d'un enfant domicilié au Québec, *LPJ* 2, 11.2, 71.3.4-71.3.16**

- aide financière, *LPJ* 71.3
- antécédents de l'adoptant, *LPJ* 71.3.6-71.3.7
- antécédents sociobiologiques de l'enfant, *LPJ* 71.3.6-71.3.7
- avis quant à l'intérêt de l'enfant, *LPJ* 71.3.5
- évaluation psychosociale des adoptants, *LPJ* 71.3.5
- infraction, *LPJ* 135.1-135.2.1
- moyens pour faciliter l', *LPJ* 71
- ordonnance de placement, *LPJ* 71.3.4, 71.3.6
- par une personne domiciliée hors du Québec, *LPJ* 71.3.8-71.3.11
  - avis du directeur au ministre, *LPJ* 71.3.10
  - règlement, *LPJ* 71.3.11
  - responsabilités du ministre, *LPJ* 71.3.8, 71.3.10
  - services d'accompagnement, *LPJ* 71.3.9
- recherche d'antécédents sociobiologiques et retrouvailles, *LPJ* 71.3.6-71.3.7, 71.3.12-71.3.14, 71.14-71.15.5
- refus à la communication de l'identité ou au contact, *LPJ* 71.3.15
- renseignements et documents, *LPJ* 71.3.12-71.3.16
- responsabilités du ministre, *LPJ* 71.3.7-71.3.8
- responsabilités particulières du directeur de la protection de la jeunesse, *LPJ* 71.3.4-71.3.7
- services d'accompagnement, *LPJ* 71.3.4, 71.3.14

**Adoption d'un enfant domicilié hors du Québec, *LPJ* 2, 11.2**

- accord intergouvernemental, *LPJ* 71.10
- agrément à un organisme, *LPJ* 71.16-71.27
  - avis requis, *LPJ* 71.25
  - cessation des activités, *LPJ* 71.22
  - conditions de maintien, *LPJ* 71.21
  - contenu, *LPJ* 71.19
  - correctifs, *LPJ* 71.24
  - critères, *LPJ* 71.17-71.18
  - inspection et enquête, *LPJ* 71.28-72.4
  - période initiale, *LPJ* 71.20
  - renouvellement, *LPJ* 71.20, 71.23-71.26
  - révocation, *LPJ* 71.23-71.26
  - suspension, *LPJ* 71.23-71.26, 72.4
  - antécédents sociobiologiques, *LPJ* 71.14, 71.15-71.15.4
  - attestation écrite, *LPJ* 71.8
  - conditions et modalités, *LPJ* 71.6
  - démarches effectuées par un organisme agréé, *LPJ* 71.5
  - démarches pour obtenir un jugement d'adoption ou la reconnaissance d'une décision d'adoption, *LPJ* 71.8.1
  - dossier, *LPJ* 71.27
  - évaluation psychosociale de l'adoptant, *LPJ* 71.7
  - infraction, *LPJ* 135.1-135.2.1
  - mesures de contrôle, *LPJ* 71.11
  - ministre, responsabilités, *LPJ* 71.4
  - placement et protection de l'enfant, *LPJ* 71.9
  - renseignements et documents, *LPJ* 71.15.1-71.15.4
  - services d'accompagnement, *LPJ* 71.15.5

**Adoption et tutelle coutumières autochtones, *LPJ* 2.4, 32h.1), 32.1, 71.3.1-71.3.3, 72.6.1, 95.0.1, 132e.1)**

**Adulte, *LJPA* 2(1); *LPJ* 42, voir aussi Parents**

**Adultère**

- corruption d'enfant, 172

**Aéronef, voir aussi Détournement**

- compétence à l'égard de l'accusé, 7(5)
- compétence à l'égard de l'infraction, 7(1), 7(2), 476
- définition, 214
- infraction commise à l'étranger
  - complicité après le fait, 7(2)e)
  - complot, 7(2)e)
  - conseil, 7(2)e)
  - consentement à intenter une poursuite, 7(7)
  - jugement antérieur rendu à l'étranger, 7(6)
  - réputée commise au Canada, 7(1), 7(2)
  - tentative, 7(2)e)
- infraction commise contre une personne jouissant d'une protection internationale, 7(3)
- infractions précises
  - acte de violence, 77a), 77b)
  - arme ou substance explosive à bord, 78
  - mise en liberté provisoire, 522(1)
  - atteinte à la sécurité, 77
  - aéronef réputé être en service, 77g)
  - mise en liberté provisoire, 522(1)
  - ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lorsqu'une personne est déclarée coupable ou absoute, 487.04, 487.051
  - causer des dommages, 77
  - commises à l'étranger, 6(3.7)b)
  - communication de faux renseignements, 77g)
  - détournement, 76
    - consentement à intenter une poursuite, 7(7)
  - infraction commise à l'étranger, 7
  - meurtre au premier degré, 231(5)
  - mise en liberté provisoire, 522(1)
  - introduction par effraction, 348
  - mis hors d'état de voler, 77c)
  - mise en liberté provisoire, 522(1)
  - obtention frauduleuse de transport, 393(3)
  - prise d'otages, 7(3.1)
  - sabotage, 52
    - indication dans l'acte d'accusation, 581(4)
  - preuve d'actes manifestes, 55
  - pilote à titre d'agent de la paix, 2
  - recours à la force à bord, 27.1
  - réputé être en service, 7(9)
  - station lunaire Gateway, voir Station lunaire Gateway
  - station spatiale, 7(2.34)
    - définition, 7(2.34)
    - infraction commise par un membre d'équipage canadien, 7(2.3)
  - infraction commise par un membre d'équipage d'un État partenaire, 7(2.31)
  - pouvoirs du procureur général du Canada, 7(2.32)
    - consentement, 7(2.33)
  - « vol », 7(8)

**Aéroport**

- atteinte à la sécurité, 77

## Index analytique

- Aéroport (*suite*)**
  - ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lorsqu'une personne est déclarée coupable ou absoute, 487.04, 487.051
  - infractions précises
  - acte de violence, 77b)
  - causer des dommages graves, 77f)
- Aéroport international**, *voir aussi* Aéroport
  - infraction commise à l'étranger, 7(2)d)
  - consentement à intenter des poursuites, 7(7)
  - jugement antérieur rendu à l'étranger, 7(6)
  - réputée commise au Canada, 7(2)
  - infraction commise au Canada, 77f)
- Affidavit**, *voir aussi* Certificat; Copie certifiée; Signification
  - étranger, *LPC* 52-54
  - général
  - affirmation à la place d'un serment, *LPC* 15
  - infractions
  - déclaration, 133, 134
  - faire prêter serment sans autorisation, 138a)
  - fausse déclaration, 131, 134
  - parjure, 131
  - « témoin », 118
  - signer un écrit donné comme étant un affidavit, 138a), 138c)
  - utiliser un écrit donné comme étant un affidavit, 138b)
  - particulier
  - assignation
  - preuve de la signification, 701
  - assurance
  - preuve de la perte, *LPC* 42
  - droit de propriété et valeur d'un bien, 657.1(1), 657.1(2)
  - comparution du déclarant , 657.1(4)
  - préavis de l'intention de déposer en preuve, 657.1(3)
  - éprouve de photographie
  - preuve de l'observation des conditions, *LPC* 31(3), 31(4)
  - livre ou registre d'une institution financière
  - preuve de l'absence de compte quant aux chèques, *LPC* 29(3), 29(4)
  - livres tenus dans les bureaux du gouvernement
  - preuve d'une écriture, *LPC* 26
  - pièce commerciale
  - copie admissible en preuve, *LPC* 30(3)
  - preuve du droit de propriété et de la valeur d'un bien, 657.1
  - transcription des explications admissible en preuve, *LPC* 30(4), 30(8)
  - preuve de signification, 4(6), 4(7)
  - preuve photographique, 491.2(4)
- Affirmation**, *voir aussi* Affidavit; Serment
  - affidavit ou déposition, *LPC* 15
  - au lieu du serment, *LPC* 14
  - déférée à l'étranger, *LPC* 52-54
  - mise en accusation pour parjure, *LPC* 15(2)
- Âge**, *voir aussi* Agression sexuelle; Consentement; Égalité; Voies de fait
  - « enfant », *LJPA* 2(1)
  - jeune contrevenant
  - « adolescent », *LJPA* 2(1)
  - juridiction, âge, *LJPA* 14
  - mention, *LI* 30
- preuve, 658; *LJPA* 148
- responsabilité pénale, 13, 150.1
- Agence des services frontaliers du Canada**, *LRDS* 8.1(5.1)
  - renseignements, *LRDS* 15.2, 16(3), 16(3.1), 16(4)
- Agence du revenu du Canada**, *LPJ* 72.11
- Agent**, 426(4), *voir aussi* Procuration
  - commission secrète, 426
  - comparution pour l'inculpé, 556, 620, 800, 802.1
  - organisation, 556, 620, 800(3)
  - représentant, 802.1
  - quand la mise en gage n'est pas un vol, 325
  - responsabilité pour fraude liée à des approvisionnements publics, 418(2)
- Agent de la paix**, 2, *voir aussi* Fonctionnaire public; Mise en liberté
  - amener à commencer une enquête policière avec une fausse accusation, 140
  - arme, 117.07, 117.08
  - autorisation d'amener accordée par un juge de paix, *LPJ* 35.2-35.3
  - cannabis, *CAN* 87-88
  - corruption, 120
  - désarmer, 270.1
  - entrave dans l'exécution d'un acte judiciaire, 129c)
  - entrave dans l'exécution des fonctions, 129a)
  - fausse représentation, 130, 130.1
  - meurtre assimilé au meurtre au premier degré, 231(4)a)
  - mise en liberté, 498(1)
  - omettre de prêter main-forte à un, 129b)
  - personne livrée ou confiée à sa garde, 498(1.01), 503(2)
  - « policier », 462.48(17)
  - prévarication dans l'exécution d'un acte judiciaire, 128
  - protection, 25
  - arrestation sans mandat, 495(1), 495.1, 672.91
  - défaut de mettre en liberté une personne sur le point de commettre
  - une infraction, 503(4)
  - qui permet une évasion, 146, 147
  - Service correctionnel du Canada, *LSC* 10
  - usage de la force, 25
  - force excessive, 26
  - voies de fait contre un, 270(1)a), 270.01-270.03, 718.02
  - « vol », 7(8)
- Agent évaluateur**
  - définition, 320.11
  - évaluation, 320.12d)
  - opinion (admissibilité), 320.31(5)
- Aggression sexuelle**
  - âge, 150.1
  - causant des lésions corporelles, 272c)
  - « lésion corporelle », définition, 2
  - peine s'il y a usage d'une arme à feu, 272(2)a)
  - personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
  - conjoint, 278
  - consentement, 150.1, 265(3), 273.1(1)
  - âge, 150.1
  - croyance, 265(4), 273.2
  - grave, 273

## Index analytique

- Agression sexuelle (*suite*)**
  - • peine s'il y a usage d'une arme à feu, 273(2)a
  - • personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - • récidive, 273(3), 273(4)
  - infraction, 271(1)
  - menaces à une tierce personne, 272b
  - • personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - • personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
  - participation à l'infraction, 272d
  - personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
  - récidive, 272(3), 272(4)
  - règles de preuve
    - • corroboration, 274
    - • plainte enregistrée, 715.1
    - • plainte spontanée, 275
    - • preuve concernant le comportement sexuel, *voir* voir titre
    - • réputation sexuelle, 277
    - • témoignage à l'extérieur de la salle d'audience, 486(2.1), 486(2.2)
    - • témoignage sans être vu , 486(2.1)
  - sauvegarde de l'identité, 486(3), 486(4)
  - utilisation d'une arme, 272a
  - • personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - • personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
- Aide, *voir aussi* Complice après le fait; Conseil; Incitation (*aiding and abetting*); Participant à une infraction**
  - aider un agent de la paix, 25, 28, 31, 33
  - • omettre de prêter main-forte, 129b
  - • personnel associé, *voir* Personnel des Nations Unies
  - aider un ennemi en guerre, 46(1)c)
  - ordonnance d'assistance, 487.02
- Aide médicale à mourir, 227**
  - avis au pharmacien, 241.2(8)
  - certificat de décès, 241.31(3.1)
  - connaissance, soins et habileté raisonnables, 241.2(7)
  - consentement final, 241.2(3.2), 241.2(3.3)
  - consultation, 241.31(6)
  - critères d'admissibilité, 241.2
  - définitions, 241.1
  - document
    - • destruction, 241.4
    - faux, 241.4
    - incapacité de signer, 241.2(4)
    - médecin et infirmier praticien
    - • indépendance, 241.2(6)
    - • renseignements à fournir, 241.31(1), 241.31(4)
    - mesures de sauvegarde, 241.2(3)
    - • consentement préalable
      - • auto-administration, 241.2(3.5)
      - • consentement préalable invalidé, 241.2(3.4)
      - • mort naturelle non prévisible, 241.2(3.1)
      - • non-respect, 241.3
    - obliger à fournir ou aider à fournir, 241.2(9)
    - pharmacien
      - • renseignements à fournir, 241.31(2)
  - problèmes de santé graves et irrémédiables, 241.2(2)
  - règlements, 241.31(3)
  - renseignements à fournir, 241.31
  - responsable des évaluations préliminaires
  - • renseignements à fournir, 241.31(1.1)
  - suicide, 241(2)
  - technicien en pharmacie
    - • renseignements à fournir, 241.31(2)
    - témoin indépendant, 241.2(5), 241.2(5.1)
- Ajournement (renvoi), *voir aussi* Évaluation (troubles mentaux)**
  - audition sur la mise en liberté provisoire par voie judiciaire, 516
  - déclaration sommaire de culpabilité
    - • appel, 824
    - • procès, 803
    - effet sur l'engagement, 763
    - enquête préliminaire
      - • irrégularités qui induisent le prévenu en erreur, 547
      - • témoin qui refuse de témoigner, 545
    - instruction d'un acte d'accusation
      - • général, 645
      - • obtenir des documents, 603
      - • plaider, etc., 606(3)
      - • si l'accusé a été induit en erreur, 601(5)
    - irrégularités de procédure, 485, 686(1)b(iv)
    - lorsque aucun jury n'a été convoqué, 474
    - procès par jury
      - • lorsque le jury ne s'entend pas sur le verdict, 653
    - procès par un juge, 571
    - procès par un juge de la cour provinciale, 669.1
  - Alberta, 2, 164(8), 188(4), 320(8), 493, 534, 552, 638(3), 745.6(7), 812, 814(1)**
  - Alcool, *voir aussi* Échantillon d'haleine; Échantillon de sang; Échantillon de substances corporelles; Véhicule à moteur**
    - capacité de conduire affaiblie, 320.14
    - conditions de la probation
      - • abstention, 732.1(3)c)ii
      - • manquement à l'ordonnance
        - • certificat, 729.1
        - • échantillon de substances corporelles, 729.1
      - mise en liberté, 499, 503(2.1)g)(i)
      - prélèvement d'échantillons d'haleine, de sang ou de substances corporelles, 320.28, 320.31
        - • omission ou refus d'obtempérer, 320.15(1)
        - vérification de la présence, 320.27, 320.31
          - • omission ou refus d'obtempérer, 320.15(1)
    - Amende, *voir aussi* Peine; Sentence**
      - appréciation du tribunal, 718.3, 734.7
      - attribution du produit, 734.4
      - défaut de paiement
        - • emprisonnement pour
          - • début de la peine, 719(1), 719(5)
          - • limite de la période, 718.3(3), 734(4), 734(5), 787(2)
          - • peine ordonnée par le tribunal des poursuites sommaires, 787(2)
          - • périodes purgées de façon consécutive, 718.3(4)
          - • réduction en cas de paiement partiel, 734.8
          - • mandat d'incarcération, 734.7(1)-734.7(2.1)
          - • échéance du paiement, 734.1
          - en remplacement d'une ordonnance de confiscation, 462.37(3), 462.37(4)

Index-Français

## Index analytique

- Amende (*suite*)
  - en remplacement d'une peine d'emprisonnement, 734(1)
  - en sus d'une autre peine, 734(1)
  - et autres peines, 734(4), 734(5)
  - jeunes contrevenants, *LJPA* 42(2)d), 50(2), 53, 54(1)-54(3), 54(10)
  - licences, permis, etc., 734.5
  - mode facultatif de paiement d'une amende, 736
  - obligations du tribunal, 734.2
  - ordonnance, 734
  - organisation inculpée, 735
  - paiement ne constituant par un désistement du droit d'appel, 820(1)
  - paiement partiel, 734.8
  - recouvrement
    - • amendes infligées aux organisations, 735
    - remise, 748.1
  - suramende compensatoire, 737; *LJPA* 42(2)d), 53(1), 54(2)
  - suspension du paiement en attendant l'appel, 683(5), (6)
- Analyse de l'ADN**, voir Analyse génétique à des fins médico légales; Identification par empreintes génétiques
- Analyse génétique à des fins médico légales**, voir aussi Identification par empreintes génétiques
  - adolescent, 487.04
  - autorisation de prélèvement d'échantillons de substances corporelles du contrevenant qui purge sa peine, 487.055
    - • assister à l'audience
    - • mandat d'arrestation, 487.055(8)-487.055(10)
    - • sommation de se présenter et de se soumettre au prélèvement, 487.055(4)-487.055(8)
    - • critères pour que le tribunal décide s'il délivre l'autorisation, 487.055(3)
    - • défaut de comparaître
    - • mandat d'arrestation, 487.055(1), 487.055(2)
    - • délinquants dangereux, 487.055(1)a), 487.055(1)b)
    - • certificat requis, 487.055(2)
    - • délinquants sexuels, 487.055(1)d)
    - • exécution, 487.03(2), 487.056-487.058, 487.07, 487.071
      - • autorisation de prélèvement d'échantillons de substances corporelles supplémentaires lorsqu'un profil n'a pu être établi, 487.091
      - • détention de l'intéressé, 487.07(2)
      - • immunité, 487.058
      - • obligation d'informer l'intéressé, 487.07(1)
      - • rapport de l'agent de la paix, 487.057, Formule 5.07
      - • respect de la vie privée, 487.07(3)
      - • utilisation des substances corporelles et résultats des analyses, 487.08
      - • vérification, 487.071
      - • formule d'autorisation, Formule 5.06
      - • formule de demande, Formule 5.05
      - • homicide involontaire coupable, contrevenant coupable d'un, 487.055(1)e)
      - • meurtrier, 487.055(1)c)
      - • certificat requis, 487.055(2)
      - • mode de comparution, 487.055(3.01)
      - • omission de se conformer à une ordonnance ou sommation, 487.0552
      - • ordonnance de se soumettre au prélèvement, 487.055(3.11)
      - • prélèvement d'échantillons de substances corporelles, 487.056(1)
      - • prélèvement d'échantillons de substances corporelles supplémentaires lorsqu'un profil n'a pu être établi à partir des premiers échantillons en vertu de l', 487.091
      - • autorisation de prélèvement d'échantillons de substances corporelles supplémentaires lorsqu'un profil n'a pu être établi à partir des premiers échantillons, 487.091
        - • • exécution, 487.056-487.058, 487.07, 487.071
        - • • vérification, 487.071
        - • • définitions, 487.04, 487.055(3)
        - • destruction de substances corporelles, etc., 487.09
        - • exécution du mandat, 487.07
        - • infraction désignée, 487.04
        - • infraction désignée commise avant le 30 juin 2000, 487.052
        - • infraction liée à l'utilisation interdite des substances corporelles et des résultats, 487.08(4)
        - • infraction primaire
          - • • ordonnance du tribunal, 487.051
          - • limitation de l'utilisation des substances corporelles, 487.08
          - • mandat pour obtenir des substances corporelles
            - • • critères, 487.05(2)
            - • • détention de l'intéressé, 487.07(2)
            - • • exécution, 487.07(1)
              - • • adolescent, 487.07(4), 487.07(5)
              - • • détention de l'intéressé, 487.07(2)
              - • • immunité, 487.058
              - • • obligation d'informer l'intéressé, 487.07(1)
              - • • rapport de l'agent de la paix, 487.057
              - • • respect de la vie privée, 487.07(3)
          - • formule du, Formule 5.02
          - • modalités, 487.06(2)
          - • renseignements pour l'obtention du, 487.05, Formule 5.01
          - • respect de la vie privée, 487.057
          - • utilisation des substances et des résultats d'analyse, 487.08
          - ordonnance du tribunal pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité, d'une absolution ou d'un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux
            - • appel de l', 487.054
            - • audience, 487.053(2)
            - • critères pour que le tribunal décide s'il rend l'ordonnance
              - • • infraction commise après l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'identification par les empreintes génétiques*, 487.051(3)
            - • discréption du tribunal, 487.051(2)-(3)
            - • exception, 487.051(2)
            - • exécution, 487.056-487.058, 487.07, 487.071
              - • • autorisation d'un prélèvement supplémentaire lorsqu'un profil n'a pu être établi, 487.091
              - • • détention de l'intéressé, 487.07(2)
              - • • immunité, 487.058
              - • • obligation d'informer l'intéressé, 487.07(1)
              - • • rapport de l'agent de la paix, 487.057, Formule 5.07
              - • • respect de la vie privée, 487.07(3)
              - • • utilisation des substances corporelles et résultats des analyses, 487.08
                - • • vérification, 487.071
                - • • formule d', Formule 5.03, 5.04
                - • • infraction primaire, 487.051(1)a), 487.051(1)b), Formule 5.03, Formule 5.04
                - • • infraction secondaire, 487.051(1)b), Formule 5.04
                - • • moment de, 487.053(1)
                - • • non requise, 487.051(2), 487.053
                - • ordonnance du tribunal pour que l'intéressé se soumette au prélèvement
                  - • • infraction commise après l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'identification par les empreintes génétiques*, 487.051(4), Formule 5.031

- Analyse génétique à des fins médicolégales (*suite*)**
- • infraction commise avant l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'identification par les empreintes génétiques*, 487.051(3), Formule 5.031
  - • mandat d'arrestation lorsque l'intéressé ne se conforme pas, 487.0561
  - ordonnance ou autorisation erronée
  - • avis au procureur général ou au directeur des poursuites militaires, *LIEG* 5.2(1)
  - • confirmation ou correction, *LIEG* 5.2(2), 5.2(4)
  - • conservation des substances corporelles pendant la révision, *LIEG* 5.2(1)
  - • destruction des substances corporelles, *LIEG* 5.2(4)
  - • devoirs du commissaire, *LIEG* 5.2
  - • révision par le procureur général, 487.091
  - prélèvements, 487.06
  - • échantillons supplémentaires, 487.091
  - résultats
  - • infraction liée à l'utilisation interdite, 487.08(4)
  - • limitation de l'utilisation, 487.08
  - • transmission des, 487.071
  - substances corporelles
  - • destruction, 487.09(1), (3)
  - • exception, 487.09(2)
  - • infraction liée à l'utilisation interdite, 487.08(4)
  - • limitation de l'utilisation, 487.08
  - • prélèvement à la suite d'une ordonnance ou d'une autorisation du tribunal, 487.056-487.058, 487.07, 487.091
  - • erreur sur l'ordonnance, 487.0911
  - • prélèvements, 487.06
  - • transmission de substances non utilisées, 487.071(2)
  - • transmission des résultats d'analyse, 487.071(1)
- Analyste**
- certificat, 320.32
  - définition, 320.11, 729(2), 729.1(2), 811.1(2), CAN 2(1)
- Animal**
- abandon
  - • défense, 429(2)
  - arène pour combats, 447
  - « bétail », 2, *voir aussi* Bétail
  - causer blessure ou lésion
  - • infraction, 446(1)
  - • omission d'accorder des soins raisonnables constitue une preuve, 446(3)
  - • peine, 446(2)
  - cruauté
  - • défense, 429(2)
  - empoisonner
  - • défense, 429(2)
  - faire souffrir inutilement, 445.1
  - • infraction, 445.1(1)
  - • omission d'accorder des soins raisonnables constitue une preuve, 445.1(3)
  - • peine, 445.1(2)
  - • présence lors du harcèlement constitue une preuve, 445.1(4)
  - ordonnance de prohibition ou de dédommagement, 447.1(1)
  - • application, 447.1(3)
  - • violation, 447.1(2)
  - possession d'une créature sauvage, 322(5)
  - possession ou garde pendant une interdiction
  - • défense, 429(2)
  - tuer ou blesser, 445, 445.01, 718.03
  - • défense, 429(2)
  - • infraction, 445(1)
  - • peine, 445(2)
- Annonce**
- drogue pour causer une fausse couche, 163
  - faux prospectus, 400
  - guérison de maladies vénériennes, 163
  - invitation à parier lors d'une partie disputée, 202
  - monnaie ou symboles de valeur contrefaits, 460(1)a)
  - projet de loteries, 206(1)a), 206(7)
  - utilisation d'une chose ressemblant à un billet de banque, 457
- Appareil à sous**
- définition, 207(4.01)
  - piécettes, 454
  - possession d'instruments pour forcer, 352
- Apparence de droit**
- défense des biens, 35
  - dommage volontaire à une propriété, 429(2)
  - vol, 322
- Appel (acte criminel)**
- « acte d'accusation », 673
  - avis
  - • devant la cour d'appel, 678(1)
  - • devant la Cour suprême du Canada, 694
  - • prolongation du délai, 678(2)
  - comparution à distance de l'accusé, 683(2.1), 688(2.1), 848
  - « cour d'appel », 673
  - dissidence, énoncé des motifs de, 677
  - droit de l'appelant d'être présent
  - • cour d'appel, 688
  - • Cour suprême du Canada, 694.2
  - frais, 676.1
  - mise en liberté de l'accusé, 679
  - • arrestation après la mise en liberté, 525(5)-525(7)
  - • avis au poursuivant, 679(2)
  - • conditions précédant la mise en liberté, 679(1), 679(3), 679(4)
  - • dispositions applicables, 679(6)
  - • en attendant la décision de l'appel à la cour d'appel, 679(1)a), 679(1)b), 679(3), 679(4)
  - • en attendant la décision de l'appel à la Cour suprême du Canada, 679(1)c), 679(3), 679(8)
  - • en attendant le nouveau procès ou l'audition, 679(1)a), 679(3), 679(7)
  - • forme de la mise en liberté, 679(9)
  - • mise en liberté immédiate, 679(5.1)
  - • ordonnance pour hâter l'appel, 679(10)
  - • révision par la cour d'appel, 680
  - par l'accusé (devant la cour d'appel)
  - • d'un recours extraordinaire, 784(1), 784(2)
  - • d'un verdict d'inaptitude à subir son procès, 675(3)
  - • d'un verdict de non-responsabilité criminelle, 675(3)
  - • de l'absolution, 730(3)a)
  - • de l'ordonnance d'augmentation du temps d'épreuve, 675(2.1)
  - • de l'ordonnance d'inadmissibilité à la libération conditionnelle, 675(2), 675(2.1)
  - • de l'ordonnance de confiscation des produits de la criminalité, 462.44
  - • de la déclaration — délinquant dangereux, 759
  - • de la déclaration de culpabilité, 675(1)a)

## Index analytique

- Appel (acte criminel) (*suite*)**
- de la déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 675(1.1)
  - de la sentence, 675(1)b)
  - personne âgée de moins de 18 ans, 675(2.1)
  - par l'accusé (devant la Cour suprême du Canada), 691, 692
  - lorsque l'acquittement est annulé et qu'un juge est dissident, 691(2)a)
  - lorsque l'acquittement est annulé et qu'un verdict de culpabilité est consigné, 691(2)b)
  - lorsque l'autorisation d'appel est accordée, 691(2)c)
  - lorsque la déclaration de culpabilité est maintenue, 691(1)
  - lorsque le coaccusé est acquitté, 691(2)b)
  - lorsque tenu non responsable criminellement, 692(1)
  - lorsque déclaré inapte à subir son procès, 692(2)
  - par le procureur général (devant la cour d'appel)
  - à l'encontre du rejet d'une demande de déclaration — délinquant dangereux, 759
  - contre la peine, 676(1)d)
  - contre un verdict d'acquittement, 676(1)a), 676(2)
  - contre un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, 676(1)a)
  - contre une absolution, 730(3)b)
  - contre une décision relative à un recours extraordinaire, 784(1)
  - contre une ordonnance d'arrêt des procédures, 676(1)c)
  - contre une ordonnance de refus d'exercer une compétence ou qui annule un acte d'accusation, 676(1)b)
  - de l'ordonnance d'inadmissibilité à la libération conditionnelle, 676(4), 676(5)
  - de l'ordonnance de confiscation des produits de la criminalité, 462.44
  - de l'ordonnance qui augmente le temps d'épreuve, 675
  - d'un verdict d'inaptitude à subir un procès, 676(3)
  - d'une déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 676(1.1)
  - par le procureur général (devant la Cour suprême du Canada), 693
  - autorisation d'appel accordée, 693(1)b), 693(2)
  - par le procureur général du Canada, 696
  - question de droit, 693(1)a)
  - pouvoirs de la cour d'appel
  - pouvoir de décider des appels, 685-687
  - admission de l'appel, 686(1)a), 686(2), 686(4)b), 686(6), 687(1)a)
  - annulation ou modification de l'ordonnance relativement à l'indemnisation ou la restitution, 689(2)
  - consignation d'un verdict de culpabilité, 686(4)b)(ii)
  - décision sommaire, 685
  - inscription d'un verdict d'acquittement, 686(2)a)
  - modification de la sentence, 686(1)a)
  - ordonner l'inscription de la conclusion exigée par le verdict, 686(1)c)
  - ordonner un nouveau procès, 686(2)b), 686(5), 686(5.1), 686(6)
  - nouveau choix pour nouveau procès, 686(5.1)
  - rejet de l'appel, 686(1)b), 686(1)c), 686(3), 686(4), 687(1)b)
  - substitution de verdict, 686(1)b)-686(1)e), 686(3)
  - pouvoirs accessoires, 683, 684
  - désignation d'un avocat, 684
  - enquêtes et rapports, 683(1)e), 683(1)f), 683(2)
  - modifier l'acte d'accusation, 683(1)g)
  - ordonner la présence virtuelle des parties, 683(2.1)
  - ordonner la production, 683(1)a)
  - pouvoirs en matière civile, 683(3)
  - recevoir la déposition, 683(1)b)-683(1)d), 683(2)
  - suspension du paiement, 683(5), 683(6)
  - pouvoirs de la Cour suprême du Canada
  - autorisation d'appel sous conditions, 693(2)
  - désignation d'un avocat, 694.1
  - pouvoir de décider des appels, 695
  - rapport du juge, 682
  - « sentence », « peine » ou « condamnation », 673
  - transcription d'un élément, 682(2), 682(4), 682(5)
  - « tribunal de première instance », 673
- Appel (affaire précise), voir aussi Décisions et auditions (troubles mentaux)**
- confiscation
  - choses saisies à la suite d'un mandat de perquisition, 490(17)
  - choses utilisées dans le cadre de la pornographie juvénile, 164.2(3)-164.2(5), 689
  - histoire illustrée de crime, 164(6)
  - matière obscène, 164(6)
  - minéraux précieux, 395(3)
  - pornographie juvénile, 164(6)
  - propagande haineuse, 320(6), 320.1(8)
  - délinquant dangereux, 759
  - dossiers des tiers, ordonnance concernant les, 278.91
  - enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels
  - dispense de l'obligation, 490.024
  - obligation, 490.014
  - ordonnance de révocation, 490.017, 490.029
  - jeunes contrevenants, *LJPA* 37
  - *Loi sur la preuve au Canada*, en vertu de la
  - d'une ordonnance concernant la divulgation de renseignements, secret de la Couronne, *LPC* 37.1-37.2
  - d'une ordonnance concernant la divulgation de renseignements potentiellement préjudiciables, *LPC* 38.09, 38.1-38.12
  - d'une ordonnance concernant la divulgation de renseignements sensibles, *LPC* 38.09, 38.1-38.12
  - outrage au tribunal, 10
  - prélevement de substances corporelles pour analyse génétique, lors de la déclaration de culpabilité, de l'absolution ou d'un verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux, ordonnance pour, 487.054
  - recours extraordinaire, 784
  - suspension d'instance, contre une
  - déclaration de l'inaptitude permanente de l'accusé à subir son procès, contre une, 672.852
- Appel (déclaration de culpabilité par procédure sommaire)**
- à la cour d'appel des poursuites sommaires, 812-828
  - ajournement, 824
  - avis, 815(1)
  - « cour d'appel », 812
  - droits d'appel
  - par le défendeur, 813a)
  - par le dénonciateur, 813b)
  - par le procureur général ou son agent, 813b)
  - endroit pour l'audition, 814
  - fixation d'une date pour l'audition, 819
  - frais, 826, 827
  - acquittement, 827(1)
  - non-acquittement, 827(2), 827(3)
  - ordonnance, 826
  - mise en liberté en attendant l'appel, 525(5)-525(7), 816

- Appel (déclaration de culpabilité par procédure sommaire) (*suite*)**
- mise en liberté en attendant un nouveau procès, 822(3)
  - ordonnance d'un nouveau procès, 822(2)
  - paiement de l'amende ne constitue pas un désistement, le, 820(1)
  - pouvoirs de la cour d'appel, 822(1)
  - procès *de novo*, 822(4)-822(7)
  - d'une sentence, 822(6)
  - irrégularité dans un acte judiciaire, 822(7)a)
  - irrégularité dans une déclaration de culpabilité, 822(7)b)
  - pouvoir d'ordonner, 822(4)
  - pouvoirs de la cour, 822(7)
  - prolongation de délai de l'avis d'appel, 815(2)
  - promesse du poursuivant ou de l'appellant
  - révision, 818
  - rejet pour cause d'omission de comparaître ou d'abandon de l'appel, 825
  - transmission des documents du procès, 821(1), 821(3)
  - appel sommaire basé sur une transcription ou un exposé conjoint des faits sur lequel les parties se sont entendues, 829-838
  - aucun appel, 837
  - « cour d'appel », 829
  - délai d'appel, 830(3)
  - droits d'appel, 830(1), 830(4)
  - exécution d'une ordonnance, 835
  - fixation d'une date pour l'audition, 819, 831
  - frais, 834(1)
  - mise en liberté en attendant l'appel, 816, 831, 832(1)
  - motifs d'appel, 830(1)
  - pouvoirs de la cour d'appel, 834
  - promesse du poursuivant ou de l'appellant, 831, 832
  - non-application au procureur général ou à un avocat, 832(2)
  - révision, 818
  - prorogation du délai de l'avis d'appel, 838
  - rejet pour cause d'omission de comparaître ou d'abandon de l'appel, 825, 831
  - transcription ou exposé conjoint des faits, 830(2)
  - « cour des poursuites sommaires », 785
  - « dénonciateur », 785
  - « dénonciation », 785
  - « greffier de la cour d'appel », 785
  - « ordonnance », 785
  - « poursuivant », 785
  - « procédures », 785
  - « procès », 785
  - « sentence », « peine » ou « condamnation », 785
- Appel (protection des sources journalistiques), *LPC* 39.1(10)-39.1(12)**
- Appel téléphonique harassant, 372(3), voir aussi Téléphone**
- Approvisionnements militaires**
- recevoir, 420
  - présomption d'enrôlement, 421(1)
- Approvisionnements publics, 2**
- marque distinctive
  - application ou enlèvement, 417(1)
  - prescription, 416
  - opérations illicites, 417(2)
  - présomption, 421(2)
  - vente d'approvisionnements défectueux, 418(1)
- incapacité contractuelle, 750(3), 750(4)
- Aptitude à subir son procès, voir aussi Commission d'examen; Décisions et auditions (troubles mentaux); Évaluation (troubles mentaux); Troubles mentaux**
- appel d'un verdict d'inaptitude à subir son procès
  - par l'accusé, 675(3)
  - par le procureur général, 676(3)
  - audition, voir ce titre
  - audition subséquente — preuve *prima facie*
  - absence de preuve *prima facie*, 672.33(6)
  - charge de la preuve, 672.33(3)
  - exigences, 672.33(1), 672.33(2)
  - preuve à l'audition, 672.33(4)
  - procédure relative à l'enquête préliminaire, 672.33(5)
  - détermination
  - aptitude à subir son procès
  - détention dans un hôpital, 672.29
  - poursuite des procédures, 672.28
  - charge de la preuve, 672.23(2)
  - désignation d'un avocat, 672.24
  - honoraires et dépenses, 672.24(2), 672.24(3)
  - inaptitude à subir son procès
  - charge de la preuve d'aptitude, 672.32(2)
  - libération du jury, 672.31
  - procédures subséquentes, 672.32(1)
  - suspension d'instance, 672.851, 672.852
  - inaptitude permanente de l'accusé à subir son procès
  - appel de la suspension d'instance, 672.852
  - audience tenue par le tribunal, 672.851(1)
  - avis à l'accusé de la recommandation de suspension d'instance, 672.851(2)
  - conséquences de la suspension d'instance, 672.851(9)
  - ordonnance d'évaluation lors de l'audience, 672.851(5)
  - ordonnance de suspension d'instance par le tribunal, 672.851(7), 672.851(8)
  - recommandation de suspension d'instance par la commission d'examen, 672.851(1)
  - par le tribunal, 672.27
  - par un juge et jury, 672.26
  - pouvoir du tribunal d'ordonner, 672.23(1)
  - présomption, 672.22
- Arme, voir aussi Arme à feu**
- agression sexuelle, 272a)
  - confiscation ou restitution au propriétaire, 491
  - définition, 2
  - offensive, 2
  - transporter à bord d'un aéronef, 78
  - voies de fait, 265(1)c), 267(1)a)
- Arme à feu**
- à autorisation restreinte, 117.15(4)
  - lieu de possession, *LAF* 17
  - port, *LAF* 20
  - transport et usage, *LAF* 19
  - accords avec les provinces, *LAF* 95
  - admissibilité à posséder un permis
  - cours sur la sécurité des armes à feu, *LAF* 7
  - critères, *LAF* 5
  - entreprise, *LAF* 9
  - ordonnance d'interdiction, *LAF* 6
  - sécurité publique, *LAF* 5
  - agrément des musées, *LAF* 122, 124, 126

## Index analytique

- Arme à feu (*suite*)
  - amnistie, 117.14
  - appel
    - à la cour d'appel, *LAF* 80
    - à la cour supérieure, *LAF* 77
    - avis, *LAF* 78
    - décision, *LAF* 79
  - application de la partie XXVII du *Code criminel*, *LAF* 81
  - Nunavut, *LAF* 76.1
  - ordonnance, 117.11(7)-117.11(9), 117.05(7)-117.05(9)
  - ordonnance d'interdiction, 111(8)-111(10)
  - autorisation automatique de transport, *voir aussi* autorisation de transport
    - cession, *LAF* 19(2.2)-19(2.3)
    - condition d'un permis, *LAF* 61(3.1)
    - renouvellement, *LAF* 19(2.1)
  - autorisation d'acquisition, *LAF* 120, 126
  - autorisation de port
    - à titre de preuve, 117.12
    - conditions, *LAF* 58
    - demande, *LAF* 54, 55, 55.1
    - forme, *LAF* 61
    - général, *LAF* 57
    - inaccessibilité, *LAF* 62
    - non-délivrance, *LAF* 68
    - période, *LAF* 65
    - portée territoriale, *LAF* 63
    - propriétaire et possesseur, *LAF* 59
    - prorogation, *LAF* 67
    - rétablissement, 117.06(2)
    - révocation, 116, 117.04(4); *LAF* 70
  - autorisation de transport, *LAF* 59, *voir aussi* autorisation automatique de transport, autorisation de port
    - non-délivrance, *LAF* 68
    - appel, *voir* appel
    - notification, *LAF* 72
    - renvoi à un juge de la cour provinciale, *LAF* 74-76
    - rétablissement, 117.06(2)
    - révocation, 116, 117.04(4); *LAF* 70(1), 72, 74-76, 77-80, 135.1
      - appel, *voir* appel
      - notification, *LAF* 72
      - renvoi à un juge de la cour provinciale, *LAF* 74-76
      - certificat d'analyse, 117.13
      - à titre de preuve, 117.12
      - certificat d'enregistrement, *LAF* 12.1
      - définition, 84(1)
      - dépôt d'une demande, *LAF* 54, 55, 55.1, 127, 128
      - exemptions, *LAF* 15
      - forme, *LAF* 61
      - général, 98(3); *LAF* 13
      - inaccessibilité, *LAF* 62
      - limité à une seule personne, *LAF* 16
      - non-délivrance, *LAF* 69
      - numéro de série, *LAF* 14
      - période de validité, *LAF* 66
      - portée territoriale, *LAF* 63
      - révocation, 31(2); *LAF* 71
      - temporaire, *LAF* 36, 41, 48
      - cession non prohibée
        - à sa Majesté, etc., *LAF* 26(1), 26(2), 31
        - armes à autorisation restreinte, *LAF* 26(2)
  - armes à feu ou arme de poing à autorisation restreinte, *LAF* 28, 30
  - collectionneur, *LAF* 30
  - contrôleur des armes à feu
    - devoirs, *LAF* 27
    - de munitions aux particuliers, *LAF* 25
    - définition de « cession », *LAF* 21
  - demande, *LAF* 54, 55
  - directeur
    - pouvoirs, *LAF* 31
    - état de santé mentale, *LAF* 22
  - finalité de l'acquisition, *LAF* 28, 30
  - forme, *LAF* 61
  - généralement, *LAF* 23-24
  - par la poste, *LAF* 32
  - période, *LAF* 65(1)-65(3)
  - charge de la preuve, 117.11
  - club de tir ou champ de tir, *LAF* 29, 134
  - collectionneur, *LAF* 30
  - commissaire aux armes à feu
    - absence, *LAF* 81.4
    - attributions, *LAF* 81.2, 81.3
    - communication de renseignements, *LAF* 94
    - délégation par le ministre fédéral, *LAF* 81.3
    - empêchement, *LAF* 81.4
    - indemnisation, *LAF* 81.5
    - nomination, *LAF* 81.1
    - pension, *LAF* 81.5
    - pouvoirs, *LAF* 81.2, 81.3
    - rapport au ministre fédéral, *LAF* 93, 94
  - contrôleur des armes à feu
    - autorisation de cession, *LAF* 23, 27, 28
    - notification des pertes, vols ou destructions d'armes à feu ou armes trouvées, *LAF* 88
    - permis ou autorisation *LAF* 58(1.1)
    - registres, *LAF* 87, 90-90.1
    - décharger avec insouciance
      - infraction, 244.2(1)
      - lieu (définition), 244.2(2)
      - peine, 244.2(3)
        - condamnations antérieures, 244.2(5)
        - récidive, 244.2(4)
    - délégation, *LAF* 98-100
    - désignation industrielle, *LAF* 125, 126
    - directeur
      - absence, *LAF* 82.1
      - accès au registre du contrôleur des armes à feu, *LAF* 90
      - empêchement, *LAF* 82.1
      - mention *LAF* 2(2.1)
      - nomination, *LAF* 82
      - notification d'exportation ou d'importation d'armes à feu, *LAF* 42, 42.1, 50
      - registres, *LAF* 85, 92
      - responsabilités, *LAF* 60
      - transfert des fichiers, *LAF* 86
      - droits acquis : arme de poing
        - admissibilité au permis, *LAF* 12(6)-12(7)
        - permis, général, *voir* permis
      - port, *LAF* 20
      - renouvellement des permis, *LAF* 67(2), 67(3)
      - droits des autochtones, *LAF* 2(3)
      - état de santé mentale, *LAF* 22

## Index analytique

- Arme à feu (*suite*)
  - exemptions, *LAF* 97
  - exportation et importation
  - directeur
  - notification au, *LAF* 42
  - entreprise
  - autorisation d'exportation, *LAF* 44, 45
  - autorisation d'importation, *LAF* 46, 47
  - expédition en transit, *LAF* 53
  - général, *LAF* 43, 49, 52
  - inaccessibilité, *LAF* 62
  - notification par le directeur, *LAF* 51
  - portée territoriale, *LAF* 63
  - particulier
  - non-résident, *LAF* 35, 35.1, 36, 37, 55.1
  - résident, *LAF* 38, 39, 40
  - infractions
  - armes perdues, volées ou trouvées, 105
  - braquer, 87.1
  - cession illégale, 101
  - décharger dans un endroit public, 175(1)
  - intentionnellement, 244
  - preuve apportée par un agent de la paix, 175(2)
  - défaut d'obtempérer à un ordre de l'inspecteur, *LAF* 113
  - destruction, 106
  - exportation ou importation, 103, 104
  - fabrication d'une arme automatique, 102
  - fausse déclaration, 107; *LAF* 106
  - inobservation des conditions, *LAF* 110
  - intervention du procureur général, *LAF* 116
  - modification
    - du numéro de série, 108
    - du permis, *LAF* 107
  - non-restitution après révocation, *LAF* 114
  - port à une assemblée publique, 89
  - port d'une arme dissimulée, 90
  - possession
    - arme à feu prohibée ou à autorisation restreinte avec des munitions, 95
    - arme obtenue lors de la perpétration d'une infraction, 96
    - contravention d'une ordonnance d'interdiction, 117.01
    - dans un dessein dangereux, 88
    - dans un lieu non autorisé, 93
    - possession non autorisée
      - dans un véhicule automobile, 94
      - de munitions, *LAF* 108
      - général, 91, 92
    - trafic
      - général, 99
      - possession en vue de faire le, 100
      - usage ou entrepôt négligent, 86
  - inspection
    - contrôle, demande de présenter une arme à feu, *LAF* 105
    - devoirs des inspecteurs, *LAF* 103
    - général, *LAF* 102
    - maison d'habitation, *LAF* 104
  - introduction par effraction pour voler une, 98
  - mise en liberté, 499, 503(2.1)e
  - munitions
  - cession non prohibée aux particuliers, *LAF* 25
  - notification de non-délivrance ou de révocation, *LAF* 72
  - ordonnance
    - appel, 117.11(7)-117.11(9)
    - audition, 117.11(3), 117.11(4)
    - demande, 117.11(1)
    - général, 117.11(5), 117.11(6)
    - notification, 117.11(2)
    - révocation, 117.12
  - ordonnance d'interdiction
    - appel, 111(8)-111(10)
    - application du *Code criminel*, *LJPA* 51(7)
    - confiscation, 115, 117.05(4), 117.05(5)
    - définition, 84(1)
    - demande, 111(1)-111(7)
    - discrétionnaire, 110; *LJPA* 51(3)
    - dossier, *LJPA* 119(3), 119(10)
    - examen, *LJPA* 52
    - levée, 113
    - motifs, *LJPA* 51(5), 51(6)
    - notification, *LAF* 89; *LJPA* 50(8)
    - obligatoire, 109; *LJPA* 51(1), 51(2)
    - remise obligatoire, 114
    - restitution au propriétaire, 117
    - révocation, 112
    - révocation ou modification des autorisations, 116
  - peine, *LAF* 109, 111, 115
  - permis
    - conditions, *LAF* 58
    - d'entreposage temporaire, *LAF* 135
    - d'exploitation d'une entreprise, *LAF* 123, 124, 126
    - d'un mineur, *LAF* 121, 126
    - de port, *LAF* 129, 130, 132, 133
    - de transport, *LAF* 131, 132, 133
    - demande, *LAF* 54, 55
    - durée de validité, *LAF* 64
    - forme, *LAF* 61
    - général, 98(1), 98(2); *LAF* 56
    - inaccessibilité, *LAF* 62
    - non-délivrance, *LAF* 68
      - appel, *LAF* 76.1-81
      - notification, *LAF* 72
      - renvoi à un juge de la cour provinciale, *LAF* 74-76
    - portée territoriale, *LAF* 63
    - prolongation, *LAF* 64(1.1)-64(1.4)
    - prorogation, *LAF* 67
    - révocation, 116, 117.04(4); *LAF* 70
      - appel, *LAF* 76.1-81
      - notification, *LAF* 72
      - renvoi à un juge de la cour provinciale, *LAF* 74-76
    - personne exemptée
      - fonctionnaire public, 117.07, 117.08
      - forces armées, 117.08
      - employés
        - de musée, 117.09(4), 117.09(5)
        - des titulaires de permis, 117.09(1), 117.09(2)
        - des transporteurs, 117.09(3)
      - prêt, *LAF* 33, 34
      - prohibée
        - autorisation de cession, *LAF* 24, 26
        - entreprise, *LAF* 11(1)
        - lieu de possession, *LAF* 17

Index-Français

## Index analytique

- Arme à feu (*suite*)**
  - particuliers avec droits acquis, *LAF* 11(2)-11(8)
  - particulier, *LAF* 12
  - transport et usage, *LAF* 19
  - transporteur, *LAF* 11(3)
  - récidive, 84(5), (6)
  - registre
  - canadien des armes à feu, *LAF* 83
  - destruction des fichiers, *LAF* 84
  - règlements, 117.15; *LAF* 117, 118
  - renvoi
  - audition, *LAF* 75
  - décision, *LAF* 76
  - délai, *LAF* 74(2)
  - demande, *LAF* 74
  - sans restriction, 84(1), 91(1), 91(4)a), 92(1), 92(4)a), 93(1), 94(1), 99(1), 99(2), 100(1), 100(2), 101(1), 103(1)a), 103(2), 104(1)a), 105(1), 107(1), 117.03(1), 117.15(3)
  - transmission électronique, *LAF* 91
  - vol d'une arme à feu au cours d'un vol qualifié, 98.1
- Arme de poing, voir** Arme à feu (droits acquis)
- Arme offensive, voir** Arme
- Arpenteur**
  - déplacer des bornes, 443(2)
- Arrestation, voir aussi** Exécution d'un acte judiciaire
  - comparution, *CDLP* 30
  - droits, *CH* 10; *CDLP* 29
  - infractions
    - défaut de prêter main-forte, 129b)
    - voies de fait dans l'intention de résister, 270(2)
  - libération conditionnelle, 503(1), (2); *LSC* 137.1
  - liberté sur engagement, *CDLP* 31
  - maison d'habitation, pouvoir de pénétrer pour effectuer une
    - autorisation de pénétrer, *LI* 34.1
    - incluse dans le mandat d'arrestation, 529(1)
    - exécution, 529(2)
    - modalités, 529.2
    - omission de prévenir avant de pénétrer, 529.4(1)
    - exception, 529.4(3)
    - exécution de l'autorisation, 529.4(2)
  - mandat pour pénétrer, 529.1, Formule 7.1
  - autorisation de pénétrer incluse, 529(1)
  - exécution, 529(2)
  - modalités, 529.2
  - omission de prévenir avant de pénétrer, 529.4(1)
  - exception, 529.4(3)
  - exécution de l'autorisation, 529.4(1)
  - télémandat, 529.5
  - pouvoir de pénétrer sans mandat, 529.3(1)
  - situation d'urgence, 529.3(2)
  - mandat
    - arrestation par erreur, 28
    - circonstances de délivrance
      - absence à l'audition après un ajournement, 485, 803(2)
      - absence à l'audition de révision de l'ordonnance du juge, 520(5), 521(5)
      - absence à l'audition du procès, 597, 803(2)
      - accusé ou témoin qui s'esquive, 475(1)b)
      - défaut de se conformer aux conditions de mise en liberté, 512(2), 524, 525(5), 803(2)
      - dénonciation, 507(4), 507.1(2), 512(1)
    - dépôt de l'acte d'accusation devant le tribunal, 578(1)b)
    - mise en liberté avant de retourner devant un juge de paix, 503(1), 503(2)
    - nécessaire, dans l'intérêt public, 507(4), 512(1)
    - omission de comparaître pour prise de l'empreinte des doigts, 502, 510
    - perpétration d'une infraction, 525(5)
    - poursuites privées, 507.1
    - témoin qui fait défaut, 704-706
    - contenu, 511(1), 513
    - exécution, 514, 520(6), 528(2)
    - réputée, 511(4)
    - formalités, 513
    - irrégularité n'atteint pas la validité, 546
    - ajournement, 547
    - mesures n'empêchant pas de décerner un, 512
    - obligation de la personne qui opère une arrestation, 29
    - signer en blanc, 507(5), 507.1(8)
    - suspension de l'exécution du mandat, 511(3)
    - visa dans une autre juridiction, 528(1)
    - visa pour autoriser la mise en liberté, 507(6), 507.1(8)
    - ministre du culte, sur un acte judiciaire au civil, 176(1)b)(ii)
    - motifs, *CDLP* 28
    - obligation de la personne qui opère une
      - obligation d'informer la personne arrêtée, 29(2), 29(3)
      - obligation de ne pas arrêter, 495(2), 495(3)
      - personne livrée à un agent de la paix, 30, 31(2), 494(3)
    - par la caution, 766(2)
    - permission de sortir sans escorte
    - violation de conditions, *LSC* 137.1
    - poursuites privées, 507.1
    - pouvoir spécifique (infractions)
      - maison de jeu, 199(2)
      - par la caution, 766(2)
      - violation de la paix, 31(1)
    - préventive, *voir* Terrorisme
    - prévenu en liberté, 523.1, 524, *voir aussi* Mise en liberté - manquement aux conditions
    - protection des personnes autorisées, 25(3), 25(4), 28, 32(3)
    - sans mandat
      - activité terroriste, pour empêcher une, 83.3(4)
      - infraction commise à l'extérieur de la province
      - mise en liberté ou renvoi, 503(3)
      - mise en liberté avant de retourner devant un juge de paix, 503(1), 503(2)
      - mise en liberté, 498(1)
      - mise sous garde pour renvoi à une autre juridiction, 503(3)
      - par le propriétaire d'un bien, 494(2)
      - par quiconque, 494(1)
      - par un agent de la paix, 495, 495.1; *LSC* 137.1
      - personne livrée à un agent de la paix, 494(3)
      - personne sur le point de commettre un acte criminel, 495(1)a)
        - liberté inconditionnelle, 503(4)
      - traitement de la personne, *CDLP* 25
      - usage de la force
        - autorisée, 25(1), 25(4), 27, 32
        - excessive, 26
    - Arrêt des procédures**
      - accusé inapte à subir son procès, contre un
      - appel de la suspension, 672.852
      - avis de la recommandation à l'accusé, 672.851(2)

- Arrêt des procédures (*suite*)**
- • conséquences, 672.851(9)
  - • ordonnance d'évaluation si audience, 672.851(5)
  - • ordonnance par le tribunal, 672.851(7), 672.851(8)
  - • recommandation au tribunal, 672.851(1)
  - • recommandation de la commission d'examen, 672.851(1)
  - par le procureur général, 579(1)
  - • reprise, 579(2)
  - procédures lors de poursuites sommaires, 579(1), 795
  - suspension du jugement
  - • absence de suspension pour une irrégularité dans l'assignation ou la constitution du jury, 670
  - suspension durant l'appel
  - • paiement d'une amende, 683(5)
  - • révocation de l'ordonnance, 686(6)
- Assemblée nationale**
- Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, membres, *CDLP* 58
  - pétition, *CDLP* 21
- Assignation, voir aussi Témoin**
- contenu, 700
  - émission, 698, 699
  - signification, 701
  - valable au Canada, 702
  - virtuellement présent, 700.1
- Assignation à comparaître**
- signification, 278.3(5)
- Assistance, voir Ordonnance d'assistance**
- Assistance d'un avocat, voir Avocat**
- Assistance financière, *CDLP* 45**
- Association, voir aussi Organisation**
- liberté d', *CDLP* 3; *CH* 2d)
- Association d'employeurs ou de salariés**
- discrimination interdite, *CDLP* 17
- Associé**
- vol par un, 328d)
- Assurance**
- présomption contre l'assuré
  - • mettre le feu, 435
  - preuve de la perte, *LPC* 42
- Atteinte à la vie privée, voir Interception de communications privées**
- Attentat suicide à la bombe, 83.01(1.2)**
- Attestation**
- par un citoyen, 494
- Attroupement, voir aussi Émeute**
- émeute, 64, 65
  - liberté de réunion pacifique, *CH* 2c)
- Attroupement illégal**
- émeute, 64, 67-69
  - infraction, 63(1), 63(2)
  - punition, 66
- Audition**
- impartiale, *CDLP* 23
- Audioconférence, voir Comparution (par audioconférence ou vidéoconférence), Participant**
- Autochtones, voir aussi Droits des autochtones; Prévenu autochtone; Protection de la jeunesse (communautés**
- autochtones); Service correctionnel du Canada (programme pour les autochtones)
  - cannabis, *CANQ* 62
- Auto-incrimination**
- droit au silence, *CH* 7; *LJPA* 146(2b)
  - non-constraint de témoigner contre soi-même, *CH* 11c), 13
  - production de documents contraignants, 487.016
  - réponses aux questions incriminantes, *LPC* 5(2); *CH* 13, 83.28(8), 83.28(10)
- Automobile, voir Véhicule à moteur**
- Autorisation d'acquisition d'une arme à feu, voir Arme à feu**
- Autorisation de prélever des empreintes génétiques, voir Analyse génétique à des fins médico-légales**
- Autorité de la chose jugée, 8, 12; *CH* 11h); *CDLP* 37.1, voir aussi Plaidoyer**
- Autorité des marchés publics, *CANQ* 109**
- Autrefois acquit, autrefois convict, voir aussi Plaidoyer**
- plaidoyer, 607-610
  - droit, *CH* 11h)
- Aveu**
- adolescent, *LJPA* 10(4), 149
  - dispense d'en faire la preuve
  - • délinquant dangereux, 754(3)
  - • instruction d'un acte d'accusation, 655
  - enquête préliminaire
  - • aveu à titre de preuve, 541(1), 541(2)
  - • déclaration de l'accusé, à titre d'aveu lors du procès, 657
  - • non-publication (infraction), 542(2)
  - précédent, 542(1)
  - publication, 542(2)
- Avis**
- à la personne qui a affiché de la matière de pornographie juvénile, 164.1(2)
  - d'appel
  - • cour d'appel, 678, 839(2)
  - • • choix pour un nouveau procès, 686(5)
  - • cour d'appel des poursuites sommaires, 815(1), 830(3)
  - • avis au greffier de la cour, 821(1)
  - Cour suprême du Canada, 694
  - d'un acte d'accusation à une organisation, 621
  - de l'audition
  - • confiscation de l'engagement, 771(1)b)
  - • pour la démonstration des cautions, 773(2)
  - de l'intention de faire un nouveau choix
  - • juge de la cour provinciale, 561(3), (4), 561.1(4)-561.1(7)
  - • procès sans jury, 565(3)
  - de l'intention de présenter une preuve plausible ou « digne de foi » lors de l'enquête préliminaire, 540(8)
  - de l'intention de produire
  - • certificat d'omission de comparaître, 145(11)
  - • certificat de l'inspecteur de la contrefaçon, 461(3)
  - • certificat du préposé aux empreintes digitales, 667(4)
  - • copie d'un document, *LPC* 28
  - • pièce commerciale ou affidavit, *LPC* 30(7)
  - • transcription de la communication interceptée, 189(5)
  - de l'intention de rechercher une peine plus sévère, 83.27, 665
  - de l'ordonnance relative à l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels, 490.018
  - de la déclaration de culpabilité
  - • tenue d'une maison de débauche, 210(3)

## Index analytique

- Avis (*suite*)**
  - de la demande
  - • communication des pièces, 605(1)
  - • d'autorisation d'appel, 678, 839(2)
  - • • choix pour un nouveau procès, 686(5)
  - • détention préventive, 754(1)
  - • examen d'un compte d'une institution financière, *LPC* 29(6)
  - • interception de communication, 185
  - • mise en liberté en attendant la décision sur l'appel ou un nouveau procès, 679(2)
  - • révision de l'ordonnance pour mise en liberté, 521(2)
  - de prescription des marques distinctives, 416
  - de reprise des procédures, 579(2)
  - des obligations en matière d'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels, 490.02(6)
  - du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, 196.1
  - du shérif
  - • du procès, 560(3)
  - • que le prévenu est sous garde, 560(1), 560(2)
  - préavis de témoignage de l'expert, 657.3(3)-657.3(7)
  - preuve de signification, 4(6), 4(7); *LPC* 40
- Avocat, 2**
  - assistance devant le tribunal, *CDLP* 34
  - • lors d'une audition devant la Cour du Québec en matière de protection de la jeunesse, *LPJ* 78, 80, 84, 85.4
  - • lors de l'appel, 684, 694.1, 839(2)
  - comparution pour l'accusé, 556, 620, 650.01, 650.02, 800
  - • organisation inculpée, 556, 620, 800
  - d'un adolescent
  - • agent qui procède à l'arrestation, *LJPA* 25(2)
  - • audience pour cautionnement devant un juge de paix, *LJPA* 25(6), 88
  - • avocat autre que celui des père et mère, *LJPA* 25(8), (11)
  - • désignation, *LJPA* 25(5), 25(11)
  - • droit aux services, *LJPA* 25(2), 25(3)
    - avis, *LJPA* 25(1)
    - • déclaration, *LJPA* 25(9), 25(11)
    - exception aux exigences légales, âge, *LJPA* 25(11)
    - honoraires, recouvrement, *LJPA* 25(10)
    - incapacité à obtenir les services, *LJPA* 25(4), 25(11)
    - se faire assister d'un adulte, *LJPA* 25(7), 25(11)
    - tribunal, commission d'examen ou juge de paix, *LJPA* 25(3)
  - désignation
  - • accusé inapte à subir son procès, 672.24
  - • appel, 684, 694.1, 839(2)
  - désigné dans le document
  - • comparution à distance, 650.02
  - • décerner une sommation à l'accusé, 650.01(4)a
  - • désignation
  - • • contenu, 650.01(2)
  - • • dépôt, 650.01(1)
  - • • effet, 650.01(3)
  - droit d'avoir recours à l'assistance d'un, *CH* 10b); *CDLP* 29, 34
  - interception des communications, 186(2), 186(3)
  - • « avocat », 183
  - pouvoir de représenter en l'absence du prévenu, 475(4), 544(4), 650.01
  - procédures sommaires, 800, 802, 802.1
  - protection de la jeunesse, consultation, *LPJ* 5
- Bail**
  - chambre dans un local d'habitation, discrimination, *CDLP* 14
- Banque, voir aussi Infraction relative à la monnaie**
  - « billet de banque », définition, 2
  - définition, *LI* 35(1)
  - demande d'examen d'un compte, *LPC* 29(6)
  - imprimer ou utiliser des choses ressemblant à des titres, 457
  - « institution financière », définition, *LPC* 29(9)
  - ordonnance de communication : renseignements bancaires
  - • communication volontaire, 487.014
  - • contenu, 487.013
  - • copie des registres pour les fins de l', *LPC* 29(6)
  - • exemption, demande d', 487.015
  - • examen des registres pour les fins de l', *LPC* 29(6)
  - • identification d'une personne pour les fins de l', 487.013(2)
  - • mandat de perquisition, *LPC* 29(7)
  - • modification, renouvellement ou révocation, 487.013(6)
  - • pouvoir d'ordonner, 487.013
  - • production ou comparution obligatoire par ordonnance seulement, *LPC* 29(5)
  - • protection contre les documents incriminants, 487.016
  - • reçus frauduleux sous le régime de la *Loi sur les banques*, 390
  - registres à titre de preuve, *LPC* 29
  - valeur d'un effet appréciable, 4(2)
- Banque nationale de données génétiques, voir Identification par empreintes génétiques**
- Bateau, 214, voir aussi Aéronef; Véhicule à moteur**
  - amarrer à un signal de marine, 439
  - • défense, 429(2)
  - définition, 214
  - enlever une barre naturelle sans permission, 440
  - • défense, 429(2)
  - entrave au sauvetage, 438
  - • défense, 429(2)
  - épaves, 415
  - juridiction suivant les infractions, 476
  - • infractions dans les eaux intérieures, 477
  - obtention frauduleuse de transport, 393(3)
  - piraterie, 74, 75
  - porter atteinte à la sécurité, 78.1
  - virée dans un voiture volée, 335
- Bâtiment**
  - dommage causé par un occupant, 441
  - • défense, 429(2)
- Bestialité**
  - acte criminel ou infraction, 160(1)
  - définition, 160(7)
  - en présence d'enfants, 160(3)
  - forcer à commettre un acte de, 160(2)
  - ordonnance d'interdiction ou de dédommagement, 160(4)-160(6), 161
  - passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)
  - preuve de comportement sexuel, voir ce sujet
- Bétail, 2, voir aussi Animal**
  - empoisonner
  - • défense, 429(2)
  - maquiller ou mettre une marque fausse, 338(1)b)

- Bétail (*suite*)**
- prendre frauduleusement, 338(1)a
  - tuer ou blesser
  - • défense, 429(2)
  - vol, 338(2)

- Bien criminellement obtenu**, *voir aussi* Possession
- apporter au Canada, 357
  - trafic, 355.1-355.5

**Bien culturel**

- infraction, 7(2.01), 7(2.02)

**Bien immeuble**

- cacher frauduleusement des titres, 385(1)
- défense, 35
- droit de propriété, 588
- enregistrement frauduleux de titre, 386

- Biens**, *voir aussi* Défense; Incendie; Méfait; Possession
- droit à la jouissance paisible et à la libre disposition des, *CDLP* 6

**Bigamie**, *voir aussi* Entremetteur

- infraction, 290, 291

- Billet à ordre**, *voir aussi* Valeur ou effet appréciable
- photographie à titre de preuve, *LPC* 31(2)

**Blesser**, *voir aussi* Lésion corporelle

- cacher ou prendre des mesures, 415
- entrave au sauvetage, 438(2)
- • défense, 429(2)
- épave, 2

**Bois d'œuvre**, *voir* Matériel d'exploitation forestière

**Bons du Trésor**

- définition, 321
- faire ou avoir en sa possession un papier, 369a)

**Bookmaking**, *voir aussi* Pari et infraction liée

- infractions, 202(1)e)-202(1)g)
- juridiction d'un juge de la cour provinciale, 553c)(ii)
- punition, 202(2)

**Bouée**

- dérangement des signaux de marine, 439
- • défense, 429(2)

**Branchement clandestin**, *voir* Interception de communications privées

**Braquer une arme à feu**, *voir* Arme à feu

**Bureau de placement**

- discrimination interdite, *CDLP* 18

**Câble**

- faux message, 372(1)

**Cadavre**

- fait de commettre un outrage, une indécence, etc., 182b)
- négligence d'accomplir un devoir au sujet de l'inhumation, 182a)
- suppression de partie, 243

**Cadeau**

- pour frauder des créanciers, 392

**Cadre**, *voir* Administrateur et cadre

- Cambrioler un coffre-fort**, *voir aussi* Introduction par effraction; Outils de cambriolage
- possession d'outils, 351(1)

**Cambrioler une chambre-forte**

- possession d'outils, 351(1)

**Candidat-juré**, 715.27(1)

- mise à disposition d'un lieu, 715.27(3), 715.27(4)
- participation par vidéoconférence, 715.27(2)

**Cannabis (Canada)**

- activités d'application ou d'exécution
- • lois fédérales, *CAN* 70(1)
- • lois provinciales, *CAN* 70(2)
- agent de la paix
- • mandat de perquisition, *CAN* 87-88
- altération permise, *CAN* 12(2)
- analyste, *CAN* 130
- • analyse, *CAN* 131(1)
- • certificat ou rapport, *CAN* 131(2), 135
- annexes, *CAN* 151
- appareil distributeur, *CAN* 37
- assistance d'un jeune, *CAN* 14
- • peine, *CAN* 14(2)
- bien infractionnel non chimique
- • ordonnance de blocage, *CAN* 91
- • biens à l'étranger, *CAN* 91(4)
- • conditions, *CAN* 91(5)
- • décision du juge, *CAN* 91(3)
- • demande, *CAN* 91(1), 91(2)
- • dispositions applicables, *CAN* 92
- • enregistrement, *CAN* 91(8)
- • infraction, *CAN* 91(10)
- • par écrit, *CAN* 91(6)
- • signification, *CAN* 91(7)
- • validité, *CAN* 91(9)
- • ordonnance de confiscation, *CAN* 93(8), 94
- • annulation d'un transfert, *CAN* 96
- • appel, *CAN* 94(4), 100-101
- • avis, *CAN* 97-98
- • biens à l'étranger, *CAN* 94(3)
- • biens liés à d'autres infractions, *CAN* 94(2)
- • demande de confiscation réelle, *CAN* 95
- • tiers intéressés, *CAN* 99
- • ordonnance de destruction
- • avis, *CAN* 93(5), 93(6)
- • décision, *CAN* 93(7)
- • demande, *CAN* 93(4)
- • ordonnance de prise en charge, *CAN* 93
- • administrateur, *CAN* 93(2)
- • administration, *CAN* 93(3)
- • application, *CAN* 93(9)
- • cessation d'effet, *CAN* 93(11)
- • modification des conditions, *CAN* 93(10)
- certificat réglementaire, *CAN* 134
- choses saisies, retenues ou emportées (art. 86)
- • interdiction, *CAN* 38(3)
- communication de renseignements, *CAN* 42
- • du système de suivi du cannabis, *CAN* 83
- comparution, *CAN* 136(2)
- confiscation, *CAN* 104, 107b)
- contestation devant le ministre, *CAN* 116
- • charge de la preuve, *CAN* 120
- • décision, *CAN* 116(4)
- • effet de la non-responsabilité, *CAN* 116(2)

## Index analytique

- Cannabis (Canada) (*suite*)
  - obligation de payer, *CAN* 116(5), 116(6)
  - preuve et arguments, *CAN* 116(7)
  - relative au montant de la sanction, *CAN* 116(3)
  - contractant, *CAN* 71(3), 72(3)
  - contravention, *voir* poursuites
  - culture, multiplication ou récolte
  - individu âgé de 18 ans ou plus, *CAN* 12(4)
  - sans autorisation, *CAN* 12(6)
  - jeune, *CAN* 12(7), 12(10)
  - limite par maison d'habitation, *CAN* 12(5)
  - organisation, *CAN* 12(7)
  - peine, *CAN* 12(9), 12(10)
  - déclaration fausse ou trompeuse, *CAN* 39
  - définitions, *CAN* 2, 8.1(1), 12(3), 12(8)
  - destruction des plantes, *CAN* 106
  - détermination de la peine, *CAN* 15
  - circonstances à prendre en considération, *CAN* 15(2)
  - motifs du tribunal, *CAN* 15(3)
  - programme judiciaire de traitement de la toxicomanie, *CAN* 15(4)
  - disposition
  - rapport, *CAN* 109
  - disposition expresse, *CAN* 105
  - disposition sur consentement, *CAN* 108
  - dispositions transitoires, *CAN* 160.1
  - analystes, *CAN* 155
  - cannabis à des fins médicales, *CAN* 158, 160.1
  - chanvre industriel, *CAN* 160
  - date de référence, *CAN* 152
  - décision du ministre, *CAN* 153
  - exemptions, *CAN* 156(1)
  - inspecteurs, *CAN* 154
  - permis et licences, *CAN* 159
  - présomption, *CAN* 156(2), 156(3)
  - registres et rapports, *CAN* 157
  - règlements, *CAN* 156(4), 161
  - distribution interdite, *CAN* 9, 31-37
  - défense, *CAN* 9(3)
  - peine, *CAN* 9(5)
  - document
    - authenticité, *CAN* 133(2)
    - copie, *CAN* 133(1), 133(3), 138
  - dossier judiciaire, *CAN* 52
  - élément de marque sur une autre chose, *CAN* 17(6)
  - emballage et étiquetage
    - accessoires, *CAN* 27
    - interdiction, *CAN* 26
    - règlements, *CAN* 25
    - usage de certains termes, *CAN* 28
  - employés, *CAN* 71(1), 72(1), 122
  - entrave à un inspecteur, *CAN* 38(1)
  - équivalence, *CAN* 2(4)
  - étiquetage, *voir* emballage et étiquetage
  - examen de la loi, *CAN* 151.1
  - exécution des sanctions, *CAN* 117
  - certificat de non-paiement, *CAN* 118
  - experts, *CAN* 150
  - exportation interdite, *CAN* 11
  - peine, *CAN* 11(3)
  - exposition interdite, *CAN* 29
  - accessoire, *CAN* 30
  - fausse déclaration, *CAN* 38(2)
  - formulaire de contravention, *CAN* 51(3), 58(4)
  - frais, *CAN* 148
  - certificat de non-paiement, *CAN* 149
  - en Cour fédérale, *CAN* 149(2)
  - habilitation de sécurité, *CAN* 67
  - avis, *CAN* 67(3)
  - importation interdite, *CAN* 11
  - peine, *CAN* 11(3)
  - incitatifs, *CAN* 24
  - renseignements, *CAN* 43(3)
  - infraction, *CAN* 44, *voir aussi* poursuites
  - avis à l'accusé, *CAN* 58(2)
  - conditions imposées à l'accusé, *CAN* 58(3)
  - conséquences d'une condamnation, *CAN* 53
  - conséquences du défaut de paiement, *CAN* 54
  - continue, *CAN* 47
  - employé ou mandataire, *CAN* 48
  - emprisonnement, *CAN* 55
  - exclusion de la dénonciation, *CAN* 56
  - lieu de la poursuite, *CAN* 49
  - mention des exceptions ou exemptions, *CAN* 50
  - montant, *CAN* 51(4)
  - paiement par l'accusé, *CAN* 52, 53(2), 54(2)
  - participant, *CAN* 46
  - poursuite par procédure sommaire, *CAN* 44b
  - prescription, *CAN* 45
  - réfutation, *CAN* 50(2)
  - inspecteur
    - accès aux lieux, *CAN* 86(1)(3)-86(4)
    - accompagné, *CAN* 86(5)
    - assistance, *CAN* 86(11)
    - certificat, *CAN* 84(2)
    - désignation, *CAN* 84(1)
    - droit de passage sur une propriété privée, *CAN* 86(6)
    - fourniture de documents, renseignements ou échantillons, *CAN* 85
    - perquisition d'une maison d'habitation, *CAN* 86(7), 86(8)
    - pouvoirs, *CAN* 86(2)
    - saisie, *CAN* 38(3), 86(12)-86(14)
    - télémandat, *CAN* 86(10)
    - usage de la force, *CAN* 86(9)
  - interprétation, *CAN* 3
  - libre-service, *CAN* 36
  - juge de paix
  - mandat de perquisition, *CAN* 87
  - licence, *voir* permis ou licence
  - Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents
  - application, *CAN* 5-5.1, 8(2)
  - mandat de perquisition, *CAN* 87-88
  - mandataires, *CAN* 71(2), 72(2), 122
  - marque de commerce, *CAN* 132
  - ministre, *CAN* 4, 43(4), 61(4), 62(5)-62(8), 62(10), 63-68, 81-84
    - arrêtés, *CAN* 73-80, 82
    - essais et études, arrêté, *CAN* 74
    - exemptions, *CAN* 140-141
    - experts, *CAN* 150
    - fourniture de renseignements, arrêté, *CAN* 73
    - mesures, *CAN* 75, 77

## Index analytique

- Cannabis (Canada) (*suite*)  
•• pouvoir, *CAN* 110  
•• prix du cannabis, *CAN* 142  
•• rappel du cannabis, *CAN* 76  
• objet de la Loi, *CAN* 7  
• permis ou licence  
•• conditions, *CAN* 62(9), 62(10)  
•• demande, *CAN* 61, 62(3)  
•• expiration, *CAN* 68  
•• refus d'examiner, *CAN* 62(6)  
•• renseignements financiers, *CAN* 62(4)  
•• renseignements supplémentaires, *CAN* 62(5)  
•• importation ou exportation, *CAN* 62(2)  
•• modification, *CAN* 63  
•• obligations du titulaire, *CAN* 40  
•• pouvoir, *CAN* 62  
•• refus de délivrer ou renouveler, *CAN* 55.1  
•• avis, *CAN* 62(8)  
•• motifs, *CAN* 62(7)  
•• révocation, *CAN* 65  
•• avis, *CAN* 66  
•• suspension, *CAN* 41, 64  
•• avis, *CAN* 64(2)  
•• possibilité de se faire entendre, *CAN* 64(3)  
•• rétablissement, *CAN* 64(4)  
• pièce, possession, *CAN* 137  
• possession interdite, *CAN* 8(1)  
•• en vue de la distribution, *CAN* 9(2)  
•• défense, *CAN* 9(4)  
•• en vue de la vente, *CAN* 10(2)  
•• défense, *CAN* 10(4)  
•• peine, *CAN* 8(2)  
•• en vue de l'exportation, *CAN* 11(2)  
• poursuites, *CAN* 51, 57, *voir aussi* infraction  
•• accord, *CAN* 59  
•• accord d'indemnisation, *CAN* 60  
•• procureur général, *CAN* 58  
• prix, *CAN* 142  
•• consultation, *CAN* 143  
•• Loi non applicable, *CAN* 147  
•• non-paiement, *CAN* 145  
•• plafonnement, *CAN* 142(2), 142(3)  
•• rajustement, *CAN* 146  
•• remise, *CAN* 144  
• production interdite, *CAN* 12  
• production ou distribution de cannabis illicite, *CAN* 13  
•• peine, *CAN* 13(2)  
• promotion  
•• renseignements, *CAN* 43(1), 43(2)  
• promotion aux points de vente, *CAN* 17(4)  
•• accessoires et services, *CAN* 17(5)  
• promotion de commandite, *CAN* 21  
• promotion informative, *CAN* 17(2)  
•• accessoires et services, *CAN* 17(3)  
• promotion interdite, *CAN* 17  
•• diffusion par la presse ou la radio-télévision, *CAN* 23  
•• exclusion, *CAN* 16  
•• par l'entremise de médias étrangers, *CAN* 20  
•• sur des installations servant à une manifestation ou une activité sportive ou culturelle, *CAN* 22  
•• usage de certains termes, *CAN* 19  
•• promotion trompeuse, *CAN* 18  
•• accessoire, *CAN* 18(2)  
•• rappel de cannabis, *CAN* 35  
•• arrêté du ministre, *CAN* 76-77  
• règlements, *CAN* 139  
• renseignements commerciaux confidentiels, *CAN* 129  
• renseignements personnels, *CAN* 128  
• renseignements supplémentaires, *CAN* 43(4)  
• restitution, *CAN* 102, 107a  
•• aucune demande, *CAN* 104, *voir aussi* confiscation  
•• demande, *CAN* 103(1)  
•• ordonnance, *CAN* 103(2), 103(3)  
•• ordonnance de confiscation, *CAN* 103(4)  
•• paiement compensatoire, *CAN* 103(5)  
•• rapport, *CAN* 102(3)  
•• reçu, *CAN* 102(2)  
•• réviseur, *CAN* 78, 79(5)  
•• révision, *CAN* 79  
•• absence de suspension, *CAN* 79(6)  
•• arrêté modifié, *CAN* 79(12)  
•• décision, *CAN* 79(10), 79(11)  
•• délai, *CAN* 79(7)-79(9)  
•• demande, *CAN* 79(1)(2)  
•• refus, *CAN* 79(3)  
•• motifs, *CAN* 79(4)  
• Sa Majesté liée, *CAN* 6  
• saisie  
•• dispositions applicables, *CAN* 90  
•• rapport, *CAN* 89  
•• restitution, *voir* restitution  
• signification, preuve, *CAN* 136(1)  
• substances interdites, *CAN* 34  
• système de suivi  
•• pouvoir du ministre, *CAN* 81  
•• renseignements exigés, *CAN* 82  
• transaction, *CAN* 114  
•• avis de défaut d'exécution, *CAN* 114(4), 114(5)  
•• avis d'exécution, *CAN* 114(3)  
•• paiement, *CAN* 114(6), 115(2)  
•• présomption, *CAN* 114(2), 115(3)  
•• refus de transiger, *CAN* 115(1)  
• urgence médicale, *CAN* 8.1  
• vente autorisée par une province, *CAN* 69  
• vente interdite, *CAN* 10, 31-37  
•• accessoire à un jeune, *CAN* 32  
•• défense, *CAN* 32(2)  
•• attrayante pour les jeunes, *CAN* 31  
•• défense, *CAN* 10(3)  
•• peine, *CAN* 10(5)  
• violation à la Loi, *CAN* 111  
•• attestation du ministre, *CAN* 127  
•• common law, principes, *CAN* 119(2)  
•• continue, *CAN* 123  
•• cumul interdit, *CAN* 126  
•• employés ou mandataires, *CAN* 122  
•• moyens de défense exclus, *CAN* 119(1)  
•• participant, *CAN* 121  
•• prescription, *CAN* 125  
•• procès-verbal, *CAN* 112, 124  
•• sanction, *CAN* 112(3)  
•• options, *CAN* 113(2)

Index-Français

## Index analytique

- Cannabis (Canada) (*suite*)**
    - paiement, *CANQ* 113(1)
    - présomption, *CANQ* 113(3)
  - Cannabis (Québec), voir aussi** Comité de vigilance en matière de cannabis, Fonds de prévention et de recherche en matière de cannabis, Société québécoise du cannabis
    - accessoire, *CANQ* 45, 46
    - aide, encouragement ou conseil, *CANQ* 88
    - amende additionnelle, *CANQ* 85
    - analyste
    - rapport, *CANQ* 83-84
    - caractéristiques, *CANQ* 44, 46
    - communautés autochtones, *CANQ* 62
    - culture à des fins personnelles, *CANQ* 10
    - dispositions transitoires, *CANQ* 107-113
    - emballage, *CANQ* 56-57
    - enquête, *CANQ* 74, 75-77
    - entreposage, *CANQ* 23
    - exploitant d'un lieu
    - obligations, *CANQ* 17-18.1
    - fumer (interprétation), *CANQ* 11
    - fumoir fermé (aménagement), *CANQ* 13
    - gardé de manière sécuritaire, *CANQ* 9
    - inspection, *CANQ* 69-72, 75-77
    - interdiction de fumer, *CANQ* 12, 16
    - loi
      - application, *CANQ* 3, 47
      - interprétation, *CANQ* 2
      - objet, *CANQ* 1
    - membre d'un corps de police
    - dispositions particulières applicables, *CANQ* 78-82
    - ministre, *CANQ* 91
    - pouvoir, *CANQ* 83
    - rapport, *CANQ* 90
    - permission de fumer
    - chambre, *CANQ* 14
    - local (aménagement), *CANQ* 15
    - parc municipal, *CANQ* 16.1
    - personne morale, *CANQ* 87
    - possession à des fins personnelles
    - dans un lieu public, *CANQ* 6
    - dans une unité d'hébergement d'un établissement d'hébergement touristique, *CANQ* 7
    - interdiction, *CANQ* 4, 7-8
    - personne âgée de 21 ans ou plus, *CANQ* 6-7
    - personne âgée de moins de 21 ans, *CANQ* 4
    - plante de cannabis, *CANQ* 5
    - poursuite pénale
      - par une municipalité locale, *CANQ* 89
      - preuve, *CANQ* 86
    - production, *CANQ* 22
    - projet pilote, *CANQ* 61
    - promotion, *CANQ* 48-52
    - publicité, *CANQ* 53-55
    - rapport, *CANQ* 68
    - saisie, *CANQ* 73
    - suivi, *CANQ* 67-68
    - transport, *CANQ* 23-24
    - usage, *CANQ* 20
      - à l'occasion d'une prestation de travail ou de services, *CANQ* 19
      - droit de gérance de l'employeur, *CANQ* 21
  - vente, *CANQ* 25-26
  - accessoires au détail, *CANQ* 43
- Capacité, voir** Responsabilité pénale
- Capacité de conduire affaiblie**
  - alcool (exception), 320.14(5)
  - alcool et drogue combinés (exception), 320.14(7)
  - causant des lésions corporelles, 320.14(2)
  - causant la mort, 320.14(3)
  - communication de renseignements, 320.34
  - concentration de drogue établie par règlement, 320.14(4)
  - drogue (exception), 320.14(6)
  - infraction, 320.14(1)
  - présomption relative à la conduite, 320.35
- Caractère volontaire**
  - défense à une infraction impliquant un, 429(2)
  - présomption, 429(1)
- Carte d'assurance-maladie, 56.1**
- Carte d'assurance sociale, 56.1**
- Carte de crédit**
  - compétence du tribunal, 342(2)
  - définition, 321, 342(4)
  - infractions
    - fabrication, 342(1)b)
    - instruments destinés à fabriquer ou à falsifier, 342.01
    - possession obtenue par suite de la commission d'une infraction, 342(1)c)
    - utilisation d'une carte annulée, 342(1)d)
    - utilisation non autorisée de données, 342(3), 342(4)
    - vol, 342(1)a)
  - preuve au procès par jury, 657.1(2)c.1)
- Carte d'identité d'employé, 56.1**
- Carte postale**
  - à titre de bien meuble, 4(1)
  - à titre de bien ou de propriété, 2
  - valeur, 4(1)
- Casier judiciaire, voir aussi** Condamnation antérieure; Système de justice pénale pour les adolescents
  - compétence de la Commission, *LCJ* 2.1
  - demande de suspension, 672.35c), 750(4); *LCJ* 3(1)
  - communication du dossier, *LCJ* 6, 6.3-6.4
  - décisions de la Commission, *LCJ* 9.01
  - directives, *LCJ* 4.4
  - enquête de la Commission, *LCJ* 4.2(1), 4.2(2)
  - quorum de la Commission, *LCJ* 2.2(1)
  - rapport au Parlement, *LCJ* 11
  - restriction, *LCJ* 4
    - surveillance de longue durée, *LCJ* 4.01
  - suspension, 490.015, 490.022, 490.026; *LCJ* 4.1(1), 4.1(2)
  - communication aux services de police, *LCJ* 6.2
  - critères, *LCJ* 4.1(3)
  - demande d'emploi, *LCJ* 8
  - effet, *LCJ* 2.3
  - nullité, *LCJ* 7.2
  - refus, *LCJ* 4.2(4)
  - révocation, *LCJ* 7, 7.1(1)
  - substances corporelles, conservation, *LIEG* 10(8)
  - système de justice pénale pour les adolescents, *LJPA* 82(1)d), 119(1)n), 120(4)c), 128(5)

**Caution, voir aussi** Engagement

- acceptation d'honoraires, 139(1)b
- arrestation subséquente, 765
- bref de saisie-exécution, 771(3.1), 772, 773
- continue d'être liée, 763(1), 764(1)
- droits, 768
- effet de l'envoi en prison, 764(3)
- indemnisation, 139(1)a), 139(1)b)
- mandat de dépôt, 773
- nouvelle, 764(2), 767.1
- • signature de l'engagement, 767.1(2)
- remise de l'accusé, 766(1)
- • arrestation, 766(2)
- • au tribunal, 767
- • certificat et enregistrement, 766(3)
- • libération des cautions, 766(4)

**Cautionnement, voir** Mise en liberté provisoire par voie judiciaire

**Cénotaphe**

- méfait, 430(4.11)

**Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse**

- accessibilité des services, *LPJ* 34
- adoption d'un enfant, *L PJ* 71.3, 71.3.3, 71.3.12-71.3.13, 71.3.15
- règlement interne, *L PJ* 37

**Cerner, 423(1)f), (2)**

**Certificat, voir aussi** Avis; Échantillon de sang, Échantillon de substances corporelles

- infractions
- • emploi frauduleux, citoyenneté, 58
- • emploi frauduleux, naturalisation, 58
- • falsification, 378
- • possession illégale, certificat militaire, 419c), 419d)
- types de certificat
- • armes, 117.13
- • certificats impériaux, *LPC* 20
- • condamnation, 667
- • condamnation antérieure, 667(1); *LPC* 12(2)
- • diffamation dans des documents parlementaires, 316(3)
- • inspecteur de la contrefaçon, 461(2), (3)
- • manquement à l'engagement, 770
- • mariage, 291(2)
- • ministre des Affaires étrangères, 7(11)
- • non-acquittement des frais, 827(2)
- • omission de comparaître, 145(9)
- • préposé aux empreintes digitales, 667(1)c)
- • transcription des témoignages lors de l'enquête préliminaire, 540(5), 540(6)

**Certificat de citoyenneté, 56.1****Certificat de décès, 56.1, 241.31(3.1)****Certificat de naissance, 56.1****Certificat du statut d'Indien, 56.1****Certiorari**

- appel, 784(1), 784(2)
- défaut de preuve d'un décret ne constituant pas un motif, 781
- disponibilité
- • annuler un mandat de dépôt, 782
- • engagement comme condition, 779
- • lorsque la condamnation ne peut faire l'objet d'un nouvel examen, 776

- effet du rejet d'une motion, 780
- ordonnance en vue de la détention ultérieure, 775
- protection des fonctionnaires, 783
- règles de cour, 482(3)c)
- remédier à une condamnation ou ordonnance, 777, 778

**Cétacé, 445.2****Chambre des communes**

- examen des dispositions et application, 487.021

**Chantage, voir** Extorsion**Charge, voir aussi** Titre de marchandises

- cacher frauduleusement, 385(1)a)
- enregistrement frauduleux, 386
- vente frauduleuse d'un bien immeuble, 387

**Charte canadienne des droits de la personne, 551.3g)(iii), 591(4.2), 653.1**

**Charte des droits et libertés de la personne (RLRQ, c. C-12), LPJ 1a), 82, voir aussi** Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse; Tribunal des droits de la personne

**Chef d'accusation, voir** Acte d'accusation (forme et contenu)

**Chèque, voir aussi** Escroquerie; Fraude

- « chèque », 362(5), 364(3)
- preuve de l'absence de compte, *LPC* 29(3)
- sans valeur
- • présomption de faux semblant, 362(4)
- • présomption de fraude, 364(2)

**Choix du mode de procès**

- adolescent, *LJPA* 67
- devant un juge de cour provinciale, 554, 555
- • défaut de faire un choix
- • • présomption de choix, 565(1)c)
- • plus d'un prévenu, 567
- • juridiction absolue sur les infractions (valeur des biens supérieure à cinq mille dollars), 555(2), (3)
- • procès par un juge et un jury, 555(2), (3)a), 555.1(2), 555.1(3), 555.1(5)
- • présomption de choix, 565
- procès par un juge seul, 536(2)
- • avec consentement, 554
- • continuation à titre d'enquête préliminaire, 555(1)
- • présomption de choix, 565
- • tenue d'une enquête préliminaire, 555(3)
- procès sans jury, 536(2), 558
- • dépôt d'un acte d'accusation, 566(2)
- devant un juge de la Cour de justice du Nunavut, 554(2), 555.1
- • défaut de faire un choix
- • • présomption de choix, 565(1.1)
- • procès par un juge et un jury, 555.1(2), 555.1(3), 555.1(5)
- • présomption de choix, 565
- procès par un juge seul, 536.1(2)
- • continuation à titre d'enquête préliminaire, 555.1(1)
- • présomption de choix, 565(1.1)
- • tenue d'une enquête préliminaire, 555.1(3)
- procès sans jury (après l'enquête préliminaire), 536.1(2), 558
- • dépôt d'un acte d'accusation, 566.1(2)
- • tenue d'une enquête préliminaire, 555.1(3)
- • juridiction absolue sur les infractions (valeur des biens supérieure à cinq mille dollars), 555.1(2)-(3)
- • pluralité de prévenus, 567.1
- devant un juge de paix, 536(2)-(4.3), 536.1(2)-536.1(4.2)

- Choix du mode de procès (*suite*)**
  - appeler un accusé à faire son choix, 536(2), 536.1(2)
  - défaut de faire un choix
    - présomption de choix, 565(1)c), 565(1.1)
    - demande d'enquête préliminaire, 536(4), 536.1(3)
    - enquête non demandée, 536(4.3), 536.1(4.2)
    - inscription sur la dénonciation, 536(4.1), 536.1(4)
    - lorsqu'il existe plusieurs inculpés, 536(4.2), 536.1(4.1)
    - inscription sur la dénonciation, 536(4.1), 536.1(4)
    - pluralité de prévenus, 567, 567.1
    - procès par un juge de cour provinciale
      - continuation à titre d'enquête préliminaire, 555, 555.1
      - présomption de choix, 565(1)a), 565(1.1)
      - procès par un juge et un jury, 536(2), 536(4)-536(4.2), 536.1(2)-536.1(4.1)
      - présomption de choix, CC 565
      - procès sans jury, 536(4), 536.1(4.1), 558
      - dépôt d'un acte d'accusation, 566(2), 566.1 (2)
    - nouveau choix
      - par écrit, 536.2
      - règles générales, 536.2, 561
    - sur choix d'un procès par un juge de cour provinciale
      - procès par jury, 561(2)
      - procès par un juge sans jury, 561(2)
      - sur choix d'un procès par un juge de la Cour de justice du Nunavut, 561.1
        - procès par jury, 561.1(1), 561.1(3)
        - procès par un juge sans jury, 561.1(2)
      - sur choix d'un procès par un juge
        - par un juge de la Cour de justice du Nunavut, 561.1(1)
        - procès par jury, 561(1), 561.1 (1)-561.1(3)
        - procès par un juge de cour provinciale, 561(1)
          - procédures, 563, 563.1
        - sur choix d'un procès par un jury
          - procès par un juge de cour provinciale, 561(1)
          - procès par un juge de la Cour de justice du Nunavut, 561.1(1)
          - procès par un juge sans jury, 561(1), 561.1(1), 561.1(3)
            - dépôt d'un acte d'accusation, 566, 566.1
            - procès à être tenu par un juge sans jury, 558
        - par écrit, 536.2
        - procès par jury
          - demande du procureur général, 568, 569
          - présomption de choix, 565
          - renonciation à la suite du défaut de comparaître, 598
  - Chose jugée, voir** Autorité de la chose jugée
  - Chose nécessaire à l'existence**
    - devoir de fournir, 215(1)
    - omission de fournir, 215(2)
    - peine, 215(3)
    - présomption, 215(4)
    - suramende compensatoire, 737(2)b)
  - Chose prise, voir aussi** Exécution d'un acte judiciaire; Perquisition et saisie
    - entraver une saisie légale, 129c)
  - Cinéma**
    - enregistrement non autorisé d'un film, 432
  - Circonscription territoriale, 2**
    - district provisoire ou nouveau, 480(2)
    - infractions censées avoir été commises dans une, 476
    - infractions sur un territoire non organisé, 480(1)
  - Circonstance aggravante, 130.1, 269.01, 348.1, 380.1, 718.2a)**
  - Citation à comparaître**
    - annulation ou confirmation par le juge de paix, 508
    - comparution, 500(3), 512.3
    - contenu, 500(1)
    - délivrée par un agent de la paix, 496, 497
    - dénonciation, 505
    - mise en liberté, 507(7)
    - omission de comparaître, 500(2), 512.2
    - omission de se conformer, 145(3), 502
    - choix du poursuivant, 145(8)
    - excuse légitime, 145(6), 145(8)
    - preuve par certificat, 145(9)
    - signature, 500(4)
    - validité, 20, 523, 730(2)
  - Clémence, voir aussi** Erreur judiciaire; Réhabilitation
    - prérogative royale, 749, 751
  - Code civil du Québec (L.Q. 1991, c. 64), LPJ 2, 71.3.1-71.3.2, 71.3.4-71.3.6, 71.3.8, 71.3.13, 71.3.15-71.3.16, 71.4, 71.6, 71.8.1, 71.14, 71.15.2, 71.15.4, 95.0.1, 134, 135.1.1**
  - Code criminel (L.R.C. 1985, c. C-46), CANQ 79**
  - Code de la sécurité routière (RLRQ, c. C-24.2), CANQ 81**
  - Code de procédure civile (RLRQ, c. C-25.01), CDLP 62, 71.3.16, 71.15.4, 109, 113-114, 133; LPJ 70.0.1, 71.15.3, 85, 116-117**
  - Code de procédure pénale (RLRQ, c. C-25.1), CANQ 73, 78-80, 82, 84, 89, CDLP 95**
  - Colombie-Britannique, 2, 84(1)d), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 745.6, 812, 814(3)**
  - Combat concerté**
    - assister, 83(1)c)
    - définition, 83(2)
    - promouvoir, 83(1)b)
    - se livrer à un, 83(1)a)
  - Comité de vigilance en matière de cannabis**
    - création, CANQ 63
    - membres, CANQ 65
    - pouvoirs, CANQ 64
    - rapport annuel, CANQ 66
  - Commissaire de la Gendarmerie royale du Canada, 490.018(1d)(iv)**
  - Commissaire (Service correctionnel), voir** Service correctionnel du Canada
  - Commission d'examen, voir aussi** Aptitude à subir son procès; Décisions et auditions (troubles mentaux)
    - appel de la, *voir* Décisions et auditions
    - composition
      - disposition transitoire, 672.4(2), 672.41(2)
      - membre, 672.39
      - président, 672.4(1)
      - quorum, 672.41(1)
      - constitution, 672.38
      - décisions et auditions, *voir* ce titre
      - définition, 672.1(1)
      - enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels
      - droit à la transmission d'une copie de l'ordonnance, 490.018(1d)i)
      - obligation de signifier le sujet de l'ordonnance, 490.013
      - ordonnance d'évaluation, *voir* Évaluations (troubles mentaux)
      - ordonnances de placement, *voir* Détenção à l'hôpital

## Index analytique

### Commission d'examen (*suite*)

- pouvoirs, 672.43
- règles, 672.44
- révision des décisions, *voir* Décisions et auditions
- suspension d'instance — accusé toujours inapte à subir son procès
  - avis à l'accusé, 672.851(2)
  - pouvoir de recommandation, 672.851(1)
- transférements interprovinciaux, *voir* ce titre

### Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse du Québec, *CDLP* 57-99; *LPJ* 1a), *voir aussi* Programme d'accès à l'égalité

- arbitrage, *CDLP* 62, 79
- assistance, *CDLP* 72
- bureaux, *CDLP* 69
- comité des plaintes, *CDLP* 61
- composition, *CDLP* 58
- confidentialité, *CDLP* 93-95
- constitution, *CDLP* 57
- discrimination ou exploitation, *CDLP* 82
- enquête, *CDLP* 62, 68
- fonctions, *CDLP* 71
- immunité, *CDLP* 68
- membres, *CDLP* 58; *LPJ* 25
  - choix, *CDLP* 58.1
  - fonctions continuées, *CDLP* 60
  - mandat, *CDLP* 58.3
  - traitement, *CDLP* 59
- mesures d'urgence, *CDLP* 81, 83
- personnel, *CDLP* 62
- conditions de travail, *CDLP* 63
- plainte, *CDLP* 74
  - décision de ne pas saisir le tribunal, *CDLP* 84
  - éléments de preuve, *CDLP* 78
  - intervention de la victime, *CDLP* 85
  - prescription de recours civil, *CDLP* 76
  - refus d'agir, *CDLP* 77
  - refus de négocier, *CDLP* 80, 83
  - règlement, *CDLP* 79
  - transmise par le Protecteur du citoyen, *CDLP* 75
- poursuite pénale, *CDLP* 136
- président, *CDLP* 65-66
- protection de la jeunesse, *LPJ* 23-27, 74.1
- consultation des dossiers, *LPJ* 26-26.1
- fichier, *LPJ* 27, 155
- pouvoirs, *LPJ* 25, 26-26.1
- rapport, *LPJ* 156.1
- recommandation, 25.2-25.3
- rapport d'activités, *CDLP* 73
- recours au Tribunal des droits de la personne, *CDLP* 111
- régie interne, *CDLP* 70
- réglementation, *CDLP* 97-99
- réintégration de la personne lésée, *CDLP* 82-83
- responsabilités, *CDLP* 57, 71; *LPJ* 23-24
- séances, *CDLP* 69
- serment, *CDLP* 64
- siège, *CDLP* 69
- vice-président, *CDLP* 65, 67

### Commission des libérations conditionnelles du Canada, *voir aussi* Casier judiciaire (demande de suspension, suspension), Commission provinciale des libérations conditionnelles

- annulation ou modification d'une ordonnance, *LSC* 109

- audience, *LSC* 140
- bureau, *LSC* 151
- communication de l'information, *LSC* 141
- communication de renseignements à la victime, *LSC* 142
- compétence, *LSC* 107-108
- critère prépondérant, *LSC* 100.1
- délinquant illégalement en liberté, *LSC* 124
- dossier, *LSC* 143
- enquête, *LSC* 155.1
  - rapport, *LSC* 155.2
- libération conditionnelle
  - cessation, révocation ou ineffectivité, *LSC* 136, 138
  - conséquences, *LSC* 128
  - examen des dossiers
    - libération conditionnelle totale, *LSC* 123, 123.1
    - semi-liberté, *LSC* 122, 123.1
  - mandat d'arrêt, *LSC* 137
  - suspension, *LSC* 135
  - temps d'épreuve pour la semi-liberté, *LSC* 119
- libération conditionnelle totale, *LSC* 120, 123, 123.1
- maximum, 121
- peine supplémentaire concurrente, *LSC* 120.2
- peine supplémentaire consécutive, *LSC* 120.1
- libération d'office : maintien en incarcération
  - examen, *LSC* 130
- maintien, *LSC* 103
- membres, *LSC* 105-106
- immunité, *LSC* 154
- impartialité, *LSC* 155
- non-assignation, *LSC* 154.1
- rémunération, *LSC* 153
- mise en liberté, *LSC* 133-134
- ordonnance
- réexamen annuel, *LSC* 131-132
- peines multiples, *LSC* 139
- permission de sortir sans escorte, *LSC* 115
- délégation, *LSC* 117
- motifs de l'octroi, *LSC* 116
- reincarcération, *LSC* 118
- président, *LSC* 104, 152
- principes de fonctionnement, *LSC* 101
- recours en grâce, *LSC* 110
- registre des décisions, *LSC* 144
- règlements, *LSC* 156
- renseignements, *LSC* 111
- révision judiciaire, *LSC* 145
- section d'appel, *LSC* 146
- droit d'appel, *LSC* 147
- section régionale, *LSC* 149
- siège, *LSC* 148
- surveillance de longue durée, *LSC* 134.1-135
- suspension, *LSC* 135.1
- vice-président, *LSC* 104, 150

### Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, *CDLP* 49.1

### Commission provinciale des libérations conditionnelles, *LSC* 100.1

- compétence, *LSC* 113-114

### Commission secrète, 426

Index-Français

- Common law**
- abolition d'infractions, 9a
  - défense, *voir* Défense de *common law*
  - et dispositions relatives aux pièces commerciales, *LPC* 30(11)b)
  - maintien des défenses, 8(3)
- Communication, *voir aussi* Dossier personnel du plaignant; Interceptation de communications privées; Ordonnance de communication**
- biens appartenant à un groupe terroriste
  - •• devoir de communication, 83.1(1)
  - •• immunité au civil et au criminel relativement à la communication, 83.08
  - de documents, *voir* Communication de documents
  - de renseignements du gouvernement
  - •• défense et sécurité nationale, *voir* renseignements sensibles
  - •• droit à, *CH* 7
  - •• droit d'accès au contenu du paquet scellé, 187
  - •• potentiellement préjudiciables, *voir* renseignements sensibles
  - •• relations internationales, *voir* renseignements sensibles
  - •• renseignements confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada, *LPC* 39
  - •• renseignements d'intérêt public
  - •• appel des ordonnances relatives aux, *LPC* 37.1, 37.2
  - •• délai d'appel et d'opposition, *LPC* 37(4), 37.1(2), 37.2
  - •• droit à un procès équitable, protection du, *LPC* 37.3
  - •• opposition à divulgation, *LPC* 37(1)
    - demande à la Cour fédérale pour déterminer l', *LPC* 37(3)a), 37(4)
    - devant une autre instance que la cour supérieure, *LPC* 37(3)
    - devant une cour supérieure, *LPC* 37(2), 37(3)b)
    - droit à un procès équitable, protection du, *LPC* 37.3
    - obligation du tribunal, de l'organisme ou de la personne, *LPC* 37(1.1)
    - preuve admissible pour déterminer l', *LPC* 37(6.1), (9)
    - prise d'effet de la décision, *LPC* 37(7)
    - ordonnance d'interdiction, *LPC* 37(6)
    - ordonnance de divulgation, *LPC* 37(4.1)-37(5), 37(8)-37(9), 37.3
  - renseignements fiscaux, 462.48
  - renseignements secrets obtenus de gouvernements étrangers, 83.06
  - renseignements sensibles
    - accord de divulgation, *LPC* 38.031, 38.04(6)-(7)
    - appel d'ordonnances relatives à des, *LPC* 38.04(7), 38.09, 38.11, 38.12
    - autorisation de divulgation par le procureur général du Canada, *LPC* 38.03
    - avis au procureur général du Canada, *LPC* 38.01, 38.02(1.1)-38.02(2), 38.03(3)
    - exceptions, *LPC* 38.01(6)-38.01(8), 38.02(2)
    - certificat interdisant la divulgation, *LPC* 38.13, 38.131
      - révision, *LPC* 38.131
    - définitions, *LPC* 38
    - délai pour interjeter appel, *LPC* 38.09(2), 38.1
    - demande à la Cour fédérale
      - confidentialité de la, *LPC* 38.04(4)
      - fin, *LPC* 38.04(7)
    - général, *LPC* 38.04(2)
    - notification au procureur général du Canada, *LPC* 38.04(3)
  - ordonnance de confidentialité, *LPC* 38.12
  - par le procureur général du Canada, *LPC* 38.04(1)
  - présentation d'arguments en l'absence d'autres parties, *LPC* 38.11(2)
  - preuve admissible, *LPC* 38.06(3.1)
  - procédure, *LPC* 38.04(5)
  - règles spéciales, *LPC* 38.11
  - dossier du tribunal, *LPC* 38.04(4), 38.12(2)
  - droit à un procès équitable, protection du, *LPC* 38.14
  - entité mentionnée, 38.01(6), 38.01(8), 38.02(1.1), Sched.
  - examen automatique des ordonnances concernant les, *LPC* 38.04(7), 38.08
  - fait du procureur général, compétence exclusive à l'égard de la poursuite, *LPC* 38.15
  - instances militaires, *LPC* 38.01(5), 38.03(2)
  - interdiction, confirmation, *LPC* 38.06(3), 38.07
  - interdiction de divulgation, *LPC* 38.02, 38.06(3)
  - ordonnance de divulgation, *LPC* 38.06, 38.07, 38.08
  - rapport sur l'instance, *LPC* 38.05
  - règlements, pouvoir de prendre des, *LPC* 38.16
  - dossier d'un tiers, 278.1-278.7
  - dossier de police, 717.2(2), 717.2(3), 717.4
  - dossier médical, 278.1-278.7
  - dossier personnel du plaignant, 278.1-278.7
  - général, 603
  - par la défense, 657.3(3)-657.3(7)
  - preuve de l'expert, 657.3(3)-657.3(7)
- Communication de documents, *voir aussi* Ordonnance de communication**
- copie certifiée, *LPC* 28(1)
  - copie d'un document lors d'un procès, *LPC* 28
  - déclarations d'un témoin, par écrit, *LPC* 10(1)
  - ordonnance pour, *voir* Ordonnance de communication
  - pièce commerciale, *LPC* 30(3)-30(5)
  - pouvoirs de la cour d'appel, 683(1)a), 839(2)
  - procédures à l'étranger, *LPC* 46, 50(2)
  - registres d'une institution financière, *LPC* 29(6)
  - registres de ventes de passe-partout d'automobile, 353(3), 353(4)
- Communication de renseignements confidentiels, 380.1, 382.1**
- Compagnie de fiducie, *voir* Institution financière**
- Comparution, *voir aussi* Citation à comparaître; Dénonciation à un juge de paix; Engagement; Mise en liberté; Ordonnance de mise en liberté; Promesse; Sommation**
- accusé en prison, 848
  - arrestation sans mandat et mise en liberté, 494-502
  - définitions, 493
  - dénonciation, mandat et sommations, 504-514
  - devant un juge de paix, 503
  - dispositions applicables, 481.3
  - documents remis contraignant le prévenu à comparaître, 494-502
  - du prévenu, 502.1(1)
  - omission, 145
  - omission de se conformer aux conditions de mise en liberté, 502.1, 523.1
  - •• audition, 524
  - par audioconférence ou vidéoconférence, 715.221, 715.222
  - •• accusé ou contrevenant qui n'a pas accès à des conseils juridiques, 715.242
  - •• accusé sous garde, 715.241
  - •• circonstances, 715.23

- Comparution (*suite*)**
- • communication avec un avocat, 715.243
  - • détermination de la peine, 715.235
  - • durant l'enquête préliminaire, 715.231
  - • enregistrement du plaidoyer, 715.234
  - • pour omission de se conformer aux conditions de mise en liberté, 502..1
  - • pour une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 715.232
  - • procédure non expressément visée, 715.24
  - • procès pour acte criminel, 715.233
- Complice après le fait, voir aussi** Participant à une infraction
- définition, 23(1)
  - meurtre, 240
  - mise en accusation d'un autre participant, 23.1, 592
  - preuve de l'absolution ou de la condamnation d'une autre personne, 657.2(2)
  - punition (général), 463
  - • complice de meurtre après le fait, 240
- Complot**
- à titre d'acte manifeste de trahison, 46(4)
  - • acte d'accusation, 601
  - • preuve, 55
  - comparution lors du procès, 465(6)
  - juridiction à l'égard de certaines infractions, 469
  - • absolue, 553(6)
  - ordonnance pour fournir des détails, 587(1)d)
  - précis
  - • commettre un acte criminel, 465(1)c)
  - • • peine, 465(1)c)
  - • commettre un meurtre, 465(1)a)
  - • • peine, 465(1)a)
  - • commettre une haute trahison, 46(2)c), 46(2)e)
  - • • peine, 47(2)a)
  - • commettre une infraction à l'étranger, 7(2)e), 7(2.1), 7(2.2), 465(3), 465(5), 465(6)
  - • commettre une infraction au Canada, 465(4)-(6)
  - • commettre une infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 465(1)d)
  - • • peine, 465(1)d)
  - • conspiration pour trahison, 46(2)c), 46(2)e), 46(4)
  - • • peine, 47(2)b), 47(2)c)
  - • conspiration séditieuse, 59(3)
  - • contravention à une loi fédérale ou à ses règlements d'application
  - • intervention du procureur général du Canada, 579.1
  - • empêcher l'adhésion à un syndicat, 425
  - • poursuivre une personne innocente, 465(1)b)
  - • • peine, 465(1)b)
  - • renverser le gouvernement, 46(2)c)
  - • • peine, 47(2)a)
- Composition avec un acte criminel, 141**
- Condamnation, voir aussi** Appel (acte criminel); Appel (déclaration de culpabilité par procédure sommaire); Condamnation antérieure
- *certiorari* à annuler, 776-777
  - inscription de la déclaration de culpabilité, 570(1), 624(1), 806
  - non-influence du pardon sur la punition pour une déclaration de culpabilité subséquente, 748(4)
  - preuve
  - • admissibilité
  - • • réponse à une preuve de moralité, 666
  - • mode de preuve
  - • • certificat, 667; *LPC* 12
  - • • copie du certificat, 570(4), 570(6); *LPC* 12
  - procès-verbal, 806
- Condamnation antérieure, voir aussi** Preuve de moralité
- acte d'accusation, aucune mention, 664, 789(2)
  - certificat, *LPC* 12(2)
  - fin de non-recevoir à l'égard d'autres poursuites, 610, 661(2)
  - manière de prouver, 667, *LPC* 12(2)
  - peine plus sévère pour des infractions subséquentes
  - • jeux et paris, 202(2)
  - • usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction, 85(1)d)
  - production de la preuve
  - • en réponse à la preuve de moralité, 666
- Conducteur de véhicule de transport en commun, 269.01(2)**
- Conduire, voir aussi** Véhicules à moteur
- définition, 214
- Conduite avec capacités affaiblies d'un véhicule à moteur, bateau, aéronef ou équipement de matériel ferroviaire, voir aussi** Échantillon de sang; Véhicule à moteur
- définitions
  - • « aéronef », 214
  - • « bateau », 214
  - • « conduire », 214
  - • « matériel ferroviaire », 2
  - • « véhicule à moteur », 2
- Conduite dangereuse**
- causant des lésions corporelles, 320.13(2)
  - causant la mort, 320.13(3)
  - infraction, 320.13(1)
- Conduite dangereuse d'un aéronef, d'un véhicule à moteur, du matériel ferroviaire, d'un bateau, voir aussi** Véhicule à moteur
- chef d'accusation visant un homicide involontaire, 662(5)
  - définitions
  - • « aéronef », 214
  - • « bateau », 214
  - • « conduire », 214
  - • « matériel ferroviaire », 2
  - • « véhicule à moteur », 2
- Conduite d'un moyen de transport**
- détermination de la peine
  - • circonstances aggravantes, 320.22
  - • condamnation antérieure et récidive, 320.26
  - • report, 320.23
  - durant une interdiction de conduire, 320.18
  - ordonnance d'interdiction, 320.24
  - • effet de l'appel, 320.25
  - peines, 320.19
  - • en cas de lésions corporelles, 320.2
  - • en cas de mort, 320.21
  - privilège assujetti à certaines contraintes dans l'intérêt de la sécurité publique, 320.12a)
  - protection de la société, 320.12b)
- Conférence préparatoire, 482(3)c), 625.1**
- Confession, voir aussi** Aveu
- admissibilité à l'enquête préliminaire, 542(1)
  - • publication, 542(2)
  - adolescent, *LJPA* 10(4), 146, 147

**Confession de jugement**

- reconnaissance sous un faux nom, 405

**Confiance**

- abus de, 336
- détournement avec intention de frauder, 336
- distraction de fonds, 332
- « fiduciaire », 2
- par un fonctionnaire, 122
- personne en situation d'autorité, 153
- vol par une personne détenant une procuration, 331, 332
- vol par une personne tenue de rendre compte, 330

**Confiscation, voir aussi Confiscation de biens infractionnels; Engagement; Pornographie juvénile; Produits de la criminalité**

- aliénation des produits, 723
- choses confisquées
  - arme, 102(3), 491
  - biens infractionnels, 490.1; *LDAS* 20
  - chose saisie lors d'un mandat de perquisition, 490(9)
  - chose transportée illégalement, 401(2)
  - chose utilisé dans le cadre de la pornographie juvénile, 164.2
  - dispositif d'interception, 192
  - explosifs, 492(2), (3)
  - histoire illustrée de crime, 164(4), 164(5)
  - instruments destinés à fabriquer ou à falsifier des cartes de crédit, 342.01(2), (3)
  - marchandises ayant une marque de commerce, 412(2)
  - marchandises utilisées, 412(2)
  - matériel lié aux loteries et aux jeux de hasard, 199, 206(5), 206(6)
  - matière obscène, 164(4), 164(5)
  - minéraux précieux, 394, 395
  - monnaie contrefaite, symboles de valeur
    - équipement, 462
  - moyens permettant d'utiliser des installations ou d'obtenir un service en matière de télécommunication
    - service, 327(2), 327(3)
  - moyens permettant d'utiliser un service d'ordinateur, 342.2(2), 342.2(3)
  - pornographie juvénile, 164(4), 164(5)
  - propagande haineuse, 319, 320
  - effet des produits de la criminalité
  - dispositions, 462.49
  - ordonnance, 164(4), 491.1
  - recouvrement par procédures civiles, 724
  - remise, 750(1)

**Confiscation de biens infractionnels**

- application des art. 489.1 et 490, 490.9(1); *LDAS* 15(1)
- avis de la demande, 490.4(1); *LDAS* 19(1)
- modalités de l'avis, 490.4(2); *LDAS* 19(2)
- biens à l'étranger, 490.1(2.1), 490.2(4.1); *LDAS* 16(2.1), 17(5)
- cession, annulation, 490.3; *LDAS* 18
- engagement, 490.9(2); *LDAS* 15(2)
- « juge », définition, 490.2(5)
- lors de la déclaration de culpabilité, 490.1(1); *LDAS* 16(1)
- appel de l'ordonnance, 490.1(3); *LDAS* 16(3)
- biens à l'étranger, 490.1(2.1), *LDAS* 16(2.1)
- biens liés à d'autres infractions, 490.1(2); *LDAS* 16(2)
- suspension d'exécution pendant un appel, 490.7; *LDAS* 22
- maison d'habitation
- avis — exigences, 490.41(1)-(2), *LDAS* 19.1(1)-19.1(2)
- facteurs à prendre en compte, 490.41(4), *LDAS* 19.1(4)

- non-confiscation de biens, 490.41(3), *LDAS* 19.1(3)
- ordonnance, 490.2(2); *LDAS* 17(2)
- accusé s'étant esquivé, 490.2(3); *LDAS* 17(2), 17(3)
- appel, 490.6; *LDAS* 21
- biens à l'étranger, 490.1(2.1), 490.2(4.1), *LDAS* 16(2.1)
- disposant des biens confisqués, 490.2(4); *LDAS* 17(4)
- suspension d'exécution pendant un appel, 490.7; *LDAS* 22
- ordonnance de blocage, 490.8(3)-(3.1); *LDAS* 14(3)-14(4)
- biens à l'étranger, 490.8(3.1); *LDAS* 14(4)
- conditions, 490.8(4); *LDAS* 14(2)
- contravention, 490.8(9); *LDAS* 14(10)
- demande, 490.8(1); *LDAS* 14(1)
- demeure en vigueur, 490.8(8); *LDAS* 14(9)
- écrite, 490.8(5); *LDAS* 14(6)
- enregistrement, 490.8(7); *LDAS* 14(8)
- ordonnance de prise en charge pendant le blocage, 490.81
- procédure, 490.8(2); *LDAS* 14(2)
- signification, 490.8(6); *LDAS* 14(7)
- ordonnance de confiscation, 490.81(7.1)
- ordonnance de prise en charge, 490.81(8.1)
- administration, 490.81(1), 490.81(3)-490.81(4), *LDAS* 14.1(1), 14.1(3)-14.1(4)
- destruction de biens en vertu d'une, 490.81(4)-(7); *LDAS* 14.1(4)-14.1(7)
- durée d'effet, 490.81(8); *LDAS* 14.1(8)
- modification de l', 490.81(9); *LDAS* 14.1(9)
- nomination du ministre à titre d'administrateur, 490.81(2); *LDAS* 14.1(2)
- pouvoir du tribunal, 490.81(1), (7); *LDAS* 14.1(1), 14.1(7)
- ordonnance protégeant le droit du demandeur, 490.5(4); *LDAS* 20(4)
- appel, 490.5(5); *LDAS* 20(5)
- avis de la demande, 490.5(3); *LDAS* 20(3)
- date d'audition, 490.5(2); *LDAS* 20(2)
- demande, 490.5(1); *LDAS* 20(1)
- restitution, 490.5(6); *LDAS* 20(6)
- suspension d'exécution pendant un appel, 490.7; *LDAS* 22
- réelle, demande, 490.2(1); *LDAS* 17(1)
- restitution de biens, 490.4(3); *LDAS* 19(3)

**Conflit de travail**

- cessation du travail
- et méfait, 430(6)
- et sabotage, 52(3)
- et violation criminelle de contrat, 422(2)
- pas une conspiration, 467(1)
- surveiller ou cerner, 423

**Conjoint, voir aussi Conjoint de fait; Mariage; Privilège**

- à titre de témoin, *LPC* 4
- agression sexuelle par, 278
- communications privilégiées, *LPC* 4(3)
- contrainte d'un, 18
- dédommagement, 738(1)c)
- devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(1)b)
- direction conjointe de la famille, *CDLP* 47
- égalité, *CDLP* 47
- engagement pour protéger, 810(1), 810(3.2)
- devoir du tribunal de considérer ce qui est souhaitable, 810(3.2)
- interrogatoire sur une demande de permis d'armes à feu, *LAF* 55(2)
- intimidation, 423(1)a)
- exception, 423(2)

- Conjoint (*suite*)**
- • peine, 423(3)
  - omission de fournir les choses nécessaires, 215(2)
  - • choses nécessaires fournies par une autre personne ne constituent pas un moyen de défense, 215(4)d)
  - • peine, 215(3)
  - particulier avec des droits acquis, parent le plus proche, *LAF* 12(7)
  - protection par les principes de détermination de la peine, 718.2a)(ii)
  - victime, pour l'application de la déclaration, lorsque le conjoint est incapable, 722(4)b)
- Conjoint de fait**
- dédommagement du, 738(1)c)
  - devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(1)b)
  - engagement pour protéger, 810(1), 810(3.2)
  - • devoir de la cour de considérer l'intérêt, 810(3.2)
  - interrogatoire sur demande de permis pour armes à feu, *LAF* 55(2)
  - intimidation, 423(1)a)
  - • exception, 423(2)
  - • punition, 423(1)
  - omission de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(2)
  - • fourniture des choses nécessaires à l'existence par une autre personne ne constituent pas une défense, 215(4)d)
  - • punition, 215(5)
  - parenté ayant des droits acquis, *LAF* 12(7)
  - protection par les principes de détermination de la peine, 718.2a)(ii)
  - victime, aux fins de déclaration, lorsque le conjoint de fait est incapable, 722(4)b)
- Conseil, voir aussi** Participant à une infraction
- définition, 22(3)
  - infraction commise, 22(1), 22(2)
  - infraction non commise, 464
  - infractions précises
  - • contacts sexuels, 152
  - • contravention à une loi fédérale ou à ses règlements d'application
  - • • intervention du procureur général du Canada, 579.1
  - • suicide, 241
  - personne conseillée non déclarée coupable, 23.1
- Conseiller juridique, voir** Droit à un conseiller juridique
- Consentement, voir aussi** Procureur général, province; Procureur général du Canada
- à intentier des poursuites, *voir* Procureur général
  - à la mort, 14
  - agression sexuelle
  - • exclusion du moyen de défense fondé sur la croyance au consentement, 273.2
  - concomitant à l'activité sexuelle, 273.1(1.1)
  - définition, 153.1(2), 273.1(1)
  - enfant
  - • défense, 150.1, 153.1(5), 153.1(6), 286
  - non-consentement, 153.1(3), 153.1(4), 273.1(2), 273.1(3)
  - nouveau choix, 561, 561.1
  - nouvelles procédures, 485.1
  - ordonnance de probation, transfert, 733(1)
  - poursuivant
  - • plaidoyer de culpabilité à l'égard d'une autre infraction, 606(4)
  - présentation d'un acte d'accusation, 577
- procès devant un juge de cour provinciale, 554
  - procès devant un juge de la Cour de justice du Nunavut, 554
  - procès sans jury, 473
  - question de droit, 273.1(1.2)
  - responsabilité pénale non atteinte, 14
  - suffisance d'un chef d'accusation, absence de consentement, 583h)
  - voies de fait et agression sexuelle
  - • croyance quant au consentement, 265(4)
  - • non-consentement, 265(3)
  - voies de fait graves, 268(4)
  - vol, fabrication d'une carte de crédit, 342(2)
- Consignation**
- aliénation frauduleuse de marchandises, 389
- Contacts sexuels**
- âge, 150.1
  - infraction, 151
  - ordonnance d'interdiction, 161
  - passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)a)
  - règles de preuve, *voir* Agression sexuelle; Conseil d'actes sexuels
  - sauvegarde de l'identité, 486
- Contacts sexuels (incitation à des)**
- âge, 150.1
  - infraction, 152
  - ordonnance d'interdiction, 161
  - passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)a)
  - règles de preuve, *voir* Agression sexuelle; Preuve concernant le comportement sexuel
  - utilisation d'Internet, 161(1)d)
- Contraignabilité, voir** Habiléty à témoigner et contraignabilité; Privilège
- Contrainte (violence)**
- à titre de défense (excuse)
  - • conjoint, 18
  - •inceste par une personne du féminin, 155(3)
  - • menaces, 17
- Contrat**
- violation criminelle, 422(1)
- Contrat d'assurance ou de rente**
- distinction non discriminatoire, *CDLP* 20.1
- Contrebande du tabac, voir** Tabac
- Contre-interrogatoire**
- certificat de condamnation antérieure, 667(3)
  - certificat du préposé aux empeintes digitales, 667(3)
  - déclaration antérieure incompatible, *LPC* 9-11
  - par l'accusé, *CDLP* 35
  - • interdiction, 486(2.3)
  - pièce commerciale
  - • établissement ou contenu, *LPC* 30(9)
  - preuve de la signification de tout document, 4(7)
  - témoin opposé, *LPC* 9
- Contrefaçon, voir aussi** Faux; Infraction relative à la monnaie
- certificat de l'inspecteur, 461(2), 461(3)
  - consommée, 461(1)
  - instruments servant à contrefaire
  - • fabrication, possession ou commerce, 369b), 376(1), 458
  - • • retirer d'un hôtel de la Monnaie, 459
  - • saisie et confiscation, 462

## Index analytique

- Contrefaçon (*suite*)**
  - marque du gouvernement, 376(2)
  - • définition, 376(3)
  - « monnaie contrefaite », 448
  - • fabrication, 449
  - • • mise en circulation, 452
  - • • possession, 450
  - piécettes, 454
  - sceau du gouvernement, 369b)
  - sceau public, 369b)
  - timbre, 376(1)
  - • définition, 376(3)
- Contrevenant**
  - définition, 2
- Contrevenant à double statut**, 672.1(1), *voir aussi* Commission d'examen; Décisions et auditions (troubles mentaux)
  - ordonnance de placement, révision
  - • par appel à la cour d'appel, 672.72-672.78
  - • par la commission d'examen
  - • • révision discrétionnaire, 672.69(3)
  - • • révision obligatoire, 672.69(2)
  - ordonnance de placement de la commission d'examen, 672.68(2)
  - • avis de libération, 672.7
  - • conséquences, 672.68(5)
  - • délai, 672.68(4)
  - • détention, contrevenant réputé purger la peine d'emprisonnement, 672.71
  - • facteur pris en compte, 672.68(3)
  - • révision, 672.69(2), (3)
  - priorité
  - • décision de détention, 672.67(1), 672.67(2)
  - • ordonnance de probation, 672.71(2)
- Contrôleur**
  - arrêt des procédures, 579.001
  - infraction (dispense), 117.071
- Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé**, 7(2.01), (2.02), 430(4.2)
- Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale**, LPJ 32, 71, 71.3.8, 71.4, 71.7
- Copie certifiée**, *voir aussi* Document; Dossier
  - à titre de preuve de documents, LPC 24
  - à titre de preuve des procédures judiciaires, LPC 23
  - avis de production, LPC 28
  - document
  - • acte ou pièce notarié, LPC 27
  - • déclaration de culpabilité ou ordonnance, 570, 806
  - • ordonnance d'acquittement, 570(2)
  - • ordonnance de rejet, 808
  - • pièce commercial, LPC 30(3)
  - • registre d'une institution financière, LPC 29
  - falsifier, 378
  - preuve de l'écriture, LPC 33(1)
- Coroner**
  - enquête
  - • absence de procès, 576(3)
  - prévarication, 128
- Corroboration**
  - âge d'un enfant, 658(2)
- mariage feint, 292(2)
- non-exigibilité (infractions d'ordre sexuel), 274
- parjure, 133
- témoignage d'enfant, 659
- trahison et haute trahison, 47(3)
- Corruption**, *voir aussi* Pot-de-vin
  - achat ou vente d'une charge, 124
  - • incapacité contractuelle, 750(3), 750(4)
  - agent de la paix, 120, 128
  - agent ou employé, 426
  - commission secrète, 426
  - enfant, 172
  - • consentement à intenter une poursuite, 172(4)
  - • preuve de comportement sexuel, *voir ce sujet*
  - fonctionnaire du gouvernement, 121
  - • incapacité à la suite d'une déclaration de culpabilité, 748(3), 748(4)
  - fonctionnaire judiciaire, 119
  - fonctionnaire municipal, 123
  - influencer une nomination, 125
  - juré, 127
  - récompense ou immunité
  - • acceptation, 142
  - témoin, 139(3)
- Corruption des moeurs**, *voir aussi* Histoire illustrée de crime; Obscenité
  - exploitation indue des choses sexuelles, 163(8)
  - infractions, 163(1), 163(2)
  - moyen de défense fondé sur le bien public, 163(3), 163(4)
- Cour d'appel**, CDLP 109
  - appel d'une décision de la Cour supérieure en matière de protection de la jeunesse, LPJ 115-129
- Cour de justice du Nunavut**
  - compétence, 536.1(5), 553, 554, 557, 558, 560, 573
  - demande de révision des décisions
  - • appel d'une décision lors de la révision, 573.1(7)
  - • motifs, 573.1(3)
  - • ordonnance sujette à la révision, 573.1(1), 573.1(2)
  - • pouvoirs du juge qui révise, 573.1(4), 573.1(5)
  - • procédure, 573.1(6)
  - • restriction, 573.1(2)
  - dépôt d'un acte d'accusation, 566.1
  - enquête préliminaire
  - • accord en vue de limiter la portée, 536.5, 549(1.1)
  - • continuation des procédures, acte testamentaire ou objet dont la valeur dépasse cinq mille dollars, 555.1(2), (3)
  - • décision s'il apparaît que l'inculpation devrait être poursuivie sur acte d'accusation, 555.1
  - • demande, 536.1(3)-536.1(4.2), 556(4), 574(1.1), 574(1.2), 577
  - • tenue préalable d'une audience, 536.4
  - *habeas corpus*
  - • disponibilité, relativement à une ordonnance ou un mandat d', 573.2
  - procédures du procès
  - • mode de procès lorsqu'il y a ordonnance d'un nouveau procès après appel, 686(5), (5.01)
  - • mode de procès lorsqu'il y a pluralité de prévenus, 567.1
  - • prise des témoignages lors d'un procès par un juge sans jury, 557
  - procédures relatives au choix, 536.1, 555.1, 565, 567.1, 569, 598

- Cour de justice du Nunavut (*suite*)**
- • lors d'un nouveau procès, 686(5.1), 686(5.2)
  - procédures relatives au nouveau choix, 536.2, 561.1, 562.1, 563.1, 565, 567.1, 569, 598
- Cour martiale, *LRDS* 16(4)h(i)**
- Cour du Québec, *LPJ* 1g)**
- protection de la jeunesse, intervention, *LPJ* 73-98
- Cour supérieure**
- appel d'une décision ou ordonnance de la Cour du Québec en matière de protection de la jeunesse, *LPJ* 99-114
- Cour supérieure de juridiction criminelle**
- compétence sur les actes criminels, 468, 469
  - définition, 2
  - pouvoir d'établir des règles, 482(1)
- Courrier**
- arrêter la poste avec intention de vol ou de fouille, 345
  - chose obscène, 168, 169
  - emploi de la poste pour frauder, 381
  - juridiction sur les infractions, 476e)
  - possession de courrier, d'un contenant ou d'une clé volé, 356(1)
    - • réunion des accusés, 593
    - preuve de l'envoi d'un document ministériel, *LPC* 26(3)
    - transmettre par lettre un faux message, 372(1)
    - vol de courrier, contenant, clé ou autre chose, 356(1)
      - • allégation de la valeur non nécessaire, 356(2)
      - • peine, 356(3)
- Course de rue**
- définition, 2
- Courtier**
- achat d'actions ou de marchandises pour un acheteur, 383(1)
  - réduire le nombre d'actions en vendant pour son propre compte, 384
- Créancier, voir Crédit et créancier**
- Crédit et créancier**
- aliénation de biens pour frauder des créanciers, 392
  - falsification de livres pour frauder ses créanciers, 397(2)
  - fausse déclaration financière, 362(1)c), 362(1)d)
  - • peine, 362(3)
  - faux prospectus ou fausse déclaration, 400
  - obtention de crédit par un faux semblant ou par fraude, 362(1)b)
  - • peine, 362(3)
- Crimes contre l'humanité**
- compétence de la cour supérieure, 469(c.1)
  - plaidoyer spécial, 607(6)
- Crimes d'incendie et autres incendies, voir Incendie**
- Crimes de guerre**
- juridiction de la cour supérieure, 469(c.1)
  - moyens de défense spéciaux, 607(6)
- Curateur public, *LPJ* 81, 101**
- Danger pour la vie humaine, 217, 217.1**
- empêcher de sauver une vie, 262
- Décideur externe indépendant**
- accès au détenu, *LSC* 37.73
  - communication au détenu, *LSC* 37.71
  - décision, *LSC* 37.8, 37.81-37.83, 37.9
  - diffusion de renseignements, *LSC* 37.77
- frais et rémunération, *LSC* 37.61
  - immunité, *LSC* 37.76
  - nomination, *LSC* 37.6
  - non-assignation, *LSC* 37.75
  - observations par écrit, *LSC* 37.72
  - renseignements, *LSC* 37.7
  - secret, *LSC* 37.74
- Décisions et auditions (troubles mentaux)**, voir aussi Aptitude à subir son procès; Commission d'examen; Troubles mentaux
- accusé dangereux atteint de troubles mentaux, voir ce titre
  - contrevenant à double statut, voir ce titre
  - durée maximale, 672.64(1)
    - • accusé dangereux atteint de troubles mentaux, 672.54(4)
    - • « infraction désignée », 672.64(1), 672.64(2)
    - • plusieurs infractions, 672.64(4), 672.64(5)
    - • règle générale, 672.64(3)
    - mandat de dépôt, 672.54c), 672.57, Formule 49
    - • exécution, 672.9
    - modalités
    - • date d'entrée en vigueur, 672.63
    - • déclaration de la victime, 672.541
    - • durée maximale, 672.64, 672.65(4)
    - • modification des restrictions, 672.54b), 672.54c), 672.56
    - • période de validité, 672.54c)
    - • pouvoir général, 672.54
    - • traitement, 672.55(1)
      - par la commission d'examen, 672.1(1)
      - • détermination de l'aptitude à subir son procès, 672.48(1)
      - • • renvoi de l'accusé devant le tribunal, 672.48(2), 672.48(3)
      - • maintien intérimaire du statu quo, 672.46(1)
      - • • modification de l'ordonnance, 672.46(2)
      - • pouvoir
        - • décision de la commission, 672.47(1)
        - • restriction — décision du tribunal, 672.47(3)
      - par le tribunal
        - moment de rendre la décision, 672.45(2)
        - • pouvoir, 672.45(1)
        - • « tribunal », 672.1(1)
        - prévoyant un traitement (inaptitude)
          - avis à l'accusé, 672.6
          - consentement obligatoire, 672.62
          - critères, 672.59(1)
          - date d'entrée en vigueur, 672.63
          - exceptions, 672.61
          - pouvoir, 672.58
          - preuve nécessaire, 672.59(2)
        - procédure lors de l'audition
          - avis d'audition, 672.5(5), 672.5(5.1)
          - avis de l'ordonnance relative à l'enregistrement des renseignements sur les délinquants sexuels, 490.018(3)
          - avocat d'office, 4d), 672.5(8)
            - • honoraires et dépenses, 672.5(8.1), 672.5(8.2)
            - • caractère informel, 672.5(2)
            - • déclaration de la victime, 672.5(14), 672.5(15)
            - • dossier, 672.5(2)
            - • droit à un avocat, 672.5(7)
            - • droits des parties, 672.5(11)
            - • effet des irrégularités procédurales, 672.53
            - • exclusion de l'accusé, 672.5(10)
            - • huis clos, 672.5(6), 672.501(7)

## Index analytique

- Décisions et auditions (troubles mentaux) (*suite*)  
• • ordonnance interdisant la publication ou diffusion de renseignement, 672.501  
• • partie, 672.5(3), 672.5(4)  
• • présence de l'accusé, 672.5(9)  
• • présence de témoins, 672.5(12)  
• • renseignements décisionnels  
• • • communication de, 672.51(2)-672.51(5), 672.51(7)-672.51(10)  
• • • définition, 672.51(1)  
• • • exclusion de certaines personnes, 672.51(6)  
• • • interdiction de publication, 672.51(11)  
• • • pouvoirs des tribunaux, 672.51(12)  
• • télécomparution de l'accusé, 672.5(13)  
• révision  
• • par la commission d'examen  
• • • présence de l'accusé, 672.85  
• • • procédure de réexamen, 672.5  
• • • révision de la décision, 672.83(1)  
• • • révision facultative  
• • • • appel réputé avoir été abandonné, 672.82(2)  
• • • • droit de, 672.82(1)  
• • • révision obligatoire, 672.81  
• • par la cour d'appel  
• • • délai d'appel, 672.72(2)  
• • • dossier d'appel, 672.74  
• • • éléments de preuve, 672.73  
• • • motifs, 672.72(1)  
• • • pouvoirs de la cour, 672.78  
• • • priorité de l'appel, 672.72(3)  
• • • suspension de la décision en attendant l'appel  
• • • • automatique, 672.75  
• • • • conséquences, 672.77  
• • • • pouvoir discrétionnaire, 672.76
- Déclaration**, voir Affidavit
- Déclaration antérieure incompatible**, *LPC* 9-11
- Déclaration de l'accusé**  
• à l'enquête préliminaire, 541, 542  
• • fournir en preuve, 657  
• • publication, 542(2), 542(3)  
• adolescent, *LPA* 10(4), 146  
• inspection, 603
- Déclaration de la victime**  
• appréciation du tribunal, 722(3)  
• considération de tout élément de preuve, 722(3)  
• considération par le tribunal pour déterminer la peine, 722(1)  
• contenu, 722(1)  
• copie, 722.1  
• déposer au tribunal, 722(2)b)  
• obligation de s'enquérir, 722.2  
• présentation, 722(2.1)  
• verdict de troubles mentaux  
• • audition, 672.5(14), 672.5(15), 672.541  
• « victime », 2, 722(4)
- Déclaration financière**  
• fausse, 362(1)c), 362(1)d), 400  
• • peine, 362(3)
- Déclaration solennelle**, voir Affidavit
- Décret sur les passeports canadiens**, 57(5)
- Dédommagement**  
• aux parties de bonne foi, 739  
• bien, 738(1)a), (2)  
• biens saisis, 489.1  
• condition de probation, 738(1), (2)  
• lésion corporelle, 738(1)b), c), (2)  
• notification, 741.1  
• ordonnance, suspension, 683(5), 822(1), 839(2)  
• ordonnance de confiscation, priorité, 740  
• ordonnance de restitution, 491.1  
• pouvoirs de la cour d'appel, 689(1), 822(1), 839(2)  
• recours civil non atteint, 741.2  
• règles de la cour, 482(3)d)(iv)
- Dédommagement et restitution**  
• acheteur de bonne foi, 739  
• appel  
• • application suspendue, 689(1)  
• • modification, 689(2)  
• biens, 738(1)a), 738(2)  
• blessures corporelles, 738(1)b), 738(1)c), 738(2)  
• codélinquants, 807  
• défaut de paiement, 741  
• exécution civile, 741  
• • somme trouvée sur le délinquant, 741(2)  
• ordonnance, 737.1  
• personne lésée, 741  
• • notification, 741.1  
• priorité de paiement, 740  
• recours civil, 741.2  
• somme trouvée sur le délinquant, 741(2)  
• suramende compensatoire, 737(1)  
• • amendes pour l'aide aux victimes, 737(7)  
• • exécution, 737(9)  
• valeur de la perte, 738(1)
- Déduction**, voir Présomption et déduction
- Défaut de poursuite**  
• rejet  
• • appel (poursuites sommaires), 825  
• • irrégularités des procédures, 485(3)  
• • nouvelles procédures, 485.1
- Défaut de témoigner (commentaires)**, *LPC* 4(6)
- Défense d'aliénation mentale**, voir Troubles mentaux
- Défense de common law**  
• abus de procédures, 8, 131; *CH* 7  
• automatisme, 16  
• autorité de la chose jugée, 8, 12  
• croyance sincère, 8  
• diligence raisonnable, 8  
• intoxication volontaire extrême, non-application du moyen, 33.1  
• ivrognerie (intoxication), 8, 16  
• maintien par le Code, 8(3)  
• nécessité, 8  
• piège, 8
- Défense prévue par la loi**, voir aussi Immunité de l'exécution de la loi  
• aéronef, recours à la force à bord d'un, 27.1  
• apparence de droit ou excuse légale, 429(2)  
• bien public (obscénité), 163(3), 163(4)  
• consentement, voir Consentement

## Index analytique

### Défense prévue par la loi (*suite*)

- contrainte par menaces (violence), 17
- défense à une infraction de libelle, 303-316
- défense de *common law*, voir Défense de *common law*
- défense des biens, 35
- enlèvement, 284, 285, 286
  - consentement d'un parent, 284
  - consentement de la jeune personne, défense irrecevable, 286
  - nécessaire pour la protection, 285
- erreur
- âge du plaignant, 150.1
- consentement, 265(4)
- ignorance de la loi, irrecevabilité, 19
- immunité de l'exécution de la loi, voir Immunité de l'exécution de la loi
- justification (pour empêcher la perpétration d'une infraction), 27
- légitime défense, 34-35
- obéissance aux lois *de facto*, 15
- protection des personnes qui détiennent l'autorité
  - aéronef, recours à la force à bord d'un, 27.1
  - capitaine d'un navire, 44
  - correction d'un enfant par la force, 43
  - force excessive, 26
  - opération chirurgicale, 45
  - pouvoir généraux, 25
- provocation, 232
- troubles mentaux, 16
- voies de fait et agression sexuelle
  - consentement, 150.1, 265(1)a), 265(3), 273.1
  - croyance quant au consentement, 265(4), 273.2

### Définition

- « abandonner », 214
- « accord », 7(2.34); 7(2.38)*LEX* 2
- accord de réparation, 715.3(1)
- « accusé », 672.1(1), 716
- « accusé à haut risque », 672.1(1)
- « acte d'accusation », 2, 673; *LJPA* 2(2)
- « acte de gangstérisme », 2
- « acte prohibé », 52(2)
- « acte testamentaire », 2
- activité sexuelle, 276(4)
- « activité terroriste », 83.01(1), 83.01(1.1)
- « administration », *CAN* 2(1)
- « administration locale », *LDAS* 56.1(1)
- « ADN », 487.04; *LIEG* 2
- « adolescent », 153(2), 487.04; *LIEG* 2; *LJPA* 2(1)
- « adulte », 487.04; *LJPA* 2(1)
- « aéronef », 214
- « aéronef civil », 78(2)
- « affaires », *LPC* 30(12); *LAF* 2(1)
- « agence », *LPJ* 1
- « agent », 2, 426(4); *LSC* 2(1)
- « agent contractuel », *LRDS* 3(1)
- « agent de la paix », 2, 7(8)
- agent évaluateur, 320.11
- « agent de surveillance », 742
- « agent des douanes », *LAF* 2(1)
- « aide médicale à mourir », 241.1
- « amende », 716
- « analogue », *LDAS* 2(1)
- « analyse génétique à des fins médico-légales », 487.04; *LIEG* 2
- « analyste », 320.11, 729(2), 729.1(2), 811.1(2), *CAN* 2(1)
- « annexe », 762(2)
- appareil à sous, 207(4.01)
- appareil de détection approuvé, 320.11
- « approvisionnements publics », 2
- « arbalète », 84(1)
- « arbitre », *LDAS* 2(1)
- « arme », 2, 270.1(2)
- « arme à autorisation restreinte », 84(1)
- « arme à feu », 2, 2.1
- « arme à feu à autorisation restreinte », 84(1)
- « arme à feu historique », 84(1), 84(3), 84(3.1)
- « arme à feu prohibée », 84(1)
- « arme à feu sans restriction », 84(1)
- « arme automatique », 84(1)
- « arme de poing », 84(1)
- « arme offensive », 2
- « arme prohibée », 84(1)
- « association », 204(9)
- « authentifiant personnel », 342(4)
- « autorisation », 84(1), 183; *LIEG* 2
- « autorisation d'exportation », *LAF* 2(1)
- « autorisation de port », *LAF* 2(1)
- « autorisation de transport », *LAF* 2(1)
- « autorité chargée de l'enquête », *LIEG* 2
- « autorité compétente », 25.1, 113(5)
- « avocat », 2, 22(3), 183, 488.1(1)
- « banque », *LI* 35(1)
- « banque de données », 490.011(1); *LRDS* 3(1)
- « bateau », 214, 320.11, 335
- bestialité, 160(7)
- « bétail », 2
- « bien », 430(4.101)
- « bien chimique », *CAN* 2(1)
- « bien infractionnel », 2; *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1)
- « bien infractionnel chimique », *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1)
- « bien infractionnel non-chimique », *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1)
- « biens », 2, 4(2), 428
- « billet de banque », 2
- « blessure grave », *LPJ* 72.8
- « bois », 339(6)
- « bon du Trésor », 321
- « bonne administration de la justice », 486(1.1), (1.5)
- « bonneteau », 206(2)
- « bureau », *LCJ* 2(1)
- « bureau de douane », *LDAS* 2(1)
- « bureau d'inscription », 490.011(1); *LRDS* 3(1)
- « bureau de douane », *LAF* 2(1)
- « cadre supérieur », 2
- « Canadien », 83.01(1)
- candidat-juré, 715.27(1)
- « cannabis », *CAN* 2(1)
- « cannabis illicite », *CAN* 2(1)
- « cannabis séché », *CAN* 2(1)(2)
- « capital prêté », 347(2)
- « carte de crédit », 321, 342(3)
- « cause », *LPC* 44
- « centre d'accueil », *LPJ* 1

Index-Français

## Index analytique

### Définition (*suite*)

- « centre de protection de l'enfance et de la jeunesse », *LPJ* 1
- « centre de réadaptation », *LPJ* 1
- « centre de services sociaux », *LPJ* 1
- « centre hospitalier », *LPJ* 1
- « centre local de services communautaires », *LPJ* 1
- « certificat d'enregistrement », 84(1)
- « cession », 84(1); *LAF* 21
- cétagé, 445.2(1)
- « charge » ou « emploi », 118
- « chargeur », 84(1)
- « chef d'accusation », 2
- « chèque », 362(5), 364(3)
- « circonscription territoriale », 2
- « citation à comparaître », 493
- « combat concerté », 83(2)
- « commencement », *version anglaise seulement*, *LI* 35(1)
- « commettant », 426(4)
- « commissaire aux armes à feu », 84(1)
- « commission d'examen », 490.011(1), 672.1(1); *LJPA* 2(1), 88, 141(12)
- « commission provinciale », *LSC* 2(1)
- « communication », *LJPA* 2(1)
- « communication privée », 183
- « communiquer », 319(7)
- « comté », *LI* 35
- « conditions facultatives », 742
- « conducteur de véhicule de transport en commun », 269.01(2)
- « conduire », 214, 320.11
- « conjoint de fait », 2; *LAF* 2(1)
- « conseil »,
- « Conseil », *LPC* 39(3)
- « conseil régional », *LPJ* 1
- « consentement », 153.1(2), 273.1(1)
- contenant approuvé, 320.11
- « contrevenant à double statut », 672.1(1)
- « contribution », 83.18(3)-83.18(4)
- « contrôleur des armes à feu », 84(1); *LAF* 2(1)
- « copie », *LPC* 30(12)
- « cour d'appel », 2, 673, 696.3(1), 812, 829; *LEX* 2; *LJPA* 2(2)
- « cour de juridiction criminelle », 2
- « cour des poursuites sommaires », 785; *LJPA* 2(2)
- « cour supérieure », 84(1), 829; *LAF* 76.1
- « cour supérieure de juridiction criminelle », 2; *LJPA* 2(2)
- « courant », 448
- « course de rue », 2
- « crimes de nature sexuelle », 490.011(1); *LRDS* 3(2)
- « date de libération d'office », *LSC* 99(1)
- « date de référence », *LAF* 2(1)
- « décision », 672.1(1)
- « déclaration », 107(3)
- « déclaration protégée », 672.21(1)
- « déclarations », 319(7)
- « délégué à la jeunesse », *LJPA* 2(1)
- « délinquant », *LSC* 2(1), 99(1)
- « délinquant sexuel », *LRDS* 3(1)
- « demande d'emploi relevant d'une autorité fédérale », 672.37(1)
- « dénonciateur », 785
- « dénonciation », 785; *LRDS* 3(1)
- « dépôt de garantie », 347(2)
- « destruction », *LJPA* 128(7)
- « détenu », *LSC* 2(1)
- « devoir », 219(2)
- « directeur », 84(1), 673
- « directeur provincial » ou « directeur », *LJPA* 2(1)
- « dispositif », 327(4), 342.2(4)
- « dispositif de localisation », 492.1(8)
- « dispositif électromagnétique, acoustique, mécanique ou autre », 183, 342.1(2)
- « dispositif prohibé », 84(1)
- « disposition », 6(3)
- « distribuer », *CAN* 2(1)
- « document », 321, 488.01(1), 489.011, *LPC* 39.1(1)
- « document électronique », 841; *LPC* 31.8
- « dommage grave », *LSC* 99(1)
- « données », 83.223, 430(8), 487.011, 488.01(1), 492.1(8), 492.2(6), 841; *LPC* 31.8
- « données de localisation », 492.1(8)
- « données de transmission », 492.2(6)
- « données informatiques », 342.1(2)
- « dossier » ou « pièce », 278.1; *LPC* 30(12); *LJPA* 2(1)
- « durée maximale », 672.64(1)
- « eaux côtières du Canada », 339(6)
- « écrit », 2, 844
- « effraction », 321
- « élément de marque », *CAN* 2(1)
- « élément de vol », 7(2.34), 7(2.38)
- « emballage », *CAN* 2(1)
- « endroit public », 150, 197(1), 319(7)
- « enfant », *LCJ* 2(1), 6.3(1); *LJPA* 2(1); *LPJ* 1c)
- « enfant nouveau-né », 2
- « engagement », 493
- « engin », 82.2
- « enregistreur de données de transmission », 492.2(6)
- « entente industrielle » ou « coalition industrielle », 467(2)
- « entité », 83.01(1); *LEX* 2
- « entité inscrite », 83.01(1)
- « environnement », 2
- « épave », 2
- « établissement », *LPJ* 1
- « établissement résidentiel communautaire », *LSC* 66(3)
- « État partenaire », 7(2.34), 7(2.38)
- éthylomètre approuvé, 320.11
- « étiquette », *CAN* 2(1)
- « évaluation », 672.1(1)
- « évasion », 149(2)
- « exporter », 84(1)
- « facilitation », 83.01(2), 83.19(2), 467.1(2)
- « famille d'accueil », *LPJ* 1
- « fausse arme à feu », 84(1)
- « faux document », 321
- « faux semblant » ou « faux prétexte », 361
- « fiduciaire », 2
- « fonction », 342.1(2)
- « fonctionnaire », 118, 269.1(2), 488.01(1), 488.1(1); *LPC* 36.1
- fonctionnaire judiciaire, 487.1(11)
- « fonctionnaire municipal », 123(3)
- « fonctionnaire public », 2, 25.1, 117.07(2), 487.1(11), 492.1(8), 492.2(6)
- « fonctionnaire supérieur », 25.1

## Index analytique

### Définition (*suite*)

- « fumer », *CANQ* 11
- « Forces canadiennes », 2
- « forces de Sa Majesté », 2
- « formalité de mariage », 214
- « fournir », *LDAS* 2(1)
- « frais d'assurance », 347(2)
- « frais pour découvert de compte », 347(2)
- « frère », 155(4)
- « génocide », 318(2), 320(8)
- « gouvernement », 118; *LPC* 31(1)
- « greffier », *LPJ* 1
- « greffier de la cour d'appel », 785(2)
- « greffier du tribunal », 2, 762(2)
- « groupe consultatif », *LJPA* 2(1)
- « groupe identifiable », 318(4), 319(7)
- « groupe terroriste », 83.01(1)
- « hôpital », 672.1(1)
- « image intime », 162.1(2)
- « importer », 84(1)
- « inaptitude à subir son procès », 2
- « infirmier praticien », 241.1
- infraction, 715.3(1)
  - « infraction avec violence », *LJPA* 2(1)
  - « infraction d'ordre militaire », *LCJ* 2(1)
  - « infraction de terrorisme », 2
  - « infraction désignée », 183, 462.3(1), 462.3(2), 462.48(1), 487.04, 490.011(1), 672.64(1); *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1); *LIEG* 2
  - « infraction désignée en matière criminelle », *LDAS* 56.1(1)
  - « infraction désignée en matière de drogue », *LDAS* 56.1(1)
  - « infraction grave », 2, 467.1(1), (4); *LJPA* 2(1)
  - « infraction grave avec violence », *LJPA* 2(1)
  - « infraction primaire », 487.04
  - « infraction secondaire », 487.04
  - « infraction sexuelle visant un enfant », *LRDS* (1)
  - « infractions sexuelles », 487.055(3)
  - « inspecteur », *CAN* 2(1), *LAF* 101
  - « installation gouvernementale ou publique », 2
  - « installation nucléaire », 2
  - « instance », *LPC* 38
  - « institution financière », *LPC* 29(9)
  - « instrument désignée », *LDAS* 2(1)
  - « intention séditionuse », 59(4)
  - « intercepter », 183, 342.1(2)
  - « intérêt », 347(2)
  - « jeu », 197(1)
  - « jeune », *CAN* 2(1)
  - « jour », 2
  - « jour de séance », 83.32(5)
  - « jour férié », *LI* 35, *LPJ* 1c.1
  - « jour ouvrable », *LSC* 2(1), 99(1)
  - « journal », 297, 486(5), 517(3), 539(4), 542(3), 648(3)
  - « journaliste », 488.01(1), *LPC* 39.1(1)
  - « juge », 2, 83.05(11), 83.222(8), 83.223, 164(8), 320(8), 462.3(1), 488.1(1), 492.1(8), 492.2(6), 493, 552; *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1); *LPC* 38, 44; *LEX* 2; *LJPA* 2(2)
  - « juge de la cour provinciale », 111(11), 487.04; *LAF* 76.1
  - « juge de paix », *CAN* 2(1)
  - « juge de paix désigné », 507.1(10)
  - « juge du tribunal pour adolescents », *LJPA* 2(1)
  - « juge en chef », 188(4)
  - « juge en chef compétent », 745.6(3)
  - « lésions corporelles », 2
  - « libération », 109(4), 110(4)
  - « libération conditionnelle », *LSC* 2(1), 99(1)
  - « libération d'office », *LSC* 2(1), 99(1), 157
  - « lieu », 244.2(2)
  - « lieu de garde », *LJPA* 2(1)
  - « lieu public », *CAN* 2(1)
  - « local » ou « endroit », 197(1), 348(4)
  - « loi », 2; *LI* 35(1); *CDLP* 56(3)
  - « loi antérieure », *LAF* 2(1)
  - « loi militaire », 2
  - « loi ontarienne », 490.011(1); *LRDS* 3(1)
  - « longueur du canon », 84(2)
  - « loterie », 207(4), 207.1(4)
  - « magistrat », 2, 552
  - « maison d'habitation », 2, *CAN* 2(1), 12(8)
  - « maison de désordre », 197(1)
  - « maison de jeu », 197(1), (2), (4)
  - « maison de pari », 197(1)
  - « mandat », 493
  - « marchandises », 379
  - « marque », 376(3)
  - « marque distinctive », 417(3)
  - matériel de détection des drogues approuvé, 320.11
  - « matériel d'exploitation forestière », 339(6)
  - « matériel de jeu », 197(1)
  - « matériel ferroviaire », 2
  - « matière nucléaire », 2
  - « matière radioactive », 2
  - « médecin », 241.1, 672.1(1)
  - « médecin qualifié », 320.11
  - « membre d'équipage canadien », 7(2.34), 7(2.38)
  - « membre d'équipage d'un État partenaire », 7(2.34), 7(2.38)
  - « membre d'un service de police », *LRDS* 3(1)
  - « membre d'une force », 62(2)
  - « mesures de recharge », 716
  - « mesures extrajudiciaires », *LJPA* 2(1)
  - « mettre en circulation », 448
  - « milieu de garde », *LPJ* 1d.2)
  - « milieu de vie substitut », *LPJ* 1c.2)
  - « minéraux précieux », 2
  - « ministère public », 2
  - « ministre », 83.031(1), 672.68(1); *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1); *LSC* 2(1)
  - « ministre fédéral », *LAF* 2(1)
  - « ministre provincial », *LAF* 2(1)
  - « modification », 732.1, 742
  - « monnaie contrefaite », 448
  - « mot de passe », 342.1(2)
  - moyen de transport, 320.11
  - « municipalité », 2; *CDA56.1(1)*
  - « munitions », 84(1)
  - « munitions prohibées », 84(1)
  - « musée », *LAF* 2(1)
  - « navire », 78.1(5)
  - « navire de croisière internationale », 207.1(4)
  - « non-résident », *LAF* 2(1)
  - « nouveau-né », 2
  - « nuit », 2
  - « numéro d'identification », 353.1(2), 354(3)
  - « objets interdits », *LSC* 2(1)

Index-Français

## Index analytique

### Définition (*suite*)

- « opération des Nations Unies », 2
- « ordinateur », 83.223, 342.1(2)
- « ordonnance », 785; *LIEG* 2; *LRDS* 3(1)
- « ordonnance d'interdiction », 84(1)
- « ordonnances de placement », 672.1(1)
- « organisation », 2, 715.3(1); *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1)
- « organisation criminelle », 2, 467.1(1)
- « organisme », *LPJ* 1d)
- « organisme du milieu scolaire », *LPJ* 1d.1)
- « papier de bons du Trésor », 321
- « papier de revenu », 321
- « pardon », 490.011(1)
- « parents », *LPJ* 1e)
- « pari », 197(1)
- « participant », 715.25(1), *LPC* 38
- « participation », 83.18(3)-(4)
- « parties », 672.1(1)
- « passe-partout d'automobile », 353(5)
- « passeport », 57(5)
- « peine », 734.8(1); *LSC* 2(1), 99(1)
- « peine applicable aux adultes », *LJPA* 2(1)
- « peine d'emprisonnement », *LSC* 2(1), 99(1)
- « peine spécifique », *LJPA* 2(1), 95
- « pellicule photographique », *LPC* 30(12), 31(1)
- « pénitencier », *LSC* 2(1), 99(1)
- « père ou mère » ou « père et mère », *LJPA* 2(1)
- « période de garde », *LJPA* 2(1)
- « permis », 84(1), 353(5)
- « permission de sortir sans escorte », *LSC* 2(1), 99(1)
- « perpétration d'une infraction », 467.1(3)
- « personne », 2; *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1), *LI* 35
- « personne associée au système judiciaire », 2
- « personne compétente », *LJPA* 34(14)
- « personne en autorité », *LJPA* 146(9)
- « personne jouissant d'une protection internationale », 2
- « personne morale », *LPC* 31(1); *LI* 35(1)
- « personne responsable », *LDAS* 56.1(1)
- « personne responsable suppléante », *LDAS* 56.1(1)
- « personnel associé », 2
- « personnel des Nations Unies », 2
- « pharmacien », 241.1
- « photographie », 491.2(8)
- « pièce d'identité », 56.1(3)
- « placement à l'extérieur », *LSC* 18(1)
- « plaignant », 2
- « plante de cannabis », *CAN* 2(1)
- « plate-forme fixe », 78.1(5)
- « policier », 183, 462.48(17)
- « pornographie juvénile », 163.1(1)
- « possession », *CAN* 2(1), *LCJ* 2(1), *LDAS* 2(1)
- « poursuivant », 2, 785; *LPC* 38
- « praticien », *LDAS* 2(1)
- « précurseur », *LDAS* 2(1)
- « préposé à la collecte », *LRDS* 3(1)
- « préposé aux armes à feu », 84(1); *LAF* 2(1)
- « préposé aux empreintes digitales », 667(5)
- « président », 672.1(1)
- « prêt sur salaire », 347.1(1)
- « principaux membres du personnel », *LDAS* 56.1(1)
- « prison », 2
- « procédure judiciaire », 118; *LPC* 29(9), 30(12)
- « procédures », 785
- « procès » ou « instruction », 785
- « procureur général », 2, 507.1(11), 672.1(2), 773(5), 810.01(8); *LJPA* 2(1)
- « production », *CAN* 2(1), *LDAS* 2(1)
- « produits de la criminalité », 462.3(1)
- « profil d'identification génétique », *LIEG* 2
- « programme d'ordinateur », 342.1(2)
- « promesse », 493
- « promesse de comparaître », 493
- « promotion », *CAN* 2(1)
- « promotion de marque », *CAN* 2(1)
- « promotion informative », *CAN* 2(1)
- « propagande haineuse », 320(8)
- « propagande terroriste », 83.222(8), 83.223
- « propriétaire », 2
- « psychochirurgie », 672.61(2)
- « publication », *LJPA* 2(1)
- « publicité de services sexuels », 164(8)
- « quiconque », 2
- « rapport d'évolution », *LJPA* 88
- « rapport prédecisionnel », *LJPA* 2(1)
- « règlements », *LAF* 2(1)
- « renseignements commerciaux confidentiels », *CAN* 129
- « renseignement identificateur », 402.1
- « renseignements confidentiels », 382.1(4)
- « renseignements décisionnels », 672.51(1)
- « renseignements potentiellement préjudiciables », *LPC* 38
- « renseignements sensibles », *LPC* 38
- « réplique », 84(1)
- « résidence principale », *LRDS* 3(1)
- « résidence secondaire », *LRDS* 3(1)
- « restes humains », *LIEG* 2
- « salaire », *CDLP* 56(2)
- « sanction extrajudiciaire », *LJPA* 2(1)
- « secret industriel », 391(5)
- « semi-liberté », *LSC* 2(1), 99(1)
- « sentence », « peine » ou « condamnation », 673, 785
- « serment », *LPC* 44
- « service d'ordinateur », 342.1(2); *LPC* 31.8
- « service de messagerie », *LJPA* 2(1)
- « sévices graves à la personne », 672.65(1), 752
- « signature électronique sécurisée », *LPC* 31.8
- « sismothérapie », 672.61(2)
- « site de consommation supervisée », *LDAS* 56.1(1)
- « soeur », 155(4)
- « solvant organique », *CAN* 12(3)
- « sommation », 493
- « source journalistique », 488.01(1), *LPC* 39.1(1)
- « station lunaire Gateway », 7(2.38)
- « station spatiale », 7(2.34)
- « substance désignée », *LDAS* 2(1)
- « substance explosive », 2
- « substance intoxiquante », *LSC* 2(1)
- « surdose », *LDAS* 4.1(1)
- « surveillance de longue durée », 752; *LSC* 2(1), 99(1)
- « surveillant de liberté conditionnelle », *LSC* 99(1)
- « suspension du casier », 490.011(1); *LCJ* 2(1)
- « symbole de valeur contrefait », 448
- « système d'archivage électronique », *LPC* 31.8

- Définition (suite)**
- « taux criminel », 347(2)
  - « taxe officielle », 347(2)
  - technicien qualifié, 320.11
  - « témoignage », 118, 136(2)
  - « témoin », 118
  - « tenancier », 197(1)
  - « théâtre », 150
  - « timbre », 376(3)
  - « titre de bien-fonds », 2
  - « titre de marchandises », 2
  - « titulaire », 84(4)
  - « torture », 269.1(2)
  - « trafic », 342(4), 342.1(2), 355.1; *LDAS* 2(1)
  - « traitement », *CDLP* 56(2)
  - « transporteur », *LAF* 2(1)
  - « tribunal », 83.222(8), 83.223, 164(8), 320(8), 601(10), 672.1(1), 715.3(1), 716, 752; *LPC* 29(9), 30(12), 44; *CDLP* 56(1)
  - « tribunal de première instance », 673
  - « tribunal pour adolescents », *LJPA* 2(1)
  - « troubles mentaux », 2
  - « tuteur », 150, 214, 280(2)
  - « urgence médicale », *CAN* 8.1(1); *LDAS* 4.1(1)
  - « valeur » ou « effet appréciable », 2
  - « véhicule », 269.01(2)
  - « véhicule à moteur », 2
  - « vendre », 183; *LDAS* 2(1)
  - « vente », *CAN* 2(1)
  - « verdict de non-responsabilité criminelle pour cause de troubles mentaux », 672.1(1)
  - « victime », 2, 715.3(1), 722(4); *LJPA* 2(2); *LSC* 2(1), 99(1)
  - « visiteur », *LSC* 2(1)
  - « voie publique » ou « grande route », 2
  - « vol », 7(8)
  - « vol spatial », 7(2.34), 7(2.38)
  - « voler », 2
- Déguisement**
- dans un dessein criminel, 351(2)
- Délai**
- jour férié exclu, *LPC* 29(9)
- Délinquant à contrôler**
- appel, 759
  - déclaration, 753.1(3.1), 753.1(4)
  - exception, 753.1(3.1), 753.1(4)
  - pas de déclaration, 753.1(6)
  - demande de déclaration, 753.1(1)
  - remise des transcriptions au Service correctionnel, 760
  - renvoi pour évaluation, 752.1(1)
  - demande présentée après l'imposition de la peine, 753(3)
  - rapport, 752.1(2)
  - « risque élevé de récidive », 753.1(2)
  - surveillance, 753.2(1)
  - défaut de se conformer, 753.3(1)
  - jugement et peine, 753.3(2)
  - demande de réduction de la période, 753.2(3)
  - avis au procureur général, 753.2(4)
  - nouvelle infraction, 753.4
- Délinquant dangereux**, voir aussi Accusé dangereux atteint de troubles mentaux
- admission lors de l'audition, 754(3)
- • déclaration, 753
  - • appel, 759
  - condamné à l'emprisonnement à perpétuité, 755(1)
  - demande de déclaration, 753
  - • audition, 754
  - • présence de l'accusé, 758
  - demande de renvoi pour évaluation, 753.01
  - éléments de preuve fournis par la victime, 753.02
  - « infraction désignée », 752
  - « infraction primaire », 752
  - non déclaré, 753(5)
  - obligation du poursuivant d'aviser le tribunal, 752.01
  - peine, 753(4)-753(4.2)
  - présomption, 753(1.1)
  - preuve de sa moralité, 757
  - remise des transcriptions au Service correctionnel, 760
  - renvoi pour évaluation, 752.1(1)
  - • après l'imposition de la peine, 753(3)
  - • prorogation des délais, 752.1(3)
  - • rapport, 752.1(2)
  - révision pour libération conditionnelle, 761
  - « sévices graves à la personne », 752
  - • dénonciation en cas de crainte de, 810.2(1), 810.2(2)
  - • engagement, 264(4), 810.2(3)-810.2(8), 811
  - surveillance de longue durée, 752, 755
  - « tribunal », 752
- Délinquant sexuel**
- avis en cas d'absence, *LRDS* 6(1)
  - infraction sexuelle visant un enfant, *LRDS* 6(1.01)
- Délit d'initié**, 380.1, 382.1
- Délivrance de prisonniers**, voir Évasion et délivrance de prisonniers
- Demeure**, voir aussi Maison d'habitation
- inviolabilité, *CDLP* 7
- Dénonciateur**
- définition, 785
  - entendre les allégations, 507, 507.1
- Dénonciation**, voir aussi Acte d'accusation (forme et contenu); Communication; Poursuite privée
- après l'arrestation ou la citation à comparaître, 505
  - • annuler ou confirmer l'acte judiciaire, 508b)
  - • pas de dépôt sauf comme prévu, 576(2)
  - arrestation ou détention, *CH* 10
  - audition par le juge de paix, 507
  - • décerner un acte judiciaire, 507(1)b), 507(4), 507(5)
  - • mise en liberté du prévenu, 507(6), 507(7)
  - • refus de décerner, 507(2)
  - confirmation par le juge ou par le juge de cour provinciale désigné, 579.1
  - copie certifiée, 808
  - dépôt d'un acte d'accusation, voir Acte d'accusation (Présentation d'un)
  - divergence entre un chef d'accusation et la preuve, 601(2)
  - divergence n'atteint pas la validité, 546
  - • ajournement, prévenu induit en erreur, 547
  - en cas de crainte de blessures ou dommages, 810; *LJPA* 14(2), 20(2)
  - faire une dénonciation devant un juge de paix, 504
  - • intervention dans une poursuite privée, 579.1
  - • jeunes contrevenants, *LJPA* 10(6)
  - • par télécommunication, 508.1

## Index analytique

- Dénonciation (*suite*)
  - • pas de dépôt d'une dénonciation sauf comme prévu, 576(2)
  - forme, 506
  - infraction précise reprochée, *CH* 11a
  - inspection, 603
  - mention
    - • choix du prévenu, 555(3), 555.1(3)
    - • déclaration de culpabilité ou ordonnance, 570(1)
    - • passer en jugement — consentement, 549(2)
  - motifs de l'arrestation ou de la détention, *CH* 10a
  - poursuite privée, 579.1
  - procès distincts pour chaque chef d'accusation ou pour chaque accusé, 591(3), (4.1), (4.2)
  - requête pour faire annuler, 601
  - • ajournement, 606(3)
  - réunion des accusés ou de chefs d'accusation, *voir* Réunion des accusés ou de chefs d'accusation
- Dépositaire**
  - vol de choses frappées de saisie, 324
- Déposition, *voir aussi* Affidavit**
  - affirmation au lieu du serment, *LPC* 14, 15
  - enquête préliminaire, 540(2), 540(3)
  - preuve de la signature, *LPC* 10(2)
- Déposition à distance**
  - consentement des parties, 714.8
  - frais, 714.7
  - présomption, 714.6
  - serment ou affirmation solennelle, 714.5
  - témoin virtuel
    - • à l'extérieur du Canada, 683(2.2), 714.2
    - • assignation, 700.1
    - • au Canada, 683(2.2), 714.1; *LPC* 46(2)
    - • droits étrangers et renseignements étrangers, *LPC* 50(1.1)
    - • en appel, 683(2.2)
    - • outrage, *LPC* 50(1.2)
    - • parjure, 131(1.1)
  - voix seule
    - • en appel, 683(2.2)
    - • témoin à l'extérieur du Canada, 683(2.2), 714.4
    - • témoin au Canada, 683(2.2), 714.3
- Désarmer un agent de la paix, *voir* Agent de la paix**
- Désignation de fabrique**
  - fausse, 408
  - • confiscation, 412(2)
  - • peine, 412(1)
- Désobéissance, *voir aussi* Outrage au tribunal**
  - à une loi, 126
  - à une ordonnance du tribunal, 127
- Détails, *voir aussi* Acte d'accusation**
  - modification lors du procès, 601(2)
  - ordonnance pour fournir des, 587
- Détention, *voir aussi* Délinquant dangereux; Mise en liberté provisoire par voie judiciaire**
  - arbitraire, *CH* 9
  - biens saisis, 490, 491.1
  - comparution, *CDLP* 30
  - d'un adolescent
    - • autorisation des responsables provinciaux, *LJPA* 30(8)
    - • aux soins d'une personne, *LJPA* 31
    - • avis
      - • contenu, *LJPA* 26(6)
      - • défaut de donner, *LJPA* 26(9)-26(12)
      - • directives judiciaires, *LJPA* 26(5)
      - • non-application, en raison de l'âge, *LJPA* 26(12)
      - • parent ou autre adulte, *LJPA* 26(4)
      - • père ou mère, *LJPA* 26(1)-26(3), 26(7), 26(12)
      - • signification, *LJPA* 26(8)
      - • *Code criminel*, application du, *LJPA* 28
      - • détention à l'écart des adultes, *LJPA* 30(3)
      - • détermination par l'autorité provinciale, *LJPA* 30(9)
      - • exceptions, *LJPA* 30(2), 30(5), 30(7)
      - • infractions, *LJPA* 139
      - • lieu désigné, *LJPA* 30(1), 30(2)
      - • ordonnance relative à la détention ou la mise en liberté
        - avis à l'adolescent, *LJPA* 33(3)
        - avis au poursuivant, *LJPA* 33(2)
        - demande, *LJPA* 33(1)
        - mise en liberté provisoire, *LJPA* 33(8), 33(9)
        - renonciation à l'avis, *LJPA* 33(4)
        - révision, *LJPA* 33(5)-33(7), 33(9)
      - • transfèrement à un établissement correctionnel pour adultes, *LJPA* 30(4)
      - • transfèrement par le directeur provincial, *LJPA* 30(6)
      - droits, *CH* 10; *CDLP* 29
      - liberté sur engagement, *CDLP* 31
      - pour empêcher une violation de la paix, 30
      - régime carcéral, *CDLP* 26
      - séparation des détenus attendant l'issue de leur procès, *CDLP* 27
    - Détention par la force, 72(2), 73**
    - Détention préventive, *voir* Délinquant dangereux**
    - Détention sous garde**
      - condamnation antérieure, 518(1)c(i)
      - enquêtes par le juge de paix, 518(1)
      - examen en cas de procès retardé, 525
      - incarcération du prévenu, 519
      - instructions visant à hâter les procédures, 526
      - mandat de dépôt, 519(1)b), 519(3)
      - mise en liberté du prévenu, 519(1)a)
      - ordonnance, 520-521, 523(2)
      - renvoi sous garde, 516
    - Détenu, *voir* Pénitencier**
    - Détournement, *voir aussi* Aéronef; Vol**
      - consentement à intenter une poursuite, 7(7)
      - infraction, 76
        - • à l'étranger, 7(7)
        - • ordonnance pour prélevement de substances corporelles lorsqu'une personne est déclarée coupable ou absoute, 487.04, 487.051
        - mise en liberté provisoire, 522(1)
        - par un fiduciaire, 336
        - vol, 322(1), 330-332
    - Diffusion, *voir* Publication**
    - Dignité, *CDLP* 4**
    - Dimanche**
      - réception du verdict d'un jury, 654
      - signification un, 20
    - Directeur de la protection de la jeunesse, *LPJ* 1b), *voir aussi* Adoption d'un enfant; Protection de la jeunesse**
      - accessibilité des services, *LPJ* 34

## Index analytique

- Directeur de la protection de la jeunesse (*suite*)**
- adoption d'un enfant domicilié au Québec dont il assure le placement, *LPJ* 71.3.3-71.3.6, 71.3.8, 71.9
  - adoption et tutelle coutumières autochtones, *LPJ* 32, 131.16-131.19, 131.26, 132
  - attributions du « directeur provincial », *LPJ* 33.3
  - autorisation d'amener accordée par un juge de paix, *LPJ* 35.2-35.3, 36.1
  - communication avec l'enfant et sa famille, *LPJ* 69
  - continuation des mesures de protection, *LPJ* 66-70
  - destitution, *LPJ* 31.2
  - enquête, *LPJ* 35.1, 36.1
  - évaluation de la situation de l'enfant, *LPJ* 49-50
  - révision, *LPJ* 57.1-57.3
  - fin à une autorisation (reprise de responsabilité), *LPJ* 33.1
  - hébergement obligatoire de l'enfant, *LPJ* 62-65
  - identification, *LPJ* 36.1
  - immunité, *LPJ* 35
  - information sur un signalement, consignation, *LPJ* 37.1
  - conservation, *LPJ* 37.2-37.4
  - mesures de protection immédiate, *LPJ* 45-48.1
  - mesures volontaires, *LPJ* 32, 51-57.3
  - nomination, *LPJ* 31
  - orientation de l'enfant, *LPJ* 49-50
  - remplacement, *LPJ* 31.1
  - renseignements, communication, *LPJ* 36-36.1
  - responsabilités, *LPJ* 32, 41, 71.3.4-71.3.6, 71.3.10
  - exercice, *LPJ* 33
  - signalement d'un enfant, *LPJ* 45, 74.1
  - signature de l'autorisation, *LPJ* 33.2
- Directeur des poursuites criminelles et pénales, *CDLP* 71; *LPJ* 81, 96c.1), 101**
- Directeur du pénitencier, voir** Pénitencier
- Discrimination, voir aussi** Emploi et employé
- dans l'embauche, *CDLP* 16
  - formation d'acte juridique, *CDLP* 12
  - interdiction, *CDLP* 10
  - lieu public, *CDLP* 15
  - motif, *CDLP* 10
  - moyen de transport, *CDLP* 15
  - non-discrimination, *CDLP* 19-20.1
  - par association d'employeurs ou de salariés, *CDLP* 17
  - par bureau de placement, *CDLP* 18
  - plainte à la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, *CDLP* 74-85
  - publicité, *CDLP* 11
- Dispositif de localisation**
- mandat, 492.1
- Dispositif de surveillance à distance, *LSC* 57.1, 96m.1)**
- Distributeur automatique de monnaie**
- possession d'instruments pour forcer, 352
- Document, voir aussi** Acte testamentaire; Dossier; Titre de marchandises
- admission d'office, *LPC* 17, 18
  - attestation
  - lorsque la preuve n'est pas requise, *LPC* 34
  - définition, 321
  - déposition, *voir* Affidavit; Déposition
  - destruction, 241.4
  - électronique
  - authenticité, *LPC* 31.1
  - copie, 847
  - définition, 841; *LPC* 31.8
  - document écrit — exigences satisfaites, 844
  - données
  - moment de l'acceptation du dépôt, 843(2)
  - transmission par moyen électronique, 843(1)
  - utilisation de moyens électroniques par le tribunal, 842
  - présomption de fiabilité, *LPC* 31.3
  - preuve par affidavit, *LPC* 31.6(1)
  - contre-interrogatoire de l'auteur, *LPC* 31.6(2)
  - règle de la meilleure preuve, *LPC* 31.2(1)
  - règles de droit relatives à l'admissibilité, *LPC* 31.7
  - serment, 846
  - signature, 845; *LPC* 31.4
  - signature électronique sécurisée — présomption, *LPC* 31.4
  - sortie imprimée, *LPC* 31.2(2)
  - fabrique, dépôt, *LPC* 35
  - infractions
  - endommager ou détruire, 340, 377
  - fabrication, 366
  - « faux document », 321, *voir aussi* Faux
  - instrument fondé sur un document contrefait, 375
  - mettre en circulation, 374b)
  - rédaction d'un faux, 374a)
  - registres
  - faux extrait ou fausse copie, 378
  - utiliser un faux nom, 374, 405
  - inspection, 603
  - preuve
  - copie ou extrait, *LPC* 33
  - copie publiée dans la Gazette, *LPC* 20b), 21a), 22(2), 32(2)
  - document impérial, *LPC* 20
  - documents officiels, *LPC* 21c), 22(1)c), 24
  - dossier judiciaire, *LPC* 23
  - exemplaire de l'imprimeur de la Reine, *LPC* 19, 20c), 21b), c)
  - la loi ne dérogeant pas à toute loi existante, *LPC* 36
  - nomination faite par le gouvernement, *LPC* 21, 22
  - photographie, *LPC* 31
  - pièce commerciale, *LPC* 30
  - registre d'une institution financière, *LPC* 29
  - preuve de signification, 4(6), (7)
  - preuve documentaire, *LPC* 54
  - production
  - poursuite intentée à l'étranger, *LPC* 46, 50(2)
  - trahison et haute trahison, 603
  - reconnaissance sous un faux nom, 405
- Document contrefait, voir** Faux
- Document électronique, voir** Document
- Document officiel**
- fabrication sans excuse légitime, 56.1
- Document public**
- copie certifiée à titre de preuve, *LPC* 24, 25
- Dommage volontaire, voir** Méfait
- Dommages aux biens, voir aussi** Méfait
- aéronef, 77
  - cargaison, etc. d'un navire, 75b)
  - causer volontairement des dommages, défense, 429(2)
  - causés par le propriétaire, 429(3)

Index-Français

## Index analytique

- Dommages aux biens (*suite*)**
    - engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810, 811; *LJPA* 14(2), 20(2)
    - explosion causant des, 80b), 81
    - méfait, 430
    - • défense, 429(2)
    - menaces, 423(1)
    - occupant qui détériore un bâtiment, 441
    - • défense, 429(2)
    - ordonnance d'indemnisation, 725
    - sabotage
    - • preuve d'actes manifestes, 55
    - • • indication dans l'acte d'accusation, 581(4)
    - violation de contrat susceptible de causer des, 422
  - Dommages-intérêts punitifs**
    - atteinte illicite aux droits et libertés fondamentales, *CDLP* 49
  - Données, voir aussi** Méfait; Ordinateur
    - définition, 430(8), 841; *LPC* 31.8
    - méfait, 430(1.1)
    - moment du dépôt, 843(3)
    - transmission par moyen électronique, 843(1)
    - utilisation de moyens électroniques par le tribunal, 842
  - Données informatiques**
    - définition, 342.1(2)
    - ordonnance de communication, 487.0194(3)
    - ordre de préservation, 487.0194
  - Dossier, voir aussi** Document; Registre
    - fausse copie ou faux extrait, 378
    - preuve par pièces commerciales, *LPC* 30
    - preuve par registre tenu par une institution financière, *LPC* 29
    - procédure judiciaire
      - acte d'accusation modifié, 625
      - copie à la cour d'appel, 682(2)
      - droit du ministre de la Justice, 682(5)
      - droits des parties à l'appel, 682(4)
      - garde des archives, 559(2)
      - inscription des détails, 587(3)b)
      - mention au dossier de l'arrêt des procédures, 579(1)
      - transmission, 543, 570, 599, 682(2), 821
      - • enquête préliminaire, 551
      - • renvoi dans une autre circonscription territorial, 599(3), 599(4)
      - proclamation impériale
      - • preuve, *LPC* 20
      - vente de passe-partout d'automobile, 353(3)
  - Dossier personnel du plaignant**
    - appel d'une ordonnance concernant le, 278.91
    - application de la loi, 278.1
    - communication à l'accusé
      - conditions, 278.7(3)
      - copie au poursuivant, 278.7(4)
      - facteurs à considérer, 278.7(2)
      - garde des dossiers par le tribunal, 278.7(6)
      - motifs de la décision, 278.8
      - pouvoir du juge d'ordonner, 278.7(1)
      - publication interdite, 278.9
      - usage limité à la procédure en cours, 278.7(5)
    - communication au tribunal pour examen
    - audience à huis clos, 278.6
    - devoir du tribunal lors de l'examen, 278.6(1)
  - • facteurs à considérer, 278.5(2)
  - • garde des dossiers par le tribunal, 278.7(6)
  - • motifs de la décision, 278.8
  - • pouvoir du juge d'ordonner, 278.5(1)
  - • publication interdite, 278.9
  - définition de « dossier », 278.1
  - demande de communication
    - audience à huis clos, 278.4(1)
    - forme et contenu, 278.3(3)
    - forum, 278.3(1), 278.3(2)
    - insuffisance des motifs, 278.3(4)
    - ordonnance concernant les dépens, 278.3(3)
    - personnes pouvant comparaître, 278.4(2)
    - signification, 278.3(5), 278.3(6)
  - en possession de l'accusé, 278.92-278.97
  - publication interdite, 278.9
  - • infraction concernant la, 278.9(2)
- Double incrimination, voir aussi** Autorité de la chose jugée; Autrefois acquit, autrefois convict; Plaidoyer
  - droit, *CH* 11h)
  - plusieurs lois, 12
- Drogue, voir aussi** Échantillon d'haleine; Échantillon de sang; Échantillon de substances corporelles
  - abstention, 732.1
  - capacité de conduire affaiblie, 320.14
  - conditions de probation
  - • manquement à l'ordonnance
  - • certificat, 729.1
  - • échantillon de substances corporelles, 729.1
  - mise en liberté, 499, 503(2.1)g)(ii)
  - prélèvement d'échantillons d'haleine, de sang ou de substances corporelles, 320.28, 320.31
  - • omission ou refus d'obtempérer, 320.15(1)
  - • présomption, 320.31(6)
  - vérification de la présence, 320.27, 320.31
  - • omission ou refus d'obtempérer, 320.15(1)
- Drogue illicite, voir** Infraction relative à la drogue
- Droit à l'avocat, voir** Avocat
- Droit à l'information, *CDLP* 44**
- Droit à la jouissance paisible et à la libre disposition de ses biens, *CDLP* 6**
- Droit à la protection contre la détention ou l'emprisonnement arbitraire, *CH* 9**
- Droit à la sûreté, à l'intégrité et à la liberté, *CDLP* 1**
- Droit à la vie, *CDLP* 1**
- Droit à la vie et à la liberté, *CDLP* 1; *CH* 7; *LCJ* 9**
- Droit à un conseiller juridique, 278.4(2.1)**
- Droit au secours, *CDLP* 2**
- Droit civil**
  - application des lois provinciales, *LI* 8.1
  - terminologie, *LI* 8.2
  - tradition bijuridique, *LI* 8.1
- Droit criminel anglais, voir aussi** Défense (*common law*)
  - abolition d'infractions, 9b)
  - application du, 8(2), (3)
- Droit de vivre en français, *CDLP* 3.1**
- Droit international**
  - infraction de façon rétroactive, *CH* 11g)

- Droit international (*suite*)**
- protection de personnes conformément au, 7(10)
- Droits des autochtones**
- arme à feu, *LAF* 2(3)
  - maintien des droits et libertés, *CH* 25
- Droits économiques et sociaux, *CDLP* 39-48**
- Droits en vertu de la Charte, voir** Garanties juridiques
- Droits et libertés fondamentales**
- atteinte illicite, réparation, *CDLP* 49
  - compétence législative du Québec, *CDLP* 55
  - dérogation interdite à la *Charte*, *CDLP* 52
  - droits garantis aux femmes et hommes, *CDLP* 50.1
  - État lié, *CDLP* 54
  - infraction, *CDLP* 134-136
  - interprétation de la *Charte*, *CDLP* 50-51, 53, 56.1
  - laïcité de l'État, *CDLP* 9.1
- Droits judiciaires, *CDLP* 23-38, voir aussi** Garanties juridiques
- Droits politiques, *CDLP* 21-22**
- Duel**
- responsabilité pénale non atteinte en raison du consentement, 14
- Échantillon de sang**
- admissibilité des résultats d'analyse, 320.31(7)
  - alcoolémie (présomption), 320.31(4)
  - analyse, 320.3
  - prélèvement, 320.28
  - mandat, 320.29
  - omission ou refus d'obtempérer, 320.15(1)
  - preuve, 320.31(2)-320.31(3)
- Échantillon d'haleine**
- admissibilité des résultats d'analyse, 320.31(7)
  - alcoolémie (présomption), 320.31(4)
  - analyse à l'aide d'un éthylomètre approuvé, 320.12c
  - prélèvement, 320.28
  - omission ou refus d'obtempérer, 320.15(1)
  - dépistage obligatoire, 320.27(2)
  - preuve, 320.31(1)
  - vérification de la présence d'alcool ou de drogue, 320.27(1), 320.31
- Échantillon d'urine**
- pénitencier, *LSC* 54-57
- Échantillon de substances corporelles, 732.1**
- admissibilité des résultats d'analyse, 320.31(7)
  - certificat, 729.1, 811.1
  - engagement de ne pas troubler l'ordre public (conditions), 810(3.02)b), 810(3.02)c), 810.01(4.1), 810.1(3.02), 820.2(4.1)
  - avis, 810.3(6)
  - désignations et précisions, 810.3(1)(2)
  - destruction des échantillons, 810.3(4)
  - règlements, 810.3(5)
  - restrictions, 810.3(3)
  - utilisation, 810.4
  - omission de fournir (preuve), 320.31(8)
  - ordonnance de probation (conditions), 732.1(3)c.1), 732.1(3)c.2)
  - avis, 732.1(7)
  - désignations et précisions, 732.1(8)(9)
  - destruction des échantillons, 732.1(11)
  - règlements, 732.1(12)
- • restrictions, 732.1(10)
  - • utilisation, 732.11
  - ordonnance de sursis (conditions), 742.3., 742.3(2)a.1), 742.3(2)a.2)
  - • avis, 742.3(5)
  - • désignations et précisions, 742.3(6)(7)
  - • destruction des échantillons, 742.3(9)
  - • règlements, 742.3(10)
  - • restrictions, 742.3(8)
  - • utilisation, 742.31
  - prélèvement, 320.28(4)
  - utilisation non autorisée, 320.36
  - vérification de la présence d'alcool ou de drogue, 320.27(1), 320.31
- Écriture**
- preuve, *LPC* 8
- Égalité, voir aussi** Programme d'accès à l'égalité
- âge, *CDLP* 10; *CH* 15(1), (2)
  - couleur, *CDLP* 10; *CH* 15(1), (2)
  - dans l'emploi, voir Programme d'accès à l'égalité
  - de garantie des droits pour les deux sexes, *CH* 28
  - déficiences mentales ou physiques, *CDLP* 10; *CH* 15(1), 15(2)
  - devant la loi, *CH* 15(1)
  - discrimination interdite, *CDLP* 10; *CH* 2
  - droit à l'égalité de bénéfice et à la protection égale de la loi, *CH* 15(1)
  - justice militaire, *CH* 11
  - liberté de circulation et d'établissement
  - • liberté d'établissement, *CH* 6(2)
  - • programme de promotion sociale, *CH* 6(4)
  - • restriction, *CH* 6(3)
  - libertés fondamentales pour chacun, *CDLP* 10; *CH* 2
  - origine nationale ou ethnique, *CDLP* 10; *CH* 15(1), 15(2)
  - programme de promotion sociale, *CH* 6(4), 15(2)
  - race, *CDLP* 10; *CH* 15(1), 15(2), 25
  - religion, *CDLP* 10; *CH* 15(1), 15(2)
  - report des droits en vertu de la *Charte*, *CH* 32(2)
  - sexe, *CDLP* 10; *CH* 15(1), 15(2)
- Élection**
- droit de voter et d'être candidat, *CDLP* 22
- Électricité**
- vol, 326
- Émeute**
- défaut de se disperser, 68b), 68c)
  - définition, 64
  - emploi de la force dans la répression, 32
  - entrave à la lecture de la proclamation, 68a)
  - obligation de disperser ou arrêter, 33
  - • négligence, 69
  - proclamation, 67, 68
  - protection des agents, 32, 33
  - punition, 65
- Emploi et employé, voir aussi** Programme d'accès à l'égalité; Programme d'équité salariale
- aptitudes non discriminatoires, *CDLP* 20
  - bureau de placement
  - • discrimination interdite, *CDLP* 18
  - cessation du travail
  - • et méfait, 430(6)
  - • et sabotage, 52(3)

## Index analytique

- Emploi et employé (*suite*)**
  - • et violation criminelle de contrat, 422(2)
  - • pas un complot, 467(1)
  - commission secrète, 426
  - conditions de travail, *CDLP* 46
  - culpabilité à une infraction pénale ou criminelle, *CDLP* 18.2
  - égalité de traitement pour travail équivalent, *CDLP* 19
  - falsification d'un registre, 398
  - intimidation pour empêcher l'affiliation syndicale, 425
  - menaces contre des employés, 425.1
  - non-discrimination, *CDLP* 16, 19
  - obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - protection des dénonciateurs, 425.1
  - refuser d'employer des membres d'un syndicat, 425
  - renseignements, *CDLP* 18.1
  - représailles contre des employés, 425.1
  - responsabilité de l'employé pour fraude relativement à des approvisionnements publics, 418(2)
- Employeur**, voir *Emploi et employé*
- Empreintes digitales**, voir *Prendre des empreintes digitales*
- Emprisonnement**, voir *Peine; Sentence*
- Emprisonnement à perpétuité**, voir *Libération conditionnelle*
- Emprisonnement arbitraire**, *CH* 9
- Endossement**, voir aussi *Inscription; Visa*
  - infractions
  - • faux nom, 374
  - • obtenir par faux semblant, 363
- Endroit public**
  - définition, 150, 197(1), 319(7)
  - infractions commises dans un
  - • action indécente, 173(1)
  - • exposer des choses indécentes, 163(2)b), 175(1)b)
  - • faire du tapage, 175(1)a)
  - • flâner, 175(1)c)
  - • nudité, 174(1)a)
  - • racolage, 213
- Enfant(s)**, voir aussi *Parents; Protection de la jeunesse; Rapt; Témoin de moins de dix-huit ans (Protection d'un)*
  - abandon
  - • enfant de moins de dix ans, 218
  - • • « abandonner », 214
  - • • « exposer », 214
  - absence de déclaration de culpabilité lorsque âgé de moins de, 12, 13
  - adolescent
  - • définition, 153(2)
  - • personnes en situation d'autorité, 153(1)
  - adoption, voir *Adoption d'un enfant*
  - amener à commettre le déflement, 170
  - • passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)
  - autorisation d'amener accordée par un juge de paix, *LPJ* 35.2-35.3
  - bestialité, 150(2), (3)
  - • passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)
  - choses nécessaires à l'existence
  - • devoir et omission de remplir l'obligation, 215
  - consentement
  - • défense, 150.1
  - correction avec une force raisonnable, 43
  - corruption, 172(1)
- • consentement à intenter une poursuite, 172(4)
- • « enfant », 172(3)
- • période maximale, 152
- définition, *LJPA* 2(1), 172(3); *LPJ* 1c)
- droit aux communications confidentielles, *LPJ* 9
- • opposition du directeur général de l'établissement, *LPJ* 9
- droits aux services sociaux, de santé et d'éducation, *LPJ* 8
- droits des, *LPJ* 2.2-11.3
- enlèvement
- • absence d'ordonnance de garde, 283
- • consentement d'un parent, 284
- • consentement ne constituant pas une défense, 286
- • défense, 285
- • défense de protection de la jeune personne, 285
- • infractions, 281-3
- • ordonnance parentale ou de garde, 282
- • passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3
- enseignement religieux ou moral, *CDLP* 41
- entente ou arrangement afin de commettre une infraction d'ordre sexuel, 172.2
- établissement d'enseignement privé, *CDLP* 42
- hébergement dans un établissement, conditions, *LPJ* 11.1
- hébergement obligatoire, *LPJ* 62-65
- inceste, 155
- • « frère », 155(4)
- • « soeur », 155(4)
- infanticide, 233
- • déclaration de culpabilité, 663
- • punition, 237
- • suppression de part à titre d'infraction incluse, 662(4)
- infraction d'ordre sexuel, *LRDS* 3(1)
- infraction d'ordre sexuel commise à l'étranger, 7(4.1)
- instruction publique gratuite, *CDLP* 40
- interdiction d'héberger dans un établissement de détention, *LPJ* 11
- intérêt de l', *LPJ* 3, 6
- intervention auprès d'un, *LPJ* 2.3-2.4
- • information, *LPJ* 5, 7
- maintien dans le milieu familial, *LPJ* 4
- matériel sexuellement implicite (rendre accessible), 171.1
- mauvais traitements physiques, *LPJ* 35.2-36, 41
- mesure disciplinaire, *LPJ* 10
- mesures de protection immédiate, *LPJ* 47
- nouveau-né et enfant non encore né
- • blessures avant ou pendant la naissance entraînant la mort, 223(2)
- • définition, 2
- • fait de tuer au cours de la mise au monde, 238
- • omission de se procurer de l'aide lors de la naissance d'un enfant, 242
- • quand un enfant devient un être humain, 223(1)
- • suppression de part, 243
- • occasion d'être entendu, *LPJ* 6
- • intervention du tribunal, *LPJ* 74.2
- orientation
- • mesures volontaires, *LPJ* 32
- passage d'enfants à l'étranger, 273.3
- permettre le déflement
- • femme âgée de moins de, 18, 171
- • passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)
- personne âgée de moins de dix-huit ans, passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)

**Enfant(s) (*suite*)**

- personne âgée de moins de seize ans
  - bestialité, 150(3)
  - contacts sexuels, 151
  - crainte d'une infraction d'ordre sexuel, 810.1, 811
  - incitation à des contacts sexuels, 152
  - preuve
    - de l'âge, 658
    - enregistrement magnétoscopique de la plainte, 715.1
    - moins de quatorze ans, à titre de témoin, *LPC* 16
    - poursuite du tribunal pour adolescents, *LJPA* 151
  - preuve de l'âge, 658
  - protection, *CDLP* 39, 57; *LPJ* 2.3-2.4, *voir aussi* Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse; Directeur de la protection de la jeunesse; Protection de la jeunesse
  - protection des personnes qui corrigent, 43
  - responsabilité pénale, 13
  - sécurité ou développement compromis, *LPJ* 38-38.1
  - mesures volontaires, *LPJ* 49-57.3
  - obligation d'un adulte d'aider, *LPJ* 42-44
  - signalement de la situation d'un, *LPJ* 35.2-35.3, 39, 41, 43-44
  - mesures de protection immédiate, *LPJ* 45-48.1
  - soin, entretien et éducation, *LPJ* 2.2
  - témoignage, *LPJ* 85.1-85.6
  - transfert dans une famille d'accueil, *LPJ* 7
  - victime d'abus sexuels, *LPJ* 36, 41

**Engagement, 762-773**

- activité terroriste/infractions à prévenir, *voir* Terrorisme
- annulation, 523(2)
- non annulé par l'arrestation sur autre inculpation, 765
- appel, 683(5.1), 683(7), 832
- arrestation du prévenu
- sur engagement d'une caution, 766, 767
- caution, *voir* Caution
- certificat de remise du shérif, 766(3)
- confiscation
  - demande, 762(1)
  - incarcération des cautions, 773
  - paiement des amendes, 734.4
  - continue de lier, 763(1)
  - résumé de dispositions, 763(2)
- contracté un jour férié, 20
- de ne pas troubler l'ordre public, *voir* Engagement de ne pas troubler l'ordre public
- définition, 762(2)
- demande de confiscation, 761(1), 771
- demande sur *certiorari*, 779
- dénonciation (délai), 505b)
- dépôt d'argent ou autre valeur
  - transfert du dépôt, 771(4)
  - transmission au greffier du tribunal, 770(4)
- du témoin lors de l'enquête préliminaire, 550
- après l'arrestation, 706
- manquement, 705(2)
- durée et limite de validité, 523, 735(2), 763, 764
- effet du renvoi dans une autre juridiction, 453(2)b)
- infractions, prévenir, *voir* ordre public, ne pas troubler l'
- manquement à l', 770, 771
- mise en liberté, 499, *voir aussi* Mise en liberté provisoire par voie judiciaire
- non annulé par l'arrestation, 765

- omission de comparaître, 502

- ordonnance (recours extraordinaire), 779
- reconnaissance sous un faux nom, 405
- sur appel d'une poursuite sommaire, 816, 817, 818
- validité, 20

**Engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810-811; *LJPA* 14(2), 20(2)**

- contre des adolescents, *LJPA* 14(4), 20(2)
- crainte d'intimidation d'une personne associée au système judiciaire, 810.01
- crainte d'une activité terroriste, 83.3
- crainte d'une infraction d'ordre sexuel, 810.1
- crainte d'une infraction d'organisation criminelle, 810.01
- crainte d'une infraction de terrorisme, 810.01
- crainte de blessures, 810
- crainte de dommages, 810
- crainte de sévices graves à la personne, 810.2
- échantillon de substances corporelles, 810(3.02), 810.01(4.1), 810.1(3.02), 810.2(4.1), 810.3-810.4, 811.1
- formules, Formules 23, 32, 51
- manquement à l', 811

**Engin meurtrier**

- définition, 431.2
- faire détoner, exploser, livrer ou poser dans une installation gouvernementale ou publique, 431.2
  - définition, 431.2(1)
  - exception, forces armées, 431.2(3)
  - infraction, 431.2(2)
  - infraction commise à l'étranger, 7(3.72), 7(5)-7(7)
  - ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lorsqu'une personne est déclarée coupable ou absoute, 487.04, 487.051

**Ennemi, *voir* Étranger****Enquête préliminaire**

- absence du prévenu, autorisation, 537(1)j.1)
- accord en vue de limiter la portée, 536.5, 549(1.1)
- adolescent, *LJPA* 67(7), 67(8)
- adresser la parole
  - au prévenu, 541(2)
  - par le poursuivant, 537(1)b)
  - ajournement, 537(1)a)
  - irrégularités qui induisent le prévenu en erreur, 547
  - reprise de l'enquête, 537(1)d)
  - témoin refusant d'être interrogé, 545
- aptitude à subir son procès, *voir* Aptitude à subir son procès
- article 715, 537(1.01)
- audience avant l', 536.4
- aveu ou confession de l'accusé, 542
- choix de l'accusé, 536(2), 536.1(2)
- citation à procès, 548
  - fixer la date du procès, 548(2.1)
  - infraction dont la personne est accusée, 548(1)a)
  - mention de l'accusation, 548(2)
  - par consentement, 549
  - tout autre acte criminel qui découle de la même affaire, 548(1)a)
  - transmission du dossier, 551
- comparution de l'accusé par avocat ou avec la télévision en circuit fermé, 537(1)j)
- comparution de l'organisation, 538, 556
- décision, 548
- déclaration — points et témoins, 536.3

## Index analytique

- Enquête préliminaire (*suite*)
  - demande
    - avis du droit à une enquête, 536(2), 536.1(2)
    - devoir du tribunal lorsqu'une enquête n'est pas demandée, 536(4.3), 536.1(4.2), 556(3), (4)
    - exigence, 536(4), 536.1(3)
    - inscription sur la dénonciation, 536(4.1), 536.1(4)
    - Nunavut, au, 536.1(3)-536.1(4.2)
    - organisation inculpée, défaut de demander, 556(3), (4)
    - pluralité de prévenus, 536(4.2), 536.1(4.1)
    - présentation d'un acte d'accusation — absence d'enquête, 574(1.1), 574(1.2), 577
    - divergence n'atteignant pas la validité, 546
    - ajournement, 547
    - exclusion du public ou des témoins, 537(1)h)
    - incapacité du juge de paix de continuer, 547.1
    - interrogatoire contre-indiqué, cessation d'un, 537(1.1)
    - irrégularité n'atteignant pas la validité, 546
    - ajournement, 547
    - juge de paix qui règle le cours de l'enquête, 537(1)i)
    - juridiction, 535, 536.1(5), 543, 548
    - lecture de la preuve au procès, 715
    - libération de l'accusé, 548(1)b)
    - lieu, 537(1)a)
    - par le juge de paix, 535
    - poursuivant
      - accord en vue de limiter la portée de l'enquête, 536.5
      - adresser la parole, 537(1)f)
      - contre-preuve, 537(1)g)
      - déclaration — points et témoins, 536.3
      - demande d'enquête préliminaire, 536(4), 536.1(3)
      - pouvoir du juge de paix, 537, 548
    - preuve
      - confession, 542(1)
      - contre-preuve, 537(1)g)
      - déclaration du prévenu, 541(3)
      - divergence n'atteignant pas la validité, 546c), 547
      - enquête préliminaire limitée par l'accord, 536.5, 549(1.1)
      - lecture au procès, 715
        - exception, 715(4)
      - ordonnance de non-publication, 539, 542(2)
      - oui-dire, admissibilité du, 540(7)-540(9)
      - « plausible ou digne de foi »
        - comparution d'un témoin en vue d'un interrogatoire, 540(9)
      - lecture au procès interdite, 715(4)
      - pouvoir de recevoir, 540(7)
      - préavis de l'intention de présenter, 540(8)
    - pour le prévenu, 541
    - pouvoir de recevoir, 540
    - prise des témoignages, 540
    - prévenu qui s'esquive, 544
    - procès pour déterminer l'aptitude, 672.23(1), 672.25(1), (2)a), 672.27b)
    - renvoi
      - à la détention, 537(1)c)
      - amener le prévenu devant le juge de paix, 537(1)e)
      - pour l'application de la LIC, 537(1)b)
    - devant un juge de cour provinciale, 536(1), 536(3)
    - devant un juge de la Cour de justice du Nunavut, 536.1(1)
    - devant un juge de paix d'une autre juridiction, 543(1)
    - transmission de la preuve, 543(2)
  - témoin, *voir aussi* Témoin
    - application des dispositions du Code, 697
    - déposition, 540
    - du prévenu, 541(1), 541(4), 541(5)
    - lorsque le prévenu est absent mais que son avocat est présent, 544(5)
    - engagement de témoigner lors du procès, 550
    - exclusion, 537(1)h)
    - interrogatoire contre-indiqué, cessation d'un, 537(1.1)
    - prisonnier à titre de témoin, 527
    - refus d'être interrogé, 545
    - transmission
      - à un juge de paix ayant juridiction, 543(2)
    - au greffier, 551
  - Enquêteur correctionnel**
    - application aux personnes surveillées, *LSC* 157.1
    - attributions, *LSC* 167
    - conditions d'exercice, *LSC* 159
    - confidentialité, *LSC* 182-184
    - définitions, *LSC* 157
    - délégation, *LSC* 185
    - demande à la Cour fédérale, *LSC* 168
    - enquête, *LSC* 170-181, 186, 196
    - exclusivité, *LSC* 162
    - gestion, *LSC* 164
    - infractions et peines, *LSC* 191
    - intérim, *LSC* 161
    - mandat, *LSC* 160
    - nomination, *LSC* 158
    - personnel, *LSC* 165
    - procédures, *LSC* 187-190
    - programme d'information, *LSC* 169
    - rapport, *LSC* 192-195
    - rémunération, *LSC* 163
    - serment professionnel, *LSC* 166
  - Enregistrement des renseignements sur les délinquants sexuels**
    - adolescents, droits, 490.011(2); *LRDS* 7
    - appel
      - ordonnance de dispense, 490.024
      - ordonnance de révocation ou d'extinction, 490.017, 490.029
      - ordre de se conformer, 490.014
    - changement d'adresse, *LRDS* 5.1
    - communication des renseignements
      - autorisée, 490.03
      - non autorisée, *LRDS* 16(4)
      - par le Service correctionnel du Canada, *LRDS* 15.1
    - condamnations à l'étranger, 490.02901-490.02915
    - correction ou mention, *LRDS* 12
    - déclaration fausse ou trompeuse, 490.0311
    - définition, *voir* Définitions
    - examen de la loi
    - comité parlementaire, *LRDS* 21.1(1)
    - rapport, *LRDS* 21.1(2)
    - forme
      - avis de se conformer, signification à la *LRDS*, 490.019, Formule 53
      - ordonnance de se conformer à la *LRDS*, 490.012(1)-(3), Formule 52
    - gestion des renseignements
    - conservation des renseignements, *LRDS* 15

## Index analytique

- Enregistrement des renseignements sur les délinquants sexuels (*suite*)
  - destruction des renseignements, *LRDS* 15
  - gestion de la banque de données, *LRDS* 14
  - radiation des renseignements, *LRDS* 15
  - travaux de recherche, consultation des, *LRDS* 13
    - infractions, 490.031
    - déclaration fausse ou trompeuse, *LRDS* 17(1)
    - violation des interdictions, *LRDS* 17(2)
  - interdiction
    - communication non autorisée, *LRDS* 16(4)
    - comparaison de données, limitée, *LRDS* 16(3)
    - consultation non autorisée, *LRDS* 16(2)
    - personne non autorisée, *LRDS* 16(1)
    - utilisation non autorisée, *LRDS* 16(2)
  - interprétation de la loi, 490.011(2); *LRDS* 3
  - objet de la loi, *LRDS* 2(1)
  - obligations
    - du délinquant
      - durée de l', 490.022(3)
      - extinction, 490.022(2)
      - prise d'effet, 490.022(1)
      - se conformer en général, 490.019
    - forme, 490.019, Formule 53
    - demande de dispense de l'obligation, 490.023(1)
    - formalités, 490.025
    - motifs, 490.023(3)
    - pouvoirs du tribunal, 490.023
  - ordonnance d'extinction
    - appel de l', 490.029
    - délai : infraction unique, 490.026(2)
    - demande d', 490.026
    - demande unique, 490.028
    - devoirs du tribunal, 490.027
    - motifs, 490.027(2)
    - pouvoirs du tribunal, 490.027
  - ordonnance de dispense
    - appel de l', 490.024
    - demande d', 490.023
    - demande unique, 490.028
    - devoirs du tribunal, 490.023
    - radiation des renseignements, 490.023(4)
  - ordre de se conformer aux, *voir* ordre de se conformer aux obligations
    - signification, 490.02, 490.021, 490.023
  - obligations de comparaître du délinquant
    - avis de séjour hors du Canada, *LRDS* 6
    - comparution aux dates prévues, *LRDS* 4(2), 4(3)
    - comparution subséquente, *LRDS* 4(1), 4.1
    - jeune contrevenant, 490.011(2); *LRDS* 7
    - obligation de fournir des renseignements, *LRDS* 5
    - ordonnances et, *LRDS* 4.2
    - pendant un séjour hors du Canada, *LRDS* 4.3
    - ordonnance de dispense, 490.023, 490.025, 490.028
    - ordonnance de révocation ou d'extinction, 490.015-490.017, 490.026-490.028
    - ordre de se conformer aux obligations
      - appel de l', 490.014
      - devoirs du tribunal, 490.012, 490.018
      - durée, 490.013
      - exigences afférentes à l'ordonnance, 490.018
  - forme, 490.012(1)-(3), Formule 52
  - motifs, 490.012(4)
  - ordonnance de révocation
    - appel de l', 490.017
    - demande d', 490.016
    - devoirs du tribunal, 490.016
    - droit de demander une, 490.015(1)
    - motifs, 490.016(2)
    - pouvoirs du tribunal, 490.016
    - pouvoirs du tribunal, 490.012, 490.018
    - prise d'effet, 490.013(1)
  - préposé à la collecte des renseignements
    - devoirs
      - confidentialité, *LRDS* 9(4)
      - copie des renseignements, remise, *LRDS* 11
      - correction des renseignements, *LRDS* 12
      - destruction des empreintes digitales, *LRDS* 9(3)
      - devoir d'informer le délinquant sexuel, *LRDS* 9(1)
      - enregistrement des renseignements, *LRDS* 8, 10
        - vie privée, *LRDS* 9(4)
      - pouvoirs
        - prise des empreintes digitales, *LRDS* 9(2)
    - principes, *LRDS* 2(2)
      - règlements, pouvoir de faire
        - fédéral, 490.032; *LRDS* 19
        - provincial, *LRDS* 18- Enregistrement magnétoscopique**, 715.1, 715.2
- Enregistreur de données de transmission**
  - mandat, 492.2
- Entremetteur**, *voir aussi* Conseil; Produits (prostitution)
  - activité sexuelle
  - par le père, la mère ou le tuteur, 170
  - « conseiller » et « conseil », inclusion, 22(3)
  - mariage feint, 292(1)
  - perpétration d'une infraction
    - infraction commise, 22(1), 22(2)
    - infraction non commise, 464
- Entreprise**, *voir aussi* Organisation; Personne morale
  - définition, *LPC* 30(12); *LAF* 2(1)
  - institution financière, inscription dans un livre ou un registre, *LPC* 29(1), 29(2)
  - registre à titre de preuve, *LPC* 30
- Entreprise de services publics**
  - violation de contrat susceptible de priver une ville, 422
- Environnement**, *CDLP* 46.1
- Équité salariale**, *CDLP* 19, 49.1
- Erreur**, *voir aussi* Défense
  - argent, *voir* Monnaie
  - croyance quant au consentement, 265(4)
  - erreur de fait, 8
  - erreur imputable à l'autorité compétente, 19
  - ignorance de la loi, 19
- Erreur judiciaire**
  - cour d'appel
    - décision relative à la demande, 696.3(3)a)(ii)
    - définition, 696.3(1)
    - mise en liberté en attendant l'audition du renvoi, 679(7)
    - renvoi devant la, 696.3(2), 696.3(3)a)(ii)
  - demande de révision auprès du ministre

## Index analytique

- Erreur judiciaire (*suite*)
  - décision sans appel, 696.3(4)
  - détermination par la cour d'appel, 696.3(3)a(ii)
  - droit de présenter une, 696.1(1)
  - examen par le ministre, 696.2, 696.3, 696.4
  - facteur pris en compte par le ministre lors de la décision, 696.4
  - forme, 696.1(2)
  - rejet par le ministre, 696.3(3)a(i)
  - renvoi devant la cour d'appel, 696.3(2), 696.3(3)a(ii)
  - ministre de la Justice
  - devoirs
    - examen des demandes, 696.2(1), 696.4
    - facteurs pris en compte lors de la décision, 696.4
    - rapport annuel, 696.5
  - pouvoirs
    - délégation, 696.2(3)
    - enquête, 696.2(2)
    - ordonner une nouvelle audition, 696.3(3)a(i)
    - renvoi devant la cour d'appel, 696.3(2), 696.3(3)a(ii)
  - mise en liberté en attendant l'audition du renvoi, 679(7)
  - règlements
  - pouvoir de prendre des, 696.6
- Escroquerie**, voir aussi Fraude
  - définition, 361
  - fausse déclaration financière, 362(1)c), d)
  - peine, 362(3)
  - juge de la cour provinciale, juridiction, 553, 555(2)
  - obtenir une chose
    - présomption découlant d'un chèque sans provision, 362(4)
    - obtention d'aliments ou de logement, 364(1)
    - présomption de fraude, 364(2)
    - obtention de biens, 320(1)a), 362(1)a)
    - peine, 362(2)
    - dépassant cinq mille dollars, 362(2)a)
    - ne dépassant pas cinq mille dollars, 362(2)b)
    - obtention de crédit, 362(1)b)
    - peine, 362(3)
    - obtention de la signature d'une valeur, 363
    - « valeur » ou « effet appréciable », 2
  - ordonnance pour fournir des détails, 587(1)b)
- Établissement de détention**, voir aussi Détenion, Pénitencier
  - interdiction d'héberger un enfant, LPJ 11
- État de santé**
  - utilisation non discriminatoire, CDLP 20.1
- État étranger**
  - communications préjudiciables à un
  - conspiration, 46(2)e)
  - défense, 46(2)b)
  - peine, 47(2)b), c)
- Éthylomètre approuvé**
  - définition, 320.11
  - document imprimé, 302.33
- Étouffer**
  - tenter, 246
- Étranger**
  - aider un ressortissant ennemi, 50(1)
  - preuve d'actes manifestes, 55
  - indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
- consentement à intenter une poursuite, 7(7), 477(2)
- juré
- récusation motivée, 638(1)d)
- Évaluation (troubles mentaux)**, voir aussi Aptitude à subir son procès; Troubles mentaux
  - comparution de l'accusé suivant la fin de l', 672.191
  - définition, 672.1(1)
  - « hôpital », 672.1(1)
  - « médecin », 672.1(1)
  - ordonnance
    - à la demande de l'accusé
    - devant la commission d'examen, 672.121
    - devant le tribunal, 672.12(1)
    - à la demande du poursuivant
    - devant la commission d'examen, 672.121
    - devant le tribunal, 672.12(2), 672.12(3)
    - aucun traitement, 672.19
    - contenu, 672.13(1), 672.16(1.2)
    - durée
      - exception, 672.14(2), 672.14(3)
      - prolongation, 672.15
      - règle générale, 672.14(1)
    - fin de l'évaluation, 672.191
    - forme
      - commission d'examen, 672.13(2), Formule 48.1
      - tribunal, 672.13(2), Formule 48
    - inaptitude permanente de l'accusé à subir son procès
      - allégation, 672.851(5)
    - modification, 672.18
    - motifs
      - commission d'examen, 672.121
      - tribunal, 672.11
    - pouvoir de rendre une
      - commission d'examen, 672.121
      - tribunal, 672.12(1), 672.851(5)
    - primauté du renvoi sur le cautionnement, 672.17
    - priorité à la mise en liberté
      - décision comportant une condition de résidence, 672.16(1.2)
      - exception, 672.16(1.2), 672.16(3)
      - ordonnance de la commission d'examen, 672.16(1.1), 672.16(1.2)
      - ordonnance du tribunal, 672.16(1)
    - rapport
      - déclaration protégée
        - définition, 672.21(1)
        - inadmissibilité, 672.21(2), 672.21(3)
      - dépôt auprès du tribunal ou de la commission d'examen, 672.2(2)
      - pouvoir d'ordonner, 672.2(1)
      - transmission, 672.2(3), 672.2(4)
  - Évasion**, voir aussi Personne qui est en liberté sans excuse
    - bris de prison, 144
    - délivrer une personne d'une garde légale, 147a)
    - faciliter une évasion, 146, 147a)
    - fait d'aider un prisonnier de guerre, 148
    - fait de s'évader d'une garde légale, 145(1)a)
    - infraction, 145(1)b)
    - omission de se conformer à un acte judiciaire, 145
    - peine d'emprisonnement pour évasion, 149
    - « évasion », 149(2)

- Évasion (*suite*)**
- permettre une évasion, 146a), 147
  - personne qui est en liberté sans excuse, 145(1)b)
- Excavation (obligation de protéger)**, 263(2), 263(3)
- Excuse**, voir Défense
- Exécution**
- amende, 734.6, 734.7
  - d'un acte judiciaire, voir Exécution d'un acte judiciaire
  - emploi de la force, 25
  - • excessive, 26
  - ordonnance de dédommagement, 738, 741
  - recouvrement de l'amende, 734.6
  - • infligée à une organisation, 735
- Exécution d'un acte judiciaire**, voir aussi Arrestation; Assignation; Perquisition et saisie; Visa
- autorisation, 188.1
  - décerné par la cour d'appel, 683(4), 839(2)
  - emploi de la force, 25
  - • excessive, 26
  - entrave, 129c)
  - jour férié, 20
  - justification même si l'acte est défectueux, 25(2)
  - obligation de produire l'acte judiciaire, 29(1)
  - prévarication, 128
- Exercice illégal**, 70
- Exhibitionnisme**, voir aussi Indécence; Obscenité
- action indécente, 173(1)
  - des organes génitaux
  - • enfant , 150.1, 173(2)
  - nudité, 174
- Exploration**
- prise d'un échantillon de minerai ou de minéraux, 333
- Explosif**, voir aussi Arme à feu; Incendie
- causant des lésions corporelles avec intention, 81
  - causant la mort, 80
  - « engin explosif ou autre engin meurtrier », 431.2
  - faire détoner, faire exploser, livrer ou poser dans une installation gouvernementale ou publique, 431.2
  - • définition, 431.2(1)
  - • exception, forces armes, 431.2(3)
  - • infraction, 431.2(2)
  - • infraction commise à l'étranger, 7(3.72), 7(5)-7(7)
  - • ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité ou d'une absoluition, 487.04, 487.051
  - obligation de prendre des précautions, 79, 80
  - possession interdite, 82
  - • peines consécutives, 82.1
  - • possession liée aux activités d'une organisation criminelle, 82(2)
  - « substance explosive », 2
  - transporter à bord d'un aéronef, 78
  - utiliser, 81
  - • liée aux activités d'une organisation criminelle
  - • ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité ou d'une absoluition, 487.04, 487.051
- Exporter**
- monnaie contrefaite, 452b)
  - obtention de transport par représentation fausse, 401(1)
- Expression**
- liberté d', CH 2b)
- Extorsion**, 346
- par libelle, 302
  - peine
  - • avec invasion de domicile, 348.1
  - • avec usage d'une arme à feu, 346(1.1)a)
  - • général, 346(1.1)b)
  - récidive, 346(1.2), 346(1.3)
- Extradition**
- accords
  - • publication dans la *Gazette du Canada*, LEX 8
  - • refus, LEX 45
  - • spécifique, LEX 10
  - d'un État étranger
  - • commencement de la peine, LEX 83
  - • demande par le Canada, LEX 78
  - • ordonnance
  - • • détention pour extradition temporaire, LEX 82
  - • • éléments de preuve, LEX 79
  - • • principe de spécialité si la personne est au Canada, LEX 80
  - • • remise de l'intéressé, LEX 81
  - • désignation de partenaires, LEX 9, Sch.
  - • dispositions transitoires, LEX 84, 85
  - du Canada
  - • appel
  - • • accueil, LEX 54
  - • • application du *Code criminel*, LEX 52
  - • • audition, LEX 51
  - • • avis, LEX 50
  - • • différé, LEX 51(2), 56
  - • • général, LEX 49
  - • • pouvoirs de la cour, LEX 53, 55
  - • application dans le temps, LEX 6
  - • application du *Code criminel*, LEX 19, 20, 52
  - • arrêté introductif d'instance
  - • • général, LEX 15
  - • • mandat d'arrestation ou sommation, LEX 16
  - • • remplacement et modification de l', LEX 23
  - biens saisis, LEX 39
  - comparaison
  - • date, LEX 21
  - • général, LEX 24
  - • huis clos, LEX 28
  - • élargissement, LEX 69
  - • extradition
  - • • appel en instance, LEX 41
  - • • arrêté d'extradition temporaire, LEX 66, 68
  - • • autres infractions, LEX 60
  - • • consentement à l', LEX 71
  - • • délai préalable, LEX 62
  - • • demande de l'intéressé, LEX 40(2), 48(2)
  - • • général, LEX 10
  - • • lieu, LEX 63
  - • • modification de l'arrêté, LEX 42
  - • • observations, LEX 43
  - • • ordonnance, LEX 59, 67
  - • • prorogation de délai, LEX 40(5), (6)
  - • • refus du ministre d'ordonner, LEX 40(4), 44-47
  - • report, LEX 64

## Index analytique

- Extradition (*suite*)**
  - retour au Canada, *LEX* 65
  - fugitif
    - autorisation d'incarcérer, *LEX* 30
    - comparution, *LEX* 17
    - évasion, *LEX* 61, 73
    - libération, *LEX* 14, 29(3), 48
    - mise en liberté provisoire, *LEX* 18
    - transfèrement, *LEX* 22
  - incarcération, consentement, *LEX* 70
  - juge
    - compétence, *LEX* 25
    - rapport, *LEX* 38
  - libération, *LEX* 14, 29(3), 48
  - mandat d'arrestation provisoire, *LEX* 12, 13, 14
  - nouvelle procédure, *LEX* 4
  - ordonnance
    - de non-publication, *LEX* 26
    - extradition étendue, *LEX* 59, 67
    - incarcération, *LEX* 27
  - preuve
    - admissibilité de la, *LEX* 32, 34
    - authenticité de la signature présumée, *LEX* 35
    - dossier d'extradition, *LEX* 33
    - similitudes, *LEX* 37
    - traduction, *LEX* 36
  - renonciation, *LEX* 72
  - révision judiciaire, *LEX* 57
  - situation donnant lieu à extradition, *LEX* 3
  - territorialité et extraterritorialité, *LEX* 5
    - ministre
    - pouvoirs, *LEX* 40, 41
    - rôle, *LEX* 7
    - traitement des demandes par le, *LEX* 11
    - transit, *LEX* 74-76
- Extrait de titre**
  - cacher frauduleusement, 385(1)
- Fabrication de preuve**
  - infraction, 137
  - ordonnance pour fournir des détails, 587
  - suffisance d'un chef d'accusation, 585
- Faire le commerce d'une charge publique**
  - infractions, 124, 125
  - incapacité à la suite d'une déclaration de culpabilité, 748(3), 748(4)
- Fait de cacher frauduleusement, 341**
  - enregistrement de titre, 386
  - minéraux précieux, 394(1)
  - titres, 385(1)
- Falsification, voir aussi Fausse déclaration**
  - généalogie, 385(1)
  - livres ou documents, 397
  - marque de commerce, 406, 407
    - confiscation, 412(2)
    - peine, 412(1)
  - registre, 377
  - extrait, 378
  - registre d'emploi, 398
  - valeur, 397
    - « valeur » ou « effet appréciable », 2
- Famille, voir aussi Enfant; Parents**
  - maintien de l'enfant dans sa, *LPJ* 4
  - protection de la, *CDLP* 48
- Fardeau de la preuve**
  - présomption d'innocence, *CH* 11d)
- Fausse alerte**
  - défense, 429(2)
  - infraction, 437
- Fausse-couche, voir Avortement; Entremetteur**
- Fausse déclaration, voir aussi Affidavit; Escroquerie; Falsification; Méfait; Parjure; Serment**
  - acte d'accusation
    - détails, 587
    - suffisance d'un chef d'accusation, 585
  - amener à commencer une enquête policière, 140(1)
  - enregistrement de titre, 386
  - livres et documents, 397
  - par un agent, 426
  - pour obtenir du transport, 401
  - procédures extrajudiciaires, 131, 134
  - prospectus, état ou compte, 400
  - reconnaissance sous un faux nom, 405
  - reçus sous le régime de la *Loi sur les banques*, 390
  - registre d'emploi, 398
  - substitution, 408
- Fausse poursuite, voir aussi Parjure**
  - complot pour intenter une fausse poursuite, 465(1)b)
  - méfait public, 140
- Fausse représentation, 361**
  - à titre d'agent de la paix ou de fonctionnaire public
    - circonstance aggravante, 130.1
- Faux, voir aussi Contrefaçon; Mise en circulation**
  - actes d'un fonctionnaire public, 368.2
  - aide médicale à mourir, 241.4
  - carte de crédit, 342(1)b)
  - contrefaçon, 375
  - dépôt des documents fabriqués, *LPC* 35
  - éléments de l'infraction
    - définition, 366(1)
    - « faire un faux document », 366(2)
    - quand le faux est consommé, 366(3)
  - emploi, possession ou trafic d'un document contrefait, 368
  - exception, 366(5)
  - instruments pour commettre un, 368.1
  - marque de commerce, 406, 407
    - confiscation, 412(2)
    - peine, 412(1)
    - possession d'un instrument, 409
  - obtenir une chose au moyen d'un instrument fondé sur un
    - passeport, 57
    - papier de bons du Trésor ou du revenu, 369a)
    - peine, 367(1)
    - possession d'équipement, 369b)
    - sceau public, 369b)
    - utilisation ou possession de papiers de bons du Trésor, 369a)
- Faux message, voir Téléphone**
- Faux prospectus, 380.1, 400**
- Faux renseignements**
  - atteinte à la sécurité des aéronefs, 77g)

**Faux serment**, voir Fausse déclaration; Parjure

**Fichier automatisé des relevés de condamnations criminelles**,  
LIEG 6.5

**Film**

- enregistrement non autorisé, 432

**Financement du terrorisme**

- avoir en sa possession des biens à des fins terroristes
- divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
- infraction, 83.04b
- infraction à l'étranger, 7(3.74)
- peines consécutives, 83.26
- divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
- infraction réputée commise au Canada, 7(3.73)
- protection des témoins impliqués
- exclusion, 486(2.101)-486(2.2)
- ordonnance interdisant la publication, 486(4.1)-486(5)
- témoignage sans voir l'accusé, 486(2.101)-486(2.2)
- rendre disponibles des biens ou services à des fins terroristes ou utilisés par un groupe terroriste
- activités d'aide humanitaire, 83.03(4)
- autorisation, 83.03(3), 83.031, 83.032
- aide au ministre, 83..038
- examen de sécurité supplémentaires, 83.034
- modification, 83.036
- rapport annuel, 83.0392
- règlements, 83.0391
- rejet, 83.033
- renouvellement, 83.035
- révision judiciaire, 83.039
- suspension et révocation, 83.037
- divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
- infraction, 83.03
- infraction à l'étranger, 7(3.74)
- peines consécutives, 83.26
- utiliser des biens à des fins terroristes, 83.04a)
- divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
- infraction, 83.04b)
- infraction à l'étranger, 7(3.74)
- peines consécutives, 83.26

**Flâner**

- endroit public, 175(1)c)
- intrusion de nuit, 177

**Fonctionnaire**, voir aussi Corruption; Pot-de-vin

- copie certifiée à titre de preuve, *LPC* 24
- détruire, effacer, etc., 340
- incapacité à la suite d'une déclaration de culpabilité, 750(2)
- vacance, 750(1)

**Fonctionnaire judiciaire**

- corruption, 119

**Fonctionnaire public**, voir aussi Agent de la paix

- abus de confiance, 122
- arme, 117.07
- autorisation de commettre des omissions ou des actes illégaux, voir Immunité de l'exécution de la loi
- corruption, 120
- définition, 2
- emploi de la force, 25

- • force excessive, 26
- entraver, 129a)
- fausse représentation, 130, 130.1
- faux relevé, 399
- incapacité à la suite d'une déclaration de culpabilité, 750(2), 750(6)
- omission de prêter main-forte, 129b)
- prévarication dans l'exécution d'actes judiciaires, 128
- protection, 25
- vacance dans un emploi à la suite d'une déclaration de culpabilité, 750(1), 750(6)
- voies de fait contre un, 270(1)a), 270.03, 718.02

**Fonds de prévention et de recherche en matière de cannabis**,  
*CANQ* 58-60, 114

**Force (usage de la)**, voir aussi Défense

- dans l'exécution d'un acte judiciaire, 25
- • force excessive, 26
- défense, 34-35
- lors de la prise d'empreintes digitales, *LIC* 2(2)
- pour discipliner un enfant, 43
- pour empêcher la perpétration d'une infraction, 27
- pour empêcher une évasion, 25(4), 25(5)
- pour l'exécution de la loi, 25
- • force excessive, 26
- pour maintenir la discipline à bord d'un navire, 44
- pour réprimer une émeute, 32

**Forces armées**

- armes, 117.08
- définitions
- • « Forces canadiennes », 2
- • « forces de Sa Majesté », 2
- • « loi militaire », 2
- • « membre d'une force », 62(2)
- • « militaire », 2
- dispositions non applicables, 82.7
- émeute
- • commandement en vue de la répression, 32(2)
- enrôlement
- • présomption, 421(1)
- infractions
- • aider des forces ennemis, 46(1)c), 47(1), 47(4)
- • aider un déserteur, 54
- • emploi illégitime d'uniformes, etc., 419
- • entraver la fidélité, 62(1)a)
- • incitation à la mutinerie, 53
- • indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601
- • preuve d'actes manifestes, 55
- • présomption d'enrôlement, 421(1)
- • recevoir des approvisionnements militaires, 420
- • recommander l'insubordination, 62(1)b), 62(1)c)
- • sabotage, 52
- • indication dans l'acte d'accusation, 581(4)
- • preuve d'actes manifestes, 55
- loi militaire
- • effet de la Charte, *CH* 11f)
- • effet du Code, 5
- membre à titre d'agent de la paix, 2
- procès avec jury
- • droit de bénéficier d'un, *CH* 11f)
- tribunal militaire
- • effet de la Charte, *CH* 11f)

Index-Français

- Forces canadiennes**, voir Forces armées
- Formule**
- censée bonne et suffisante, 849(1)
  - langues officielles, 849(3)
  - sceau non requis, 849(2)
- Fouille abusive**, *CDLP* 24.1, voir aussi Perquisition et saisie
- Frais**
- ajournement, 601(5)
  - appel d'une déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 826, 827
    - • cour d'appel, 839(3)
    - bref de saisie-exécution, 772(2)
  - certificat établissant que les frais n'ont pas été acquittés, 827(2)
  - paiement partiel, 734.8
  - procédures par voie de mise en accusation, aucun frais sur l'appel, 683(3)
  - procédures sommaires, 803(4), 809
  - réduction, 750(2)
- Fraude**, voir aussi Escroquerie
- acte d'accusation
  - suffisance d'un chef d'accusation, 583, 586
  - à l'identité, 403, 738(1)d)
  - circonstances aggravantes, 380.1
  - infraction générale et peine, 380(1)
  - peine minimale, 380(1.1)
  - infractions
    - agiotage sur les actions ou marchandises, 383
    - ajouter une chose à une mine ou un échantillon, 396
    - cacher des titres, 385
    - compte, 384
    - contrefaçon d'une marque de commerce, 406, 407
    - délit d'initié, 382.1
    - • circonstances aggravantes, 380.1
    - document contrefait, 375
    - écrit censé un reçu, 388
    - embouteiller sous la marque ou le nom d'une autre personne, 410(b)
      - confiscation, 412(2)
      - peine, 412(1)
    - emploi de la poste pour frauder, 381
    - emploi frauduleux d'un certificat de citoyenneté, 58
    - enregistrement frauduleux de titre, 386
    - fait de cacher frauduleusement, 341
      - titres, 385
    - falsifier des livres ou des documents, 397
    - falsifier une généalogie, 385
    - faux prospectus, 400
      - circonstances aggravantes, 380.1
    - fraude, général, 380(1), 380(1.1)
      - peine
        - circonstances aggravantes, 380.1
        - dépassant cinq mille dollars, 380(1)a)
        - dépassant un million de dollars, 380(1.1)
        - ne dépassant pas cinq mille dollars, 380(1)b)
      - fraude d'un fonctionnaire public, 122
      - fraude envers des créanciers
        - falsifier des livres ou des documents, 397
        - fausse déclaration financière, 362
        - faux prospectus, 400
          - circonstances aggravantes, 380.1
  - influence sur le marché public, 380(2)
  - • circonstances aggravantes, 380.1
  - juge de la cour provinciale, juridiction, 553a(iv), 555(2)
  - maquiller une marque de commerce ou un nom, 410a)
    - confiscation, 412(2)
    - peine, 412(1)
  - mettre en circulation une pièce contrefaite ou non courante, 453
  - minéraux, 394
  - obtenir du crédit par fraude, 362(1)b)
    - peine, 362(3)
  - obtenir du transport, 393
    - juge de la cour provinciale, juridiction, 553c(viii)
    - obtention d'aliments et de logement, 364(1)
    - obtention de la signature d'une valeur, 363
    - opérations artificielles sur des valeurs, 382
      - circonstances aggravantes, 380.1
    - percevoir un prix de passage ou un péage, 393
      - compétence du juge, 553c(viii)
    - reçus frauduleux sous le régime de la *Loi sur les banques*, 390
    - substitution, 408
      - confiscation, 412(2)
      - peine, 412(1)
    - supposition de personne, 403
    - titres
      - enregistrement frauduleux, 386
      - transport frauduleux, 392
      - tricher au jeu, 209
        - vente d'un objet en consignation, aliénation frauduleuse, 389
        - vente frauduleuse d'une terre, 386, 387
    - ordonnance d'interdiction, 380.2
    - ordonnance pour fournir des détails, 587
- Fuite**, 320.17
- Gageure**, voir Pari et infraction liée
- Garanties juridiques**, voir aussi Avocat; Droits judiciaires
- arrestation ou détention, droit en cas d', *CH* 10; *CDLP* 29
  - bénéficier de la peine la moins sévère, *CH* 11i); *CDLP* 37.2
    - chose jugée, *CH* 11h); *CDLP* 37.1
    - contraignabilité, *CH* 11c)
  - détention ou emprisonnement arbitraire non autorisé, *CH* 9
  - être informé de l'infraction précise reprochée, *CH* 11a); *CDLP* 28.1
    - être jugé dans un délai raisonnable, *CH* 11b); *CDLP* 32.1
    - exercice, *CDLP* 9.1
    - fouille, perquisition ou saisie abusive non autorisée, *CH* 8; *CDLP* 24.1
      - interprète, *CH* 14; *CDLP* 36
      - mise en liberté assortie d'un cautionnement, *CH* 11e); *CDLP* 31
        - non-rétroactivité des lois, *CH* 11g); *CDLP* 37
        - présomption d'innocence, 6(1)a); *CH* 11d); *CDLP* 33
        - procès avec jury, *CH* 11f)

- Garanties juridiques (*suite*)**
- témoignage incriminant, protection contre un, *CH* 13; *CDLP* 33.1, 38
  - traitement ou peine cruel et inusité non autorisé, *CH* 12
  - vie, liberté et sécurité, *CH* 7
- Gaz**
- vol, 326
- Gazette officielle du Québec, CANQ 62, LPJ 71.17, 71.20-71.21**
- Gendarmerie royale du Canada**
- assister un déserteur, 56
  - fichier automatisé des relevés de condamnations criminelles, *LIEG* 6.5
- Généalogie**
- fausse, 385(1)a
- Génocide, voir aussi Propagande haineuse**
- définition, 318(2)
  - encouragement au génocide, 318(1)
  - consentement à intenter des poursuites, 318(3)
  - « groupe identifiable », 318(4)
- Gestion des instances**
- procédures
  - comparution obligatoire, 482.1(3), 482.1(4)
  - règles
  - approbation du lieutenant-gouverneur en conseil, 482.1(5)
  - obligations, 482.1(2)
  - pouvoir d'établir des, 482.1(1)
  - publication, 482(4), 482.1(6)
  - règlements assurant l'uniformité, 482(5), 482.1(6)
- Glace, obligation de protéger les ouvertures dans la, 263(1), 263(3)**
- Gouvernement**
- communication de renseignements, *voir* Communication
  - définition, 118
  - infractions
  - achat ou vente d'une charge, 124, 125
  - incapacité contractuelle, 750
  - « charge » ou « emploi », 118
  - contrefaçon
  - « marque », 376(3)
  - marque du gouvernement, 376(2)
  - proclamation, 420
  - sceau, 369
  - corruption
  - abus de confiance par un fonctionnaire, 122
  - d'un fonctionnaire, 121
  - perte de la capacité à conclure des contrats, 748(3), 748(4)
  - entrepreneur qui souscrit à une caisse électorale, 121(2)
  - « fonctionnaire », 118
  - perte de la capacité à conclure des contrats, 748(3), 748(4)
  - « fonctionnaire », 118
  - fraude commise par un fonctionnaire, 122
  - « fonctionnaire », 118
  - fraude envers le gouvernement, 121
  - perte de la capacité à conclure des contrats, 748(3), 748(4)
  - imprimer ou utiliser une chose ressemblant à un titre, 457
  - influencer une nomination, 125
- registres et documents
  - avis de production d'une copie, *LPC* 28
  - copie à titre de preuve, *LPC* 26
  - documents officiels à titre de preuve, *LPC* 24, 25, 26(1)
  - jeunes contrevenants, *LJPA* 116(1)
  - photographie à titre de preuve, *LPC* 31
  - sédition, 59-62
  - trahison, *voir* Trahison
  - mettre sur pied une loterie, 207
  - nomination, preuve, *LPC* 21, 22
- Gouvernement de la nation cri, CANQ 62**
- Gouverneur en conseil**
- attribution du produit de l'amende, 734.4(3)b)
  - ordonnance interdisant de faire l'exercice, 70
  - ordonnance rétablissant la capacité de contracter, 750(4)
  - pardon
  - accordé, 748
  - prescrire des marques distinctives, 416
  - règlements, 320.38
  - remise d'une amende, 750
  - uniformité des règles de cour, 482(5)
- Greffier du tribunal**
- ajournement en l'absence d'un juge et d'un jury, 474
  - avis au juge avant de fixer la date du procès, 560(1)
  - avis d'un acte d'accusation à une organisation, 621(1)
  - certificat d'omission de comparaître, 145(9)-145(11)
  - certificat établissant que les frais n'ont pas été acquittés, 827(2)
  - définition, 2, 762(2)
  - envoi de l'ordonnance pour application, 828(3)
  - mention de suspension, 579
  - « registraire », 673
  - tribunal pour adolescents, *LJPA* 21
- Grossièreté**
- livraison par la poste, 168
  - peine, 169
- Groupe terroriste, voir aussi Terrorisme**
- biens
  - blocage
  - autorisation ministérielle d'une activité autrement interdite, 83.09(2), 83.09(4)
  - exemptions pour interdiction, 83.09
  - immunité pour s'être conformé, 83.08(2)
  - infraction reliée au, 83.12, 83.24, 83.25
  - interdictions
  - conclure une opération, 83.08(1)b)
  - effectuer une opération, 83.08(1)a)
  - exemptions de, 83.09
  - fournir des services, 83.08(1)c)
  - rang maintenu vis-à-vis les biens bloqués, 83.09(3)
  - blocage et saisie
  - disposition des biens saisis, 83.15
  - mandat spécial, 83.13
  - ordonnance de prise en charge durant le blocage ou la saisie, 83.13(2)-83.13(10)
  - pouvoirs du tribunal, 83.13(1)-83.13(3), 83.13(8)
  - procédure, 83.13(11)-83.13(12)
  - teneur, 83.13(1.1)
  - communication
  - devoir de communiquer, 83.1(1)

## Index analytique

- Groupe terroriste (*suite*)
  - immunité pour avoir fait une communication, 83.08
  - infractions reliées à la, 83.12, 83.24, 83.25
  - confiscation
  - annulation de l'ordonnance, 83.14(10)-83.14(11), 83.17(2)
  - appel de la décision
    - refus d'accorder l'ordonnance, 83.16(2)
    - sauvegarde des droits, 83.16(1)
    - demande d'ordonnance, 83.13(8.1), 83.14
    - avis, 83.14(4), (7)
    - confiscation, 83.14(5), 83.16(2), 83.17(2)
    - défendeurs, 83.14(3)
    - droits des tiers, 83.14(8)-83.14(11)
    - ordonnance de non-confiscation, 83.14(6)
    - teneur, 83.14(2)
  - disposition de biens, 83.15
  - maintien des dispositions spécifiques, 83.17(1)
  - maison d'habitation, 83.14(9)
  - modification de l'ordonnance, 83.14(10)-83.14(11)
  - utilisation du produit de la disposition, 83.14(5.1)-83.14(5.2)
    - règlements sur l', 83.14(5.2)
    - restitution, 83.17(2)
  - victimes, priorité aux, 83.17(2)
  - destruction
    - ordonnance, 83.13(8)
    - obligation de vérification
    - devoir de vérifier, 83.11(1)
    - entités visées, 83.11(1)
    - immunité pour avoir fait rapport, 83.11(3)
    - infractions reliées aux, 83.12, 83.24, 83.25
    - rapport mensuel, 83.11(2), 83.11(4)
      - exclusions, 83.11(4)
      - règlement afin de soustraire, pouvoir de faire, 83.11(4)
    - prise en charge des biens bloqués/saisis
      - cessation d'effet, 83.13(9)
      - destruction des biens conformément à la, 83.13(4)-83.13(8)
      - modification de l'ordonnance, 83.13(12)
      - nomination d'un administrateur, 83.13(2)-83.13(3)
      - nomination du ministre, 83.13(3)
      - ordonnance, 83.13(9.1)
      - pouvoir de prendre en charge, 83.13(2), 83.13(4)-83.13(5)
      - pouvoir du tribunal de rendre une ordonnance, 83.13(2)-83.13(3), 83.13(8)
        - définition, 83.01(1)
    - divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
    - donner des instructions pour se livrer à une activité terroriste pour un
      - caution, voir Caution
    - divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
    - infraction, 83.21(1)
    - infraction à l'étranger, 7(3.74)
    - libération conditionnelle pour une infraction, pouvoir judiciaire de retarder la, 743.6(1.2)
    - ordonnance pour analyses génétiques sur condamnation ou absolution, 487.04, 487.051
    - peines consécutives, 83.26
    - preuve, fardeau au poursuivant, 83.18(2)
    - quitter le Canada, 83.181
    - perpétration d'une infraction pour un
      - caution, voir Caution
    - divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
    - infraction, 83.2
    - infraction à l'étranger, 7(3.74)
    - libération conditionnelle pour une infraction, pouvoir judiciaire de retarder la, 743.6(1.2)
    - ordonnance pour analyses génétiques sur condamnation ou absolution, 487.04, 487.051
    - peines consécutives, 83.26
    - quitter le Canada, 83.201
    - protection des témoins impliqués
      - engagement, 83.3, 810.01
      - exclusion, 486(2.101)-486(2.2)
      - ordonnance interdisant la publication, 486(4.1)-486(5)
      - témoignage sans voir l'accusé, 486(2.101)-486(2.2)
  - Habeas corpus**
    - appel, 784(3), (4), (5)
    - aucune demande présentée de nouveau sans preuve nouvelle, 784(3)
    - défaut de preuve d'un décret ne constituant pas un motif, 781
    - disponibilité

***Habeas corpus (suite)***

- • révision du mandat de dépôt, 782
- • vice de forme, 782
- droit, *CH* 10c); *CDLP* 32
- Nunavut, 573.2
- ordonnance en vue de la détention ultérieure, 775
- présence de l'accusé obligatoire sur demande, 650.01(3)a(iii), 774.1
- protection des fonctionnaires, 783
- règles de cour, 482(2)c)

***Habiléte à témoigner et contraignabilité, voir aussi Privilège***

- accusé, *LPC* 4(1); *CH* 11c)
- cause d'intérêt ou de crime, *LPC* 3
- conjoint de l'accusé, *LPC* 4(1), (2), (4), (5)
- institution financière, *LPC* 29(5)
- témoin âgé de moins de quatorze ans, *LPC* 16
- témoin dont la capacité est mise en question, *LPC* 16

***Haine, voir Incitation à la haine; Propagande haineuse******Harcèlement***

- d'un animal
- présence constitue une preuve, 445.1(4)
- interdiction, *CDLP* 10.1

***Harcèlement criminel***

- actes interdits, 264(2)
- infraction, 264(1)
- meurtre au premier degré, 231(6)
- peine, 264(3)
- • circonstances aggravantes, 264(4), 264(5)

***Hâter la mort, 226******Haute trahison, voir aussi Trahison***

- acte d'accusation
- • indication d'acte manifeste, 581(4), 601(9)
- • personne inculpée expressément, 582
- acte manifeste
- • indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
- • preuve, 55
- compétence de la cour, 468, 469a(j)
- • complice après le fait, 469b)
- • complot, 469d)
- • conspiration, 469e)
- conspiration pour commettre, 46(2)c)
- corroboration, 47(3)
- définition de l'infraction, 46(1), 46(3)a)
- libération conditionnelle, 745.6(1)a.1), 745.6(2.1)-745.6(2.8)
- peine, 47(1), 745a)
- procès devant jury
- • récusation péremptoire, 634(1)
- • • additionnelle, 634(2.2)

***Homicide, voir aussi Homicide involontaire coupable; Infanticide; Meurtre; Mort***

- coupable
- • définition, 222(4), 222(5)
- • pas par influence sur l'esprit, 228
- définition, 222(1)
- exception — faux témoignages, 222(6)
- hâter la mort, 226
- mort découlant du traitement de blessures, 225
- mort qui aurait pu être empêchée, 224
- non coupable, 222(2), 222(3)
- sortes, 222(2)

***Homicide involontaire coupable, voir aussi Homicide***

- à titre d'homicide coupable, 222(4), 222(5), 234
- conduite dangereuse, infraction incluse, 662(5)
- fin de non-recevoir contre un acte d'accusation subséquent, 610(2), 610(4)
- fuite causant des lésions corporelles ou la mort, infraction incluse, 662(5)
- lors de la conduite d'un d'un véhicule à moteur, d'un bateau ou d'un aéronef
- • infraction incluse, 662(5)
- mandat du coroner, 529
- omission de protéger les ouvertures dans la glace ou les excavations, 263(1), (2), (3)a)
- personne à l'étranger jouissant d'une protection internationale, 7(3), 7(5)-7(7)
- personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
- punition, 236
- • usage d'une arme à feu, 236a)

***Honneur, CDLP 4******Honoraires et allocations***

- procédures sommaires, 840

***Hôtel de la Monnaie***

- retirer des instruments, 459

***Huis clos, 278.4(1), 278.6, 486(1), 672.5(6); CDLP 23, voir aussi Procès à huis clos******Huîtrière et huîtres***

- description dans l'acte d'accusation, 323(2)
- présomption de propriété, 323(1)

***Hypothèque, voir aussi Titre de marchandises***

- cacher frauduleusement, 385
- enregistrement frauduleux, 386
- vente frauduleuse d'un bien, 387

***Identification des criminels, voir aussi Analyse génétique à des fins médico-légales; Loi sur l'identification des criminels, Prendre des empreintes digitales***

- empreintes digitales
- • destruction, *LIC* 4-5
- • personne dont les empreintes digitales peuvent être prises aux fins d'identification, *LIC* 2(1)
- • recours à la force, *LIC* 2(2)
- • renseignements d'identification, publication, *LIC* 2(3)
- immunité pour les actions accomplies en vertu de la loi, *LIC* 3
- obligation de Sa Majesté en vertu de la *Loi sur l'identification des criminels, LIC* 1.1
- omission de comparaître, pour l'application de la loi, 145(4), 145(5), 145(8), 145(9), 502
- photographie
- • destruction, *LIC* 4-5
- • personne dont les photographies peuvent être prises aux fins d'identification, *LIC* 2(1)
- • recours à la force, *LIC* 2(2)
- • renseignements d'identification, publication, *LIC* 2(3)
- recours à la force, *LIC* 2(2)
- renseignements d'identification, publication, *LIC* 2(3)
- sommation, 485.2, formule 6.1, formule 6.2
- • conditions, 485.2(1), 485.2(2)
- • contenu, 485.2(7)
- • demande ex parte, 485.2(4)
- • demande par télécommunication, 485.2(5)
- • motifs, 485.2(3)
- • signification, 485.2(8)

## Index analytique

- Identification des criminels (*suite*)  
 •• substitution au serment, 485.2(6)
- Identification par empreintes génétiques**, *voir aussi* Analyse génétique à des fins médico-légales
- adolescent, *LIEG* 9.1, 10.1
  - banque nationale de données génétiques
  - contenu, *LIEG* 5, 5(5)
  - établissement, *LIEG* 3, 5
  - infractions
  - communication interdite de profils d'identification génétique, *LIEG* 6.6, 11
  - utilisation interdite de profils d'identification génétique, *LIEG* 11
  - utilisation interdite de substances corporelles, *LIEG* 10(5), 11
  - utilisation restreinte de l'information, *LIEG* 8, 11
  - commissaire
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5, 6.4
  - communication des renseignements, *LIEG* 6-6.6
  - délégation, *LIEG* 5(2)
  - fonctions
  - analyse des substances corporelles, *LIEG* 5.1(2)
  - annulation de l'ordonnance ou de l'autorisation, *LIEG* 5.2(3)
  - confirmation ou correction de l'ordonnance, *LIEG* 5.2(2)
  - conservation de l'ordonnance ou de l'autorisation, *LIEG* 5.1(3)
  - délégation, *LIEG* 5(2)
  - destruction des substances corporelles, *LIEG* 5.2(4), 10(7), 10.1
  - examen des renseignements, *LIEG* 5.1(1)
  - ordonnance erronée, *LIEG* 5.2(1)
  - rapport au parlement, *LIEG* 13.1
  - pouvoirs
  - destruction des substances corporelles, *LIEG* 10(6), 10.1(2)
  - entreposage des substances corporelles, *LIEG* 10(1)
  - nouveau test des substances corporelles, *LIEG* 10(2)
  - octroi d'un accès à l'information, *LIEG* 7
  - octroi d'un accès aux substances corporelles, *LIEG* 10(4)
  - transfert dans un autre fichier, *LIEG* 8.2
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5
  - communication des renseignements, *LIEG* 6, 6.1, 6.3
  - absence de correspondance, *LIEG* 6.2
  - aux utilisateurs autorisés du fichier automatisé des relevés de condamnations criminelles, *LIEG* 6.5
  - profil d'identification génétique reçu du gouvernement d'un État étranger ou d'une organisation internationale, *LIEG* 6.4
  - examen de la loi, *LIEG* 13
  - fichier de criminalistique
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5(1), 6.4(1), 6.4(2)
  - contenu, *LIEG* 5(3)
  - durée de conservation, *LIEG* 9(1), 9.1(1)
  - profil d'identification génétique, *LIEG* 5(3)
  - radiation de l'information, *LIEG* 9(2)
  - renseignements rendus inaccessibles, *LIEG* 8.1
  - fichier des condamnés
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5(1), 6.4(2)
  - contenu, *LIEG* 5(4)
  - profil d'identification génétique, *LIEG* 5.4
  - fichier des donneurs volontaires, *LIEG* 5(4.5)
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5(1)
  - profil d'identification génétique et renseignements connexes, *LIEG* 5.4, 8.1(2), 8.1(3)
  - fichier des parents de personnes disparues, *LIEG* 5(4.3)
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5(2)
  - profil d'identification génétique et renseignements connexes, *LIEG* 5.4, 6.1(3), 8.1(2), 8.1(3)
  - fichier des personnes disparues, *LIEG* 5(4.2)
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5(1), 5.5(2), 6(2), 6.1(3), 6.4(1), 6.4(3)
  - profil d'identification génétique et renseignements connexes, *LIEG* 5.3(2), 8.1(2), 8.1(3)
  - fichier des restes humains, *LIEG* 5(4.4)
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5(1), 5.5(2), 6(2), 6.1(3), 6.4(1), 6.4(3)
  - profil d'identification génétique, *LIEG* 8.1(2)
  - fichier des victimes, *LIEG* 5(4.1)
  - comparaison des profils d'identification génétique, *LIEG* 5.5(1)
  - profil d'identification génétique et renseignements connexes, *LIEG* 5.3(1), 5.4, 8.1(2), 8.1(3)
  - information, *voir aussi* profil d'identification génétique
  - accès à l'
  - adolescent, *LIEG* 9.1
  - inaccessibilité des renseignements, *LIEG* 8.1, 9(2), 9.1
  - personne admissible, *LIEG* 7
  - durée de conservation — règle générale, *LIEG* 9(1)
  - utilisateur autorisé, *LIEG* 6(2)
  - utilisation restreinte, *LIEG* 8
  - objet de la loi, *LIEG* 3
  - ordonnance ou autorisation erronée
  - annulation de l'ordonnance ou de l'autorisation, *LIEG* 5.2(3)
  - avis au procureur général ou au directeur des poursuites militaires, *LIEG* 5.2(1)
  - confirmation ou correction, *LIEG* 5.2(2), (4)
  - conservation des substances corporelles pendant la révision, *LIEG* 5.2(1)
  - destruction des substances corporelles, *LIEG* 5.2(4)
  - fonctions du commissaire, *LIEG* 5.2
  - révision par le procureur général, 487.091
  - principes de la loi, *LIEG* 4
  - profil d'identification génétique
  - comparaison, *LIEG* 5.5
  - principes, *LIEG* 4a), b)
  - rapport au parlement, *LIEG* 13.1
  - règlements, *LIEG* 12
  - substances corporelles
  - accès aux, *LIEG* 10(4)
  - conservation en attendant la révision, *LIEG* 5.2(1)
  - destruction
  - discrétionnaire, *LIEG* 10(6), 10.1
  - obligatoire, *LIEG* 5.2(4), 10(7), 10.1
  - adolescents, *LIEG* 10.1
  - entreposage, *LIEG* 10(1), (8)
  - nouveau test, *LIEG* 10(2)
  - personne ayant bénéficié d'une réhabilitation, *LIEG* 10(8)
  - progrès technique, *LIEG* 10(2)
  - utilisation autorisée, *LIEG* 10(5)

**Identité**, voir aussi Pièce d'identité

- dissimulation, 65-66
- fraude, 403, 738(1)d)
- renseignement identificateur, 402.1
- vol d', 402.2, 738(1)d)

**Ignorance de la loi**

- pas une défense, 19

**Île-du-Prince-Édouard**, 2, 84(1)d), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 534, 552, 638(3), 745.6, 812**Image intime**

- définition, 162.1(2)
- publication non consensuelle, 162.1-162.2, 738(1)e)

**Immigration**

- document indiquant un statut, 56.1

**Immunité d'intérêt public**, voir Privilège**Immunité de l'exécution de la loi**

- autorisation de commettre des omissions ou des actes illégaux
- avis aux parties impliquées, 25.4
- circonstances donnant lieu à la justification, 25.1(9)
- définitions, 25.1(1)
- désignation de fonctionnaires publics, 25.1(3)-25.1(7)
- désignation de fonctionnaires supérieurs, 25.1(5)
- infractions liées aux drogues et autres substances, 25.1(14)
- justification de commettre un acte ou une omission, 25.1(8), 25.1(10)
- réserve, 25.1(11), (13)-(14)
- principe, 25.1(2)
- rapport, 25.2, 25.3
- surveillance civile, 25.1(3.1)
- protection générale, 25(1), 25(2)
- exception, 25(3)
- recours à la force, autorisation
- aéronef, à bord d'un, 27.1
- arrestation, lors d'une, général, 25(4)
- arrestation par erreur, 28
- empêcher la perpétration d'une infraction, 27, 27.1
- empêcher une violation de la paix, 30
- évasion d'un pénitencier, en cas d', 25(5)
- limites, 26
- répression d'une émeute, 32, 33
- règlements liés aux activités policières, LDAS 55(2)-55(2.1)

**Importation**

- arme, par un militaire, un fonctionnaire, un musée, 117.07, 117.08
- arme à autorisation restreinte, 103, 104
- arme prohibée, 103, 104
- objets criminellement obtenus, 357
- pornographie juvénile, 163.1(3)
- présomption reposant sur le port d'expédition, 414
- renseignement favorisant le jeu, 202(1)g)
- assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
- peine, 202(2)
- substances, LDAS 6(1), 6(3), 7.1

**Incendie**

- criminel, 433-436
- apparence de droit à titre de défense, 429(2)
- présomption de l'intention frauduleuse, 435
- danger pour la vie humaine, 433
- défense d'apparence de droit, 429(2)

- dommages aux biens
- biens appartenant en tout ou en partie à une personne, 434.1
- biens n'appartenant pas en entier à une personne, 434
- fausse alerte, 437
- défense, 429(2)
- intention frauduleuse, 435(1)
- police d'assurance-incendie, conclusion du tribunal, 435(2)
- par négligence, 436(1)
- défense, 429(2)
- inobservation des lois et règlements, conclusion du tribunal, 436(2)
- responsabilité de l'organisation, 22.1
- possession de matières ou de dispositifs incendiaires ou de substances explosives, 436.1
- substance explosive, définition, 2

**Inceste**, 155, voir aussi Enfant

- non-exigibilité de la corroboration, 274
- ordonnance d'interdiction, 161
- passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)c)
- preuve de comportement sexuel, voir ce sujet

**Incitation (aiding and abetting)**, voir aussi Complice après le fait; Conseil; Participant à une infraction

- éléments essentiels
- aider, 21(1)b)
- encourager, 21(1)c)
- infractions précises
- combat concerté, 83(1)
- déserteur, 54, 56
- évasion, 146-148
- infractions relatives à la gageure, 202(1)j)
- ressortissant ennemi, 50
- trahison, 46, 50
- mise en accusation des autres participants, 23.1

**Incitation à craindre des activités terroristes**, 83.231**Incitation à des contacts sexuels**, voir Contacts sexuels**Incitation à la haine**, 319**Incitation à la mutinerie**, 53

- cour supérieure, juridiction, 468, 469a)(iv)
- preuve d'actes manifestes, 55
- indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)

**Inconduite**

- action indécente, 173(1)
- causant du tapage, 175(1)a)
- preuve apportée par un agent de la paix, 175(2)
- exposition indécente, 175(1)b)
- flâner, 175(1)c)
- gêner un ministre du culte, 176(1)
- intrusion de nuit, 177
- nudité, 174
- consentement à intenter des poursuites, 174(3)
- troubler des offices religieux, 176(2), 176(3)
- troubler les occupants d'une maison d'habitation, 175(1)d)
- preuve apportée par un agent de la paix, 175(2)

**Indécence**, voir aussi Exhibitionnisme; Obscénité

- action indécente, 173(1)
- chose indécente
- livrer par la poste, 168
- peine, 169

## Index analytique

- Indécence (*suite*)**
- exhibitionnisme devant une personne âgée de moins de seize ans, 173(2)
  - exposition de choses indécentes, 175(1)b)
  - preuve de comportement sexuel, voir ce sujet
  - propos indécents au téléphone, 372(2)
  - représentation théâtrale indécente
    - participer, 167(2)
    - peine, 169
    - présenter ou permettre qu'elle soit présentée, 168(1)
  - spectacle indécent, 163(2)b)
  - motifs non pertinents, 163(5)
  - peine, 169
  - servir le bien public, moyen de défense, 163(3), 163(4)
- Indemnisation d'une caution**, 139(1)a)
- acceptation par la caution, 139(1)b)
- Infanticide**, voir aussi Homicide
- déclaration de culpabilité à moins que l'acte ou l'omission n'ait été volontaire, 663
  - déclaration de culpabilité constituant une fin de non-recevoir contre un acte d'accusation de
    - meurtre ou homicide involontaire coupable, 610(2), 610(4)
  - définition, 233
  - punition, 237
  - suppression de part à titre d'infraction incluse, 662(4)
- Infraction**, voir aussi Juridiction
- à la *Charte des droits et libertés de la personne*, CDLP 134-135
  - à la *Loi sur la protection de la jeunesse*, LPJ 134-135.2.1
  - abolition en *common law*, 9
  - aide médicale à mourir, 241.31, 241.4
  - droit d'un inculpé, CH 11
  - information à l'accusé, CDLP 28.1
  - infraction incluse, 662
  - pas de déclaration de culpabilité pour un enfant âgé de moins de douze ans, 13
  - punissable en vertu de plusieurs lois, 12
- Infraction commise à l'étranger**, 7(4.11), 7(4.2)
- Infraction commise dans une autre province**
- juridiction du tribunal, 478
  - infractions liées à un aéronef, 7
  - libelle diffamatoire dans un journal, 478(2)
  - plaidoyer de culpabilité devant une cour de juridiction criminelle, 478(3)
  - violation d'une ordonnance de probation, 733, 733.1
- Infraction d'ordre sexuel**
- infractions historiques, 156
- Infraction d'ordre sexuel ( crainte d'une)**
- engagement, 810.1
  - manquement, 811
- Infraction incluse**
- plaidoyer de culpabilité, 606(4)
  - spécifique
    - dans l'infraction d'homicide involontaire coupable, 662(5)
    - dans l'infraction d'introduction par effraction, 662(6)
    - dans l'infraction de meurtre, 662(3), 662(4)
    - dans l'infraction de meurtre au premier degré, 662(2)
    - dans l'infraction de meurtre d'un enfant ou infanticide, 662(4)
    - dans l'infraction de négligence criminelle causant la mort ou des lésions corporelles, 662(5)
- Infraction relative à la conduite d'un véhicule**, voir Véhicule à moteur
- Infraction relative à la drogue**, voir aussi Loi réglementant certaines drogues et autres substances; Produits de la criminalité; Utilisation de drogues illicites (documentation et instruments pour l')
- drogue stupéfiante
  - administrer pour aider à la perpétration d'une infraction, 246
- Infraction relative à la monnaie**, voir aussi Contrefaçon
- achat de monnaie contrefaite, 450
  - annonce de monnaie ou symboles de valeur contrefaits, 460(1)a)
  - certificat de l'inspecteur de la contrefaçon, 461(2), 461(3)
  - commerce d'instruments pour contrefaire, 458
  - confiscation de monnaie contrefaite et d'équipement, 542
  - contrefaçon consommée, 461(1)
  - dégrader une pièce de monnaie ou mettre en circulation une pièce de monnaie dégradée, 456
  - distributeur automatique de monnaie, possession d'instruments pour forcer un, 352
  - fabrication de monnaie contrefaite, 449
  - imprimer ou utiliser une chose ressemblant à un billet de banque, etc., 457
  - mise en circulation de monnaie contrefaite, 452
  - piécettes contrefaîtes, 454
  - possession de limailles, 451
  - possession de monnaie contrefaite, 450
  - retirer d'un hôtel de la Monnaie des instruments, 459a)
  - rogner et mettre en circulation une pièce de monnaie, 455
  - saisie de monnaie contrefaite et d'équipement, 462(2)
- Infraction relative aux élections**
- détruire ou maquiller un document, 377(1)c), 377(1)d)
  - entrepreneur qui souscrit à une caisse électorale, 121(2)
  - incapacité contractuelle à la suite d'une déclaration de culpabilité, 750(3), 750(4)
- Infraction relative aux stupéfiants**, voir Infraction relative à la drogue
- Infraction sexuelle visant un enfant**, LRDS 3(1), 6(1.01)
- Inhumation**
- défaut d'accomplir un devoir, 182a)
  - registre des inhumations
  - maquiller ou entrer une fausse inscription, 377(1)a), 377(1)b)
- Innocence, présomption d'**, 6(1)a); CH 11d); CDLP 33
- Inscription**, voir aussi Endossement; Visa
- engagement, 764(4), 766(3), 766(4), 770
- Inspecteur de la contrefaçon**
- certificat, 461(2), 461(3)
- Inspection des documents**
- instruction d'un acte d'accusation, 603
  - pièce commerciale, LPC 30(7)
  - registres d'une institution financière, LPC 29(6), 29(7)
- Installation relative à la navigation aérienne**, voir aussi Aéronef
- infraction commise à l'étranger, 7(2)c)
  - ingérence dans les opérations, 77d)
- Instituteur**
- correction d'un élève, 43
  - force excessive, 26
- Institution financière**, voir Banque

**Institution sans but lucratif**

- aptitudes non discriminatoires, *CDLP* 20

**Instruction publique gratuite, *CDLP* 40****Instrument, voir aussi** Acte testamentaire; Document

- obtenir par un document contrefait, 375
- pour fabriquer ou falsifier des cartes de crédit, 342.01

**Interception de communications privées**

- admissibilité, 184.1(2), 188(5)
- • exemption de communication, 189(6)
- • préavis de l'intention de produire, 189(5)
- • • détails, 190
- « agent de l'État », 184.1
- autorisation
- • à la fois pour une communication privée et pour une communication radiotéléphonique, 184.6
- avis par le procureur général, 196
- • accompagné d'un affidavit, 196(4)
- • demande de prolongation du délai, 196(3)
- • exception dans le cas d'une organisation criminelle ou d'une infraction de terrorisme, 196(5)
- consentement, 184.2, 184.3
- contenu, 186(4)
- • divulgation, 187
- demande, 185
- • confidentialité, 187
- • exception dans le cas d'une organisation criminelle ou d'une infraction de terrorisme, 185(1.1)
- désignation de personnes, 186(5)
- durée de validité dans le cas d'une organisation criminelle ou d'une infraction de terrorisme, 186.1
- enlèvement, 186(5.1), 186(5.2)
- exécution dans une autre province, 188.1
- exigences, 186(1)
- • exception dans le cas d'une organisation criminelle ou d'une infraction de terrorisme, 186(1.1)
- installation et enlèvement de dispositifs, 186(5.1)
- ordonnance d'assistance, 487.02
- renouvellement, 186(6), 186(7)
- urgence, 188
- • autorisation subséquente, irrecevabilité de la preuve, 188(5)
- consentement à l'interception, 183.1, 184(2)a)
- définitions, 183
- demande, 184.3
- • aucune forme écrite, 184.3(3), 184.3(7)
- • énoncé des circonstances, 184.3(4)
- • autorisation, 184.3(8)
- • enregistrement et mise sous scellé, 184.3(6)
- • forme écrite, 184.3(1)
- • mise sous scellé, 184.3(2)
- • serment, 184.3(5)
- divulgation du contenu du paquet, 187
- dommage imminent, 184.4, 196.1
- immunité en matière civile ou pénale, 188.2
- infractions
- • divulgation illégale, 193(2), 193.1
- • dommages, 194
- • exceptions, 193(2), 193(3)
- • interception illégale, 184(1)
- • communications radiotéléphoniques, 184.5, 184.6
- • confiscation, 192
- • dommages, 194

- • exceptions, 184(2), 184(3)

- • rapport annuel, 195

- • possession d'un dispositif, 191(1)

- • confiscation, 192

- • exceptions, 191(2), 191(3)

- ouverture du paquet et divulgation, 187

- pour empêcher des dommages sérieux, 184.1, 184.4, 196.1

- rapport annuel, 195

**Interdiction de publication, voir** Publicité**Intérêt (taux criminel), 347**

- définitions, 347.1(1)
- désignation d'une province, 347.1(3), 347.1(4)
- exception à l'application, 347.1(2)
- prêt sur salaire, 347.1

**Internet, voir aussi** Données; Ordinateur

- fournisseur de service
- • interception de communications privées par des
- • divulgation autorisée, 193(2)d)(iii)
- • interception autorisée, 184(2)e)
- • utilisation ou conservation autorisée, 184(3)
- leurrer un enfant, 172.1
- pornographie juvénile, mandat de saisie, 164.1
- propagande haineuse, mandat de saisie, 320.1
- utilisation, 161(1)d)

**Interpellation du défendeur**

- acte criminel, 562, 606
- infraction punissable sur déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 801(1), (2)
- plaidoyer, 606, 607

**Interprétation, voir aussi** Définition; Loi

- abrogation d'une loi
- • effet, *LI* 43, 44, 45(1), 45(3)
- • en cours de session, *LI* 42(2)
- • pouvoir du Parlement, *LI* 42(1)
- • règle d'interprétation liée au pouvoir, *LI* 31(4)
- application du droit provincial, *LI* 8.1
- champ d'application, *LI* 3
- common law, *LI* 8.1-8.2
- de la *Charte*, voir Droits et libertés fondamentales
- définitions
- • pour l'application de la *Loi d'interprétation*, *LI* 2
- • pour l'application des autres lois, *LI* 35-37
- dévolution de la couronne
- • absence d'effet, *LI* 46(1)
- • continuation des procédures judiciaires, *LI* 46(2)
- droit civil, *LI* 8.1-8.2
- entrée en vigueur de la loi
- • date fixée pour la prise ou la cessation d'effet
- • absence d'indication de date, *LI* 6(2)
- • admission d'office, *LI* 6(3)
- • cas où la date est fixée, *LI* 6(1)
- • règlement antérieur à l'entrée en vigueur, *LI* 7
- • sanction royale
- • absence d'indication de date, *LI* 5(4)
- • date d'entrée en vigueur, *LI* 5(2)
- • report de l'entrée en vigueur, *LI* 5(3)
- portée territoriale, *LI* 8
- propriété et droits civils
- • application du droit provincial, *LI* 8.1
- • terminologie, *LI* 8.2

## Index analytique

- Interprétation (*suite*)**
    - tradition bijuridique, *LI* 8.1
    - règles
    - définitions, application, *LI* 15(1)
    - délais, calcul, *LI* 26-30
      - année, *LI* 37
      - début et fin d'un délai, *LI* 27(3)
      - délai suivant un jour déterminé, *LI* 27(4)
      - délais non francs, *LI* 27(2)
      - expressions tirées d'autres lois, 4(4)
      - heure, *LI* 29
      - jour férié, *LI* 26(1)
      - jours francs, *LI* 27(1)
      - mention de l'âge, *LI* 30
      - nombre de mois précédent ou suivant un jour déterminé, *LI* 28
      - termes et expressions, *LJPA* 2(2)
    - dispositions interpréatives, *LI* 15
    - famille de mots, *LI* 33(3)
    - fonctionnaire public
    - amovibilité, *LI* 23(1)
    - cessation de fonctions
    - prise d'effet de la, *LI* 23(5)
    - nomination
      - date de la prise d'un acte de, *LI* 23(2), 23(3)
      - entrée en fonctions, *LI* 23(5)
    - pouvoirs
      - général, *LI* 24(5)
      - ministre par intérim, successeur ou délégué, *LI* 24(1)-(4)
      - pouvoirs implicites, *LI* 24
      - rémunération, *LI* 23(4)
    - formulaire, *LI* 32
    - genre grammatical, *LI* 33 (1)
    - infractions, *LI* 34
    - langage courant, *LI* 38
    - loi d'intérêt privé, *LI* 9
    - majorité, *LI* 22 (1)
    - mention de textes antérieurs, *LI* 14
    - nombre grammatical, *LI* 33(2)
    - notes marginales, *LI* 14
    - obligations et pouvoirs, *LI* 11
    - permanence de la règle de droit, *LI* 10
    - personne morale, *LI* 21
      - commerce de banque, se livrer au, *LI* 21(3)
      - dénomination, *LI* 21(2)
      - pouvoirs, *LI* 21(1)
      - pouvoir complémentaire, *LI* 31(2)
      - pouvoir conféré par la loi, *LI* 24, 31
      - pouvoir d'abroger, *LI* 31(4)
      - préambule, *LI* 13
      - preuve, *LI* 25
      - proclamation, *LI* 18
      - quorum, *LI* 22(2)
      - rapport au Parlement, *LI* 20
      - règlement, terminologie, *LI* 16
      - renvoi descriptif, 3
      - ressort, actes des fonctionnaires spécifiques, *LI* 31
      - Sa Majesté, application des textes de loi à sa, *LI* 17
      - serment, *LI* 19
      - solution de droit, *LI* 12
  - souplesse d'interprétation de la *LJPA*, *LJPA* 3(2)
  - « télégraphe », *LI* 36
  - remplacement, effet, *LI* 43, 44
  - résolution de ratification, *LI* 39(1)
    - au cours de la même session du Parlement où la loi a été adoptée, *LI* 42(2)
    - effet, *LI* 45(2), (4)
    - faisant partie du texte de loi modifié, *LI* 42(3)
    - modification
    - pouvoir du Parlement, *LI* 42(1)
  - résolution de rejet, *LI* 39
  - tradition bijuridique, *LI* 8.1
  - disposition, *LI* 4(2)
  - formule d'édition
  - présentation, *LI* 4(1)
- Interprète**
  - audition devant la Cour du Québec en matière de protection de la jeunesse, *LPJ* 77
  - droit du délinquant, *LSC* 27(4)
  - personne atteinte de surdité, *CH* 14; *CDLP* 36
  - personne ne comprenant pas la langue, *CH* 14; *CDLP* 36
- Intervention du procureur général du Canada**, 579.1, 579.01
- Intimidation**
  - infraction liée à un journaliste, 423.1, 718.02
  - infraction liée à une personne associée au système judiciaire, 423.1, 718.02
    - engagement pour prévenir, 810.01
    - protection des témoins, 486(2.101)-486(2.2), 486(4.1)-486(5)
    - infraction *simpliciter*, 423
    - engagement pour prévenir, 810.01
    - liée à un journaliste, 423.1
    - protection des témoins, 486(2.101)-486(2.2), 486(4.1)-486(5)
    - services de santé, 423.2, 487.04(xi.01), 515(4.1), 515(4.3)b), 718.2(iii.2), 718.21(vii)
    - meurtre, 231(6.2)
- Intimider le Parlement ou une législature**
  - cour supérieure, juridiction, 468, 469a)(iii)
  - infraction, 51
  - acte manifeste, 55
  - indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
  - preuve d', 55
- Intoxication, défense d'**, 8, 16
  - intoxication volontaire extrême, non-application du moyen, 33.1
- Introduction par effraction**
  - appareil à sous, 352
  - avec l'intention de commettre un acte criminel, 348(1)a
  - présomption, 348(2)a)
  - dans une maison d'habitation de façon illégale, 349(1)
  - présomption d'intention, 349(2)
  - distributeur automatique de monnaie, 352
  - « effraction », 321
  - endroit autre qu'une maison d'habitation, 348(1)e)
  - et commission d'un acte criminel, 348(1)b)
  - invasion de domicile — circonstances aggravantes, 348.1
  - maison d'habitation, 348(1)d)
  - définition, 2
  - « endroit », 348(3)
  - « introduction », 350

**Introduction par effraction (*suite*)**

- possession d'outils de cambriolage, 351(1), 352
- pour voler une arme à feu, 98
- présomption d'acte criminel, 348(2)b)
- punition/peine
- • général, 348(1)e)
- • relativement à une invasion de domicile, 348(1)d), 348.1
- • relativement à une maison d'habitation, 348(1)d), 348.1
- sortir d'un endroit, 348(1)c)

**Intrusion**

- défense, 35
- détention par la force, 72(2)
- la nuit, 177
- prise de possession, 72(1), 73
- sabotage, 52(2)b)
- • indication dans l'acte d'accusation, 581(4)
- • preuve d'acte manifeste, 55

**Invasion de domicile**

- peine, circonstances aggravantes, 348.1

**Ivressomètre, voir Aéronef; Bateau; Échantillon d'haleine; Véhicule à moteur****Jeu, voir aussi Loterie; Maison de désordre; Pari et infraction liée**

- acheter des lots, cartes ou billets, 206(4)
- agiotage sur les actions ou marchandises, 383(1)
- bonneteau
- • conduire un jeu, 206(1)h)
- • définition, 206(2)
- • permettre de jouer, 206(1)j)
- • recevoir des paris, 206(1)i)
- • conduire un jeu, 206(1)d)-f)
- • exemption pour les foires agricoles, 206(3)
- confiscation de biens, 206(5), (6)
- contrôler des biens pour le jeu, 202(1)c)
- • aider à la commission de l'infraction, 202(1)j)
- cour provinciale, juridiction, 553c)(i)-(v)
- décider une personne à risquer, 206(1)g)
- • exemption pour les foires agricoles, 206(3)
- envoyer un système ou un projet, 206(1)c)
- exceptions pour les biens indivis, les primes
- • valeurs remboursables, 206(8)
- exemptions relatives aux infractions, 204
- faire le commerce des lots, cartes ou billets, 206(1)b)
- faire ou annoncer un projet, 206(1)a)
- faire une convention pour l'achat ou la vente de privilèges, 202(1)e)
- • aider à la commission de l'infraction, 186(1)j), 202(1)jj)
- • exemptions relatives aux infractions, 204(1)
- • peine, 202(2)
- garder un dispositif de jeu ou en faire le commerce, 202(1)b)
- • aider à la commission de l'infraction, 202(1)j)
- importer des renseignements, 202(1)g)
- • aider à la commission de l'infraction, 202(1)jj)
- peine, 202(2)
- tricher au jeu, 192

**Jeune contrevenant, voir Système de justice pénale pour les adolescents****Jour férié**

- délivrance et exécution d'un acte, 20
- réception d'un verdict, 654

**Journal, voir aussi Libelle diffamatoire; Publicité**

- définition, 297, 478(5), 486(5)

**Journaliste**

- définition, 488.01(1), *LPC* 39.1(1), 39.1(3)
- protection des sources, 488.01-488.02, *LPC* 39.1
- • autorisation, *LPC* 39.1(7)
- • • appel de la décision, *LPC* 39.1(10)
- • • délai, *LPC* 39.1(11)
- • • procédure sommaire, *LPC* 39.1(12)
- • • conditions, *LPC* 39.1(8)
- • • fardeau de la preuve, *LPC* 39.1(9)
- • • mandat, autorisation et ordonnance, 488.01(2)
- • • conditions, 488.01(3), 488.01(7)
- • • avocat spécial, 488.01(4)
- • • découverte d'un lien avec un journaliste, 488.01(9), 488.01(10)
- • • documents, 488.01(6), 488.02(1)
- • • examen par le juge, 488.02(6)
- • • intention d'examiner ou de reproduire, 488.02(2)
- • • demande du journaliste ou de l'organe de presse 488.02(3), 488.02(4)
- • • ordonnance de communication, 488.02(4), 488.02(5), 488.02(7)
- • • infraction par un journaliste, 488.01(5), 488.01(6)
- • • pouvoirs du juge, 488.01(8), 488.01(10)
- • observations, *LPC* 39.1(6)
- • opposition à la divulgation d'un renseignement ou d'un document, *LPC* 39.1(2)
- • mesure intérimaire, *LPC* 39.1(5)
- • pouvoir du tribunal, de l'organisme ou de la personne, *LPC* 39.1(4)

**Juge de la cour provinciale (antérieurement un magistrat), 2, 483, 553, 554(1)****Juge responsable de la gestion de l'instance**

- instruction continue, 551.5
- nomination, 551.1(1), (4)
- • conférence entre les parties ou audience, 551.1(2)
- • présentation de la demande, 551.1(3)
- pouvoirs avant la présentation de la preuve sur le fond, 551.3, 551.7
- questions renvoyées par le juge qui entend la preuve sur le fond, 551.6
- renseignements utiles à la présentation de la preuve sur le fond, 551.4
- rôle, 551.2
- tenue d'une audience conjointe, 551.7

**Juge sans jury**

- décision motivée, 278.98

**Jugement**

- reconnaissance sous un faux nom, 405

**Juré, voir Candidat-juré, Jury****Juridiction, voir aussi Ajournement (renvoi); Cour de justice du Nunavut; Tribunal d'une autre circonscription territoriale**

- absolue, 553
- accusé qui ne compare pas, 485(1.1)
- ajournement, voir Ajournement
- continuation des procédures, 669.2
- cour d'appel, voir Appel (acte criminel)
- cour de juridiction criminelle
- • définition, 2
- • juridiction sur les infractions, 469
- • juridiction sur les personnes, 470

## Index analytique

- Juridiction (*suite*)**
- pouvoir d'établir des règles, 482(2), (3)
  - cour des poursuites sommaires, *voir* Procédures lors de poursuites sommaires
  - cour provinciale
  - décider de tenir une enquête préliminaire, 555
  - « juge », 2
  - juridiction absolue, 553
  - juridiction convienne, 536(3)
  - juridiction sur les personnes, 470
  - cour supérieure de juridiction criminelle
  - définition, 2
  - juridiction exclusive, 469, 473
  - juridiction générale, 468
  - juridiction sur les personnes, 470
  - pouvoir d'établir des règles, 482(1), (3)
  - irrégularité, juridiction
  - de procédure, 485
  - vice dans la convocation des jurés, 670-672
  - juge du procès, décès ou incapacité d'assumer ses fonctions, 669.2
  - juge du procès à un autre tribunal, nomination, 669.3
  - territoriale (infraction)
    - complot au Canada ou à l'étranger, 465(5)
    - consentement du procureur général, 477.2
    - infraction à l'égard du courrier, 476e)
    - infraction commise ailleurs dans la province, 479
    - infraction commise entre des circonscriptions territoriales, 476a), 476b)
    - infraction commise sur le plateau continental ou dans l'espace marin ou aérien correspondant, 477.1
    - infraction d'ordre sexuel impliquant des enfants à l'étranger, 7(4.1), 7(4.2)
    - infraction dans un aéronef au cours de son envolée, 476d)
    - infraction dans un endroit qui ne fait pas partie d'une province, 481
    - infraction dans un véhicule ou un navire, 476c)
    - infraction dans une zone de pêche, 477.1b)
    - infraction liée aux cartes de crédit, 342(2)
    - infraction sur les eaux territoriales, 477, 477.2
    - infraction sur un territoire non organisée, 480
    - libelle dans un journal, 478(2)
    - libelle diffamatoire, 479(2), 479(5)
  - tribunal pour adolescents, *voir* Système de justice pénale pour les adolescents
- Jury**
- ajournement lorsque aucun jury n'a été convoqué, 474
  - aptitude des jurés, 626
  - assermentation de treize ou quatorze jurés, 631(2.2), 634(2.01), 652.1(2)
  - divulgation des délibérations, 649
  - effet du non-respect, 643(3)
  - formation de la liste
    - appel des jurés mis à l'écart, 641
    - autres jurés assignés en cas d'épuisement de la liste, 642
    - composition du jury, 643(1)
    - dispense, par le juge, 632
    - juge présidant le procès, 626.1
    - juré suppléant
      - appel des jurés mis à l'écart, 641(1)
      - assermentation des, 631(4)
      - autres jurés assignés en cas d'épuisement de la liste, 642(1)
  - dispense, 642.1(2)
  - juré absent, 642.1(1)
  - pouvoir d'ordonner, 631(2.1)
  - récusation péremptoire pour les, 634(2.1), 634(2.2)
  - séparation des noms, 643(1.1)
  - tirage d'autres noms, 631(4)
  - non-publication pour protéger les jurés, 631(6)
  - par le shérif, avant l'assermentation, 631
  - protection de l'identité du juré, 631(3.1), 631(6)
  - récusation, *voir* récusations
  - séparation des noms, 643(1.1)
  - verdict non affecté par une irrégularité, 670, 671
  - vice dans la convocation
    - absence de sursis au jugement, 670
  - influencer un, 139(3)b), 139(3)c)
  - instruction d'affaires, 643(2)
  - juré ayant une déficience physique, aide, 627
  - juré suppléant, *voir* formation de la liste
  - jurés autorisés à se séparer, 647(1)
  - publication interdite, 648
  - omission de se conformer, 648(2)
  - jurés supplémentaires, 631(2.2), 634(2.0)
  - libération des jurés
    - dispense de rendre un verdict sur certains chefs (procès distinct), 591(4)
    - juré suppléant, 642.1(2)
    - libération au cours d'un procès, 644(1), 644(2)
    - lorsque le jury de s'entend pas, 653(1)
    - mise à l'écart
    - appel des jurés mis à l'écart, 641
    - par le juge, 633
  - mise en garde concernant le témoignage d'enfants, 659
  - non-publication pour protéger, 631(6)
  - pouvoirs des tribunaux sauvegardés, 672
  - présence de l'accusé lors du procès, 650(1)-650(2), 650.01, 650.02
  - preuve au procès
    - aveu au procès, 655
    - condamnation antérieure, 664, 665, 667
    - de vol de minéraux précieux, 656
    - déclaration de l'accusé, 657
    - preuve de l'âge, 658
    - preuve de moralité, 666
    - preuve du droit de propriété et de la valeur d'un bien, 657.1
    - témoignage d'enfants, 659
  - procès par jury obligatoire, 471
  - exception, 473
  - procès sans jury, consentement, 473
  - rafraîchissement, vivres et logement, 647 (5)
  - récusation
    - du tableau des jurés, 629
    - ordonner la présentation d'une nouvelle liste, 630
    - vérification des motifs, 630
  - motivée, 638
  - dénégation, 639(3)
  - motifs, 638
  - par écrit, 639, Formule 41
  - vérification des motifs, 640
  - péremptoire
  - ordre des récusations, 635

## Index analytique

### *Jury (suite)*

- • par des accusés subissant leur procès en même temps, 634(4)a
- • par l'accusé, 634(2)-634(4)
- • par le poursuivant, 634(2)-634(4)
- • pour les jurés ayant une déficience physique, 627, 635
- • pour les jurés suppléants, 634(2.1)
- retrait pour juger les points de l'acte d'accusation, 652.1
- sélection par moyens électroniques ou automatisés, 631.1
- séquestration, 647(2)
- trahison ou haute trahison
- verdict
- inobservation des prescriptions ne constituant pas un motif pour annuler, 671
- jury ne s'entend pas sur son verdict, 653
- réception un dimanche, 654
- recommandation en cas de culpabilité de meurtre au deuxième degré, 745.2
- recommandation en cas de meurtres multiples, 745.21
- révision du délai préalable à la libération conditionnelle, 745.6
- visite des lieux, 652

### **Justice fondamentale, CH 7**

#### **Justice militaire, voir aussi Forces armées**

- effet de la Charte, CH 11f
- effet du Code, 5

#### **Justification, voir aussi Défense**

- dans le cas d'infractions volontaires, 429(2)
- plaidoyer en matière de libelle diffamatoire, 611, 612

#### **Langue**

- interprète, CH 14; CDLP 36
- motifs d'arrestation, CDLP 28

#### **Langue devant les tribunaux, CH 19**

- droit de l'accusé, 530, 530.1
- et lois provinciales, 532
- examen de l'application de la loi, 533.1
- jury mixte au Québec, 627
- règlement, 533
- renvoi devant un autre tribunal, 531
- traduction de documents, 530.01

#### **Légitime défense, 34-35, voir aussi Défense (prévue par la loi)**

- Lésions corporelles, voir aussi Agression sexuelle; Voies de fait
- accident, 320.15(2), 320.16(2)
- causer des, 269
- capacité de conduire affaiblie, 320.14(2)
- conduite dangereuse, 320.13(2)
- illégalement, 269
  - personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
- personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
- intentionnellement, arme à feu, 244
- intentionnellement, fusil ou pistolet à vent, 244.1
- par le feu ou l'explosion, 80b), 81, 433b)
- par omission de protéger les ouvertures dans la glace ou les excavations, 263(3)b)
- dédommagement, 738(1)b), c), (2)
- définition, 2
- engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810; LJPA 14(2), 20(2)
- envers Sa Majesté, 49b)

- preuve d'actes manifestes, 55
- indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
- fait de nuire aux moyens de transport, 248
- menace, 423
- négligence criminelle causant des, 221
- conduite dangereuse, infraction incluse, 662(5)
- obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
- responsabilité de l'organisation, 22.1, 217.1
- obligation de la personne qui supervise un travail d'éviter, 217.1
- personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
- personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
- punition, 267
- trappe qui cause ou susceptible de causer, 247
- violation de contrat, 422
- voies de fait infligeant des, 267

#### **Lettres rogatoires, LPC 51(2)**

#### **Leurrer un enfant**

- défense, 172.1(4)
- engagement pour empêcher l'infraction, 810.1
- infraction, 172.1(1)
- ordonnance d'interdiction, 161
- peine, 172.1(2)
- présomption (âge), 172.1(3)
- utilisation d'Internet, 161(1)d)

#### **Libelle blasphématoire**

- suffisance d'un chef d'accusation, 584

#### **Libelle diffamatoire**

- acte criminel
- suffisance d'un chef d'accusation, 584
- définition, 298
- examen de la vérité de la matière publiée, 612(1)
- exceptions
- commentaires loyaux sur un personnage public ou une œuvre, 310
- comptes rendus loyaux des délibérations des assemblées publiques, 308
- comptes rendus loyaux des délibérations du Parlement et des tribunaux, 307
- documents parlementaires, 306
- preuve, 316(1), 316(3)
- verdict à rendre, 316(2)
- le fait de donner des renseignements à la personne intéressée, 314
- procédures judiciaires ou enquête, 305
- publication de bonne foi en vue de redresser un tort, 315
- publication pour le bien public, 309, 311
- publication sollicitée ou nécessaire, 312
- réponse à des demandes de renseignements, 313
- vente d'un journal sans savoir qu'il contient une matière diffamatoire, 303(3)
- vente d'un livre sans savoir qu'il contient une matière diffamatoire, 304(1)
- employeur réputé ne pas publier, 304(2)
- extorsion par, 302
- infraction et peine, 300, 301
- « journal », 297
- plaidoyer de justification, 607(2), 611, 612
- propriétaire d'un journal est présumé responsable, 303
- verdict, 317

Index-Français

- Libération conditionnelle**, *voir aussi* Meurtre
- admissibilité, *LSC* 119-124, *voir aussi* Commission des libérations conditionnelles du Canada
  - admissibilité en cas d'emprisonnement à perpétuité, 745-746.1
  - • déclaration relative à la mise en liberté, 745.01
  - • libération conditionnelle interdite, 746.1(1)
  - • permission de sortir, 746.1(2); *LSC* 115
  - • • jeune contrevenant déclaré coupable de meurtre, 746.1(3)
  - • révision, 745.6
  - • • renseignements fournis par la victime, 745.63(1.1)
  - • semi-liberté, 746.1(2)
  - • • jeune contrevenant déclaré coupable de meurtre, 746.1(3)
  - admissibilité pour les infractions mentionnées aux annexes, 743.6
  - conditions pour protéger la victime, *LSC* 133(3.1)-133(3.3)
  - conditions particulières, *LSC* 133(3)
  - délinquant dangereux, 761
  - échantillon d'urine positif ou refus, *LSC* 123.1, 124(3.1)
  - meurtre au deuxième degré
  - • peine prononcée par un juge, 745.4, 745.5
  - • recommandation du jury, 745.2, 745.3
  - meurtres multiples, 745.51
  - • recommandation du jury, 745.21
  - violation de conditions, *LSC* 137.1
- Liberté d'association**, *CDLP* 3; *CH* 2d)
- Liberté d'expression**, *CDLP* 3
- Liberté d'opinion**, *CDLP* 3
- Liberté de conscience et de religion**, *CDLP* 3; *CH* 2a)
- Liberté de la presse et des autres moyens de communication**, *CH* 2b)
- Liberté de pensée, de croyance, d'opinion et d'expression**, *CH* 2b)
- Liberté de réunion pacifique**, *CDLP* 3; *CH* 2c)
- Libertés fondamentales**, *CDLP* 3; *CH* 2
- exercice, *CDLP* 9.1
- Licence**
- dispositif d'interception, 191(2)d), 191(3)
  - impériale, preuve, *LPC* 20
  - loterie, 207
  - passe-partout d'automobile, 353(2)
  - preuve d'absence d'un permis, *LPC* 26(2)
- Lieu d'habitation**, *voir* Maison d'habitation
- Lieutenant-gouverneur**, *voir aussi* Dispositions transitoires applicables
- produit de l'amende, attribution, 734.4(3)a)
- Ligne de démarcation et borne**
- déplacer
  - • borne internationale, 443(1)
  - • excuse légale, 429(2)
  - • exception de l'arpenteur, 443(2)
  - • ligne de démarcation, 442
  - juridiction relativement aux infractions près d'une limite, 476
- Logement**
- obtention frauduleuse, 364
- Loi**, *voir aussi* Admission d'office; Interprétation, Système de justice pénale pour les adolescents
- application
  - abolition des infractions aux lois en vigueur avant la Confédération, 9c)
  - • *Code criminel*
  - • • Territoires du Nord-Ouest, 8(1)b)
  - • Yukon, 8(1)a)
  - • *common law*, 8(3)
  - • droit criminel d'Angleterre, 8(2)
  - • effet de l'article sur les pièces commerciales, *LPC* 30(1)
  - • infraction en vertu de plusieurs lois, 12
  - • *Loi sur l'identification des criminels*, *LJPA* 113(1)
  - • désobéissance à une, 15, 126
  - et libertés et droits fondamentaux, *CDLP* 9.1
  - non-rétroactivité, *CH* 11g); *CDLP* 37
  - preuve par exemplaires de l'imprimeur de la Reine, *LPC* 19, 20c), 21b), 22(1)b)
  - proclamation
  - • décret pour interdire de faire de l'exercice, 70
  - • preuve, *LPC* 21, 22
  - • • proclamation impériale, *LPC* 20
  - • proclamation relative à une émeute, 67, 68
  - règlement
  - • connaissance d'office, 781(2)
  - • preuve, *LPC* 21, 22
  - • purgation de la peine conformément à l'ordonnance, 732(1)
- Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale (RLRQ, c. E-20.1)**, *CDLP* 86
- Loi assurant la mise en oeuvre de la Convention sur la protection des enfants et la coopération en matière d'adoption internationale**, *LPJ* 32, 71, 71.3.8, 71.4
- Loi réglementant certaines drogues et autres substances**
- admissibilité de documents certifiés, 729; *LDAS* 49(1)
  - • authenticité, *LDAS* 49(2)
  - • inadmissibilité, *LDAS* 49(3)
  - admissibilité du certificat, *LDAS* 50(1), (2)
  - admissibilité du certificat de l'analyste, 729; *LDAS* 51(1)
  - • dans des poursuites pour manquement à une ordonnance de probation, 729(2)
  - analyse
  - • désignation, *LDAS* 44
  - • rapport, *LDAS* 45(2)
  - • • préavis, *LDAS* 52(1), 52(2)
  - • transmission pour, *LDAS* 45(1)
  - analyste
  - • certificat, *LDAS* 51(1)
  - • • preuve de la signification, *LDAS* 52
  - • désignation, *LDAS* 44
  - • présence, *LDAS* 51(2)
  - Annexes, *LDAS* 60, sch. I-VIII
  - assistance technique, *LDAS* 54.1
  - authenticité de documents certifiés, *LDAS* 49(2)
  - autres cas de disposition, *LDAS* 27
  - avertissements et renvois, *LDAS* 10.2
  - • dossier, *LDAS* 10(4)
  - • inadmissibilité des renseignements, *LDAS* 10(5)
  - biens à l'étranger, *LDAS* 16(2.1), 17(5)
  - certificat réglementaire, admissibilité des, *LDAS* 50(1), 50(2)
  - cession, annulation, *LDAS* 18
  - conditions des titulaires de licence, permis, autorisation ou exemption, *LDAS* 46.2
  - confiscation de biens infractionnels

- Loi réglementant certaines drogues et autres substances (suite)**
- lors de la déclaration de culpabilité, *LDAS* 16(1)
  - appel d'une ordonnance, *LDAS* 16(3)
  - suspension de l'ordonnance pendant l'appel, *LDAS* 22
  - avis aux personnes intéressées, *LDAS* 19(1)
  - modalités de l'avis, *LDAS* 19(2)
  - biens à l'étranger, *LDAS* 16(2.1)
  - biens liés à d'autres infractions, *LDAS* 16(2)
  - maison d'habitation, *LDAS* 19.1
  - ordonnance de restitution, *LDAS* 19(3)
  - maison d'habitation
  - exigences de l'avis, *LDAS* 19.1(1)-19.1(2)
  - facteurs à considérer, *LDAS* 19.1(4)
  - non-confiscation de biens, *LDAS* 19.1(3)
  - protéger le droit du demandeur, *LDAS* 20(4)
  - appel d'une ordonnance, *LDAS* 20(5)
  - suspension d'exécution pendant un appel, *LDAS* 22
  - avis de la demande, *LDAS* 20(3)
  - date de l'audition, *LDAS* 20(2)
  - demande des tiers intéressés, *LDAS* 20(1)
  - ordonnance, *LDAS* 20(4)
  - restitution, *LDAS* 20(6)
  - réelle, demande, *LDAS* 17(1)
  - accusé réputé s'être esquivé, *LDAS* 17(2), 17(3)
  - appel d'ordonnance, *LDAS* 21
  - suspension d'exécution pendant un appel, *LDAS* 22
  - avis aux personnes intéressées, *LDAS* 19(1), 19.1(1)-19.1(2)
  - modalités de l'avis, *LDAS* 19(2), 19.1(2)
  - biens à l'étranger, *LDAS* 17(5)
  - disposant, *LDAS* 17(4)
  - maison d'habitation, *LDAS* 19.1
  - ordonnance de confiscation, *LDAS* 17(2)
  - ordonnance de restitution, *LDAS* 19(3)
  - continuité de la possession, *LDAS* 53(1)
  - interrogatoire ou contre-interrogatoire, *LDAS* 53(2)
  - copie de documents certifiés, *LDAS* 49(1), 49(2)
  - copie des documents, *LDAS* 54
  - décision du ministre, *CAN* 153
  - déclaration fausse ou trompeuse, *LDAS* 46.1
  - défaut de demande, disposition, *LDAS* 25
  - définitions, *LDAS* 2(1)
  - destruction des plantes, *LDAS* 29
  - détermination de la peine, *LDAS* 10
  - circonstances à prendre en considération, *LDAS* 10(2)
  - objectif, *LDAS* 10(1)
  - disposition des substances désignées sur demande
  - demande de restitution, *LDAS* 24(1)
  - ordonnance de restitution
  - confiscation, *LDAS* 24(4)
  - immédiate, *LDAS* 24(2)
  - ultérieure, *LDAS* 24(3)
  - paiement compensatoire, *LDAS* 24(5)
  - risque d'atteinte à la sécurité ou à la santé publiques, *LDAS* 26
  - disposition sur consentement, *LDAS* 28
  - dispositions transitoires, *CAN* 160.1; *LDAS* 61-63
  - dossier relatif à une condamnation, *LDAS* 10.6
  - exception relative aux fournisseurs de service, *LDAS* 10.7
  - exemption par le ministre, *CAN* 156(1); *LDAS* 56

- exercice des attributions du ministre ou du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, *LDAS* 57
- exportation, *LDAS* 6(1)
- fardeau de la preuve, *LDAS* 48
- fourniture de renseignements, *LDAS* 45.1, 45.5
- mesures, *LDAS* 45.2
- réviseur, *LDAS* 45.3
- révision de l'arrêté, *LDAS* 45.4
- importation, *LDAS* 6(1)
- peine, *LDAS* 6(3)
- inadmissibilité, *LDAS* 49(3)
- incompatibilité, *LDAS* 58
- infraction, 25.1(14);*CAN* 15(2)b
- inspecteur, *CAN* 154
- assistance à l', *LDAS* 31(5)
- avis de saisie, *LDAS* 31(7)
- délivrance du mandat, *LDAS* 30(3)
- désignation, *LDAS* 30(1)
- production du certificat, *LDAS* 30(2)
- entrave, *LDAS* 32(1)
- entreposage, *LDAS* 31(6)
- fausse déclaration à l', *LDAS* 32(2)
- interdiction, *LDAS* 32(3)
- perquisition d'un local d'habitation, *LDAS* 31(2)-31(3)
- pouvoirs, *LDAS* 31(1)
- restitution des biens saisis, *LDAS* 31(8)
- restitution ou disposition par le ministre, *LDAS* 31(9)
- usage de la force, *LDAS* 31(4)
- instrument désigné
- importation, *LDAS* 46.3
- mandat de perquisition
- application de l'art. 487.1, *LDAS* 11(2)
- application des art. 489.1 et 490, *LDAS* 13
- assistance, *LDAS* 12
- engagement, *LDAS* 13(6)
- exécution hors du ressort, *LDAS* 11(3)
- fouille et saisie, *LDAS* 11(5)
- obligation lors de l'exécution du mandat, *LRCDAS*: 11(4)
- perquisition sans mandat, *LDAS* 11(7)
- rapport au juge de paix, *LDAS* 13(4), 13(5)
- renseignements pour un, *LDAS* 11(1)
- saisie d'autres choses, *LDAS* 11(8)
- saisie de choses non spécifiées, *LDAS* 11(6)
- usage de la force, *LDAS* 12
- visa, effet, *LDAS* 11(4)
- obtention de substances, *LDAS* 4(2)
- peine, *LDAS* 4(7)
- ordonnance de blocage, *LDAS* 14
- application des art. 489.1 et 490, *LDAS* 15(1)
- biens à l'étranger, *LDAS* 14(4)
- conditions, *LDAS* 14(5)
- contenu, *LDAS* 14(3)
- contravention à l', *LDAS* 14(10)
- demande, *LDAS* 14(1)
- engagement, *LDAS* 15(2)
- enregistrement, *LDAS* 14(8)
- ordonnance de prise en charge pendant l'ordonnance de blocage, *LDAS* 14.1
- procédure, *LDAS* 14(2)
- signification, *LDAS* 14(7)
- validité, *LDAS* 14(9)

## Index analytique

- Loi réglementant certaines drogues et autres substances (suite)***
- ordonnance de prise en charge
  - administration, *LDAS* 14.1(1), 14.1(3)-14.1(4)
  - durée, *LDAS* 14.1(8)
  - modification, *LDAS* 14.1(9)
  - nomination du ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, *LDAS* 14.1(2)
  - ordonnance de destruction d'un bien à la suite d'une, *LDAS* 14.1(4)-14.1(7)
  - pouvoir du tribunal, *LDAS* 14.1(1), 14.1(7)
  - peine, *LDAS* 46
  - possession, continuité, *LDAS* 53(1)
  - interrogatoire ou contre-interrogatoire, *LDAS* 53(2)
  - possession de substances, *LDAS* 4(1), 7.1
  - peine, *LDAS* 4(3)-(6)
  - possession en vue de l'exportation, *LDAS* 6(2)
  - peine, *LDAS* 6(3)
  - possession en vue du trafic, *LDAS* 5(2), 7.1
  - peine, *LDAS* 5(3)-(6)
  - poursuites (limites), *LDAS* 10.3
  - prescription, *LDAS* 47(1)
  - présomption, *CAN* 156(2), 156(3)
  - principes applicables, *LDAS* 10.1
  - production, *LDAS* 7(1)
  - peine, *LDAS* 7(2)
  - programme judiciaire de traitement de la toxicomanie, *LDAS* 10(4)
  - rapport au Parlement, *LDAS* 9
  - registres et rapports, *CAN* 157
  - règlements, *CAN* 156(4); *LDAS* 55(1)
    - activités policières, *LDAS* 55(2)-55(2.1)
    - incompatibilité, *LDAS* 58
    - incorporation par renvoi, *LDAS* 55(3)
  - règlements spéciaux, *voir* violation de règlements spéciaux
  - ressort, *LDAS* 47(2)
  - signification, preuve, *LDAS* 52(1), 52(2)
  - trafic de substances, *LDAS* 5(1), 7.1
  - peine, *LDAS* 5(3)-5(5)
  - validation des autorisations précédentes, *LDAS* 63
  - violation
    - attestation du ministre, *LDAS* 43.9
    - charge de la preuve, *LDAS* 43.2
    - contestation relative aux faits reprochés, *LDAS* 41
    - continue, *LDAS* 43.5
    - cumul interdit, *LDAS* 43.8
    - moyens de défense, *LDAS* 43.1
    - participants, *LDAS* 43.3
    - prescription, *LDAS* 43.7
    - procès-verbal, *LDAS* 36-37
      - admissibilité, *LDAS* 43.6
    - règlement, *LDAS* 34
    - renseignements, *LDAS* 43.91
    - responsabilité indirecte, *LDAS* 43.4
    - sanction, *LDAS* 33
      - certificat de non-paiement, *LDAS* 43
      - montant, *LDAS* 35
      - option, *LDAS* 38(2)-38(3)
      - paiement, *LDAS* 38(1)
      - plafond, *LDAS* 34(2)
      - recouvrement, *LDAS* 42
      - transaction, *LDAS* 39
      - refus, *LDAS* 40
- urgence médicale, *LDAS* 4.1
- Loi concernant la lutte contre le tabagisme (RLRQ, c. L-6.2), CANQ 13-14, 16.1, 43***
- Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics (RLRQ, c. A-2.01), CDLP 57, 86, 93, 111.1***
- Loi sur l'accès à l'information, CAN 2(1), LSC 23, 140(14)***
- Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c. A-2.1), CDLP 93; LPJ 72.5, 72.6.1, 72.7-72.8***
- Loi sur l'aéronautique, 7(2.21)***
- Loi de 2001 sur l'accise, 121.1***
- Loi sur l'administration financière (RLRQ, c. A-6.001), CANQ 59(3)***
- Loi sur l'aide et l'indemnisation des victimes d'actes criminels (L.Q. 1993, c. 54), LPJ 72.6***
- Loi sur la citoyenneté (L.R.C. (1985), ch. C-29), LPJ 71.8***
- Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (RLRQ, c. C-61.1), CANQ 12(11)***
- Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels, 490.012, 490.019***
- Loi sur l'équité salariale (RLRQ, c. E-12.001), CDLP 19, 49.1***
- Loi sur l'hébergement touristique (RLRQ, c. H-1.01), CANQ 7, 12(11)***
- Loi sur l'identification des criminels, 485.2, 500(3), 501(4), 509(5), 515.01, formule 11.1***
- Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, 7(4.11), 7(4.2)***
- Loi sur la Bibliothèque et les Archives du Canada, LAF 23.1(2)***
- Loi sur la corruption d'agents publics étrangers, 490.1-490.2, 490.4, 490.41***
- Loi sur la défense nationale, 196.14, 196.24, 487.0552, 745.21(2), 745.51(3); LCJ 2.3b), 4(1)a); LRDS 3(1), 16(4)h(i), (iv); LSC 17(1), 18(2), 120(1), 133***
- Loi sur la fonction publique (RLRQ, c. F-3.1.1), 86***
- Loi sur la gestion des finances publiques, CAN 2(1), 60***
- Loi sur la justice administrative (RLRQ, c. J-3), LPJ 71.25***
- Loi sur la preuve du Canada, 487.0192(6)***
- Loi sur la protection de la jeunesse (S.R. 1964, c. 220), LPJ 153***
- Loi sur la protection de la jeunesse (RLRQ, c. P-34.1), CDLP 57, 65***
- Loi sur la protection des renseignements personnels, CAN 82(3), 128; LAF 23.1(2); LSC 23, 140(14)***
- Loi sur la radiation de condamnations constituant des injustices historiques, LRDS 15(2)a), 15(3)a)***
- Loi sur la radiodiffusion, CAN 23(2)b)***
- Loi sur la santé et la sécurité du travail (RLRQ, c. S-2.1), CANQ 21***
- Loi sur la Société des alcools du Québec (RLRQ, c. S-13), CANQ 23, 59(1), 64(2), 69, 74***
- Loi sur le cannabis (L.C.), 25.1(14), 462.331(1), 462.341, 462.37(2.02)c), 462.48(1)a.1), 487.04(a.1), 490.81(1), 785e); CANQ 2, 4, 6-8, 10, 31,LIC 5***
- Loi sur le droit d'auteur, 183d.1), 432***
- Loi sur le système correctionnel du Québec (RLRQ, c. S-40.1), CANQ 8(4)***
- Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition, LCJ 4.01***

- Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents**, 667(1)a);CAN 5-5.1, 8(2), 9(5), 12(10); LPJ 2.1; LSC 119.2, 127.1
- Loi sur le transfèrement international des délinquants**, LCJ 2.3b), 3(1)
- Loi sur les allocations spéciales pour enfant (L.C. 1992, ch. 48)**, LPJ 72.11
- Loi sur les commissions d'enquête (RLRQ, c. C-37)**, CDLP 68, 112; LPJ 72.3
- Loi sur les compétences municipales (RLRQ, c. C-47.1)**, CANQ 16(1), 33
- Loi sur les contrats des organismes publics (RLRQ, c. C-65.1)**, CANQ 26
- Loi sur les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre**, 607(6), 745.21(2), 745.51(3); LSC 17(1), 18(2), 120(1)
- Loi sur les droits de chasse et de pêche dans les territoires de la Baie James et du Nouveau-Québec (RLRQ, c. D-13.1)**, CANQ 12(11)
- Loi sur les enquêtes**, LSC 21
- Loi sur les frais d'utilisation**, CAN 147
- Loi sur les jeunes contrevenants (L.R.C. (1985), c. Y-1)**, 667(1)a); LPJ 2.1, 23, 33.3
- Loi sur les marques de commerce**, 183k); CAN 132
- Loi sur les opérations transfrontalières intégrées de contrôle d'application de la loi**, 2(c.1)
- Loi sur les permis d'alcool (RLRQ, c. P-9.1)**, CANQ 12(13)
- Loi sur les prisons et maisons de correction**, LSC 7(1)
- Loi sur les services correctionnels (RLRQ, c. S-4.01)**, LPJ 11
- Loi sur les services de garde éducatifs à l'enfance (RLRQ, c. S-4.1.1)**, CANQ 8(3), 9, 12(3), 70
- Loi sur les services de santé et les services sociaux (RLRQ, c. S-4.2)**, CANQ 9, LPJ 1, 36, 37, 48.1, 57.1, 64-65, 70, 92.11
- Loi sur les services de santé et les services sociaux pour les autochtones cris (RLRQ, c. S-5)**, CANQ 12(1), LPJ 1, 36, 37, 48.1, 57.1, 64-65, 70
- Loi sur les Territoires du Nord-Ouest**, 8(1)
- Loi sur les textes réglementaires**, CAN 80, 82(6), 141
- Loi sur les tribunaux judiciaires (RLRQ, c. T-16)**, LPJ 1g)
- Loterie**
- acheter des billets, 206(4)
  - autorisée, 207
  - participation à partir d'un endroit situé à l'extérieur de la province, 207(3)-207(4)
  - sur les navires de croisière internationale, 207.1
  - conduire une loterie, 206(1)d)
  - confiscation de biens, 206(5), 206(6)
  - cour provinciale, juridiction, 553c)(iv)
  - dispositions non applicables à l'égard d'un système de pari mutuel, 207(5)
  - envoyer un système ou projet de loterie, 206(1)c)
  - étrangère, 206(7)
  - faire le commerce de billets, 206(1)b)
  - faire ou annoncer un projet, 206(1)a)
  - organisme de charité ou religieux, 207(4.1)
- Maintien de l'ordre dans un tribunal**, voir aussi Outrage au tribunal
- exclusion du public, 486(1)
  - pouvoir de maintenir, 484
- Maison d'habitation**, voir aussi Cannabis, Demeure
- arrestation, pouvoir de pénétrer pour
  - • autorisation, LI 34.1
  - • incluse dans le mandat d'arrestation, 529(1)
  - • • exécution, 529(2)
  - • modalités, 529.2
  - • omission de prévenir avant de pénétrer, 529.4(1)
  - • exception, 529.4(3)
  - • exécution de l'autorisation, 529.4(2)
  - • mandat d'entrée dans une, 529.1, Formule 7.1
  - • autorisation de pénétrer incluse dans le mandat d'arrestation, 529(1)
  - • • exécution, 529(2)
  - • modalités, 529.2
  - • omission de prévenir avant de pénétrer, 529.4(1)
  - • exception, 529.4(3)
  - • exécution de l'autorisation, 529.4(2)
  - • télémandat, 529.5
  - pouvoir de pénétrer sans mandat, 529.3(1)
  - situation d'urgence, 529.3(2)
  - confiscation
  - avis, 83.14(7), 490.41(1)-(2), LDAS 19.1(1)-19.1(2)
  - facteurs pris en compte, 83.14(9), 490.41(4), LDAS 19.1(4)
  - non-confiscation de biens, 83.14(6), 490.41(3), LDAS 19.1(3)
  - défense, 35, 63(3)
  - définition, 2
  - exceptions aux infractions
  - • attrouement illégal, 63(3)
  - • méfait, 430(7)
  - • sabotage, 52(4)
  - infractions
  - • cerner ou surveiller, 423(1)
  - • exception, 423(2)
  - • introduction avec intention, 349
  - • introduction, définition, 350
  - • introduction par effraction, 348
  - • intrusion de nuit, 177
  - • occupant qui détériore un bâtiment, 441
  - • défense, 429(2)
  - peine
  - • invasion de domicile, circonstance aggravante, 348.1
  - • possession d'outils de cambriolage, 351(1)
  - • présence illégale, 349
  - • troubler la paix des occupants, 175
  - invasion de domicile, facteurs pris en compte pour la détermination de la peine, 348.1
  - justification à entrer, 42(1)
- Maison de débauche, de jeu ou de pari**, voir Maison de désordre
- Maison de désordre**
- définition, 197(1)
  - maison de débauche
  - • arrestation, 199
  - • cour provinciale, juridiction, 553c)(viii)
  - • infractions
  - • avis de la déclaration de culpabilité, 210(3)
  - • être trouvé dans une, 210(2)b)
  - • habiter une, 210(2)a)
  - • « local » ou « endroit », 197(1)
  - • présomption, 210(4)

## Index analytique

- Maison de désordre (*suite*)**
  - « tenancier », 197(1)
  - tenir
  - obtenir les services sexuels d'une personne âgée de moins de dix-huit ans
  - permettre l'utilisation, 210(2)a
  - transport de personnes à des maisons de débauche, 211
  - perquisition, 199
  - maison de jeu
  - arrestation, 199
  - définition, 197(1)
  - exemptions aux infractions, 204
  - infractions
  - être trouvé dans une, 201(2)a
  - permettre l'utilisation, 201(2)b
  - tenir, 201(1)
    - « local » ou « endroit », 197(1)
    - « tenancier », 197(1)
    - « jeu », 197(1)
    - « matériel de jeu », 197(1)
  - maison de pari
  - arrestation, 199
  - définition, 197(1)
  - exemptions aux infractions, 204
  - infractions
  - être trouvé dans une, 201(2)a
  - permettre l'utilisation, 201(2)b
  - tenir, 201(1)
    - « local » ou « endroit », 197(1)
    - « tenancier », 197(1)
    - « pari », 197(1)
  - perquisition et saisie, 199
  - perquisition et saisie, 199
- Maladie vénérienne**
  - annoncer un traitement, 163
- Mandamus**
  - appel contre une décision qui refuse ou accorde, 784(1), 784(2)
  - règles de cour, 482(3)c)
- Mandat, voir aussi Arrestation; Mandat de perquisition; Témoin**
  - comparution de l'accusé autrement que par l'avocat désigné, 650.01(4)
  - d'arrestation d'un accusé, *voir* Arrestation
  - d'arrestation d'un témoin, 698(2), 705
  - qui refuse de remettre une preuve, 545(1)
  - qui s'esquive, 704
  - d'incarcération du témoin
  - omission de contracter l'engagement, 550
  - de dépôt
  - annulation de la mise en liberté, 521(6)
  - défaut de paiement de l'amende, 734.7
  - détention sous garde, 519(3), 521(6)-521(10)
  - exécution, 744
  - exécution dans une autre province, 487.03
  - formule, 708(3)
  - non-conformité à l'ordonnance, 519(1)b), (3)
  - omission d'acquitter les frais de l'appel, 827(3)
  - omission de contracter un engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810, 810.1, Formule 23
  - saisie de choses non spécifiées, 489
  - sur déclaration de culpabilité, 570, 806(2), 828(2)
- admission en preuve, 806(3)
- surveillance vidéo, 487.01(4), 487.01(5)
- de perquisition, *voir* Mandat de perquisition
- de renvoi dans une prison, 516, 537c)
- de saisie, 164, 164.1(1)
- propagande terroriste, 83.222
- général, dénonciation pour, 487.01
- surveillance vidéo, 487.01(4), 487.01(5)
- lorsqu'il y a perte de compétence, 485(2)
- non-publication, 487.2
- obligation de la personne qui exécute certains mandats, 487.093
- ordonnance d'assistance, 487.02
- par télécommunication, 487.1, 487.1(1), 487.1(10)
- certification, 487.1(3), 487.1(8)
- demande, 487.1(5)
- fonctionnaire judiciaire, 487.1(11)
- fonctionnaire public, 487.1(11)
- énoncé des circonstances, 487.1(6)
- restriction, 487.1(4), 487.1(9)
- serment, 487.1(7)
- substitution au serment, 487.1(2)
- pour obtenir les empreintes, 487.092
- pour transférer devant un juge d'une autre juridiction, 543
- pour un dispositif de localisation, 492.1
- pour un enregistreur de données de transmission, 492.2
- pouvoir d'entrer dans une maison d'habitation pour arrestation
- mandat, 529.1, Formule 7.1
  - autorisation de pénétrer incluse dans le mandat d'arrestation, 529(1)
    - exécution, 529(2)
  - modalités, 529.2
  - omission de prévenir, 529.4(1)
  - exception, 529.4(3)
  - exécution de l'autorisation, 529.4(2)
  - télémandat, 529.5
    - substance corporelle pour analyse génétique à des fins médico-légales, *voir* Analyse génétique à des fins médico-légales
- télémandat, 487.1, 528(1.1), 529.5, *voir aussi* Télémandat
- visa
  - dans une autre juridiction, 528, 543
  - dans une autre province, 487.03
  - mise en liberté du prévenu, 507(6), 507.1(8)
- Mandat d'arrestation délivré par le tribunal, voir aussi Arrestation**
  - arrestation d'un prévenu en liberté, 512.3, 523.1
  - délivrance, 597
  - exécution d'un, 597(2)
  - suspension de l'exécution, 597
- Mandat de localisation**
  - exécution dans une autre province, 487.03
- Mandat de perquisition, voir aussi Perquisition et saisie; Télémandat**
  - demande, 117.04(1)
  - demande avocat-client, *voir* Privilège avocat-client
  - dénonciation pour obtenir le
    - conditions, 487(1)
  - détention des choses saisies, 490
  - appel d'une ordonnance de disposition, 490(17)
  - copie des documents remis, 490(13), 490(14)
  - détention en attendant la décision sur appel, 490(12)

- Mandat de perquisition (*suite*)**
  - disposition des choses saisies, 490(9), (11), 490.01
  - examen par une personne intéressée, 490(15), 490(16)
  - motifs pour la détention, 490(1)
  - ordonnance de prolongation, 490(2), 490(3)
  - remise des biens saisis, 490(5)-490(11), 490.01
  - exécution
  - dans une autre circonscription territoriale, 487(2), (4), Formule 28
  - de jour, sauf autorisation contraire, 488
  - saisie d'explosifs, 492
  - saisie de choses non spécifiées, 489
  - forme, 487(3), Formule 5
  - non-publication, 487.2
  - ordonnance d'assistance, 487.02
  - prise en charge des biens saisis, *voir* Perquisition et saisie
  - rapport du juge de paix
  - conditions, 489.1(1), 489.1(3)
  - forme, 489.1(3), Formule 5.2
  - remise des choses saisis, 489.1(1), 490(1)a), 490(5)-490(11), 490.01
  - saisie de choses non spécifiées, 489
  - spécialisé
    - bois et matériel d'exploitation forestière, 339(3)
    - chose contrefaçon, 462(2)
    - drogues, LDAS 11(1)
    - maison de désordre, 199
    - métaux précieux, 395
    - produits de la criminalité, 462.32, 489
    - propagande haineuse, 320(1), 320.1
    - publication obscène, 164(1)
    - substance désignée, LDAS 11(1)
    - télémandat, 487.1
- Mandat général**, 487.01
  - dénonciation pour obtenir un mandat, 487.01
  - exécution dans une autre province, 487.03
- Manitoba**, 2, 160(11), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 745.6(6), 812, 814(1)
- Marchandises d'occasion**
  - vente sans indication, 411
  - confiscation, 412(2)
  - peine, 412(1)
- Marchandises utilisées**
  - vente sans indication, 411
  - confiscation, 412(2)
  - peine, 412(1)
- Marchandises volées**, *voir aussi* Bien criminellement obtenu; Possession
  - accepter une récompense pour le recouvrement d'effets, 142
  - importation au Canada, 357
- Mariage**
  - amener une personne à célébrer un mariage sans autorisation, 294b)
  - bigamie, 290, 291(1)
    - certificat de mariage à titre de preuve, 291(2)
  - célébration sans autorisation, 294a)
  - contraire à la loi, 295
  - de personnes de moins de 16 ans, 293.2, 810.02
  - feint, 292(1)
  - corroboration, 292(2)
  - forcé, 293.1, 810.02
- « formalités », 214
- polygamie, 293
- publication de rapports des procédures
- peine, 169
- registre
- maquiller ou insérer une fausse inscription, 377(1)
- Marque**, *voir aussi* Marque de commerce; Marque distinctive
  - contrefaçon d'une marque du gouvernement, 376(2)
  - définition, 376(3)
- Marque de commerce**, CAN 132., *voir aussi* Marque distinctive
  - infractions
    - contrefaçon, 406, 407
    - embouteiller sous la marque d'une autre personne, 410b)
    - instruments pour contrefaire, 409(1)
    - maquiller ou enlever, 410a)
    - substitution, 408a)
  - ordonnance de confiscation, 412(2)
  - peine, 412(1)
- Marque distinctive**
  - application ou enlèvement, 417(1)
  - avis, 416
  - définition, 417(3)
  - opérations à l'égard d'approvisionnements publics, 417(2)
  - présomption, 421(2)
- Matériel d'exploitation forestière**
  - faire le commerce sans le consentement, 339(2)
  - marque enregistrée à titre de preuve de la propriété, 339(4)
  - prise de possession d'une marque de bois en dérive ou la maquiller, 339(1)
  - recherche, 339(3)
- Matériel ferroviaire**
  - obtention frauduleuse de transport, 393(3)
  - violation de contrat susceptible de retarder, 422(1)e)
- Matériel sexuellement implicite**
  - rendre accessible à un enfant, 171.1
- Matière nucléaire**, *voir aussi* Terrorisme nucléaire
  - définition, 2
- Matière radioactive**, *voir aussi* Terrorisme nucléaire
  - définition, 2
- Médecin**
  - assister à un combat concerté, 83(1)c)
  - obligation d'apporter des soins raisonnables lors d'un traitement chirurgical ou médical, 216
  - protection contre les poursuites, 45
  - causer la mort d'un enfant au cours de la mise au monde, 238(2)
- Médecin qualifié**
  - certificat, 320.32
  - définition, 320.11
  - immunité, 320.37(2)
  - refus de prélever un échantillon, 320.37(1)
- Méfait**
  - concernant des données, 430(1.1), 430(5), 430(5.1), 430(8)
  - concernant un bien, 430
    - culte religieux, 430(4.1)
    - culturel, 430(4.2)
    - défense, 429(2)
    - définition, 430(1)
    - exceptions, 430(6), 430(7)

## Index analytique

- Méfait (*suite*)**
  - lorsque la valeur du bien dépasse cinq mille dollars, 430(3), 430(5.1)
  - lorsque le bien est un titre testamentaire, 430(3)
  - lorsque le bien n'est pas un titre testamentaire ou que sa valeur ne dépasse pas cinq mille dollars, 430(4), 430(5.1)
  - mettre la vie en danger, 430(2)
  - concernant un monument commémoratif de guerre ou un cénotaphe, 430(4.11)
- Méfait public**, 140
- Menacer**
  - de violence ou de dommages aux biens, 423(1)a)
  - défense, 34
  - engagement de ne pas troubler l'ordre public, 810-811; *LJPA* 14(2), 20(2)
  - extorsion par, 346(1)
  - intimidation, 423(1)b)
  - personne jouissant d'une protection internationale, 7(3), 424
  - personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71), 424.1
  - proférer des menaces, 264.1
- Mesures concernant la comparution d'un prévenu**, voir *Mise en liberté provisoire par voie judiciaire*
- Mesures de protection immédiate**, voir *Protection de la jeunesse*
- Mesures de rechange**, voir *Peine*; *Système de justice pénale pour les adolescents*
- Mesures volontaires**, voir *Protection de la jeunesse*
- Métaux précieux**
  - altérer un échantillon de mine, 396
  - cacher frauduleusement, 394
  - confiscation, 394, 395
  - fraude, 394
  - perquisition et saisie, 395
  - présomption découlant de la possession, 656
- Mettre en circulation ou publier un compte**
  - faux, 400
- Mettre la vie en danger**, voir aussi *Agression sexuelle*; *Voies de fait*
  - abandon d'un enfant, 218
  - agression sexuelle mettant la vie en danger, 268(1)
  - obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - obligation lors d'un traitement chirurgical ou médical, 216
  - par omission d'accomplir un acte résultant d'une obligation, 217, 217.1
  - voies de fait mettant la vie en danger, 268(1)
- Meurtre**, voir aussi *Homicide*; *Homicide involontaire coupable*; *Infanticide*
  - acte d'accusation
  - procès distinct pour chaque chef d'accusation, 591(3)a), 591(4.1), 591(4.2)
  - réunion des chefs d'accusation, 589
  - activité terroriste, 231(6.01)
  - classification, 231(1), 231(7)
  - meurtre au deuxième degré
  - accusations antérieures de meurtre au premier degré, 610(3)
  - définition, 229a), b), 231(7)
  - ordonnance d'inadmissibilité à la libération conditionnelle, 745.4, 745.5
  - appel, 675(2), 676(4)
  - inadmissibilité à la libération conditionnelle, 746.1(2), 746.1(3)
- • • peine, 745b), 745(b.1), 745.4, 745.5
- • • recommandation du jury, 745.2, 745.3
- • meurtre au premier degré, 231(2)-231(6.2)
- • accusations antérieures de meurtre au deuxième degré, 610(3)
- • activité terroriste, au cours d'une, 231(6.01)
- • d'un officier de police, d'un gardien ou d'un employé de prison, 231(4)
- • entente, 231(3)
- • harcèlement criminel, 231(6)
- • intimidation, 231(6.2)
- • lors de la commission de certaines infractions, 231(5)
- • mention explicite dans l'acte d'accusation, 582
- • organisation criminelle, 231(6.1)
- • peine, 745a), 745.5
- • préméditation et propos délibéré, 231(2)
- • recommandation du jury concernant les adolescents, 743.1
- • récusation préemptoire, 634(1)
- • usage d'explosifs par une organisation criminelle, 231(6.1)
- • verdict lorsque le meurtre au deuxième degré est prouvé, 662(2)
- complice après le fait, 240
- complot, 465(1)a)
- contraintes par menaces, inadmissibilité du moyen de défense, 17
- définition, 229
- effet d'une accusation antérieure d'infanticide ou d'homicide involontaire coupable, 610(2)
- homicide involontaire coupable, infraction incluse, 662(3)
- infanticide, infraction incluse, 662(3), 662(4)
- libération conditionnelle, 745.6(1)a.1), 745.6(2.1)-745.6(2.8)
- mandat du coroner, 529
- menaces contre une personne jouissant d'une protection internationale, 7(3), 424
- multiple(s)
- • recommandation du jury, 745.21
- organisation criminelle, 231(6.1)
- peine, 235, 742a), b), 742.1
- • personne âgée de moins de dix-huit ans, 742.1
- • personne âgée de moins de seize ans au moment de l'infraction, 743.1
- • tentative, s'il y a usage d'une arme à feu, 239
- personne à l'étranger jouissant d'une protection internationale, 7(3), 7(5)-7(7)
- personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
- provocation, meurtre réduit à un homicide involontaire coupable à la suite d'une, 232
- responsabilité pénale non atteinte malgré le consentement, 14
- tentative, 239
- Milieu de travail sécuritaire**
  - obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
- Mine**
  - ajouter une chose, 396(1)
- Mineraï**, voir aussi *Minéraux*
  - possession à titre de preuve du vol, 656
  - prise pour des fins scientifiques ne constituant pas un vol, 333
- Minéraux**
  - achat, 394(3), (4)b)
  - ajouter une chose à une mine ou un échantillon, 396(1)
  - cacher frauduleusement, 394(1)

## Index analytique

- Minéraux (*suite*)
  - confiscation, 394(6), 394.1(4), 395(2)b)(ii)
  - fraude, 394(1)
  - perquisition et saisie, 395
  - possession à titre de preuve du vol, 656
  - possession de minéraux volés ou obtenus illégalement, 394.1
  - prise pour des fins scientifiques ne constituant pas un vol, 333
  - vente, 394(2), (4)a)
- Ministre de la Justice du Québec, CDLP 138; LPJ 156**
- Ministre de la Santé, 241.31(3), 241.31(3.1)**
- Ministre de la Santé et des Services sociaux du Québec, CANQ 91, LPJ 71.3.7-71.3.9, 71.8-71.9, 71.14-71.15.4, 132, 133.1, 156, 156.2**
- Ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile**
  - banque nationale de données génétiques, LIEG 5(1)
  - interception de communication privée, 196.1
  - rapport annuel, 83.31(3.1), 195
- Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie, LPJ 23e)**
- Ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, CAN 93(2)**
- Ministre du culte**
  - renseignements confidentiels, divulgation, CDLP 9
- Minorités ethniques**
  - vie culturelle, CDLP 43
- Mise en circulation, voir aussi Contrefaçon; Faux; Infraction relative à la monnaie**
  - document sous un faux nom, 374b)
  - faux document, 368
  - faux passeport, 57(1)b)
  - menaces, 264.1
  - « mettre en circulation », 448
  - monnaie contrefaite, 452a)
  - contrefaction consommée, 461(1)
  - pièce contrefaite ou non courante, 453
  - pièce de monnaie dégradée, 456
  - pièce de monnaie rognée, 455b)
  - piécette contrefaite, 454
- Mise en liberté, voir aussi Ordonnance de mise en liberté**
  - libération conditionnelle, 503(2)
  - promesse, 503(2.1), (2.2), Formule 11.1
  - manquement aux conditions, 523.1, 524
  - par un agent de la paix, 498, 503
  - arrestation sans mandat, 499
  - dénonciation (délai), 505b)
  - principe de retenue, 493.1, 493.2
  - par un fonctionnaire responsable, 503, 505b)
  - par un juge
  - principe de retenue, 493.1, 493.2
  - par un juge de paix
  - principe de retenue, 493.1, 493.2
- Mise en liberté provisoire par voie judiciaire, voir aussi Citation à comparaître; Caution; Engagement; Ordonnance de mise en liberté; Promesse; Sommation**
  - acte d'accusation imputant la même infraction, 523(1.2)
  - audition
  - enquête faite par le juge de paix, 518
  - ordonnance de non-publication, 517
  - omission de se conformer, 517(2)
  - preuve, 518
  - renvoi, 516
  - « citation à comparaître », 493
  - « engagement », 493
  - examen de la détention quand le procès est retardé, 525
  - arrestation après mise en liberté, 525(5), 525(6)
  - avis d'audition, 525(2)
  - décision après une nouvelle arrestation, 525(7)
  - délai de présentation d'une demande, 525(1)
  - déroulement de l'audition, 517-519, 525(3), 525(8)
  - ordonnance à rendre, 525(4)
  - *habeas corpus*, 526
  - « juge », 493
  - « mandat », 493
  - mise en liberté du prévenu, 519, 522
  - conditions, 522(2.1)
  - omission de se conformer aux conditions, 145(3)
  - nouvelle dénonciation, 523(1.1)
  - ordonnance, 520-521, 523(2)
  - de non-publication, 517
  - par un juge de la cour supérieure
  - conditions de l'ordonnance, 522(3)
  - inversion du fardeau de la preuve, 522(2)
  - mise en liberté du prévenu, 522(5)
  - ordonnance de détention sous garde, 522(2), 522(2.1)
  - ordonnance de s'abstenir de communiquer, 522(2.1)
  - pouvoir, 522(1), 522(6)
  - procédure, 517, 518(1), 519, 522(5), 522(6)
  - promesse, 522(3)
  - par un juge de paix, voir aussi procédure lors de l'audition devant un juge de paix
  - comparution du prévenu devant un juge de paix, 503(1)
  - enquête devant être faite par le juge de paix, 518
  - mise en liberté du prévenu, 519(1), 519(2)
  - pendant l'appel, voir Appel (acte criminel); Appel (déclaration de culpabilité par procédure sommaire)
  - « prévenu », 493
  - procédure lors de l'audition devant un juge de paix
  - ajournement, 516
  - mise en liberté du prévenu, 519(1), 519(2)
  - ordonnance de détention, 519(3), 519(12)
  - ordonnance de non-publication, 517(1)
  - période de validité de l'ordonnance, 523(1), 523(1.1)
  - preuve et enquêtes, 518(1)
  - révision de l'ordonnance, 520, 521
  - « promesse », 493
  - « promesse de comparaître », 493
  - renvoi sous garde, 516
  - révision de l'ordonnance par un juge de la cour supérieure, 522(4), 523(2)c)(ii), (iii), 680
  - révision de l'ordonnance par un juge de paix, 520, 521, 523(2), 523(3)
  - ajournement des procédures, 520(4), 521(4)
  - avis, 520(2), 521(2)
  - décision, 520(7)d), 520(7)e), 521(8)d), 521(8)e), 523(3)
  - demande subséquente, 520(8), 521(9)
  - détention du prévenu, 519(3), 520(7)d), 521(6), 521(8)e), 523(3)
  - mise en liberté du prévenu, 519, 520(7)e), (9), 521(8)d), 521(10), 523(3)
  - ordonnance de non-publication, 517, 520(9), 521(10), 523(3)
  - pouvoir de demander, 520(1), 521(1), 523(2)

Index-Français

## Index analytique

- Mise en liberté provisoire par voie judiciaire (*suite*)**
- • présence du prévenu, 520(3), 520(5), 520(6), 521(3), 521(5)
  - • preuve et enquêtes, 518, 520(7)a)-520(7)c), 520(9), 521(8)a)-521(8)c), 521(10), 523(3)
  - « sommation », 493
- Mise en liberté sous condition**, 2, 25(5), 67, 149(2), 743.1(6), 743.5, 746.1, 761, *voir aussi* Commission des libérations conditionnelles du Canada
- adolescent, *LSC* 99.2
  - application aux personnes surveillées, *LSC* 99.1
  - critères, *LSC* 102
  - définitions, *LSC* 99(1)
  - expiration légale de la peine, *LSC* 99(2)
  - objet, *LSC* 100
  - principes, *LSC* 101
- Modification**, *voir* Acte d'accusation (forme et contenu)
- Monnaie**, *voir* Infraction relative à la monnaie
- Monnaie virtuelle**, *voir* Actif numérique
- Monument commémoratif de guerre**
- méfait, 430(4.11)
- Mort**, *voir aussi* Homicide involontaire coupable; Infanticide; Meurtre
- accident, 320.15(3), 320.16(3)
  - ayant pu être empêchée, 224
  - capacité de conduire affaiblie, 320.14(3)
  - conduite dangereuse, 320.13(3)
  - fait de nuire aux moyens de transport causant la, 248
  - hâter la, 226
  - influence sur l'esprit, 228
  - négligence criminelle causant la, 220
  - obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - responsabilité de l'organisation, 22.1, 217.1
  - omission de protéger les ouvertures dans la glace ou les excavations, 263
  - proférer des menaces de causer la, 264.1(1)a)
  - registre de décès
  - détruire ou maquiller, 377
  - fausse inscription, 378
  - responsabilité pénale non atteinte par le consentement, 14
  - suicide, 241
  - témoin décédé, 715
  - traitement de blessures causant la, 225
  - trappe causant la, 247(5)
- Motifs du jugement**
- copie à la cour d'appel, 682(2)
  - motifs de dissidence en appel, 677
  - question réservée, 645(4)
- Moyens de télécommunication**
- cannabis, *CAN* 86(10)
  - cybercriminalité, 4(8)
- Moyens de transport public**
- fait de nuire aux, 248
  - fraude en matière de perception d'un prix de passage, 393(1)
  - • cour provinciale, juridiction, 553c)(viii)
  - obtention frauduleuse de transport, 393(3)
- Municipalité**, *voir aussi* Organisation
- acte de corruption dans les affaires municipales, 123
  - définition, 2
  - droit à l'attribution du produit de l'amende, 734.4(3)
- signification, 703.2a)
- Munitions**
- définition, 84(1)
  - possession non autorisée de, *LAF* 108
  - prohibées
  - • définition, 84(1)
- Musée**
- achat d'armes, *LAF* 9(6)
  - céder une arme, 117.07, 117.09
  - employé maniant une arme à feu, 117.09(4), 117.09(5)
- Mutinerie**
- à bord d'un navire canadien, 75c)
  - encourager la, 62(1)b), 62(1)c)
  - incitation à la, 53
  - • acte d'accusation, 581(4), 602(9)
  - • acte manifeste
  - • preuve, 55
- Navigation maritime (eaux internationales)**, *voir* Navigation maritime (international)
- Navigation maritime (international)**
- infraction commise à l'étranger
  - • complicité après le fait, 7(2.1), 7(2.2)
  - • complot, 7(2.1), (2.2)
  - • conseil, 7(2.1), (2.2)
  - • consentement à intenter des poursuites, 7(7)
  - • jugement antérieur rendu à l'étranger, 7(6)
  - • réputée avoir été commise au Canada, 7(2.1)
  - • tentative, 7(2.1), 7(2.2)
- Navire**, *voir aussi* Bateau; Navigation maritime (internationale)
- infractions particulières
  - • acte de violence, 78.1(2)a)
  - • communication de faux renseignements, 78.1(3)
  - • endommage ou détruit, 78.1(2)b)
  - • endommage ou détruit le fonctionnement d'une installation de navigation maritime, 78.1(2)c)
  - • menace de porter atteinte à la navigation sécuritaire, 78.1(4)
  - • ordonnance de prélèvement pour analyse génétique sur déclaration de culpabilité ou absolution, 487.04, 487.051
  - • place une chose susceptible d'endommager, 78.1(2)d)
  - • s'empare ou exerce un contrôle, 78.1(1)
- Négligence criminelle**
- causant des lésions corporelles, 221
  - causant la mort, 220
  - • usage d'une arme à feu, 220a)
  - conduite dangereuse, infraction incluse, 662(5)
  - définition, 219
  - fuite causant des lésions corporelles ou la mort, infraction incluse, 662(5)
  - obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - responsabilité de l'organisation, 22.1, 217.1
- Négociation collective**, *voir aussi* Conflit de travail; Emploi; Syndicat
- Nom commercial**
- infractions
  - • embouteiller sous la marque d'une autre personne, 410b)
  - • maquiller ou enlever, 410a)
  - • substitution, 408a)
  - ordonnance de confiscation, 412(2)
  - peine, 412(1)

**Nomination**

- achat ou vente, 124
- • incapacité contractuelle à la suite d'une déclaration de culpabilité, 750(3), 750(4)
- influencer une, 125
- preuve, *LPC* 21, 22

**Non-discrimination, voir** Discrimination**Nouveau choix, voir** Choix (mode de procès)**Nouveau procès, voir** Appel

**Nouveau-Brunswick**, 2, 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 745.6(7), 812, *CH* 16(2), 17(2), 18(2), 19(2), 20(2), 531

**Nouvelle-Écosse**, 2, 84(1)d), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 534, 552, 638(3), 745.6, 812

**Nudité**, 174**Nuisance, voir aussi** Méfait

- commettre un outrage, une indécence, etc. envers un cadavre, 182b)
- défaut d'accomplir un devoir au sujet de l'inhumation, 182a)

**Nuisance publique**, 180**Nunavut**, 188(4)

- acte d'accusation, dépôt d'un, 566.1, 577
- application des dispositions du Code, 8(1)
- choix, 536.1(2)-(4.2), 536.2, 561.1, 565(2), 567.1, 569
- « cour d'appel », 2, 812(2), 829(2)
- « cour supérieure », *LAF* 76.1
- « cour supérieure de juridiction criminelle », 2
- enquête préliminaire
- accord en vue de limiter la portée, 536.5, 549(1.1)
- compétence, 536.1(5)
- demande, 536.1(3)-536.1(4.2), 556(4), 574(1.1), 574(1.2), 577
- général, 555.1
- renvoi, 536.1(1)
- tenue d'une audience avant l', 536.4
- « juge », *LAF* 76.1
- « juge » dans le cadre de la partie XVI, 493
- « juge » dans le cadre de la partie XIX, 552
- « juge en chef compétent », 745.6(3)
- lieu de l'appel de la déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 814(4)
- nouveau choix, 536.2, 561.1, 562.1, 563.1
- nouveau procès, 686(5.2)
- « procureur général », 2

**Obéissance aux lois de facto**, 15**Objet révoltant**

- exposer, 163(2)b)
- • motifs non pertinents, 163(5)
- • peine, 169
- • servir le bien public, moyen de défense, 163(3), 163(4)

**Obliger par un cautionnement, voir aussi** Témoin

- ne pas troubler l'ordre public, 810(3); *LJPA* 14(2), 20(2)
- • adolescents, *LJPA* 14(2), 20(2)
- témoin important, 698(2), 704, 705, 706b)

**Obscénité, voir aussi** Histoire illustrée de crime

- appel d'une confiscation ou d'une remise, 164(6)
- confiscation, 164(3), 164(4)
- consentement à intenter une poursuite lorsqu'il y a une ordonnance de confiscation, 164(7)
- exposer à la vue du public, 163(2)a)

- • consentement à intenter une poursuite, 164(7)
- • motifs non pertinents, 163(5)
- • peine, 169
- • présomption d'obscénité, 163(8)
- • servir le bien public, moyen de défense, 163(3)
- livrer par la poste, 168
- • peine, 169
- mandat de saisie, 164(1)
- mise à la poste, 168, 169
- publier, 163(1)
- • consentement à intenter une poursuite, 164(7)
- • motifs non pertinents, 163(5)
- • peine, 169
- • présomption d'obscénité, 163(8)
- • servir le bien public, moyen de défense, 163(3), 163(4)
- remise après saisie, 164(5)
- représentation théâtrale indécente
- • participer, 167(2)
- • peine, 169
- • présenter ou permettre qu'il soit présenter, 167(1)
- sommation, 164(2)
- vente, 163(2)a)
- • consentement à intenter une poursuite, 164(7)
- • motifs non pertinents, 163(5)
- • peine, 169
- • présomption d'obscénité, 163(8)
- • servir le bien public, moyen de défense, 163(3), 163(4)
- vente spéciale conditionnée
- • peine, 169

**Observations du psychiatre, voir** Évaluation (troubles mentaux)**Obstruction**

- agent de la paix, 129a)
- emploi d'un bien, 430(1)c), 430(1)d)
- exécution d'un acte judiciaire, 129c)
- fonctionnaire public, 129b)
- grande route, 423(1)g)
- justice, 139
- ministre du culte, 176(1)
- sauvetage d'un navire, 438(1)
- sauvetage d'une épave, 438(2)

**Oeuvre cinématographique, voir** Film**Office religieux**

- tapage, 176

**Omission de comparaître (présence au tribunal)**

- omission de se conformer à un acte judiciaire, 145(2)
- • décerner un mandat, 510
- pour l'application de la *LJC*, 145(4), 145(5), 502

**Omission de se conformer**

- à une citation à comparaître ou une promesse de comparaître, 145(5)
- à une condition d'une promesse ou d'un engagement, 145(3)
- à une condition d'une promesse de comparaître, 145(5.1)
- à une sommation, 145(4)

**Ontario**, 2, 184(4), 493, 552, 745.6(7), 812**Opération chirurgicale, voir aussi** Médecin

- chirurgien protégé, 45
- obligation de connaissance, habileté et soin, 216

**Opération transfrontalière intégrée**

- agent désigné, 2(c.1)

- Ordinateur**, *voir aussi* Données; Méfait
- administrateur de systèmes
  - • interception de communications privées
  - • divulgation autorisée, 193(2)d(iii)
  - • interception autorisée, 184(2)e)
  - • utilisation ou conservation autorisée, 184(3)
  - définitions, 342.1(2), 430(8)
  - • méfait concernant des données, 430(1.1), 430(5)
  - document électronique, *voir* Documents
  - leurrer un enfant au moyen d'un, 172.1
  - loterie, 207(4.1)
  - perquisition d'un système informatique, 487
  - possession de moyens permettant d'utiliser un service d', 342.2
  - propagande terroriste, 83.223
  - suppression de matière constituant de la pornographie juvénile, 164.1
  - suppression de matière constituant de la propagande haineuse, 320.1
  - utilisation non autorisée, 342.1
- Ordonnance (transfert)**, 810.22
- Ordonnance d'assistance**, 487.02
- Ordonnance d'interdiction**, *voir* Arme à feu
- Ordonnance de blocage**, *voir* Cannabis (Canada) (bien infractionnel non chimique)
- Ordonnance de communication**, *voir aussi* Ordonnance de préservation
- conditions, 487.019(1)
  - cour d'appel, pouvoir d'ordonner, 683(1)a), 839(2)
  - déclarations d'un témoin, par écrit, *LPC* 10(1)
  - demande de révision, 487.0193
  - destruction des données informatiques préservées et de documents, 487.0194(3)
  - documents incriminants, 487.0196
  - données/documents
  - • consentement à communiquer, 487.014
  - • contenu, 487.012
  - • copie
  - • retour, 487.012(8)
  - • valeur probante, 487.012(7)
  - • définitions, 487.011
  - • détention des choses saisies, 487.012(6)
  - • exemption, demande d', 487.015
  - • modification, renouvellement ou révocation, 487.012(5)
  - • pouvoir d'ordonner, 487.012
  - • protection contre les documents incriminants, 487.016
  - • remise des choses saisies, 487.012(6)
  - données de localisation, 487.017
  - données financières, 487.018
  - dossier des tierces personnes, *voir* dossier personnel du plaignant
  - dossier personnel du plaignant
  - • appel d'une ordonnance, 278.91
  - • application de la loi, 278.1
  - • communication à l'accusé
  - • conditions, 278.7(3)
  - • copie au poursuivant, 278.7(4)
  - • facteurs à considérer, 278.7(2)
  - • garde des dossiers par le tribunal, 278.7(6)
  - • motifs de la décision, 278.8
  - • pouvoir du juge d'ordonner, 278.7(1)
  - • publication interdite, 278.9
  - • usage limité à la procédure en cours, 278.7(5)
  - • communication au tribunal pour examen
  - • audience à huis clos, 278.6
  - • devoir du tribunal lors de l'examen, 278.6(1)
  - • facteurs à considérer, 278.5(2)
  - • garde des dossiers par le tribunal, 278.7(6)
  - • motifs de la décision, 278.8
  - • pouvoir du juge d'ordonner, 278.5(1)
  - • publication interdite, 278.9
  - • définition, 278.1
  - • demande de communication
  - • audience à huis clos, 278.4(1)
  - • forme et contenu, 278.3(3)
  - • forum, 278.3(1), (2)
  - • motifs, insuffisance des, 278.3(4)
  - • ordonnance concernant les dépens, 278.3(3)
  - • personne pouvant comparaître, 278.4(2)
  - • publication interdite, 278.9
  - • • infraction, 278.9(2)
  - • • signification, 278.3(5), 278.3(6)
  - • publication interdite, 278.9
  - effet, 487.019(2)
  - modification, 487.019(3)
  - ordonnance interdisant l'accès à l'information donnant lieu à l', 487.3
  - pièces commerciales, 487.012-487.016; *LPC* 30(3), 30(5)
  - précisions, 487.0192
  - preuve, 487.0192(5)-487.0192(6)
  - procédures à l'étranger
  - • pouvoir d'ordonner la production, *LPC* 46
  - • protection contre les documents incriminants, *LPC* 50
  - protection des sources journalistiques, 488.01-488.02
  - registres d'une institution financière, 487.013-487.016; *LPC* 29(6)
  - renseignements bancaires, pour
  - • consentement à communiquer, 487.014
  - • contenu, 487.013
  - • copie des registres, *LPC* 29(6)
  - • examen des registres, *LPC* 29(6)
  - • exemption, demande d', 487.015
  - • identification de la personne nommée, 487.013(2)
  - • modification, renouvellement ou révocation, 487.013(6)
  - • pouvoir d'ordonner, 487.013
  - • production obligatoire par ordonnance seulement, *LPC* 29(5)
  - • protection contre les documents incriminants, 487.016
  - renseignements commerciaux, pour
  - • consentement à communiquer, 487.014
  - • contenu, 487.013
  - • copie de pièces commerciales, *LPC* 30(3)
  - • droit du tribunal d'examiner la pièce, *LPC* 30(6)
  - • exemption, demande d', 487.015
  - • identification de la personne nommée, 487.013(2)
  - • modification, renouvellement ou révocation, 487.013(6)
  - • pouvoir d'ordonner, 487.013
  - • protection contre les documents incriminants, 487.016
  - • un fragment de la pièce commerciale, *LPC* 30(5)
  - révocation, 487.019(3)
  - tribunal qui détermine la peine, pouvoir d'exiger des éléments de preuve, 723(3)

- Ordonnance de destruction, voir Cannabis (Canada) (bien infractionnel non chimique)**
- Ordonnance de confiscation, voir Cannabis (Canada) (bien infractionnel non chimique)**
- Ordonnance de mise en liberté, 515, voir aussi Caution; Mise en liberté**
- appel, 683(5.1), 683(7), 816, 832
  - arrestation subséquente, 765
  - avec conditions, 515(2), 515(4)
  - caution, 515(2.1), 515(2.03), 764
  - comparution du prévenu, 512.3, 515(2.2), 515(2.3), 515.01, formule 11.1
  - continue de lier, 763, 764
  - facteurs à considérer, 515(3)
  - gage préféré au dépôt, 515(2.02)
  - imposition des formes les moins sévères de mise en liberté, 515(2.01)
  - incarcération, 764(2)
  - manquement, 770, 771
  - modification par consentement, 519.1
  - omission de comparaître, de se conformer ou de se livrer, 145
  - remise de l'accusé, 766, 767
  - sans conditions, 515(1)
  - validité, 730(2)
- Ordonnance de non-divulgation, 487.0191(1)**
- conditions, 487.0191(2)
  - demande de révocation ou modification, 487.0191(4)
  - formule, 487.0191(3)
- Ordonnance de préservation, 487.0195**
- destruction des données informatiques préservées et de documents, 487.0194, 487.0199
  - infraction, 487.0197, 487.0198
- Ordonnance de prise en charge, voir aussi Cannabis (Canada) (bien infractionnel non chimique)**
- bien infractionnel
  - administration, 490.81(1), (3)-(4), *LDAS* 14.1(1), 14.1(3)-14.1(4)
  - destruction d'un bien à la suite d'une, 490.81(4)-(7); *LDAS* 14.1(4)-14.1(7)
  - durée de l'ordonnance, 490.81(8); *LDAS* 14.1(8)
  - modification de l'ordonnance, 490.81(9); *LDAS* 14.1(9)
  - nomination du ministre à titre d'administrateur, 490.81(2); *LDAS* 14.1(2)
  - pouvoir du tribunal, 490.81(1), (7); *LDAS* 14.1(1), 14.1(7)
  - biens appartenant à un groupe terroriste
  - administration, 83.13(2), 83.13(4)-83.13(5)
  - destruction d'un bien à la suite d'une, 83.13(4)-83.13(8)
  - durée de l'ordonnance, 83.13(9)
  - modification de l'ordonnance, 83.13(12)
  - nomination d'un administrateur, 83.13(2)-83.13(3)
  - nomination du ministre à titre d'administrateur, 83.13(3)
  - pouvoir du tribunal, 83.13(2)-83.13(3), 83.13(8)
  - procédure, 83.13(11)-83.13(12)
  - produits de la criminalité
  - administration, 462.331(1), 462.331(3)-462.331(4)
  - confiscation, 462.331(7.1)
  - destruction d'un bien à la suite d'une, 462.331(4)-462.331(7)
  - modification de l'ordonnance, 462.331(9)
  - nomination du ministre à titre d'administrateur, 462.331(2)
  - pouvoir du tribunal, 462.331(1), 462.331(7)
  - prise en charge, 462.331(8)-462.331(8.1)
- Ordonnance du tribunal, voir Désobéissance; Outrage au tribunal**
- Ordonnance interdisant l'accès aux renseignements, 487.3**
- Ordre des psychologues du Québec, *LPJ* 71.7**
- Ordre des travailleurs sociaux du Québec, *LPJ* 71.7**
- Organisation, voir aussi Organisation criminelle**
- « agent », définition, 2
  - avis de l'acte d'accusation, 621
  - « cadre supérieur », définition, 2
  - comparution, 538, 556, 620, 800(3), 802.1
  - • défaut, 556(2), 622, 623, 800(3)
  - définition, 2
  - demande pour une enquête préliminaire
  - • défaut de demander, 556(3), 556(4)
  - exécution du jugement, 735(2)
  - obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - peine, 718.21, 732.1(3.1), 732.1(3.2), 735
  - • amende, 735
  - • conditions de probation, 732.1(3.1), 732.1(3.2)
  - • considérations générales, 718.21
  - • plus sévère en raison de condamnations antérieures, 727(4)
  - procès et déclaration de culpabilité, 623
  - responsabilité
  - • autres infractions, 22.2
  - • infractions de négligence, 22.1
  - • obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - • « quiconque » inclut, 2
  - responsabilité à titre de participant
  - • autres infractions, 22.1
  - • infractions de négligence, 22.1
  - • responsabilité criminelle
  - • autres infractions, 22.2
  - • infractions de négligence, 22.1
  - • obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - • « quiconque » inclut, 2
  - signification des actes judiciaires, 703.2
  - terroriste, voir Groupe terroriste
- Organisation criminelle**
- commission d'une infraction au profit d'une
  - • charger, 467.13
  - • communication de renseignements fiscaux aux fins d'enquête sur une, 462.48(1.1)
  - • définitions
  - • • « perpétration d'une infraction », 467.1(3)
  - • infraction, 467.12(1)
  - • libération conditionnelle, pouvoir judiciaire de retarder la, 743.6(1.2)
  - • peines consécutives, 467.14
  - • pouvoirs du procureur d'une province, 467.2
  - • preuve, fardeau du poursuivant, 467.12(2)
  - commission d'une infraction sous la direction d'une
  - • communication de renseignements fiscaux aux fins d'enquête sur une, 462.48(1.1)
  - • définitions
  - • • « perpétration d'une infraction », 467.1(3)
  - • infraction, 467.13(1)
  - • libération conditionnelle, pouvoir judiciaire de retarder la, 743.6(1.2)
  - • peines consécutives, 467.14
  - • pouvoirs du procureur d'une province, 467.2
  - • preuve, fardeau du poursuivant, 467.13(2)

## Index analytique

- Organisation criminelle (*suite*)**
  - communication de renseignements fiscaux, 462.48(1.1)
  - confiscation de biens infractionnels, 490.1, 490.2, *voir aussi* confiscation (biens infractionnels)
  - crainte d'une infraction relative à une, 810.01; *LJPA* 14(2), 20(2)
    - adolescent, ordonnance à l'égard d'un, *LJPA* 14(2), 20(2)
    - comparution des parties, 810.01(2)
    - conditions, armes à feu, 810.01(5)
    - décision, 810.01(3), 810.01(3.1)
    - modification des conditions, 810.01(6)
    - refus de contracter un engagement, 810.01(4)
    - définition, 467.1(1)
  - libération conditionnelle, pouvoir judiciaire de retarder la, 743.6(1.1)-743.6(1.2)
  - meurtre, 231(6.1)
  - participation aux activités d'une
    - communication de renseignements fiscaux aux fins d'enquête sur une, 462.48(1.1)
    - critères ou facteurs d'une « participation » ou d'une « contribution », 467.11(3)
    - définitions
      - « facilitation », 467.1(2)
      - « perpétration d'une infraction », 467.1(3)
    - infraction, 467.11(1)
    - libération conditionnelle, pouvoir judiciaire de retarder la, 743.6(1.2)
    - peines consécutives, 467.14
    - pouvoirs du procureur d'une province, 467.2
    - preuve, fardeau du poursuivant, 467.11(2)
    - peines consécutives, 467.14
    - pouvoirs du procureur général d'une province, 467.2(2)
    - pouvoirs du procureur général du Canada, 467.2(1)
    - protection des témoins dans des cas impliquant une
      - déposition derrière un écran permettant de ne pas voir l'accusé, 486(2.101)-(2.2)
    - engagement, 810.01
    - ordonnance limitant la publication, 486(4.1)-486(5)
    - témoignage à l'extérieur de la salle d'audience, 486(2.101)-486(2.2)
    - recrutement de membres, 467.111
    - surveillance électronique, *voir* Interception des communications privées
      - autorisation
        - durée de validité, prolongation, 186(1.1)
        - exigence de nécessité, abrogation de l', 185(1.1), 186(1.1)
      - infractions admissibles, 183
      - prolongation de la période, 196(5)
  - Organisme de charité ou religieux**
    - tirage par ordinateur, 207(4.1)
  - Outils de cambriolage**
    - pour un appareil à sous ou un distributeur automatique de monnaie, 352
    - pour un endroit, un véhicule à moteur, une chambre-forte ou un coffre-fort, 351(1)
  - Outils de cambrioleurs, *voir* Outils de cambriolage**
  - Outrage au tribunal, *voir aussi* Désobéissance**
    - appel de la déclaration de culpabilité ou de la peine, 10
    - décision de la Cour du Québec en matière de protection de la jeunesse, *LPJ* 97
    - décision du Tribunal des droits de la personne, *CDLP* 131
    - jeune contrevenant, *LJPA* 15
      - juridiction, 9
      - précis
        - désobéissance à une ordonnance du tribunal, 127(1)
        - maintien de l'ordre dans un tribunal, 484
        - procès à huit clos, 486(1), (5)
        - omission d'être présent pour témoigner, 708(1)
        - omission de se conformer à une ordonnance de communication des pièces, 605(2)
        - peine, 708
        - témoin
          - omission d'être présent ou de demeurer présent, 708(1)
          - refus de déposer à l'enquête préliminaire, 545
    - Paix publique, *voir* Violation de la paix**
    - Papier de revenu**
      - définition, 321
      - faire ou posséder, 369
    - Parents, *voir aussi* Adoption d'un enfant; Enfant**
      - continuation des mesures de protection, *LPJ* 66
      - définition, *LPJ* 1e)
      - hébergement obligatoire de l'enfant
      - contribution, *LPJ* 65
      - implication, *LPJ* 2.3
      - intervention auprès des, *LPJ* 2.3-2.4
      - information, *LPJ* 5
      - mesures de protection immédiate
      - consultation, *LPJ* 47
      - mesures volontaires, *LPJ* 51-57.3
      - occasion d'être entendus, *LPJ* 6
      - intervention du tribunal, *LPJ* 74.2
      - responsabilités, *LPJ* 2.2
    - Pari et infraction liée**
      - annoncer une offre à parier, 202(1)h), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - contrôler un bien relativement à un pari, 202(1)c), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - convention pour l'achat ou la vente de priviléges, 202(1)e), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - convention pour l'achat ou la vente de renseignements, 202(1)e), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - envoyer ou recevoir des renseignements, 202(1)i), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - exemptions, 204
      - faire le commerce d'un dispositif destiné à inscrire ou à enregistrer des paris, 202(1)b), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - imprimer ou fournir des renseignements, 202(1)f), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - inscrire ou enregistrer des paris, 202(1)d), 202(2)
      - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)j)
      - juridiction d'un juge de la cour provinciale, 553
      - permettre l'emploi d'un local dans le dessein d'inscrire des paris, 202(1)a), 202(2)

- Pari et infraction liée (*suite*)**
- assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)jj
  - placer des paris pour quelqu'un d'autre, 203
  - se livrer à la profession, 202(1)e), 202(2)
  - assister à quelque chose qui constitue une infraction, 202(1)jj
  - système de pari mutuel, 204
  - contravention à des articles, 204(8)
  - tricher, 209
- Parjure, voir aussi Témoignage contradictoire**
- acte d'accusation
  - suffisance d'un chef d'accusation, 585a)
  - déclaration non permise ou non autorisée par la loi, 131(3), 134(1)
  - infraction, 131
  - ordonnance pour fournir des détails, 587(1)a)
  - peine, 132
  - preuve
    - corroboration, 133
    - réponses aux questions incriminantes, *LPC* 5(2); *CH* 13
  - privilège à l'égard des questions pouvant incriminer un témoin, *LPC* 5(2); *CH* 11c)
  - responsabilité en cas d'affirmation, *LPC* 15(2)
  - témoin visuel, 131(1.1)
- Participant, 715.25(1)**
- moyen de participer, 502.1(4)
  - participation par audioconférence ou vidéoconférence, 715.25(2)
- Participant à une infraction, voir aussi Complice après le fait; Conseil; Incitation (*aiding and abetting*)**
- à une agression sexuelle, 272d)
  - auteur principal, 21(1)a)
  - complice après le fait, 23
    - définition, 23(1)
    - meurtre, 240
    - mise en accusation des autres participants, 23.1, 592
    - peine, 240, 463
  - conseiller
    - général
      - commission de l'infraction, 22(1), (2)
      - infraction non commise, 464
    - infractions précises
      - actes de piraterie, 75
      - contacts sexuels, 152
      - insubordination par un membre d'une force, 62
      - suicide, 241
  - définition, 21, 22, 22.1, 22.2, 22.3
  - incitation
    - aider à commettre une infraction, 21(1)b)
    - encourager à commettre une infraction, 21(1)c)
    - infractions précises
      - combat concerté, 83(1)
      - déserter, 54, 56
      - évasion, 146-148
      - mariage feint, 292
      - relatives aux paris, 202(1)jj)
      - ressortissant ennemi, 50
      - trahison, 46, 50
    - intention commune de poursuivre une fin illégale, 21(2)
    - mise en accusation d'un autre participant, 23.1
    - organisation
  - autres infractions, 22.2
  - infractions de négligence, 22.1
- Passeport**
- comparution lors du procès, 57(7)
  - compétence, 57(6)
  - définition, 57(5)
  - dépôt après l'arrestation, 597(3)e)
  - fausse déclaration afin d'obtenir, 57(2)
  - faux ou usage de faux, 56.1, 57(1)
    - faux, général, 366
    - « faux document », 57(4)b), 321
  - possession d'un faux, 57(3)
  - terrorisme, 83.3(11.1)
- Péage**
- fraude en matière de perception, 393
- Peine, voir aussi Sentence; Système de justice pénale pour les adolescents**
- aggravation pour activité terroriste, 83.27
  - notification du délinquant, 83.27(2)
  - amende
    - affectation de la somme versée, 734.8(5)
    - appréciation du tribunal, 718.3, 734.7
    - attribution au Trésor provincial, 734.4(1)
    - attribution du produit, 734.4
    - au lieu d'une autre peine, 734(1)
    - défaut de paiement
      - emprisonnement pour
        - début de la peine, 719(1), (5)
        - peine d'une cour des poursuites sommaires, 787(2)
        - peines consécutives, 718.3(4)
        - période maximale d'emprisonnement, 718.3(3), 734(4), 734(5), 787(2)
        - réduction de l'emprisonnement en cas de paiement partiel, 734.8
      - mandat d'incarcération, 734.7(1)-734(2)
      - échéance du paiement, 734.1
      - et autres peines, 734(4), 734(5)
      - licence, permis, 734.5
      - mode facultatif de paiement d'une amende, 736
      - organisation inculpée, 735
      - paiement ne constitue pas un désistement du droit d'appel, 820(1)
      - paiement partiel, 734.8
      - « peine », 734.8(1)
      - recouvrement
        - amendes infligées aux organisations, 735
        - exécution civile, 734.6
        - remise, 748.1
        - suramende compensatoire, 737
        - suspension du paiement, 683(5), 822(1)
      - déclaration de culpabilité subséquente
        - le pardon n'influence pas la peine, 748(4)
      - degré, 718.3
      - emprisonnement
        - à perpétuité, 745, *voir aussi* Libération conditionnelle
        - absence de peine, 743
        - amende au lieu de l', 734
        - organisation, 735
        - calcul de l'échéance, 735
        - début, 719(3)-719(5)
        - discontinu, 732(1)

## Index analytique

- Peine (*suite*)**
- légalité, 775
  - ordonnance de non-communication, 743.21
  - peine purgée conformément aux règlements, 743.3
  - prison ou pénitencier, 743.1
  - sursis
    - arme à feu, etc., prohibitions, 742.2
    - conditions obligatoires, 742.3, 742.31
    - délinquant emprisonné pour une nouvelle infraction, 742.7
    - mesures en cas de manquement, 742.6
    - modifications des conditions facultatives, 742.4
    - octroi, 742.1
    - inadmissibilité à la libération conditionnelle, 743.6
    - limites quant aux peines imposées, 6(1)b
    - mesures de rechange
      - accès au dossier, 717.4
      - application, 717(1)
      - dénonciation, 717(5)
      - non-admissibilité des aveux, 717(3)
      - possibilités de mesures de rechange et poursuites, 717(4)
      - restriction, 717(2)
    - définition, 716
    - dossier de police, 717.2
    - dossier des suspects, 717.1
    - dossiers gouvernementaux, 717.3
    - minimale, 718.3(2), 734
    - modification de la, *CH* 11i); *CDLP* 37.2
    - objectif, 718
    - organisation, 727(4), 734.6, 735
    - plus sévère pour une infraction subséquente
      - jeu et pari, 202(2)
      - le pardon n'effectuant pas, 748(4)
      - usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction, 85(1)d)
    - principes de la détermination
      - autres principes, 718.2
      - principe fondamental, 718.1
    - procédure et règles de preuve
      - acceptation des faits, 724
        - faits contestés, 724(3)
        - jury, 724(2)
        - renseignements pertinents, 726.1
      - autres infractions, 725
      - condamnation antérieure, 727
      - copie de la déclaration, 722.1
      - déclaration de la victime, 722
      - motifs, 726.2
      - observations des parties, 723
      - observations du délinquant, 726
      - peine justifiée par un chef d'accusation, 728
      - preuve du certificat de l'analyste, 729
      - rapport de l'agent de probation, 721
      - règle générale, 720
      - révision du *certiorari*, 777(2)
      - terrorisme
        - circonstances aggravantes, 718.2a(v)
        - peines consécutives, 83.26
        - principes de la détermination de la peine, 718.2a(v)
        - supplémentaire, pour « activité terroriste », 83.27
          - notification du délinquant, 83.27(2)

- Pénitencier**, *voir aussi* Service correctionnel du Canada
- accès par les parlementaires et juges, *LSC* 72
  - attroupements illégaux et émeutes
    - lecture de la proclamation, 67
  - certificat d'emplacement, *LSC* 8
  - conditions de vie, *LSC* 70
  - constitution, *LSC* 7(1), (2)
    - approbation de la province, *LSC* 7(3)
  - cruauté, *LSC* 69
  - délinquant/détenu
    - date de libération, *LSC* 16(3)
    - libération conditionnelle, *voir* Commission des libérations conditionnelles du Canada
    - libération d'office, *LSC* 127-128
      - cessation, révocation ou ineffectivité, *LSC* 136, 138
    - maintien en incarcération, *LSC* 129
    - mandat d'arrêt, *LSC* 137
    - suspension, *LSC* 135
    - mise en liberté, *LSC* 133-134
    - permission de sortir avec escorte, *LSC* 17, 115-118, 128
    - directeur
      - délégation, *LSC* 2(2), 99(3)
      - plan correctionnel, *LSC* 15.1-15.2
    - écrou, *LSC* 11
    - certificat médical, *LSC* 13
    - dans un établissement correctionnel provincial, *LSC* 14, 16(1)
    - délai préalable, *LSC* 12
    - Terre-Neuve, *LSC* 15
    - empêcher l'évasion du, 25(5)
    - évaluation de la santé, *LSC* 15.1(2.01), 37.1
    - évaluation de la santé mentale, *LSC* 37.11
    - fouille
      - analyse d'urine, *LSC* 54-55
      - avis au délinquant, *LSC* 56
      - observation du délinquant, *LSC* 57
      - avis, *LSC* 62
      - définitions, *LSC* 46
      - examen des cavités corporelles, *LSC* 52
      - information du directeur, *LSC* 50
      - rapport, *LSC* 67
      - saisie, *LSC* 65(3)
      - fouille à nu, *LSC* 48(1), 49(3), 53, 60(2), (3)
      - fouille dans les établissements résidentiels communautaires, *LSC* 66
      - fouille de cellule, *LSC* 58
      - fouille de véhicules, *LSC* 61
      - fouille des agents, *LSC* 63
        - pour motif précis, *LSC* 64
      - fouille des visiteurs, *LSC* 60
        - sans motif précis, *LSC* 59
      - fouille discrète, *LSC* 46, 47
        - fouille par balayage corporel, *LSC* 48(2)
        - fouille par palpation, *LSC* 46, 47, 49, 53, 60(1)
      - grieve re procédure, *LSC* 90-91
      - hébergement temporaire, *LSC* 94
      - incarcération, *LSC* 28
      - infractions punissables par procédure sommaire, *LSC* 45
      - isolement en cellule nue, *LSC* 51b)
      - liberté d'association et de réunion, *LSC* 73
      - mise en liberté des détenus, *LSC* 92
        - moment, *LSC* 93

- Pénitencier (*suite*)**
- moyens de contrainte, *LSC* 68
  - participation aux décisions : détenu, *LSC* 74
  - personne incarcérée
  - • assujettissement aux règles régissant le pénitencier, *LSC* 16(2)
  - placement à l'extérieur, *LSC* 18
  - radiographie, *LSC* 51a)
  - rapports avec l'extérieur, *LSC* 71
  - régime disciplinaire
  - • dispositions habilitantes, *LSC* 39
  - • infractions, *LSC* 40
  - • • accusation, *LSC* 41(2)
  - • • • audition, *LSC* 43
  - • • avis, *LSC* 42
  - • • sanctions, *LSC* 44
  - • • tentative de règlement informel, *LSC* 41(1)
  - • objet, *LSC* 38
  - règlements, *LSC* 96
  - réincarcération, *LSC* 11.1
  - religion, *LSC* 75
  - saisie
  - • pouvoirs de l'agent, *LSC* 65(1)
  - • pouvoirs de la personne qui effectue une fouille, *LSC* 65(3)
  - • pouvoirs du médecin, *LSC* 65(2)
  - • rapport, *LSC* 67
  - services en matière de défense des droits des patients, *LSC* 89.1
  - soins de santé, *LSC* 86.1-86.4
  - transférement, *LSC* 29
  - • dans une unité d'intervention structurée, *LSC* 29.01, 37.91
  - unité d'intervention structurée, *LSC* 15.1(2.1), 29.01, 31-37.91
  - • avis d'un professionnel de la santé agréé, *LSC* 37.31
  - • décision, *LSC* 37.3, 37.32, 37.4, 37.41
  - • désignation, *LSC* 31
  - • droits du détenu, *LSC* 35
  - • durée de l'incarcération, *LSC* 33
  - • évaluation de la santé mentale, *LSC* 37.11
  - • examen du cas du détenu, *LSC* 37.5, *voir aussi* Décideur externe indépendant
  - • objet, *LSC* 32
  - • obligations du Service, *LSC* 36-37
  - • recommandations, *LSC* 37.2
  - • suivi continu de l'état de santé, *LSC* 37.1
  - • transfert, *LSC* 34
- Père, mère ou tuteur, *voir aussi* Rapt**
- abandon d'un enfant de moins de dix ans, 218
  - avis, *LJPA* 26
  - corriger un enfant avec la force, 43
  - • responsabilité en cas de force excessive, 26
  - devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(1)a)
  - exploitation sexuelle, 153(1)
  - omission de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(2)
  - • fourniture des choses nécessaires à l'existence par une autre personne ne constituant pas une défense, 215(4)d)
  - • peine, 215(3)
  - • présomption d'omission, 215(4)c)
  - • présomption de paternité ou de maternité, 215(4)b)
  - présence devant le tribunal pour adolescents, *LJPA* 27
  - preuve de comportement sexuel, *voir* ce sujet
- Permis de conduire, 56.1**
- Permission de sortir sans escorte**
- violation de conditions, *LSC* 137.1
- Perquisition et saisie, *voir aussi* Confiscation; Groupe terroriste; Mandat de perquisition; Produits de la criminalité**
- abusive, *CDLP* 24.1
  - arme à feu
  - • absence de demande ou de conclusion, 117.06
  - • confiscation des choses saisies, 117.03(3)
  - • remise des objets saisis, 117.03(2)
  - • saisie à défaut de présenter les documents, 117.03(1)
  - • sans mandat, 117.02, 117.04(2), (3)
  - bien appartenant à un groupe terroriste, *voir* Groupe terroriste
  - cannabis, *CAN* 86(7)-86(10), 87
  - chose contrefaite et matériel, 462(2)
  - conservation des choses saisies, 490
  - détentor des choses saisies, 490
  - disposition des choses saisies, 117.05, 490(9), 490(11)
  - drogues, *LDAS* 11-13
  - explosif, 492
  - histoire illustrée de crime, 164
  - maison de désordre, 199
  - mandat, *voir* Mandat de perquisition
  - mandat général, 487.01
  - • exécution dans une autre province, 487.03
  - • surveillance électronique, 487.01(4), 487.01(5)
  - métaux précieux, 395
  - obscénité, 164
  - ordonnance d'assistance, 487.02
  - preuve photographique d'un bien, 491.2(1)
  - • admissibilité, 491.2(2)
  - • affidavit, 491.2(4)
  - • certificat, 491.2(3)
  - • comparution du déclarant, 491.2(6)
  - • dépôt des biens, 491.2(7)
  - • préavis, 491.2(5)
  - prise en charge des biens saisis
  - • destruction des biens conformément à l'ordonnance, 490.81(4)-490.81(7), *LDAS* 14.1(4)-(7)
  - • durée de l'ordonnance, 490.81(8), *LDAS* 14.1(8)
  - • modification de l'ordonnance, 490.81(9); *LDAS* 14.1(9)
  - • pouvoir de prendre en charge, 490.81(1), 490.81(3)-490.81(4), *LDAS* 14.1(1), (3)-(4)
  - • pouvoir du tribunal de rendre une ordonnance, 490.81(1), 490.81(7), *LDAS* 14.1(1), (7)
  - propagande haineuse, 320(2)-320(7), 320.1
  - rapport du juge de paix, 489.1(1)b)
  - registre des institutions financières, *LPC* 29(7)
  - remise des choses saisies, 489.1(1)a)
  - transmission au juge de paix, 490
  - vol par dépositaire, 324
- Personnalité juridique, *CDLP* 1**
- Personne âgée, 718.2a)(iii.1); *CDLP* 48**
- Personne âgée de moins de dix-huit ans**
- traite, 279.011
- Personne aliénée et aliénation mentale, *voir* Aptitude à subir son procès; Commission d'examen; Décisions et auditions (troubles mentaux); Évaluation (troubles mentaux); Transfèrement interprovincial (troubles mentaux)**
- Personne associée au système de justice militaire, 423.1(4)**

## Index analytique

### **Personne associée au système judiciaire**

- définition, 2
- engagement, pour protéger, 810.01
- infraction à l'égard d'une, 423.1, 718.02
- intimidation, 423.1, *voir aussi* Intimidation
- • engagement, pour empêcher, 810.01
- non-publication pour protéger une, 486(4.1)-486(5)
- procès à pour protéger, 486(1), 486(1.5)
- protection d'une, 486(1), 486(1.5), 486(4.11)-486(5), 810.01
- témoignage à l'extérieur de la salle d'audience, 486 (2.101)-486(2.2)

### **Personne en situation d'autorité**

- âge, 150.1
- infraction, 153(1)
- passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3(1)(b), 273.3(1)(d), 810.02
- personne déficiente, 153.1
- règles de preuve, *voir* Agression sexuelle; Preuve concernant le comportement sexuel
- sauvegarde de l'identité, 486(3), 486(4)
- vis-à-vis une personne ayant une déficience
- • consentement, 153.1(2.2)
  - • concomitant à l'activité sexuelle, 153.1(2.1)
  - • croyance de l'accusé quant au consentement, 153.1(6)
  - • définition de, 153.1(2)
  - • exclusion du moyen de défense fondé sur la croyance au consentement, 153.1(5)
  - • restriction de la notion de consentement, 153.1(3), 153.1(4)
- • infraction, 153.1(1)

### **Personne handicapée, CDLP 48**

### **Personne jouissant d'une protection internationale**

- attaque contre les locaux officiels, 431
- • défense, 429(2)
- • ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité ou d'une absoluition, 487.04, 487.051
- consentement à intenter des poursuites, 7(7)
- infraction commise à l'étranger contre une, 7(3), 7(5)-7(7)
- menaces, 424
- preuve du statut
- • certificat à titre de preuve, 7(10)
- prise d'otages à l'étranger, 7(3.1)

### **Personne morale**

- « agent », définition, 2
- avis d'un acte d'accusation, 621
- « cadre supérieur », définition, 2
- comparution, 538, 556, 620, 800(3), 802.1
- • défaut, 556(2), 622, 623, 800(3)
- définition, *LPC* 31(1); *LI* 35(1)
- demande pour une enquête préliminaire
- • enquête non demandée, 556(3), (4)
- détermination de la peine
- • amendes, 735
- • conditions de probation, 732.1(3.1), (3.2)
- • considérations générales, 718.21
- exécution civile, 735(2)
- faux prospectus, 400(1)
- • « compagnie », 400(2)
- infraction à la *Charte des droits et libertés de la personne*, *CDLP* 135
- peine, 718.21, 732.1(3.1), 735

- peine plus sévère en raison de condamnations antérieures, 727(4)
- pièces
  - • photographie à titre de preuve, *LPC* 31
- procès et déclaration de culpabilité, 623
- responsabilité d'un participant
  - • autres infractions, 22.1
  - • infractions de négligence, 22.1
- responsabilité pénale
  - • autres infractions, 22.2
  - • infractions de négligence, 22.1
- obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1

### **Personne qui est en liberté sans excuse, 145(1), *voir aussi* Mise en liberté provisoire par voie judiciaire, Ordonnance de mise en liberté**

### **Personne qui trompe la justice**

- acceptation d'une récompense pour le recouvrement d'effets, 142
- complot pour intenter une fausse poursuite, 465(1)b
- composition avec un acte criminel, 141
- écrit donné comme étant un affidavit, 138
- entrave à la justice, 139
- fabrication de preuve, 137
- fausse accusation, 140
- fausse déclaration, 134
- méfait public, 140
- parjure, 131, 132
- témoignage contradictoire, 136

### **Personnel des Nations Unies**

- attaque contre les locaux officiels, le logement privé ou les moyens de transport, CC 431.1
- • défense, 429(2)
- • ordonnance pour analyses génétiques sur condamnation ou absoluition, 487.04, 487.051
- infractions contre le, à l'extérieur du Canada, 7(3.71), 7(5)-7(7)
- • consentement à intenter une poursuite, si l'accusé n'est pas un citoyen canadien, 7(7)
- menacer, 424.1
- preuve de la qualité officielle
- • certificat du ministère des Affaires étrangères, 7(10)

### **Photographie, *voir aussi* Perquisition et saisie**

- à titre de preuve d'une pièce ou d'un instrument, *LPC* 30(3), 31
- preuve photographique, 491.2

### **Pièce d'identité**

- définition, 56.1(3)
- fabrication sans excuse légitime, 56.1
- remplacement, 738(1)d)

### **Pièces**

- communication aux fins d'épreuve ou d'examen, 605(1)
- cour d'appel, pouvoirs, 683(1)a), 839(2)
- détention des choses saisies, 490
- inspection, 603
- règles de cour, 482(2)

### **Piècettes**

- fabrication frauduleuse, vente ou possession, 454

### **Piège, 8**

### **Piraterie**

- actes, 75

**Piraterie (*suite*)**

- • ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité ou d'absolution, 487.04, 487.051
- contrainte par menaces, inadmissibilité du moyen de défense, 17
- cour supérieure, compétence, 468, 469a)(vi), (vii)
- d'après le droit des gens, 74

**Placement sous garde, voir** Enquête préliminaire; Mandat**Plaidoyer, voir aussi** Défense

- ajournement pour plaider, 606(3)
- coupable ou non coupable, 606(1)
- adolescent, *LJPA* 36(1), 36(2)
- après un moyen de défense spécial, 607(4)
- conditions pour accepter un plaidoyer de culpabilité, 606(1.1)
- consentement à l'égard de la juridiction lors d'un plaidoyer de culpabilité, 478(3), 479
- coupable d'une autre infraction, 606(4)
- défense lors d'un plaidoyer de non-culpabilité, 613
- validité du plaidoyer de culpabilité, 606(1.2)
- moyens de défenses spéciaux, 606(1)
- autrefois acquit, autrefois convict, 607
- acte d'accusation qui ajoute des circonstances aggravantes, 610(1)
- déclaration de culpabilité de tentative, 661(2)
- droit, *CH* 11h
- infanticide et homicide involontaire coupable, 610(4)
- meurtre et homicide involontaire coupable ou infanticide, 610(2)
- premier et deuxième degré, 610(3)
- moyen de défense permis, 609
- preuve de l'identité des accusations, 608
- justification, 607(2), 611, 612
- plaidoyer de non-culpabilité en plus, 612(2)
- pardon, 607
- par une organisation, 621(2), 622
- présence de l'accusé sur le, 650(1.1), 650(1.2)
- refus de plaider, 606(2)

**Plaignant, 2, voir aussi** Consentement; Dossier personnel du plaignant; Preuve de comportement sexuel**Plainte devant la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, *CDLP* 74-85****Plan correctionnel, *LSC* 15.1-15.2****Plate-forme fixe**

- infraction commise à l'étranger
- • complicité après le fait, 7(2.1), (2.2)
- • complot, 7(2.1), (2.2)
- • conseiller, 7(2.1), (2.2)
- • consentement à intenter une poursuite, 7(7)
- • infraction réputée commise au Canada, 7(2.1), 7(2.2)
- • jugement antérieur rendu à l'étranger, 7(6)
- • ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité ou d'une absolution, 487.04, 487.051
- • tentative, 7(2.1), 7(2.2)
- infraction commise au Canada
- • acte de violence, 78.1(2)a)
- • endommager ou détruire, 78.1(2)b)
- • endommagée ou détruire une installation de navigation maritime, 78.1(2)c)

- • menaces susceptibles de porter atteinte à la sécurité, 78.1(4)
- • ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité ou d'une absolution, 487.04, 487.051

- • placer une chose susceptible d'endommager, 78.1(2)d)
- • prendre ou exercer un contrôle, 78.1(1)

**Pointeuse**

- falsification d'un registre d'emploi, 398

**Police, voir** Agent de la paix; Fonctionnaire public**Policier, 191(2)a), b.1)**

- définition, 183
- interception de communication privée, 184.4, 196.1

**Polygamie**

- infraction, 293

**Pornographie juvénile**

- accès, 163.1 (4.1), 163.1(4.2)
- confiscation
- • choses utilisées dans le cadre de la pornographie juvénile
- • annulation de l'ordonnance sur appel, 689(2)
- • appel de l'ordonnance, 164.2(3)-164.2(5), 689(1)
- • avis à des tiers, 164.2(2)
- • commencement de l'ordonnance, 689(1)
- • droits des tiers, 164.2(3), 164.2(4)
- • modification de l'ordonnance sur appel, 689(2)
- • ordonnance, 164.2(1), 689(1)
- • restitution, 164.3
- • suspension de l'ordonnance en attendant l'appel, 689(1)
- • pornographie juvénile (réelle)
- • appel d'une ordonnance, 164(6)
- • consentement à intenter des poursuites lors d'une ordonnance de confiscation, 164(7)
- • définitions, 164(8)
- • droit de comparaître lors de l'audition, 164(3)
- • ordonnance, 164(4)
- • remise de la matière, 164(5)
- • sommation à l'occupant, 164(2)
- contracter un engagement pour prévenir la commission d'une infraction, 810.1
- distribution ou vente, 163.1(3)
- exportation, 163.1(3)
- importation, 163.1(3)
- mandat de saisie, 164, 164.1
- motifs non pertinents, 163(5), 163.1(7)
- moyen de défense, 163.1(5), 163.1(6), 163.1(7)
- ordonnance d'interdiction, 161
- possession, 163.1(3)-163.1(4)
- production, 163.1(2)
- rendre accessible, 163.1(3)
- saisie
- • documents ou publications électroniques, 164.1(1)
- • documents ou publications imprimés, 164(1)
- suppression d'un ordinateur
- • appel d'une ordonnance, 164(6), 164.1(8)
- • avis à la personne qui a affiché, 164.1(2)
- • commencement de l'ordonnance, 164.1(5)
- • consentement à intenter des poursuites en cas d'ordonnance d'effacer, 164(7), 164.1(8)
- • définitions, 164(8), 164.1(8)
- • destruction de la copie électronique, 164.1(6)
- • droit de comparaître lors de l'audition, 164.1(3)

- Pornographie juvénile (*suite*)**
  - ordonnance pour effacer la matière, 164.1(5), 164.1(6)
  - procédure *ex parte*, 164.1(4)
  - sort de la matière, 164.1(7)
  - transmission, 163.1(3)
- Port, voir aussi** Complice après le fait
  - enlever une barre naturelle, 440
  - défense, 429(2)
- Possession, voir aussi** Arme à feu
  - biens criminellement obtenus, 354, 355
  - carte de crédit, 342(1)c)
  - cour provinciale, juridiction, 553, 555(2)
  - courrier, contenant ou clé, 356(1)
  - indemnisation pour l'acheteur, 726
  - infraction commise à l'étranger, 357
  - présomption dans le cas d'identification d'un véhicule
    - numéro oblitéré, 354(2), 354(3)
  - minéraux précieux, 394
  - peine, 355
    - dépassant cinq mille dollars, 355a)
    - ne dépassant pas cinq mille dollars, 355b)
  - preuve du droit de propriété ou de la valeur, 657.1(1)
  - réunion des accusés, 593
  - définition, 4(3)
  - éléments, 4(3)
  - possession consommée, 358
  - infractions relatives à la
    - arme, dans un dessein dangereux, 88
    - arme à autorisation restreinte, 91, 92
    - arme prohibée, 91, 92
    - certificat ou carte d'identité des forces armées, 419c), 419d)
    - dispositif d'interception, 191
    - épave, 415
    - instruments pour contrefaire, 376(1)c), 458
    - limailles de pièces de monnaie courantes, 451
    - marque contrefaite, 376(2)b)
    - matière ou dispositif incendiaire, 436.1
    - minerai ou minéral, 656
    - minéraux précieux obtenus frauduleusement, 394.1
    - minéraux précieux volés, 394.1
    - monnaie contrefaite, 450
    - moyens permettant d'obtenir un service en matière de télécommunication, 327
    - outils
      - contrefaire, 376(1)c), 458
      - faux, 369b)
      - marque de commerce, 409, 412
      - introduction par effraction
        - possession d'instruments pour forcer un appareil à sous ou un distributeur automatique de monnaie, 352
        - possession d'outils de cambriolage, 351(1)
        - pour obtenir un service en matière de télécommunication, 326
      - papier employé pour billets de banque, 369a)
      - passe-partout d'automobile, 353
      - piécettes contrefaites, 454
      - substance, LDAS 4(1), 5(2), 6(2), 7.1
      - substances explosives, 436.1
      - timbre contrefait, 376(1)b)
  - Possession en vue d'en faire le trafic**
    - infraction, LDAS 5(2), 7.1
  - Pot-de-vin, voir aussi** Corruption
    - achat ou vente d'une charge, 124
    - agent de la paix, 120
    - commission secrète, 426
    - employé à l'administration du droit criminel, 120
    - fonctionnaire judiciaire, 119
    - consentement à intenter une poursuite, 119(2)
    - juridiction de la cour supérieure, 468, 469
    - fonctionnaire municipal, 123
    - fonctionnaire public, 120, 121
    - incapacité contractuelle, 750(3), 750(4)
    - influencer une nomination à une charge, 125
    - juré, 139(3)
    - témoin, 139(3)c)
  - Poursuite pénale**
    - infractions à la *Charte des droits et libertés de la personne*, CDLP 136
  - Poursuite privée**
    - adolescent, contre un, LJPA 24
    - arrêt des procédures ordonné par le procureur général, 579(1), 579.1(2)
    - audience d'approbation
    - aucune nouvelle audience sans nouveaux éléments de preuve, 507.1(7)
    - délivrance d'un acte judiciaire, 507(2)-507(8), 507.1(2)-507.1(8)
    - dénonciation réputée ne pas avoir été faite, 507.1(5), 507.1(6)
    - droit du procureur général d'assister à l'audience, 507.1(4)
    - exemptions, 507.1(9)
    - procédure lorsque des témoins comparaissent, 507(2), 507.1(8)
    - renvoi de la dénonciation, 507.1(1)
    - dépôt d'un acte d'accusation, 574(3), 577b)
    - faire une dénonciation, 504
    - intervention du procureur général, 579.1, 579.01
    - « juge de paix désigné », 507.1(10)
    - renvoi de la dénonciation, 507.1(1)
    - reprise des procédures à titre de procédures publiques, 579(2), 579.1(2)
    - sommation ou mandat d'arrestation pour obliger à comparaître
    - acte judiciaire obligatoire, 507(2), 507.1(8)
    - conditions pour décerner, 507.1(3)
    - dénonciation réputée ne pas avoir été faite, 507.1(5), 507.1(6)
    - mandat en blanc interdit, 507(5), 507.1(8)
    - pouvoir de décerner, 507(4), 507(8), 507.1(2), 507.1(8)
    - procédure lorsque des témoins comparaissent, 507(2), 507.1(8)
    - visa qui autorise la mise en liberté, 507(6), 507.1(8)
    - promesse de comparaître ou engagement réputés avoir été confirmés, 507(7), 507.1(8)
  - Préclusion pour même question en litige**, 8, 12; CH 11h
  - Prendre des empreintes digitales, voir aussi** Identification des criminels
    - adolescent, LJPA 113
    - exigence de la comparution, 501(3), 509(5)
    - omission de comparaître, 145(4), 145(5)
    - mandat d'arrestation, 502, 510
    - preuve des

**Prendre des empreintes digitales (*suite*)**

- • condamnations antérieures, 667

**Préposé**, voir Emploi

**Prérogative royale de clémence**, 749(1), 751

**Prescription**

- adolescent, *LJPA* 14(3), 142(4)
- déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 786(2)
- être jugé dans un délai raisonnable, *CH* 11b)
- plainte devant la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, *CDLP* 76
- recouvrement de l'amende, 734.6(2)
- trahison, 48

**Présence de l'accusé**, voir aussi Absence

- appel, 650.01, 650.02, 683(2.1), 688, 822, 839(2), 848
- aptitude de l'accusé, voir Aptitude à subir son procès
- audition, 672.5(13), 848
- comparution à distance
- • appel, 683(2.1), 688(2.1), 822, 839(2), 848
- • audition, 672.5(13), 848
- • conditions, 848
- • enquête préliminaire, 537(1)j-k), 848
- • procès, 650(1.1), 650(1.2), 848
- • renvoi sur le cautionnement, 848
- comparution d'une organisation, 538, 556, 620, 623, 800, 802.1
- comparution par l'avocat désigné, 650.01, 650.02
- compétence conservée lorsque l'accusé ne comparaît pas, 485(1.1)
- demande d'*habeas corpus*, 650.01(3)a(iii), 774.1
- demande de déclaration — délinquant dangereux, 650.01, 650.02, 758
- enquête préliminaire, 537(1)j-k), 650.01, 650.02
- plaidoyer de culpabilité, 650(1)-650(2), 650.01(3)c), 848
- prévenu qui s'esquive
- • accusé réputé présent, 715(3)
- • lors de l'enquête préliminaire, 544
- • lors du procès, 475
- procès — exigences, 650(1)-(2), 650.01, 650.02, 848
- procès par procédure sommaire, 650.01, 650.02, 800, 802.1, 848
- renvoi sur le cautionnement, 848

**Présomption et déduction**

- âge, 658(2)
- chèque sans provision, 362(4), 362(5)
- crime d'incendie, intention de frauder, 435(2)
- déclaration de culpabilité par procédure sommaire, absence d'appel, 820(2)
- faux semblant, chèque sans provision, 362(4)
- fraude par le détenteur d'une police d'assurance-incendie, 435(2)
- importation, port d'expédition, 414
- incendie criminel par négligence, 436(2)
- innocence, 6(1)a); *CH* 11d); *CDLP* 33
- intention d'influencer le résultat d'un essai, 396(2)
- intention de commettre une infraction dans une maison d'habitation, 349(2)
- intention séditieuse, 59(4)
- introduction par effraction, 348(2)a)
- maquillage du numéro de série d'une arme à feu, 108(1)a)
- marque distinctive sur les approvisionnements publics, 421(2)
- mise en accusation ou procédure sommaire, *LJ* 34

- numéro d'identification d'un véhicule à moteur enlevé, 354(2), 354(3)
- obtention frauduleuse d'aliments ou de logement, 364(2)
- omission de fournir les choses nécessaires à l'existence, 215(4)
- paternité ou maternité, 215(4)b)
- présence illégale dans une maison d'habitation, 349(2)
- preuve documentaire, *LJ* 25
- produits de la criminalité, 462.39
- propriétaire d'un journal et libelle diffamatoire, 303
- propriété de biens, 588
- propriété du bois ou du matériel d'exploitation forestière, 339(4)
- santé mentale, 16(2)
- sortir par effraction, 348(2)b)
- vol de bestiaux, 338(3)
- vol de mineraux ou de minéraux, 656
- volontairement, 429(1)

**Prêt**, voir aussi Crédit et créanciers

- fausse déclaration pour obtenir un, 400
- sur salaire, 347.1(1)

**Prêtre**

- renseignements confidentiels, divulgation, *CDLP* 9

**Preuve**, voir aussi aux sujets spécifiques

- avortement du procès
- • décisions relatives à la communication ou recevabilité, 653.1
- instance militaire, *LPC* 38.01(5), 38.03(2), 38.04(5), 38.11(1.1), 38.11(2), 38.13(2), 38.131(3)

**Preuve de comportement sexuel**

- admissibilité, 276(1)-276(3), 278.93-278.97

**Preuve de moralité**

- attaquer la crédibilité du témoin, *LPC* 9
- demande — déclaration de délinquant dangereux, 757
- et preuve de condamnation antérieure, 666

**Preuve de réputation sexuelle**, 277

**Preuve de signification**, voir Signification

**Prévention du crime**

- emploi de la force, 27
- • force excessive, 26

**Prévenu**

- appartenant à des populations vulnérables
- • mise en liberté, 493.2b)
- autochtone
- • mise en liberté, 493.2a)
- comparution, 502.1
- mise en liberté
- • principe de retenue, 493.1

**Principe de retenue**

- mise en liberté d'un prévenu, 493.1

**Prise d'otage**, voir aussi Prise d'otage

- défense
- • contrainte (inadmissibilité du moyen de défense), 17
- définition, 279.1(1)
- homicide coupable constituant un meurtre, 231(5)f)
- infraction commise à l'étranger, 7(3), 7(3.1), 7(3.71)
- ordonnance pour prélèvement de substances corporelles lors d'une déclaration de culpabilité ou d'une absolution, 487.04, 487.051
- peine

## Index analytique

- Prise d'otage (*suite*)
  - général, 279.1(2)
  - s'il y a usage d'une arme à feu, 279.1(2)a)
  - menaces contre une personne jouissant d'une protection internationale, 7(3), 424
  - personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
  - récidive, 279.1(2.1), 279.1(2.2)
- Prise d'un véhicule à moteur sans consentement**, 335
- Prise de possession par la force**, 72(1), 73
  - défense, 35
- Prison**, *voir aussi* Évasion et délivrance; Prisonnier
  - définition, 2, 618(5)
  - émeute, 67
  - employé à titre d'agent de la paix, 2
  - meurtre du gardien assimilé à un meurtre au premier degré, 231(4)b)
  - protection des personnes en situation d'autorité, 28(2)b)
  - remise du prisonnier, 744
- Prisonnier**, *voir aussi* Évasion et délivrance; Prison
  - aider un prisonnier de guerre à s'évader, 148
  - condamnation au pénitencier, 731, 743.1
  - déclaration de culpabilité lors de la remise, 744
  - obtenir la comparution, 527
  - contenu de l'ordonnance, 527(3)-527(5)
  - remise au gardien de prison, 744
  - transfèrement, 527(7)-527(9)
- Privation de liberté**
  - motifs, CDLP 24
- Privilège**
  - communications interceptées, 189(6)
  - documents en possession de l'avocat, 488.1
  - immunité d'intérêt public (secret de la Couronne)
  - défense et sécurité nationales, *voir* renseignements sensibles
  - rapport au Parlement, LPC 38.17
  - relations internationales, *voir* renseignements sensibles
  - renseignements confidentiels du Conseil privé de la Reine pour le Canada, LPC 39
  - renseignements d'intérêt public
  - appel d'une ordonnance concernant des, LPC 37.1, 37.2
  - délai pour interjeter appel ou pour s'opposer, LPC 37(4), 37.1(2), 37.2
  - droit à un procès équitable, protection du, LPC 37.3
  - opposition à divulgation pour des raisons d'intérêt public, LPC 37(1)
    - cour supérieure, devant la, LPC 37(2), 37(3)b)
    - demande à la Cour fédérale pour décision, LPC 37(3)a), 37(4)
    - droit à un procès équitable, protection du, LPC 37.3
    - obligation du tribunal, de l'organisme ou de la personne, LPC 37(1.1)
    - organisme autre qu'une cour supérieure, devant un, LPC 37(3)
    - preuve admissible pour prendre une décision, LPC 37(6.1), (9)
    - prise d'effet de la décision, LPC 37(7)
    - ordonnance d'interdiction, LPC 37(6)
    - ordonnance de divulgation, LPC 37(4.1)-37(5), 37(8)-37(9), 37.3
  - « avocat », 488.1(1)
  - « document », 488.1(1)
  - « fonctionnaire », 488.1(1)
  - « gardien », 488.1(1)
  - « juge », 488.1(1)
  - demande pour décider de la question, 488.1(3), 488.1(4)
  - examen et copie, 488.1(2), 488.1(8)
  - saisie, 488.1(2)
- Privilège avocat-client**, 488.1
  - audition de la demande
  - décision sur la question, 488.1(4)d)
  - examen des documents, 488.1(4)a), 488.1(4)b)
  - ordonnance quand il n'y a pas eu de demande, 488.1(6)
  - privilège continu, 488.1(5)
  - définitions
  - « avocat », 488.1(1)
  - « document », 488.1(1)
  - « fonctionnaire », 488.1(1)
  - « gardien », 488.1(1)
  - « juge », 488.1(1)
  - demande pour décider de la question, 488.1(3), 488.1(4)
  - examen et copie, 488.1(2), 488.1(8)
  - saisie, 488.1(2)
- Prix de passage**
  - omission de percevoir, 393
  - juridiction d'un juge de la cour provinciale, 553c)(viii)
  - piécettes, 454

**Probation**

- conditions, 729.1, 732.1
- comparution forcée de l'accusé, 732.2(6)
- dédommagement, 738(1)
- échantillon de substances corporelles, 729.1, 732.1, 732.11, formule 51
- modification des circonstances, 732.2(3)
- organisation, visant une, 732.1(3.1), 732.1(3.2)
- révocation de l'ordonnance ou modification des conditions après la déclaration de culpabilité d'une infraction, 732.2(5)
- déclaration de culpabilité lorsque l'accusé est sous probation, 732.2(5)
- déclaration de la victime, 722(1)
- contenu, 722(3)
- copie, 722.1
- procédure, 722(2)
- ordonnance
- date d'entrée en vigueur, 732.2(1)
- durée, 732.2(2)
- forme, 732.1(4)
- lecture et transmission de l'ordonnance, 732.1(5), 732.1(6)
- omission de se conformer, 733.1
- prononcé, 731(1)
- s'abstenir de communiquer avec toute personne, 732.1(3.a.1)
- transfert, 733(1)
- incapacité d'agir du tribunal, 733(2)
- organisation, visant une, 732.1(3.1), 732.1(3.2)
- rapport avant le prononcé de la peine, 721(1)
- rapport de l'agent de probation, 721
- contenu, 721(3)
- copie, 721(5)

**Procédure judiciaire**

- copie certifiée à titre de preuve, *LPC* 23
- définition, 118
- témoignages antérieurement recueillis, 715, 822(5)

**Procédures civiles**

- recours non suspendu, 11
- une menace d'intenter des procédures civiles ne constitue pas une extorsion, 346(2)

**Procédures lors de poursuites sommaires, 785**

- ajournement, 803(1), (2)
- appel, *voir* Appel (déclaration de culpabilité par procédure sommaire)
- application des dispositions du Code, 786(1), 795
- au procès, 795
- ajournement, 803
- comparution par l'avocat ou le représentant du défendeur, 650.01, 650.02, 800(2), (3), 802.1
- comparution à distance, 650.02
- non-comparution, 803(2), 803(3)
- procédures au procès, 650.01, 650.02, 800(1), 802.1
- comparution par le poursuivant
- comparution à distance, 650.02
- procédures au procès, 650.02, 800(1)
- rejet ou ajournement ou non-comparution, 799, 803(4)
- condamnation, 804
- mandat de dépôt, 806(2)
- procès-verbal, 806(1)
- décision, 804
- interpellation du défendeur, 801(1)

- interrogatoire des témoins, 802(2), 802(3)
- nouveau procès
- lieu du procès, 822(2)
- mise en liberté provisoire, 822(3)
- procès *ex parte*, 803(2), 803(3)
- procès séparé, 591(3)a, 591(4.1), 591(4.2), 795
- recevoir les dépositions, 801(3)
- rejet de la dénonciation, 799, 803(4), 804
- ordonnance et certificat, 808
- réponse et défense complète, 802(1)
- condamnation, 804
- mandat de dépôt, 806(2)
- procès-verbal, 806(1)
- condamnations antérieures
- mention dans la dénonciation, 789(2)
- « cour des poursuites sommaires », 785
- frais, 809(1)
- honoraires et allocations, 840
- information
- amendement
- rejet, 799, 803(4), 804
- ordonnance et certificat, 808
- définition, 785
- forme, 788(1), 789
- mention des condamnations antérieures, 789(2)
- nier une exception, 794(1)
- procès séparé, 591(3)a, 591(4.1), 591(4.2), 795
- suffisance des chefs, 581, 583, 795
- juridiction
- deux ou plusieurs juge de paix, 790(2)
- juridiction, 798
- un seul juge de paix peut agir, 788(2)
- mandat de dépôt, 806(2), 806(3)
- peine, 787
- codélinquants
- emploi des amendes, 807
- paiement de l'amende ne constitue par un désistement du droit d'appel, 820(1)
- frais, 809
- prescription, 786(2)
- preuve
- interrogatoire des témoins, 802(2), 802(3)
- recevoir les dépositions, 801(3)
- « sentence », « peine » ou « condamnation », 785

**Procès, *voir aussi* Jury**

- avortement
  - décisions relatives à la communication ou recevabilité de la preuve, 653.1
- Procès (acte d'accusation), *voir aussi* sujets spécifiques et Jury**
- à huis clos, 486(1)
  - comparution des parties
  - à distance, 650(1.1), 650(1.2), 650.02
  - accusé, 650(1)-650(2), 650.01, 650.02
  - avocat désigné dans le document, 650.01, 650.02
  - poursuivant, 650.02
  - continuation des procédures, 669.2
  - délai raisonnable, *CH* 11b)
  - dossier
  - acquittement, 570(2)
  - déclaration de culpabilité ou ordonnance, 570(1)
  - des procédures, 624, 625

## Index analytique

- Procès (acte d'accusation) (*suite*)**
- juge président
    - décès ou incapacité de continuer, 669.2
    - peut être un autre juge que celui qui a participé à la constitution du jury, 626.1
  - jugement
    - décision réservée dans un procès sans jury, 645(4)
  - jury, *CH* 11f
    - justice militaire, *CH* 11f
    - mandat de dépôt, 570(5), (6)
    - par un juge de la cour provinciale
      - application des dispositions du Code, 572
      - fixer les dates et lieux du procès, 561(7), 561.1a), 562
      - transmission du dossier, 570(3)
    - par un juge seul
      - application des dispositions du Code, 572
      - fixer les dates et lieux du procès, 560, 562(5)
    - juge étant une cour d'archives, 559(1)
    - pleine réponse et défense, 650(3)
    - présence de l'accusé, 650(1)-650(2), 650.01, 650.02
    - public et équitable, *CH* 11d)
    - recevoir les dépositions, 646
    - résumé
      - admission à s'adresser au jury, 651(3)
      - plus d'un accusé, 651(4)
    - par l'accusé, 651(2)
    - par le poursuivant, 651(1)
    - sans jury
    - sur consentement, 473
  - tribunal indépendant et impartial, *CH* 11d)
- Procès (procédures sommaires), voir** Procédures lors de poursuites sommaires
- Procès à huis clos, voir aussi** Preuve de comportement sexuel; Publicité
  - causes relatives à des infractions d'organisation criminelle et de terrorisme
  - protection de l'identité, 486(4.1)-486(5)
  - témoignage à l'extérieur de la salle d'audience, 486(2.101)-486(2.2)
  - témoignage derrière un écran permettant de ne pas voir l'accusé, 486(2.101)-486(2.2)
  - protection de l'identité
  - adolescent, *LJPA* 65, 75, 110, 112
  - personne associée au système judiciaire, 486(3)-486(4.9)
  - plaignant, 486(3)-(4.9); *LJPA* 111, 112
  - témoin, 486(3)-(4.9); *LJPA* 111, 112
  - témoin âgé de moins de dix-huit ans, 486(3)-486(4.9); *LJPA* 111, 112
    - règle générale, audience publique, 486(1)
    - exception relative à une infraction d'ordre sexuel, 486(2)
    - exceptions générales, 486(1)
    - témoignage, exclusion, 486(2.1)-486(2.2)
    - témoignage à l'extérieur de la salle d'audience lorsque la personne est âgée de moins de dix-huit ans, 486(2.1), (2.11), (2.2)
    - témoignage derrière un écran permettant de ne pas voir l'accusé, 486(2.1)-486(2.2)
    - témoin de moins de dix-huit ans, protection des, 486(1.1)
    - interdiction de contre-interrogatoire par l'accusé, 486(2.3)
    - personne de confiance, 486(1.2)-486(1.4)
- Procès conjoint, voir** Réunion des accusés ou de chefs d'accusation
- Procès de novo**
  - appel d'une sentence
    - pouvoir du tribunal, 822(6)
  - lecture de déposition, 822(5)
  - objections à une déclaration de culpabilité ou ordonnance, 822(7)b)
  - objections à une dénonciation ou acte judiciaire, 822(7)a)
  - raisons, 822(4)
- Proclamation**
  - connaissance d'office de la, 781(2)
  - décret pour interdire l'exercice, 70(1)
  - preuve, *LPC* 21, 22
    - proclamation impériale, *LPC* 20
  - proclamation relative à une émeute, 67, 68
- Procuration**
  - vol par une personne détenant une, 331, 332
- Procureur, voir aussi** Avocat
  - cacher frauduleusement des titres, 385
- Procureur général, province**
  - arrêt des procédures, 579(1)
  - reprise, 579(2)
  - consentement
    - demande de déclaration — délinquant dangereux, 754(1)a), 754(4)
    - engagement, pour crainte d'infraction d'organisation criminelle ou de terrorisme, 810.01(1)
    - engagement, pour soupçon d'activité terroriste, 83.3(1)
    - poursuites, 83.24, 136(3), 164(7), 164.1(8), 166(3), 172(4), 174(3), 318(3), 319(6), 320(7), 342e), 385(2), 422(3), 477.2, 478(3)
  - définition, 2, 810.01(8)
  - désignation, 320.4
  - droit d'appel
    - acte criminel, 676, 693, 696
    - poursuite sommaire, 813, 830(1), 839(1), 839(5)
  - exiger un procès par jury, 568, 598(1)b)
  - instrument de retransmission de la voix, *voir* Déposition à distance
  - interception de communication privée, 196.1
  - licence
    - passe-partout d'automobile, 353(2)
  - présentation d'un acte d'accusation, 577
  - rapport sur les autorisations d'écoute électronique, 195(5)
- Procureur général du Canada, voir aussi** Procureur général, province
  - approbation, 320.39
  - consentement
    - juridiction du tribunal, 478(3), 479
    - poursuites, 7(4.2), 7(4.3), 7(7), 54, 119(2), 477(2), 477.2, 478(3)
    - transfert d'une ordonnance de probation, 733(1)
  - définition, 2, 810.01(8)
  - droit d'appel
    - acte criminel, 696
    - poursuite sommaire, 813, 830, 839
    - intervention du, 579.1
  - rapport annuel, 83.31(1.1), 83.31(3.1), 195(5); *LPC* 38.17
- Producteur de cannabis, voir** Cannabis (Québec) (vente)
- Produits (prostitution), voir aussi** Maison de désordre
  - « endroit public », 213(2)

**Produits de la criminalité**

- communication
- • informateurs, immunité des, 462.47
- • ordonnance, 462.48(3)-(5)
- • renseignements fiscaux, 462.48
- compétence d'intenter des poursuites, 462.3(3)-462.3(4)
- confiscation
- • amende en remplacement d'une ordonnance de, 462.37(3)-462.37(5)
- • audience en matière réelle, 462.38
- • • appel d'une ordonnance, 462.44
- • • avis de présentation d'une demande, 462.41
- • • demande de confiscation, 462.38(1)
- • • ordonnance de confiscation, 462.37(2.01)-462.37(2.07), 462.38(2)-462.38(2.1)
- • • biens à l'étranger, 462.38(2.1)
- • • personne réputée s'être esquivée, 462.38(3)
- • biens à l'étranger, ordonnance visant des, 462.37(2.1), 462.38(2.1)
- • cession annulable
- • déduction en fonction de la valeur du patrimoine, 462.39
- • infraction désignée, obtenus en rapport avec une, 462.37(1)
- • • avis de présentation d'une demande, 462.41
- • obtenus par la perpétration d'une autre infraction, 462.37(2)
- • restitution, 462.42
- de la perpétration d'une infraction relative à la drogue, *LDAS* 18
- définition, 462.3(1)
- informateurs, immunité des, 462.47
- infraction désignée
- • compétence d'intenter des poursuites, 462.3(3)-462.3(4)
- • définition, 462.3(1)-(2)
- • règlement pour désigner, pouvoir de prendre un, 462.3(2)
- mandat spécial
- • disposition des biens saisis, 462.43
- • • appel d'une ordonnance, 462.44
- • • biens à l'étranger, 462.43(2)
- • exécution, 462.32(3)
- • • détention des biens, 462.32(4)a)
- • expiration automatique, 462.35
- • général, 462.32
- • ordonnance de prise en charge après une saisie, 462.331
- • rapport au juge ayant ordonné la saisie des biens
- • • transmission au greffier du tribunal devant lequel un accusé est cité à procès, 462.36
- • révision, 462.34
- ordonnance de blocage
- • biens à l'étranger, 462.33(3.1)
- • copie des documents, 462.46
- • disposition des biens bloqués, 462.43
- • • appel d'une ordonnance, 462.44
- • • biens à l'étranger, 462.43(2)
- • expiration automatique, 462.35
- • général, 462.33
- • ordonnance de prise en charge pendant le blocage, 462.331
- • révision, 462.34
- • suspension pendant un appel, 462.45
- • transmission au greffier du tribunal devant lequel un accusé est cité à procès, 462.36
- ordonnance de prise en charge
- • administration, 462.331(1), 462.331(3)-462.331(4)

- • destruction d'un bien à la suite d'une, 462.331(4)-462.331(7)
- • durée, 462.331(8)
- • modification, 462.331(9)
- • nomination du ministre à titre d'administrateur, 462.331(2)
- • pouvoir du tribunal, 462.331(1), 462.331(7)
- recyclage, 462.31
- règlements, 462.5
- renseignements fiscaux, communication de, 462.48

**Proférer des menaces**, 264.1**Proessionnel de la santé**, 241(5.1), 423.2(5)**Profil d'identification génétique**, voir Identification des criminels**Programme d'accès à l'égalité**, *CDLP* 18.1, 86-92

- assistance, *CDLP* 87
- Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, responsabilité, *CDLP* 57
- confidentialité, *CDLP* 93
- exigences du gouvernement, *CDLP* 92
- implantation, *CDLP* 88
- • modification, report ou annulation, *CDLP* 90
- • retrait de l'approbation, *CDLP* 90
- non discriminatoire, *CDLP* 86
- objet, *CDLP* 86
- recours au Tribunal des droits de la personne, *CDLP* 111.1
- surveillance, *CDLP* 89

**Programme d'équité salariale**, *CDLP* 19**Programme judiciaire de traitement de la toxicomanie**, *CAN* 15(4)**Prohibition**, voir Recours extraordinaire**Prolongation du délai**, voir aussi Appel

- demande d'autorisation, 678(2)
- général, 839(2)

**Promesse**, voir aussi Mise en liberté provisoire par voie judiciaire. Ordonnance de mise en liberté

- argent ou autre valeur déposés auprès du juge de paix, 501(5)
- arrestation subséquente, 765
- comparution, 501(4), 512.3
- conditions, 501(2), 501(3)
- contenu, 501(1)
- continue de lier, 763(1)
- • résumé de dispositions, 763(2), 764(4)
- dénonciation (délai), 505b), 508, 512
- incarcération, 764(2)
- mandat pour omission de comparaître, 512.2
- manquement, 770, 771
- mise en liberté, 498(1), 499, 503(2.1)-503(2.3), 507
- • modification de la promesse, 502(1)
- • promesse réputée confirmée, 507(7)
- omission de se conformer à une condition, 145(4)
- • excuse légitime, 145(6), 145(8)
- • preuve par certificat, 145(9)d)
- signature, 501(6)
- substitution d'une ordonnance d'un juge de paix, 502(2)
- validité, 20, 523, 730(2)

**Propagande haineuse**, voir aussi Génocide

- confiscation lors de la déclaration de culpabilité, 319(4)
- encouragement au génocide, 318(1)
- • consentement du procureur général requis, 318(3)
- • « génocide », 318(2)

## Index analytique

- Propagande haineuse (*suite*)
  - • « groupe identifiable », 318(4)
  - fomenter volontairement la haine, 319(2)
  - • « communiquer », 319(7)
  - • consentement du procureur général requis, 319(6)
  - • « déclarations », 319(7)
  - • défense, 319(3)
  - • « groupe identifiable », 319(7)
  - incitation publique à la haine, 319(1)
  - • « communiquer », 319(7)
  - • « déclarations », 319(7)
  - • « endroit public », 319(7)
  - • « groupe identifiable », 319(7)
  - mandat de saisie, 320, 320.1
- Propagande terroriste**, voir Terrorisme
- Propriétaire**
  - définition, 2
  - propriété de biens, 588
  - vol par un propriétaire ou des copropriétaires, 328a), 328d)
- Propriété et droits civils**
  - application du droit provincial, *LI* 8.1
  - terminologie, *LI* 8.2
  - tradition bijuridique, *LI* 8.1
- Propriété privée**
  - respect de la, *CDLP* 8
- Prospectus**
  - faux, 400
- Prostitution**, voir Entremetteur; Maison de désordre; Produits (prostitution); Proxénétisme; Services sexuels moyennant rétribution
- Protecteur du citoyen**, *CDLP* 75
- Protection de la jeunesse**, voir aussi Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse; Directeur de la protection de la jeunesse; Enfant
  - accessibilité aux services d'un établissement, *LPJ* 34
  - appel à la Cour d'appel, *LPJ* 115-129
  - acte de comparution, *LPJ* 123
  - avis, *LPJ* 122
  - compétence, *LPJ* 116
  - délai pour en appeler, *LPJ* 121
  - demande de permission d'appeler, *LPJ* 117
  - requête, *LPJ* 118
  - signification, *LPJ* 119
  - dispositions applicables, *LPJ* 129
  - frais, *LPJ* 120
  - mémoire de l'appelant, *LPJ* 124
  - mémoire de l'intimé, *LPJ* 125
  - motifs, *LPJ* 115
  - ordonnance, *LPJ* 128
  - rejet, *LPJ* 126
  - transcription de la preuve, *LPJ* 127
  - appel à la Cour supérieure, *LPJ* 99-114
  - ajournement, *LPJ* 108
  - appellant, *LPJ* 101
  - avis, *LPJ* 103-103.1, 106
  - contenu, *LPJ* 104
  - compétence, *LPJ* 100
  - décision, *LPJ* 112
  - appel, *LPJ* 115-129
  - délai, *LPJ* 103-103.1
- • désistement, *LPJ* 109
- • dispositions applicables, *LPJ* 111
- • dossier, *LPJ* 106
- • exécution de la décision, *LPJ* 105
- • exécution du jugement, *LPJ* 114
- • frais, *LPJ* 113
- • instruction, *LPJ* 102
- • instruction d'urgence, *LPJ* 107
- • intervenant, *LPJ* 101
- application de la *Loi*, *LPJ* 2, 11.3
- communautés autochtones, *LPJ* 1, 4, 70, 131.1-131.26
- • enfant confié à un milieu de vie substitut, *LPJ* 1, 72.6.0.1
- • membre d'un corps de police, *LPJ* 135.2.2
- • préservation de l'identité culturelle, *LPJ* 3, 37.6-37.7
- communication de renseignements, *LPJ* 72.11
- confidentialité, *LPJ* 9, 11.2
- continuation des mesures de protection
- • avis, *LPJ* 66
- • communication avec l'enfant et sa famille, *LPJ* 69
- • dossier de l'enfant, *LPJ* 68
- • interdiction de confier un enfant à un autre directeur, *LPJ* 67
- copie d'une décision ou ordonnance du tribunal
- • envoi à la Société québécoise d'information juridique, *LPJ* 94.1
- décision, ordonnance ou recommandation continuée, *LPJ* 153
- directives du ministre, *LPJ* 133.1
- droit de l'enfant et des parents à des services, *LPJ* 8
- émancipation, *LPJ* 70.0.1
- enfant confié à un milieu de vie substitut par le tribunal, *LPJ* 62-65
- enfant déclaré admissible à l'adoption, *LPJ* 95.0.1
- enfant qui a commis une infraction à une loi ou un règlement du Canada
  - • mesures de recharge et mécanisme d'orientation, *LPJ* 2.1
  - entente avec une commission scolaire, *LPJ* 37.8
  - entente provisoire, *LPJ* 47.2-47.5
  - entente sur une intervention de courte durée, *LPJ* 51.1-51.8
  - entrée en vigueur de la *Loi*, *LPJ* 158
  - évaluation de la situation de l'enfant, *LPJ* 49-57.3
  - • révision, *LPJ* 57.1, 57.3
  - • but, *LPJ* 57.2
  - hébergement de l'enfant à la suite d'une mesure de protection immédiate ou d'une ordonnance du tribunal, *LPJ* 11.1.1
  - hébergement de l'enfant dans une unité d'encadrement intensif, *LPJ* 63
  - hébergement de l'enfant dans une unité de réadaptation ouverte, *LPJ* 11.1.2
  - honneur (concept), *LPJ* 38.3
  - information, *LPJ* 5
  - information permettant d'identifier l'enfant ou ses parents, *LPJ* 11.2.1
  - information sur les services et les ressources, *LPJ* 45.2, 50.1, 57.2.1
  - infractions, *LPJ* 134-135.2.1
  - intérêt de l'enfant, *LPJ* 3, 6
  - interprétation de la *Loi*, *LPJ* 1
  - intervention auprès d'un enfant et de ses parents, *LPJ* 2.3-2.4
  - intervention de la Cour du Québec, *LPJ* 73-98
    - • à la demande de l'enfant ou des parents, *LPJ* 74.2
    - • à la demande de la Commission, *LPJ* 74.1
    - • à la demande du directeur, *LPJ* 74.1
    - • aide, *LPJ* 75

## Index analytique

- Protection de la jeunesse (*suite*)
  - anonymat, *LPJ* 97
  - audience, *LPJ* 82
  - audition de la cause, *LPJ* 73, 81-81.1
    - de plusieurs enfants issus d'un même parent, *LPJ* 73.1
    - moyen technologique utilisé, *LPJ* 74.0.1
  - audition *ex parte*, *LPJ* 85.4
  - conférence de gestion, *LPJ* 76.0.1, 76.0.3-76.0.6
  - conférence de règlement à l'amiable, *LPJ* 76.3
  - confidentialité du dossier, *LPJ* 96-96.1
  - décision, *LPJ* 90
  - appel, *LPJ* 99
  - copie, *LPJ* 94
  - exécution, *LPJ* 93
  - prolongation, *LPJ* 95-95.1
  - révision, *LPJ* 95-95.1
  - versée au dossier, *LPJ* 95.2
  - déclaration assermentée, *LPJ* 75
  - avis requis, *LPJ* 76
  - défense orale, *LPJ* 89.1
  - enfant apte à témoigner, *LPJ* 85.1, 85.3
  - enfant autochtone, *LPJ* 81.1
  - enfant confié au directeur, *LPJ* 92
  - enfant inapte à témoigner
  - déclaration recevable, *LPJ* 85.5
  - enquête, *LPJ* 77, 81
  - étude sur la situation sociale de l'enfant, *LPJ* 86
  - refus de l'enfant ou des parents, *LPJ* 87
  - transmission, *LPJ* 88
  - exclusion du tribunal, 84
  - frais, *LPJ* 77
  - interprète, *LPJ* 77
  - ordonnance, *LPJ* 91-91.2, 92.1, 93
    - appel, *LPJ* 99
    - exécution, *LPJ* 93
    - prolongation, *LPJ* 95-95.1
    - révision, *LPJ* 95-95.1
    - versée au dossier, *LPJ* 95.2
  - ordonnance pendant l'instance, *LPJ* 76.1
  - outrage au tribunal, *LPJ* 97
  - production d'analyse, rapport, étude ou expertise, *LPJ* 84.2
  - projet d'entente, *LPJ* 76.3-76.4
  - protocole de l'instance, *LPJ* 76.0.1-76.0.2
  - règles de procédure, *LPJ* 85
  - représentation par avocat, *LPJ* 78, 80, 84
  - requête, *LPJ* 76
    - document entre les mains d'un tiers, *LPJ* 84.1
    - rôle du juge, *LPJ* 89
    - témoignage, *LPJ* 77
      - d'un enfant, *LPJ* 85.2
      - traduction des notes sténographiques, *LPJ* 77
  - jugement d'un tribunal n'ayant pas juridiction au Québec, *LPJ* 131
  - maintien de l'enfant dans son milieu familial, *LPJ* 4
  - mauvais traitements psychologiques, *LPJ* 38
  - mécanisme d'orientation relatif aux enfants qui ont commis une infraction, *LPJ* 2.1
  - mesures de protection immédiate, *LPJ* 45-48.1
    - avis de congé, *LPJ* 48.1
    - consultation, *LPJ* 47
    - frais de transport, gîte et couvert, *LPJ* 48
  - soins médicaux et autres soins, *LPJ* 48
  - mesures volontaires, *LPJ* 32, 54
  - collaboration des établissements et organismes, *LPJ* 55
  - demande au tribunal, *LPJ* 53.1
  - entente, *LPJ* 53
    - avec un des parents, *LPJ* 52.1
    - nouvelle entente, *LPJ* 53
    - durée, *LPJ* 53.0.1
    - prise en charge de l'enfant par le directeur, *LPJ* 51
    - refus, *LPJ* 52
    - révision périodique, *LPJ* 57
  - ministres responsables, *LPJ* 156
  - occasion d'être entendus, *LPJ* 6
  - orientation de l'enfant, *LPJ* 49-57.3
  - personnes en autorité, *LPJ* 2.4
  - prolongation des mesures de protection immédiate, *LPJ* 47-47.1
  - rapport de la Commission, *LPJ* 156.1
  - rapport du ministre de la Santé et des Services sociaux, *LPJ* 156.2
  - réglementation, *LPJ* 132
  - renseignements confidentiels, *LPJ* 9, 11.2, 72.5, 72.6.1
  - divulgation, *LPJ* 72.6-72.8
  - divulgation par un établissement, *LPJ* 35.4
  - sanctions extrajudiciaires, *LPJ* 2.1
  - sécurité et développement d'un enfant, *LPJ* 35.2, 38-44, 74.1-74.2
    - conservation de l'information, *LPJ* 37.4-37.4.3
    - notion, *LPJ* 38
    - signalement, *LPJ* 37.1-37.3, 45.1
    - signalement
    - registre, *LPJ* 72.9-72.10
    - sommes requises, *LPJ* 157
    - tutelle
      - aide financière, *LPJ* 70.3
      - décès du tuteur, *LPJ* 70.4
      - demande au tribunal, *LPJ* 70.1
      - fin de l'intervention du directeur, *LPJ* 70.2
      - pouvoirs du tribunal, *LPJ* 70.6
      - relations avec les parents et grands-parents, *LPJ* 70.6
      - rétablissement d'un parent dans la charge, *LPJ* 70.5

**Protection des personnes chargées de l'exécution de la loi,**

*voir aussi* Défense

- capitaine d'un navire, 44
- chirurgien qui pratique une opération chirurgicale, 45
- fonctionnaire judiciaire
- aucune procédure civile lorsqu'une condamnation est annulée, 783
- fonctionnaire public, 25
- personne chargée de l'exécution de la loi, 25(1)
- aider un agent de la paix, 25(1), 28, 31
- arrestation légale, 25(4)
- empêcher une évasion, 25(5)
- d'un pénitencier, 25(5)
- emploi de la force, 25(3), 27
- force de nature à causer la mort, 25(3), 25(4), 25(5)
- force excessive, 26
- protection de soi-même, 25(3)
- exécution d'un acte judiciaire, 25(2), 28, 29(3)
- infraction incluse, 662(5)
- répression d'une émeute, 32, 33

## Index analytique

- Provocation**, *voir aussi* Homicide involontaire coupable
    - arrestation illégale et provocation, 232(4)
    - ce qu'est la provocation, 232(2)
    - défense, 34-35
    - meurtre réduit à un homicide involontaire coupable, 232(1)
  - Proxénétisme**
    - infraction, 286.3(1)
    - personne âgée de moins de dix-huit ans, 286.3(2)
  - Psychiatre**, *voir aussi* Médecin
    - témoigne lors d'une demande de déclaration de délinquant dangereux, 755
  - Public**, *voir* Procès à huis clos; Publicité
  - Publication**, *voir aussi* Libelle; Obscenité
    - aveu ou confession à l'enquête préliminaire, 542(2)
    - chose obscène, 163
    - consentement à intenter une poursuite après une saisie, 164(7)
    - peine, 169
    - comptes rendus judiciaires
    - pas un libelle diffamatoire, 305
    - histoire illustrée de crime, 163
    - consentement à intenter une poursuite après une saisie, 164(7)
    - peine, 169
    - infraction de nature sexuelle
    - identité du plaignant, 486(3), 486(4)
    - interdiction, *voir* Publicité
    - libelle blasphématoire
    - suffisance d'un chef d'accusation, 584
    - libelle diffamatoire, 299, *voir aussi* Libelle diffamatoire
    - peine, 169
    - interdiction après la séparation du jury, 648
    - libelle séditieux, 59
    - suffisance d'un chef d'accusation, 584
    - preuve recueillie lors d'une enquête préliminaire, 539, 542(2)
    - prohibition
    - identité du plaignant ou du témoin, 486(3)
    - lorsque les jurés se séparent, 648
    - preuve recueillie lors d'une enquête préliminaire, 539
    - preuve recueillie lors de l'audience pour faire valoir les motifs justificatifs, 517
    - règles de cour, 482(4)
  - Publicité**
    - de services sexuels, 164(8), 213(1.1)
    - infraction, 286.4, 286.5
    - discrimination interdite, *CDLP* 11
    - ordonnance restreignant la publicité
      - critères, 486(4.7)
      - demande, 486(4.3), 486(4.4)
      - identité des jurés, pour protéger l', 631(6)
      - ne s'applique pas à la communication de renseignements, 486(4.2)
      - pour certaines infractions, 486(3)
      - pour d'autres infractions, 486(4.1)
    - prohibition (interdiction) concernant la
      - identité des jurés, 631(6)
      - identité du plaignant, 486(3), (4); *LJPA* 111, 112
      - jeune contrevenant, *LJPA* 69, 75, 110, 112
      - preuve recueillie lors d'une enquête préliminaire, 539, 542(2)
  - preuve recueillie lors de l'audience pour faire valoir les motifs justificatifs
    - mise en liberté provisoire judiciaire, 517, 520(9), 521(10)
  - renseignements concernant le procès en l'absence du jury, 648
  - témoin âgé de moins de dix-huit ans, 486(3), 486(4); *LJPA* 111, 112
- Puits de pétrole**
  - ajouter une chose, 396
  - incendie criminel, 433, 434
- Québec**, 2, 164(8), 183, 188(4), 320(8), 488.1(1), 493, 534, 552, 638(3), 745.6(6), 772(2), 812; *CDLP* 9.1, 55; *LI* 8.1, 8.2
- Race**, *voir* Égalité
- Racolage**, 213
- Radio**, *voir aussi* Service de télécommunication
  - faux message, 372(1)
- Rapport**
  - faux rapport par un fonctionnaire, 399
  - rapport du shérif, 773
- Rapport médical et psychologique**, *voir aussi* Évaluation (troubles mentaux)
  - adolescent, *LJPA* 34
- Rapports sexuels**
  - rapport complet, 4(5)
- Rapt**, *voir aussi* Enlèvement; Séquestration
  - consentement du procureur général, 283(2)
  - défense
    - consentement de la personne ayant la garde ou la charge légale, 284
    - consentement de la personne enlevée, 286
    - fuite d'un danger, 285
    - protection d'une jeune personne, 285
  - définition de « tuteur », 280(2)
  - ordonnance parentale ou de garde, en contravention avec une, 282
  - ordonnance de garde, en l'absence d'une, 283(1)
  - passage d'enfants à l'étranger avec intention, 273.3, 810.02
  - personne à l'étranger jouissant d'une protection internationale, 7(3)
  - personne âgée de moins de 14 ans, 281-283
  - personne âgée de moins de 16 ans, 280(1)
- Recel**, *voir* Possession
- Receveur général**
  - paiement des amendes, 723(2)
- Récompense**
  - recouvrement d'effets obtenus par la perpétration d'un acte criminel, 142
- Recours extraordinaire**
  - appel, 784
  - application des articles du Code, 774
  - *certiorari*
    - appel, 784
    - disponibilité
      - engagement à titre de condition, 779
      - non-application, 776
    - pour annuler un mandat de dépôt, 782
    - défaut de preuve d'un décret ne constituant pas un motif, 781
    - effet du rejet d'une motion, 780
    - appel, 784

- Recours extraordinaire (*suite*)**
- • aucune demande présentée de nouveau sans preuve nouvelle, 784(3)
  - • défaut de preuve d'un décret
  - • ne constituant pas un motif, 781
  - ordonnance en vue de la détention ultérieure, 775
  - révision du mandat de dépôt, 782
  - ordonnance en vue de la détention ultérieure, 781
  - protection des fonctionnaires judiciaires, 783
  - règles de cour, 482(3)c)
  - révision d'une condamnation ou d'une ordonnance, 777, 778
- Reçu**
- frauduleux sous le régime de la *Loi sur les banques*, 390
  - prétendu reçu, 388
  - preuve par photographie, *LPC* 31(2)
  - valeur d'un effet appréciable, 4(3)c)
- Récusation, voir Jury**
- Recyclage des produits de la criminalité, voir aussi Produits de la criminalité**
- général, 462.31
  - infractions relatives à la drogue, *LDAS* 7
- Réduction de l'emprisonnement en cas de paiement partiel, voir Indemnisation et restitution**
- Régime d'avantages sociaux, de retraite, de rentes ou d'assurance**
- distinction non discriminatoire, *CDLP* 20.1
- Région désignée, voir Terrorisme**
- Registre**
- renvoi de l'appel pour décision sommaire, 685
- Règlement**
- application de la loi, en matière d', *LDAS* 55(2)-(2.10)
  - erreurs judiciaires, concernant les, 696.6
  - « infraction désignée », définition, 462.3(2)
  - « infractions graves », définition, 467.1(4)
  - jeune contrevenant, *LJPA* 154
  - peine purgée conformément aux règlements, 732(1)
  - preuve
  - • connaissance d'office, 781(2); *LPC* 21, 22
- Règlement sur l'accès au cannabis à des fins médicales, CAN 158, 160.1**
- Règlement sur la sélection des ressortissants étrangers (R.R.Q., 1981, c. M-23.1, r. 2), *LPJ* 71.8**
- Règlement sur le chanvre industriel, CAN 160**
- Règlement sur les stupéfiants, CAN 159**
- Règles de cour**
- connaissance d'office, 781(2)
  - générales, 482
  - objet, 482(3)
  - pouvoir d'établir, 482(1), (2), 482.1
  - prise de dépositions par des commissaires, 714
  - publication, 482(4)
  - règlements assurant l'uniformité, 482(5)
- Réhabilitation, voir aussi Casier judiciaire (suspension)**
- accord du pardon par le gouverneur en conseil, 748
  - dossier de déclaration de culpabilité
- • durée de l'incapacité, 750(2)
  - • prérogative royale de clémence, 748, 749; *LCJ* 9
  - jugement antérieur rendu à l'étranger, 465(7)
- Relation sexuelle anale**
- âge, 150.1
  - preuve
  - • enregistrement magnétoscopique, 715.1
  - • non-exigibilité de la corroboration, 274
  - • ordonnance d'interdiction, 161
  - • preuve de comportement sexuel, *voir ce sujet*
  - • règles relatives à la plainte spontanée, 275
  - protection de l'identité, 486
- Rendre compte**
- falsification, 397, 399, 400
  - inscription régulière dans un compte, 330(2)
  - vol par omission de rendre compte, 330(1)
- Renseignements (communication), voir Communication**
- Renseignements confidentiels**
- divulgation, *CDLP* 9
- Renvoi, voir Ajournement (renvoi)**
- Renvoi au procès, voir Renvoi pour subir son procès**
- Renvoi de l'affaire devant le tribunal d'une autre circonscription territoriale, voir Tribunal d'une autre circonscription territoriale**
- Renvoi pour observation, voir Évaluation (troubles mentaux)**
- Renvoi pour subir son procès, 548(1)a), 549**
- Représentation théâtrale**
- immorale, indécente ou obscène, 167
  - • peine, 169
  - « théâtre », 150
- Réputation, *CDLP* 4**
- Résister à une arrestation**
- causant la mort
  - • meurtre au premier degré, 231(4)
  - voies de fait dans l'intention de, 270(1)b), 270.03, 718.02
- Respect de la vie privée, voir Interception de communications privées**
- Responsabilité de l'organisation, voir Organisation**
- Responsabilité pénale, voir aussi Troubles mentaux**
- adolescent, *LJPA* 3(1)
  - cas d'immunité d'un coauteur, 23.1
  - effet du consentement à la mort, 14
  - enfant
  - • de moins de douze ans, 13
  - obéissance aux lois *de facto*, 15
  - organisation
  - • « quiconque », inclusion des organisations, 2
  - troubles mentaux, 2, 16
- Restitution, voir Dédommagement et restitution**
- Rétroactivité**
- non-rétroactivité des lois, *CH* 11g); *CDLP* 37
- Réunion des accusés ou de chefs d'accusation, voir aussi Acte d'accusation (forme et contenu)**
- de chefs d'accusation, 591(1)
  - • chaque chef d'accusation est distinct, 591(2)
  - • chef d'accusation en cas de meurtre, 589
  - • consentement de l'accusé, 566(3), 574(2), 589(6)

- Réunion des accusés ou de chefs d'accusation (*suite*)
  - • séparation (procès séparés)
    - • de chefs d'accusation, 591(3)a), 591(4.1), 591(4.2)
    - • des accusés, 591(3)b), 591(4.1), 591(4.2)
    - • effet de la séparation sur le verdict, 591(4), 591(5)
  - des accusés
  - • complices après le fait, 592
  - • possession de biens criminellement obtenus, 593
- Revenus publics**
  - faux état ou relevé, 399
- Révision de la déclaration de culpabilité**, voir Erreur judiciaire
- Rôder la nuit**, 177
- Sa Majesté**
  - dévolution de la Couronne, *LI* 46
  - lésion corporelle ou assassinat, 46(1)a)
  - • inculpation explicite de haute trahison, 582
  - • peine, 47(1), (4)
  - • preuve d'actes manifestes, 55
  - • indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
- Sabotage**
  - indication dans l'acte d'accusation, 581(4)
  - infraction, 52
  - • preuve d'actes manifestes, 55
  - méfait, 430
- Saisie**, voir Mandat; Mandat de perquisition; Perquisition et saisie; Privilège avocat-client; Télémandat
- Saisie-exécution**
  - bref de confiscation de l'engagement, 771(3.1)
  - • bref non satisfait, 773
  - • recouvrement, 772
- Santé mentale**, voir aussi Troubles mentaux
  - présomption, absence de troubles mentaux, 16(2)
- Saskatchewan**, 2, 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 745.6(7), 812,814(1)
- Sceau du tribunal**
  - formule non requise, 849(2)
- Sceau public**
  - commettre un faux, 369b)
- Secret industriel**, 391
  - connaissance préalable, 391(2)
  - définition, 391(5)
  - infraction, 391(1)-391(2), 391(4)
  - peine, 391(3)
- Secret professionnel**
  - droit au, *CDLP* 9
  - sécurité et développement d'un enfant compromis, signalement, *LPJ* 39
- Sédition**
  - conspiration séditieuse, 59(3)
  - cour supérieure, juridiction, 468, 469a)(v)
  - forces militaires, 62
  - intention séditieuse, 59(4)
  - • exception, 60
  - libelle séditieux, 59(2)
  - • preuve, 584(3)
  - • suffisance d'un chef, 584(1), 584(2)
  - paroles séditieuses, 59(1)
  - punition, 61
- Se livrer**
  - omission de, 145(2)
- Sentence**, voir aussi Absolution; Amende; Frais; Indemnisation et restitution; Ordonnance d'interdiction; Peine
  - appel d'une sentence, 687, 822(1), 839(2)
  - condamnations subseqüentes
  - • pardon n'affecte pas la sentence, 748(4)
  - considération de la période passée sous garde, 719(3)-719(3.4)
  - correction sur *certiorari*, 777(2)
  - début, 719
  - déclaration de la victime, 722(1)
  - • contenu, 722(3)
  - • copie, 722.1
  - • procédure, 722(2)
  - détention indéterminée
  - • appel, 759
  - lorsqu'une peine n'est pas expressément prévue, 126, 127, 743
  - ordonnance de dédommagement, 738
  - ordonnance de libération conditionnelle, 743.6
  - peines cumulatives, 718.3(4)
  - période de mise en liberté provisoire non calculée, 719(2)
  - rapport de l'agent de probation, 721(1)
  - suramende compensatoire, 737
- Séparation**, voir Réunion des accusés ou de chefs d'accusation
- Séquestration**, voir aussi Enlèvement; Rapt
  - accompagnée d'un meurtre, 231(5)
  - détermination de la peine
  - • invasion de domicile, circonstances aggravantes, 348.1
  - infraction, 279(2)
  - personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3), 7(5)-7(7)
- Serment**, voir aussi Affidavit; Affirmation; Parjure
  - affirmation solennelle à la place du, *LPC* 15
  - déféré à l'étranger, *LPC* 52-54
  - devoir de recueillir les dépositions sous
  - • enquête préliminaire, 540(1)a)
  - électronique, 846
  - enfant, *LPC* 16(1)
  - fausse déclaration sous, 133
  - • ordonnance pour fournir des détails, 587(1)a)
  - • suffisance d'un chef d'accusation, 585b)
  - lorsque la capacité mentale est mise en question, *LPC* 16(1)
  - parjure, 131
  - • ordonnance pour fournir des détails, 587(1)a)
  - • suffisance d'un chef d'accusation, 585a)
  - recevoir un serment, *LPC* 13
  - • sans autorisation, 138
  - refuser de prêter, 545(1)
  - témoignage contradictoire, 136
  - témoins dans des procédures à l'étranger, *LPC* 49
- Service correctionnel du Canada**, voir aussi Pénitencier
  - administration régionale, *LSC* 6(3)
  - agent de la paix, *LSC* 10
  - but, *LSC* 3
  - commissaire, *LSC* 2(1)
  - • délégation, *LSC* 2(2), 99(3)
  - • directives, *LSC* 98
  - • griefs ou plaintes, *LSC* 91.1-91.2
  - • nomination, *LSC* 6(1)
  - • règles, *LSC* 97

## Index analytique

- Service correctionnel du Canada (*suite*)  
• cote de sécurité, *LSC* 30  
• critère prépondérant du processus correctionnel, *LSC* 3.1  
• détention légitime d'une personne, *LSC* 9  
• détenu  
• • décès ou invalidité, *LSC* 22  
• • mise en liberté, *LSC* 133-134  
• dispositif de surveillance à distance, *LSC* 57.1  
• enquête, *LSC* 19  
• enquête spéciale, *LSC* 20-21  
• incarcération, *LSC* 28  
• interdiction de nourrir de force un détenu, *LSC* 89  
• maintien en existence, *LSC* 5  
• principes de fonctionnement, *LSC* 4  
• programme pour les autochtones, *LSC* 80  
• • accord, *LSC* 81  
• • chef spirituel et aînés, *LSC* 83  
• • comité consultatif, *LSC* 82  
• • définitions, *LSC* 79  
• • plan de libération conditionnelle, *LSC* 84  
• • plan de surveillance de longue durée, *LSC* 84.1  
• programme pour les délinquants, *LSC* 76  
• • à l'intention des femmes, *LSC* 77  
• • rétribution, *LSC* 78  
• rapport d'activités, *LSC* 95  
• règlements, *LSC* 96  
• renseignements sur la personne, *LSC* 23  
• • communication, *LSC* 25, 26(3)  
• • • à la victime, *LSC* 26  
• • • au délinquant, *LSC* 27  
• • • droit à l'interprète, *LSC* 27(4)  
• • exactitude et correction, *LSC* 24  
• services de santé  
• • consentement, *LSC* 88  
• • définitions, *LSC* 85  
• • droit de refus, *LSC* 88  
• • état de santé du délinquant, *LSC* 87  
• • obligations, *LSC* 86-86.4  
• • programme d'expérimentation, *LSC* 88(4)  
• services en matière de défense des droits des patients, *LSC* 89.1  
• siège, *LSC* 6(2)  
• transférement, *LSC* 29  
• • dans une unité d'intervention structurée, *LSC* 29.01, 36-37.1, 37.91(1)
- Service de télécommunications**, voir aussi Radio  
• matériel exempt de saisie, 199(6)  
• moyen d'obtenir un service sans payer, 327  
• vol de service, 326(1)
- Services sexuels moyennant rétribution**, voir aussi Proxénétisme; Publicité de services sexuels  
• avantage matériel, 286.2(1), 286.5(1)a)  
• • circonstances aggravantes, 286.2(6)  
• • exception, 286.2(4)  
• • • non applicable, 286.2(5)  
• • présomption, 286.2(3)  
• • services d'une personne âgée de moins de dix-huit ans, 286.2(2)  
• d'une personne âgée de moins de dix-huit ans, 286.1(2)  
• endroit, 286.1(5)  
• • public, 286.1(5)
- immunité, 286.5(2)  
• infraction, 286.1(1)  
• interférence à la circulation, 213(1)  
• proxénétisme, 286.3  
• récidive, 286.1(3), 286.1(4)
- Shérif**  
• à titre d'agent de la paix, 2  
• avis d'incarcération, 560(1)a), (2)  
• avis du procès, 560  
• bref de saisie-exécution, 772(1)  
• • certificat dans un rapport, 773(1)  
• certificat d'incarcération, 766(3)  
• incarcération d'une caution, 773(4)  
• meurtre au premier degré, 231(4)a)
- Signature électronique sécurisée**  
• admissibilité, 845  
• définitions, *LPC* 31.8  
• présomptions, *LPC* 31.4
- Signaux de marine**  
• dérangement des, 439  
• • défense, 429(2)
- Signification**, voir aussi Avis  
• jour férié, 20  
• preuve de signification, 4(6), 4(6.1), 4(7)  
• sommations, 4(7), 509(2), 509(3)
- Site de consommation supervisée**  
• définitions, *LDAS* 56.1(1)  
• exemption par le ministre, *LDAS* 56.1(2), 56.1(5)  
• • avis, *LDAS* 56.1(6)  
• • renseignements à fournir, *LDAS* 56.1(3), 56.1(4)  
• pouvoirs des inspecteurs, *LDAS* 31(1.1)-31(1.5)
- Société de personnes**, voir Organisation  
« Société libre et démocratique », *CH* 1
- Société Makivik**, *CANQ* 62
- Société québécoise d'information juridique**, *LPJ* 94.1
- Société québécoise du cannabis**  
• entreposage du cannabis, *CANQ* 23, 67  
• promotion, *CANQ* 48-52  
• publicité, *CANQ* 53, 54  
• transport du cannabis, *CANQ* 23, 67  
• vente du cannabis, *CANQ* 25-26  
• • accessoires, *CANQ* 43  
• • affichage, *CANQ* 41-42  
• • altération du cannabis, *CANQ* 29  
• • comportement de l'acheteur, *CANQ* 32  
• • étalage du cannabis, *CANQ* 40  
• • personne âgée de 21 ans ou plus, *CANQ* 37, 39  
• • personne âgée de moins de 21 ans, *CANQ* 34-36, 38  
• • préposé à la vente, *CANQ* 30  
• • produits, *CANQ* 28  
• • point de vente, *CANQ* 27, 33  
• • quantité, *CANQ* 31
- Sommation**  
• comparution, 482.1, 512.3  
• • mandat en cas d'omission, 512.1  
• délivrance  
• • après une dénonciation, 507, 507.1, 509  
• • poursuite privée, 507.1

Index-Français

## Index analytique

- Sommation (*suite*)**
  - pouvoir d'un seul juge de paix, 788(2)b)
  - si omission de comparaître après l'ajournement, 485
  - un jour férié, 20
  - forme et contenu, 509(1), 509(4), 509(5)
  - lorsqu'il y a perte de compétence, 485(2)
  - omission de comparaître, 803
  - omission de se conformer, 145(3), 145(6), 145(8), 145(9)
  - pour présenter les raisons quand une obscénité est saisie, 164(2)
  - signer en blanc, 507(5), 507.1(8)
  - signification
    - à l'avocat désigné, 650.01
    - aux organisations, 703.2
    - par un agent de la paix, 509(2), 509(3)
    - une irrégularité n'atteint pas la validité, 546
  - ajournement, 547
  - validité, 20, 703.1, 730(2)
- Source journalistique**, *voir aussi* Journaliste
  - définition, 488.01(1), *LPC* 39.1(1)
  - protection, 488.01-488.02, *LPC* 39.1
- Station lunaire Gateway**
  - consentement du procureur général du Canada, 7(2.37)
  - définitions applicables, 7(2.38)
  - infraction commise par un membre d'équipage canadiens, 7(2.35)
  - infraction commise par un membre d'équipage d'un État partenaire, 7(2.36)
- Station spatiale**
  - définitions, 7(2.34)
  - infraction commise par un membre d'équipage canadien, 7(2.3)
  - infraction commise par un membre d'équipage d'un État partenaire, 7(2.31)
  - pouvoirs du procureur général du Canada, 7(2.32)
  - consentement du procureur général du Canada, 7(2.33)
- Stocks et actions**, *voir* Valeurs mobilières
- Stupéfiant**
  - aider à la perpétration de l'infraction, 246
- Substance dangereuse**, *voir* Explosif; Infraction relative à la drogue; Substance délétère
- Substance délétère**
  - administrer, 245
- Substitution**
  - confiscation, 412(2)
  - infraction, 408
  - peine, 412(1)
- Suicide**
  - conseiller ou aider, 241
- Suivre une personne**
  - avec l'intention d'intimider, 423(1)c), 423(1)e)
- Supposition de personne**, *voir aussi* Identité
  - agent de la paix, 130
  - reconnaissance sous un faux nom, 405
- Suppression**
  - acte criminel, 141
  - biens, avec l'intention de frauder des créanciers, 392a(ii)
  - de part, 243
  - document, 340
- épaves, 415a)
- fait de cacher frauduleusement, 341
- minéraux précieux, 394(1)
- titres, 340, 385(1)
- Suramende compensatoire**
  - affectation des amendes compensatoires, 737(7)
  - avis au contrevenant, 737(8)
  - échéance de paiement, 737(4)
  - exécution, 737(9)
  - montant, 737(2)
  - montant supérieur, 737(3)
  - pouvoir de suspendre pendant l'appel, 683(5)d)
- Surdose, LDAS** 4.1
- Sursis**
  - ordonnance
  - • échantillon de substances corporelles, 742.3, 742.31, formule 51
- Surveillance de longue durée**, 752, 755
  - personne assimilée à un délinquant, *LSC* 2.1
  - suspension du casier judiciaire, *LCJ* 4.01
- Surveiller ou cerner**, 423(1)f), (2)
- Symbol**
  - annonce de contrefaçon, 460(1)a)
  - • usage de piélettes contrefaites, 454
  - « de valeur contrefait », 448
- Syndicat**
  - « agent », définition, 2
  - avis de l'acte d'accusation, 621
  - « cadre supérieur », définition, 2
  - comparution des parties, 538, 556, 620, 800(3), 802.1
  - • défaut, 556(2), 622, 623, 800(3)
  - demande pour la tenue d'une enquête préliminaire
  - • absence de demande, 556(3), 556(4)
  - discrimination et intimidation, 425
  - discrimination interdite, *CDLP* 17
  - et complot de restreindre le commerce, 466(2), 467
  - exécution civile, 735(2)
  - « organisation », définition, 2
  - peine, 718.21, 732.1(3.1), (3.2), 735
  - peine supérieure du fait de condamnations antérieures, 727(4)
  - procès et condamnation, 623
  - prononcé des peines
  - • amende, 735
  - • conditions facultatives, 732.1(3.1), 732.1(3.2)
  - • facteurs à prendre en compte, 718.21
  - • responsabilité des parties
  - • autres infractions, 22.1
  - • infractions de négligence, 22.1
  - • responsabilité pénale
  - • autres infractions, 22.2
  - • infractions de négligence, 22.1
  - • obligation de la personne qui supervise un travail, 217.1
  - • « quiconque » inclus, 2
  - signification des actes judiciaires, 703.2
- Système correctionnel**, 2, 25(5), 67, 149(2), 743.1(6), 743.5, 746.1, 761, *voir aussi* Service correctionnel du Canada
- Système de justice pénale pour les adolescents**
  - accord interprovincial, *LJPA* 58, 156, 164
  - accusé ayant le statut d'adulte

## Index analytique

- Système de justice pénale pour les adolescents (*suite*)
- application de la loi, *LJPA* 14(5)
  - continuation de la peine spécifique, *LJPA* 42(17), 89, 92, 93
  - continuation des mesures contre, *LJPA* 14(4)
  - placement sous garde sur condamnation, *LJPA* 76(2)b), 76(9), 89, 92(4), 92(5)
  - statut incertain, *LJPA* 16
  - transfèrement à un établissement correctionnel pour adulte, *LJPA* 30(4), 30(5), 92(1)-(3), 93
  - admissibilité à la libération conditionnelle, *LSC* 119.1-119.2
  - appel
  - acte criminel
    - à la Cour suprême du Canada, à, *LJPA* 37(10)
    - cas où le tribunal pour adolescent est une cour supérieure, *LJPA* 37(8)
    - choix présumé, *LJPA* 37(7)
    - en général, *LJPA* 37(1)-37(3); Partie XXI
    - jugements conjoints, 37(6)
    - outrage au tribunal, *LJPA* 37(2), 37(3), 10
    - révision de la peine spécifique, de la, *LJPA* 37(11)
    - tribunal, Nunavut, *LJPA* 37(9), 839
  - changement de ressort, et, *LJPA* 57(2)
  - *Code criminel*, application du, *LJPA* 37(1), 37(5), 37(9)
  - examen du placement dans un lieu de garde et, *LJPA* 94(7)
  - « infraction grave avec violence » décision, de, *LJPA* 37(4)
  - infraction par procédures sommaires
    - choix présumé, *LJPA* 37(7)
    - en général, *LJPA* 37(5)
    - jugements conjoints, *LJPA* 37(6)
    - révision de la peine spécifique, de la, *LJPA* 37(11)
  - ordonnance, *LJPA* 37(4)
  - ordonnance de non-publication, de l', *LJPA* 37(4)
  - outrage au tribunal, en cas d', 10; *LJPA* 37(2)-37(3)
  - peine applicable aux adultes, décision, de la, *LJPA* 71(5), 76(5)
  - réunion, *LJPA* 37(4)
  - avis aux père et mère, *LJPA* 26
  - choix du mode de procès, *LJPA* 67
  - *Code criminel*, application
  - appel, *LJPA* 37
  - appel des actes criminels, *LJPA* 37(1), 37(6)
  - appel des procédures sommaires, *LJPA* 37(5), 37(6)
  - cautionnement, *LJPA* 28, 29(2), 33
    - révision, *LJPA* 33
  - comparution, *LJPA* 28
  - confiscation du montant des engagements, *LJPA* 135(6), 135(7)
  - délinquant à contrôler, *LJPA* 74(1)
  - délinquant dangereux, *LJPA* 74(1)
  - détermination de la peine, *LJPA* 42(2)j), 50, 51, 74(1), 78-80, 92(4)
  - en général, *LJPA* 140
  - enquête préliminaire, *LJPA* 67(8)
  - formules, *LJPA* 154(2)
  - frais, *LJPA* 142(5)
  - obligation de ne pas troubler la paix publique, *LJPA* 14(2), 20(2)
  - ordonnance d'interdiction, *LJPA* 42(2)j), 51
  - outrage au tribunal, *LJPA* 14(4)
  - prescription, *LJPA* 142(4)
  - présence de l'accusé, *LJPA* 132(2), 132(4), 142(3)
  - procédures sommaires, *LJPA* 142
  - procès, *LJPA* 67(9), 142
  - terminologie, *LJPA* 2(2)
  - troubles mentaux, *LJPA* 141
  - comparution
    - accusé non représenté, *LJPA* 32(3)-32(5)
    - procédure à la comparution, *LJPA* 32
    - renonciation aux exigences procédurales, *LJPA* 32(2)
  - confiscation du montant de l'engagement, *LJPA* 134, 135
  - continuation des mesures, *LJPA* 14(4)
  - déclaration de principes
    - générale, *LJPA* 3(1)
    - mesures extrajudiciaires, *LJPA* 4
    - placement et surveillance, *LJPA* 83(2)
  - demande d'emploi
  - infraction reliée à une, *LJPA* 139(3)
  - question interdite, *LJPA* 82(3)
  - détention
    - autorisation des responsables provinciaux, *LJPA* 30(8)
  - *Code criminel*, application du, *LJPA* 28
  - demande au tribunal pour adolescents
    - avis à l'adolescent, *LJPA* 33(3)
    - avis au poursuivant, *LJPA* 33(2)
    - entendu par un tribunal pour adolescents, *LJPA* 33(1), 33(8)
    - infractions mentionnées à l'article 469, *LJPA* 33(8), 33(9)
    - renonciation à l'avis, *LJPA* 33(4)
    - révison de l'ordonnance, *LJPA* 33(5)-33(7), 33(9)
  - examen, *LJPA* 30.1
  - lieu désigné pour la détention provisoire, *LJPA* 30(1)
    - exception, *LJPA* 30(7)
    - infraction reliée au, *LJPA* 139
  - mesure sociale, substitution, interdite, *LJPA* 29
  - personne digne de confiance, confié au soin d', *LJPA* 31, 139
    - infraction reliée à, *LJPA* 139
    - présomption contre la, *LJPA* 29(2)
    - séparation des adultes et des adolescents, obligation, *LJPA* 29(3)
      - exception, *LJPA* 30(7)
      - transfèrement
        - établissement correctionnel pour adulte, dans un, *LJPA* 30(4), 30(5)
        - lieux désignés, entre les, *LJPA* 30(6)
        - tribunal, du ou au, *LJPA* 30(2)
      - dossier
        - accès
          - adolescent, par l', *LJPA* 124
          - analyse génétique à des fins médicolégales, dossiers visant une, *LJPA* 119(6)
          - archivistes, par les, *LJPA* 128(6)
          - autorisation requise, *LJPA* 117, 118, 119(9)b)
          - condamnation pendant la période d'accès, effet sur la, *LJPA* 119(9), 120(4), 120(6)
          - demande, après l'expiration de la période applicable, *LJPA* 123
          - dossiers de la Gendarmerie royale du Canada, *LJPA* 120
          - forme, *LJPA* 122
          - mesures extrajudiciaires, dossiers relatifs à certaines, *LJPA* 119(4)

Index-Français

## Index analytique

- Système de justice pénale pour les adolescents (*suite*)
- ordonnance d'interdiction, dossier relatif à l', *LJPA* 119(3), 119(10)
  - peine applicable aux adultes, dossiers concernant la, *LJPA* 117
  - période d', *LJPA* 119(2), 119(3), 120(3), 121, 128(1)
  - personnes ayant, *LJPA* 119(1), 119(4)-119(6), 120, 124, 128(6)
  - rapport médical, *LJPA* 119(5), 119(6)
  - rapport prédecisionnel, non-communication, *LJPA* 119(5)
  - rapport psychologique, *LJPA* 119(5), 119(6)
  - communication de renseignements contenus dans les
  - agent de la paix, par un, *LJPA* 125(1), 125(3), 125(4), 125(6)
  - compagnie d'assurance, à une, *LJPA* 125(4)
  - délai, *LJPA* 125(8)
  - délégué à la jeunesse, par le, *LJPA* 125(5), 125(6)
  - demande pour, *LJPA* 127
  - devoirs de la personne à qui les renseignements ont été communiqués, *LJPA* 125(7), 129
  - directeur provincial, par le, *LJPA* 125(5), 125(6)
  - dossiers des archivistes, *LJPA* 126
  - écoles, à des, *LJPA* 125(6)
  - État étranger, à un, *LJPA* 125(3)
  - fins de recherches, à des, *LJPA* 119(8), 120(5), 123(6)
  - forme de la, *LJPA* 122
  - procureur général, par le, *LJPA* 125(2), 125(3), 125(6)
  - rapports, pour des, *LJPA* 125(5)
  - destruction de, *LJPA* 125(7)c, 128
  - enquête préliminaire, *LJPA* 67(7), 67(8)
  - évaluation, voir rapports médicaux et psychologiques
  - examen du procureur général, *LJPA* 23(1), 23(2), 24.1
  - exclusion de la salle d'audience, *LJPA* 132
  - formules, *LJPA* 154
  - garde et liberté, voir aussi détention avant la détermination de la peine; peine spécifique
  - accusé ayant le statut d'adulte, *LJPA* 76(2)b, 76(9), 89, 92, 93
  - congé de réinsertion sociale, *LJPA* 91
  - délégué à la jeunesse, désignation et rôle, *LJPA* 90
  - examen, *LJPA* 87, 88, 94-96, 101, 103, 108, 109
  - liberté sous condition
  - arrestation d'un adolescent, *LJPA* 107
  - examen, *LJPA* 94, 95, 96(3), 96(4), 96(7), 96(8), 108, 109
  - mise en place des conditions, *LJPA* 105
  - non-respect de l'ordonnance, *LJPA* 106-109
  - ordonnance différée de placement et de surveillance et, *LJPA* 42(6)
  - recommandation par le directeur provincial, *LJPA* 96
  - suspension de la, *LJPA* 106, 109(2)b
  - niveaux de garde, *LJPA* 85-88
  - non-respect des conditions, *LJPA* 102, 103, 106-109
  - objectifs, *LJPA* 83(1)
  - ordonnance de placement et surveillance
  - différée, *LJPA* 42(2)p, 42(6), 105-109
  - examen, *LJPA* 42(6), 94, 95, 101, 104(5), 108-109
  - mise en place des conditions, *LJPA* 42(2)n, 97
  - prolongation de la garde, *LJPA* 94, 95, 98-101, 103(2)b, 104
  - violation de l'ordonnance, *LJPA* 42(6), 102, 103, 108
  - principes, *LJPA* 83(2), 84, 85(5)
  - prolongation de la garde
  - demande du directeur provincial, *LJPA* 98-100
  - demande du procureur général, *LJPA* 104
  - examen, *LJPA* 94, 95, 101, 104(5)
  - motifs, *LJPA* 100, 104(5)
  - rapport, *LJPA* 99, 104(5)
  - respect de la réglementation provinciale, *LJPA* 88
  - séparation des adultes et des adolescents, obligation, *LJPA* 84
  - transférements, 85(4)-(7), 86-88, 89(2), 92, 93
  - infraction à la *Loi sur les contraventions*
  - avis, *LJPA* 26(3), 26(6), 26(7)
  - juridiction, *LJPA* 14(1)
  - présence des parents, *LJPA* 27(2)
  - infractions
  - accès non autorisé aux dossiers, *LJPA* 118(1), 138
  - autoriser l'utilisation d'un formulaire de demande d'emploi, *LJPA* 139(3)
  - classification des, *LI* 34; *LJPA* 37(7), 142(2)
  - communication de renseignements interdite, *LJPA* 129, 138
  - défaut d'empêcher l'accès non autorisé aux renseignements, *LJPA* 138
  - défaut de conserver les renseignements à part, *LJPA* 138
  - défaut de détruire les dossiers, *LJPA* 138
  - défaut de détruire les renseignements, *LJPA* 138
  - défaut de se conformer à un engagement relativement aux conditions de placement de l'adolescent confié aux soins d'une personne, *LJPA* 31(3), 139
  - défaut de se conformer à une peine ou une décision, *LJPA* 137
  - défaut de se présenter au tribunal (parent), 10; *LJPA* 27(4), 37(4)
  - détention non autorisée d'un adolescent, *LJPA* 30, 139
  - empêcher un adolescent d'exécuter une condition d'une peine spécifique ou d'une décision, *LJPA* 136
  - outrage au tribunal, 10; *LJPA* 15, 27(4)a), 37(3)
  - utilisation d'un formulaire de demande d'emploi, *LJPA* 139(3)
  - violation de l'ordonnance de non-publication, *LJPA* 110(1), 111(1), 138
  - violation de l'ordonnance différée de placement et surveillance, *LJPA* 42(6), 106-109
  - interprétation de la loi, *LJPA* 2(2), 3(2)
  - juge
  - désaisissement, *LJPA* 130
  - remplacement, *LJPA* 131
  - jugement
  - plaidoyer de culpabilité, *LJPA* 36(1)
  - plaidoyer de non-culpabilité, *LJPA* 36(2)
  - liberté sous condition, voir admissibilité à la libération conditionnelle, garde et liberté
  - *Loi sur l'identification des criminels*
  - application, *LJPA* 113
  - *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*, application de la, *LJPA* 77(2)
  - mesures alternatives, voir mesures extrajudiciaires
  - mesures extrajudiciaires
  - admissibilité en preuve
  - inadmissibilité, *LJPA* 9, 10(4)
  - avertissement, *LJPA* 6, 9
  - continuation, après l'âge de 18 ans, *LJPA* 14(4)
  - dispositions transitoires, *LJPA* 165(5)
  - droits des victimes respectés, *LJPA* 12
  - mesures de recharge

## Index analytique

- Système de justice pénale pour les adolescents (*suite*)
- comme programme de sanctions extrajudiciaires, *LJPA* 165(5)
  - mise en garde
  - en général, *LJPA* 6, 9
  - police, *LJPA* 7
  - procureur général, *LJPA* 8
  - objectifs, *LJPA* 5
  - principes, général, *LJPA* 4, 6, 9, 10
  - renvoi, *LJPA* 6, 9
  - sanction
  - autorité de la chose jugée, et, *LJPA* 10(2)g), 10(5)-10(6)
  - aveu inadmissible, *LJPA* 10(4)
  - avis au père ou à la mère de la, *LJPA* 11
  - conditions, *LJPA* 10(2)
  - dépôt d'une dénonciation, et, *LJPA* 10(6)
  - mise en œuvre, restriction à la, *LJPA* 10(1), 10(3)
  - possibilité, *LJPA* 10(1)-10(3)
  - principes, généraux, *LJPA* 10(1)-10(3)
  - procédures judiciaires, effets sur, *LJPA* 10(5)-10(6)
  - mesures sociales
  - substitution interdite, *LJPA* 28.1
  - mise en liberté d'office, *LSC* 127.1
  - objectif de la loi
  - dispositions concernant la détermination de la peine, *LJPA* 38(1)
  - dispositions concernant le placement et la surveillance, *LJPA* 83(1)
  - obligation de ne pas troubler la paix publique, *LJPA* 14(2), 20(2)
  - ordonnance de mise en liberté avec conditions, *LJPA* 29(1)
  - ordonnance de non-publication
  - appel de, *LJPA* 37(4)
  - demande d'autorisation de publication
  - contrevenant, *LJPA* 110(4)-110(6)
  - victime ou témoin, *LJPA* 111(3)
  - exceptions, *LJPA* 110(2), 110(3), 111(2), 112
  - identification de l'adolescent, *LJPA* 110
  - identification de la victime, *LJPA* 111
  - identification du témoin, *LJPA* 111
  - infractions reliées à, *LJPA* 138
  - organisation
  - commission d'examen, *LJPA* 25(3), 25(4), 25(7), 87, 88, 114, 119h), 120(4)c), 132(3)
  - délégué à la jeunesse, *LJPA* 90
  - directeur provincial
  - délégation, autorisée, *LJPA* 22
  - dispositions transitoires, *LJPA* 165
  - greffier du tribunal, *LJPA* 21
  - groupe consultatif, *LJPA* 19
  - juge de paix, *LJPA* 20
  - tribunal pour adolescents
  - assimilation, *LJPA* 13(2), 13(3)
  - compétence, *LJPA* 14, 15, 58(2), 58(3)
  - cour d'archives, *LJPA* 13(4)
  - désignation du, *LJPA* 13(1)
  - dessaisissement des juges, *LJPA* 130
  - outrage au tribunal, *LJPA* 15
  - réglementation, *LJPA* 17
  - remplacement des juges, *LJPA* 131
  - outrage au tribunal, *LJPA* 15, 37(2)-37(3)
  - peine applicable aux adultes
  - admissibilité à la libération, *LJPA* 78
  - assujettissement à, obligations du tribunal, *LJPA* 62, 73
  - audition, *LJPA* 71
  - avis concernant, *LJPA* 64(2)-64(3), 69
  - choix, *LJPA* 67
  - *Code criminel*, application du, *LJPA* 67(8), 67(9), 74(1)
  - début, 719.1; *LJPA* 74(3)
  - déclaration de culpabilité, comme une, *LJPA* 74(2), 74(3)
  - demande de l'adolescent pour éviter
  - appel de la, *LJPA* 37
  - audition, *LJPA* 71
  - fardeau, *LJPA* 72(2)
  - motif, *LJPA* 72(4)
  - procédure pour les demandes et avis, *LJPA* 81
  - rappel par le tribunal, *LJPA* 70
  - rapports prédécisionnels, *LJPA* 72(3)
  - test applicable, *LJPA* 72(1)
  - demande du procureur général
  - appel de la, *LJPA* 37
  - audition, *LJPA* 71
  - avis, *LJPA* 64(2)-(4), 69, 81
  - droit de demander, *LJPA* 64(1), 69
  - fardeau, *LJPA* 72(2)
  - infractions incluses, *LJPA* 64(3), 69
  - meurtre, pour, 745.1-745.5, 746.1(3)
  - motifs, *LJPA* 72(4)
  - procédure pour les demandes et avis, *LJPA* 81
  - rapport prédécisionnel, *LJPA* 72(3)
  - test applicable, *LJPA* 72(1)
  - emprisonnement
  - condamnation à perpétuité, 745-745.5
  - placement sur, *LJPA* 37, 76, 79, 80
  - enquête préliminaire, *LJPA* 67(7), 67(8)
  - évaluation pour, *LJPA* 34
  - infraction désignée
  - infractions incluses, *LJPA* 64(3), 69
  - infraction grave avec violence
  - avis requis lorsqu'il y a demande du procureur général, *LJPA* 69(2)
  - droit du procureur général de faire une demande, *LJPA* 69(2)
  - infractions incluses, *LJPA* 69(2)
  - rappel par le tribunal, *LJPA* 70
  - libération conditionnelle, 743.5(3); *LJPA* 77
  - placement sous garde, voir emprisonnement, placement sur procédure du procès
  - choix, *LJPA* 67
  - *Code criminel*, application du, *LJPA* 67(9)
  - lorsque requis, *LJPA* 62, 70(2), 72(1)b)
  - procès avec jury, *LJPA* 67(6), 67(9)
  - rapport prédécisionnel, *LJPA* 40
  - père, mère ou gardien
  - avis au, *LJPA* 26
  - ordonnance exigeant la présence
  - absence d'ordonnance pour procédures introduites par dépôt d'un procès-verbal, *LJPA* 27(2)
  - défaut de se présenter, 10, 787; *LJPA* 27(4), 37(3)
  - mandat pour obliger, *LJPA* 27(5)
  - pouvoir de prononcer, *LJPA* 27(1)
  - signification, *LJPA* 27(3)
  - témoignage sur l'âge, *LJPA* 148(1)

Index-Français

## Index analytique

- Système de justice pénale pour les adolescents (*suite*)
  - politiques, *LJPA* 3(1)
  - poursuite privée, *LJPA* 24
  - prescription, *LJPA* 14(3), 142(4)
  - preuve
    - admission, *LJPA* 10(4), 146, 149
    - adolescent, d'un, *LJPA* 151b)
    - âge de l'adolescent
      - certificat, par, *LJPA* 148(2); *LPC* 25(1)
      - déduction, permise, *LJPA* 148(4)
      - mention, par, *LJPA* 142(2); *LPC* 25(1)
      - renseignement digne de foi, par, *LJPA* 148(3)
      - témoignage du père ou de la mère, par, *LJPA* 148(1)
    - avec l'accord des parties
      - faits admis, *LJPA* 149
      - preuve pertinente, *LJPA* 150
    - confession, *LJPA* 146
    - d'un enfant, *LJPA* 151a); *LPC* 16
    - document, validité, *LJPA* 153
    - faits admis, de, *LJPA* 149
    - matérielle
      - consentement à l'admission, *LJPA* 150
      - mesures extrajudiciaires, des, *LJPA* 9, 10(4)
    - sceau, *LJPA* 153
    - signification, preuve de, *LJPA* 152
    - déclaration, admissibilité des
      - évaluation médicale, dans le cadre d'une, *LJPA* 147
      - évaluation psychologique, dans le cadre d'une, *LJPA* 147
      - mesures extrajudiciaires, fait pour bénéficier de, *LJPA* 10(4)
      - personnes en autorité, aux, *LJPA* 146(2)-146(9)
      - rapport prédécisionnel, dans un, *LJPA* 39(10)
      - règles de droit applicables, *LJPA* 146(1)
    - procédure
      - assignation, *LJPA* 144
      - chefs de dénonciation ou d'accusation, *LJPA* 143
      - mandat, *LJPA* 145
      - programme
        - assistance et surveillance intensives, *LJPA* 42(2)l), 42(3)
        - communautaire
          - pouvoir d'établir, *LJPA* 157
          - types, *LJPA* 157
        - lieu où le programme est offert, fréquenter un, *LJPA* 42(2)m), 42(3)
      - sanction extrajudiciaire, comme condition de, *LJPA* 10(2)a)
      - rapports médicaux et psychologiques, *LJPA* 34
      - troubles mentaux, *LJPA* 141
    - Tabac**
      - produits du tabac et tabac en feuilles, interdiction, 121.1
    - Tapage, voir aussi Émeute**
      - attroupement illégal, 63
      - décharger des armes à feu, 175(1)d)
      - faire du tapage, 175(1)a)
      - preuve apportée par un agent de la paix, 175(2)
      - troubler la paix des occupants d'une maison d'habitation, 175(1)d)
      - troubler les offices religieux ou les réunions, 176(2), (3)
    - Taux d'intérêt criminel**, 347
    - Technicien qualifié**
      - certificat, 320.32
    - définition, 320.11
    - immunité, 320.37(2)
    - refus de prélever un échantillon, 320.37(1)
  - Télégramme**
    - faux télégramme, 372(1)
    - matériel exempt de saisie, 199(6)
    - messages facilitant la gageure, 199(1)i), 199(2)
  - Télémandat**, 487.1, *voir aussi* Mandat de perquisition; Mandat par télécommunication; Moyen de télécommunication, Perquisition et saisie
    - saisie de choses non spécifiées, 489
  - Téléphone**
    - appel harassant, 372(3)
    - faux message téléphonique, 372(1)
    - matériel exempt de saisie, 199(6)
    - message pour faciliter les gageures, 202(1)i)
    - propos indécent, 372(2)
  - Témoignage contradictoire**, 136; *CDLP* 38
  - Témoignage d'expert**, *voir aussi* Médecin
    - divulgation et communication
      - ajournement, 657.3(4)a), 657.3(5)a)
      - communication du témoignage ou du rapport
        - défense, par la, 657.3(3)c)
        - poursuivant, par le, 657.3(3)b); *CH* 7
        - ultérieure interdite, 657.3(7)
      - utilisation des documents par le poursuivant, 657.3(6)
      - détails, ordonnance pour fournir des, 657.3(3)
      - préavis d'intention d'appeler un témoin expert, 657.3(3)a)
      - réparation pour non-communication ou pour communication incomplète, 657.3(4), (5)
      - utilisation des documents par le poursuivant, 657.3(6)
      - limite du nombre de témoins, *LPC* 7
      - préavis de l'intention d'appeler un témoin, 657.3(3)a)
    - Témoignage interdit**, *CH* 13; *CDLP* 33.1, 38
    - Témoignage par commission**
      - déposition, 711, 712(2), 713.1
      - déposition d'un témoin malade, 711
      - nomination d'un commissaire, 709, 710
      - témoignage d'un médecin, 710(2)
      - présence de l'accusé ou de son avocat, 713(1)
      - procédure suivie conforme aux principes de justice fondamentale, 713.1
      - rapport des dépositions, 713(2)
    - Témoin, voir aussi** Corroboration; Obliger par un cautionnement; Témoignage par commission; Témoin de moins de dix-huit ans (Protection d'un)
      - à l'étranger, 502.1(3), 709(1)b), 712, 714.2, 714.4-714.8
      - accusé comme témoin, *LPC* 4
      - affirmation au lieu du serment, *LPC* 14
      - aide médicale à mourir, 241.2(5)
      - appel (témoin contrainable au procès)
        - pouvoirs du tribunal, 683(1)
      - application des dispositions du Code, 697
      - arrestation, 704
      - détentio ou libération, 706
      - capacité mise en question
        - capacité mentale mise en question, *LPC* 16(1)
      - enfant, *LPC* 16(1); *LJPA* 151
      - corroboration, *voir ce sujet*
        - de moins de dix-huit ans, protection d'un, *voir ce sujet*

**Témoin (*suite*)**

- déclarations antérieures incompatibles, *LPC* 9-11
- déposition, 502.1(2), 507(1)(ii), 507(3), 508(1), 508(2), 646
- difficulté à communiquer
  - capacité mentale du témoin, *LPC* 6(2)
  - enquête, *LPC* 6(3)
  - identification de l'accusé, *LPC* 6.1
  - témoignage de personnes ayant une déficience physique, *LPC* 6(1)
- enfant, *LPJ* 85.1-85.6
- enquête préliminaire
  - engagement et dépôt, 550
  - refus de déposer, 545
  - expert
    - nombre limité, *LPC* 7
  - identification de l'accusé, *LPC* 6.1
  - identité, 486(3), 486(4)
  - protection, 486.31
- interdiction de contre-interrogatoire par l'accusé, 486(2.3)
- interrogatoire au Canada pour un tribunal étranger, *LPC* 46
- intimidation, 139(3)
- lecture de la preuve
  - appel des procédures sommaires, 822(5)
  - recueillie à l'enquête préliminaire, 715
- muet, *LPC* 6
- obtenir la présence
  - assignation
    - contenu, 700
    - contre un témoin qui s'esquive, 704
    - émission, 698, 699
    - mandat, 698
    - signification, 701
    - valide sur le territoire, 702, 703
    - visa dans une autre juridiction, 528
  - omission de comparaître
    - mandat, 705
    - outrage au tribunal, 708(1)
  - opposé, *LPC* 9(1)
  - parjure, 131, 132
  - personne avec une déficience, *LPC* 6
  - personnes qui trompent la justice, 131-141
  - plainte enregistrée, 715.1
  - preuve de la déclaration, *LPC* 12(2)
  - prisonnier comme témoin, 527
  - procédures, *LPC* 43-51
  - production d'une déclaration écrite, *LPC* 10(1)
  - promesse, compréhension, *LPC* 16(3.1)
  - protection, 486-486.6
  - qui s'esquive
    - arrestation, 704, 706
    - mandat, 704
    - visa dans une autre juridiction, 528
  - recevoir les serments, *LPC* 13
  - sécurité, 486.7
  - témoignage par commission, 136, *voir aussi* Témoignage par commission
  - témoignage sans voir l'accusé, 486(2.1)
  - témoignage sous séquestre, 486(2.1), 486(2.2)
  - témoin virtuel, *LPC* 46(2), 50(1.1), 50(1.2)

**Témoin de moins de dix-huit ans (Protection d'un)**, 486, 659, *voir aussi* Publicité; Témoin

- enregistrement magnétoscopique, 715.1
- infractions précises, 486(1.1)
- interdiction de contre-interrogatoire par l'accusé, 486(2.3)
- interrogatoire et contre-interrogatoire par l'accusé, *CDLP* 35
- ordonnance limitant la publication, 486(3)
  - infraction, 486(5)
  - obligations du juge, 486(4)
  - personne de confiance, 486(1.2), 486(1.3), 486(1.4)
  - protection, 486-486.6
  - témoignage à l'extérieur de la salle d'audience ou derrière un écran, 486(2.1)

**Témoin opposé, *LPC* 9(1)**

- déclaration antérieure incompatible, *LPC* 9(2)

**Tenancier en commun**

- vol, 328d)

**Tentative**

- éléments d'une, 24
- imputée, preuve de consommation d'infraction, 661
- infractions précises
  - actes de piraterie, 75c)
  - contravention à une loi fédérale ou à ses règlements d'application
    - intervention du procureur général du Canada, 579.1
    - corruption de fonctionnaires judiciaires, 119(1)a)(iii)
    - entrave à la justice, 139
    - faire utiliser un acte de faux, 368(1)b)
    - haute trahison, 46(1)a)
    - incitation à la mutinerie, 53
    - influencer un fonctionnaire municipal, 123(2)
    - meurtre, 239
    - juridiction d'un juge de la cour provinciale, 553b)
    - juridiction de la cour, 468, 469
    - lorsque la consommation d'infraction n'est pas prouvée, 660
    - ordonnance pour fournir des détails, 587(1)c)
    - punition, 463

**Terre-Neuve-et-Labrador**, 2, 84(1)e), 164(8), 188(4), 320(8), 482(2)l), 483, 493, 534, 552, 638(3), 745.6, 812; *LSC* 15**Territoires du Nord-Ouest**

- application des dispositions du Code, 8(1)
- confiscation d'engagements, 762(1)
- « cour d'appel », 2, 812
- « cour supérieure », 84(1)d)
- « cour supérieure de juridiction criminelle », 2
- formation de la liste du jury
- récusation motivée, 638
- « juge » dans le cadre de la partie XVI, 493
- « juge » dans le cadre de la partie XIX, 552
- « juge en chef compétent », 745.6(7)
- lieu de l'appel de la déclaration de culpabilité par procédure sommaire, 814(4)
- présentation d'un acte d'accusation, 577
- « tribunal », 164(8)d), 320(8)d)

**Terrorisme**, *voir aussi* Financement du terrorisme; Groupe terroriste

- activité de
  - aggravation de peine pour, 83.27
  - arrestation sans mandat, 83.3(4)
  - cacher une personne, 83.23
  - définition, 83.01(1)

## Index analytique

- Terrorisme (*suite*)
  - donner des instructions pour se livrer, 83.22
  - engagement pour empêcher, 83.3
  - facilitation, 83.19
  - infractions à l'étranger, 7(3.74)
  - quitter le Canada, 83.181, 83.191, 83.201-83.202
    - arrestation, 83.3, *voir aussi* arrestation préventive
    - arrestation préventive
    - conduite devant le juge
    - ajournement de la comparution sur l'engagement, 83.3(7)
    - expiration du délai, 83.3(6)
    - ordonnance de détention ou de mise en liberté, 83.3(7)
    - dispositions transitoires, 83.3(2)
    - obligation de l'agent de la paix, 83.3(5)
    - pouvoir de faire, sans mandat, 83.3(4)
    - rapport annuel sur l'opération des dispositions, 83.31(2)-83.31(4)
    - temporisation, 83.32, 83.33(2)
  - bien, *voir* Groupe terroriste
  - cacher une personne qui se livre à une activité terroriste
  - divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
  - infraction, 83.23
  - infraction à l'étranger, 7(3.74)
  - ordonnance intimant de se soumettre à un prélèvement d'ADN lors d'une déclaration de culpabilité ou d'une absoluition, 487.04, 487.051
  - peines consécutives, 83.26
  - caution, *voir* Caution
  - confiscation, *voir* Groupe terroriste
  - conseiller la commission d'une infraction de terrorisme, 83.221
  - crainte d'une infraction, 810.011
  - définition (infraction de terrorisme), 2
  - donner des instructions pour se livrer à une activité terroriste
    - « activité terroriste », 83.01(1)
    - divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
    - infraction, 83.22(1)
    - peines consécutives, 83.26
    - preuve, fardeau au poursuivant, 83.22(2)
  - engagement, 810.011(15)
  - activité terroriste, empêcher
    - comparution des parties, 83.3(3)
    - comparution devant le juge, 83.3(8)
    - procédure, 83.3(14)
    - conditions
      - arme à feu, 83.3(10)-83.3(12)
      - modification, 83.3(13)
      - motifs, lorsque conditions non assorties, 83.3(12)
      - remise, 83.3(11)
    - consentement du procureur général requis pour déposer une dénonciation, 83.3(1)
    - dépôt d'une dénonciation, 83.3(2)
    - formes, 83.3(14); Formules 23, 32
    - manquement à, 811
    - modification, 83.3(13)
    - ordonnance pour détention ou remise en liberté avec conditions, 83.3(8)
    - procédure, 83.3(14)
    - refus de contracter, effet du, 83.3(9)
    - infraction de terrorisme, pour empêcher
  - comparution des parties, 810.01(2)
  - comparution devant le juge, 810.01(3), 810.01(3.1)
    - procédure, 810.01(7)
  - conditions
    - arme à feu, 810.01(5)-810.01(5.2)
    - modification, 810.01(6)
    - motifs, lorsque conditions non assorties, 810.01(5.2)
    - remise, 810.01(5.1)
  - consentement du procureur général requis pour déposer une dénonciation, 810.01(1)
  - dépôt d'une dénonciation, 810.01(1)
  - manquement à, 811
  - formules, 810.01(7), Formules 23, 32
  - modification, 810.01(6)
  - ordonnance pour détention ou remise en liberté avec conditions, 810.01(3), 810.01(3.1)
  - procédure, 810.01(7)
  - refus de contracter, effet du, 810.01(4)
  - facilitation d'une activité terroriste
    - « activité terroriste », 83.01(1)
    - définition, 83.19(2)
    - divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
    - infraction, 83.19(1)
    - infraction à l'étranger, 7(3.74)
    - ordonnance pour analyses génétiques sur condamnation ou absoluition, 487.04, 487.051
    - peines consécutives, 83.26
    - quitter le Canada, 83.191
    - financement d'une, *voir* Financement du terrorisme
    - fournir ou rendre disponibles des biens ou services à des fins terroristes ou utilisés par un groupe terroriste, *voir* Financement du terrorisme
    - héberger une personne qui se livre à une activité terroriste
      - divulgation de renseignements fiscaux pour investigation sur, 462.48(1.1)
    - infraction, 83.23
    - infraction à l'étranger, 7(3.74)
    - ordonnance pour analyses génétiques sur condamnation ou absoluition, 487.04, 487.051
    - peines consécutives, 83.26
    - incitation à craindre des activités terroristes, 83.231
    - infractions à l'étranger, 7(3.74)
    - inscription des entités, *voir* Groupe terroriste
    - investigation, 83.3
      - dispositions transitoires, 83.33
      - examen, 83.32(1.1)
      - rapport, 83.32(1.2)
      - prorogation, 83.32(2)
      - rapport annuel sur l'opération des dispositions, 83.31(4)
      - temporisation, 83.3
      - meurtre, 231(6.01)
      - obligation de ne pas troubler la paix publique, *voir* engagements
      - ordonnances, 810.5
      - passeport, 83.3(11.1)
      - peine
        - circonstances aggravantes, 718.2a)(v)
        - circonstances aggravantes, pour « activité terroriste », 83.27
        - notification du délinquant, 83.27(2)
        - peines consécutives, 83.26
        - principes de détermination de la peine

## Index analytique

### Terrorisme (*suite*)

- perpétration d'une infraction constituant une activité terroriste
  - • quitter le Canada, 83.202
  - pouvoir judiciaire de retarder la libération conditionnelle si infraction, 743.6(1.2)
  - procédures
    - • arrestation préventive, 83.3(6)-83.3(7)
    - • compétence, 83.25
    - • consentement du procureur général requis, 83.24
    - • engagement avec conditions, pour la demande d', 83.3(8)
  - propagande, 83.222
  - • définition, 83.222(8)
  - ordonnance au gardien d'un ordinateur, 83.223
  - protection des témoins impliqués
  - • engagement, 83.3, 810.01
  - • exclusion, 486(2.101)-486(2.2)
  - ordonnance interdisant la publication, 486(4.1)-486(5)
  - • témoignage sans voir l'accusé, 486(2.101)-486(2.2)
  - rapport annuel
    - • arrestation sans mandat, 83.31(2)-83.31(4)
    - • investigations, sur les, 83.31(4)
    - • mandat d'arrestation, sur les, 83.31(4)
  - région désignée, 83.3(11.2)
  - saisie, *voir* Groupe terroriste
  - surveillance électronique, *voir* Interception de communications privées
    - • autorisation
      - • • conditions de la demande non applicables, 185(1.1), 186(1.1)
    - • durée de validité, prolongation, 186(1.1)
    - • infractions visées, 183
    - • notification de l'avis écrit, prolongation, 196(5)
    - temporskimation, 83.3, 83.32

### Terrorisme nucléaire

- engin
- • définition, 82.2
- exception
- • forces armées, 82.7
- infraction commise à l'étranger, 7(2.21)
- matières nucléaires ou radioactives ou d'engins
- • commission d'un acte criminel en vue d'obtenir, 82.5
- • possession, 82.3
- • utilisation ou modification, 82.4
- menaces, 82.6

### Testament, *voir* Acte testamentaire

### Thérapie de conversion, 164(1)f), 164(3)-164(5), 164(7)

### Timbre

- à titre de bien, 2
- à titre de bien meuble, 4(2)
- contrefaire ou mutiler, 376(1)a)
- définition, 376(3)
- possession d'un timbre contrefait, 376(1)b)
- valeur, 4(2)

### Timbre-poste

- à titre de bien ou de propriété, 2
- à titre de bien meuble, 4(1)
- contrefait, 376(1)
- valeur, 4(1)

### Tirage, *voir* Loterie

### Titre

- cacher frauduleusement, 385(1)
- enregistrement frauduleux, 386

### Titre de bien-fonds, 2

### Titre de marchandises

- cacher frauduleusement, 385
- définition
- destruction, etc., 340
- enregistrement frauduleux de titre, 386
- mise en gage ou octroi d'un droit de rétention par un agent, 325
- valeur, 4(2)a), b)

### Torture

- définition, 269.1(2)
- infraction, 269.1(1)
- « ordre d'un supérieur » ne constitue pas un moyen de défense, 269.1(3)
- personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
- personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
- preuve obtenue par la perpétration d'une infraction inadmissible, 269.1(4)

### Trafic, *voir aussi* Possession en vue d'en faire le trafic

- infraction, LDAS 5(1), 7.1
- peine, LDAS 5(3), 5(4), 7.1

### Trafic d'organes humains

- opération financière, 240.1(2)
- peine, 240.1(3)
- prélèvement sans consentement éclairé, 240.1(1)

### Trahison, *voir aussi* Haute trahison

- actes manifestes
- • fait de conspirer, 46(4)
- • indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
- • paroles de, 48
- • preuve, 55
- contrainte par menaces, 17
- corroboration, 47(3)
- cour supérieure, juridiction, 468, 469a)(i), 469b), 469d), 469e)
- infraction de, 46
- peine, 47(2), 47(4)
- prescription, 48(1)

### Traité

- preuve, LPC 21

### Traite des personnes, 279.01, 279.04

- âgées de moins de dix-huit ans, 279.011
- avantage matériel, 279.02
- exploitation, 279.04
- infraction commise à l'étranger, 7(4.11), 7(4.2)
- peines consécutives, 279.05
- rétention ou destruction de documents, 279.03

### Traitement ou peine cruelle et inusitée, CH 12

### Traité impériaux, LPC 20

### Transfèrement interprovincial (troubles mentaux)

- compétence de la commission d'examen, 672.88, 672.89
- pouvoir, 672.86
- transfèrement de l'accusé, 672.87

### Transfert d'accusation

- infractions à l'extérieur de la province, 478(3)

Index-Français

## Index analytique

**Transfert d'accusation (*suite*)**

- infractions à l'intérieur de la province, 479
- ordonnance de probation, 739

**Transport**

- cruauté envers les animaux
- • défense, 429(2)
- fait de porter atteinte à la sécurité d'une personne, 248
- fraude dans la perception d'un droit, 393(1), 393(2)
- frauduleux, 392
- obtention frauduleuse, 393(3)
- • juridiction d'un juge de la cour provinciale, 553c)(viii)
- représentation fausse pour obtenir, 401
- • confiscation de choses, 401(2)

**Trappe susceptible de causer des lésions corporelles**

- générale/infraction simple, 247(1)
- infraction aggravante
- • causant des lésions corporelles, 247(2), 247(4)
- • causant la mort, 247(5)
- • lieu infractionnel
- • • causant des lésions corporelles, 247(4)
- • • simplement, 247(3)

**Traquer une autre personne**, voir Harcèlement criminel

**Trésor provincial**

- paiement des amendes, CC734.4

**Tribunal**, voir aussi Procédures lors de poursuites sommaires

- audition, CDLP 23
- comparution, CDLP 30
- « compétent », CH 24(1)
- « cour d'appel », 812
- • définition, 2, 673
- • pouvoir d'établir des règles, 482(1), 482.1
- • pouvoirs généraux, 683, 839(2)
- « cour de juridiction criminelle »
- • compétence à l'égard d'une infraction, 469
- • définition, 2
- • pouvoir d'établir des règles, 482(2)
- « cour supérieure de juridiction criminelle »
- • compétence pour juger un acte criminel, 468
- • définition, 2
- • pouvoir d'établir des règles, 482(1), 482(2), 482.1
- « de première instance », 673
- • définition, 2, 673
- • demande pour détention préventive, 752
- • imposition de la peine, 716
- huis clos, CDLP 23
- juge à titre de cour d'archives, 559(1)
- • définition, 2
- « juge de la cour provinciale »
- • juridiction absolue, 553
- « pour adolescents », LJPA 2(1)
- • à titre de cour d'archives, LJPA 13(4)
- règles de cour, 482, 482.1, 745.6(6)
- • gestion des instances, 482.1
- • révision de l'inadmissibilité à la libération conditionnelle, 745.6(6)
- respect du secret professionnel, CDLP 9

**Tribunal d'une autre circonscription territoriale**, voir aussi Juridiction

- appel (poursuites sommaires), 814

- libelle dans un journal, 478(2)

- nouveau procès devant une cour des poursuites sommaires, 822(2)
- poursuites sommaires, 814
- renvoi, 599
- transfèrement du prisonnier, 600
- • devant un juge qui parle la langue de l'accusé, 531
- • motifs, 599(1)
- • transmission du dossier, 599(4), 599(5)

**Tribunal des droits de la personne**, CDLP 84, 100-133

- assesseurs, CDLP 101
- audition, CDLP 104
- • absence d'une partie ou de son procureur, CDLP 122
- • avis, CDLP 120
- • date, CDLP 120
- • demande préliminaire ou incidente, CDLP 104
- • dépositions, enregistrement, CDLP 124
- • compétence, CDLP 111
- • composition, CDLP 101
- • décision, CDLP 125, 131
- • appel, CDLP 132-133
- • erreur, rectification, CDLP 127
- • exécution, CDLP 130
- • homologation, CDLP 130
- • révision ou rétractation, CDLP 128
- • signification, CDLP 129
- demande écrite et signifiée, CDLP 114
- • intérêt d'une partie, CDLP 116
- • lieu d'introduction, CDLP 114
- • modification, CDLP 117
- • parties à la, CDLP 116
- • devoir d'assistance, CDLP 105
- district judiciaire, CDLP 119
- frais et déboursés, CDLP 126
- huissier, CDLP 105
- immunité, CDLP 112
- institution, CDLP 100
- membres
- • conditions de travail, CDLP 101
- • juge de la Cour du Québec, CDLP 103
- • mandat, CDLP 101, 108
- • récusation, CDLP 118
- • remplacement, CDLP 107
- mémoire du demandeur, CDLP 115
- outrage au, CDLP 131
- pouvoirs, CDLP 112
- président, CDLP 101, 106
- preuve, CDLP 123
- procédure, CDLP 113, 114-124
- programme d'accès à l'égalité, CDLP 111.1
- protection des renseignements, CDLP 121
- recours prohibé, CDLP 109
- serment, CDLP 102

**Tribunal militaire**, voir Forces armées

**Tricher au jeu**

- infraction, 209
- • juridiction d'un juge de la cour provinciale, 553c)(v)

**Troubler la paix**, voir Tapage

- Troubles mentaux**, voir aussi Accusé à haut risque, Aptitude à subir son procès, Arme à feu, Commission d'examen, Évaluation (troubles mentaux)
- adolescent, *LJPA* 141
  - avis à la victime faisant état de la libération et du lieu de résidence projetée de l'accusé, 672.5(5.2)
  - céder ou prêter des armes à feu à une personne souffrant de, *LAF* 22
  - charge de la preuve, 16(3)
  - décision et audition, voir ce titre
  - non-responsabilité criminelle, 16(1)
  - présomption d'absence de troubles mentaux, 16(2)
  - renvoi à la cour, 672.5(13.3)
  - révision de la décision
  - risque important pour la sécurité du public, 672.5401
  - • déclaration de la victime, 672.541
  - • obligations additionnelles, 672.542
  - verdict de non-responsabilité criminelle
  - • décision, 672.1(1)
  - verdict spécial
  - • appel par l'accusé du, 675(3)
  - • conséquences du, 672.35
  - • lors d'une demande d'emploi relevant d'une autorité fédérale, 672.37
  - • formalité de verdict spécial, 672.34
  - • ne constituant pas une condamnation antérieure, 672.36
- Tutelle coutumière autochtone**, voir Adoption et tutelle coutumières autochtones
- Tuteur**, voir Père, mère ou tuteur; Rapt
- Uniforme militaire**
- emploi illégitime, 419
  - • présomption d'enrôlement, 421(1)
- Unité d'intervention structurée**, voir Pénitencier
- Usage de la force**, voir Défense (prévue par la loi)
- Vaincre la résistance à la perpétration d'une infraction**, 246
- Valeur ou effet appréciable**
- définition, 2
  - destruction or oblitération, 340
  - falsification, 397
  - obtenir par faux semblant, 363
  - valeur, 4(2)
- Valeurs mobilières**
- agiotage sur les stocks, 383(1)
  - communication de renseignements confidentiels, 382.1(2)
  - • circonstances aggravantes, 380.1
  - courtier vendant pour son propre compte, 384
  - délit d'initié, 382.1
  - • circonstances aggravantes, 380.1
  - destruction d'une valeur, 340b
  - falsification ou destruction, 397(1)
  - faux prospectus, 400
  - • circonstances aggravantes, 380.1
  - frustrer le public ou une personne d'une valeur, 380(1), 380(1.1)
  - • circonstances aggravantes, 380.1
  - imprimer ou utiliser une chose ressemblant à un titre d'un gouvernement ou d'une banque, 457(1), (2)
  - influence sur le marché public, 380(2)
  - • circonstances aggravantes, 380.1
  - manipuler les opérations boursières, 382
  - • circonstances aggravantes, 380.1
- « valeur » ou « effet appréciable », 2
  - • valeur d'un effet appréciable, 4(2)
- Véhicule à moteur**, voir aussi Échantillon d'haleine; Échantillon de sang
- arme prohibée dans un, 90(2), 90(4)
  - conduite dangereuse
  - • culpabilité en cas d'autres chefs d'accusation, 662(5)
  - définition, 2
  - négligence criminelle, 219
  - numéro d'identification, 353.1
  - passe-partout, 353
  - possession avec le numéro d'identification enlevé, 354(2), 354(3)
  - prise sans consentement, 335
  - vol, 333.1
- Vente du cannabis**, voir Société québécoise du cannabis
- Vente d'une mise collective**
- exemptions des infractions, 204(1)
  - infractions, 202(1)
  - mandat de perquisition, 199(1)
  - peine, 202(2)
- Vente pyramidale**, 206(1)e
- Vente spéciale conditionnée**
- obscénité, 169
- Verdict**, voir aussi Jury
- condamnation à une infraction incluse, 662
  - infanticide, 663
  - inobservation des prescriptions ne constitue pas un motif pour annuler, 671
  - lorsque la consommation d'infraction n'est pas prouvée, 660
  - lorsque le jury ne s'entend pas, 653
  - réception du verdict le dimanche, 654
  - tentatives imputées, preuve de consommation d'infraction, 661
- Victime**
- accès aux renseignements et documents, *LSC* 140(14)
  - accord de plaidoyer de culpabilité, 606(4.1)-606(4.4)
  - agir pour le compte de la victime, 2.2, *LSC* 2(3), 2(4)
  - audience relative à l'examen, enregistrement sonore, *LSC* 140(13)
  - décision de la Commission, copie, *LSC* 144.1
  - dédommagement, 737.1, 738-741
  - définition, 2
  - protection, conditions, *LSC* 133(3.1)-133(3.3)
  - représentant, *LSC* 142(3.1)-142(3.4)
  - services de médiation entre victimes et délinquants, *LSC* 26.1
- Vidéoconférence**, 810.21, voir aussi Comparution (par audioconférence ou vidéoconférence), Participant
- Vie**
- droit à la, *CDLP* 1
  - empêcher de sauver une, 262
  - en péril (droit au secours), *CDLP* 2
  - mettre la vie d'un enfant en danger en l'abandonnant, 218
  - obligation des personnes qui pratiquent des opérations dangereuses, 216
- Vie privée**, voir aussi Interception de communications privées
- communications durant le mariage, *LPC* 4(3)
  - droit au respect, *CDLP* 5
  - pièce commerciale, *LPC* 30(10)a)(ii), (iii)
  - preuve documentaire pour les procédures à l'étranger, *LPC* 50(2)

## Index analytique

- Vie privée (*suite*)
    - voyeurisme, 162
  - Violation criminelle de contrat**
    - exception, 422(2)
    - infraction, 422(1)
    - poursuites, 422(3)
  - Violation d'une ordonnance de probation**, voir Probation
  - Violation de contrat**
    - criminelle, 422(1)
    - exception, 422(2)
    - introduction d'instance, 422(3)
  - Violation de la paix**
    - arrestation par un agent de la paix, 31(1)
    - en présence de Sa Majesté, 49
    - • preuve d'actes manifestes, 55
    - • indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
    - • juridiction de la cour supérieure, 468, 469
    - intervenir pour empêcher, 30
    - répression des émeutes, 32
  - Violence**, voir aussi Contrainte
    - employer la violence ou des menaces pour empêcher la résistance au vol, 343a)
    - extorsion, 346(1)
    - intimidation, 423(1)a)
  - Visa**, voir aussi Endossement; Inscription
    - acte d'accusation
    - • modification, 601
    - autorisation, 188.1(2)
    - mandat
    - • de perquisition, 487
    - • enregistreur de numéro, 487.03
    - • général, 487.01, 487.03
    - • localisation, 482.1, 487.03
    - • pour l'arrestation, 528
  - Visite des lieux**, 652
  - Vivre des produits de la prostitution**, voir Produits (prostitution)
  - Voie publique ou grande route**
    - définition, 2
    - obstruction, 423(1)g)
  - Voies de fait**, voir aussi Agression sexuelle
    - agent de la paix, 270(1), 270.01-270.03, 718.02
    - application de l'article, 265(2)
    - atteinte à la sécurité des aéronefs, 77a)
    - atteinte à la sécurité des aéroports, 77b)
    - avec intention
    - • de résister à une personne lors d'une saisie légale en causant la mort, 231(4)
    - • de voler, 343c)
    - avec une arme, 267a)
    - • personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
    - • personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
    - causer illégalement des lésions corporelles, 269
    - consentement, 265(3), 265(4)
    - • croyance quant au consentement, 265(4)
    - contre un conducteur de véhicule de transport en commun
    - • circonstance aggravante, 269.01
  - contre une personne qui fait la lecture d'une proclamation relative à une émeute, 68a)
  - croyance quant au consentement, 265(4)
  - défense des biens, 35
  - définition, 265(1)
  - graves, 268
  - • excision, 268(3)
  - • • consentement, 268(4)
  - • • personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - • • personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
  - infliction de lésions corporelles, 267b)
  - • personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - • personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
  - infraction, 266
  - la Reine, 46(1)a)
  - • indication dans l'acte d'accusation, 581(4), 601(9)
  - • preuve d'actes manifestes, 55
  - légitime défense, 34-35
  - « lésions corporelles », définition, 2
  - menaces de commettre une infraction contre une personne jouissant d'une protection internationale, 7(3), 424
  - ministre du culte, 176(1)b)(i)
  - par un intrus, 35
  - personne jouissant d'une protection internationale, à l'étranger, 7(3)
  - personnel des Nations Unies ou personnel associé, à l'étranger, 7(3.71)
  - punition, 266
- Vol**
  - bestiaux, 338(1), 338(2)
  - carte de crédit, 342(1)a)
  - d'un véhicule à moteur, 333.1
  - de courrier, 356
  - dépositaire volant des choses frappées de saisie, 324
  - distraction de fonds, 332
  - échantillon de minerais ou de minéraux, 333
  - • présomption de possession, 656
  - • électricité ou gaz, 326(1)a)
  - éléments de l'infraction, 322(1)
  - huîtres
  - • acte d'accusation, 323(2)
  - • présomption de propriété, 323(1)
  - juridiction de la cour provincial, 553, 555(2)
  - locataire volant par son droit de réversion, 328c)
  - membre volant de l'organisation, 328e)
  - mise en gage par un agent, 325
  - par un administrateur ou un agent de l'organisation, 328e)
  - par un associé, 328d)
  - par un propriétaire, 328a)
  - par une personne déttenant une procuration, 331, 332
  - personne tenue de rendre compte, 330(1)
  - punition, 334
  - • dépassant 5 000 \$, 334a)
  - • ne dépassant pas 5 000 \$, 334b)
  - qualifié, voir Vol qualifié
  - service de télécommunication, 326(1)
  - tenanciers en commun, 328d)
  - « voler », 2

## Index analytique

**Vol avec effraction**, voir Introduction par effraction

**Vol qualifié**

- fait d'arrêter la poste avec intention de vol, 345
- infraction, 343
- peine
  - • en général, 344b)
  - • s'il y a invasion de domicile, 348.1
  - • s'il y a usage d'une arme à feu, 344a)
- récidive, 344(2), (3)
- vol à main armée, 343d)
- vol d'une arme à feu, 98.1

**Voyeurisme**, 162

**Yukon**

- application des dispositions du Code, 8(1)
- confiscation d'engagements, 762(1)
- constitution du jury
  - • récusation motivée, 638
- « cour d'appel », 2, 812

- « cour supérieure de juridiction criminelle », 2
- « juge en chef compétent », 745.6(6), (7)
- « juge » sous la partie XVI, 493
- « juge » sous la partie XIX, 552
- lieu d'appel (poursuites sommaires), 814(4)
- présentation d'un acte d'accusation, 577
- proclamations, etc. des lieutenants-gouverneurs, *LPC* 22(2)
- « procureur général », 2
- « tribunal », 164(8)d), 320(8)d)

Index-Français



## ANALYTICAL INDEX

*References are made to sections. Sections not preceded by an abbreviation refer to the Criminal Code.*

*Related statutes are identified as follows :*

|   |              |
|---|--------------|
| <i>Act to provide for the suspension of the records of persons who have been convicted of offences and have subsequently rehabilitated themselves</i> | <i>CRA</i>   |
| <i>Canada Evidence Act</i>  | <i>CEA</i>   |
| <i>Canadian Charter of Rights and Freedoms</i>  | <i>CCRF</i>  |
| <i>Charter of Human Rights and Freedoms</i>   | <i>CHRF</i>  |
| <i>Controlled Drugs and Substances Act</i>  | <i>CDA</i>   |
| <i>Cannabis Act</i>   | <i>CAN</i>   |
| <i>Cannabis Regulation Act</i>  | <i>CANQ</i>  |
| <i>Corrections and Conditional Release Act</i>  | <i>CCRA</i>  |
| <i>DNA Identification Act</i>   | <i>DNA</i>   |
| <i>Extradition Act</i>  | <i>EXA</i>   |
| <i>Firearms Act</i>   | <i>FA</i>    |
| <i>Identification of Criminals Act</i>  | <i>ICA</i>   |
| <i>Interpretation Act</i>   | <i>IA</i>    |
| <i>Sex Offender Information Registration Act</i>  | <i>SOIRA</i> |
| <i>Youth Criminal Justice Act</i>   | <i>YCJA</i>  |
| <i>Youth Protection Act</i>   | <i>YPA</i>   |

### **Abandonment**

- “abandon”, 214
  - child under, 10, 218
- Abduction**, *see also* Confinement; Kidnapping
- consent of Attorney General, 283(2)
  - custody or parenting order, contravention of, 282
  - custody order, where none, 283(1)
  - defences
  - • consent of person abducted, 286
  - • consent of person having lawful possession, 284
  - • escape from harm, 285
  - • protection of young person, 285
  - definition of “guardian”, 280(2)
  - internationally protected persons outside Canada, 7(3)
  - person under 14, 281–283
  - person under 16, 280(1)
  - removal of child from Canada with intent, 273.3, 810.02

### **Aboriginal accused**, 493.2

#### **Aboriginal communities**

- cannabis (Québec), *CANQ* 62

#### **Aboriginal offender**, *see* Correctional Service of Canada (programs for aboriginal offenders)

#### **Aboriginal Rights**

- firearms, *FA* 2(3)
- rights and freedoms not affected, *CCRF* 25

#### **Absconding**, *see also* Presence of Accused; Witness

- accused
- • preliminary inquiry, 544
- • trial, 475, 598
- • • accused deemed present, 715(3)
- • • jury election deemed waived, 598
- witness
- • arrest with warrant, 704
- • detention or release, 706

- • endorsement in another jurisdiction, 528

#### **Absolute Jurisdiction**, 553, *see also* Jurisdiction

#### **Abstract of Title**

- fraudulent concealment, 385(1)

#### **Abuse of Process**, 8, 131; *CCRF* 7

#### **Acceleration of Death**, 226

#### **Access to Cannabis for Medical Purposes Regulations**, *CAN* 158, 160.1

#### **Access to Information Act**, *CAN* 2(1), *CCRA* 23, 140(14)

#### **Accessory After Fact**, *see also* Party to Offence

- defined, 23(1)
- evidence of conviction or discharge of another person, 657.2(2)
- indictment of other parties, 23.1, 592
- murder, 240
- punishment (general), 463
- • accessory to murder, 240

#### **Accident**

- failure or refusal to comply with demand, 320.15
- • presumption of operation, 320.35
- failure to stop, 320.16

#### **Accommodation**

- fraudulently obtaining, 364

#### **Account**

- account entry negating theft, 330(2)
- falsifying, 397, 399, 400
- theft by failure to account, 330(1)

#### **Accused**, *see also* Arrest, Detention, Legal rights, Presence of Accused, Release order

- appearance, 502.1(1), 515(2.2), 515(2.3)
- full and complete defence, *CHRF* 35
- interpreter, *CHRF* 36
- lesser punishment, *CCRF* 11(i); *CHRF* 37.2
- non-retroactivity of law, *CCRF* 11(g); *CHRF* 37

## Analytical Index

- Accused (*cont'd*)**
- right to trial, *CHRF* 32.1
  - rights of, *CHRF* 28.1
  - self-incrimination, protection against, *CCRF* 13; *CHRF* 33.1
- Act, see Statutes**
- Act respecting Access to Documents held by public bodies and the Protection of personal information**, *YPA* 72.5, 72.7-72.8
- Act respecting administrative justice (c. J-3)**, *YPA* 71.25
- Act respecting assistance and compensation for victims of crime (L.Q. 1993, c. 54)**, *YPA* 72.6
- Act respecting contracting by public bodies (c. C-65.1)**, *CANQ* 26
- Act respecting correctional services (c. S-4.01)**, *YPA* 11
- Act respecting equal access to employment in public bodies and amending the Charter of human rights and freedoms (2000, c. 45)**, *CHRF* 57, 86, 93, 111.1
- Act respecting health services and social services (c. S-4.2)**, *CANQ* 9, 12(1); *YPA* 1, 26, 36, 48.1, 57.1, 64-65, 70
- Act respecting health services and social services for Cree Native persons (c. S-5)**, *CANQ* 12(1) ; *YPA* 1, 26, 36, 37.5, 48.1, 57.1, 64-65, 70
- Act respecting hunting and fishing rights in the James Bay and New Québec territories(c. D-13.1)**, *CANQ* 12(11)
- Act respecting liquor permits (c. P-9.1)**, *CANQ* 12(13)
- Act respecting occupational health and safety (c. S-2.1)**, *CANQ* 21
- Act respecting public inquiry commissions (c. C-37)**, *CHRF* 68, 112; *YPA* 72.3
- Act respecting the conservation and development of wildlife (c. C-61.1)**, *CANQ* 12(11)
- Act respecting the Québec correctional system Act(c. S-40.1)**, *CANQ* 8(4)
- Act respecting the Société des alcools du Québec (RLRQ, c. S-13)**, *CANQ* 23, 59, 64(2), 69, 74, 111
- Act to implement the Convention on Protection of Children and Co-operation in Respect of Intercountry Adoption**, *YPA* 32, 71, 71.3.8, 71.4
- Act to secure handicapped persons in the exercise of their rights with a view to achieving social, school and workplace integration (c. E-20.1)**, *CHRF* 86
- Adjournment (Demands)**, *see also* Assessment (Mental Disorder)
- effect on recognizance, etc., 763
  - jury trial
  - disagreement upon verdict, 653
  - preliminary inquiry
  - irregularities misleading accused, 547
  - witness refusing to testify, 545
  - procedural irregularities, 485, 686(1)(b)(iv)
  - summary conviction
  - appeal, 824
  - trial, 803
  - trial by judge, 571
  - trial by provincial court judge, 669.1
  - trial on indictment
  - general, 645
  - to plead, etc., 606(3)
  - to secure documents, 603
  - where accused misled, 601(5)
  - when no jury summoned, 474
- Admissions**
- dispensing with proof
  - dangerous offenders, 754(3)
  - trial by indictment, 655
  - preliminary inquiry
  - admission as evidence at inquiry, 541(1), (2)
  - evidence of accused, as admission at trial, 657
  - non-publication (offence), 542(2)
  - previous admission, 542(1)
  - publication, 542(2)
  - young person, *YCJA* 10(4), 149
- Adoption of a child domiciled in Québec**, *YPA* 2, 11.2, 71.3.4-71.3.16
- adopter's antecedents, *YPA* 71.3.6-71.3.7
  - by a person domiciled outside Québec, *YPA* 71.3.8-71.3.11
  - director to inform the Minister, *YPA* 71.3.10
  - regulation, *YPA* 71.3.11
  - responsibilities of the Minister, *YPA* 71.3.8, 71.3.10
  - support services, *YPA* 71.3.9
  - child's family and medical antecedents, *YPA* 71.3.6-71.3.7
  - file of the child, *YPA* 71.27
  - financial assistance, *YPA* 71.3
  - identity disclosure vetoes and contact vetoes, *YPA* 71.3.15
  - information and documents, *YPA* 71.3.12-71.3.16
  - opinion regarding the interest of the child, *YPA* 71.3.5
  - order of placement, *YPA* 71.3.4, 71.3.6
  - psychological assessment of the adopters, *YPA* 71.3.5
  - reasonable means to facilitate the, *YPA* 71
  - research into family and medical antecedents, *YPA* 71.3.6-71.3.7, 71.3.12-71.3.14, 71.14-71.15.5
  - responsibilities of the Minister, *YPA* 71.3.7-71.3.8
  - special responsibilities of the Director of Youth Protection, *YPA* 71.3.4-71.3.7
  - support services, *YPA* 71.3.4, 71.3.14
- Adoption of a child domiciled outside Québec**, *YPA* 2, 11.2
- agreement with another government, *YPA* 71.10
  - by a certified body, *YPA* 71.5, 71.16-72.3
  - certification, *YPA* 71.16
  - content, *YPA* 71.19
  - corrective measures, *YPA* 71.24
  - factors considered, *YPA* 71.18
  - initial period of, *YPA* 71.20
  - maintaining the, *YPA* 71.21
  - qualifications required, *YPA* 71.17
  - renewal of, *YPA* 71.20
  - suspension, revocation or refusal of, 71.23
  - appeal, *YPA* 71.26
  - notification by Minister, *YPA* 71.25
  - child's family and medical antecedents, *YPA* 71.14-71.15.4
  - file of the child, *YPA* 71.27
  - inquiry, *YPA* 72.2-72.4
  - inspection, *YPA* 71.28, 72.1
  - prohibition, *YPA* 72
  - terminating activities, *YPA* 71.22
  - child's placement, *YPA* 71.9
  - information and documents, *YPA* 71.15.1-71.15.4
  - minister's responsibilities, *YPA* 71.4
  - process, terms and conditions, *YPA* 71.6
  - psychosocial assessment of persons wishing to adopt, *YPA* 71.7
  - steps to obtain an adoption judgment or the judicial recognition of an adoption decision, *YPA* 71.8.1

## Analytical Index

- Adoption of a child domiciled outside Québec (*cont'd*)
  - supervisory measures, *YPA* 71.11
  - support services, *YPA* 71.15.5
  - written attestation, *YPA* 71.8
- Adult**, *YCJA* 2(1), *see also* Parent(s) or Guardian
  - bound to assist child, *YPA* 42
- Adultery**
  - corrupting child, 172
- Adverse Witness**, *CEA* 9(1)
  - prior inconsistent statement, *CEA* 9(2)
- Advertising**
  - counterfeit money or tokens, 460(1)(a)
  - cure for venereal disease, 163
  - drug to cause miscarriage, 163
  - false prospectus, 400
  - invitation to bet on contest, 202
  - lottery scheme, 206(1)(a), (7)
  - sexual services, 164(8), 213(1.1)
  - offence, 286.4, 286.5
  - using likeness of bank note, 457
- Advocate**
  - confidential communication with a child, *YPA* 9
  - right to the assistance of an, *CHRF* 29, 34
  - youth protection, *YPA* 78, 80-81, 84, 85.4
- Aeronautics Act**, 7(2.21)
- Affidavit**, *see also* Certificate; Certified Copy; Service
  - general
  - affirmation in lieu of oath, *CEA* 15
  - foreign affidavit, *CEA* 52-54
  - offences
  - administering oath without authority, 138(a)
  - false statements, 131, 134
  - perjury, 131
  - "witness", 118
  - signing pretended affidavit, 138(a), (c)
  - statement, 133, 134
  - using pretended affidavit, 138(b)
  - particular affidavits
  - banking record
  - proof of entry, *CEA* 29(3), (4)
  - business record
  - proof of copy, *CEA* 30(3)
  - proof of explanation, *CEA* 30(4), (8)
  - proof of ownership and value of property, 657.1
  - government record
  - proof of entry, *CEA* 26
  - insurance
  - proof of loss, *CEA* 42
  - ownership and value of property, 657.1(1), (2)
  - attendance for examination, 657.1(4)
  - notice of intention to produce, 657.1(3)
  - photographic evidence, 491.2(4)
  - photographic print
  - proof of compliance, *CEA* 31(3), (4)
  - proof of service of any document, 4(6), (7)
  - subpoena
  - proof of service, 701
- Affirmation**, *see also* Affidavit; Oath
  - administered abroad, *CEA* 52-54
- affidavit or deposition, *CEA* 15
- in lieu of oath, *CEA* 14
- liability for perjury, *CEA* 15(2)
- Affirmative action program**, *CCRF* 6(4), 15(2); *CHRF* 18.1, 86-92
  - administration, *CHRF* 89
  - assistance, *CHRF* 87
  - implementation, *CHRF* 92
  - jurisdiction of the Human Rights Tribunal, *CHRF* 111.1
  - modification, *CHRF* 91
  - non-discriminatory, *CHRF* 86
  - object of an, *CHRF* 86
  - proposal, *CHRF* 88
  - withdrawal of approval, *CHRF* 90
- Age**, *see also* Assault; Consent; Equality; Sexual Assault
  - "child", *YCJA* 2(1)
  - criminal responsibility, 13
  - mistake re, 150.1
  - determination, *IA* 30
  - proof, 658; *YCJA* 148
  - young offenders
  - jurisdiction re age, *YCJA* 14
  - presumptive offences, for purpose of, *YCJA* 61
  - "young person", *YCJA* 2(1)
- Aged person**
  - protection of, *CHRF* 48
- Agent**, *see also* Power of Attorney
  - "agent", 426(4)
  - appearance for accused, 556, 620, 800, 802.1
  - limitation on use, 802.1
  - organizational accused, 556, 620, 800(3)
  - liability for fraud regarding public stores, 418(2)
  - limitation on use, 802.1
  - pledge of goods not theft, 325
  - secret commission, 426
- Aggravated Assault**, *see* Assault
- Aggravated Sexual Assault**, *see* Sexual Assault
- Aggravating Circumstances**, 130.1, 269.01, 348.1, 380.1, 718.2(a)
- Aiding and Abetting**, *see also* Accessory After Fact; Counselling; Party to Offence
  - essential elements
  - abetting, 21(1)(c)
  - aiding, 21(1)(b)
  - indictment of other parties, 23.1
  - particular offences
  - betting offences, 202(1)(j)
  - desertion, 54, 56
  - enemy alien, 50
  - escape, 146-148
  - prize fight, 83(1)
  - suicide, 241
  - treason, 46, 50
- Air Navigation Facilities**, *see also* Aircraft
  - interfering with operation, 77(d)
  - offence outside Canada, 7(2)(c)
- Aircraft**, *see also* Hijacking
  - deemed in service, 7(9)
  - defined, 214

Index-English

## Analytical Index

- Aircraft (*cont'd*)
  - "flight", 7(8)
  - jurisdiction over accused, 7(5)
  - jurisdiction over offence, 7(1), (2), 476
  - Lunar Gateway, *see* Lunar Gateway
  - offence against internationally protected person, 7(3)
  - offence outside Canada
    - accessory after the fact, 7(2)(e)
    - attempt, 7(2)(e)
    - consent to prosecution, 7(7)
    - conspiracy, 7(2)(e)
    - counselling, 7(2)(e)
    - deemed committed in Canada, 7(1), (2)
    - trial outside Canada, 7(6)
  - particular offences
    - act of violence, 77(a), (b)
    - breaking and entering, 348
    - causes damage, 77
    - endangering safety, 77
    - aircraft deemed in service, 77(g)
    - DNA order on conviction or discharge, 487.04
    - interim release, 522(1)
    - false communication, 77(g)
    - fraud in obtaining transportation, 393(3)
    - hijacking, 76
    - consent to prosecution, 7(7)
    - first degree murder, 231(5)
    - interim release, 522(1)
    - offence outside Canada, 7
    - hostage taking, 7(3.1)
    - offences outside Canada, 6(3.7)(b)
    - rendering incapable of flight, 77(c)
    - interim release, 522(1)
    - sabotage, 52
    - evidence of overt acts, 55
    - statement in indictment, 581(4)
    - weapon or explosive on board, 78
    - interim release, 522(1)
  - pilot as peace officer, 2
  - space station, 7(2.34)
  - definitions, 7(2.34)
  - offence committed by Canadian crew member, 7(2.3)
  - offence committed by crew member of Partner state, 7(2.31)
  - proceedings by Attorney General of Canada, 7(2.32)
  - consent of Attorney General of Canada, 7(2.33)
  - use of force aboard
  - justified, 27.1
- Airport**, *see also* International Airport
  - endangering safety, 77
  - DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - particular offences
    - act of violence, 77(b)
    - causes serious damage, 77(f)
- Alarming the Queen**
  - act with intent to alarm, 49
  - evidence of overt acts, 55
  - statement in indictment, 581(4), 601(9)
- Alberta**, 2, 164(8), 188(4), 320(8), 493, 534, 552, 638(3), 745.6(7), 812, 814(1)
- Alcohol**, *see also* Blood Sample; Bodily substance sample; Breath sample; Motor Vehicles
  - conditions of probation
  - abstention, 732.1(3)(c)(i)
  - operation while impaired, 320.14
  - samples of breath, bodily substances or blood, 320.28, 320.31
  - failure or refusal to comply, 320.15(1)
  - testing for presence, 320.27, 320.31
  - failure or refusal to comply, 320.15(1)
- Alien**
  - assisting enemy alien, 50(1)
  - evidence of overt acts, 55
  - statement in indictment, 581(4), 601(9)
  - consent to prosecution, 7(7), 477(2)
  - juror
  - challenge for cause, 638(1)(d)
- Alternative Measures**, *see* Punishment; Youth Criminal Justice
- Amendment**, *see* Indictment (Form and Substance)
- Ammunition**
  - defined, 84(1)
  - prohibited
  - defined, 84(1)
  - unauthorized possession of, FA 108
- Anal Intercourse**
  - evidence
  - corroboration not required, 274
  - order of prohibition, 161
  - recent complaint rules, 275
  - sexual activity evidence, *see that topic*
  - videotaped, 715.1
  - mistake of age, 150.1
  - safeguarding identity, 486
- Analyst**
  - certificate, 320.32
  - definition, 320.11, 729(2), 729.1(2), 811.1(2), CAN 2(1)
- Animals**
  - abandonment
  - defence, 429(2)
  - causing damage or injury, 446
  - failure to exercise reasonable care as evidence, 446(3)
  - offence, 446(1)
  - punishment, 446(2)
  - causing unnecessary suffering, 445.1
  - failure to exercise reasonable care as evidence, 445.1(3)
  - offence, 445.1(1)
  - presence at baiting as evidence, 445.1(4)
  - punishment, 445.1(2)
  - cruelty
  - defence, 429(2)
  - injuring, killing or endangering, 445, 445.01, 718.03
  - defence, 429(2)
  - offence, 445(1)
  - punishment, 445(2)
  - order of prohibition or restitution, 447.1(1)
  - application, 447.1(3)
  - breach of, 447.1(2)
  - ownership or custody while prohibited
  - defence, 429(2)
  - poisoning

- Animals (*cont'd*)**
- • defence, 429(2)
  - property in wild animal, 322(5)
- Antique Firearm, *see* Firearm**
- Appeals (Indictable Offences)**
- by accused (to court of appeal)
  - from conviction, 675(1)(a)
  - from dangerous offender finding, 759
  - from discharge, 730(3)(a)
  - from extraordinary remedies, 784(1), (2)
  - from finding of not criminally responsible, 675(3)
  - from finding of unfitness, 675(3)
  - from parole delay order, 675(2.1)
  - from parole ineligibility order, 675(2), (2.1)
  - from proceeds of crime forfeiture order, 462.44
  - from sentence, 675(1)(b)
  - from summary conviction, 675(1.1)
  - person under eighteen, 675(2.1)
  - by accused (to Supreme Court of Canada), 691, 692
  - where acquittal set aside and judge dissents, 691(2)(a)
  - where acquittal set aside and verdict of guilty entered, 691(2)(b)
  - where co-accused acquitted, 691(2)(b)
  - where conviction upheld, 691(1)
  - where found not criminally responsible, 692(1)
  - where found unfit, 692(2)
  - where leave of court, 691(2)(c)
  - by Attorney General (to court of appeal)
  - from acquittal, 676(1)(a), (2)
  - from discharge, 730(3)(b)
  - from dismissal of dangerous offender application, 759
  - from extraordinary remedies, 784(1)
  - from finding of unfitness, 676(3)
  - from order quashing or refusing jurisdiction, 676(1)(b)
  - from order staying proceedings, 676(1)(c)
  - from parole delay order, 675
  - from parole ineligibility order, 676(4), (5)
  - from proceeds of crime forfeiture order, 462.44
  - from sentence, 676(1)(d)
  - from summary conviction cases, 676(1.1)
  - from verdict of not criminally responsible on account of mental disorder, 676(1)(a)
  - by Attorney General (to Supreme Court of Canada), 693
  - as of right, 693(1)(a)
  - by Attorney General of Canada, 696
  - where leave given, 693(1)(b), (2)
  - costs, 676.1
  - "court of appeal", 673
  - dissent, specifying grounds of, 677
  - "indictment", 673
  - notice of appeal
  - extension of time, 678(2)
  - to court of appeal, 678(1)
  - to Supreme Court of Canada, 694
  - powers of court of appeal
  - ancillary authority, 683, 684
  - amend indictment, 683(1)(g)
  - appointment of counsel, 684
  - inquiries and reports, 683(1)(e), (f), (2)
  - order production, 683(1)(a)
  - order virtual presence of parties, 683(2.1)
  - • powers in civil cases, 683(3)
  - • receive evidence, 683(1)(b)–(d), (2)
  - • suspension of payment, 683(5), (6)
  - • authority to determine appeals, 685–687
  - • allow appeal, 686(1)(a), (2), (4)(b), (6), 687(1)(a)
  - • annul/vary order of compensation or restitution, 689(2)
  - • dismiss appeal, 686(1)(b), (c), (3), (4), 687(1)(b)
  - • enter acquittal, 686(2)(a)
  - • enter conviction, 686(4)(b)(ii)
  - • order conclusion required, 686(1)(c)
  - • order new trial, 686(2)(b), (5), (5.1), (6)
  - • election where new trial being jury trial, 686(5.1)
  - • substitute verdict, 686(1)(b)–(e), (3)
  - • summary determination, 685
  - • vary sentence, 686(1)(a)
  - powers of Supreme Court of Canada
  - assignment of counsel, 694.1
  - authority to determine appeals, 695
  - grant leave on terms, 693(2)
  - release pending appeal
  - conditions of order, 679(5)–679(6)
  - conditions precedent to release, 679(1), 679(3), 679(4)
  - notice to prosecutor, 679(2)
  - order expediting appeal, 679(10)
  - pending appeal to court of appeal, 679(1)(a), 679(1)(b), 679(3), 679(4)
  - pending appeal to Supreme Court of Canada, 679(1)(c), 679(3), 679(8)
  - pending new trial or hearing, 679(1)(a), 679(3), 679(7)
  - review by court of appeal, 680
  - remote appearance of accused, 683(2.1), 688(2.1), 848
  - report by judge, 682
  - right of appellant to attend
  - court of appeal, 688
  - Supreme Court of Canada, 694.2
  - "sentence", 673
  - transcript of material, 682(2), 682(4), 682(5)
  - "trial court", 673
- Appeals (Particular Matters), *see also* Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder)**
- *Canada Evidence Act*, pursuant to
  - from order re disclosure of information subject to Crown privilege, *CEA* 37.1–37.2
  - from order re disclosure of potentially injurious information, *CEA* 38.09, 38.1–38.12
  - from order re disclosure of sensitive information, *CEA* 38.09, 38.1–38.12
  - contempt, 10
  - dangerous offender, 759
  - extraordinary remedy, 784
  - forfeiture
  - child pornography, 164(6)
  - crime comic, 164(6)
  - hate propaganda, 320(6), 320.1(8)
  - minerals or precious metals, 395(3)
  - obscene matter, 164(6)
  - things seized pursuant to search warrant, 490(17)
  - things used in child pornography, 164.2(3)–(5), 689
  - sex offender information registration
  - compliance orders, 490.014
  - exemption orders, 490.024
  - termination orders, 490.017, 490.029

## Analytical Index

- Appeals (Particular Matters) (*cont'd*)
  - stay of proceedings, from
  - • permanently unfit accused, against, 672.852
  - taking of bodily substances for forensic DNA analysis, on conviction, discharge or NCRMD finding, order for, 487.054
  - third party records, orders re, 278.91
  - young offenders, *YCJA* 37
- Appeals (Protection of journalistic sources), *CEA* 39.1(10)-39.1(12)**
- Appeals (Summary Conviction)**
  - appeals to summary conviction appeal court, 812-828
  - • adjournment, 824
  - • "appeal court", 812
  - • costs, 826, 827
  - • • default in payment, 827(2), (3)
  - • • order, 826
  - • • payment, 827(1)
  - • dismissal for failure to appear or want of prosecution, 825
  - • extension of time to appeal, 815(2)
  - • fixing date of hearing, 819
  - • notice of appeal, 815(1)
  - • order of new trial, 822(2)
  - • payment of fine not waiver, 820(1)
  - • place of hearing, 814
  - • powers of appeal court, 822(1)
  - • release pending appeal, 816
  - • release pending new trial, 822(3)
  - • rights of appeal
    - • by attorney general or agent, 813(b)
    - • by defendant, 813(a)
    - • by informant, 813(b)
    - • transmission of trial record, 821(1), (3)
    - • trial *de novo*, 822(4)-(7)
    - • authority to order, 822(4)
    - • defect in conviction order, 822(7)(b)
    - • defect in process, 822(7)(a)
    - • from sentence, 822(6)
    - • powers of court, 822(7)
    - • undertaking by prosecutor/appellant
      - • form of order, 817(1), (2), (4)
      - • non-application to attorney general or counsel, 817(3)
      - • review, 818
    - "clerk of the appeal court", 785
    - "informant", 785
    - "information", 785
    - "order", 785
    - "proceedings", 785
    - "prosecutor", 785
    - "sentence", 785
    - summary appeal on transcript or agreed statement of fact, 829-838
      - • appeal barred, 837
      - • "appeal court", 829
      - • costs, 834(1)
      - • dismissal for failure to appear or want of prosecution, 825, 831
      - • enforcement of order, 835
      - • extension of time to appeal, 838
      - • fixing date of hearing, 819, 831
      - • grounds of appeal, 830(1)
      - • powers of appeal court, 834
  - • release pending appeal, 816, 831, 832(1)
  - • rights of appeal, 830(1), (4)
  - • time for appeal, 830(3)
  - • transcript or agreed statement, 830(2)
  - • undertaking by prosecutor/appellant, 817, 831, 832
  - • • form of order, 817(1), (2), (4)
  - • • non-application to attorney general or counsel, 817(3), 832(2)
  - • • review, 818
  - • "summary conviction court", 785
  - • "trial", 785
- Appearance, *see* Agent; Counsel; Presence of Accused; Remote Attendance by Audioconference or Videoconference**
- Appearance Notice, *see also* Judicial Interim Release**
  - "appearance notice", 493, Form 9
  - arrest warrant
  - • failure to appear, 512.2
  - attendance for purposes of *ICA*, 500(3)
  - cancellation or confirmation by justice, 508
  - contents, 500(1)
  - effect after remand to other jurisdiction, 543(2)(b)
  - election of Crown under *Contraventions Act*, 145(8)
  - entering into on holiday, 20
  - failure to appear, 500(2)
  - failure to comply, 145(3), 145(6), 523.1, 803(3), 803(4)
  - • hearing, 524
  - for judicial referral hearing, 496
  - in force, 730(2)
  - issue by peace officer, 495(2), 497
  - • no arrest, 496
  - laying of information, 505
  - release from custody, 498(1)b
  - signature of accused, 500(4)
  - time in force, 523, 730
  - vacating previous order, 523(2)
- Appointment**
  - influencing appointment, 125
  - proof of appointment, *CEA* 21, 22
  - selling or purchasing, 124
  - • disability to contract on conviction, 750(3), 750(4)
- Approved instrument**
  - definition, 320.11
  - printout, 320.33
- Arbitrary Detention or Imprisonment, *CCRF* 9**
- Armed Forces**
  - definitions
    - • "Canadian Forces", 2
    - • "Her Majesty's Forces", 2
    - • "member of a force", 62(2)
    - • "military", 2
    - • "military law", 2
    - enlistment
    - • presumption, 421(1)
    - jury trial
    - • right to, *CCRF* 11(f)
  - member as peace officer, 2
  - military law
    - • effect of Charter, *CCRF* 11(f)
    - • effect of Code, 5
  - military tribunal

- Armed Forces (*cont'd*)
  - effect of Charter, *CCRF* 11(f)
  - offences
    - assisting deserter, 54
    - assisting hostile forces, 46(1)(c), 47(1), (4)
    - counselling insubordination, 62(1)(b), (c)
    - inciting to mutiny, 53
    - evidence of overt acts, 55
    - statement in indictment, 581(4), 601
    - interfering with loyalty, 62(1)(a)
    - receiving military stores, 420
    - presumption of enlistment, 421(1)
    - sabotage, 52
    - evidence of overt acts, 55
    - statement in indictment, 581(4)
    - unlawful use of uniform, etc., 419
    - presumption of enlistment, 421(1)
  - provisions not applicable, 82.7
  - riot
    - command to suppress, 32(2)
  - weapons, 117.08
- Arraignment**
  - indictable offences, 562, 606
  - pleas permitted, 606, 607
  - summary conviction offences, 801(1), 801(2)
- Arrest, see also Execution of Process**
  - clergyman, upon civil process, 176(1)(b)(ii)
  - duty of person arresting
    - delivery to peace officer, 30, 31(2), 494(3), 498(1.01)
    - duty not to arrest, 495(2), (3)
    - duty to inform arrested person, 29(2), (3)
  - dwelling-house, powers to enter, to carry out arrests
  - authority to enter dwelling without warrant, 529.3(1)
  - exigent circumstances, 529.3(2)
  - authorization to enter dwelling-house, *IA* 34.1
  - authorization to enter included in warrant of arrest, 529(1)
    - execution, 529(2)
    - omitting announcement before entry, 529.4(1)
    - exception, 529.4(3)
    - execution of authorization, 529.4(2)
    - reasonable terms and conditions, 529.2
  - warrant to enter dwelling-house, 529.1, Form 7.1
  - authorization to enter included in warrant of arrest, 529(1)
    - execution, 529(2)
    - omitting announcement before entry, 529.4(1)
    - exception, 529.4(3)
    - execution of authorization, 529.4(1)
    - reasonable terms and conditions, 529.2
    - telewarrant, 529.5
    - force in arrest
    - excessive force, 26
    - permissible force, 25(1), (4), 27, 32
  - information on grounds of, *CHRF* 28
  - offences
    - assault with intent to resist, 270(2)
    - failure to assist in, 129(b)
  - parole, *CCRA* 137.1
  - person delivered or in custody, 503(2)
  - preventive, *see* Terrorism
    - private prosecution, in, 507.1
    - protection of persons acting under authority, 25(3), (4), 28, 32(3)
    - re-evaluation of detention, 503(1.1)
    - right to advise next of kin, *CHRF* 29
    - right to be brought before tribunal, *CHRF* 30
    - right to be released on undertaking, *CHRF* 31
    - rights upon arrest, *CCRF* 10; *CHRF* 25
    - specific arrest authority (offences)
      - breach of peace, 31(1)
      - by surety, 766(2)
      - common gaming house, 199(2)
      - taking before justice, 503(1)
      - unescorted temporary absence
        - breach of conditions, *CCRA* 137.1
        - warrant
          - actions not precluding issue, 512
          - arrest of wrong person, 28
          - circumstances of issue
            - absconding accused or witness, 475(1)(b)
            - commission of offence, 679(6)
            - defaulting witness, 704–706
            - failure to appear under appearance notice or undertaking, 512(2)
            - failure to appear under summons, 512.1
            - failure to attend after adjournment, 485, 803(2)
            - failure to attend review of order of justice, 520(5), 521(5)
            - failure to attend trial, 597, 803(2)
            - indictment presented to court, 578(1)(b)
            - information laid, 507(4), 507.1(2), 512(1)
            - necessary in public interest, 507(4), 512(1)
            - non-compliance with appearance notice, etc., 512(2), 512.3, 679(6), 803(2)
            - private prosecution, 507.1
            - taking before justice, 503
          - contents, 511(1), 513
          - defect not affecting validity, 546
          - adjournment, 547
          - discretion to postpone execution, 511(3)
          - duty of person arresting, 29
          - endorsement by justice, 507(6), 507.1(8)
          - endorsement in other jurisdiction, 528(1)
          - execution, 514, 520(6), 528(2)
            - deemed execution, 511(4)
          - form, 513
          - release by officer in charge, 499
          - signing in blank, 507(5), 507.1(8)
        - without warrant
          - accused on interim release, 495.1, 679(6), 680
          - by any person, 494(1)
          - by owner of property, 494(2)
          - by peace officer, 495; *CCRA* 137.1
          - delivery to peace officer, 494(3), 498(1.01)
          - issue of appearance notice, 497
          - person about to commit offence, 495(1)(a)
          - release from custody, 498(1), 498(1.01)
          - release on appearance notice, 497
          - taking before justice, 503
          - terrorist activity, to prevent, 83.3(4)

**Arson and Other Fires, see Fire**

## Analytical Index

- Assault.** *see also* Sexual Assault
  - against a public transit operator
  - aggravating circumstance, 269.01
  - against person reading riot proclamation, 68(a)
  - aggravated assault, 268
  - excision, 268(3)
  - consent, 268(4)
  - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
  - application of provision, 265(2)
  - apprehended consent, 265(4)
  - “bodily harm,” defined, 2
  - by trespasser, 35
  - causing bodily harm, 267(b)
  - internationally protected person outside Canada, 7(3)
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
  - clergyman, 176(1)(b)(i)
  - consent, 265(3), (4)
  - apprehended consent, 265(4)
  - defence of property, 35
  - definition, 265(1)
  - endangering safety of aircraft, 77(a)
  - endangering safety of airport, 77(b)
  - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
  - offence, 266
  - peace officer, 270(1), 270.01-270.03, 718.02
  - punishment, 266
  - Queen, 46(1)(a)
  - evidence of overt acts, 55
  - statement in indictment, 581(4), 601(9)
  - self-defence, 34-35
  - threat against internationally protected person, 7(3), 424
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
  - unlawfully causing bodily harm, 269
  - with intent
  - to resist distress or seizure causing death, 231(4)
  - to steal, 343(c)
  - with weapon, 267(a)
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
- Assembly,** *see also* Riot
  - freedom of peaceful assembly, CCRF 2(c)
  - riot, 64, 65
  - unlawful assembly, 63, 66
- Assessments (Mental Disorder).** *see also* Fitness to Stand Trial; Hospital Orders; Mental Disorder
  - appearance by accused when completed, 672.191
  - “assessment”, 672.1(1)
  - assessment orders
  - application by accused
  - to court, 672.12(1)
  - to Review Board, 672.121
  - application by prosecutor
  - to court, 672.12(2), (3)
  - to Review Board, 672.121
  - assessment completed, 672.191
  - authority to make
  - court, 672.12(1), 672.851(5)
  - Review Board, 672.121
- contents of order, 672.13(1), 672.16(1.2)
- form of order
- court, 672.13(2), Form 48
- Review Board, 672.13(2), Form 48.1
- grounds
- court, 672.11
- Review Board, 672.121
- no treatment on assessment, 672.19
- period of order
- exceptions, 672.14(2), (3)
- extensions, 672.15
- general rule, 672.14(1)
- permanently unfit accused
- alleged, of, 672.851(5)
- presumption against custody
- court orders, 672.16(1)
- exceptions, 672.16(1.2), (3)
- residency as disposition condition, 672.16(1.2)
- Review Board orders, 672.16(1.1), (1.2)
- priority over bail hearing, 672.17
- variations of assessment order, 672.18
- assessment reports
- authority to order, 672.2(1)
- distribution of report, 672.2(3), (4)
- filing with court or Review Board, 672.2(2)
- protected statement
- admissibility, 672.21(2), (3)
- “protected statement”, 672.21(1)
- “hospital”, 672.1(1)
- “medical practitioner”, 672.1(1)
- Assistance,** *see also* Accessory After Fact; Aiding and Abetting; Party to Offence; Counselling
  - assistance order, 487.02
  - assisting enemy at war, 46(1)(c)
  - assisting peace officer, 25, 28, 31, 33
  - omitting to assist, 129(b)
  - Associated Personnel, *see* United Nations Personnel
- Association,** *see also* Organization
  - discrimination by, CHRF 17
  - freedom of, CCRF 2(d)
- Attempt**
  - elements of attempt, 24
  - full offence charged, attempt proved, 660
  - full offence proved on charge of attempt, 661
  - jurisdiction of court, 468, 469
  - jurisdiction of provincial court judge, 553(b)
  - order for particulars, 587(1)(c)
  - particular offences
  - causing another to utter forgery, 368(1)(b)
  - contravene Act of Parliament or regulation
  - intervening by Attorney General of Canada, 579.1
  - corruption by judicial officer, 119(1)(a)(iii)
  - corruption of municipal official, 123(2)
  - high treason, 46(1)(a)
  - inciting to mutiny, 53
  - murder, 239
  - obstructing justice, 139
  - piratical acts, 75(c)
  - punishment, 463

**Attestation**

- form
- • statutory declaration, *CEA* 41
- proof, *CEA* 34

**Attorney General, Provincial**

- “Attorney General”, 2, 810.01(8)
- audio Evidence, *see* Video and Audio Evidence
- consent
- • dangerous offender application, 754(1)(a), (4)
- • prosecution, 83.24, 136(3), 164(7), 164.1(8), 166(3), 172(4), 174(3), 318(3), 319(6), 320(7), 342(e), 385(2), 422(3), 477.2, 478(3)
- • recognizance, for feared criminal organization or terrorism offence, 810.01(1)
- • recognizance, for suspected terrorist activity, 83.3(1)
- designation, 320.4
- interception of a private communication, 196.1
- licensing
- • automobile master key, 353(2)
- preferring indictment, 577
- report on wiretapping authorizations, 195(5)
- requiring trial by jury, 568, 598(1)(b)
- right of appeal
- • indictable offences, 676, 693, 696
- • summary conviction, 813, 830(1), 839(1), (5)
- stay of proceedings, 579(1)
- • recommencement, 579(2)

**Attorney General of Canada, *see also* Attorney General, Provincial**

- annual report, 83.31(1.1), 83.319(3.1), 195(5), *CEA* 38.17
- approval, 320.39
- “Attorney General”, 2, 810.01(8)
- consent
- • court jurisdiction, 478(3), 479
- • prosecution, 7(4.2), (4.3), (7), 54, 119(2), 477(2), 477.2, 478(3)
- • transfer of probation order, 733(1)
- intervention by, 579.1
- right of appeal
- • indictable offence, 696
- • summary conviction, 813, 830, 839

**Audioconference**, 502.1, 515(2.3)**Automated criminal conviction records retrieval system, DNA**  
6.5**Automobile, *see* Motor Vehicle****Autorité des marchés publics, *CANQ*** 26, 109**Autrefois Acquit/Convict, *see also* Plea**

- plea, 607–610
- right, *CCRF* 11(h)

**Avails (Prostitution), *see also* Disorderly House**

- “public place”, 213(2)

**Bail, *see also* Surety**

- detention pending bail hearing, 516(2)
- • duration of order, 516(3)

**Bailee**

- theft of things under seizure, 324

**Bank, *see also* Currency Offences**

- application to inspect account, *CEA* 29(6)
- “bank” defined, *IA* 35(1)

- “bank-note” defined, 2
- “financial institution” defined, *CEA* 29(9)
- fraudulent receipts under *Bank Act*, 390
- printing or using likeness of securities, 457
- production orders: financial information
- • compulsion by order only, *CEA* 29(5)
- • consent production and, 487.014
- • contents, 487.013
- • copying of records, for, *CEA* 29(6)
- • exemption, application for, s. 487.015
- • identification of person named, for, 487.013(2)
- • inspection of records, for, *CEA* 29(6)
- • power to make, 487.013
- • revocation, renewal or variation, 487.013(6)
- • self-incrimination protection, 487.016
- records as evidence, *CEA* 29
- valuation of securities, 4(2)
- warrants to search, *CEA* 29(7)

**Bawdy-House, *see* Disorderly House****Bench Warrant, *see also* Arrest**

- execution of, 597(2)
- • discretion to postpone execution, 597
- issuance, 597

**Besetting**, 423(1)(f), (2)**Bestiality**

- compel another to commit, 160(2)
- definition, 160(7)
- in presence of child, 160(3)
- offence of, 160(1)
- order of prohibition or restitution, 160(4)-160(6), 161
- removal of child from Canada with intent, 273.3(1)(c)
- sexual activity evidence, *see* that topic

**Betting and Related Offences**

- advertising offer to bet, 202(1)(h), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- agreeing to purchase or sell information, 202(1)(e), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- agreeing to purchase or sell privileges, 202(1)(e), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- cheating, 209
- controlling property related to betting, 202(1)(c), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- dealing in betting device, 202(1)(b), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- engaging in occupation, 202(1)(e), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- exemptions from offences, 204
- jurisdiction of provincial judge, 553
- pari-mutuel system, 204
- • violation of provisions, 204(8)
- permitting use of place for recording bet, 202(1)(a), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- placing bet for others, 203
- printing or providing information, 202(1)(f), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- recording or registering bet, 202(1)(d), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)
- sending or receiving information, 202(1)(i), (2)
- • assisting offence, 202(1)(j)

## Analytical Index

- Bigamy.** *see also* Procuring  
• offence, 290, 291
- Binding Order,** *see also* Witness  
• material witness, 698(2), 704, 705  
• to keep peace, 810(3); YCJA 14(2), 20(2)  
• • young persons, YCJA 14(2), 20(2)
- Birth certificate,** 56.1
- Blackmail,** *see* Extortion
- Blasphemous Libel**  
• sufficiency of counts, 584
- Blood Sample**  
• admissibility of result of analysis, 320.31(7)  
• blood alcohol concentration (presumption), 320.31(4)  
• evidence, 320.31(2)-320.31(3)  
• testing for presence of alcohol or drugs, 320.27, 320.28, 320.3, 320.31  
• • failure or refusal to comply, 320.15(1)  
• warrant to obtain, 320.29
- Boards of Review,** *see* Review Boards
- Boat,** *see* Vessels and Ship
- Bodily Harm,** *see also* Assault, Sexual Assault  
• accident, 320.15(2), 320.16(2)  
• assault causing, 267  
• breach of contract, 422  
• causing, 269  
• • by dangerous operation, 320.13(2)  
• • by failure to safeguard hole in ice or excavation, 263(3)(b)  
• • by fire or explosion, 80(b), 81, 433(b)  
• • operation while impaired, 320.14(2)  
• • unlawfully, 269  
• • • internationally protected person, outside Canada, 7(3)  
• • • United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)  
• • with intent, air gun or pistol, 244.1  
• • with intent, firearm, 244  
• criminal negligence causing, 221  
• dangerous operation included offence, 662(5)  
• duty of persons directing work, 217.1  
• organizational liability for, 22.1, 217.1  
• defined, 2  
• duty of persons directing work to prevent, 217.1  
• interference with transportation facilities, 248  
• internationally protected person outside Canada, 7(3)  
• punishment, 267  
• restitution to victim, 738(1)(b), (c), (2)  
• sureties to keep peace, 810; YCJA 14(2), 20(2)  
• threatening, 423  
• to Queen, 49(b)  
• • evidence of overt acts, 55  
• • • statement in indictment, 581(4), 601(9)  
• traps causing or likely to cause, 247  
• United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
- Bodily substance sample**  
• admissibility of result of analysis, 320.31(7)  
• certificate, 729.1, 811.1  
• conditional sentence order (conditions), 742.3(2)a.1, 742.3(2)a.2)  
• • designations and specifications, 742.3(6), 742.3(7)  
• • destruction of samples, 742.3(9)
- • notice, 742.3(5)  
• • regulations, 742.3(10)  
• • restriction, 742.3(8)  
• • use of, 742.31  
• evidence of failure to provide, 320.31(8)  
• probation order (conditions), 729.1, 732.1(3)c.1), 732.1(3)c.2  
• • designations and specifications, 732.1(8)(9)  
• • destruction of samples, 732.1(11)  
• • notice, 732.1(7)  
• • regulations, 732.1(12)  
• • restriction, 732.1(10)  
• • use of, 732.11  
• recognizance to keep the peace (conditions), 810(3)b), 810(3)c), 810.01(4.1), 810.1(3.02), 810.2(4.1)  
• • designations and specifications, 810.3(1)(2)  
• • destruction of samples, 810.3(4)  
• • notice, 810.3(6)  
• • regulations, 810.3(5)  
• • restriction, 810.3(3)  
• • use of, 810.4  
• testing for presence of alcohol or drug, 320.27(1), 320.28(4), 320.31  
• unauthorized use, 320.36
- Bond,** *see* Peace Bond
- Book-making,** *see also* Betting  
• jurisdiction of provincial judge, 553(c)(ii)  
• offences, 202(1)(e)-(g)  
• punishment, 202(2)
- Boundary Lines and Marks**  
• interference with  
• • boundary lines, 442  
• • international marks, 443(1)  
• • lawful excuse, 429(2)  
• • surveyor's exception, 443(2)  
• jurisdiction over offences near boundary, 476
- Breach of Contract**  
• criminal, 422(1)  
• exception, 422(2)  
• institution of proceedings, 422(3)
- Breach of Peace**  
• arrest by peace officer, 31(1)  
• in presence of Queen  
• • evidence of overt acts, 55  
• • • statement in indictment, 581(4), 601(9)  
• • • superior court jurisdiction, 468, 469  
• interference to prevent, 30  
• suppression of riot, 32
- Breach of Probation,** *see* Probation
- Breach of Trust,** *see also* Trust  
• criminal, 336  
• public officer, 122
- Break-in Instrument**  
• for coin-operated or currency-exchange devices, 352  
• • for place, motor vehicle, vault or safe, 351(1)
- Breaking and Entering**  
• and committing offence, 348(1)(b)  
• “break”, 321  
• breaking out, 348(1)(c)  
• coin-operated device, 352

- Breaking and Entering (*cont'd*)**
- currency exchange device, 352
  - dwelling-house, 348(1)(d)
  - "dwelling-house", 2
  - "entrance", 350
  - "place", 348(3)
  - home invasion, aggravating circumstance, 348.1
  - other than dwelling-house, 348(1)(e)
  - possession of break-in instrument, 351(1), 352
  - presumption of offence, 348(2)(b)
  - punishment/sentence
  - general, 348(1)(e)
  - where dwelling-house involved, 348(1)(d), 348.1
  - where home invasion involved, 348(1)(d), 348.1
  - to steal firearm, 98
  - unlawfully in a dwelling house, 349(1)
  - presumption of intent, 349(2)
  - with intent to commit offence, 348(1)(a)
  - presumption, 348(2)(a)
- Breath sample**
- admissibility of result of analysis, 320.31(7)
  - analysis by means of an approved instrument, 320.12c
  - blood alcohol concentration (presumption), 320.31(4)
  - evidence, 320.31(1)
  - mandatory alcohol screening, 320.27(2)
  - testing for presence of alcohol or drugs, 320.27, 320.28, 320.31
  - failure or refusal to comply, 320.15(1)
- Breathalyzer**, *see* Aircraft; Breath Sample; Motor Vehicles; Vessels
- Bribery**, *see also* Corruption
- influencing appointment to public office, 125
  - judicial officer, 119
  - consent to prosecution, 119(2)
  - superior court jurisdiction, 468, 469
  - juror, 139(3)
  - municipal official, 123
  - peace officer, 120
  - person administering criminal law, 120
  - public officer, 120, 121
  - disability to contract, 750(3), (4)
  - secret commission, 426
  - selling or purchasing office, 124
  - witness, 139(3)(c)
- British Columbia**, 2, 84(1)d), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 745.6, 812, 814(3)
- Broadcasting**, *see* Publication
- Broadcasting Act**, CAN 23(2)b
- Broker**
- acquiring stocks or merchandise for purchaser, 383(1)
  - reducing stock by selling for own account, 384
- Building**
- damage by occupant, 441
  - defence, 429(2)
- Buoys**
- interfering with marine signal, 439
  - defence, 429(2)
- Burden of Proof**
- presumption of innocence, CCRF 11(d)
- Burglars Tools**, *see* Break-in Instruments
- Burglary**, *see* Breaking and Entering
- Burial**
- failure in duty, 182(a)
  - register of burials
  - defacing or making false entry, 377(1)(a), (b)
- Business**, *see also* Corporation; Organization
- defined, CEA 30(12); FA 2(1)
  - financial institutions, entry in book or record, CEA 29(1), (2)
  - record as evidence, CEA 30
- Cable**
- false cablegram, 372(1)
- Canada Border Services Agency**, SOIRA 8.1(5.1)
- registration of information, SOIRA 15.2, 16(3), 16(3.1), 16(4)
- Canada Evidence Act**, 487.0192(6)
- Canada Revenue Agency**, YPA 72.11
- Canadian Charter of Rights and Freedoms**, 551.3(1)(g)(iii), 591(4.2), 653.1
- Canadian Forces**, *see* Armed Forces
- Canadian Passport Order**, 57(5)
- Cannabis (Canada)**
- Act binding on Her Majesty, CAN 6
  - additional information, CAN 43(4)
  - administration and enforcement activities
  - federal Acts, CAN 70(1)
  - provincial Acts, CAN 70(2)
  - agents, CAN 71(2), 72(2), 122
  - analyst, CAN 130
  - analysis, CAN 131(2)
  - certificate or report, CAN 131(2), 135
  - anything seized, detained or taken under s. 86
  - prohibition, CAN 38(3)
  - authorized alteration, CAN 12(2)
  - brand element on other things, CAN 17(6)
  - cannabis tracking system
  - disclosure of information, CAN 83
  - information required, CAN 82
  - power of the Minister, CAN 81
  - certificate issued under regulations, CAN 134
  - compliance agreement, CAN 114
  - deeming, CAN 114(2), 115(3)
  - effect of payment, CAN 114(6), 115(2)
  - notice of compliance, CAN 114(3)
  - notice of default, CAN 114(4)(5)
  - refusal to enter into a, CAN 115(1)
  - confidential business information, CAN 129
  - contractor, CAN 71(3), 72(3)
  - costs, CAN 148
  - certificate of default, CAN 149
  - in Federal Court, CAN 149(2)
  - cultivation, propagation and harvesting
  - 18 years of age or older, CAN 12(4)
  - without authorization, CAN 12(6)
  - dwelling-house limit, CAN 12(5)
  - organizations, CAN 12(7)
  - punishment, CAN 12(9)(10)
  - young persons, CAN 12(7)(10)
  - definitions, CAN 2, 8.1(1), 12(3), 12(8)

## Analytical Index

- Cannabis (Canada) (*cont'd*)
  - destruction of plants, *CAN* 106
  - dispensing device, *CAN* 37
  - disposal with consent, *CAN* 108
  - disposition report, *CAN* 109
  - document
    - authentication, *CAN* 133(2)
    - copy, *CAN* 133(1)(3), 138
  - employees, *CAN* 71(1), 72(1), 122
  - enforcement, *CAN* 117
    - certificate of default, *CAN* 118
  - equivalency, *CAN* 2(4)
  - expedited disposition, *CAN* 105
  - experts, *CAN* 150
  - false or misleading statement, *CAN* 39
  - false promotion, *CAN* 18
  - cannabis accessory, *CAN* 18(2)
  - false statement, *CAN* 38(2)
  - fees, *CAN* 142
    - adjustment, *CAN* 146
    - amount not to exceed cost, *CAN* 142(2)(3)
  - consultation, *CAN* 143
  - non-payment, *CAN* 145
  - provisions not applicable, *CAN* 147
  - remission of, *CAN* 144
  - forfeiture, *CAN* 104, 107b
  - inducements, *CAN* 24
  - information, *CAN* 43(3)
  - informational promotion, *CAN* 17(2)
  - cannabis accessories and services, *CAN* 17(3)
  - inspector
    - assistance to, *CAN* 86(11)
    - certificate, *CAN* 84(2)
    - designation of, *CAN* 84(1)
    - entering private property, *CAN* 86(6)
    - individual accompanying, *CAN* 86(5)
    - power to enter, *CAN* 86(1)(3)-(4)
    - powers, *CAN* 86(2)
    - provision of documents, information or samples, *CAN* 85
    - seizure, *CAN* 38(3), 86(12)-(14)
    - telewarrant, *CAN* 86(10)
    - use of force, *CAN* 86(9)
    - warrant required to enter dwelling-houses, *CAN* 86(7)(8)
  - interpretation, *CAN* 2(3)
  - judicial record, *CAN* 52
  - justice
    - search warrant, *CAN* 87
  - labelling, *see* packaging and labelling
  - licence, *see* permit or licence
  - mandataries, *CAN* 71(2), 72(2), 122
  - medical emergency, *CAN* 8.1
  - Minister, *CAN* 2(4), 43(4), 61(4), 62(5)-(8)(10), 63-68, 81-84, 128
    - exemptions, *CAN* 140-141
    - experts, *CAN* 150
    - fees for cannabis, *CAN* 142
    - measures, *CAN* 75, 77
    - orders, *CAN* 73-80, 82
    - powers, *CAN* 110
    - provision of information, *CAN* 73
    - review officers, *CAN* 78
- tests and studies, *CAN* 74
- non-chemical offence-related property
- destruction order
  - decision, *CAN* 93(7)
  - notice, *CAN* 93(5)(6)
  - request, *CAN* 93(4)
- forfeiture order, *CAN* 93(8), 94
  - appeal, *CAN* 94(4), 100-101
- application for *in rem* forfeiture, *CAN* 95
- application of claimants, *CAN* 99
- notice, *CAN* 97-98
- power to set aside transfer, *CAN* 96
- property outside Canada, *CAN* 94(3)
- property related to other offences, *CAN* 94(2)
- management order, *CAN* 93
  - administrator, *CAN* 93(2)
  - application, *CAN* 93(9)
  - application to vary conditions, *CAN* 93(10)
  - ceasing to have effect, *CAN* 93(11)
  - power to manage, *CAN* 93(3)
- restraint order, *CAN* 91
  - application for, *CAN* 91(1)(2)
  - conditions, *CAN* 91(5)
  - decision, *CAN* 91(3)
  - in force, *CAN* 91(9)
  - offence, *CAN* 91(10)
  - order in writing, *CAN* 91(6)
  - property outside Canada, *CAN* 91(4)
  - registration, *CAN* 91(8)
  - sections applicable, *CAN* 92
  - service, *CAN* 91(7)
- obstructing inspector, *CAN* 38(1)
- packaging and labelling
  - cannabis accessory, *CAN* 27
  - prohibition, *CAN* 26
  - regulations, *CAN* 25
  - use of certain terms, *CAN* 28
- peace officer
- search warrant, *CAN* 87-88
- penalty, *CAN* 44, *see also* proceedings
- amount, *CAN* 51(4)
  - conditions imposed on the accused, 58(3)
  - consequences of being convicted, *CAN* 53
  - consequences of failing to pay fine, *CAN* 54
  - consequences of payment, *CAN* 52, 53(2), 54(2)
- continuing offence, *CAN* 47
- employees, agents or mandataries, *CAN* 48
- exclusion of laying information, *CAN* 56
- imprisonment, *CAN* 55
- notice, *CAN* 58(2)
  - on summary conviction, *CAN* 44(b)
- limitation period, *CAN* 45
- participating, *CAN* 46
- rebuttal, *CAN* 50(2)
  - reference to exceptions or exemptions, *CAN* 50
- venue, *CAN* 49
- permit or licence
  - amendment, *CAN* 63
  - applications for, *CAN* 61, 62(3)
    - additional information, *CAN* 62(5)
    - financial information, *CAN* 62(4)

## Analytical Index

- Cannabis (Canada) (*cont'd*)  
• • • refusal to consider, *CAN* 62(6)  
• • • termination, *CAN* 68  
• • authority to issue, *CAN* 62  
• • conditions, *CAN* 62(9)(10)  
• • holder complying with conditions, *CAN* 40  
• • importation or exportation, *CAN* 62(2)  
• • refusal to issue or renew, *CAN* 55.1  
• • • grounds for, *CAN* 62(7)  
• • • notice, *CAN* 62(8)  
• • revocation, *CAN* 65  
• • notice, *CAN* 66  
• • suspension, *CAN* 41, 64  
• • notice, *CAN* 64(2)  
• • opportunity to be heard, *CAN* 64(3)  
• • reinstatement, *CAN* 64(4)  
• personal information, *CAN* 128  
• possession of any exhibit, *CAN* 137  
• proceedings, *CAN* 51, 57, *see also* penalty  
• • agreements, *CAN* 59  
• • Attorney General, *CAN* 58(1)  
• • compensation agreements, *CAN* 60  
• production or distribution of illicit cannabis, *CAN* 13  
• • punishment, *CAN* 13(2)  
• prohibited display, *CAN* 29  
• • cannabis accessory, *CAN* 30  
• prohibited distribution, *CAN* 9, 31-37  
• • defence, *CAN* 9(3)  
• • punishment, *CAN* 9(5)  
• prohibited exporting, *CAN* 11  
• • punishment, *CAN* 11(3)  
• prohibited importing, *CAN* 11  
• • punishment, *CAN* 11(3)  
• prohibited possession, *CAN* 8(1)  
• • for purpose of distributing, *CAN* 9(2)  
• • • defence, *CAN* 9(4)  
• • for purpose of exporting, *CAN* 11(2)  
• • for purpose of selling, *CAN* 10(2)  
• • • defence, *CAN* 10(4)  
• • punishment, *CAN* 8(2)  
• prohibited production, *CAN* 12  
• prohibited promotion, *CAN* 17  
• • on a facility used for a sports or cultural event or activity, *CAN* 22  
• • non-application, *CAN* 16  
• • prohibited to publish or broadcast, *CAN* 23  
• • use of certain terms, *CAN* 19  
• • using foreign medias, *CAN* 20  
• prohibited selling, *CAN* 10, 31-37  
• • appeal to young persons, *CAN* 31  
• • cannabis accessory to young person, *CAN* 32  
• • • defence, *CAN* 32(2)  
• • defence, *CAN* 10(3)  
• • punishment, *CAN* 10(5)  
• prohibited substances, *CAN* 34  
• promotion at the point of sale, *CAN* 17(4)  
• • cannabis accessory and services, *CAN* 17(5)  
• promotion-related information, *CAN* 43(1)(2)  
• proof of notice, *CAN* 136  
• provincially authorized selling, *CAN* 69  
• public disclosure of information, *CAN* 42  
• • • contained in the cannabis tracking system, *CAN* 83  
• • purpose of the Act, *CAN* 7  
• • recalled cannabis, *CAN* 35  
• • by Minister, *CAN* 76-77  
• • regulations, *CAN* 139  
• • return, *CAN* 102, 107a  
• • application for, *CAN* 103(1)  
• • forfeiture order, *CAN* 103(4)  
• • no application, *CAN* 104, *see also* forfeiture  
• • order, *CAN* 103(2)(3)  
• • payment of compensation in lieu, *CAN* 103(5)  
• • receipt, *CAN* 102(2)  
• • report, *CAN* 102(3)  
• review, *CAN* 79  
• • completion of, *CAN* 79(7)-(9)  
• • decision, *CAN* 79(10)(11)  
• • effect of amendment, *CAN* 79(12)  
• • order in effect, *CAN* 79(6)  
• • refusal, *CAN* 79(3)  
• • • reasons for, *CAN* 79(4)  
• • request, *CAN* 79(1)(2)  
• review by Minister, *CAN* 116  
• • burden of proof, *CAN* 120  
• • decision, *CAN* 116(4)  
• • payment, *CAN* 116(5)(6)  
• • violation not committed, *CAN* 116(2)  
• • with respect to penalty, *CAN* 116(3)  
• • written evidence and submissions, *CAN* 116(7)  
• review of the Act, *CAN* 151.1  
• review officer, *CAN* 78, 79(5)  
• schedules, *CAN* 151  
• search warrant, *CAN* 87-88  
• security clearances, *CAN* 67  
• • notice, *CAN* 67(3)  
• seizure  
• • report, *CAN* 89  
• • return, *see* return  
• • sections applicable, *CAN* 90  
• self-service display, *CAN* 36  
• sentencing, *CAN* 15  
• • drug treatment court program, *CAN* 15(4)  
• • factors to take into consideration, *CAN* 15(2)  
• • reasons, *CAN* 15(3)  
• sponsorship, *CAN* 21  
• ticket, *CAN* 51(3), 58(4)  
• ticketable offence, *see* proceedings  
• trademark, *CAN* 132  
• transitional provisions, *CAN* 160.1  
• • analysts, *CAN* 155  
• • cannabis for medical purposes, *CAN* 158, 160.1  
• • commencement day, *CAN* 152  
• • decision of Minister, *CAN* 153  
• • deemimg, *CAN* 156(2)(3)  
• • exemptions, *CAN* 156  
• • industrial hemp, *CAN* 160  
• • inspectors, *CAN* 154  
• • permits and licences, *CAN* 159  
• • records and reports, *CAN* 157  
• • regulations, *CAN* 156(4), 161  
• use of young persons, *CAN* 14  
• • punishment, *CAN* 14(2)

Index-English

## Analytical Index

- Cannabis (Canada) (*cont'd*)
  - violation of the Act, *CAN* 111
  - certification by Minister, *CAN* 127
  - common law principles, *CAN* 119(2)
  - continuing, *CAN* 123
  - defences not available, *CAN* 119(1)
  - employees, agents or mandatories, *CAN* 122
  - limitation period, *CAN* 125
  - notice, *CAN* 112, 124
  - participating, *CAN* 121
  - penalty, *CAN* 112(3)
    - alternatives, *CAN* 113(2)
    - deeming, *CAN* 113(3)
    - payment, *CAN* 113(1)
  - proceedings, *CAN* 126
  - *Youth Criminal Justice Act*
  - application, *CAN* 5-5.1, 8(2)
- Cannabis Act (S.C.),** 25.1(14), 462.331(1), 462.341, 462.37(2.02)c), 462.48(1)a.1), 487.04(a.1), 490.81(1), 785e); *CANQ* 2, 4, 6-8, 10, 31; *ICA* 5
- Cannabis (Québec),** *see also* Cannabis Prevention and Research Fund; Comité de vigilance en matière de cannabis (Committee); Société québécoise du cannabis
  - Aboriginal communities, *CANQ* 62
  - accessories, *CANQ* 45, 46
  - Act
    - interpretation, *CANQ* 2, 11, 47
    - not applicable, *CANQ* 3
    - purpose, *CANQ* 1
    - additional fine, *CANQ* 85
    - advertising, *CANQ* 53-55
    - analyst, *CANQ* 83-84
    - assisting in committing an offence, *CANQ* 88
    - characteristics, *CANQ* 44, 46
    - closed smoking room, *CANQ* 13, 14
    - cultivation for personal purposes
    - • prohibition, *CANQ* 10
    - inspection, *CANQ* 69-72, 75-77
    - investigation, *CANQ* 74-77
    - local municipality
    - • penal proceedings, *CANQ* 89
    - offence committed by a representative, mandatory or personnel member, *CANQ* 86-87
    - operator of a place
      - obligations, *CANQ* 17-18.1
    - packaging, *CANQ* 56-57
    - pilot project, *CANQ* 61
    - police force members
    - • special provisions, *CANQ* 78-82
    - possession for personal purposes
    - • cannabis plant, *CANQ* 5
    - • person 21 years of age or over, *CANQ* 6, 7
    - • person under 21 years of age, *CANQ* 4
    - • prohibition, *CANQ* 4
    - production, *CANQ* 22
    - promotion, *CANQ* 48-52
    - report to the Government, *CANQ* 90
    - reports, *CANQ* 68
    - sale, *CANQ* 25-26
      - of accessories by operators other than the Société québécoise du cannabis, *CANQ* 43
    - seizure, *CANQ* 73, 84
  - smoking or to smoke
    - in a municipal park, *CANQ* 16.1
    - in a room set up in a research centre, *CANQ* 15
    - in enclosed spaces, *CANQ* 12
    - interpretation, *CANQ* 11
    - prohibition, *CANQ* 8, 16
    - storage, *CANQ* 23
    - to keep in a safe manner, *CANQ* 9
    - tracking, *CANQ* 67
    - transitional provisions, *CANQ* 107-113
    - transportation, *CANQ* 23-24
    - use of, *CANQ* 19-21
      - employers (managerial prerogative), *CANQ* 21
      - while working or providing services, *CANQ* 19
  - Cannabis Prevention and Research Fund, *CANQ* 58-60, 111, 114**
  - Cannabis producer,** *see* Cannabis (Québec)
  - Capacity,** *see* Criminal Responsibility
  - Carriage**
    - cruelty to animals
    - • defence, 429(2)
    - false representation to obtain, 401
    - • forfeiture of goods, 401(2)
  - Case Management**
    - proceedings
    - • compelling attendance, 482.1(3), (4)
    - rules
      - approval by lieutenant governor in council, 482.1(5)
      - compliance with directions under, 482.1(2)
      - power to make, 482.1(1)
      - publication, 482(4), 482.1(6)
      - regulations to secure uniformity, 482(5), 482.1(6)
  - Case management judge**
    - appointment, 551.1(1)(4)
    - • conference or hearing, 551.1(2)
    - • timing of application, 551.1(3)
    - information relevant to presentation of evidence on merits, 551.4
    - issues referred by the judge hearing the evidence on merits, 551.6
    - joint hearing, 551.7
    - powers before evidence on merits presented, 551.3
    - role, 551.2
    - trial continuous, 551.5
  - Cattle,** *see also* Animals
    - "cattle", 2
    - defacing or making false brand, 338(1)(b)
    - fraudulent taking, 338(1)(a)
    - injuring or endangering
    - • defence, 429(2)
    - poisoning
    - • defence, 429(2)
    - theft, 338(2)
  - Cause Disturbance,** *see* Disturbance
  - Cenotaph,** 430(4.11)
  - Certificate,** *see also* Blood Sample; Notice
    - offences
    - • falsifying, 378
    - • fraudulent use, citizenship, 58

## Analytical Index

- Certificate (*cont'd*)**
  - • fraudulent use, naturalization, 58
  - • unlawful possession, military certificate, 419(c), (d)
  - types of certificate
  - • conviction, 667
  - • defamation in parliamentary papers, 316(3)
  - • default to be endorsed, 770
  - • examiner of counterfeit, 461(2), (3)
  - • failure to appear, 145(9)
  - • fingerprint examiner, 667(1)(c)
  - • Imperial certificate, *CEA* 20
  - • marriage, 291(2)
  - • non-payment of costs, 827(2)
  - • previous conviction, 667(1); *CEA* 12(2)
  - • Secretary of State for External Affairs, 7(11)
  - • transcript of evidence at preliminary, 540(5), (6)
  - • weapons, 117.13
- Certificate of citizenship**, 56.1
- Certificate of Indian status**, 56.1
- Certified Copy**, *see also* Document; Record
  - as evidence of documents, *CEA* 24
  - as evidence of judicial proceedings, *CEA* 23
  - documents
  - • banking record, *CEA* 29
  - • business record, *CEA* 30(3)
  - • conviction or order, 570, 806
  - • notarial act or instrument, *CEA* 27
  - • order of discharge, 570(2)
  - • order of dismissal, 808
  - falsifying, 378
  - notice of production of copy, *CEA* 28
  - proof of handwriting, *CEA* 33(1)
- Certiorari**
  - appeal, 784(1), (2)
  - availability
  - • appeal as bar, 776
  - • recognizance as condition, 779
  - • to quash warrant of committal, 782
  - effect of dismissal of application, 780
  - order for further detention, 775
  - protection of judicial officials, 783
  - review of conviction or order, 777, 778
  - rules of court, 482(3)(c)
  - want or proof of enactment not ground, 781
- Cetacean**, 445.2
- Challenge**, *see* Jury
- Change of Venue**, *see* Venue
- Character Evidence**
  - and evidence of previous conviction, 666
  - dangerous offender application, 757
  - impeaching credit of witness, *CEA* 9
- Charitable or religious organization**
  - raffle using computer, 207(4.1)
- Charter of human rights and freedoms (c. C-12)**, *YPA* 1(a), 82,
 *see also* Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse; Human Rights Tribunal
- Charter Rights**, *see* Legal Rights
- Cheating at Play**
  - offence, 209
  - • jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(v)
- Cheque**, *see also* False Pretense, Fraud
  - "cheque", 362(5), 364(3)
  - proof of "no account", *CEA* 29(3)
  - worthless cheque
  - • presumption of false pretence, 362(4)
  - • presumption of fraud, 364(2)
- Child**, *YPA* 1(c), *see also* Abduction and Child Witnesses; Parent(s); Youth Protection
  - abandonment
  - • child under 10, 218
  - • "abandon", 214
  - • "expose", 214
  - abduction
  - • consent no defence, 286
  - • consent of parent, 284
  - • custody or parenting order, 282
  - • defence, 285
  - • no custody order, 283
  - • offences, 281–3
  - • protection of child defence, 285
  - • removal from Canada with intent, 273.3, 810.02
  - adoption of a, *see* Adoption of a child
  - agreement or arrangement to commit a sexual offence against a child, 172.2
  - assessing the situation of a, *YPA* 49–50
  - authorization for search, *YPA* 35.2
  - bestiality, 150(2), (3)
  - • removal from Canada with intent, 273.3(1)(c)
  - care, maintenance and education, *YPA* 2.2
  - conditions of placement, *YPA* 11.1
  - confidential communication, *YPA* 9
  - consent of
  - • defence, 150.1
  - consulted, *YPA* 7, 47
  - correcting, with reasonable force, 43
  - corruption, 172(1)
  - • "child", 172(3)
  - • consent to prosecution, 172(4)
  - • limitation period, 152
  - criminal responsibility, 13
  - definition, *YCJA* 2(1), 172(3); *YPA* 1(c)
  - directing of a child, voluntary measures, *YPA* 32, 49, 51
  - disciplinary measure, *YPA* 10
  - evidence
  - • proof of age, 658
  - • under 14 years, as witness, *CEA* 16
  - • videotaped complaint, 715.1
  - • youth justice court proceedings, *YCJA* 151
  - free public education, *CHRF* 40
  - incest, 155
  - • "brother", 155(4)
  - • "sister", 155(4)
  - immediate protective measures, *YPA* 47
  - infanticide, 233
  - • concealing body as included offence, 662(4)
  - • conviction, 663
  - • punishment, 237
  - information of rights, *YPA* 5

Index-English

## Analytical Index

- Child (*cont'd*)**
    - interest of the, *YPA* 3
    - • right to be heard, *YPA* 6
    - intervention in respect of a, *YPA* 2.3
    - necessities
    - • duty and failure in duty, 215
    - newly-born and unborn
    - • becoming human being, 223(1)
    - • concealing body, 243
    - • failure to obtain assistance in birth, 242
    - • killing in act of birth, 238
    - • "newly-born child", 2
    - • pre-natal injuries causing death, 223(2)
    - no conviction where under, 12, 13
    - no detention in a house of detention, *YPA* 11
    - permitting defilement
    - • female under, 18, 171
    - • removal from Canada with intent, 273.3(1)(c)
    - person under eighteen removal from Canada with intent, 273.3(1)(c)
    - person under sixteen
    - • bestiality, 150(3)
    - • invitation to sexual touching, 152
    - • sexual interference, 151
    - • where fear of sexual offence, 810.1, 811
    - private educational establishment, *CHRF* 42
    - procuring defilement, 170
    - • removal from Canada with intent, 273.3(1)(c)(d)
    - proof of age, 658
    - protection of, *CHRF* 39, 57; *YPA* 2.3-2.4
    - protection of persons correcting, 43
    - religious or moral education, *CHRF* 41
    - remaining with his family, *YPA* 4
    - removal from Canada, 273.3, 810.02
    - right to be heard, *YPA* 6, 74.2
    - right to health, social and educational services, *YPA* 8
    - security and development to be in danger, *YPA* 35.2, 37.1, 38-44, 49-50
    - • duty to report, *YPA* 39
    - sexual offence, *SOIRA* 3(1)
    - sexual offences outside Canada, 7(4.1)
    - sexually explicit material (availability), 171.1
    - transfer, information to the child, *YPA* 7
    - victim of sexual abuse or subject to physical ill-treatment, *YPA* 36, 41
    - witness, *YPA* 85.1-85.6
    - young person
    - • defined, 153(2)
    - • sexual exploitation of, 153(1)
  - Child and youth protection centre**
    - adoption of a child, *YPA* 71.3, 71.3.3, 71.3.12-71.3.13, 71.3.15
    - constant service, *YPA* 34
    - internal by-laws, *YPA* 37
  - Child Pornography**
    - accessing, 163.1 (4.1), (4.2)
    - defences, 163.1(5), (6), (7)
    - deletion from computer system
    - • appeal from order, 164(6), 164.1(8)
    - • commencement of order, 164.1(5)
    - • consent to prosecute where order for deletion, 164(7), 164.1(8)
  - • definitions, 164(8), 164.1(8)
  - • destruction of copy, 164.1(6)
  - • *ex parte* proceeding, 164.1(4)
  - • notice to person who posted, 164.1(2)
  - • order for deletion of material, 164.1(5), (6)
  - • return of material, 164.1(7)
  - • right to appear at hearing, 164.1(3)
  - distribution or sale, 163.1(3)
  - exporting, 163.1(3)
  - forfeiture
  - • child pornography (*in rem*)
  - • • appeal from order, 164(6)
  - • • consent to prosecute where order for forfeiture, 164(7)
  - • • definitions, 164(8)
  - • • order, 164(4)
  - • • return of material, 164(5)
  - • • right to appear at hearing, 164(3)
  - • • summons to occupier, 164(2)
  - • things used in child pornography
  - • annulment of order on appeal, 689(2)
  - • appeal from order, 164.2(3)-(5), 689(1)
  - • commencement of order, 689(1)
  - • notice to third parties, 164.2(2)
  - • order, 164.2(1), 689(1)
  - • relief from, 164.3
  - • rights of third parties, 164.2(3), (4)
  - • stay of order pending appeal, 689(1)
  - • variation of order on appeal, 689(2)
  - importing, 163.1(3)
  - making, 163.1(2)
  - making available, 163.1(3)
  - motive irrelevant, 163(5), 163.1(7)
  - order of prohibition, 161
  - possession, 163.1(4)
  - possession for purpose, 163.1(3)
  - recognizance to prevent offence, 810.1
  - seizure
    - • electronic documents/publications, 164.1(1)
    - • print documents/publications, 164(1)
    - • transmitting, 163.1(3)
    - warrant of seizure, 164, 164.1
- Child Witnesses (Protection of)**, 486-486.6, 659, *see also* Publicity and Witness
  - accused not to cross-examine, 486(2.3)
  - order restricting publication, 486(3)
  - • mandatory order, 486(4)
  - • offence, 486(5)
  - particular offences, 486(1.1)
  - support person, 486(1.2), (1.3), (1.4)
  - testifying outside courtroom or behind a screen, 486(2.1)
  - videotaped evidence, 715.1
- Children's Special Allowances Act (S.C. 1992, ch. 48)**, *YPA* 72.11
- Choking**
  - attempt, 246
- Cinematographic Work**, *see* Movie
- Citizenship Act (R.S.C. (1985), ch. C-29)**, *YPA* 71.8
- Civil Code of Québec**, *YPA* 2, 71.3.1-71.3.2, 71.3.4-71.3.6, 71.3.8, 71.3.13, 71.3.15-71.3.16, 71.4, 71.5.3, 71.6, 71.8.1, 71.14, 71.15.2, 71.15.4, 95.0.1, 134, 135.1.1

**Civil Law**

- application of provincial laws, *IA* 8.1
- duality of legal traditions, *IA* 8.1
- terminology, *IA* 8.2

**Civil Proceedings**

- remedies preserved, 11
- threat to institute not extortion, 346(2)

**Civil Servant, *see also* Bribery, Corruption**

- disabilities on conviction, 750(2)
- • vacancy in employment, 750(1)

**Clerk of Court**

- adjournment in absence of jury and judge, 474
- certificate of failure to attend, 145(9)–(11)
- certificate of non-payment of costs, 827(2)
- “clerk of the court”, 2, 762(2)
- entry of stay, 579
- notice of indictment to organization, 621(1)
- notice to judge before fixing trial date, 560(1)
- “registrar” as, 673
- transmission of order for enforcement, 828(3)
- youth justice court, *YCJA* 21

**Code of Civil Procedure (c. C-25.01), *CHRF* 62, 71.3.16, 71.15.4, 109, 113, 114, 133; *YPA* 70.0.1, 71.15.3, 85, 116-117**

**Code of Penal Procedure (c. C-25.1), *CANQ* 73, 78-80, 82, 84, 89; *CHRF* 95**

**Coin, *see* Currency Offences****Coin-Operated Device**

- possession of instruments to break, 352
- slugs and tokens, 454

**Collective Bargaining, *see also* Employment; Industrial Dispute; Trade Union**

**Colour of Right**

- defence of property, 35
- theft, 322
- wilful damage to property, 429(2)

**Comité de vigilance en matière de cannabis (Committee)**

- establishing, *CANQ* 63
- mandate, *CANQ* 64
- members, *CANQ* 65
- report, *CANQ* 66

**Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse du Québec, *CHRF* 57-99; *YPA* 1a)**

- affirmative action program, *CHRF* 86-92
- application to Human Rights Tribunal, *CHRF* 111-111.1
- application to tribunal, *CHRF* 80, 83
- • discretionary power, *CHRF* 84
- arbitration, *CHRF* 62, 79
- complaints, *CHRF* 74
- • evidence, *CHRF* 78
- • grounds for refusal, *CHRF* 77
- • prescription, *CHRF* 76
- • transmitted by the Public Protector, *CHRF* 75
- complaints committee, *CHRF* 61
- composition, *CHRF* 58
- confidentiality, *CHRF* 93
- duty to give assistance, *CHRF* 72
- emergency measures, *CHRF* 81, 83
- established, *CHRF* 57
- functions, *CHRF* 71

- immunity, *CHRF* 68, 96
- information obtained in performance of duties, *CHRF* 95
- internal by-laws, *CHRF* 70
- intervention by victim, *CHRF* 85
- investigation, *CHRF* 62, 68
- members
  - • approval, *CHRF* 58
  - • choice, *CHRF* 58.1
  - • continuance in office, *CHRF* 60
  - • salary, *CHRF* 59
  - • terms of office, *CHRF* 58.3
- mission, *CHRF* 57
- oath, *CHRF* 64
- offices, *CHRF* 69
- penal proceedings, *CHRF* 136
- personnel, *CHRF* 62
- president, *CHRF* 65
  - • duties, *CHRF* 66
  - regulations, *CHRF* 97-99
- reinstatement, *CHRF* 82-83
- report, *CHRF* 73
- reprisals, *CHRF* 82-83
- responsibilities, *CHRF* 57, 71
- seat, *CHRF* 69
- settlement, *CHRF* 62, 79
  - • confidentiality of negotiations, *CHRF* 94
- sittings, *CHRF* 69
- standards and scales of remuneration and allowances, *CHRF* 63
- vice-president, *CHRF* 65, 67
- youth protection
  - • decision, *YPA* 23.1
  - • duties, *YPA* 23-24
  - • identification, *YPA* 26.1
  - • powers, *YPA* 25
  - • recommendation, *YPA* 25.2
  - • records, *YPA* 26, 155
    - • removal of names, *YPA* 27
  - • reference to the tribunal, *YPA* 25.3
  - • report, *YPA* 156.1
  - • security and development of a child endangered, *YPA* 74.1

**Commission Evidence**

- admitting evidence of witness who is ill, 711
- appointment of commissioner, 709, 710
- • evidence of physician, 710(2)
- presence of accused or counsel, 713(1)
- process used not contrary to principles of fundamental justice, 713.1
- reading in evidence, 711, 712(2), 713.1
- return of evidence, 713(2)

**Commissioner of Corrections, *see also* Correctional Service of Canada**

- appointment, *CCRA* 6
- directives, *CCRA* 98
- exercise of powers, *CCRA* 2(2)
- grievance or complaint procedure, *CCRA* 91.1-91.2
- peace officer status, *CCRA* 10
- rules, *CCRA* 97
- transfer of inmates, *CCRA* 29
  - • to structured intervention unit, *CCRA* 29.01

## Analytical Index

- Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police,** 490.018(1)d(iv)
- Committal for Trial,** *see* Order to Stand Trial
- Committal to Custody,** *see* Preliminary Inquiry; Warrant
- Common Bawdy House; Common Betting House; Common Gaming House,** *see* Disorderly House
- Common Law**
- abolition of offences, 9(a)
  - and business records provisions, CEA 30(11)(b)
  - defences, *see* Defences (Common Law)
  - preservation of defences, 8(3)
- Common-law Partner**
- duty to provide necessaries, 215(1)(b)
  - failure to provide necessities, 215(2)
  - necessities provided by another no defence, 215(4)(d)
  - punishment, 215(5)
  - grandfathered individual, next of kin, FA 12(7)
  - interview with, on firearms licence application, FA 55(2)
  - intimidation, 423(1)(a)
  - exception, 423(2)
  - punishment, 423(1)
  - restitution to, 738(1)(c)
  - sentencing principles protecting, 718.2(a)(ii)
  - sureties to protect, 810(1), (3.2)
  - duty of court to consider interest, 810(3.2)
  - victim, for statement purposes, where partner incapable, 722(4)(b)
- Common Nuisance,** 180
- Communications,** *see* Interception of Private Communications
- Compellability,** *see* Competence and Compellability; Privilege
- Compelling Appearance of Accused,** *see* Judicial Interim Release
- Compensation and Restitution**
- amount of loss, 738(1)
  - appeal of
  - operation suspended, 689(1)
  - variation on, 689(2)
  - bodily harm, 738(1)(b), (c), (2)
  - bona fide purchaser, 739
  - civil remedy, 741.2
  - default in payment, 741
  - enforcement, 741
  - moneys found on offender, 741(2)
  - joint offenders, 807
  - moneys found on offender, 741(2)
  - person aggrieved, 741
  - notice to, 741.1
  - priority of payment, 740
  - property, 738(1)(a), (2)
  - victim fine surcharge, 737(1)
  - amounts to aid victims, 737(7)
  - enforcement, 737(9)
- Competence and Compellability,** *see also* Privilege
- accused, CEA 4(1) CCRF 11(c)
  - bank, CEA 29(5)
  - interest or crime not affecting, CEA 3
  - spouse, of accused, CEA 4(1), (2), (4), (5)
  - witness of defective intellect, CEA 16
  - witness under 14 years of age, CEA 16
- Complainant,** 2, *see also* Consent; Personal Record of Complainant; Sexual Activity Evidence
- Complaint to the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse,** CHRF 74-85
- Compounding Indictable Offence,** 141
- Compulsion (duress)**
- as defence (excuse)
  - incest by female, 155(3)
  - spouse, 18
  - threats, 17
- Computer data**
- definition, 342.1(2)
  - preservation demand, 487.0194
  - production order, 487.0194(3)
- Computers,** *see also* Data; Mischief
- definitions, 342.1(2), 430(8)
  - mischief in relation to data, 430(1.1), (5)
  - deletion of child pornography, 164.1
  - deletion of hate propaganda, 320.1
  - electronic documents, *see* Document
  - luring child by means of, 172.1
  - possession of device to obtain computer service, 342.2
  - raffle, 207(4.1)
  - search of computer system, 487
  - systems administrators
  - interception of private communications by
  - authorized disclosure, 193(2)(d)(iii)
  - authorized interception, 184(2)(e)
  - authorized retention and use, 184(3)
  - terrorist propaganda, 83.223
  - unauthorized use, 342.1
- Concealment**
- body of child, 243
  - document, 340
  - fraudulent concealment, 341
  - indictable offence, 141
  - mineral or precious metal, 394(1)
  - property, to defraud creditors, 392(a)(ii)
  - title document, 340, 385(1)
  - wreck, 415(a)
- Conditional release,** *see also* Parole Board of Canada
- application to persons subject to long-term supervision order, CCRA 99.1
  - conditions to protect victim, CCRA 133(3.1)-(3.3)
  - conditions set by releasing authority, CCRA 133(4)
  - criteria for granting parole, CCRA 102
  - definitions, CCRA 99
  - exercise of powers, CCRA 99(3)
  - principles, CCRA 101
  - purpose, CCRA 100
  - references to expiration of sentence, CCRA 99(2)
  - urine sample positive or not provided, CCRA 123.1, 124(3.1)
  - young person, CCRA 99.2
- Conditional sentence order,** *see* Sentence
- Confession,** *see also* Admission
- admissibility at preliminary, 542(1)
  - publication, 542(2)
  - young person, YCJA 10(4), 146, 147

**Confession, of Judgment**

- acknowledging in false name, 405

**Confidential information**

- disclosure of, *CHRF* 9

- right to, *CHRF* 9

**Confinement, *see also* Abduction; Kidnapping**

- as primary crime in murder, 231(5)
- internationally protected person, outside Canada, 7(3), 7(5)–7(7)
- offence, 279(2)
- sentencing
- home invasion, aggravating circumstance, 348.1

**Consent, *see also* Attorney General**

- aggravated assault, 268(4)
- assault and sexual assault
- apprehended, 265(4)
- non-consent, 265(3)
- child (person under fourteen)
- defence, 150.1, 153.1(5), 153.1(6), 286
- consent
- defined, 153.1(2), 273.1(1)
- non-consent, 153.1(3), (4), 273.1(2), 273.1(3)
- question of law, 273.1(1.2)
- consent to prosecution, *see* Attorney General
- not affecting criminal responsibility, 14
- preferring indictment, 577
- prosecutor
- plea of guilty to other offence, 606(4)
- recommencement of proceedings, 485.1
- re-election, 561, 561.1
- sexual assault
- apprehended consent no defence, 273.2
- sufficiency of count averring consent, 583(h)
- theft, forgery of credit card, 342(2)
- to death, 14
- transfer of probation order, 733(1)
- trial by Nunavut court judge, 554
- trial by provincial court judge, 554
- trial without jury, 473

**Consignment**

- fraudulent disposition of goods, 389

**Conspiracy**

- appearance at trial, 465(6)
- as overt act of treason, 46(4)
- evidence, 55
- indictment, 601
- jurisdiction in certain offences, 469
- absolute, 553(6)
- order for particulars, 587(1)(d)
- particular conspiracies
- commit high treason, 46(2)(c), (e)
- punishment, 47(2)(a)
- commit indictable offence, 465(1)(c)
- punishment, 465(1)(c)
- commit murder, 465(1)(a)
- punishment, 465(1)(a)
- commit offence inside Canada, 465(4)–(6)
- commit offence outside Canada, 7(2)(e), (2.1), (2.2), 465(3), (5), (6)
- commit summary conviction offence, 465(1)(d)

- punishment, 465(1)(d)

- contravene Act of Parliament or regulation

- intervention by Attorney General of Canada, 579.1

- innocent person prosecuted, 465(1)(b)

- punishment, 465(1)(b)

- overthrow government, 46(2)(c)

- punishment, 47(2)(a)

- prevent union membership, 425

- prosecute innocent person, 465(1)(b)

- sedition conspiracy, 59(3)

- treasonable conspiracy, 46(2)(c), (e), (4)

- punishment, 47(2)(b), (c)

**Contempt of court, *see also* Disobedience**

- appeal from conviction or sentence, 10
- Court of Québec, in matters respecting youth protection, *YPA* 97
- Human Rights Tribunal, *CHRF* 131
- jurisdiction, 9
- particular contempts
- disobeying order of court, 127(1)
- failure to attend court, 708(1)
- non-compliance with order to release exhibit, 605(2)
- preservation of order in court, 484
- exclusion of public, 486(1), (5)
- punishment, 708
- witness
- failure to attend or remain, 708(1)
- refusal to testify at preliminary inquiry, 545
- young offenders, *YCJA* 15

**Contraband tobacco, *see* Tobacco****Contract**

- criminal breach, 422(1)

**Contradictory Evidence, 136; *CHRF* 38****Controlled Drugs and Substances Act**

- admissibility of certificate, *CDA* 50(1), (2)
- admissibility of certificate of analyst, 729; *CDA* 51(1)
- in proceedings for breach of probation condition, 729(2)
- admissibility of certified documents, 729; *CDA* 49(1)
- authentication, *CDA* 49(2)
- evidence inadmissible, *CDA* 49(3)
- analysis
- designation, *CDA* 44
- report, *CDA* 45(2)
- notice of
- proof of notice, *CDA* 52(1), (2)
- submission for, *CDA* 45(1)
- analyst
- attendance of, *CDA* 51(2)
- certificate of, *CDA* 51(1)
- notice of
- proof of notice, *CDA* 52
- designation of, *CDA* 44
- authentication of certified documents, *CDA* 49(2)
- burden of proving exception etc., *CDA* 48
- certificate issued pursuant to regulations, admissibility of, *CDA* 50(1), (2)
- compliance with terms and conditions, *CDA* 46.2
- conservation of record
- conviction, *CDA* 10.6(1)
- deeming, *CDA* 10.6(2)

## Analytical Index

- Controlled Drugs and Substances Act (cont'd)**
- continuity of possession, *CDA* 53(1)
  - alternative method of proof, *CDA* 53(2)
  - contravention
  - burden of proof, *CDA* 43.2
  - certification by Minister, *CDA* 43.9
  - commission of violation, *CDA* 33
  - compliance agreement, *CDA* 39
  - refusal to enter, *CDA* 40
  - continuing violation, *CDA* 43.5
  - criteria for penalty, *CDA* 35
  - debts to Her Majesty, *CDA* 42
  - certificate of default, *CDA* 43
  - defences not available, *CDA* 43.1
  - evidence, *CDA* 43.6
  - maximum penalty, *CDA* 34(2)
  - notice of violation, *CDA* 36
  - issuance, *CDA* 37
  - penalty
  - alternatives to, *CDA* 38(2)
  - payment, *CDA* 38(1), 38(3)
  - proceeding, *CDA* 43.8
  - publication of information, *CDA* 43.91
  - regulations, *CDA* 34
  - review (facts), *CDA* 41
  - time limit, *CDA* 43.7
  - vicarious liability, *CDA* 43.4
  - violation by corporate officers, *CDA* 43.3
  - copies of certified documents, *CDA* 49(1), (2)
  - copies of records, books or documents, *CDA* 54
  - decision of Minister, *CAN* 153
  - declaration of principles, *CDA* 10.1
  - deeming, *CAN* 156(2)(3)
  - definitions, *CDA* 2(1)
  - designated device
  - importation of, *CDA* 46.3
  - designated regulation, *see* contravention of designated regulation
  - destruction of plant, *CDA* 29
  - disposal by Minister where no application, *CDA* 25
  - disposal following proceedings, *CDA* 27
  - disposal of controlled substances upon application
  - application for return of substance, *CDA* 24(1)
  - order to return substance
  - at specified time, *CDA* 24(3)
  - forthwith, *CDA* 24(2)
  - refused, *CDA* 24(4)
  - payment compensation in lieu, *CDA* 24(5)
  - security, health or safety hazard, *CDA* 26
  - disposal with consent, *CDA* 28
  - drug treatment court program, *CDA* 10(4)
  - evidence inadmissible, *CDA* 10.5, 49(3)
  - exception for service provider, *CAN* 156; *CDA* 10.7
  - exemption by Minister, *CAN* 156; *CDA* 56
  - experts, *CDA* 54.1
  - exporting, *CDA* 6(1)
  - false or deceptive statements, *CDA* 46.1
  - forfeiture of offence-related property
  - declaring interest not affected by forfeiture, *CDA* 20(4)
  - appeal from order, *CDA* 20(5)
  - suspension of order pending appeal, *CDA* 22
  - application for order, *CDA* 20(1)
  - fixing date for hearing, *CDA* 20(2)
  - notice of application, *CDA* 20(3)
  - order, *CDA* 20(4)
  - return of property, *CDA* 20(6)
  - dwelling house
  - criteria/factors to be considered, *CDA* 19.1(4)
  - non-forfeiture of property, *CDA* 19.1(3)
  - notice requirements, *CDA* 19.1(1)–(2)
  - *in rem* forfeiture, application for, *CDA* 17(1)
  - absconded accused, *CDA* 17(2), (3)
  - appeals from orders, *CDA* 21
  - suspension of order pending appeal, *CDA* 22
  - dwelling house, *CDA* 19.1
  - notice to interested person, *CDA* 19(1), 19.1(1)–(2)
  - manner of giving notice, *CDA* 19(2), 19.1(2)
  - order of forfeiture, *CDA* 17(2)
  - order of restoration of property, *CDA* 19(3)
  - property outside Canada, *CDA* 17(5)
  - who may dispose of forfeited property, *CDA* 17(4)
  - order of forfeiture on convictions, *CDA* 16(1)
  - appeal from order, *CDA* 16(3)
  - suspension of order pending appeal, *CDA* 22
  - dwelling house, *CDA* 19.1
  - notice to interested person, *CDA* 19(1)
  - manner of giving notice, *CDA* 19(2)
  - order of restoration of property, *CDA* 19(3)
  - property outside Canada, *CDA* 16(2.1)
  - property related to other offences, *CDA* 16(2)
  - importing, *CDA* 6(1)
  - punishment, *CDA* 6(3)
  - inspectors, *CAN* 154
  - assistance to, *CDA* 31(5)
  - authority to issue warrant, *CDA* 30(3)
  - designation, *CDA* 30(1)
  - certificate of designation, *CDA* 30(2)
  - false statements to, *CDA* 32(2)
  - interference, *CDA* 32(3)
  - notice of seizure, *CDA* 31(7)
  - obstructing, *CDA* 32(1)
  - powers, *CDA* 31(1)
  - return by, *CDA* 31(8)
  - return or disposal by Minister, *CDA* 31(9)
  - storage of substances seized, *CDA* 31(6)
  - use of force, *CDA* 31(4)
  - warrant required to enter dwelling-house, *CDA* 31(2)
  - limitation period, *CDA* 47(1)
  - management order
  - appointment of Minister to manage, *CDA* 14.1(2)
  - destruction of property pursuant to, *CDA* 14.1(4)–(7)
  - duration of, *CDA* 14.1(8)
  - power of court, *CDA* 14.1(1), (7)
  - power to manage, *CDA* 14.1(1), (3)–(4)
  - variation of, *CDA* 14.1(9)
  - medical urgency, *CDA* 4.1
  - ministerial order, *CDA* 45.5
  - notice, *CDA* 8
  - notice, proof of, *CDA* 52(1), (2)
  - obtaining substance, *CDA* 4(2)
  - punishment, *CDA* 4(7)
  - offence, 25.1(14), 515(6)d); *CAN* 15(2)b

## Analytical Index

Index-English

- Controlled Drugs and Substances Act (cont'd)**
- paramountcy of Act, *CDA* 58
  - penalty, *CDA* 46
  - possession, continuity of, *CDA* 53(1)
    - alternative method of proof, *CDA* 53(2)
  - possession for purpose of exporting, *CDA* 6(2)
    - punishment, *CDA* 6(3)
  - possession for purpose of trafficking, *CDA* 5(2)
    - punishment, *CDA* 5(3)–(6)
  - possession of substance, *CDA* 4(1)
    - punishment, *CDA* 4(3)–(6)
  - powers, duties, functions of Minister or Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, *CDA* 57
    - production of substance, *CDA* 7(1)
      - punishment, *CDA* 7(2)
    - property outside Canada, *CDA* 16(2.1), 17(5)
    - prosecution (limits), *CDA* 10.3
    - provision of information, *CDA* 45.1
      - measures, *CDA* 45.2
    - records and reports, *CAN* 157
    - regulation, designated, *see* contravention of designated regulation
      - regulations, *CAN* 156(4); *CDA* 55(1)
        - incorporation by reference, *CDA* 55(3)
        - paramountcy of, *CDA* 58
        - pertaining of law enforcement, *CDA* 55(2)–(2.1)
    - report to Parliament, *CDA* 9
    - request for review, *CDA* 45.4
      - review officer, *CDA* 45.3
    - restraint order, *CDA* 14
      - application for, *CDA* 14(1)
        - application of ss. 489.1 and 490, *CDA* 15(1)
        - conditions, *CDA* 14(5)
        - content of order, *CDA* 14(3)
        - failure to comply, *CDA* 14(10)
        - management order pending restraint, *CDA* 14.1
        - order continues in force, *CDA* 14(9)
        - procedure, *CDA* 14(2)
        - property outside Canada, *CDA* 14(4)
        - recognizance, *CDA* 15(2)
        - registration of order, *CDA* 14(8)
        - service of order, *CDA* 14(7)
    - Schedules, *CDA* 60, sch. I–VIII
    - search warrant
      - application of s. 487.1, *CDA* 11(2)
      - application of ss. 489.1 and 490, *CDA* 13
      - assistance, *CDA* 12
      - duty of peace officer, *CDA* 11(4)
      - endorsement, effect of, *CDA* 11(4)
      - execution in another province, *CDA* 11(3)
      - information for, *CDA* 11(1)
      - recognizance, *CDA* 13(6)
      - report to justice, *CDA* 13(4), (5)
      - search of person and seizure, *CDA* 11(5)
      - seizure of additional things, *CDA* 11(8)
      - seizure of things not specified, *CDA* 11(6)
      - use of force, *CDA* 12
      - where warrant not necessary, *CDA* 11(7)
    - sentencing, *CDA* 10
      - factors to be considered, *CDA* 10(2)
      - purpose of, *CDA* 10(1)

- trafficking in substance, *CDA* 5(1)
  - punishment, *CDA* 5(3)–(5)
  - service providers, *CDA* 10.7
  - transfers, voidable, *CDA* 18
  - transitional provisions, *CAN* 160.1; *CDA* 61–63
  - validation of prior authorizations, *CDA* 63
  - venue, *CDA* 47(2)
  - warning and referrals, *CDA* 10.2
- Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict**, 7(2.02), 430(4.2)
- Convention on Protection of Children and Co-operation in Respect of Intercountry Adoption**, *YPA* 32, 71, 71.3.8, 71.4, 71.7
- Conversion**, *see also* Theft
  - as theft, 322(1)
  - by trustee, 336
  - theft by, 330–332

**Conversion Therapy**, 164(1)f, 164(3)–164(5), 164(7)

**Conviction**, *see also* Appeals (Indictable Offences); Appeals (Summary Conviction); Previous Convictions
  - certiorari to quash, 776–777
  - evidence of conviction
    - admissibility
    - answer to evidence of good character, 666
    - manner of proof
    - certificate, 667; *CEA* 12
    - certificate copy, 570(4), (6); *CEA* 12
    - memorandum of conviction, 806
    - record of conviction, 570(1), 624(1), 806
    - subsequent conviction pardon not affecting punishment, 748(4)

**Conviction Review**, *see* Miscarriages of Justice

**Copyright Act**, 183d.1), 432

**Coroner**

- inquest
- no trial, 576(3)
- misconduct, 128

**Corporation**

- appearance, 538, 556, 620, 800(3), 802.1
- default, 556(2), 622, 623, 800(3)
- criminal responsibility
- duty of persons directing work, 217.1
- negligence offences, 22.1
- other offences, 22.2
- “corporation” defined, *CEA* 31(1); *IA* 35(1)
- enforcement of judgment, 735(2)
- false prospectus, 400(1)
- “company”, 400(2)
- greater punishment where previous conviction, 727(4)
- notice of indictment, 621
- party liability
- negligence offences, 22.1
- other offences, 22.1
- punishment, 718.21, 732.1(3.1), 735
- records
- photograph as evidence, *CEA* 31
- “representative”, defined, 2
- request for preliminary inquiry
  - failure to request, 556(3), (4)
- “senior officer”, defined, 2
- sentencing

- Corporation (*cont'd*)
  - • fines, 735
  - • general considerations, 718.21
  - • probation conditions, 732.1(3.1), (3.2)
  - trial and conviction, 623
- Correctional Investigator**
  - absence, incapacity or vacancy, *CCRA* 161
  - application to Federal Court, *CCRA* 168
  - application to persons subject to long-term supervision order, *CCRA* 157.1
  - appointment, *CCRA* 158
  - binding on Her Majesty, *CCRA* 198
  - confidences of the Queen's Privy Council, *CCRA* 196
  - confidentiality, *CCRA* 182-184
  - definitions, *CCRA* 157
  - delegation, *CCRA* 185
  - devotion to duties, *CCRA* 162
  - eligibility, *CCRA* 159
  - function, *CCRA* 167
  - information program, *CCRA* 169
  - investigation, *CCRA* 170-181, 186
  - legal proceedings, *CCRA* 187-190
  - management, *CCRA* 164
  - oath of office, *CCRA* 166
  - offence and punishment, *CCRA* 191
  - regulations, *CCRA* 197
  - reports, *CCRA* 192-195
  - salary, *CCRA* 163
  - staff, *CCRA* 165
  - tenure of office, *CCRA* 160
- Correctional plan, *CCRA* 15.1-15.2**
- Correctional Service of Canada, *CCRA* 5, *see also* Commissioner of Corrections, Penitentiary**
  - annual report, *CCRA* 95
  - headquarter, *CCRA* 6
  - health care obligations, *CCRA* 86.1
  - information about offender, *CCRA* 23
  - • accuracy, *CCRA* 24
  - • disclosure to other persons, *CCRA* 26(3)
  - • disclosure to victim, *CCRA* 26
  - • given to offenders, *CCRA* 27
  - • given to parole boards, etc., *CCRA* 25
  - inmate, *CCRA* 9
  - • death or disability, *CCRA* 22
  - investigation, *CCRA* 19
  - monitoring device, *CCRA* 57.1
  - paramount consideration in the corrections process, *CCRA* 3.1
  - patient advocacy services, *CCRA* 89.1
  - principles, *CCRA* 4
  - programs for aboriginal offenders, *CCRA* 79-84.1
  - programs for offenders, *CCRA* 76-78
  - purpose, *CCRA* 3
  - regulations, *CCRA* 96
  - rules, *CCRA* 97
  - security classification, *CCRA* 30
  - selection of penitentiary, *CCRA* 28
  - special investigation, *CCRA* 20-21
  - structured intervention unit, *CCRA* 29.01, 36, 37.91(1)
- Correctional system, *see* Correctional Service of Canada**
- Corrections and Conditional Release, 2, 25(5), 67, 149(2), 736.17, 743.1(6), 743.5, 746.1, 761**
- Corroboration**
  - age of child, 658(2)
  - children's evidence, 659
  - feigned marriage, 292(2)
  - not required (sexual offences), 274
  - perjury, 133
  - treason and high treason, 47(3)
- Corrupting Morals, *see also* Crime Comic and Obscenity**
  - defence of public good, 163(3), 163(4)
  - offences, 163(1), 163(2)
  - undue exploitation of sex, 163(8)
- Corruption, *see also* Bribery**
  - corrupting
  - • agent or employee, 426
  - • child, 172
  - • • consent to prosecution, 172(4)
  - • • sexual activity evidence, *see that topic*
  - • government official, 121
  - • • disability on conviction, 748(3), (4)
  - • judicial officer, 119
  - • juror, 127
  - • municipal official, 123
  - • peace officer, etc., 120, 128
  - • witness, 139(3)
  - influence appointment, 125
  - reward or immunity
  - • receiving, 142
  - secret commission, 426
  - selling or purchasing office, 124
  - • disability to contract on conviction, 750(3), (4)
  - taking reward for
  - • recovery of goods, 142
- Corruption of Foreign Public Officials, 490.1-490.2, 490.4, 490.41**
- Costs**
  - adjournment, 601(5)
  - certificate of non-payment, 827(2)
  - part payment, 734.8
  - proceedings by indictment no costs on appeal, 683(3)
  - remission, 750(2)
  - summary conviction appeal, 826, 827
  - • court of appeal, 839(3)
  - summary proceedings, 803(4), 809
  - writ of *fieri facias*, 772(2)
- Counsel**
  - address by counsel, 537(1)(f), 651
  - appearance for accused, 556, 620, 650.01, 650.02, 800
  - • organizational accused, 556, 620, 800
  - assignment of counsel
  - • appeal, 684, 694.1, 839(2)
  - • unfit accused, 672.24
  - authority in absence of accused, 475(4), 544(4), 650.01
  - "counsel", 2
  - designated counsel of record
  - • designation
  - • • contents, 650.01(2)
  - • • effect, 650.01(3)
  - • • filing, 650.01(1)

## Analytical Index

- Counsel (*cont'd*)**
- • service of summons to accused on, 650.01(4)(a)
  - • technological appearance by, 650.02
  - legal assistance on appeal, 684, 694.1, 839(2)
  - right to counsel, 278.4(2.1), CCRF 10(b)
  - summary proceedings, 800, 802, 802.1
  - young person
    - • advising of right to counsel, YCJA 25(2), (3)
    - • appointment of counsel, YCJA 25(5), (11)
    - • arresting officer, YCJA 25(2)
    - • assistance by adult, YCJA 25(7), (11)
    - • costs, recovery of, YCJA 25(10)
    - • counsel independent of parents, YCJA 25(8), (11)
    - • exceptions to statutory requirements, age-based, YCJA 25(11)
    - • justice, youth justice court or review board, YCJA 25(3)
    - • release hearing before justice, YCJA 25(6), 88
    - • right to retain counsel, YCJA 25(1)
    - • statement of right to counsel, YCJA 25(9), (11)
    - • where unable to retain counsel, YCJA 25(4), (11)
- Counselling**, *see also* Party to Offence
- definition, 22(3)
  - offence committed, 22(1), (2)
  - offence not committed, 464
  - particular offences
    - • contravene Act of Parliament or regulation
    - • • intervening by Attorney General of Canada, 579.1
    - • sexual touching, 152
    - • suicide, 241
  - principal not convicted, 23.1
- Counterfeiting**, *see also* Currency Offences; Forgery
- certificate of examiner, 461(2), (3)
  - completion of counterfeit, 461(1)
  - "counterfeit money", 448
  - government mark, 376(2)
  - • "mark", 376(3)
  - government seal, 369(b)
  - instruments for counterfeiting
  - making, possessing, dealing, 369(b), 376(1), 458
    - • • conveying out of mint, 459
    - • seizure and forfeiture, 462
  - making counterfeit money, 449
  - possession, 450
  - uttering, 452
  - public seal, 369(b)
  - slug or token, 454
  - stamp, 376(1)
  - • "stamp", 376(3)
- Counts**, *see* Indictment (Form And Substance)
- Court**, *see also* Summary Conviction Proceedings
- "appeal court", 812
  - "court"
    - • application for preventive detention, 752
    - • imposition of punishment, 716
    - "court of appeal"
    - • defined, 2, 673
    - • general powers on appeal, 683, 839(2)
    - • power to make rules, 482(1), 482.1
    - "court of competent jurisdiction", CCRF 24(1)
    - "court of criminal jurisdiction"
- • defined, 2
  - • jurisdiction over offences, 469
  - • power to make rules, 482(2)
  - judge as court of record, 559(1)
  - "provincial court judge"
  - • absolute jurisdiction, 553
  - • defined, 2
  - rules of court, 482, 482.1
  - • case management, 482.1
  - "superior court of criminal jurisdiction"
  - • defined, 2
  - • jurisdiction over offences, 468
  - • power to make rules, 482(1), (2), 482.1
  - "trial court", 673
  - "youth justice court", YCJA 2(1)
  - • as court of record, YCJA 13(4)
- Court of Appeal**, CCRF 109, 132-133
- judicial intervention in matters respecting youth protection, YPA 115-129
  - review, 680(1)
- Court martial**, SOIRA 16(4)h(i)
- Court of Québec**, YPA 1
- intervention in matters of youth protection, YPA 73-98
  - investigation
    - • authorization to, CANQ 79
    - • seizure of cannabis, CANQ 73
- Court Order**, *see* Contempt; Disobedience
- Courts of Justice Act (c. T-16)**, YPA 1
- Credit and Creditors**
- disposal of property to defraud creditors, 392
  - false financial statement, 362(1)(c), (d)
  - • punishment, 362(3)
  - false prospectus or statement, 400
  - falsifying books to defraud creditors, 397(2)
  - obtaining credit by false pretence or fraud, 362(1)(b)
  - • punishment, 362(3)
- Credit Card**
- defined, 321, 342(4)
  - evidence at jury trial, 657.1(2)(c.1)
  - offences
    - • forgery, 342(1)(b)
    - • instruments for forging or falsifying credit cards, 342.01
    - • possession of card obtained by crime, 342(1)(c)
    - • theft, 342(1)(a)
    - • unauthorized use of credit card data, 342(3), (4)
    - • use of revoked or cancelled card, 342(1)(d)
  - trial jurisdiction, 342(2)
- Cree Nation Government**, CANQ 62
- Crime against Humanity**
- special pleas, 607(6)
  - superior court jurisdiction, 469(c.1)
- Crimes against Humanity and the War crimes Act**, 607(6), 745.21(2), 745.51(3); CCRA 17(1), 18(2), 120(1)
- Criminal Breach of Contract**
- exception, 422(2)
  - institution of proceedings, 422(3)
  - offence, 422(1)

Index-English

## Analytical Index

### **Criminal Harassment**

- offence, 264(1)
- prohibited conduct, 264(2)
- punishment, 264(3)
- • aggravating factors, 264(4), (5)

### **Criminal Interest Rate, 347**

### **Criminal Negligence**

- causing bodily harm, 221
- causing death, 220
- • where firearm used, 220(a)
- criminal negligence defined, 219
- dangerous driving as included offence, 662(5)
- duty of persons directing work, 217.1
- flight causing bodily harm or death as included offence, 662(5)
- organizational liability for, 22.1, 217.1

### **Criminal Organization**

- commission of offence for
- • bail
- • • reverse onus, 515(6)(a)(ii)
- • definitions
- • • “commission of offence”, 467.1(3)
- • disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
- • instructing, 467.13
- • offence, 467.12(1)
- • parole, power of court to delay, 743.6(1.2)
- • proof, Crown burden, 467.12(2)
- • prosecutorial jurisdiction, 467.2
- • sentence to be served consecutively, 467.14
- defined, 467.1(1)
- disclosure of income tax information, 462.48(1.1)
- electronic surveillance, *see generally*, Interception of Private Communications
- • authorization
- • standard for issuance, relaxed, 185(1.1), 186(1.1)
- • time limitation, extended, 186(1.1)
- • eligible offences, 183
- • subject notification period, extended, 196(5)
- fear of criminal organization offence, 810.01; *YCJA* 14(2), 20(2)
- • adjudication, 810.01(3), (3.1)
- • appearances, 810.01(2)
- • conditions, firearms, 810.01(5)
- • refusal to enter recognizable, 810.01(4)
- • variance of conditions, 810.01(6)
- • young person, order against, *YCJA* 14(2), 20(2)
- forfeiture of offence-related property, 490.1, 490.2, *see also* forfeiture (offence-related property)
- instructing commission of offence for
- • bail
- • • reverse onus, 515(6)(a)(ii)
- • definitions
- • • “commission of offence”, 467.1(3)
- • disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
- • offence, 467.13(1)
- • parole, power of court to delay, 743.6(1.2)
- • proof, Crown burden, 467.13(2)
- • prosecutorial jurisdiction, 467.2
- • sentence to be served consecutively, 467.14
- murder, 231(6.1)

- parole, power of court to delay for offence, 743.6(1.1)–(1.2)
- participation in activities of
- • bail
- • • reverse onus, 515(6)(a)(ii)
- • criteria/factors of “participation”/“contribution”, 467.11(3)
- • definitions
- • • “commission of offence”, 467.1(3)
- • • “facilitation”, 467.1(2)
- • disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
- • offence, 467.11(1)
- • parole, power of court to delay, 743.6(1.2)
- • proof, Crown burden, 467.11(2)
- • prosecutorial jurisdiction, 467.2
- • sentence to be served consecutively, 467.14
- powers of Attorney General of Canada, 467.2(1)
- powers of Attorney General of province, 467.2(2)
- recruitment of members, 467.111
- sentences to be served consecutively, 467.14
- witness protections in cases involving
- • obstructed view testimony, 486(2.101)–(2.2)
- • publication ban, 486(4.1)–(5)
- • recognizance, 810.01
- • testimony outside courtroom, 486(2.101)–(2.2)

**Criminal Record, *see* Previous Conviction; Record suspension; Youth Criminal Justice**

**Criminal Responsibility, *see also* Mental Disorder**

- child
- • under 12 years, 13
- effect of consent to infliction of death, 14
- mental disorder, 2, 16
- obedience to *de facto* law, 15
- organization
- • “every one” including organization, 2
- where one party cannot be convicted, 23.1
- young persons, *YCJA* 3(1)

**Cross-Examination**

- adverse witness, *CEA* 9
- business record
- • making or contents, *CEA* 30(9)
- by an accused, prohibition, 486(2.3)
- certificate of fingerprint examiner, 667(3)
- certificate of previous conviction, 667(3)
- previous inconsistent statement, *CEA* 9–11
- proof of service of any document, 4(7)
- right to, *CHRF* 35

**Cruel and Unusual Treatment or Punishment, *CCRF* 12**

**Cultural property, 7(2.01), (2.02), 430(4.2)**

**Currency Offences, *see also* Counterfeiting**

- advertising counterfeit money or tokens, 460(1)(a)
- buying counterfeit money, 450
- certificate of examiner of counterfeit, 461(2), (3)
- clipping and uttering clipped coin, 455
- completion of counterfeiting, 461(1)
- conveying coining instruments out of mint, 459(a)
- currency exchange device, possession of instruments for breaking in, 352
- dealing with counterfeiting instruments, 458
- defacing or uttering defaced coin, 456
- forfeiture of counterfeit money and equipment, 542

## Analytical Index

- Currency Offences (*cont'd*)
- making counterfeit money, 449
  - possession of clippings, 451
  - possession of counterfeit money, 450
  - printing or using likeness of bank notes, etc., 457
  - seizure of counterfeit money and equipment, 462(2)
  - slug or counterfeit token, 454
  - uttering counterfeit money, 452
- DNA, see** DNA Identification; Forensic DNA Analysis
- DNA Analysis, see** DNA Identification; Forensic DNA Analysis
- DNA Authorizations, see** Forensic DNA Analysis
- DNA Identification, see also** Forensic DNA Analysis
- bodily substances
  - • access to, *DNA* 10(4)
  - • destruction
  - • • discretionary, *DNA* 10(6), 10.1
  - • • mandatory, *DNA* 5.2(3), (4), 10(7), 10.1
  - • • • young persons, *DNA* 10.1
  - • pardoned offenders, of, *DNA* 10(8)
  - • retention pending review, *DNA* 5.2(1)
  - • retesting, *DNA* 10(2)
  - • storage, *DNA* 10(1), (8)
  - • technology change, effect of, *DNA* 10(2)
  - • use
  - • • authorized, *DNA* 10(5)
  - commissioner
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5, 6.4
  - • communication of information, *DNA* 6-6.6
  - • delegation, *DNA* 5(2)
  - • duties
  - • • analysis of bodily substances, *DNA* 5.1(2)
  - • • confirmation or correction of order, *DNA* 5.2(2)
  - • • defect in order or authorization, *DNA* 5.2
  - • • delegation, *DNA* 5(2)
  - • • destruction of bodily substances and information, *DNA* 5.2(4), 10(7), 10.1
  - • • report to Parliament, *DNA* 13.1
  - • • retention of order or authorization, *DNA* 5.1(3)
  - • • review of information, *DNA* 5.1(1)
  - • • revoked order or authorization, re, *DNA* 5.2(3)
  - • powers
  - • • destruction of bodily substances, *DNA* 10(6), 10.1(2)
  - • • grant of access to bodily substances, *DNA* 10(4)
  - • • grant of access to information, *DNA* 7
  - • • retesting of bodily substances, *DNA* 10(2)
  - • • storage of bodily substances, *DNA* 10(1)
  - • transfer to another index, *DNA* 8.2
  - comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5
  - • communication of information, *DNA* 6, 6.1, 6.3
  - • no match, *DNA* 6.2
  - • to an authorized user of the automated criminal conviction records retrieval system, *DNA* 6.5
  - DNA profile received from the government of a foreign state or an international organization, *DNA* 6.4
  - convicted offenders index
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5(1), 6.4(1)
  - • DNA profile, *DNA* 5.4
  - • prescribed contents, *DNA* 5(4)
  - crime scene index
  - • access to information removed, *DNA* 8.1
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5(1), 6.4(1), 6.4(2)
  - • information to be permanently removed - exception, *DNA* 9(2)
  - • keeping of information, *DNA* 9(1), 9.1(1)
  - • prescribed contents, *DNA* 5(3)
  - DNA profiles
  - • comparison, *DNA* 5.5
  - • convicted offenders index, *DNA* 5(4)
  - • crime scene index, *DNA* 5(3)
  - • principles pertaining to, *DNA* 4(a), (b)
  - defective orders/authorizations
  - • confirmation or correction, *DNA* 5.2(2), (4)
  - • destruction of bodily substances, *DNA* 5.2(4)
  - • duties of commissioner re, *DNA* 5.2
  - • notice to AG or DMP, *DNA* 5.2(1)
  - • retention of bodily substances pending review, *DNA* 5.2(1)
  - • review by AG, 487.091
  - • revoked orders/authorizations, *DNA* 5.2(3)
  - human remains index, *DNA* 5(4.4)
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5(1), 5.5(2), 6(2), 6.1(3), 6.4(1), 6.4(3)
  - • DNA profiles and related information, *DNA* 8.1(2)
  - information, *DNA* 5, 5(5), *see also* DNA profiles
  - • access to
  - • • eligible persons, *DNA* 7
  - • • removed, *DNA* 8.1, 9(2), 9.1
  - • • young persons, *DNA* 9.1
  - • kept indefinitely, *DNA* 9(1)
  - • unauthorized use, *DNA* 8
  - missing persons index, *DNA* 5(4.2)
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5(1), 5.5(2), 6(2), 6.1(3), 6.4(1), 6.4(3)
  - • DNA profile and related information, *DNA* 5.3(2), 8.1(2), 8.1(3)
  - national DNA data bank
  - • establishment, *DNA* 3, 5
  - offences
  - • unauthorized communication of DNA profile, *DNA* 6.6, 11
  - • unauthorized use of bodily substances, *DNA* 10(5), 11
  - • unauthorized use of DNA profile, *DNA* 11
  - • unauthorized use of information, *DNA* 8, 11
  - • prescribed contents, *DNA* 5(3)-(5)
  - principles of legislation, *DNA* 4
  - purpose of legislation, *DNA* 3
  - report to Parliament, *DNA* 13.1
  - review of legislation, *DNA* 13
  - regulations, *DNA* 12
  - relatives of missing persons index, *DNA* 5(4.3)
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5(2)
  - • DNA profile and related information, *DNA* 5.4, 6.1(3), 8.1(2), 8.1(3)
  - victims index, *DNA* 5(4.1)
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5(1)
  - • DNA profile and related information, *DNA* 5.3(1), 5.4, 8.1(2), 8.1(3)
  - voluntary donors index, *DNA* 5(4.5)
  - • comparison of DNA profiles, *DNA* 5.5(1)
  - • DNA profile and related information, *DNA* 5.4, 8.1(2), 8.1(3)
  - young persons, *DNA* 9.1, 10.1
- Damage to Property, see also** Mischief
- aircraft, 77
  - breach of contract likely to cause, 422

Index-English

- Damage to Property (*cont'd*)**
  - cargo, etc. of ship, 75(b)
  - defence to wilful damage, 429(2)
  - explosion causing damage, 80(b), 81
  - mischief, 430
  - • defence, 429(2)
  - occupant injuring building, 441
  - • defence, 429(2)
  - order for compensation, 725
  - owner causing damage, 429(3)
  - sabotage
  - • evidence of overt acts, 55
  - • • statement in indictment, 581(4)
  - sureties to keep peace, 810, 811; YCJA 14(2), 20(2)
  - threatening, 423(1)
- Danger to Life**, 217, 217.1
  - impeding attempt to save life, 262
- Dangerous Driving**, *see* Dangerous Operation
- Dangerous Mentally Disordered Accused**, *see also* Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder); Mental Disorder; Review Boards
  - application, 672.65(2)
  - finding, 672.65(3)
  - increase in cap, 672.65(4)
  - procedure, 672.66(1)
  - review of disposition, *see* Disposition and Disposition Hearings
  - "serious personal injury offence", 672.65(1)
- Dangerous Offender**, *see also* Dangerous Mentally Disordered Accused
  - admissions at hearing, 754(3)
  - • finding, 753
  - appeal, 759
  - application for finding, 753
  - • hearing, 754
  - • • presence of accused, 758
  - application for remand for assessment, 752.1(1), 753.01
  - • after imposition of sentence, 753(3)
  - • extension of time, 752.1(3)
  - • report, 752.1(2)
  - "court", 752
  - "designated offence", 752
  - evidence of character, 757
  - long-term supervision, 752, 755
  - negative finding, 753(5)
  - presumption, 753(1.1)
  - "primary designated offence", 752
  - prosecutor's duty to advise court, 752.01
  - review for parole, 761
  - sentence, 753(4)-(4.2)
  - "serious personal injury offence", 752
  - • information where fear of, 810.2(1), (2)
  - • • recognition, 264(4), 810.2(3)-(8), 811
  - transcripts to Correctional Service, 760
  - victim evidence, 753.02
- Dangerous operation**
  - causing bodily harm, 320.13(2)
  - causing death, 320.13(3)
  - offence, 320.13(1)
- Dangerous Operation of Aircraft, Motor Vehicle, Railway Equipment, Vessel**, *see also* Motor Vehicles
  - definitions
  - • "aircraft", 214
  - • "motor vehicle", 2
  - • "operate", 214
  - • "railway equipment", 2
  - • "vessel", 214
  - manslaughter charged, where, 662(5)
- Dangerous Substance**, *see* Drug; Explosives; Noxious Thing; Poisoning
- Data**, *see also* Computers; Mischief
  - dealing with data in court, 842
  - defined, 430(8), 841; CEA 31.8
  - mischief, 430(1.1)
  - time of filing, 843(2)
  - transfer of data, 843(1)
- Dead Body**
  - concealing body of child, 243
  - failure to perform duty regarding burial, 182(a)
  - interfering with dead body, 182(b)
- Dealing in Public Office**
  - offences, 124, 125
  - • disability on conviction, 748(3), (4)
- Death**, *see also* Infanticide; Manslaughter; Murder
  - accelerating, 226
  - accident, 320.15(2), 320.16(2)
  - consent not affecting liability, 14
  - criminal negligence causing, 220
  - • duty of persons directing work, 217.1
  - • organizational liability for, 22.1, 217.1
  - dangerous operation, 320.13(3)
  - failure to guard ice-hole or excavation, 263
  - influence on mind, 228
  - interference with transportation facilities causing, 248
  - operation while impaired, 320.14(3)
  - preventable death, 224
  - register of deaths
  - • destroying or defacing, 377
  - • falsifying entry, 378
  - suicide, 241
  - traps causing, 247(5)
  - treatment of injury causing, 225
  - uttering threats of death, 264.1(1)(a)
  - witness dying, 715
- Death certificate**, 56.1, 241.31(3.1)
- Declaration**, *see* Affidavit
- Deed**, *see* Document of Title
- Defamatory Libel**
  - definition of, 298
  - exceptions
  - • answer to inquiry, 313
  - • fair comment on public person or work of art, 310
  - • fair report of parliamentary or judicial proceeding, 307
  - • fair report of public meeting, 308
  - • giving information to person interested, 314
  - • judicial proceeding or inquiry, 305
  - • parliamentary papers, 306
  - • • directed verdict, 316(2)

## Analytical Index

- Defamatory Libel (*cont'd*)
- • proof, 316(1), (3)
  - • publication for public benefit, 309, 311
  - • publication on invitation or in refutation, 312
  - • publishing in good faith for redress of wrong, 315
  - • selling book without knowledge, 304(1)
  - • employer deemed not to publish, 304(2)
  - • selling newspaper without knowledge, 303(3)
  - extortion by libel, 302
  - indictment
  - sufficiency of counts, 584
  - inquiry into truth of words, 612(1)
  - "newspaper", 297
  - newspaper proprietor deemed liable, 303
  - offence and punishment, 300, 301
  - plea of justification, 607(2), 611, 612
  - verdict, 317
- Defences (Common Law)**
- abuse of process, 8, 131; *CCRF* 7
  - automatism, 16
  - drunkenness (intoxication), 8, 16
  - due diligence, 8
  - entrapment, 8
  - honest belief, 8
  - necessity, 8
  - preservation by Code, 8(3)
  - *res judicata*, 8, 12
  - self-induced extreme intoxication not a defence, 33.1
- Defences (Statutory), see also Law Enforcement Immunity**
- abduction, 284, 285, 286
  - • consent of young person, no defence, 286
  - • necessary protection, 285
  - • parental consent, 284
  - aircraft, use of force aboard, 27.1
  - assault and sexual assault
  - • apprehended consent, 265(4), 273.2
  - • consent, 150.1, 265(1)(a), (3), 273.1
  - colour of right or lawful excuse, 429(2)
  - common law defences, 8(3)
  - compulsion by threats (duress), 17
  - consent, *see* Consent
  - defence of property, 35
  - defence of self, 34–35
  - defences to libel, 303–316
  - ignorance of law no defence, 19
  - justification (prevent offence), 27
  - law enforcement immunity, *see* Law Enforcement Immunity
  - mental disorder, 16
  - mistake
  - • age of victim, 150.1
  - • consent, 265(4)
  - obedience to *de facto* law, 15
  - protection of persons in authority
  - • aircraft, use of force aboard, 27.1
  - • correction of child by force, 43
  - • excessive force, 26
  - • general authority, 25
  - • master of ship, 44
  - • surgical operation, 45
  - provocation, 232
  - public good (obscenity), 163(3), (4)
- Definitions**
- "accused", 672.1(1), 716
  - "acoustic device", 342.1(2)
  - "Act", 2; Reg. 2005-30, s. 1; *IA* 35(1); *CHRF* 56(3)
  - "adjudicator", *CDA* 2(1)
  - "adult", 487.04; *YCJA* 2(1)
  - "adult sentence", *YCJA* 2(1)
  - "advertisement of sexual services", 164(8)
  - "agency", *YPA* 1
  - "agent", 426(4)
  - "agreement", 7(2.34), 7(2.38)
  - "aircraft", 214
  - "alternate person in charge", *CDA* 56.1(1)
  - "alternative living environment", *YPA* 1c.2)
  - "alternative measures", 716
  - "ammunition", 84(1)
  - "analogue", *CDA* 2(1)
  - "analyst", 320.11, 729(2), 729.1(2), 811.1(2), *CAN* 2(1)
  - "antique firearm", 84(1), (3), (3.1)
  - "appeal court", 812, 829
  - "appearance notice", 493
  - "application for federal employment", 672.37(1)
  - "appropriate Chief Justice", 745.6(3)
  - approved container, 320.11
  - approved drug screening equipment, 320.11
  - approved instrument, 320.11
  - approved screening device, 320.11
  - "assessment", 672.1(1)
  - "associated personnel", 2
  - "association", 204(9)
  - "Attorney General", 2, 507.1(11), 672.1(2), 773(5), 810.01(8); *YCJA* 2(1)
  - "authorization", 84(1), 183; *DNA* 2
  - "authorization to carry", *FA* 2(1)
  - "authorization to export", *FA* 2(1)
  - "authorization to transport", *FA* 2(1)
  - "automatic firearm", 84(1)
  - "automobile master key", 353(5)
  - "bank", *IA* 35(1)
  - "bank-note", 2
  - "barrel length", 84(2)
  - bestiality, 160(7)
  - "bet", 197(1)
  - "board",
  - "bodily harm", 2
  - "body", *YPA* 1d)
  - "brand element", *CAN* 2(1)
  - "brand-preference promotion", *CAN* 2(1)
  - "break", 321
  - "brother", 155(4)
  - "business", *CEA* 30(12); *FA* 2(1)
  - "Canadian", 83.01(1)
  - "Canadian crew member", 7(2.34), 7(2.38)
  - "Canadian Forces", 2
  - "cannabis", *CAN* 2(1)
  - "cannabis accessory", *CAN* 2(1)(3)
  - "cannabis plant", *CAN* 2(1)
  - "cap", 672.64(1)
  - "carrier", *FA* 2(1)
  - "cartridge magazine", 84(1)

Index-English

## Analytical Index

- Definitions (*cont'd*)
- “cattle”, 2
  - “cause”, *CEA* 44
  - cetacean, 445.2(1)
  - “chairperson”, 672.1(1)
  - “change”, 732.1, 742
  - “chemical offence-related property”, *CAN* 2(1), *CDA* 2(1)
  - “chemical property”, *CAN* 2(1)
  - “cheque”, 362(5), 364(3)
  - “chief firearms officer”, 84(1), *FA* 2(1)
  - “Chief Justice”, 188(4)
  - “child”, *CRA* 2(1); *YCJA* 2(1); *YPA* 1c
  - “child and youth protection centre”, *YPA* 1
  - “child pornography”, 163.1(1)
  - “childcare establishment”, *YPA* 1(d.2)
  - “civil aircraft”, 78(2)
  - “clerk”, *YPA* 1
  - “clerk of the appeal court”, 785(2)
  - “clerk of the court”, 2, 762(2)
  - “coastal waters of Canada”, 339(6)
  - “commencement”, *IA* 35(1)
  - “commencement day”, *FA* 2(1)
  - “commission of offence”, 467.1(3)
  - “Commissioner of Firearms”, 84(1)
  - “common betting house”, 197(1)
  - “common gaming house”, 197(1), (2), (4)
  - “common-law partner”, 2; *FA* 2(1)
  - “communicating”, 319(7)
  - “competent authority”, 25.1, 113(5);
  - “complainant”, 2
  - “computer data”, 342.1(2)
  - “computer password”, 342.1(2)
  - “computer program”, 342.1(2)
  - “computer service”, 342.1(2); *CEA* 31.8
  - “computer system”, 83.223, 342.1(2)
  - “conference”, *YCJA* 2(1)
  - “confidential business information”, *CAN* 129
  - “confirmed delivery service”, *YCJA* 2(1)
  - “consent”, 153.1(2), 273.1(1)
  - “contraband”, *CCRA* 2(1)
  - “contributing”, 83.18(3)-(4)
  - “controlled substance”, *CDA* 2(1)
  - conveyance, 320.11
  - “copy”, *CEA* 30(12)
  - “corporation”, *CEA* 31(1); *IA* 35(1)
  - “council”, *CEA* 39(3)
  - “counsel”, 2, 22(3)
  - “count”, 2
  - “counterfeit money”, 448
  - “counterfeit token of value”, 448
  - “county”, *IA* 35
  - “court”, 83.222(8), 83.223, 164(8), 320(8), 601(10), 672.1(1), 715.3(1), 716, 752; *CEA* 29(9), 30(12), 44
  - “court of appeal”, 2, 673, 696.3(1); *YCJA* 2(2)
  - “court of criminal jurisdiction”, 2
  - “credit advance”, 347(2)
  - “credit card”, 321, 342(3)
  - “crew member of a Partner State”, 7(2.34), 7(2.38)
  - “crime of a sexual nature”, 490.011(1); *SOIRA* 3(2)
  - “criminal organization”, 2, 467.1(1)
  - “criminal organization offence”, 2
  - “criminal rate”, 347(2)
  - “crossbow”, 84(1)
  - “current”, 448
  - “custodial portion”, *YCJA* 2(1)
  - “customs office”, *CDA* 2(1); *FA* 2(1)
  - “customs officer”, *FA* 2(1)
  - “DNA”, 487.04; *DNA* 2
  - “DNA profile”, *DNA* 2
  - “data”, 83.223, 430(8), 487.011, 488.01(1), 492.1(8), 492.2(6), 841; *CEA* 31.8
  - “database”, 490.011(1); *SOIRA* 3(1)
  - “day”, 2
  - “day parole”, *CCRA* 2(1), 99(1)
  - “designated justice”, 507.1(10)
  - “designated criminal offence”, *CDA* 56.1(1)
  - “designated device”, *CDA* 2(1)
  - “designated drug offence”, *CDA* 56.1(1)
  - “designated offence”, 462.3(1), (2), 487.04, 490.011(1), 672.64(1); *CAN* 2(1), *DNA* 2
  - “designated substance offence”, 462.48(1); *CDA* 2(1)
  - “destroy”, *YCJA* 128(7)
  - “device”, 82.2, 327(4), 342.2(4)
  - “disclosure”, *YCJA* 2(1)
  - “disorderly house”, 197(1)
  - “disposition”, 672.1(1)
  - “disposition information”, 672.51(1)
  - “distinguishing mark”, 417(3)
  - “distribute”, *CAN* 2(1)
  - “document”, 321, 488.01(1), 489.011, *CEA* 39.1(1)
  - “document of title to goods”, 2
  - “document of title to lands”, 2
  - “dried cannabis”, *CAN* 2(1)(2)
  - “dual status offender”, 672.1(1)
  - “duty”, 219(2)
  - “dwelling-house”, 2, *CAN* 2(1), 12(8)
  - “educational body”, *YPA* 1d.1)
  - “electro-convulsive therapy”, 672.61(2)
  - “electromagnetic, acoustic, mechanical or other device”, 183, 342.1(2)
  - “electronic document”, 841; *CEA* 31.8
  - “electronic documents system”, *CEA* 31.8
  - “enactment”, 6(3)
  - “entity”, 83.01(1); Reg. 2005-30, s. 1;
  - “environment”, 2
  - “escape”, 149(2)
  - evaluating officer, 320.11
  - “every one”, 2
  - “evidence”, 118, 136(2)
  - “exchequer bill”, 321
  - “exchequer bill paper”, 321
  - “executive committee”, *CRA* 2(1)
  - “explosive substance”, 2
  - “export”, 84(1)
  - “expose”, 214
  - “extrajudicial measures”, *YCJA* 2(1)
  - “extrajudicial sanction”, *YCJA* 2(1)
  - “facilitation”, 83.01(2), 83.19(2), 467.1(2)
  - “false document”, 321
  - “false pretence”, 361
  - “federal Minister”, *FA* 2(1)
  - “financial institution”, *CEA* 29(9)
  - “fine”, 716

## Analytical Index

**Definitions (*cont'd*)**

- “fingerprint examiner”, 667(5)
- “firearm”, 2, 2.1
- “firearms officer”, 84(1); *FA* 2(1)
- “fixed platform”, 78.1(5)
- “flight”, 7(8)
- “flight element”, 7(2.34), 7(2.38)
- “forensic DNA analysis”, 487.04; *DNA* 2
- “form of marriage”, 214
- “former Act”, *FA* 2(1)
- “foster family”, *YPA* 1
- “function”, 342.1(2)
- “game”, 197(1)
- “gaming equipment”, 197(1)
- “genocide”, 318(2), 320(8)
- “goods”, 379
- “government”, 118; *CAN* 2(1), *CEA* 31(1)
- “government or public facility”, 2
- “guardian”, 150, 214, 280(2)
- “handgun”, 84(1)
- “hate propaganda”, 320(8)
- “Her Majesty’s Forces”, 2
- “high-risk accused”, 672.1(1)
- “highway”, 2
- “holder”, 84(4)
- “holiday”, *IA* 35, *YPA* 1c.1)
- “hospital”, 672.1(1)
- “hospital centre”, *YPA* 1
- “human remains”, *DNA* 2
- “identifiable group”, 318(4), 319(7)
- “identity document”, 56.1(3)
- “identity information”, 402.1
- “illicit cannabis”, *CAN* 2(1)
- “illicit substance”, *CDA* 56.1(1)
- “imitation firearm”, 84(1)
- “import”, 84(1)
- “indigenous”, *CCRA* 2(1)
- “indictment”, 2, 673; *YCJA* 2(2)
- “informant”, 785
- “information”, 785; *SOIRA* 3(1)
- “informational promotion”, *CAN* 2(1)
- “inmate”, *CCRA* 2(1)
- “inside information”, 382.1(4)
- “inspector”, *CAN* 2(1), *FA* 101
- “institution”, *YPA* 1
- “institutional head”, *CCRA* 2(1)
- “insurance charge”, 347(2)
- “intercept”, 183, 342.1(2)
- “interest”, 347(2)
- “international cruise ship”, 207.1(4)
- “internationally protected person”, 2
- “intimate image”, 162.1(2)
- “intoxicant”, *CCRA* 2(1)
- “investigating authority”, *DNA* 2
- “journalist”, 488.01(1), *CEA* 39.1(1)
- “journalistic source”, 488.01(1), *CEA* 39.1(1)
- “judge”, 83.05(11), 83.222(8), 83.223, 164(8), 320(8), 462.3(1), 488.1(1), 492.1(8), 492.2(6), 493, 552, *CAN* 2(1), *CDA* 2(1); *CEA* 38, 44
- “judicial officer”, 487.1(11)
- “judicial proceeding”, 118
- “justice”, 2; *CAN* 2(1), *CDA* 2(1); *YCJA* 2(2)
- “justice system participant”, 2
- “keeper”, 197(1)
- “key staff members”, *CDA* 56.1(1)
- “label”, *CAN* 2(1)
- “law”, *CHRF* 56(3)
- “lawyer”, 488.1(1)
- “legal proceeding”, *CEA* 29(9), 30(12)
- “licence”, 84(1), 353(5)
- “listed entity”, 83.01(1)
- “local community service centre”, *YPA* 1
- “local government”, *CDA* 56.1(1)
- “long-term supervision”, *CCRA* 2(1)
- “lottery scheme”, 207(4), 207.1(4)
- “lumber”, 339(6)
- “lumbering equipment”, 339(6)
- “lunar gateway”, 7(2.38)
- “magistrate”, 2, 552
- “main residence”, *SOIRA* 3(1)
- “mark”, 376(3)
- “medical assistance in dying”, 241.1
- “medical emergency”, *CAN* 8.1(1); *CDA* 4.1
- “medical practitioner”, 241.1, 672.1(1), 736.1
- “member of a force”, 62(2)
- “member of police service”, *SOIRA* 3(1)
- “mental disorder”, 2
- “mental health assessment”, *CCRA* 2(1)
- “military law”, 2
- “Minister”, 83.031(1), 672.68(1); *CDA* 2(1)
- “motor vehicle”, 2
- “municipal official”, 123(3)
- “municipality”, 2; *CDA* 56.1(1)
- “museum”, *FA* 2(1)
- “newly-born child”, 2
- “newspaper”, 297, 486(5), 517(3), 539(4), 542(3), 648(3)
- “night”, 2
- “non-chemical offence-related property”, *CAN* 2(1), *CDA* 2(1)
- “non-resident”, *FA* 2(1)
- “non-restricted firearm”, 84(1)
- “nuclear facility”, 2
- “nuclear material”, 2
- “number recorder”, 492.2(4)
- “nurse practitioner”, 241.1
- “oath”, *CEA* 44
- “offence”, 183, 715.3(1); *YCJA* 2(1)
- “offence-related property”, 2; *CAN* 2(1), *CDA* 2(1)
- “offender”, *CCRA* 2(1)
- “offensive weapon”, 2
- “office”, 118
- “officer”, 488.01(1), 488.1(1)
- “officer in charge”, 493
- “official”, 118, 269.1(2); *CEA* 36.1
- “official fee”, 347(2)
- “Ontario Act”, 490.011(1); *SOIRA* 3(1)
- “operate”, 214, 320.11
- “optional conditions”, 742
- “order”, 785(1); *DNA* 2; *SOIRA* 3(1)
- “organic solvent”, *CAN* 12(3)
- “organization”, 2, 715.3(1); *CAN* 2(1); *CDA* 2(1)
- “overdose”, *CDA* 4.1(1)
- “overdraft”, 347(2)

Index-English

## Analytical Index

Definitions (*cont'd*)

- “owner”, 2
- “package”, *CAN* 2(1)
- “parent(s)”, *YCJA* 2(1); *YPA* 1(e)
- “parole”, *CCRA* 2(1)
- “parole supervisor”, *CCRA* 99(1)
- “participant”, *CEA* 38, 715.25(1)
- “participating”, 83.18(3)–(4)
- “Partner State”, 7(2.34), 7(2.38)
- “party”, 672.1(1)
- “passport”, 57(5)
- “payday loan”, 347.1(1)
- “peace officer”, 2, 7(8)
- “penalty”, 734.8(1)
- “penitentiary”, *CCRA* 2(1)
- “person”, 2; *CAN* 2(1), *CDA* 2(1), *IA* 35
- “person in authority”, *YCJA* 146(9)
- “person who collects information”, *SOIRA* 3(1)
- “personal authentication information”, 342(4)
- “pharmacist”, 241.1
- “photograph”, 491.2(8)
- “photographic film”, *CEA* 30(12), 31(1)
- “place”, 197(1), 244.2(2), 348(4)
- “placement decision”, 672.1(1)
- “police officer”, 462.48(17)
- “possession”, *CAN* 2(1), *CDA* 2(1), *CRA* 2(1)
- “potentially injurious information”, *CEA* 38
- “practitioner”, *CDA* 2(1)
- “precursor”, *CDA* 2(1)
- “prescribed”, *CAN* 2(1), *CDA* 2(1), 84(1), 672.1(1); *FA* 2(1)
- “pre-sentence report”, *YCJA* 2(1)
- “primary designated offence”, 487.04
- “principal”, 426(4)
- “prison”, 2, 618(5)
- “private communication”, 183
- “prize fight”, 83(2)
- “proceeding”, *CEA* 38
- “proceedings”, 785(1)
- “proceeds of crime”, 462.3(1)
- “produce”, *CAN* 2(1), *CDA* 2(1)
- “progress report”, *YCJA* 88
- “prohibited act”, 52(2)
- “prohibited ammunition”, 84(1); Reg. 98-462, s. 6, Sched. Part 5
- “prohibited device”, 84(1); Reg. 98-462, s. 5, Sched. Part 4
- “prohibited firearm”, 84(1); Reg. 98-462, s. 2, Sched. Part 1
- “prohibited weapon”, 84(1); Reg. 98-462, s. 4, Sched. Part 3
- “prohibition order”, 84(1)
- “promise to appear”, 493
- “promote”, *CAN* 2(1)
- “proper administration of justice”, 486(1.1), (1.5)
- “property”, 2, 4(2), 428, 430(4.101)
- “prosecutor”, 2, 785(1); *CEA* 38
- “prospective juror”, 715.27(1)
- “protected statement”, 672.21(1)
- “provide”, *CDA* 2(1)
- “provincial court judge”, 111(11), 487.04; *FA* 76.1
- “provincial director”, *YCJA* 2(1)
- “provincial minister”, *FA* 2(1)
- “provincial parole board”, *CCRA* 2(1)
- “psycho-surgery”, 672.61(2)
- “public department”, 2
- “public facility”, 2
- “public officer”, 2, 25.1, 117.07(2), 487.1(11), 492.1(8), 492.2(6)
- “public place”, 150, 197(1), 319(7), *CAN* 2(1)
- “public stores”, 2
- “public transit operator”, 269.01(2)
- “publication”, *YCJA* 2(1)
- “qualified medical practitioner”, 320.11
- “qualified person”, *YCJA* 34(14)
- qualified technician, 320.11
- “radioactive material”, 2
- “railway equipment”, 2
- “recognition”, 493
- “record”, 278.1; *CEA* 30(12); *YCJA* 2(1)
- “record suspension”, *CRA* 2(1)
- “registrar”, 84(1), 673
- “registration centre”, 490.011(1); *SOIRA* 3(1)
- “registration certificate”, 84(1)
- “regulations”, *FA* 2(1)
- “rehabilitation centre”, *YPA* 1
- “release from imprisonment”, 109(4), 110(4)
- remediation agreement, 715.3(1)
- “replica firearm”, 84(1)
- “report”, 107(3)
- “representative”, 2
- “required deposit balance”, 347(2)
- “responsible person in charge”, *CDA* 56.1(1)
- “restricted firearm”, 84(1); Reg. 98-462, s. 3, Sched. Part 2
- “restricted weapon”, 84(1)
- “retained”, *SOIRA* 3(1)
- “revenue paper”, 321
- “Review Board”, 490.011(1), 672.1(1); *YCJA* 141(12)
- “review board”, *YCJA* 2(1), 88
- “salary”, *CHRF* 56(2)
- “schedule”, 762(2)
- “secondary designated offence”, 487.04
- “secondary residence”, *SOIRA* 3(1)
- “secure electronic signature”, *CEA* 31.8; Reg. 2005-30, s. 2
- “seditious intention”, 59(4)
- “sell”, 183; *CAN* 2(1), *CDA* 2(1)
- “senior officer”, 2
- “senior official”, 25.1
- “sensitive information”, *CEA* 38
- “sentence”, 673, 785(1); *CCRA* 2(1)
- “serious bodily injury”, *YPA* 72.8
- “serious offence”, 2, 467.1(1), (4); *YCJA* 2(1)
- “serious personal injury offence”, 672.65(1), 752
- “serious violent offence”, *YCJA* 2(1)
- “service offence”, *CRA* 2(1)
- “sex offender”, *SOIRA* 3(1)
- sexual activity, 276(4)
- “sexual offence”, 487.055(3)
- “sexual offence against a child”, *SOIRA* 3(1)
- “ship”, 78.1(5)
- “sister”, 155(4)
- “sitting day of Parliament”, 83.32(5)
- “slot machine”, 207(4.01)
- “smoking”, *CANQ* 11
- “solicitor”, 183
- “space flight”, 7(2.34), 7(2.38)

## Analytical Index

### Definitions (*cont'd*)

- “Space Station”, 7(2.34)
- “stamp”, 376(3)
- “statement”, 107(3)
- “statements”, 319(7)
- “statutory release”, *CCRA* 2(1), 99(1), 157
- “steal”, 2
- “street racing”, 2
- “summary conviction court”, 785; *YCJA* 2(2)
- “summons”, 493
- “superior court”, 84(1), 829; *FA* 76.1
- “superior court of criminal jurisdiction”, 2; *YCJA* 2(2)
- “supervised consumption site”, *CDA* 56.1(1)
- “supervisor”, 742
- “territorial division”, 2
- “terrorism offence”, 2
- “terrorist activity”, 83.01(1), (1.1)
- “terrorist group”, 83.01(1)
- “terrorist propaganda”, 83.222(8), 83.223
- “testamentary instrument”, 2
- “theatre”, 150
- “three-card monte”, 206(2)
- “to smoke”, *CANQ* 11
- “torture”, 269.1(2)
- “tracking data”, 492.1(8)
- “tracking device”, 492.1(8)
- “trade combination”, 467(2)
- trade secret, 391(5)
- “traffic”, 342(4), 342.1(2), 355.1; *CDA* 2(1)
- “transfer”, 84(1); *FA* 21
- “transmission data”, 492.2(6)
- “transmission data recorder”, 492.2(6)
- “trial”, 785
- “trial court”, 673
- “tribunal”, *CHRF* 56(1)
- “trustee”, 2
- “undertaking”, 493
- “unesecured temporary absence”, *CCRA* 2(1), 99(1)
- “unfit to stand trial”, 2
- “United Nations operation”, 2
- “United Nations personnel”, 2
- “utter”, 448
- “valuable mineral”, 2
- “valuable security”, 2
- “vehicle”, 269.01(2)
- “vehicle identification number”, 353.1(2), 354(3)
- “verdict of not criminally responsible on account of mental disorder”, 672.1(1)
- “vessel”, 214, 335
- “victim”, 2, 715.3(1), 722(4); *YCJA* 2(2); *CCRA* 2(1)
- “violent offence”, *YCJA* 2(1)
- “visitor”, *CCRA* 2(1)
- “wages”, *CHRF* 56(2)
- “warrant”, 493
- “weapon”, 2, 270.1(2)
- “witness”, 118
- “working day”, *CCRA* 2(1), 99(1)
- “wreck”, 2
- “writing”, 2, 844
- “Young Offenders Act”, 487.04
- “young person”, 153(2), 487.04; *CAN* 2(1), *DNA* 2; *YCJA* 2(1)
  - “youth custody facility”, *YCJA* 2(1)
  - “youth justice court”, *YCJA* 2(1)
  - “youth justice court judge”, *YCJA* 2(1)
  - “youth sentence”, *YCJA* 2(1), 95
  - “youth worker”, *YCJA* 2(1)

### Deposition, *see also* Affidavit

- affirmation in lieu of oath, *CEA* 14, 15
- preliminary inquiry, 540(2), (3)
- proof of signing, *CEA* 10(2)

### Deprivation of liberty

- grounds for, *CHRF* 24

### Destruction order, *see* Cannabis (Canada) (non-chemical offence-related property)

### Detention, *see also* Dangerous Offenders; Judicial Interim Release, Legal rights

- information on grounds of, *CHRF* 28
- person awaiting outcome of his trial to be kept apart, *CHRF* 27
  - right to advise next of kin, *CHRF* 29
  - right to be brought before tribunal, *CHRF* 30
  - right to be released on undertaking, *CHRF* 31
  - right to separate treatment, *CHRF* 26
  - rights on, *CCRF* 10; *CHRF* 25
  - seized property, 490, 491.1
  - to prevent breach of peace, 30
  - young person
    - authorization of provincial authority, *YCJA* 30(8)
    - care of responsible person, *YCJA* 31
    - *Criminal Code*, application of, *YCJA* 28
    - designated place, *YCJA* 30(1), (2)
    - determination by provincial authority, *YCJA* 30(9)
    - exceptions, *YCJA* 30(2), (5), (7)
    - notice
      - contents, *YCJA* 26(6)
      - direction of youth court, *YCJA* 26(5)
      - exception, age-based, *YCJA* 26(12)
      - failure to give notice, *YCJA* 26(9)–(12)
      - parent, *YCJA* 26(1)–(3), (7), (12)
      - relative or other adult, *YCJA* 26(4)
      - service, *YCJA* 26(8)
    - offences, *YCJA* 139
    - order respecting detention or release
      - application, *YCJA* 33(1)
      - interim release, *YCJA* 33(8), (9)
      - notice to prosecutor, *YCJA* 33(2)
      - notice to young person, *YCJA* 33(3)
      - review, *YCJA* 33(5)–(7), (9)
      - waiver of notice, *YCJA* 33(4)
    - separate from adults, *YCJA* 30(3)
    - transfer by provincial director, *YCJA* 30(6)
    - transfer to adult facility, *YCJA* 30(4)

### Digital Asset

- special warrant, 462.321

### Dignity, safeguard of, *CHRF* 4

### Director of Criminal and Penal Prosecutions, *CHRF* 71; *YPA* 81, 96c.1), 101

### Director of Youth Protection, *YPA* 1b), *see also* Adoption of a child; Youth Protection

- aboriginal customary tutorship or adoption, *YPA* 71.3.1–71.3.2.1, 72.6.1, 95.0.1, 156

Index-English

## Analytical Index

- Director of Youth Protection (*cont'd*)
  - adoption of a child domiciled in Québec, *YPA* 71.3.3-71.3.6
  - appointment, *YPA* 31
  - assessing the situation and directing the child, *YPA* 49-50
  - security and development endangered, *YPA* 74.1
  - authorization for search, *YPA* 35.2-35.3
  - child who is the victim of sexual abuse or subject to physical ill-treatment, *YPA* 36
  - identification, *YPA* 36.1
  - security and development of a child in danger, *YPA* 37.1, 41
  - compulsory foster care, *YPA* 62-65
  - continuity of protective measures, *YPA* 66-70
  - delegation, *YPA* 33
  - duties, *YPA* 32, 71.3.4-71.3.6, 71.3.10
  - immediate protective measures, *YPA* 45-48.1
  - immunity, *YPA* 35
  - inquiry, *YPA* 35.1
  - keeping of information, *YPA* 37.2-37.4
  - powers of a "provincial director", *YPA* 33.3
  - removal, *YPA* 31.2
  - replacement, *YPA* 31.1
  - responsibility resumed, *YPA* 33.1
  - search, *YPA* 35.3
  - signature of the authorization, *YPA* 33.2
  - voluntary measures, *YPA* 32, 51-57.3
- Directors and Officers**
  - broker reducing stock by selling for own account, 384
  - criminal liability generally, 22.1, 22.1, 217.1
  - duty of persons directing work, 217.1
  - liability for fraud regarding public stores, 418(2)
  - "senior officer", defined, 2
  - theft from company, 328(e)
- Disarming Peace Officer**, *see* Peace Officer
- Discharge**, *see also* Probation
  - absolute and conditional
  - breach of probation order, 730(4)
  - circumstances for granting, 730(1)
  - report by probation officer, 721(1)
  - restitution to victim of offences, 738(1)
  - "sentence" including discharge, 673, 785
  - "victim", 722(4)
  - victim impact statement, 722.1
  - content, 722(3)
  - copies, 722.1
  - procedure, 722(2)
  - preliminary inquiry, 548(1)(b)
- Disclosure**, *see also* Personal Record of Complainant; Production Orders
  - defence, by
  - expert evidence, 657.3(3)-(7)
  - expert evidence, 657.3(3)-(7)
  - general, 603
  - government information
  - confidences of Queen's Privy Council for Canada, *CEA* 39
  - foreign information obtained in confidence, 83.06
  - income tax information, 462.48
  - international relations, relating to, *see* sensitive information
  - national defence and security, relating to, *see* sensitive information
  - potentially injurious information, *see* sensitive information
  - report to Parliament, *CEA* 38.17
  - right to, *CCRF* 7
  - right to sealed packet contents, 187
  - sensitive information
  - agreement to disclose, *CEA* 38.031, 38.04(6)-(7)
  - appeals from orders concerning, *CEA* 38.04(7), 38.09, 38.1, 38.11, 38.12
  - applications to Federal Court re
  - Attorney General of Canada, by, *CEA* 38.04(1)
  - confidentiality of, *CEA* 38.04(4)
  - evidence admissible to determine, *CEA* 38.06(3.1)
  - *ex parte* representations, *CEA* 38.11(2)
  - general, *CEA* 38.04(2)
  - notice to Attorney General of Canada, *CEA* 38.04(3)
  - procedure, *CEA* 38.04(5)
  - protective order, *CEA* 38.12
  - special rules, *CEA* 38.11
  - termination, *CEA* 38.04(7)
  - authorization by Attorney General of Canada, *CEA* 38.03
  - certificate prohibiting disclosure, *CEA* 38.13, 38.131
    - review of certificate, *CEA* 38.131
  - court records, *CEA* 38.04(4), 38.12(2)
  - defined, *CEA* 38
  - entities, designated, 38.01(6), (8), 38.02(1.1), Sched.
  - fiat of Attorney General taking over prosecution, *CEA* 38.15
  - limitation periods for appeals, *CEA* 38.09(2), 38.1
  - military proceedings, in, *CEA* 38.01(5), 38.03(2)
  - notice to Attorney General of Canada, *CEA* 38.01, 38.02(1.1)-(2), 38.03(3)
    - exceptions, *CEA* 38.01(6)-(8), 38.02(2)
  - order for, *CEA* 38.06, 38.07, 38.08
  - prohibited, *CEA* 38.02, 38.06(3)
  - prohibition, order confirming, *CEA* 38.06(3), 38.07
  - regulations concerning power to make, *CEA* 38.16
  - report relating to proceedings, *CEA* 38.05
  - review of orders concerning, automatic, *CEA* 38.08, *CEA* 38.04(7)
  - right to fair trial, protection of, and, *CEA* 38.14
  - specified public interest, information protected by
  - appeals of orders relating to, *CEA* 37.1, 37.2
  - disclosure order, *CEA* 37(4.1)-(5), (8)-(9), 37.3
  - limitation periods for appeals and objections, *CEA* 37(4), 37.1(2), 37.2
  - objection to disclosure, *CEA* 37(1)
    - application to Federal Court for determination, *CEA* 37(3)(a), (4)
  - body other than superior court, to, *CEA* 37(3)
  - evidence admissible to determine, *CEA* 37(6.1), (9)
  - obligation of court, person or body, *CEA* 37(1.1)
  - right to fair trial, protection of, *CEA* 37.3
  - superior court, to, *CEA* 37(2), 37(3)(b)
  - when determination effective, *CEA* 37(7)
  - prohibition order, *CEA* 37(6)
  - right to fair trial, protection of, *CEA* 37.3
  - medical records, 278.1-278.7
  - personal record of complainant, 278.1-278.7
  - police records, 717.2(2), (3), 717.4
  - protection of journalistic sources, 488.01-488.02
  - terrorist group property
    - civil and criminal immunity for disclosure, 83.08

## Analytical Index

- Disclosure (*cont'd*)**
- • duty to disclose, 83.1(1)
  - third party records, 278.1–278.7
- Discrimination, *see also* Employment**
- access to public places and public transportation, *CHRF* 15
  - by association, *CHRF* 17
  - by employment bureau, *CHRF* 18
  - by professional corporation, *CHRF* 17
  - complaint to the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, *CHRF* 82
  - defined, *CHRF* 10
  - forbidden, *CHRF* 10
  - in employment, *CHRF* 16
  - in juridical acts, *CHRF* 12–13
  - insurance or pension contract, *CHRF* 20.1
  - non-discriminatory distinctions, *CHRF* 20
  - notice, symbol or sign, *CHRF* 11
- Disguise**
- with intent to commit offence, 351(2)
- Disgusting Object**
- exhibiting, 163(2)(b)
  - • motive irrelevant, 163(5)
  - • punishment, 169
  - • service of public good as defence, 163(3), (4)
- Disobedience, *see also* Contempt**
- disobeying court order, 127
  - disobeying statute, 126
- Disorderly Conduct**
- causing disturbance, 175(1)(a)
  - • evidence of peace officer, 175(2)
  - disturbing occupants of dwelling-house, 175(1)(d)
  - • evidence of peace officer, 175(2)
  - disturbing religious worship, 176(2), (3)
  - indecent acts, 173(1)
  - indecent exhibition, 175(1)(b)
  - loitering, 175(1)(c)
  - nudity, 174
  - • consent to prosecution, 174(3)
  - obstructing officiating clergyman, 176(1)
  - trespassing at night, 177
- Disorderly House**
- common bawdy-house
  - • arrest, 199
  - • jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(viii)
  - • obtain services of juvenile prostitute
  - • permitting use, 210(2)(a)
  - • transporting person to house, 211
  - • offences
  - • • being found in, 210(2)(b)
  - • • being inmate, 210(2)(a)
  - • • "keeper", 197(1)
  - • • notice of conviction, 210(3)
  - • • "place", 197(1)
  - • • presumption, 210(4)
  - • search, 199
  - common betting house
  - • arrest, 199
  - • "bet", 197(1)
  - • "common betting house", 197(1)
  - • exemptions from offences, 204
- • offences
  - • • being found in, 201(2)(a)
  - • • keeping, 201(1)
  - • • • "keeper", 197(1)
  - • • • "place", 197(1)
  - • • permitting use, 201(2)(b)
  - • search and seizure, 199
  - common gaming house
  - • arrest, 199
  - • "common gaming house", 197(1)
  - • exemptions from offences, 204
  - • "game", 197(1)
  - • "gaming equipment", 197(1)
  - • offences
  - • • being found in, 201(2)(a)
  - • • keeping, 201(1)
  - • • • "keeper", 197(1)
  - • • • "place", 197(1)
  - • • permitting use, 201(2)(b)
  - definition, 197(1)
  - search and seizure, 199
- Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder), *see also* Fitness to Stand Trial; Mental Disorder; Review Boards**
- by court
  - • authority, 672.45(1)
  - • "court", 672.1(1)
  - • when to be made, 672.45(2)
  - by Review Board
  - • authority
  - • where court disposition, 672.47(3)
  - • where no court disposition, 672.47(1)
  - • determination of fitness, 672.48(1)
  - • return of fit accused, 672.48(2), (3)
  - • "Review Board", 672.1(1)
  - • status quo pending hearing, 672.46(1)
  - • variation of order, 672.46(2)
  - capping of dispositions
  - • "cap", 672.64(1)
  - • dangerous mentally disordered accused, 672.54(4)
  - • "designated offence", 672.64(1), (2)
  - • general rule, 672.64(3)
  - • multiple offences, 672.64(4), (5)
  - dangerous mentally disordered accused, *see* that title
  - dual status offenders, *see* that title
  - procedure on hearing
  - • appearance of accused by video links, 672.5(13)
  - • assignment of counsel, 4(d), 672.5(8)
  - • counsel fees and disbursements, 672.5(8.1), (8.2)
  - • attendance of witnesses, 672.5(12)
  - • disposition information
  - • defined, 672.51(1)
  - • disclosure of, 672.51(2)–(5), (7)–(10)
  - • exclusion of public, 672.51(6)
  - • prohibition on publication, 672.51(11)
  - • residual powers of court, 672.51(12)
  - • effect of procedural irregularities, 672.53
  - • exclusion of public, 672.5(6)
  - • informality, 672.5(2)
  - • notice of hearing, 672.5(5), (5.1)
  - • notice of sex offender information registration order, 490.018(3)

Index-English

## Analytical Index

- Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder) (*cont'd*)
    - order prohibiting publishing or broadcasting of any information, 672.501
    - parties, 672.5(3), (4)
    - presence of accused, 672.5(9)
    - record of proceedings, 672.5(2)
    - removal of accused, 672.5(10)
    - right to counsel, 672.5(7)
    - rights of the parties, 672.5(11)
    - victim impact statement, 672.5(14), (15)
    - review of dispositions
    - by court of appeal
      - evidence on appeal, 672.73
      - expeditious hearing, 672.72(3)
      - grounds, 672.72(1)
      - powers of court of appeal, 672.78
      - record on appeal, 672.74
      - suspension of disposition pending appeal
        - automatic, 672.75
        - discretionary authority, 672.76
        - effect, 672.77
      - time for appealing, 672.72(2)
    - by Review Board
      - attendance of accused, 672.85
      - discretionary review
        - deemed abandonment of appeal, 672.82(2)
        - right of, 672.82(1)
      - disposition on review, 672.83(1)
      - mandatory review, 672.81
      - procedure on review, 672.5
    - terms of dispositions
      - capping, 672.64, 672.65(4)
      - effective date, 672.63
      - general authority, 672.54
      - period of disposition, 672.54(c)
      - treatment not a term, 672.55(1)
      - variation of restrictions, 672.54(b), (c), 672.56
      - victim impact statement, 672.541
    - treatment dispositions (unfit)
      - authority, 672.58
      - consent required, 672.62
      - criteria, 672.59(1)
      - effective date, 672.63
      - evidence required, 672.59(2)
      - exceptions, 672.61
      - notice to accused, 672.6
    - warrant of committal, 672.54(c), 672.57, Form 49
    - execution of warrant, 672.9
  - Distinguishing Mark**
    - applying or removing, 417(1)
    - dealing in public stores, 417(2)
    - "distinguishing mark", 417(3)
    - prescription, 416
    - presumption, 421(2)
  - Distress**, *see also* Execution of Process; Search and Seizure
    - obstructing lawful distress, 129(c)
  - Disturbance**, *see also* Riot
    - causing disturbance, 175(1)(a)
    - discharging firearm, 175(1)(d)
    - disturbing occupants of dwelling-house, 175(1)(d)
  - disturbing religious worship or meeting, 176(2), (3)
  - evidence of peace officer, 175(2)
  - unlawful assembly, 63
- Document**, *see also* Document of Title; Instrument; Record; Testamentary Instrument
- attestation
  - • when proof not required, *CEA* 34
  - definition, 321
  - deposition, *see* Affidavit; Deposition
  - destruction, 241.4
  - documentary evidence, *CEA* 54
  - electronic documents
  - • authenticity, *CEA* 31.1
  - • best evidence rule, *CEA* 31.2(1)
  - • copies, 847
  - • data
    - • dealing with data in court, 842
    - • time of filing, 843(2)
    - • transfer of data, 843(1)
    - • definitions, 841; *CEA* 31.8
    - • oaths, 846
    - • presumption of integrity, *CEA* 31.3
    - • presumptions regarding secure electronic signatures, *CEA* 31.4
    - • printouts, *CEA* 31.2(2)
    - • proof by affidavit, *CEA* 31.6(1)
    - • cross-examination of deponent, *CEA* 31.6(2)
    - • rules of law relating to admissibility, *CEA* 31.7
    - • signatures, 845; *CEA* 31.4
    - • writing requirements satisfied by, 844
  - impounding of forgery, *CEA* 35
  - inspection, 603
  - judicial notice, *CEA* 17, 18
  - offences
    - damage or destruction, 340, 377
    - "false document", 321
    - false document drawing, 374(a)
    - forgery, *see also* Forgery
      - instrument based on forgery, 375
      - making, 366
      - register
        - false extracts or copies, 378
        - using false name, 374
        - uttering, 374(b)
      - production
        - foreign proceedings, *CEA* 46, 50(2)
        - treason and high treason, 603, 604
      - proof of document
        - banking record, *CEA* 29
        - business record, *CEA* 30
        - certified copy as proof, *CEA* 21(c), 22(1)(c), 24
        - copies or extracts, *CEA* 33
        - Gazette copy as proof, *CEA* 20(b), 21(a), 22(2), 32(2)
        - government appointment, *CEA* 21, 22
        - Imperial document, *CEA* 20
        - judicial record, *CEA* 23
        - photograph as proof, *CEA* 31
        - Queen's Printer copies, *CEA* 19, 20(c), 21(b), (c)
        - statute not in derogation of existing law, *CEA* 36
        - proof of service, 4(6), (7)

## Analytical Index

Index-English

### **Document of Title**

- destroying, etc., 340
- “document of title to goods”, 2
- “document of title to lands”, 2
- fraudulent concealment, 385
- fraudulent registration of title, 386
- pledge or lien given by agent, 325
- valuation, 4(2)(a), (b)

### **Double Jeopardy**, *see also* Autrefois Acquit/Convict; Pleas; *Res Judicata*

- more than one act, 12
- rights, CCRF 11(h)

### **Driver's licence**, 56.1

### **Driving Offences**, *see also* Motor Vehicles

- #### **Drug**, *see also* Blood Sample; Bodily substance sample; Breath sample
- operation while impaired, 320.14
  - samples of breath, bodily substances or blood, 320.28, 320.31
  - • failure or refusal to comply, 320.15(1)
  - • presumption, 320.31(6)
  - testing for presence, 320.27, 320.31
  - • failure or refusal to comply, 320.15(1)

### **Drug Offences**, *see also* Controlled Drugs and Substances Act; Illicit Drug Use, Instruments and Literature For; Proceeds of Crime

- stupefying drug
- • administering to aid commission of offence, 246

### **Drug treatment court program**, CAN 15(4)

### **Dual Status Offenders**, *see also* Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder); Review Boards

- “dual status offender”, 672.1(1)
- placement decision by Review Board, 672.68(2)
- • detention as part of term, 672.71
- • effect of, 672.68(5)
- • factors considered, 672.68(3)
- • notice of discharge, 672.7
- • review, 672.69(2), (3)
- • time for, 672.68(4)
- priority
- custodial disposition, 672.67(2)
- probation order, 672.71(2)
- sentence of imprisonment, 672.67(1)
- review of placement decision
- • by appeal to court of appeal, 672.72–672.78
- • by Review Board
- • • discretionary review, 672.69(3)
- • • mandatory review, 672.69(2)

### **Duelling**

- consent not affecting liability, 14

### **Duress**, *see* Compulsion

### **Dwelling-House**, *see also* Home

- arrest, powers to enter, to carry out
- • authority to enter dwelling without warrant, 529.3(1)
- • • exigent circumstances, 529.3(2)
- • authorization to enter dwelling-house, IA 34.1
- • • authorization to enter included in warrant of arrest, 529(1)
- • • execution, 529(2)
- • omitting announcement before entry, 529.4(1)
- • • exception, 529.4(3)

- • • execution of authorization, 529.4(2)
- • reasonable terms and conditions, 529.2
- • warrant to enter dwelling-house, 529.1, Form 7.1; *CDA* 31(2)
- • authorization to enter included in warrant of arrest, 529(1)
- • • execution, 529(2)
- • omitting announcement before entry, 529.4(1)
- • • exception, 529.4(3)
- • • execution of authorization, 529.4(2)
- • reasonable terms and conditions, 529.2
- • telewarrant, 529.5
- defence, 35, 63(3)
- “dwelling-house”, 2
- exceptions to offences
- • mischief, 430(7)
- • sabotage, 52(4)
- • unlawful assembly, 63(3)
- forfeiture
- • criteria/factors to be considered, 83.14(9), 490.41(4), *CDA* 19.1(4)
- • non-forfeiture of property, 83.14(6), 490.41(3), *CDA* 19.1(3)
- • notice requirements, 83.14(7), 490.41(1)–(2), *CDA* 19.1(1)–(2)
- home invasion, sentencing considerations, 348.1
- offences
- • breaking and entering, 348
- • disturbing occupants, 175
- • entering with intent, 349
- • entrance defined, 350
- • occupant damaging, 441
- • defence, 429(2)
- • possession of break-in instrument, 351(1)
- • sentencing
- • • home invasion, aggravating circumstance, 348.1
- • trespassing at night, 177
- • unlawfully in, 349
- • watching or besetting, 423(1)
- • • exception, 423(2)

### **Economic and Social rights**, CHRF 39–48

### **Educational Childcare Act(c. S-4.1.1)**, CANQ 8(3), 9, 12(3), 70

### **Election**

- right to be candidate and to vote, CHRF 22

### **Election (Mode of Trial)**

- before judge of Nunavut Court of Justice, 554(2), 555.1
- • failure to elect
- • deemed election, 565(1.1)
- • holding preliminary, 555.1(3)
- • more than one accused, 567.1
- • offences in absolute jurisdiction (property over \$5,000), 555.1(2)–(3)
- • trial by judge alone (after preliminary inquiry), 536.1(2)
- • preferring indictment, 566.1(2)
- • trial to be by judge alone, 558
- • trial by judge and jury, 555.1(2), (3), (5)
- • deemed election, 565
- • trial by judge of Nunavut Court of Justice, 536.1(2)
- • converted to preliminary, 555.1(1)
- • deemed election, 565(1.1)
- • holding preliminary, 555.1(3)

## Analytical Index

- Election (Mode of Trial) (*cont'd*)
- before justice, 536(2)–(4.3), 536.1(2)–(4.2)
  - endorsement on information, 536(4.1), 536.1(4)
  - failure to elect
    - deemed election, 565(1)(c), 565(1.1)
    - more than one accused, 567, 567.1
    - putting accused to election, 536(2), 536.1(2)
    - request for preliminary inquiry, 536(4), 536.1(3)
      - endorsement on information, 536(4.1), 536.1(4)
      - where multiple accused, 536(4.2), 536.1(4.1)
      - where none made, 536(4.3), 536.1(4.2)
    - trial by judge alone, 536(4), 536.1(4.1)
    - preferring indictment, 566(2), 566.1(2)
    - trial to be by judge alone, 558
    - trial by judge and jury, 536(2), (4)–(4.2), 536.1(2)–(4.1)
      - deemed election, 565
      - trial by provincial court judge
        - converted to preliminary, 555, 555.1
        - deemed election, 565(1)(a), 565(1.1)
      - before provincial court judge, 554, 555
      - failure to elect
        - deemed election, 565(1)(c)
        - more than one accused, 567
          - offences in absolute jurisdiction (property over \$5,000), 555(2), (3)
      - trial by judge alone, 536(2)
      - preferring indictment, 566(2)
      - trial to be by judge alone, 558
      - trial by judge and jury, 555(2), (3)(a), 555.1(2), (3), (5)
      - deemed election, 565
      - trial by provincial court judge, 536(2)
      - converted to preliminary, 555(1)
      - deemed election, 565
      - holding preliminary, 555(3)
      - with consent, 554
      - in writing, 536.2
      - re-election
        - general rules, 536.2, 561
      - in writing, 536.2
      - Nunavut, 561.1
        - on election of trial by judge alone
          - trial by judge of Nunavut Court of Justice, 561.1(1)
          - trial by jury, 561(1), 561.1(1)–(3)
          - trial by provincial court judge, 561(1)
          - proceedings, 563, 563.1
        - on election of trial by jury
          - trial by judge alone, 561(1), 561.1(1), 561.1(3)
            - preferring indictment, 566, 566.1
            - trial to be by judge alone, 558
          - trial by judge of Nunavut Court of Justice, 561.1(1)
          - trial by provincial court judge, 561(1)
          - on election of trial by judge of Nunavut Court of Justice
            - trial by judge alone, 561.1(2)
            - trial by jury, 561.1(1), (3)
          - on election of trial by provincial court judge
            - trial by judge alone, 561(2)
            - trial by jury, 561(2)
          - trial by jury
        - Attorney General requiring, 568, 569
        - deemed election, 565
        - waiver upon failure to attend, 598
      - written, 536.2
      - young persons, *YCJA* 67
    - Election Offences**
      - contractor subscribing to election fund, 121(2)
      - disability to contract on conviction, 750(3), (4)
      - destroying or defacing document, 377(1)(c), (d)    - Electricity**
      - theft, 326    - Electronic Documents, *see* Document**
    - Employee identity card**, 56.1
    - Employment**
      - application form, *CHRF* 18.1
      - conditions of, *CHRF* 46
      - duty of persons directing work, 217.1
      - employee's liability for fraud relating to public stores, 418(2)
      - equal salary for equivalent work, *CHRF* 19
      - falsification of record, 398
      - information on job application, *CHRF* 18.1
      - interview, *CHRF* 18.1
      - intimidation to prevent union membership, 425
      - non-discrimination in, *CHRF* 16
      - penal or criminal offence, *CHRF* 18.2
      - refusal to employ union members, 425
      - retaliation against employees, 425.1
      - secret commission, 426
      - threats against employees, 425.1
      - whistle-blower protection, 425.1
      - work stoppage
        - and criminal breach of contract, 422(2)
        - and mischief, 430(6)
        - and sabotage, 52(3)
        - not conspiracy, 467(1)
  - Employment Bureau**
    - discrimination by, *CHRF* 18  - Encumbrance, *see also* Document of Title**
    - fraudulent concealment, 385(1)(a)
    - fraudulent registration, 386
    - fraudulent sale of real property, 387  - Endangering Life, *see also* Assault; Sexual Assault**
    - abandoning child, 218
    - assault endangering life, 268(1)
    - by omission where duty to act, 217, 217.1
    - duty in medical or surgical treatment, 216
    - duty of persons directing work, 217.1
    - sexual assault endangering life, 268(1)  - Endorsement**
    - authorization, 188.1(2)
    - indictment
    - amendment, 601
    - offences
      - false name, 374
      - obtaining by false pretence, 363
    - warrant
      - for arrest, 528
      - general warrant, 487.01, 487.03
      - number recorder, 487.03, 492.2
      - of absconding accused, 632(2)
      - search warrant, 487
      - tracking, 482.1, 487.03

- Enemy, *see* Alien**
- Enforcement, *see also* Execution of Process**
- fines, 734.6, 734.7
  - order for compensation, 738, 741
  - recovery of penalties, 734.6
  - • fines on organizations, 735
  - use of force in enforcement, 25
  - • excessive, 26
- English Criminal Law, *see also* Defences (Common Law)**
- abolition of offences, 9(b)
  - application of, 8(2), (3)
- Entrapment, 8**
- Environment**
- right to live in a healthful, *CHRF* 46.1
- Equality**
- affirmative action programs, *see* Affirmative action program
  - age, *CCRF* 15(1), (2); *CHRF* 10
  - colour, *CCRF* 15(1), (2); *CHRF* 10
  - equality before and under law, *CCRF* 15(1); *CHRF* 10
  - fundamental freedoms for everyone, *CCRF* 2
  - mental or physical disability, *CCRF* 15(1), (2)
  - military, *CCRF* 11
  - mobility rights
  - • affirmative action programs, *CCRF* 6(4)
  - • limitations on, *CCRF* 6(3)
  - • rights to move and gain livelihood, *CCRF* 6(2)
  - national or ethnic origins, *CCRF* 15(1), (2)
  - postponement of rights under Charter, *CCRF* 32(2)
  - race, *CCRF* 15(1), (2), 25; *CHRF* 10
  - religion, *CCRF* 15(1), (2); *CHRF* 10
  - right to equal protection and equal benefit of the law, *CCRF* 15(1); *CHRF* 10
  - rights guaranteed equally to both sexes, *CCRF* 28; *CHRF* 10
  - sex, *CCRF* 15(1), (2); *CHRF* 10
- Escape and Rescue, *see also* Unlawfully at Large**
- assisting escape, 146, 147(a)
  - assisting prisoner of war, 148
  - escape from lawful custody, 145(1)(a)
  - failure to comply with process, 145
  - permitting escape, 146(a), 147
  - prison breach, 144
  - rescue from lawful custody, 147(a)
  - sentence for escape, 149
  - • “escape”, 149(2)
  - unlawfully at large, 145(1)(b)
- Ethnic minority, *CHRF* 43**
- Evaluating officer**
- definition, 320.11
  - evaluation, 320.12d
  - opinion (admissibility), 320.31(5)
- Evidence, *see also* at specific topics**
- rulings relating to the disclosure or admissibility, 653.1
- Examiner of Counterfeit**
- certificate, 461(2), (3)
- Excavation, Duty to Safeguard, 263(2), (3)**
- Exchequer Bill**
- defined, 321
  - making or possessing paper, 369(a)
- Excise Act, 2001, 121.1**
- Exclusion of Public, *see also* Publicity; Sexual Activity Evidence**
- child witnesses, protection of, 486(1.1)
  - • accused not to cross-examine, 486(2.3)
  - • support person, 486(1.2)–(1.4)
  - criminal organization and terrorism offence cases
  - • obstructed view testimony, 486(2.101)–(2.2)
  - • protecting identity, 486(4.1)–(5)
  - • testimony outside courtroom, 486(2.101)–(2.2)
  - general rule of openness, 486(1)
  - • general exceptions, 486(1)
  - • sexual offence exception, 486(2)
  - obstructed view testimony, 486(2.1)–(2.2)
  - protecting identity
  - • complainant, 486(3)–(4.9); *YCJA* 111, 112
  - • justice system participant, 486(3)–(4.9)
  - • witness, 486(3)–(4.9); *YCJA* 111, 112
  - • witness under 18, 486(3)–(4.9); *YCJA* 111, 112
  - • young person, *YCJA* 75, 110, 112
  - sequestered testimony, 486(2.1)–(2.2)
  - testimony outside court room where person under eighteen, 486(2.1), (2.11), (2.2)
- Excuse, *see* Defences**
- Execution of Process, *see also* Arrest; Endorsement; Search and Seizure; Subpoena**
- authorization, 188.1
  - duty to produce process, 29(1)
  - execution justified notwithstanding defect, 25(2)
  - execution on holiday, 20
  - misconduct in execution, 128
  - obstruction, 129(c)
  - process issued by court of appeal, 683(4), 839(2)
  - use of force, 25
  - • excessive, 26
- Exemplary damages**
- unlawful interference with any right or freedom, *CHRF* 49
- Exhibits**
- detention of things seized, 490
  - inspection, 603
  - power of court of appeal, 683(1)(a), 839(2)
  - release for testing, 605(1)
  - rules of court, 482(2)
- Expert Evidence, *see also* Physician**
- disclosure and production
  - • adjournment to address, 657.3(4)(a), 657.3(5)(a)
  - • notice of intention to call witness, 657.3(3)(a)
  - • particulars, order for, 657.3(3)
  - • production of opinion or report
  - • • defence, by, 657.3(3)(c)
  - • • further disclosure prohibited, 657.3(7)
  - • • prosecution, by, 657.3(3)(b); *CCRF* 7
  - • • use of material by prosecution, 657.3(6)
  - • remedies for incomplete or non-disclosure, 657.3(4), (5)
  - • use of material by prosecution, 657.3(6)
  - limit on number of witnesses, *CEA* 7
  - notice of intention to call witness, 657.3(3)(a)
- Exploration**
- taking specimens of ore or minerals, 333

## Analytical Index

### **Explosives, *see also* Fire, Firearms**

- causing death, 80
- causing injury with intent, 81
- delivery to specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, CCC 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)–(7)
- detonation in specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)–(7)
- discharge in specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)–(7)
- duty of care, 79, 80
- “explosive or other lethal device”, 431.2
- “explosive substance”, 2
- placement in specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)–(7)
- possession while prohibited, 82
- • possession in association with criminal organization, 82(2)
- • sentences to be served consecutively, 82.1
- taking on board aircraft, 78
- using, 81
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04

### **Exporting**

- counterfeit money, 452(b)
- false representation to obtain carriage, 401(1)

### **Exposure, *see also* Indecency; Obscenity**

- indecent act, 173(1)
- nudity, 174
- of sexual organs
- • child, 150.1, 173(2)

### **Expression**

- freedom of, CCRF 2(b)

### **Expungement of Historically Unjust Convictions Act, SOIRA 15(2)(a), 15(3)(a)**

### **Extension of Time, *see also* Appeal**

- application for leave, 678(2)
- generally, 839(2)

### **Extortion, 346**

- extortion by libel, 302
- punishment/sentence
- • general, 346(1.1)(b)
- • where firearm used, 346(1.1)(a)
- • where home invasion involved, 348.1

### **Extraordinary Remedies**

- appeal, 784

- application of Code provisions, 774
- *certiorari*
- • appeal, 784
- • availability
- • • appeal as bar, 776
- • • recognizance as condition, 779
- • • to quash warrant of committal, 782
- effect of dismissal of application, 780
- • appeal, 784
- • no re-application without fresh evidence, 784(3)
- • order for further detention, 775
- • review of warrant of committal, 782
- • want of proof of enactment, 782
- • • not ground, 781
- order for further detention, 781
- protection of judicial officials, 783
- review of conviction or order, 777, 778
- rules of court, 482(3)(c)
- want of proof of enactment not ground, 781

### **Extra-Provincial Offences**

- jurisdiction of court, 478
- • aircraft offences, 7
- • breach of probation order, 733, 733.1
- • guilty plea in court of criminal jurisdiction, 478(3)
- • newspaper libel, 478(2)

### **Fabricating Evidence**

- offence, 137
- order for particulars, 587
- sufficiency of counts, 585

### **Failure to Appear (Attend)**

- appearance notice, 500(2)
- for ICA purposes, 145(3), 145(8)

### **Failure to Comply**

- hearing, 524
- with appearance notice, 145(3), 145(6)
- with order, 145(5)
- with release conditions, 523.1
- with summons, 145(3)
- with undertaking, 145(4), 145(6)

### **Failure to Testify (Comment), CEA 4(6)**

### **False Alarm of Fire**

- defence, 429(2)
- offence, 437

### **False Information**

- endangering safety of aircraft, 77(g)

### **False Messages, *see* Telephone**

### **False Oath, *see* False Statement; Perjury**

### **False Pretence, *see also* Fraud**

- defined, 361
- false financial statement, 362(1)(c), (d)
- • punishment, 362(3)
- jurisdiction of provincial court judge, 553, 555(2)
- obtaining credit, 362(1)(b)
- • punishment, 362(3)
- obtaining execution of valuable security, 363
- • “valuable security”, 2
- obtaining food or lodging, 364(1)
- • presumption of fraud, 364(2)

## Analytical Index

- False Pretence (*cont'd*)
  - obtaining goods
  - • presumption from dishonoured cheque, 362(4)
  - obtaining property, 320(1)(a), 362(1)(a)
  - • punishment, 362(2)
  - • • not exceeding \$5,000, 362(2)(b)
  - • • over \$5,000, 362(2)(a)
  - order for particulars, 587(1)(b)
- False Prosecution**, *see also* Perjury
  - conspiracy to prosecute falsely, 465(1)(b)
  - public mischief, 140
- False Prospectus**, 380.1, 400
- False Statement**, *see also* Affidavit; False Pretence; Falsification; Mischief; Oath; Perjury
  - acknowledgment in false name, 405
  - books and documents, 397
  - by agent, 426
  - employment record, 398
  - extra-judicial proceedings, 131, 134
  - indictment
  - • particulars, 587
  - • sufficiency of counts, 585
  - passing off, 408
  - prospectus or statement of account, 400
  - registration of title, 386
  - to induce police investigation, 140(1)
  - to obtain carriage, 401
  - receipt under Bank Act, 390
- Falsification**, *see also* False Statement
  - book or document, 397
  - employment record, 398
  - pedigree, 385(1)
  - register, 377
  - • extract, 378
  - trade mark, 406, 407
  - • forfeiture, 412(2)
  - • punishment, 412(1)
  - valuable security, 397
  - • "valuable security", 2
- Family protection**, CHRF 48
- Fare**
  - failure to collect, 393
  - • jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(viii)
  - slug or token, 454
- Fees and Allowances**
  - summary conviction proceedings, 840
- Fieri Facias**
  - writ on forfeiture of recognizance
  - • deficiency, 773
  - • levy, 772
- Financial Administration Act**, CAN 2(1), 60
- Financial Administration Act (CQLR, c. A-6.001)**, CANQ 59(3)
- Financial Assistance**, CHRF 45
- Financial Institution**, *see* Bank
- Financial Statement**
  - false pretence, 362(1)(c), (d)
  - • punishment, 362(3)
  - false statement, 400
- Fine**, *see also* Punishment; Sentence
  - and other punishment, 734(4), (5)
  - default of payment
  - • imprisonment in default
  - • • commencement of term, 719(1), (5)
  - • • consecutive terms, 718.3(4)
  - • • limit on term, 718.3(3), 734(4), (5), 787(2)
  - • • reduction on part payment, 734.8
  - • • sentence by summary conviction court, 787(2)
  - • warrant of committal, 734.7(1)-(2.1)
  - discretion of court, 718.3, 734.7
  - disposition of proceeds, 734.4
  - fine option program, 736
  - in addition to other punishment, 734(1)
  - in lieu of forfeiture order, 462.37(3), (4)
  - in lieu of imprisonment, 734(1)
  - licences, permits, etc., 734.5
  - obligations of court, 734.2
  - order, 734
  - organizational accused, 735
  - partial payment, 734.8
  - payment not waiver of appeal, 820(1)
  - recovery
  - • fine on organization, 735
  - remission, 748.1
  - suspending payment pending appeal, 683(5), (6)
  - time for payment, 734.1
  - victim fine surcharge (VFS), 737; YCJA 42(2)(d), 53(1), 54(2)
  - young offenders, YCJA 42(2)(d), 50(2), 53, 54(1)-(3), (10)
- Fingerprinting and Fingerprints**, *see also* Identification of Criminals
  - failure to appear, 145(3), 145(4), 145(8)
  - proof of
  - • previous convictions, 667
  - requirement to appear, 509(5)
  - young persons, YCJA 113
- Fire**
  - arson, 433–436
  - • colour of right as defence, 429(2)
  - • presumption of intent to defraud, 435
  - by negligence, 436(1)
  - • defence, 429(2)
  - • inference from non-compliance with prevention laws, 436(2)
  - • organizational liability for, 22.1
  - damage to property
  - • not wholly owned, 434
  - • wholly or partially owned, 434.1
  - defence of colour of right, 429(2)
  - disregard for human life, 433
  - false alarm of fire, 437
  - • defence, 429(2)
  - for fraudulent purpose, 435(1)
  - • inference from insurance, 435(2)
  - possession of incendiary material, device or explosive substance, 436.1
  - • explosive substance defined, 2
- Firearm**
  - aboriginal or treaty rights, FA 2(3)
  - agreements with provinces, FA 95
  - ammunition

Index-English

## Analytical Index

- Firearm (*cont'd*)
- • authorized transfer to individuals, *FA* 25
  - amnesty, 117.14
  - appeal
  - • application of Part XXVII of *Criminal Code*, *FA* 81
  - • Nunavut, *FA* 76.1
  - • order, 117.11(7)–(9), 117.05(7)–(9)
  - • prohibition orders, 111(8)–(10)
  - • to Court of Appeal, *FA* 80
  - • to superior court, *FA* 77
  - • disposition, *FA* 79
  - • notice of, *FA* 78
  - authorization to carry
  - • application, *FA* 54, 55, 55.1
  - • as evidence, 117.12
  - • conditions, *FA* 58
  - • different registered owner, *FA* 59
  - • form, *FA* 61
  - • general, *FA* 57
  - • geographical extent, *FA* 63
  - • refusal to issue, *FA* 68
  - • renewal, *FA* 67
  - • restoration of, 117.06(2)
  - • revocation, 116, 117.04(4); *FA* 70(1), 72, 74–76, 77–80, 135.1
  - • term, *FA* 65
  - • transferability, *FA* 62
  - authorization to transfer
  - • ammunition to individuals, *FA* 25
  - • application, *FA* 54, 55
  - • as evidence, 117.12
  - • Chief Firearms Officer
  - • • duties re, *FA* 27
  - • • definition of “transfer”, *FA* 21
  - • firearms
  - • • generally, *FA* 23
  - • • to Crown, etc., *FA* 26(1), 31
  - • form, *FA* 61
  - • gun collectors, to, *FA* 30
  - • mail-order transfers, *FA* 32
  - • mental disorder and, *FA* 22
  - • permitted purposes, *FA* 28, 30
  - • prohibited ammunition/devices/weapons
  - • • generally, *FA* 24
  - • • to Crown, etc., *FA* 26(2)
  - • Registrar
  - • • powers upon, *FA* 31
  - • restoration, 117.06(2)
  - • restricted firearms or handguns, *FA* 28, 30
  - • restricted weapons, *FA* 26(2)
  - • revocation, 116, 117.04(4); *FA* 70
  - • term, *FA* 65(1)–(3)
  - authorization to transport, *see also* authorization to carry, automatic authorization to transport
  - • refusal to issue, *FA* 68
  - • appeal, *see* appeal
  - • notice of, *FA* 72
  - • reference to provincial court judge, *FA* 74–76
  - • revocation, 116, 117.04(4); *FA* 70, 135.1
  - • appeal, *see* appeal
  - • notice of, *FA* 72
  - • • reference to provincial court judge, *FA* 74–76
  - • automatic authorization to transport, *see also* authorization to transport
  - • condition attached to a licence, *FA* 61(3.1)
  - • licence renewal, *FA* 19(2.1)
  - • transfer, *FA* 19(2.2)–19(2.3)
  - • breaking and entering to steal a, 98
  - • certificate of analyst, 117.13
  - • Chief Firearms Officer
  - • authorizing transfer, *FA* 23, 27, 28
  - • licence or authorization, *FA* 58(1.1)
  - • records of, *FA* 87
  - • reporting, loss, finding, theft, and destruction of firearms to, *FA* 88
  - • collectors, *FA* 30
  - • Commissioner of Firearms
  - • appointment, *FA* 81.1
  - • compensation, *FA* 81.5
  - • delegation by federal minister to, *FA* 81.3
  - • duties, *FA* 81.2, 81.3
  - • functions, *FA* 81.2, 81.3
  - • incapacity, *FA* 81.4
  - • information to be submitted to, *FA* 94
  - • powers, *FA* 81.2, 81.3
  - • report to federal Minister, *FA* 93, 94
  - • superannuation, *FA* 81.5
  - • vacancy, *FA* 81.4
  - delegation, *FA* 98–100
  - discharging recklessness
  - • offence, 244.2(1)
  - • place (definition), 244.2(2)
  - • punishment, 244.2(3)
  - • • sequence of convictions, 244.2(5)
  - • • subsequent offences, 244.2(4)
  - electronic filing, *FA* 91
  - eligibility to hold licences
  - • businesses, *FA* 9
  - • completion of safety course, *FA* 7
  - • court orders, *FA* 6
  - • public safety, *FA* 5
  - • exempted persons
  - • armed forces, 117.08
  - • employees
  - • • of businesses with licence, 117.09(1), (2)
  - • • of carriers, 117.09(3)
  - • • of museums, 117.09(4), (5)
  - • public officer, 117.07, 117.08; Reg. 98–466
  - exemptions, *FA* 97
  - exportation and importation
  - • business
  - • • authorization to export, *FA* 44, 45
  - • • authorization to import, *FA* 46, 47
  - • • general, *FA* 43, 49, 52
  - • • geographical extent, *FA* 63
  - • • in-transit shipments, *FA* 53
  - • • notification of Minister, *FA* 51
  - • • transferability, *FA* 62
  - • individuals
  - • • non-residents, *FA* 35, 35.1, 36, 37, 55.1
  - • • residents, *FA* 38, 39, 40
  - • Registrar

## Analytical Index

- Firearm (*cont'd*)
- • notification by, *FA* 42.1
  - • notification of, *FA* 42
  - firearms acquisition certificates, *FA* 120, 126
  - grandfathered handguns
  - • carrying, *FA* 20
  - • eligibility to hold licence, *FA* 12(6)-(7)
  - • licences generally, *see* licences
  - • renewal of licences, *FA* 67(2), (3)
  - industrial approval designations, *FA* 125, 126
  - inspections
  - • demand to produce firearm, *FA* 105
  - • duty of inspectors, *FA* 103
  - • dwelling houses, *FA* 104
  - • general, *FA* 102
  - lending, *FA* 33, 34
  - licences
  - • application, *FA* 54, 55
  - • conditions, *FA* 58
  - • eligibility, *FA* 5
  - • form, *FA* 61
  - • general, *FA* 56
  - • geographical extent, *FA* 63
  - • refusal to issue, *FA* 68
  - • appeals, *FA* 76.1–81
  - • notice of, *FA* 72
  - • reference to provincial court judge, *FA* 74–76
  - • renewal, *FA* 67
  - • revocation, 116, 117.04(4); *FA* 70
  - • appeals, *FA* 76.1–81
  - • notice of, *FA* 72
  - • reference to provincial court judge, *FA* 74–76
  - term, *FA* 64
  - transferability, *FA* 62
  - mental disorder, *FA* 22
  - museum approvals, *FA* 122, 124, 126
  - non-restricted firearms, 84(1), 91(1), 91(4)a), 91(4)b), 92(1), 92(4)a), 92(4)b), 93(1), 93(3), 93(4), 94(1), 99(1), 99(2), 100(1), 100(2), 101(1), 103(1)a), 103(2), 104(1)a), 105(1), 107(1), 117.03(1), 117.15(3)
  - notice of refusal or revocation, *FA* 72
  - offences
  - • actions by Attorney General, *FA* 116
  - • careless use or storage, 86
  - • carrying concealed weapon, 90
  - • carrying while attending public meeting, 89
  - • contraventions of conditions of licences, *FA* 110
  - • destroying, 106
  - • discharging in public place, 175(1)
  - • discharging with intent, 244
  - • evidence of peace officer, 175(2)
  - • export or import, 103, 104
  - • failure to give up revoked licence, *FA* 114
  - • false statements, 107; *FA* 106
  - • losing or finding, 105
  - • making automatic firearm, 102
  - • non-compliance with demand to produce firearm, *FA* 113
  - • pointing, 87(1)
  - • possession
  - • at unauthorized place, 93
  - • contrary to order, 117.01
  - • for dangerous purpose, 88
  - • obtained by commission of offence, 96
  - • prohibited or restricted with ammunition, 95
  - • tampering
  - • with licences, *FA* 107
  - • with serial numbers, 108
  - • trafficking
  - • general, 99
  - • possession for purposes of, 100
  - • transfer without authority, 101
  - • unauthorized possession
  - • general, 91, 92
  - • in motor vehicle, 94
  - • of ammunition, *FA* 108
  - onus, 117.11
  - order
  - • revocation, 117.12
  - penalties, *FA* 109, 111, 115
  - permit
  - • extension period, *FA* 64(1.1)-64(1.4)
  - • minors', *FA* 121, 126
  - • temporary storage permit, *FA* 135
  - • to carry, *FA* 129, 130, 132, 133
  - • to carry on business, *FA* 123, 124, 126
  - • to transport or convey, *FA* 131, 132, 133
  - prohibited firearms
  - • authorized transfer of, *FA* 24, 26
  - • businesses, *FA* 11(1)
  - • carriers, *FA* 11(3)
  - • individuals, *FA* 12
  - • places where possession allowed, *FA* 17
  - • grandfathered individuals, *FA* 11(2)–(8)
  - • transporting and using of, *FA* 19
  - prohibition orders
  - • appeal, 111(8)–(10)
  - • application for, 111(1)–(7)
  - • application of *Criminal Code*, *YCJA* 51(7)
  - • authorizations revoked or amended, 116
  - • defined, 84(1)
  - • discretionary, 110; *YCJA* 51(3)
  - • forfeiture, 115, 117.05(4), (5)
  - • lifting of, 113
  - • mandatory, 109; *YCJA* 51(1), (2)
  - • reasons for, *YCJA* 51(5), (6)
  - • records, *YCJA* 119(3), (10)
  - • reporting of, *FA* 89; *YCJA* 50(8)
  - • requirement to surrender, 114
  - • return to owner, 117
  - • review, *YCJA* 52
  - • revocation of, 112
  - reference
  - • application, *FA* 74
  - • decision, *FA* 76
  - • hearing, *FA* 75
  - • limitation period, *FA* 74(2)
  - Registrar of Firearms
  - • access to records of Chief Firearms Officer, *FA* 87, 90–90.1
  - • appointment, *FA* 82
  - • incapacity, *FA* 82.1
  - • notification of export or import of firearm, *FA* 42, 42.1, 50
  - • records of, *FA* 85, 92

## Analytical Index

- Firearm (*cont'd*)**
    - references to, deemed, *FA* 2(2.1)
    - responsibilities, *FA* 60
    - transference of, *FA* 86
    - vacancy, *FA* 82.1
    - registration certificates, *FA* 12.1
    - application, *FA* 54, 55, 55.1, 127, 128
    - defined, 84(1)
    - exempted firearms, *FA* 15
    - form, *FA* 61
    - general, *FA* 13
    - geographical extent, *FA* 63
    - refusal to issue, *FA* 69
    - restricted to one person, *FA* 16
    - revocation, 31(2); *FA* 71
    - serial number, *FA* 14
    - temporary, *FA* 36, 41, 48
    - term, *FA* 66
    - transferability, *FA* 62
    - registry
      - Canadian Firearms Registry, *FA* 83
      - destruction of records, *FA* 84
    - regulation, 117.15; *FA* 117, 118
    - restricted firearms, 117.15(4)
    - carrying, *FA* 20
    - places where possession allowed, *FA* 17
    - transporting and using, *FA* 19
    - shooting clubs or shooting ranges, *FA* 29, 134
    - subsequent offences, 84(5), (6)
    - to steal a firearm in the course of a robbery, 98.1
  - Firearms Acquisition Certificate, *see also* Firearm**
  - Fitness to Stand Trial, *see also* Assessments (Mental Disorder); Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder); Mental Disorder; Review Boards**
    - appeals from finding of unfitness
    - by accused, 675(3)
    - by Attorney General, 676(3)
    - disposition hearings, *see that title*
    - presumption of fitness, 672.22
    - subsequent inquiry as to adequacy of case
    - burden of proof, 672.33(3)
    - evidence on inquiry, 672.33(4)
    - procedure on inquiry, 672.33(5)
    - requirement, 672.33(1), (2)
    - where *prima facie* case not made, 672.33(6)
    - trial of issue
    - appointment of counsel, 672.24
      - counsel fees and disbursements, 672.24(2), (3)
    - burden of proof, 672.23(2)
    - by whom issue tried
      - judge alone, 672.27
      - jury trials, 672.26
    - direction of trial of issue, 672.23(1)
    - finding of fitness
      - continuation of proceeding, 672.28
      - detention in hospital, 672.29
      - finding of unfitness
        - discharge of jury, 672.31
        - subsequent proceedings, 672.32(1)
        - burden of proof of fitness, 672.32(2)
        - stay of proceedings, 672.851, 672.852
  - permanently unfit accused
  - appeal from stay, 672.852
  - assessment order on inquiry, 672.851(5)
  - effect of stay, 672.851(9)
  - inquiry by court re, 672.851(1)
  - notice to accused of stay recommendation, 672.851(2)
  - order of stay by court, 672.851(7), (8)
  - recommendation of stay by Review Board, 672.851(1)
  - "unfit to stand trial", 2
- Fixed Platforms**
  - offence inside Canada
    - act of violence, 78.1(2)(a)
    - DNA order on conviction or discharge, 487.04
    - destroys or causes damage, 78.1(2)(b)
    - destroys or causes damage to maritime navigational facility, 78.1(2)(c)
    - places anything likely to cause damage, 78.1(2)(d)
    - seizes or exercises control, 78.1(1)
    - threats likely to endanger safety, 78.1(4)
  - offence outside Canada
    - accessory after the fact, 7(2.1), (2.2)
    - attempt, 7(2.1), (2.2)
    - consent to prosecution, 7(7)
    - conspiracy, 7(2.1), (2.2)
    - counselling, 7(2.1), (2.2)
    - DNA order on conviction or discharge, 487.04
    - deemed committed in Canada, 7(2.1), (2.2)
    - trial outside Canada, 7(6)
- Flight from peace officer, 320.17**
- Following Person**
  - with intent to intimidate, 423(1)(c), (e)
- Force (Use of), *see also* Defences**
  - defence, 34
  - use of force
    - excess force, 26
    - in execution of process, 25
      - excessive force, 26
    - to correct child, 43
    - to defend property, 35
    - to enforce law, 25
      - excessive force, 26
    - to maintain discipline on vessel, 44
    - to prevent breach of peace, 30
    - to prevent commission of offence, 27
    - to prevent escape, 25(4), (5)
    - to suppress riot, 32
- Forcible Confinement, *see also* Confinement**
- Forcible Detainer, 72(2), 73**
- Forcible Entry, 72(1), 73**
  - defence, 35
- Foreign State**
  - communications prejudicial to
    - conspiracy, 46(2)(e)
    - defence, 46(2)(b)
    - punishment, 47(2)(b), (c)
- Forensic DNA Analysis, *see also* DNA Identification**
  - authorization for second collection of bodily substances where profile not derived from initial collection, 487.091
  - execution of, 487.056–487.058, 487.07, 487.071

## Analytical Index

- Forensic DNA Analysis (*cont'd*)
- • verification before, 487.071
  - authorization for taking of bodily substances from offender serving sentence, 487.055
  - • collection of additional bodily substances where profile not derived from initial collection under, 487.091
  - • collection of bodily substances, 487.056(1)
  - • criteria for determining whether authorization should issue, 487.055(3)
  - • dangerous offenders, 487.055(1)(a), (b)
  - • certificate required, 487.055(2)
  - • execution of, 487.03(2), 487.056–487.058, 487.07, 487.071
  - • authorization of second collection where unsuccessful, 487.091
  - • detention of person, 487.07(2)
  - • duty to inform, 487.07(1)
  - • protection from liability, 487.058
  - • report of peace officer concerning, 487.057, Form 5.07
  - • respect of privacy, 487.07(3)
  - • use of bodily substances and test results, 487.08
  - • verification before, 487.071
  - failure to appear
  - • warrant for the arrest, 487.0551(1), (2)
  - failure to comply with order or summons, 487.0552
  - form of application, Form 5.05
  - form of authorization, Form 5.06
  - manner of appearance, 487.055(3.01)
  - manslaughter, offender convicted of, 487.055(1)(e)
  - murderers, 487.055(1)(c)
  - • certificate required, 487.055(2)
  - • order to submit to the taking of the samples, 487.055(3.11)
  - procuring attendance at hearing
  - • arrest warrant, 487.055(8)–(10)
  - • summons to report and submit to the taking of the samples, 487.055(4)–(8)
  - sex offenders, 487.055(1)(d)
  - bodily substances
  - • collection, pursuant to court order or authorization, 487.056–487.058, 487.07, 487.091
  - • order appearing to be defective, 487.0911
  - • destruction, 487.09(1), (3)
  - • exception, 487.09(2)
  - • investigative procedures, 487.06
  - • limitation on uses, 487.08
  - • offence of misuse, 487.08(4)
  - • transmission of analysis results, 487.071(1)
  - • transmission of unused, 487.071(2)
  - court order for taking of bodily substances on conviction, discharge, or NCRMD finding
  - • appeal from, 487.054
  - • criteria for determining whether order should issue
  - • execution of, 487.056–487.058, 487.07, 487.071
  - • authorization of second collection where unsuccessful, 487.091
  - • detention of person, 487.07(2)
  - • duty to inform, 487.07(1)
  - • protection from liability, 487.058
  - • report of peace officer concerning, 487.057, Form 5.07
  - • respect of privacy, 487.07(3)
  - • use of bodily substances and test results, 487.08
  - • verification before, 487.071
  - form of, Form 5.03, 5.04
  - hearing, 487.053(2)
  - • timing of, 487.053(1)
  - • where not required, 487.053
  - defective orders/authorizations
  - • confirmation or correction, *DNA* 5.2(2), (4)
  - • destruction of bodily substances, *DNA* 5.2(4)
  - • duties of commissioner re, *DNA* 5.2
  - • notice to AG or DMP, *DNA* 5.2(1)
  - • retention of bodily substances pending review, *DNA* 5.2(1)
  - • review by AG, 487.091
  - definitions, 487.04, 487.055(3)
  - designated offence, 487.04
  - designated offence committed before June 30, 2000, 487.052
  - destruction of bodily substances, etc., 487.09
  - execution of warrant, 487.07
  - investigative procedures, 487.06
  - limitations on use of bodily substances, 487.08
  - offence of misuse of substances and results, 487.08(4)
  - primary designated offence
  - • order of the court, 487.051
  - results
  - • limitation on uses, 487.08
  - • offence of misuse, 487.08(4)
  - • transmission of, 487.071
  - warrant to obtain bodily substances
  - • criteria, 487.05(2)
  - • detention of person named, 487.07(2)
  - • execution, 487.07(1)
  - • against young person, 487.07(4), (5)
  - • detention of person, 487.07(2)
  - • duty to inform, 487.07(1)
  - • protection from liability, 487.058
  - • report of peace officer concerning, 487.057
  - • respect of privacy, 487.07(3)
  - form of, Form 5.02
  - information to obtain warrant, 487.05, Form 5.01
  - respect of privacy, 487.07(3)
  - telewarrant, 487.05(3)
  - terms and conditions, 487.06(2)
  - use of substances and analysis results, 487.08
  - young person, 487.04
- Forfeiture**, *see also* Child Pornography; Forfeiture (Offence-related Property); Proceeds of Crime; Recognizance
- disposition of proceeds, 723
  - effect of proceeds of crime
  - • provisions, 462.49
  - order, 164(4), 491.1
  - recovery by civil proceedings, 724
  - remission, 750(1)
  - things forfeited
  - • child pornography, 164(4), 164(5)
  - • counterfeit money, token or
  - • equipment, 462
  - • crime comic, 164(4), 164(5)
  - • device to obtain computer service, 342.2(2), 342.2(3)
  - • device to obtain telecommunications
  - • service, 327(2), 327(3)
  - • explosive, 492(2), (3)
  - • goods unlawfully carried, 401(2)
  - • hate propaganda, 319, 320
  - • instruments for forging or falsifying credit cards, 342.01(2), (3)

Index-English

## Analytical Index

- Forfeiture (*cont'd*)
    - interception device, 192
    - lottery or gaming material, 199, 206(5), (6)
    - mineral or precious metal, 394, 395
    - obscene matter, 164(4), (5)
    - offence-related property, 490.1; *CDA* 20
    - things seized pursuant to search warrant, 490(9)
    - things used for child pornography, 164.2
    - trade-marked goods, 412(2)
    - used goods, 412(2)
    - weapon, 102(3), 491
  - Forfeiture (Offence-related Property)**
    - dwelling house
    - criteria/factors to be considered, 490.41(4), *CDA* 19.1(4)
    - non-forfeiture of property, 490.41(3), *CDA* 19.1(3)
    - notice requirements, 490.41(1)–(2), *CDA* 19.1(1)–(2)
    - *in rem* forfeiture, application for, 490.2(1); *CDA* 17(1)
    - "judge" defined, 490.2(5)
    - management order
    - appointment of Minister to manage, 490.81(2); *CDA* 14.1(2)
    - destruction of property pursuant to, 490.81(4)–(7); *CDA* 14.1(4)–(7)
    - duration of, 490.81(8); *CDA* 14.1(8)
    - power of court, 490.81(1), (7); *CDA* 14.1(1), (7)
    - power to manage, 490.81(1), (3)–(4), *CDA* 14.1(1), (3)–(4)
    - variation of, 490.81(9); *CDA* 14.1(9)
    - notice of application, 490.4(1); *CDA* 19(1)
    - manner of giving notice, 490.4(2); *CDA* 19(2)
    - order declaring interest not affected by forfeiture, 490.5(4); *CDA* 20(4)
      - appeal from order, 490.5(5); *CDA* 20(5)
      - application for order, 490.5(1); *CDA* 20(1)
      - fixing date for hearing, 490.5(2); *CDA* 20(2)
      - notice of application, 490.5(3); *CDA* 20(3)
      - return of property, 490.5(6); *CDA* 20(6)
      - suspension of order pending appeal, 490.7; *CDA* 22
    - order of forfeiture of property, 490.2(2); *CDA* 17(2)
    - absconded accused, 490.2(3); *CDA* 17(2), (3)
    - appeals from orders, 490.6; *CDA* 21
    - dwelling house
      - criteria/factors to be considered, 490.41(4); *CDA* 19.1(4)
      - non-forfeiture of property, 490.41(3); *CDA* 19.1(3)
      - notice requirements, 490.41(1)–(2); *CDA* 19.1(1)–(2)
      - property outside Canada, 490.1(2.1), 490.2(4.1); *CDA* 16(2.1)
      - suspension of order pending appeal, 490.7; *CDA* 22
      - who may dispose of forfeited property, 490.2(4); *CDA* 17(4)
    - order of forfeiture on conviction, 490.1(1); *CDA* 16(1)
    - appeal from order, 490.1(3); *CDA* 16(3)
    - dwelling house
      - criteria/factors to be considered, 490.41(4); *CDA* 19.1(4)
      - non-forfeiture of property, 490.41(3); *CDA* 19.1(3)
      - notice requirements, 490.41(1)–(2); *CDA* 19.1(1)–(2)
      - property outside Canada, 490.1(2.1); *CDA* 16(2.1)
      - property related to other offences, 490.1(2); *CDA* 16(2)
      - suspension of order pending appeal, 490.7; *CDA* 22
    - property outside Canada, 490.1(2.1), 490.2(4.1); *CDA* 16(2.1), 17(5)
    - recognizance, 490.9(2); *CDA* 15(2)
  - restoration of property, 490.4(3); *CDA* 19(3)
  - restraint order, 490.8; *CDA* 14
  - application for, 490.8(1); *CDA* 14(1)
  - conditions, 490.8(4); *CDA* 14(2)
  - management order pending restraint, 490.81
  - order, 490.8(3)–(3.1); *CDA* 14(3)–(4)
  - continues in force, 490.8(8); *CDA* 14(9)
  - contravention of, 490.8(9); *CDA* 14(10)
  - in writing, 490.8(5); *CDA* 14(6)
  - property outside Canada, 490.8(3.1); *CDA* 14(4)
  - registration of, 490.8(7); *CDA* 14(8)
  - service of, 490.8(6); *CDA* 14(7)
  - procedure, 490.8(2); *CDA* 14(2)
  - sections 489.1 and 490 applicable, 490.9(1); *CDA* 15(1)
  - transfers, voidable, 490.3; *CDA* 18
- Forfeiture order**, *see* Cannabis (Canada) (non-chemical offence-related property)
- Forgery**, *see also* Counterfeiting; Uttering
  - credit card, 342(1)(b)
  - elements of offence
  - definition, 366(1)
  - "make false document", 366(2)
  - when complete, 366(3)
  - exception, 366(5)
  - exchequer bill paper, 369(a)
  - impounding forged instrument, *CEA* 35
  - instruments, 368.1
  - medical assistance in dying, 241.4
  - obtaining property by instrument based on forgery, 375
  - passport, 57
  - possession of equipment, 369(b)
  - possession of paper, 369(a)
  - public officers acting in the course of their duties or employment, 368.2
  - public seal, 369(b)
  - punishment for forgery, 367(1)
  - trade mark, 406, 407
  - • forfeiture, 412(2)
  - • possession of instrument, 409
  - • punishment, 412(1)
  - use, trafficking or possession of forged document, 368
- Forms**
  - deemed good and sufficient, 849(1)
  - no seal required, 849(2)
  - official languages, 849(3)
- Fraud**, *see also* False Pretences
  - aggravating circumstances, 380.1
  - indictment
  - sufficiency of counts, 583, 586
  - offences
    - affecting public market, 380(2)
    - • aggravating circumstances, 380.1
    - • artificial securities transactions, 382
    - • aggravating circumstances, 380.1
    - • bottling under another's mark or name, 410(b)
    - • forfeiture, 412(2)
    - • punishment, 412(1)
  - broker reducing stock by selling for own account, 384
  - cheating at play, 209
  - concealment of title document, 385

Analytical Index

- Fraud (*cont'd*)
- consignment sale, fraudulent disposition, 389
  - defacing trade mark or name, 410(a)
  - forfeiture, 412(2)
  - punishment, 412(1)
  - defrauding creditors
  - false financial statement, 362
  - false prospectus, 400
  - aggravating circumstances, 380.1
  - falsifying book or document, 397
  - fraudulent conveyance, 392
  - defrauding public or person, 380(1), (1.1)
  - jurisdiction of provincial court judge, 553(a)(iv), 555(2)
  - false prospectus, 400
  - aggravating circumstances, 380.1
  - falsifying book or document, 397
  - falsifying pedigree, 385
  - fare or toll collection, 393
  - trial jurisdiction, 553(c)(viii)
  - jurisdiction of provincial court judge, 553(a)(iv), 555(2)
  - forgery of trade mark, 406, 407
  - fraud by government official, 122
  - fraud generally, 380(1)
    - punishment
      - aggravating circumstances, 380.1
      - exceeding one million dollars, 380(1.1)
      - not exceeding \$5,000, 380(1)(b)
      - over \$5,000, 380(1)(a)
    - fraud in relation to mineral or precious
    - fraud in relation to public stores, 418
    - fraud upon government, 121
    - loss of capacity to contract, 748(3), (4)
  - fraudulent concealment, 341
  - title documents, 385
  - fraudulent conveyance, 392
  - fraudulent receipt under Bank Act, 390
  - fraudulent registration of title, 386
  - fraudulent sale of land, 386, 387
  - fraudulent use of citizenship certificate, 58
  - gaming in stocks or merchandise, 383
  - general offence and punishment, 380(1), (1.1)
  - insider trading, prohibited, 382.1
    - aggravating circumstances, 380.1
  - metal, 394
  - obtaining credit by fraud, 362(1)(b)
    - punishment, 362(3)
  - obtaining execution of valuable security, 363
  - obtaining food and lodging, 364(1)
  - obtaining property by instrument based on forgery, 375
  - obtaining transportation, 393
  - jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(viii)
  - passing off, 408
    - forfeiture, 412(2)
    - punishment, 412(1)
  - personation, 403, 738(1)d
  - purported receipt, 388
  - salting mine or sample, 396
  - title documents
    - fraudulent registration, 386
  - using mails to defraud, 381
  - uttering counterfeit or noncurrent coin, 453
    - order for particulars, 587
    - prohibition order, 380.2

**Fraudulent Concealment**, 341

- mineral or precious metal, 394(1)
- registration of title, 386
- title document, 385(1)

**Fraudulent Conveyance**, 392

**Fraudulent Misrepresentation**, 361

"Free and Democratic Society", *CCRF* 1

**Freedom of Association**, *CCRF* 2(d); *CHRF* 3

**Freedom of Conscience and Religion**, *CCRF* 2(a); *CHRF* 3

**Freedom of Expression**, *CHRF* 3

**Freedom of Opinion**, *CHRF* 3

**Freedom of Peaceful Assembly**, *CCRF* 2(c); *CHRF* 3

**Freedom of Press and Other Media of Communications**,  
*CCRF* 2(b)

**Freedom of Thought, Belief, Opinion and Expression**, *CCRF*  
2(b)

**Fundamental Justice**, *CCRF* 7

**Fundamental Rights and Freedoms**, *CCRF* 2; *CHRF* 3

- exercise of, *CHRF* 9.1
- interpretation of the *Charter*, *CHRF* 51
- doubt in, *CHRF* 53
- sections to prevail over subsequent Act, *CHRF* 52
- jurisdiction of the *Charter*, *CHRF* 55
- no suppression of right, *CHRF* 50
- offences to the *Charter*, *CHRF* 134
- officer of legal person, *CHRF* 135
- penal proceedings, *CHRF* 136
- recourse of victim for unlawful interference, *CHRF* 49
- rights and freedoms guaranteed equally to women and men, *CHRF* 50.1
- State bound, *CHRF* 54
- State laicity, *CHRF* 9.1

**Gambling**, *see also* Betting; Gaming; Lottery

- controlling property for gambling, 202(1)(c)
- assisting offence, 202(1)(j)
- dealing in or keeping gambling device, 202(1)(b)
- assisting offence, 202(1)(j)
- exemptions from offences, 204
- importing information, 202(1)(g)
- assisting offence, 202(1)(j)
- punishment, 202(2)

**Gaming**, *see also* Betting; Disorderly House; Gambling; Lottery

- agreeing to purchase or sell privileges, 202(1)(e)
- assisting offence, 186(1)(j), 202(1)(j)
- exemption from offence, 204(1)
- punishment, 202(2)
- buying lots, cards or tickets, 206(4)
- cheating at play, 192
- conducting game, 206(1)(d)–(f)
- exception for agricultural fair, 206(3)
- dealing in lots, cards or tickets, 206(1)(b)
- exceptions for joint property, bank premiums
- calls of securities, 206(8)
- forfeiture of property, 206(5), (6)
- gaming in stocks or merchandise, 383(1)
- inducing stake, 206(1)(g)

Index-English

## Analytical Index

- Gaming (*cont'd*)**
  - exception for agricultural fair, 206(3)
  - jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(i)–(v)
  - making or advertising scheme, 206(1)(a)
  - sending device or scheme, 206(1)(c)
  - three-card monte
  - conducting game, 206(1)(h)
  - defined, 206(2)
  - permitting game, 206(1)(j)
  - receiving bets, 206(1)(i)
- Gas**
  - theft, 326
- Gazette officielle du Québec**, *CANQ* 62; *YPA* 71.17, 71.20-71.21
- General Warrant**, 487.01
  - execution in another province, 487.03
  - information to obtain warrant, 487.01
- Genocide**, *see also* Hate Propaganda
  - advocating genocide, 318(1)
  - consent to prosecution, 318(3)
  - “genocide”, 318(2)
  - “identifiable group”, 318(4)
- Gift**
  - to defraud creditors, 392
- Government**
  - appointment, proof, *CEA* 21, 22
  - conduct of lotteries, 207
  - disclosure of information, *see* Disclosure
  - “government”, 118
  - offences
    - corruption
    - breach of trust by official, 122
    - bribery of official, 121
    - loss of capacity to contract, 748(3), (4)
    - contractor subscribing to
    - election fund, 121(2)
    - loss of capacity to contract, 748(3), (4)
    - counterfeiting
    - government mark, 376(2)
    - “mark”, 376(3)
    - proclamation, 420
    - seal, 369
    - fraud by official, 122
    - “official”, 118
    - fraud upon government, 121
    - loss of capacity to contract, 748(3), (4)
    - influencing appointments, 125
    - “office”, 118
    - “official”, 118
    - printing or using likeness of securities, 457
    - records and documents
      - certified copy as evidence, *CEA* 24, 25, 26(1)
      - notice of production of copy, *CEA* 28
      - photograph as evidence, *CEA* 31
      - record as evidence, *CEA* 26
      - young offenders, *YCJA* 116(1)
    - sedition, 59–62
    - selling or purchasing office, 124, 125
    - disability to contract, 750
    - treason, *see* Treason
- Governor In Council**
  - direction for payment of penalty, 734.4(3)(b)
  - order prohibiting drilling, 70
  - order restoring capacity to contract, 750(4)
  - pardon
    - grant, 748
  - prescription of distinguishing marks, 416
  - regulations, 320.38
  - remission of penalties, 750
  - uniform rules of court, 482(5)
- Guardian**, *see* Abduction; Parent or Guardian
- Habeas corpus**
  - appeal, 784(3), (4), (5)
  - availability
  - defect in form, 782
  - review of warrant of committal, 782
  - no re-application without fresh evidence, 784(3)
  - Nunavut, 573.2
  - order for further detention, 775
  - presence of accused mandatory on application, 650.01(3)(a)(iii), 774.1
  - protection of judicial officer, 783
  - right to, *CCRF* 10(c); *CHRF* 32
  - rules of court, 482(2)(c)
  - want of proof of enactment not ground, 781
- Handicapped person**
  - protection of, *CHRF* 48
- Handwriting**
  - proof, *CEA* 8
- Harassing Telephone Calls**, 372(3), *see also* Telephone
- Harassment**, *CHRF* 10.1
- Harbour**, *see also* Accessory after Fact
  - removing natural bar, 440
  - defence, 429(2)
- Hate Propaganda**, *see also* Genocide
  - advocating genocide, 318(1)
  - consent of attorney general required, 318(3)
  - “genocide”, 318(2)
  - “identifiable group”, 318(4)
  - forfeiture on conviction, 319(4)
  - public incitement of hatred, 319(1)
  - “communicating”, 319(7)
  - “identifiable group”, 319(7)
  - “public place”, 319(7)
  - “statements”, 319(7)
  - warrant of seizure, 320, 320.1
  - wilful promotion of hatred, 319(2)
  - “communicating”, 319(7)
  - consent of attorney general required, 319(6)
  - defence, 319(3)
  - “identifiable group”, 319(7)
  - “statements”, 319(7)
- Hatred**, *see* Hate Propaganda; Incitement of Hatred
- Health Care Professional**, 241(5.1), 423.2(5)
- Health insurance card**, 56.1
- Hearing**, *see* Tribunal
- Hearing *in camera***, 278.4(1), 278.6, 486(1), 672.5(6)

## Analytical Index

- High-risk Accused**, 672.11d.1), 672.121c), 672.21(3)c, 672.47(4), (5), 672.56(1.1), 672.64, 672.81(1.31), (1.32), 672.84
- High Treason**, *see also* Treason
- conspiracy to commit, 46(2)(c)
  - corroboration, 47(3)
  - indictment
  - • specific charge, 582
  - • statement of overt acts, 581(4), 601(9)
  - jury trial
  - • peremptory challenges, 634(1)
  - offence defined, 46(1), 46(3)(a)
  - overt acts
  - • evidence, 55
  - • statement in indictment, 581(4), 601(9)
  - parole, 745.6(1)a.1), (2.1)-(2.8)
  - punishment, 47(1), 745(a)
  - trial jurisdiction, 468, 469(a)(i)
  - • accessory after fact, 469(b)
  - • attempt, 469(d)
  - • conspiracy, 469(e)
- Highway**
- defined, 2
  - obstructing, 423(1)(g)
- Highway Safety Code**, CANQ 81
- Hijacking**, *see also* Aircraft
- consent to prosecution, 7(7)
  - interim release, 522(1)
  - offence of hijacking, 76
  - • DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - • outside Canada, 7(7)
- Hoax regarding Terrorist Activity**, 83.231
- Holiday**
- issue and execution of process, 20
  - taking of verdict, 654
- Home**, *see also* Dwelling
- inviolability of, CHRF 7
- Home Invasion**
- sentencing, aggravating circumstance, 348.1
- Homicide**, *see also* Death; Infanticide; Manslaughter; Murder
- causing death
  - • acceleration of death, 226
  - • death from injury treatment, 225
  - • preventable death, 224
  - culpable homicide
  - • defined, 222(4), (5)
  - • not by influence on mind, 228
  - homicide
  - • defined, 222(1)
  - • exception re false evidence, 222(6)
  - • kinds, 222(2)
  - non-culpable homicide, 222(2), (3)
- Honour**, CHRF 4
- Hospital Centre**
- obligation to admit, YPA 62
- Hostage Taking**, *see also* Abduction, Hostage Taking
- culpable homicide constituting murder, 231(5)(f)
  - DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - defences
- • compulsion (no defence), 17
  - defined, 279.1(1)
  - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
  - offence outside Canada, 7(3), (3.1), (3.71)
  - punishment
  - • general, 279.1(2)
  - • • where firearm used, 279.1(2)(a)
  - • threat against internationally protected person, 7(3), 424
  - subsequent offences, 279.1(2.1), (2.2)
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
- House of Commons**
- review of the provisions and operation, 487.021
- House of detention**, *see also* Detention
- no child, YPA 11
- Human Rights Tribunal**
- amendment to the application, CHRF 117
  - application to, CHRF 84
  - bailiff, CHRF 105
  - composition, CHRF 101
  - confidentiality of the information, CHRF 121
  - contempt of court, CHRF 131
  - costs and disbursements, CHRF 126
  - decision, CHRF 125
  - • clerical error, CHRF 127
  - • executory, CHRF 130
  - • involving payment of money, CHRF 130
  - • leave to appeal, 132-133
  - • revision or revocation, CHRF 128
  - • service of final, CHRF 129
  - decision of judge no longer in office, CHRF 108
  - established, CHRF 100
  - factum, CHRF 115
  - filing of the application, CHRF 114
  - hearing, CHRF 104
  - • absence of a party or his attorney, CHRF 122
  - • date of, CHRF 120
  - • notice of, CHRF 120
  - judge of the Court of Québec, CHRF 103
  - judicial district, CHRF 119
  - jurisdiction, CHRF 111-111.1
  - oath, CHRF 102
  - parties to the application, CHRF 116
  - powers and immunity, CHRF 112
  - preliminary or incidental application, CHRF 104
  - president, CHRF 106
  - • replacement, CHRF 107
  - recording of depositions, CHRF 124
  - recourse or injunction prohibited, CHRF 109
  - recusal of any member, CHRF 118
  - rules of evidence, CHRF 123
  - rules of procedure and practice, CHRF 110, 113
  - services of clerk and staff of the Court, CHRF 105
  - sufficient interest of a party, CHRF 116
  - written application, CHRF 114
- Ice, Duty to Safeguard Opening in**, 263(1), (3)
- Identification of Criminal Act**, 485.2, 500(3), 501(4), 509(5), 515.01
- Identity**
- concealment of, 65-66

Index-English

## Analytical Index

### **Identity document**

- definition, 56.1(3)
- offence, 56.1
- replacement, 738(1)d)

### **Identity fraud**, 403, 738(1)d)

### **Identity theft**

- identity information, 402.1
- offence, 402.2, 738(1)d)

### **Ignorance of Law**

- no defence, 19

### **Immigration and Refugee Protection Act**, 7(4.11), 7(4.2)

### **Immigration status**

- document, 56.1

### **Impaired Operation of Motor Vehicle, Vessel, Aircraft or Railway Equipment**, *see also* Operating a conveyance while impaired

- definitions
- “aircraft”, 214
- “motor vehicle”, 2
- “operate”, 214
- “railway equipment”, 2
- “vessel”, 214

### **Importing**

- child pornography, 163.1 (3)
- controlled substances, *CDA* 6(1), (3), 7.1
- information promoting gambling, 202(1)(g)
- assisting offence, 202(1)(j)
- punishment, 202(2)
- presumption from port of shipment, 414
- prohibited weapon, 103, 104
- property obtained by crime, 357
- restricted weapon, 103, 104
- weapon, by serviceman, officer, museum, 117.07, 117.08; Reg. 98–466

### **Impression Warrant**, 487.092

### **Imprisonment**, *see* Punishment; Sentence

### **Incest**, 155

- no corroboration required, 274
- order of prohibition, 161
- removal of child from Canada with intent, 273.3(1)(c)
- sexual activity evidence, *see that topic*

### **Incitement of Hatred**, 319

### **Incitement to Mutiny**, 53

- evidence of overt acts, 55
- statement in indictment, 581(4), 601(9)
- superior court jurisdiction, 468, 469(a)(iv)

### **Included Offences**

- plea of guilty, 606(4)
- specified included offences
  - in break, enter and commit, 662(6)
  - in criminal negligence causing death/bodily harm, 662(5)
  - in first degree murder, 662(2)
  - in infanticide/child murder, 662(4)
  - in manslaughter, 662(5)
  - in murder, 662(3), (4)

### **Indecency**, *see also* Exposure; Obscenity

- exposure to person under 14, 173(2)
- indecent act, 173(1)

- indecent exhibition, 175(1)(b)

- indecent matter

- • delivery by mail, 168

- • punishment, 169

- • indecent show, 163(2)(b)

- • motive irrelevant, 163(5)

- • punishment, 169

- • service of public good as defence, 163(3), (4)

- indecent telephone calls, 372(2)

- indecent theatrical performance

- • presenting or allowing, 168(1)

- • punishment, 169

- • taking part, 167(2)

- sexual activity evidence, *see that topic*

### **Indecent Act**, *see* Indecency

### **Indemnification of Surety**

- acceptance by surety, 139(1)(b)
- of surety, 139(1)(a)

### **Independent external decision-maker**

- access to inmate, *CCRA* 37.73
- appointment, *CCRA* 37.6
- decision, *CCRA* 37.8, 37.81
  - grounds, *CCRA* 37.82
  - reasonable steps, *CCRA* 37.83
- disclosure to inmate, *CCRA* 37.71
- information to be made available, *CCRA* 37.7
- no disclosure, *CCRA* 37.74
- not to be witness, *CCRA* 37.75
- other duties, *CCRA* 37.9
- protection, *CCRA* 37.76
- publication of information, *CCRA* 37.77
- remuneration and expenses, *CCRA* 37.61
- written representation, *CCRA* 37.72

### **Indictment (Form and Substance)**, *see also* Joinder of Accused and Counts

- amendment, 601(2), (3)
- • adjournment where prejudice, 601(5)
- • as question of law, 601(6)
- • at preliminary inquiry, 601(11)
- • considerations on amendment, 601(4)
- • “court”, 601(10)
- • defect in form or substance, 601(3)(b), (c)
- • endorsement, 601(7)
- • indictment under wrong Act, 601(3)(a)
- • objection by motion to quash, 601(1)
- • record of amended indictment, 601(7), 625
- conviction of included offence, 662
- form of indictment, 566(1), 580, Form 4
- • mistake in heading, 601(8)
- organizational accused
- • notice of indictment, 621
- particulars, 587
- • amendment of indictment to conform, 587(3)(c)
- • consideration of evidence taken, 587(2)
- • endorsement in record, 587(3)(b)
- • general authority, 587(1)
- • provision to accused, 587(3)(a)
- specific offences
- • theft from mails, 356(2)
- • theft of oysters, 323(2)

## Analytical Index

### Indictment (Form and Substance) (*cont'd*)

- sufficiency of counts
- general provisions
  - application of provisions, 581(6)
  - detail of circumstances, 581(3), 583
  - headings, mistakes not material, 601(8)
  - no reference to prior convictions, 664
  - omissions not ground for objection, 583
  - single transaction, 581(1), 590
  - statement of offence, 581(1), (2), (5)
- specific rules
  - fabricating evidence, 585
  - first degree murder, 582
  - fraud and false pretences, 586
  - high treason, 582
  - libel, 584
  - perjury and false statement, 585
  - treasonable offences, 581(4), 601(9)

### Indictment (Preferment of)

- authority to prefer, 574, 577
- after deemed election
- where no preliminary inquiry requested, 574(1.1), (1.2)
- after election
- where no preliminary inquiry requested, 574(1.1), (1.2)
- after order to stand trial
- by prosecutor, 574(1), (1.2)
- consent in private prosecutions, 574(3)
- consent to inclusion of other charges, 574(2)
- judge alone trials, 566(3), 566.1
- after re-election
- where no preliminary requested, 574(1.1), (1.2)
- where discharge at preliminary, consent required, 577(a), (b)
- where no preliminary, consent required, 577(a), (b)
- where no preliminary requested, 574(1.1), (1.2)
- where preliminary has commenced, consent required, 577(a), (b)
- where preliminary not yet requested, consent required, 577(a), (b)
- charging same offence, 523(1.2)
- form of indictment, 566(2), 566.1(2), 580, Form 4
- no preferment except as provided, 576(1)

### Indigenous Customary Adoption and Tutorship, YPA 32, 131.16-131.19, 131.26, 13

### Indigenous People

- youth protection, YPA 70, 131.1-131.26

### Industrial Dispute

- watching or besetting, 423
- work stoppage
- and criminal breach of contract, 422(2)
- and mischief, 430(6)
- and sabotage, 52(3)
- not conspiracy, 467(1)

### Industrial Hemp Regulations, CAN 160

### Infanticide, *see also* Homicide

- concealing body as included offence, 662(4)
- conviction barring charge
- manslaughter or murder, 610(2), (4)
- conviction unless act or omission
- not wilful, 663

- definition, 233
- punishment, 237

### Inferences, *see* Presumptions and Inferences

### Informant

- defined, 785
- hearing of allegations, 507, 507.1

### Information, *see also* Disclosure; Indictment (Form and Substance), Private Prosecution

- after appearance notice or release from custody, 505
- cancelling or confirming process, 508(b)
- no laying except as provided, 576(2)
- arrest or detention, on, CCRF 10
- certified copy, 808
- confirmation by designated justice/ provincial court judge, 579.1
- endorsement
- committal on consent, 549(2)
- conviction or order, 570(1)
- election of accused, 555(3), 555.1(3)
- form of information, 506
- hearing by justice, 507
- issue of process, 507(1)(b), 507(4), 507(5)
- refusal to issue, 507(2)
- release of accused, 507(6), 507(7)
- inspection, 603
- joinder of accused, *see* Joinder of Accused and Counts
- joinder of counts, *see* Joinder of Accused and Counts
- laying before justice, 504
- laying otherwise than in person, 508.1
- no laying except as provided, 576(2)
- referral in private prosecution, 579.1
- young offenders, YCJA 10(6)
- motion to quash, 601
- adjournment, 606(3)
- preferring indictment, *see* Indictment (Preferment of)
- private prosecution, in, 579.1
- reasons for arrest or detention, CCRF 10(a)
- referral in private prosecution, 579.1
- severance of counts or accused, 591(3), (4.1), (4.2)
- specific offence charged, CCRF 11(a)
- variance between charge and evidence, 601(2)
- variance not affecting validity, 546
- adjournment if accused misled, 547
- where injury or damage feared, 810; YCJA 14(2), 20(2)

### Inmate, *see* Penitentiary

### Innocence, Presumption of, 6(1)(a); CCRF 11(d); CHRF 33

### Insane Persons and Insanity, *see* Assessments (Mental Disorder); Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder); Fitness to Stand Trial; Hospital Orders; Interprovincial Transfers; Review Boards

### Insanity as Defence, *see* Mental Disorder

### Insider Trading, 380.1, 382.1

### Inspection of Documents

- banking record, CEA 29(6), (7)
- business record, CEA 30(7)
- trial by indictment, 603

### Instrument, *see also* Document; Testamentary Instrument

- acknowledgement in false name, 405
- for forging or falsifying credit cards, 342.01
- obtain by forged document, 375

Index-English

## Analytical Index

- Insurance**
  - presumption against insured
  - setting fire, 435
  - proof of loss, *CEA* 42
- Insurance contract or plan**
  - non-discriminatory distinction, *CHRF* 20.1
- Integrated Cross-border Law Enforcement Operations Act, 2(c.1)**
- Integrated cross-border operation**
  - designated officer, 2(c.1)
- Interception of Private Communications**
  - agent of state, 184.1
  - authorization
  - application, 184.3(3), 185
  - confidentiality, 187
  - exception for criminal organizations and terrorist groups, 185(1.1)
  - not in writing, 184.3
  - assistance order, 487.02
  - both private communications and radio-based telephone communications, 184.6
  - consent, 184.2, 184.3
  - contents, 186(4)
  - disclosure, 187
  - designation of persons, 186(5)
  - emergency, 188
  - subsequent authorization admissibility of evidence, 188(5)
  - execution in another province, 188.1
  - installation and removal of device, 186(5.1)
  - notification by Attorney General, 196
  - accompanied by affidavit, 196(4)
  - application to delay, 196(3)
  - exception for criminal organizations and terrorist groups, 196(5)
  - removal, 186(5.1), (5.2)
  - renewal, 186(6), (7)
  - requirements, 186(1)
  - exception for criminal organizations and terrorism offences, 186(1.1)
  - time limitation in relation to criminal organizations and terrorism offences, 186.1
  - where interception with consent, 184.2, 184.3
  - consent to interception, 183.1, 184(2)(a)
  - definitions, 183
  - disclosure of packet contents, 187
  - evidence (primary)
  - admissibility, 184.1(2), 188(5)
  - notice of intention to adduce, 189(5)
  - particulars, 190
  - privileged information, 189(6)
  - immediate interception, 184.4, 196.1
  - interception to prevent immediate harm, 184.1, 184.4, 196.1
  - no civil or criminal liability, 188.2
  - offences
    - possession of device, 191(1)
    - exceptions, 191(2), (3)
    - forfeiture, 192
    - unlawful disclosure, 193(2), 193.1
    - damages, 194
    - exceptions, 193(2), (3)
    - unlawful interception, 184(1)
  - damages, 194
  - exceptions, 184(2), (3)
  - forfeiture, 192
  - radio-based telephone communications, 184.5, 184.6
  - report, annual, 195
  - packet opening and disclosure, 187
  - telecommunication
  - Application by, 184.3(1), 184.3(3)
  - authorization, 184.3(8)
  - limitation, 184.3(7)
  - not in writing, 184.3(3), 184.3(7)
  - oath, 184.3(5)
  - recording and sealing, 184.3(6)
  - sealed, 184.3(2)
  - statement of circumstances, 184.3(4)
- Interest (Criminal Rate), 347**
  - definitions, 347.1(1)
  - designation of province, 347.1(3), (4)
  - dispositions not applying, 347.1(2)
  - payday loan, 347.1(1)
- International Airport, *see also* Airport**
  - offence inside Canada, 77(f)
  - offence outside Canada, 7(2)(d)
  - consent to prosecution, 7(7)
  - deemed committed in Canada, 7(2)
  - trial outside Canada, 7(6)
- International Law**
  - protection of persons under, 7(10)
  - retroactive offence, *CCRF* 11(g)
- International Maritime Navigation, *see also* Maritime Navigation, International**
- International Transfer of Offenders Act, CRA 2.3(b), 3(1)**
- Internationally Protected Person**
  - attack on premises, 431
  - DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - defence, 429(2)
  - consent to prosecution, 7(7)
  - hostage taking outside Canada, 7(3.1)
  - offences against outside Canada, 7(3), (5)–(7)
  - proof of status
  - certificate as evidence, 7(10)
  - threatening, 424
- Internet, *see also* Computers, Data**
  - child pornography, warrant of forfeiture, 164.1
  - hate propaganda, warrant of forfeiture, 320.1
  - luring child, 172.1
  - service providers
    - interception of private communications by
      - authorized disclosure, 193(2)(d)(iii)
      - authorized interception, 184(2)(e)
      - authorized retention and use, 184(3)
      - using, 161(1)d)
- Interpretation, *see also* Definitions; Statutes**
  - affirmative resolutions, *IA* 39(1)
  - amendment
  - as part of enactment amended, *IA* 42(3)
  - at same session of Parliament in which enactment passed, *IA* 42(2)
  - effect of, *IA* 45(2), (4)

## Analytical Index

- Interpretation (*cont'd*)
- power reserved to Parliament, *IA* 42(1)
  - application of, *IA* 3
  - application of provincial laws, *IA* 8.1
  - civil law, *IA* 8.1-8.2
  - common law, *IA* 8.1-8.2
  - definitions
    - for purposes of act itself, *IA* 2
    - for purposes of interpreting other acts, *IA* 35-37
  - demise of Crown
  - continuation of proceedings, *IA* 46(2)
  - effect of, *IA* 46(1)
  - duality of legal traditions, *IA* 8.1
  - enacting clause of acts
  - form of, *IA* 4(1)
  - order of, *IA* 4(2)
  - negative resolutions, *IA* 39
  - operation of legislation
    - day fixed for commencement or repeal
    - judicial notice of, *IA* 6(3)
    - operation when date fixed, *IA* 6(1)
    - operation when no date fixed, *IA* 6(2)
    - regulation prior to commencement, *IA* 7
    - royal assent
    - commencement date, *IA* 5(2)
    - commencement provision, *IA* 5(3)
    - commencement when no date fixed, *IA* 5(4)
  - property and civil rights
  - application of provincial laws, *IA* 8.1
  - duality of legal traditions, *IA* 8.1
  - terminology, *IA* 8.2
  - repeal of legislation
    - at same session, *IA* 42(2)
    - effect of, *IA* 43, 44, 45(1), 45(3)
    - power reserved to Parliament, *IA* 42(1)
    - rule of construction relating to power, *IA* 31(4)
  - rules of construction
  - ancillary powers, *IA* 31(2)
  - common names, *IA* 38
  - corporations, *IA* 21
    - banking business, authority to carry on, *IA* 21(3)
    - names of, *IA* 21(2)
    - powers vested in, *IA* 21(1)
  - Crown, application of enactment to, *IA* 17
  - definitions, application of, *IA* 15(1)
  - descriptive cross-references, 3
  - enactments remedial, *IA* 12
  - evidence, *IA* 25
  - forms, *IA* 32
  - gender, *IA* 33 (1)
  - grammatical forms, *IA* 33(3)
  - historical references, *IA* 14
  - imperative and permissive construction, *IA* 11
  - interpretation provisions, *IA* 15
  - law always speaking, *IA* 10
  - liberal construction of YCJA, *YCJA* 3(2)
  - majorities, *IA* 22 (1)
  - marginal notes, *IA* 14
  - number, *IA* 33(2)
  - oaths, *IA* 19
  - offences, *IA* 34
  - parts of speech, *IA* 33(3)
  - preambles, *IA* 13
  - private acts, *IA* 9
  - proclamations, *IA* 18
  - public officers
    - appointment
      - commencement of, *IA* 23(5)
      - effective day of, *IA* 23(2), 23(3)
    - implied powers respecting, *IA* 24
    - powers of
      - acting minister, successor, or deputy, *IA* 24(1)-(4)
      - generally, *IA* 24(5)
      - remuneration, *IA* 23(4)
    - retirement
      - commencement of, *IA* 23(5)
      - term of office, deemed, *IA* 23(1)
    - quorum, *IA* 22(2)
    - references to specified functionaries or officers, *IA* 31
    - regulations, words in, *IA* 16
    - repeal power, *IA* 31(4)
    - reports to parliament, *IA* 20
    - statutory powers, *IA* 24, 31
    - "telegraph", *IA* 36
    - time, computation of, *IA* 26-30
      - after specified day, *IA* 27(4)
      - beginning and ending of prescribed periods, *IA* 27(3)
      - clear days, *IA* 27(1)
      - holidays, and, *IA* 26
      - not clear days, *IA* 27(2)
      - period of months after or before specified day, *IA* 28
      - time of day, *IA* 29
    - time when specified age attained, *IA* 30
    - words and expressions in, *YCJA* 2(2)
    - words and expressions in other acts, 4(4)
    - year, *IA* 37
  - substitution
    - effect of, *IA* 43, 44
  - territorial operation, *IA* 8
- Interpreter**
  - before the Court of Quebec in matters respecting youth protection, *YPA* 77
  - deaf person, *CCRF* 14; *CHRF* 36
  - inmate, *CCRA* 27(4)
  - person not knowing language, *CCRF* 14; *CHRF* 36
- Inter-provincial Transfers (Mental Disorder)**
  - authority, 672.86
  - delivery and detention of accused, 672.87
  - jurisdiction of Review Board, 672.88, 672.89
- Intervening by Attorney General of Canada**, 579.01, 579.1
- Intimate image**
  - definition, 162.1(2)
  - publication without consent, 162.1-162.2, 738(1)e)
- Intimidating Parliament or Legislature**
  - offence, 51
  - evidence of, 55
  - overt acts, 55
  - statement in indictment, 581(4), 601(9)
  - superior court jurisdiction, 468, 469(a)(iii)
- Intimidation**
  - murder, 231(6.2)

Index-English

## Analytical Index

- Intimidation (*cont'd*)**
  - offence relating to a journalist, 423.1, 718.02
  - offence relating to justice system participant, 423.1, 718.02
  - bail conditions, 515(4.1)–(4.2)
  - murder during deemed first degree, 231(6.2)
  - recognizance to prevent, 810.01
  - witness protections in cases involving, 486(2.101)–(2.2), (4.1)–(5), 515(4.1)–(4.2), (6)
  - offence *simpliciter*, 423
  - bail conditions, 515(4.1)–(4.2)
  - health services, 423.2, 487.04(xi.01), 515(4.1), 515(4.3)b), 718.2(iii.2), 718.21)(vii)
  - murder during deemed first degree, 231(6.2)
  - offence relating to journalist or a justice system participant, 423.1
  - recognizance to prevent, 810.01
  - witness protections in cases involving, 486(2.101)–(2.2), (4.1)–(5), 515(4.1)–(4.2), (6)
- Intoxication, Defence of**, 8, 16
  - self-induced extreme intoxication not a defence, 33.1
- Invasion of Privacy**, *see* Interception of Private Communications
- Invitation to Sexual Touching**, *see* Sexual Touching
- Issue Estoppel**, 8, 12; CCRF 11(h)
- Joinder of Accused and Counts**, *see also* Indictment (Form and Substance)
  - of accused
  - accessory after fact, 592
  - possession of property obtained by crime, 593
  - of counts, 591(1)
  - consent of accused, 566(3), 574(2), 589(6)
  - each count separate indictment, 591(2)
  - on indictment for murder, 589
  - severance (separate trials)
    - effect of severance on verdict, 591(4), (5)
    - of accused, 591(3)(b), (4.1), (4.2)
    - of counts, 591(3)(a), (4.1), (4.2)
- Joint Trials**, *see* Joinder of Accused and Counts
- Journalist**, *see also* Journalistic source
  - definition, 488.01(1) CEA 39.1(1), 39.1(3)
- Journalistic source**
  - protection of, 488.01–488.02, CEA 39.1
  - authorization, CEA 39.1(7)
  - appeal, CEA 39.1(10)
  - hearing in summary way, CEA 39.1(12)
  - limitation period, CEA 39.1(11)
  - burden of proof, CEA 39.1(9)
  - conditions, CEA 39.1(8)
  - objection to the disclosure of information or a document, CEA 39.1(2)
  - effect, CEA 39.1(5)
  - power of court, person or body, CEA 39.1(4)
  - observations, CEA 39.1(6)
  - warrant, authorization and order, 488.01(2)
  - conditions, 488.01(3), 488.01(7)
  - special advocate, 488.01(4)
  - discovery of relation to journalist, 488.01(9), 488.01(10)
  - documents, 488.01(6), 488.02(1)
  - disclosure order, 488.02(4), 488.02(5), 488.02(7)
  - examination by judge, 488.02(6)
  - intention to examine or reproduce, 488.02(2)
- • • application by journalist or relevant media outlet, 488.02(3), 488.02(4)
- • • offence by journalist, 488.01(5), 488.01(6)
- • • powers of the judge, 488.01(8), 488.01(10)
- Joy-Riding**, 335
- Judge without a jury**
  - reasons for a decision, 278.98
- Judgment**
  - acknowledgment in false name, 405
- Judicial Acts**
  - effect of, 3.1
- Judicial Interim Release**, *see also* Appearance Notice; Promise to Appear; Recognizance; Release from custody; Release order; Summons; Undertaking
  - “accused”, 493
  - “appearance notice”, 493
  - by justice
    - inquiries to be made by justice, 518
    - release of accused, 515, 519(1), 519(2)
    - taking before justice, 503
    - by superior court judge
      - authority, 522(1), 522(6)
      - detention order, 522(2), 522(2.1)
      - order re no communication, 522(2.1)
      - release of accused, 522(3), 522(5)
      - reverse onus, 522(2)
      - hearing
        - evidence, 518
        - inquiries by justice, 518
        - non-publication order, 517
      - failure to comply, 517(2)
    - “judge”, 493
    - “officer in charge”, 493
    - order for detention, 515(5), (b), (9.1), (10), (11)
    - conditions, 515(12)
    - pending appeal, *see* Appeals (Indictable Offences); Appeals (Summary Conviction)
      - procedure on hearing before justice
        - appearance of accused, 515(2.2), 515(2.3), 515.01
        - detention order, 519(3), (12)
        - evidence and inquiries, 518(1)
        - non-publication order, 517(1)
        - period of order, 523(1), 523(1.1)
        - release of accused, 519(1), 519(2)
        - review of order, 520, 521
      - procedure on hearing before superior court judge, 517, 518(1), 519, 522(5), 522(6)
      - “promise to appear”, 493
      - “recognizance”, 493
      - release by judge, 522
      - conditions, 522(2.1)
      - non-compliance with conditions, 145(3)
      - review of order made by justice, 520, 521, 523(2), (3)
      - adjournment of hearing, 520(4), 521(4)
      - authority to apply, 520(1), 521(1), 523(2)
      - detention of accused, 519(3), 520(7)(d), 521(6), (8)(e), 523(3)
      - disposition, 520(7)(d), 520(7)(e), 521(8)(d), 521(8)(e), 523(3)
      - evidence and inquiries, 518, 520(7)(a)–(c), (9), 521(8)(a)–521(8)(c), 521(10), 523(3)
      - further applications, 520(8), 521(9)

## Analytical Index

- Judicial Interim Release (*cont'd*)**
- • non-publication order, 517, 520(9), 521(10), 523(3)
  - • notice, 520(2), 521(2)
  - • presence of accused, 520(3), (5), (6), 521(3), (5)
  - • release of accused, 519, 520(7)(e), (9), 521(8)(d), (10), 523(3)
  - review of order made by superior court judge, 522(4), 523(2)(c)(ii), (iii), 680
  - "summons", 493
  - "undertaking", 493
  - "warrant", 493
- Judicial Notice**, *see also* Statutes
- Acts of Imperial Parliament, *CEA* 17
  - Acts of Parliament, *CEA* 18
  - Acts of provincial legislature, *CEA* 17
  - rules, regulations, by-laws, 781(2)
- Judicial Officer**
- bribery, 119
- Judicial Proceeding**
- certified copy as evidence, *CEA* 23
  - defined, 118
  - evidence previously taken, 715, 822(5)
- Judicial referral hearing**, 523.1(1), 524(1)
- cancellation, 524(3)
  - circumstances, 523.1(2), 524(2)
  - detention, 524(4)
  - dismissal of charge, 523.1(4)
  - no information or indictment, 523.1(5)
  - powers of Judge or Justice, 523.1(3)
  - provisions applicable, 524(8)
  - release, 524(7)
  - release order, 524(5), 524(6)
  - review order, 524(9), 524(10)
- Judicial Rights**, *CHRF* 23-38, *see also* Legal rights
- Juridical Act**
- clause forbidden, *CHRF* 13
  - discrimination in, *CHRF* 12
- Juridical Personality**, *CHRF* 1
- Jurisdiction**, *see also* Adjournment; Nunavut Court of Justice; Venue
- accused not present, 485(1.1)
  - adjournments, *see* Adjournment
  - continuation of proceedings, 669.2
  - court of appeal, *see* Appeals (Indictable Offences)
  - court of criminal jurisdiction
  - • "court of criminal jurisdiction", 2
  - • jurisdiction over person, 470
  - • offence jurisdiction, 469
  - • rule-making authority, 482(2), (3)
  - defects in jurisdiction
  - • defects in jury process, 670-672
  - • procedural irregularities, 485
  - provincial court judge
  - • absolute jurisdiction, 553
  - • consent jurisdiction, 536(3)
  - • decide to hold preliminary inquiry, 555
  - • jurisdiction over person, 470
  - • "provincial court judge", 2
  - summary conviction court, *see* Summary Conviction Proceedings
- superior court of criminal jurisdiction
  - • exclusive jurisdiction, 469, 473
  - • general jurisdiction, 468
  - • jurisdiction over person, 470
  - • rule-making authority, 482(1), (3)
  - • "superior court of criminal jurisdiction", 2
  - territorial (offence) jurisdiction
  - • consent of Attorney General, 477.2
  - • conspiracy in or out of Canada, 465(5)
  - • credit card offences, 342(2)
  - • defamatory libel, 479(2), (5)
  - • newspaper libel, 478(2)
  - • offence between territorial divisions, 476(a), (b)
  - • offence elsewhere in province, 479
  - • offence in, above or beyond continental shelf, 477.1
  - • offence in aircraft in flight, 476(d)
  - • offence in fishing zone, 477.1(b)
  - • offence in territorial waters, 477, 477.2
  - • offence in unorganized territory, 480
  - • offence in vehicle or vessel, 476(c)
  - • offence not in province, 481
  - • offence re delivery of mail, 476(e)
  - • sexual offences against children outside Canada, 7(4.1), (4.2)
  - trial judge appointed to another court, 669.3
  - trial judge dies or unable to continue, 669.2
  - youth court justice, *see* Youth Criminal Justice
- Jury**
- additional jurors, 631(2.2), 634(2.0)
  - adjournment when no jury summoned, 474
  - alternate jurors, *see* empanelling jury
  - challenges
  - • challenge for cause, 638
  - • • challenge in writing, 639, Form 41
  - • • denial of challenge, 639(3)
  - • grounds, 638
  - • trial of challenge, 640
  - • challenge to array, 629
  - • direction to return new panel, 630
  - • trial of challenge, 630
  - • peremptory challenges
  - • • by accused, 634(2)-(4)
  - • • by joint accused, 634(4)(a)
  - • • by prosecutor, 634(2)-(4)
  - • • for alternate jurors, 634(2.1)
  - • • of mixed jury, 627, 635
  - • • order of challenge, 635
  - discharge of jurors
  - • alternate jurors, 642.1(2)
  - • from verdict on severed count, 591(4)
  - • of juror during trial, 644(1), (2)
  - • of jury on disagreement, 653(1)
  - disclosure of proceedings, 649
  - effect of noncompliance, 643(3)
  - empanelling jury
  - • alternate jurors
  - • calling jurors who have stood by, 641(1)
  - • discharge of, 642.1(2)
  - • drawing additional names, 631(4)
  - • peremptory challenges for, 634(2.1), (2.2)
  - • power to order, 631(2.1)

Index-English

## Analytical Index

- Jury (*cont'd*)**
- • separation of names, 643(1.1)
  - • substitution of, 642.1(1)
  - • summoning other jurors when panel exhausted, 642(1)
  - • swearing of, 631(4)
    - by sheriff, before swearing, 631
    - calling jurors stood by, 641
    - challenges, *see* challenges
    - composition of jury, ultimate, 643(1)
    - defect in process
      - judgment not stayed, 670
    - electronic or automated means, 631.1
    - excusing, by judge, 632
    - irregularities not affecting verdict, 670, 671
    - presiding judge, 626.1
      - protection of juror identity, 631(3.1), (6)
    - publication ban to protect jurors, 631(6)
    - separation of names, 643(1.1)
    - summoning additional jurors when panel exhausted, 642
  - evidence on trial
    - admissions at trial, 655
    - character evidence, 666
    - children's evidence, 659
    - of stealing ores or minerals, 656
    - previous conviction, 664, 665, 667
    - proof of age, 658
    - proof of ownership and value of property, 657.1
    - statement of accused, 657
  - influencing juror, 139(3)(b), (c)
  - powers of court preserved, 672
  - presence of accused during trial, 650(1)–(2), 650.01, 650.02
  - prospective jurors, remote attendance, 715.27
  - publication ban to protect, 631(6)
  - qualification of jurors, 626
  - refreshment, food and lodging, 647 (5)
  - separation of jurors, 647(1)
    - restriction on publication, 648
    - failure to comply, 648(2)
  - sequestration, 647(2)
  - stand bys
    - by judge, 633
    - calling jurors stood by, 641
  - support for juror with physical disability, 627
  - trial by jury compulsory, 471
  - exception, 473
  - trial of issues, 643(2)
  - trial without jury on consent, 473
  - trying of issues of indictment, 652.1
  - verdict
    - defect in process not ground for quashing, 671
    - disagreement upon verdict, 653
    - recommendation in multiple murders, 745.21
    - recommendation in second degree murder, 745.2
    - review of parole ineligibility, 745.6
    - taking on Sunday, 654
    - view by jury, 652
    - warning concerning children's evidence, 659
- Justice System Participant**
  - defined, 2
  - exclusion of public to protect, 486(1), (1.5)
  - intimidation of, 423.1, *see also* Intimidation
    - • recognition, to prevent, 810.01
    - offence against, 718.02
    - protection of, 486(1), (1.5), (4.11)–(5), 810.01
    - publication ban to protect, 486(4.1)–(5)
    - recognizance, to protect, 810.01
    - testimony outside courtroom, 486(2.101)–(2.2)
- Justification**, *see also* Defences
  - in offences requiring wilfulness, 429(2)
  - plea in defamatory libel, 611, 612
- Kidnapping**, *see also* Abduction; Confinement; Hostage Taking
  - causing death, 231(5)(a)
  - internationally protected person outside Canada, 7(3)
  - • outside Canada, 7(5)–(7)
  - • threat to kidnap, 424
  - offence, 279(1)
  - punishment where firearm used, 279(1.1)(a)
  - subsequent offences, 279(1.2), (1.3)
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
- Language**
  - information on grounds of arrest, *CHRF* 28
  - interpreter, *CCRF* 14; *CHRF* 36
- Language of Court**, *CCRF* 19
  - and provincial laws, 532
  - change of venue, 531
  - jury
    - • mixed jury in Quebec, 627
  - language used in proceeding, 530.2
  - regulations, 533
  - review of the provisions and operation of the law, 533.1
  - right of accused, 530, 530.1
  - translation of documents, 530.01
- Laundering Proceeds of Crime**, *see also* Proceeds of Crime
  - controlled drug offences, *CDA* 7
  - generally, 462.31
- Law Enforcement Immunity**
  - authorization to commit unlawful acts or omissions
    - • civilian oversight, 25.1(3.1)
    - • controlled drugs and substances offences, 25.1(14)
    - • definitions, 25.1(1)
    - • designation of public officers, 25.1(3)–(7)
    - • designation of senior officials, 25.1(5)
    - • justification for acts and omissions, 25.1(8), (10)
    - • limitation on, 25.1(11), (13)–(14)
    - • notification of affected parties, 25.4
    - • principle, 25.1(2)
    - • reporting requirements, 25.2, 25.3
    - • requirements for certain acts, 25.1(9)
    - general protection, 25(1), (2)
    - exception, 25(3)
    - regulations relating to, *CDA* 55(2)–(2.1)
    - use of force, authorized
      - aircraft, aboard, 27.1
      - arrest, in course of, generally, 25(4)
      - arrest of wrong person, 28
      - escape from penitentiary, in case of, 25(5)
      - limits upon, 26
      - preventing breach of peace, 30
      - preventing commission of offence, 27, 27.1
      - suppressing riots, 32, 33

**Lease of a Room in a Dwelling, *CHRF* 14**

**Legal Assistance**

- on appeal, 684, 694.1, 839(2)

**Legal Person**

- offence to the *Charter*, *CHRF* 135

**Legal Rights, *see also* Advocate**

- arbitrary detention or imprisonment prohibited, *CCRF* 9
- arrest or detention, rights on, *CCRF* 10; *CHRF* 25, 28.1-30
- bail, *CCRF* 11(e); *CHRF* 31
- compellability, *CCRF* 11(c)
- cruel and unusual treatment or punishment prohibited, *CCRF* 12
- double jeopardy prohibited, *CCRF* 11(h)
- interpreter, *CCRF* 14; *CHRF* 36
- life, liberty and security of the person, *CCRF* 7
- presumption of innocence, *CCRF* 11(d); *CHRF* 33
- retroactive offences prohibited, *CCRF* 11(g); *CHRF* 37
- self-incrimination, protection against, *CCRF* 13; *CHRF* 33.1, 38
- specific information when charged with offence, *CCRF* 11(a); *CHRF* 28
- trial by jury, *CCRF* 11(f)
- trial within reasonable time, *CCRF* 11(b); *CHRF* 32.1
- unreasonable search or seizure prohibited, *CCRF* 8; *CHRF* 24.1
- variation of penalty benefit of any, *CCRF* 11(i); *CHRF* 37.2

**Lethal Devices**

- delivery to specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)-(7)
- detonation in specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)-(7)
- discharge in specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)-(7)
- “lethal device”, 431.2
- placement in specified government/public facilities, 431.2
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • definitions, 431.2(1)
- • exception, armed forces, 431.2(3)
- • offence, 431.2(2)
- • offence outside Canada, 7(3.72), (5)-(7)

**Letters Rogatory, *CEA* 51(2)**

**Libel, *see* Blasphemous Libel; Defamatory Libel; Sedition**

**Library and Archives of Canada Act, *FA* 23.1(2)**

**Licensing**

- automobile master key, 353(2)
- Imperial licence, proof, *CEA* 20
- interception device, 191(2)(d), (3)
- lottery, 207

- proof of non-issuance of licence, *CEA* 26(2)

**Lieutenant-Governor, *see also* applicable transitional provisions**

- direction for payment of penalties, 734.4(3)(a)

**Life**

- duty of persons undertaking acts dangerous to life, 216
- endangering life by abandoning child, 218
- impeding attempt to save, 262
- in peril, aiding person whose life is, *CHRF* 2

**Life Imprisonment, *see* Parole**

**Limitation**

- recovery of penalty, 734.6(2)
- summary convictions, 786(2)
- treason, 48
- trial within a reasonable time, *CCRF* 11(b)
- young persons, *YCJA* 14(3), 142(4)

**Living on Avails, *see* Avails (Prostitution)**

**Loan, *see also* Credit**

- false statement to procure, 400

**Loitering**

- public place, 175(1)(c)
- trespassing at night, 177

**Long-term Offenders**

- appeal, 759
- application for finding, 753.1(1)
- application for remand for assessment, 752.1(1)
- • after imposition of sentence, 753(3)
- • report, 752.1(2)
- finding, 753.1(3.1), (4)
- • exception, 753.1(3.1), (4)
- • negative, 753.1(6)
- “substantial risk”, 753.1(2)
- supervision, 753.2(1)
- • application for reduction in period, 753.2(3)
- • notice to Attorney General, 753.2(4)
- • breach, 753.3(1)
- • trial and punishment, 753.3(2)
- • where new offence, 753.4
- transcripts to Correctional Service, 760

**Long-term supervision, 752, 755; *CCRA* 2.1, 134.1-134.2, 135.1**

- record suspension, *CRA* 4.01

**Lottery**

- buying tickets, 206(4)
- charitable or religious organization, 207(4.1)
- conducting lottery, 206(1)(d)
- dealing in tickets, 206(1)(b)
- foreign lottery, 206(7)
- forfeiture of property, 206(5), (6)
- jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(iv)
- making or advertising scheme, 206(1)(a)
- permitted lottery, 207
- • on international cruise ship, 207.1
- • participation from outside province, 207(3)
- provisions not applicable to pari-mutuel system, 207(5)
- sending lottery device or scheme, 206(1)(c)

**Lumber**

- dealing in lumbering equipment without consent, 339(2)
- registered mark as evidence of property, 339(4)
- search, 339(3)

## Analytical Index

- Lumber (*cont'd*)**
- taking possession or defacing mark of drift timber, 339(1)
- Lunar Gateway**
- consent of Attorney General of Canada, 7(2.37)
  - definitions, 7(2.38)
  - offense by Canadian crew members, 7(2.35)
  - offense by crew members of Partner States, 7(2.36)
- Luring Child**
- defence, 172.1(4)
  - offence, 172.1(1)
  - presumption re age, 172.1(3)
  - prohibition order, 161
  - punishment, 172.1(2)
  - recognition to prevent offence, 810.1
- Mail**
- jurisdiction over offences, 476(e)
  - letter conveying false message, 372(1)
  - obscene material, 168, 169
  - possession of stolen mail, container or key, 356(1)
  - • joinder of accused, 593
  - proof of government mailing, *CEA* 26(3)
  - stopping with intent to rob or search, 345
  - theft of mail, container, key or anything in respect of, 356(1)
  - • allegation of value not necessary, 356(2)
  - • punishment, 356(3)
  - using mails to defraud, 381
- Makivik Corporation, CANQ** 62
- Management Order, see also Cannabis (Canada) (non-chemical offence-related property)**
- offence-related property
  - • appointment of Minister to manage, 490.81(2); *CDA* 14.1(2)
  - • destruction of property pursuant to, 490.81(4)–(7); *CDA* 14.1(4)–(7)
  - • duration of, 490.81(8); *CDA* 14.1(8)
  - • power of court, 490.81(1), (7); *CDA* 14.1(1), (7)
  - • power to manage, 490.81(1), (3)–(4); *CDA* 14.1(1), (3)–(4)
  - • variation of, 490.81(9); *CDA* 14.1(9)
  - proceeds of crime
  - • appointment of Minister to manage, 462.331(2)
  - • destruction of property pursuant to, 462.331(4)–(7)
  - • duration of, 462.331(8)
  - • power of court, 462.331(1), (7)
  - • power to manage, 462.331(1), (3)–(4)
  - • variation of, 462.331(9)
  - terrorist group property
  - • appointment of manager, 83.13(2)–(3)
  - • appointment of Minister to manage, 83.13(3)
  - • destruction of property pursuant to, 83.13(4)–(8)
  - • forfeiture order, 83.13(8.1)
  - • management order, 83.13(9.1)
  - • management order ceasing to have effect, 83.13(9)
  - • notice, 83.13(7)
  - • power of court, 83.13(2)–(3), (8)
  - • power to manage, 83.13(2), (4)–(5)
  - • procedure, 83.13(11)–(12)
  - • variation of, 83.13(12)
- Mandamus**
- appeal from grant or refusal, 784(1), (2)
  - rules of court re, 482(3)(c)
- Manitoba**, 2, 160(11), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 812, 814(1)
- Manslaughter, see also Homicide**
- coroner's warrant, 529
  - culpable homicide as, 222(4), (5), 234
  - dangerous operation as included offence, 662(5)
  - failure to safeguard ice-hole or excavation, 263(1), (2), (3)(a)
  - flight causing bodily harm or death as included offence, 662(5)
  - in operation of motor vehicle, vessel or aircraft
  - • included offence, 662(5)
  - indictment barred, 610(2), (4)
  - internationally protected person outside Canada, 7(3), (5)–(7)
  - punishment, 236
  - • use of firearm, 236(a)
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
- Marine Signal**
- interfering with signal, 439
  - • defence, 429(2)
- Maritime Navigation, International**
- offence outside Canada
  - • accessory after the fact, 7(2.1), (2.2)
  - • attempt, 7(2.1), (2.2)
  - • consent to prosecution, 7(7)
  - • conspiracy, 7(2.1), (2.2)
  - • counselling, 7(2.1), (2.2)
  - • deemed committed in Canada, 7(2.1)
  - • trial outside Canada, 7(6)
- Mark, see also Trademark**
- counterfeiting government mark, 376(2)
  - “mark”, 376(3)
- Marriage**
- bigamy, 290, 291(1)
  - • marriage certificate as evidence, 291(2)
  - forced, 293.1, 810.02
  - “form of marriage”, 214
  - polygamy, 293
  - pretending to solemnize marriage, 294(a)
  - procuring feigned marriage, 292(1)
  - • corroboration, 292(2)
  - procuring pretended solemnization, 294(b)
  - publication of reports of proceedings
  - • punishment, 169
  - register of marriages
  - • defacing or making false entry, 377(1)
  - solemnization contrary to law, 295
  - under age of 16 years, 293.2, 810.02
- Means of telecommunication**
- online crime, 4(8)
- Medical and Psychological Reports, see also Assessments (Mental Disorder)**
- young persons, *YCJA* 34
- Medical assistance in dying, 227**
- advance consent
  - • self-administration, 241.2(3.5)
  - advance consent invalidated, 241.2(3.4)
  - compelling to provide or assist in providing, 241.2(9)
  - consultation, 241.31(6)
  - death certificate, 241.31(3.1)

## Analytical Index

- Medical assistance in dying (*cont'd*)
  - definitions, 241.1
  - destruction of document, 241.4
  - eligibility for, 241.2
  - filing information, 241.31
  - final consent, 241.2(3.2), 241.2(3.3)
  - forgery, 241.4
  - grievous and irremediable medical condition, 241.2(2)
  - independent witness, 241.2(5), 241.2(5.1)
  - informing pharmacist, 241.2(8)
  - medical and nurse practitioner
    - filing information, 241.31
    - independence, 241.2(6)
  - pharmacist
    - filing information, 241.31(2)
    - pharmacy technician
      - filing information, 241.31(2)
    - practitioner
      - filing information, 241.31(1), 241.31(4)
    - reasonable knowledge, care and skill, 241.2(7)
  - regulations, 241.31(3)
  - responsible for preliminary assessments
    - filing information, 241.31(1.1)
  - safeguards, 241.2(3)
  - failure to comply with, 241.3
  - natural death not foreseeable, 241.2(3.1)
  - suicide, 241(2)
  - unable to sign, 241.2(4)
- Mental Disorder**, *see also* Assessments (Mental Disorder), Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder), Firearms, Fitness to Stand Trial, High-risk Accused
  - burden of proof, 16(3)
  - dispositions and disposition hearings, *see that title*
  - exemption from criminal responsibility, 16(1)
  - notice of discharge and intended place of residence, 672.5(5.2)
  - person found nor criminally responsible
    - significant threat to safety of public, 672.5401
    - additional conditions, 672.542
    - victim impact statement, 672.541
  - presumption against, 16(2)
  - referral of finding to court, 672.5(13.3)
  - review of disposition
  - special verdict
    - appeals by accused from, 675(3)
    - effect of, 672.35
    - on application for federal employment, 672.37
    - form of special verdict, 672.34
    - not a previous conviction, 672.36
  - transfer or lend firearms to, FA 22
  - young persons, YCJA 141
- Mercy**, *see also* Miscarriages of Justice; Pardon
  - royal prerogative, 749, 751
- Military Justice System Participant**, 423.1(4)
- Military Law**, *see also* Armed Forces
  - effect of Charter, CCRF 11(f)
  - effect of Code, 5
  - evidence, CEA 38.01(5), 38.03(2), 38.04(5), 38.11(1.1), 38.11(2), 38.13(2), 38.131(3)
- Military Stores**
  - receiving, 420
- • presumption of enlistment, 421(1)
- Military Tribunal**, *see* Armed Forces
- Military Uniform**
  - unlawful use, 419
  - • presumption of enlistment, 421(1)
- Mine**
  - salting, 396(1)
- Minerals**
  - forfeiture, 394(6), 394.1(4), 395(2)(b)(ii)
  - fraud, 394(1)
  - fraudulent concealment, 394(1)
  - possession as proof of theft, 656
  - possession of stolen or fraudulently obtained, 394.1
  - purchase of, 394(3), (4)(b)
  - sale of, 394(2), (4)(a)
  - salting mine or sample, 396(1)
  - search and seizure, 395
  - taking for scientific purpose not theft, 333
- Minister of Health**, 241.31(3), 241.31(3.1)
- Minister of Health and Social Services**, CANQ 91; YPA 71.3.7  
71-3.9, 71.8-71.9, 71.14-71.15.4, 132, 133.1, 156, 156.2
- Minister of Higher Education, Research, Science and Technology**, YPA 23e
- Minister of Justice**, YPA 156
- Minister of Justice of Québec**, CHRF 138
- Minister of Public Safety and Emergency Preparedness**
  - annual report, 83.31(1.1), 83.31(3.1), 195
  - interception of a private communication, 196.1
  - national DNA data bank, DNA 5(1)
- Minister of Public Security**, CANQ 83
- Minister of Public Works and Government Services**, CAN 93(2)
- Minister of religion**
  - disclosure of confidential information, CHRF 9
- Mint**
  - conveying coining instruments out of mint, 459
- Miscarriage**, *see* Abortion; Procuring
- Miscarriages of Justice**
  - application for ministerial review
    - considerations upon decision by Minister, 696.4
    - determination by court of appeal, 696.3(3)(a)(ii)
    - dismissal by Minister, 696.3(3)(a)(i)
    - finality of decision, 696.3(4)
    - form of, 696.1(2)
    - referrals to court of appeal, 696.3(2), (3)(a)(ii)
    - review by Minister, 696.2, 696.3, 696.4
    - right to bring, 696.1(1)
    - court of appeal
      - defined, 696.3(1)
      - determination of applications, 696.3(3)(a)(ii)
      - referrals to, 696.3(2), (3)(a)(ii)
      - release pending determination of reference, 679(7)
    - Minister of Justice
      - duties of Minister
        - annual report, 696.5
        - considerations on applications, 696.4
        - review applications, 696.2(1), 696.4
        - powers of Minister

Index-English

## Analytical Index

- Miscarriages of Justice (*cont'd*)
  - delegation, 696.2(3)
  - investigation, 696.2(2)
  - order for new hearing, 696.3(3)(a)(i)
  - referral to court of appeal, 696.3(2), (3)(a)(ii)
  - regulations
  - power to make, 696.6
  - release pending determination of reference, 679(7)
- Mischief**
  - data, mischief re, 430(1.1), (5), (5.1), (8)
  - property, mischief to, 430
  - cultural property, 430(4.2)
  - defence, 429(2)
  - defined, 430(1)
  - endangering life, 430(2)
  - exceptions, 430(6), (7)
  - religious property, 430(4.1)
  - where property not testamentary instrument or value over \$5,000, 430(4), (5.1)
  - where property testamentary instrument, 430(3)
  - where property value over \$5,000, 430(3), (5.1)
  - public mischief, 140
  - war memorial and cenotaph, 430(4.11)
- Misleading Justice**
  - compounding indictable offence, 141
  - conspiring to cause false prosecution, 465(1)(b)
  - fabricating evidence, 137
  - false accusation, 140
  - false statement, 134
  - giving contradictory evidence, 136
  - obstructing justice, 139
  - perjury, 131, 132
  - pretended affidavit, 138
  - public mischief, 140
  - taking reward for recovery of goods, 142
- Mistake, see also** Defences
  - apprehended consent, 265(4)
  - ignorance of law, 19
  - mistake of fact, 8
  - officially induced error, 19
- Mistrial**
  - rulings binding at new trial, 653.1
- Money, see** Currency
- Monitoring device, CCRA 57.1, 96(m.1)**
- Montréal (Ville de), CANQ 33**
- Mortgage, see also** Document of Title
  - fraudulent concealment, 385
  - fraudulent registration, 386
  - fraudulent sale of property, 387
- Motor Vehicles, see also** Breath Sample; Blood Sample
  - criminal negligence, 219
  - dangerous operation
  - conviction when another offence charged, 662(5)
  - identification number, 353.1
  - joy-riding, 335
  - master keys, 353
  - "motor vehicle", 2
  - possession with identification number removed, 354(2), 354(3)
  - prohibited weapon in, 90(2), (4)
  - theft, 333.1
- Movie**
  - unauthorized recording, 432
- Movie theatre**
  - unauthorized recording of a movie, 432
- Multiple murders, see** Murder
- Municipal Powers Act (c. C-47.1), CANQ 16(1), 33**
- Municipality, see also** Organization
  - municipal corruption, 123
  - "municipality", 2
  - right to proceeds of penalties, 734.4(3)
  - service on, 703.2(a)
- Murder, see also** Homicide; Infanticide, Manslaughter
  - accessory after fact, 240
  - attempt, 239
  - classification, 231(1), (7)
  - first degree murder, 231(2)–(6.2)
  - constructive, 231(5)
  - contract, 231(3)
  - criminal harassment, 231(6)
  - criminal organization, 231(6.1)
  - form of indictment, 582
  - indictment for second degree murder barred, 610(3)
  - intimidation, 231(6.2)
  - jury recommendation re youths, 743.1
  - of police officer, prison guard or employee, 231(4)
  - peremptory challenges, 634(1)
  - planned and deliberate, 231(2)
  - sentence, 745(a), 745.5
  - terrorist activity, during, 231(6.01)
  - using explosives in association with criminal organization, 231(6.1)
  - verdict where second degree proved, 662(2)
  - second degree murder
  - defined, 229(a), (b), 231(7)
  - indictment for first degree barred, 610(3)
  - parole ineligibility order
    - appeal from order, 675(2), 676(4)
    - jury recommendation, 745.2, 745.3
    - order made, 745.4, 745.5
    - parole ineligibility, 746.1(2), (3)
    - sentence, 745(b), (b.1), 745.4, 745.5
  - compulsion by threats, no defence, 17
  - consent not affecting liability, 14
  - conspiracy, 465(1)(a)
  - conviction barring charge of manslaughter or infanticide, 610(2)
  - coroner's warrant, 529
  - criminal organization, 231(6.01)
  - definition, 229
  - indictment
  - joinder of counts, 589
  - severance of counts, 591(3)(a), (4.1), (4.2)
  - infanticide as included offence, 662(3), (4)
  - internationally protected person outside Canada, 7(3), (5)–(7)
  - manslaughter as included offence, 662(3)
  - multiple murders
  - parole, 745.51
  - recommendation by jury, 745.21
  - parole, 745.6(1)a.1), (2.1)–(2.8)

- Murder (*cont'd*)
  - provocation reducing to manslaughter, 232
  - punishment, 235, 742(a), (b), 742.1
  - • attempt, where use of firearm, 239
  - • persons under eighteen, 742.1
  - • persons under sixteen at time of offence, 743.1, 744.1
  - terrorist activity, 231(6.1)
  - threat against internationally protected person, 7(3), 424
  - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
- Museum**
  - acquisition of weapons, FA 9(6)
  - employee handling firearms, 117.09(4), (5)
  - transfers of weapons, 117.07, 117.09
- Mutiny**
  - encouraging mutiny, 62(1)(b), (c)
  - incitement to mutiny, 53
  - • evidence, 55
  - • indictment, 581(4), 602(9)
  - • overt acts
  - mutiny on Canadian ship, 75(c)
- Narcotic Control Regulation, CAN** 159
- Narcotic Offences, *see* Drug Offences**
- National Assembly**
  - Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, members, *CHRF* 58
  - petition to, *CHRF* 21
- National DNA data bank, *see* DNA identification**
- National Defence Act**, 196.14, 196.24, 487.0552, 745.21(2), 745.51(3); *CCRA* 17(1), 18(2), 120(1), 133; *CRA* 2.3(b), 4(1)(a); *SOIRA* 3(1), 16(4)h(i), (iv)
- Necessaries of Life**
  - duty to provide, 215(1)
  - failure to provide, 215(2)
  - • presumptions, 215(4)
  - • punishment, 215(3)
  - support as condition of probation, 737(2)(b)
- New Brunswick**, 2, 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 745.6(7), 812; *CCRF* 16(2), 17(2), 18(2), 19(2), 20(2), 531
- New Trial, *see* Appeals**
- Newfoundland and Labrador**, 2, 84(1)e, 164(8), 188(4), 320(8), 482(2)l, 483, 493, 534, 552, 638(3), 745.6, 812; *CCRA* 15
- Newspaper, *see also* Defamatory Libel, Publicity**
  - "newspaper", 297, 478(5), 486(5)
- Non-discrimination, *see* Discrimination**
- Northwest Territories**
  - "appeal court", 812
  - application of Code provisions, 8(1)
  - "appropriate Chief Justice", 745.6(7)
  - "court", 164(8) d), 320(8) d)
  - court of appeal", 2
  - empanelling jury
  - • challenge for cause, 638
  - "judge" under Part XVI, 493
  - "judge" under Part XIX, 552
  - preferring indictment, 523(1.2), 577
  - "superior court", 84(1) d)
  - "superior court of criminal jurisdiction", 2
- venue for summary conviction appeal, 814(4)
- Northwest Territories Act**, 8(1)
- Notarial Act or Instrument**
  - copy as proof, *CEA* 27
- Notice**
  - by the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, 196.1
  - notice of appeal
  - • court of appeal, 678, 839(2)
  - • • election for new trial, 686(5)
  - • summary conviction appeal court, 815(1), 830(3)
  - • • notification of clerk of court, 821(1)
  - • Supreme Court of Canada, 694
  - notice of application
  - • inspection of bank account, *CEA* 29(6)
  - • interception of communication, 185
  - • leave to appeal, 678, 839(2)
  - • • election for new trial, 686(5)
  - • preventive detention, 754(1)
  - • release of exhibits, 605(1)
  - • release pending appeal or new trial, 679(2)
  - • review of order for release, 521(2)
  - notice of conviction
  - • keeping common bawdy-house, 210(3)
  - notice of expert testimony, 657.3(3)–(7)
  - notice of hearing
  - • for sureties to show cause, 773(2)
  - • proceedings in case of default, 771(1)(b)
  - notice of indictment of organization, 621
  - notice of intention to produce
  - • business record or affidavit, *CEA* 30(7)
  - • certificate of examiner of counterfeit, 461(3)
  - • certificate of failure to appear, 145(11)
  - • certificate of fingerprint examiner, 667(4)
  - • copy of document, *CEA* 28
  - • transcript of intercepted communication, 189(5)
  - notice of re-election
  - • non-jury trial, 565(3)
  - • provincial court judge, 561(3), (4), 561.1(4)–(7)
  - notice of intention to seek greater punishment, 83.27, 665
  - notice of intention to tender "credible and trustworthy" evidence at prelim, 540(8)
  - notice of obligation to comply with sex offender registration requirements, 490.02(6)
  - notice of prescribing distinguishing mark, 416
  - notice of recommencement of proceedings, 579(2)
  - notice of sex offender information registration order, 490.018
  - notice to person posting child pornography, 164.1(2)
  - proof of service, 4(6), (7); *CEA* 40
  - sheriff's notice
  - • of trial, 560(3)
  - • that accused in custody, 560(1), (2)
  - Nova Scotia**, 2, 84(1)d), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 534, 552, 638(3), 745.6, 812
  - Noxious Thing**
    - administering, 245
  - Nuclear Material**, 2, *see also* Nuclear Terrorism
  - Nuclear Terrorism**
    - Armed Forces
    - • provisions not applicable, 82.7

## Analytical Index

- Nuclear Terrorism (*cont'd*)
    - device, 82.2
    - nuclear material, radioactive material or device
    - • commission of indictable offence to obtain, 82.5
    - • possession of, 82.3
    - • threats, 82.6
    - • use or alteration, 82.4
  - Nudity**, 174
  - Nuisance**, *see also* Mischief
    - common nuisance, 180
    - failure to perform duty in burial, 182(a)
    - interference with dead body, 182(b)
  - Number Recorder Warrant**, 492.2
  - Nunavut**
    - "appeal court", 812(2), 829(2)
    - application of Code provisions, 8(1)
    - "appropriate Chief Justice", 745.6(7)
    - "Attorney General", 2
    - "court of appeal", 2
    - election, 536.1(2)–(4.2), 536.2, 561.1, 565(2), 567.1, 569
    - indictment, preferment of, 566.1, 577
    - "judge" under Part XVI, 493
    - "judge" under Part XIX, 552
    - preliminary inquiry
      - • agreement to limit scope, 536.5, 549(1.1)
      - • general, 555.1
      - • jurisdiction, 536.1(5)
      - • notice, 561.1(5)
      - • pre-inquiry hearing, 536.4
      - • remand, 536.1(1)
      - • request for, 536.1(3)–(4.2), 556(4), 574(1.1), (1.2), 577
      - "provincial court judge", FA 76.1
    - re-election, 536.2, 561.1, 562.1, 563.1
    - "superior court", FA 76.1
    - "superior court of criminal jurisdiction", 2
    - venue for summary conviction appeal, 814(4)
  - Nunavut Court of Justice**, 188(4)
    - applications for review of decisions of
    - • appeal from decision made on review, 573.1(7)
    - • grounds of review, 573.1(3)
    - • limitation, 573.1(2)
    - • orders subject to review, 573.1(1), (2)
    - • powers of reviewing judge, 573.1(4), (5)
    - • rules governing, 573.1(6)
    - election procedures in, 536.1, 555.1, 565, 567.1, 569, 598
    - • on retrial, 686(5.1), (5.2)
    - *habeas corpus*
    - • availability, in respect of orders and warrants of, 573.2
    - jurisdiction, 536.1(5), 553, 554, 557, 558, 560, 573
    - preferred indictment in, 566.1
    - preliminary inquiry in
      - • agreement to limit scope, 536.5, 549(1.1)
      - • continuation of proceedings as, where subject matter is testamentary instrument or value exceeds \$5000, 555.1(2), (3)
      - • decision to hold, where appears offence should be prosecuted by indictment, 555.1
      - • pre-inquiry hearing, 536.4
      - • request for, 536.1(3)–(4.2), 556(4), 574(1.1), (1.2), 577
      - re-election procedures in, 536.2, 561.1, 562.1, 563.1, 565, 567.1, 569, 598
  - trial procedures in
    - • mode of trial where multiple accused, 567.1
    - • mode of trial where new trial ordered following appeal, 686(5), (5.01)
    - • taking of evidence on trial by judge alone, 557
- Oath**, *see also* Affidavit; Affirmation; Perjury
  - administration, CEA 13
  - • without authority, 138
  - affirmation in lieu, CEA 15
  - child, CEA 16(1)
  - contradictory evidence, 136
  - electronic, 846
  - false statement under oath, 133
  - • order for particulars, 587(1)(a)
  - • sufficiency of counts, 585(b)
  - oath administered abroad, CEA 52–54
  - perjury, 131
  - • order for particulars, 587(1)(a)
  - • sufficiency of counts, 585(a)
  - refusal to be sworn, 545(1)
  - requirement of sworn evidence
  - • preliminary inquiry, 540(1)(a)
  - where mental capacity challenged, CEA 16(1)
  - witness in foreign proceedings, CEA 49
- Obedience to *de facto* Law**, 15
- Obscenity**, *see also* Crime Comic
  - appeal from forfeiture or restoration, 164(6)
  - consent to prosecute where order of forfeiture, 164(7)
  - delivering by mail, 168
  - • punishment, 169
  - exposing to public view, 163(2)(a)
  - • consent to prosecution, 164(7)
  - • motive irrelevant, 163(5)
  - • presumption of obscenity, 163(8)
  - • punishment, 169
  - • service of public good as defence, 163(3)
  - • forfeiture, 164(3), (4)
  - mailing, 168, 169
  - publishing, 163(1)
  - • consent to prosecution, 164(7)
  - • motive irrelevant, 163(5)
  - • presumption of obscenity, 163(8)
  - • punishment, 169
  - • service of public good as defence, 163(3), (4)
  - restoration after seizure, 164(5)
  - sale, 163(2)(a)
  - • consent to prosecution, 164(7)
  - • motive irrelevant, 163(5)
  - • presumption of obscenity, 163(8)
  - • punishment, 169
  - • service of public good as defence, 163(3), (4)
  - summons, 164(2)
  - tied sales
  - • punishment, 169
  - warrant of seizure, 164(1)
  - obscene theatrical performance
    - • presenting or allowing, 167(1)
    - • punishment, 169
    - • taking part, 167(2)
- 2002

**Obstruction**

- execution of process, 129(c)
- highway, 423(1)(g)
- justice, 139
- officiating clergyman, 176(1)
- peace officer, 129(a)
- public officer, 129(b)
- saving of vessel, 438(1)
- saving of wreck, 438(2)
- use of property, 430(1)(c), (d)

**Offence, see also Jurisdiction**

- abolition of common law offences, 9
- committed outside Canada, 7(4.11), 7(4.2)
- included offences, 662
- medical assistance in dying, 241.4, 241.31
- no conviction of child under 12, 13
- offence under more than one Act, 12
- rights of persons charged with, *CCRF* 11; *CHRF* 28.1
- to the *Charter*, *CHRF* 134-135
- to the *Youth Protection Act*, *YPA* 134-135.2.1

**Offender, see also Penitentiary**

- definition, 2

**Offensive Weapon, see Weapon**

**Officer in Charge, see also Judicial Interim Release**

- defined, 493

**Official, see also Bribery; Corruption; Official Document**

- certified copy as evidence, *CEA* 24
- destruction etc., 340

**Official document**

- offence, 56.1

**Oil Well**

- arson, 433, 434
- salting, 396

**Ontario, 2, 184(4), 493, 552, 745.6(7), 812**

**Operate, see also Motor Vehicles**

- definition, 214

**Operating a conveyance**

- privilege subject to certain limits in the interests of public safety, 320.12a)
- prohibition order, 320.24
- • appeal, 320.25
- protection of society, 320.12b)
- punishment, 320.19
- • in case of bodily harm, 320.2
- • in case of death, 320.21
- sentencing
- • aggravating circumstances, 320.22
- • delay of, 320.23
- • earlier and subsequent offences, 320.26
- while prohibited, 320.18

**Operating a conveyance while impaired**

- alcohol (exception), 320.14(5)
- blood drug concentration prescribed by regulation, 320.14(4)
- causing bodily harm, 320.14(2)
- causing death, 320.14(3)
- combination of alcohol and drug (exception), 320.14(7)
- disclosure of information, 320.34
- drugs (exception), 320.14(6)

- offence, 320.14(1)
- presumption of operation, 320.35

**Order (transfer), 810.22**

**Order denying access to information, 487.3**

**Order prohibiting disclosure, 487.0191(1)**

- application to revoke or vary order, 487.0191(4)
- conditions, 487.0191(2)
- form, 487.0191(3)

**Order to Stand Trial, 548(1)(a), 549**

**Ordre des psychologues du Québec, *YPA* 71.7**

**Ordre des travailleurs sociaux du Québec, *YPA* 71.7**

**Ore, see also Minerals**

- possession as proof of theft, 656
- taking for scientific purpose, not theft, 333

**Organization**

- appearance, 538, 556, 620, 800(3), 802.1
- • default, 556(2), 622, 623, 800(3)
- attributing liability to
- • duty of persons directing work, 217.1
- • “every one” includes, 2
- • negligence offences, 22.1
- • other offences, 22.2
- criminal, *see* Criminal Organization
- criminal responsibility
- • duty of persons directing work, 217.1
- • “every one” includes, 2
- • negligence offences, 22.1
- • other offences, 22.2
- party liability
- • negligence offences, 22.1
- • other offences, 22.1
- punishment, 718.21, 732.1(3.1), (3.2), 735
- “representative”, defined, 2
- request for preliminary inquiry
- • failure to request, 556(3), (4)
- “senior officer”, defined, 2
- sentencing
- • fines, 735
- • general considerations, 718.21
- • probation conditions, 732.1(3.1), (3.2)
- service of process on, 703.2
- terrorist, *see* Terrorist Group
- trial and conviction, 623

**Organizational Liability, see Organization**

**Overcoming Resistance to Commission of Offence, 246**

**Overdose, CDA 4.1**

**Owner**

- “owner”, 2
- ownership of property, 588
- theft by owner or joint owner, 328(a), (d)

**Oyster Bed and Oysters**

- description in indictment, 323(2)
- presumption of ownership, 323(1)

## Analytical Index

### **Pardon**, *see also* Record suspension

- grant by Governor in Council, 748
- record of conviction
- • removal of disabilities, 750(2)
- • royal prerogative or mercy, 748, 749; *CRA* 9
- trial outside Canada, 465(7)

### **Parent(s) or Guardian**, *YPA* 1, *see also* Abduction; Child

- abandoning child under 10, 218
- attending youth court, *YCJA* 27
- compulsory foster care, contributions, *YPA* 65
- correction of child by force, 43
- • liability for excessive force, 26
- duty to provide necessities, 215(1)(a)
- failure to provide necessities, 215(2)
- • necessities provided by another no defence, 215(4)(d)
- • presumption of failure, 215(4)(c)
- • presumption of parentage, 215(4)(b)
- • punishment, 215(3)
- intervention in respect of a child, *YPA* 2.3, 49
- • information of rights, *YPA* 5
- • right to be heard, *YPA* 6, 74.2
- notice to parent, *YCJA* 26
- participation of, *YPA* 2.3
- procuring sexual activity, 170
- responsibility of, *YPA* 2.2
- sexual exploitation, 153(1)
- voluntary measures, *YPA* 50, 52-52.1

### **Parole**, *see also* Murder, Parole Board of Canada

- dangerous offenders, 761
- eligibility in life imprisonment, 745-746.1
- • day parole, 746.1(2)
- • • young offenders convicted of murder, 746.1(3)
- • early parole prohibited, 746.1(1)
- • information in respect of parole, 745.01
- • review of eligibility, 745.6
- • • information provided by victim, 745.63(1.1)
- • temporary absence, 746.1(2)
- • • young offenders convicted of murder, 746.1(3)
- • eligibility in scheduled offences, 743.6
- • multiple murders, 745.51
- • recommendation by jury, 745.21
- second degree murder
- • recommendation by jury, 745.2, 745.3
- • sentence by judge, 745.4, 745.5

### **Parole Board of Canada**, *see also* Record suspension

- appeal division, *CCRA* 146-147
- chairperson, *CCRA* 104, 152
- clemency, *CCRA* 110
- continued, *CCRA* 103
- detention during period of statutory release, *CCRA* 129-132
- disclosure of information, *CCRA* 141-142
- dissemination of information, *CCRA* 111
- eligibility for parole, *CCRA* 119
- • additional concurrent sentence, *CCRA* 120.2
- • additional consecutive sentence, *CCRA* 120.1
- • exceptional cases, *CCRA* 121
- • maximum period, *CCRA* 120.3
- evidence, *CCRA* 145
- executive committee, *CCRA* 151
- executive vice-chairperson, *CCRA* 104, 150

- head office, *CCRA* 148
- inquiry, *CCRA* 155.1-155.2
- jurisdiction, *CCRA* 107-108
- long-term supervision, *CCRA* 134.1-134.2
- • suspension of, *CCRA* 135.1
- members, *CCRA* 105-106
- • immunity, *CCRA* 154
- • impartiality, *CCRA* 155
- • not to be witnesses, *CCRA* 154.1
- • remuneration, *CCRA* 153
- multiple sentences, *CCRA* 139
- paramount consideration, *CCRA* 100.1
- parole review, *CCRA* 122-124, 128
- principles, *CCRA* 101
- prohibition orders re vehicles, *CCRA* 109
- provincial board, *CCRA* 100.1, 112-114
- records of proceedings, *CCRA* 143
- regional division, *CCRA* 149
- registry of decisions, *CCRA* 144
- regulations, *CCRA* 156
- release of inmates, *CCRA* 133-134
- review, *CCRA* 145
- review hearings, *CCRA* 140
- suspension of parole, *CCRA* 135, 136-138
- unescorted temporary absence, *CCRA* 115-118, 128

### **Participant**, 502.1(4)

- by audioconference or videoconference, 715.25(2)

### **Particulars**, *see also* Indictment

- amendment at trial, 601(2)
- order for particulars, 587

### **Partner**

- theft by, 328(d)

### **Partnership**, *see* Organization

- Party to Offence**, *see also* Accessory after Fact; Aiding and Abetting; Counselling
- accessory after fact, 23
- • defined, 23(1)
- • indictment of other parties, 23.1, 592
- • murder, 240
- • punishment, 240, 463
- aiding or abetting
- • abettor party to offence, 21(1)(c)
- • aider party to offence, 21(1)(b)
- • particular offences
- • • betting offences, 202(1)(j)
- • • desertion, 54, 56
- • • enemy alien, 50
- • • escape, 146-148
- • • feigned marriage, 292
- • • prize fight, 83(1)
- • • treason, 46, 50
- common intention to effect unlawful purpose, 21(2)
- counselling
- • general
- • • offence committed, 22(1), (2)
- • • offence not committed, 464
- • particular offences
- • • insubordination by serviceman, 62
- • • piratical acts, 75
- • • sexual touching, 152

## Analytical Index

- Party to Offence (cont'd)**
- defined, 22(3)
  - indictment of other parties, 23.1
  - organizations
    - • negligence offences, 22.1
    - • other offences, 22.2
  - party to offence defined, 21, 22, 22.1, 22.2
  - principal, 21(1)(a)
  - sexual assault party to, 272(d)
- Passing Off**
- forfeiture, 412(2)
  - offence, 408
  - punishment, 412(1)
- Passport**
- appearance at trial, 57(7)
  - false statement to procure, 57(2)
  - forging or uttering, 56.1, 57(1)
    - • forgery generally, 366
    - • "false document", 57(4)(b), 321
  - jurisdiction, 57(6)
  - "passport", 57(5)
  - possession of forged passport, 57(3)
  - terrorism, 83.3(11.1)
- Pay Equity Act (L.Q. 1996, c. 43), CHRF 19, 49.1**
- Payday loan**, 347.1(1)
- Peace Bond**, 810–811; YCJA 14(2), 20(2)
- Peace Officer**, *see also* Arrest; Release from Custody
- appearance notice, 495(2), 497
  - appearance notice for judicial referral hearing, 496
  - arrest without warrant, 495(3), 497
  - assault on, 270(1)(a), 270.01-270.03, 718.02
  - bribery, 120
  - cannabis, CAN 87-88
  - delivery of arrested person to officer, 494(3), 498(1.01)
  - disarming, 270.1
  - failure to assist officer, 129(b)
  - inducing investigation by false statement, 140
  - murder as first degree, 231(4)(a)
  - obstruction in execution of duty, 129(a)
  - obstruction in execution of process, 129(c)
  - officer permitting escape, 146, 147
  - "peace officer", 2
    - • "flight", 7(8)
  - personation, 130, 130.1
  - "police officer", 462.48(17)
  - release of person about to commit indictable offence, 503(4)
    - • consequences of non-release, 503(5)
  - protection, 25
  - security and development of a child to be in danger, authorization to search, YPA 35.2-35.3
  - use of force, 25
    - • excessive force, 26
  - weapons, 117.07, 117.08; Reg. 98-466
  - wilful misconduct in execution of process, 128
- Pedigree**
- false pedigree of title, 385(1)(a)
- Penal proceedings**
- offences to the *Charter*, CHRF 136
- Penalty**, *see also* Fine, Punishment, Sentence
- application of money paid, 734.8(5)
  - imprisonment in lieu, 734(1)
    - • reduction on part payment, 734.8
  - payment to provincial treasurer, 734.4(1)
  - "penalty", 734.8(1)
  - recovery by action, 734.6
  - variation of, CCRF 11(i)
- Penitentiary**
- agreements with provinces, CCRA 16
  - assembly and association, CCRA 73
  - contacts and visits, CCRA 71
  - cruel treatment, CCRA 69
  - declared as a, CCRA 7
  - disciplinary system, CCRA 38-39
  - • offences, CCRA 40
    - • charge, CCRA 41(2)-42
    - • hearing, CCRA 43
    - • informal resolution, CCRA 41(1)
    - • sanctions, CCRA 44
  - dry cell, CCRA 51
  - grievance procedure, CCRA 90-91
  - health care, CCRA 85-89
  - • treatment demonstration programs, CCRA 88(4)
  - health care unit, CCRA 86.2-86.3
  - • admission and discharge, CCRA 86.4
  - inmate input into decisions, CCRA 74
  - institutional head
    - • correctional plan, CCRA 15.1-15.2
    - • exercise of powers, CCRA 2(2)
  - instruments of restraint, CCRA 68
  - living conditions, CCRA 70
  - location, CCRA 8
  - members of Parliament and judges, CCRA 72
  - mental health assessment, CCRA 15.1(2.01)
  - preventing escape from, 25(5)
  - reception of inmates, CCRA 11
    - • confinement in provincial facility, CCRA 14
    - • delay, CCRA 12
    - • medical certificate, CCRA 13
    - • Newfoundland, CCRA 15
    - • recommitment to custody, CCRA 11.1
    - • regulations, CCRA 96
    - • release of inmates, CCRA 92-93
    - • conditions, CCRA 133-134
  - religion, CCRA 75
  - search
    - • body cavity, CCRA 52
    - • body scan search, CCRA 48(2)
    - • definitions, CCRA 46
    - • emergency, CCRA 49(4)
    - • exceptional power, CCRA 53
    - • frisk, CCRA 47, 49
    - • in community-based residential facilities, CCRA 66
    - • information of institutional head, CCRA 50
    - • of cells, CCRA 58
    - • of staff members, CCRA 63-64
    - • of vehicles, CCRA 61
    - • of visitors, CCRA 59-60
    - • report, CCRA 67
    - • routine, CCRA 47-48(1)

Index-English

## Analytical Index

- Penitentiary (cont'd)**
- • strip, *CCRA* 49(3)
  - • warning, *CCRA* 62
  - seizure, *CCRA* 65
  - • report, *CCRA* 67
  - selection of, *CCRA* 28
  - statutory release, *CCRA* 127-128
  - • detention during period of, *CCRA* 129-133
  - • suspension of, *CCRA* 135, 136-138
  - structured intervention unit, *CCRA* 15.1(2.1), 29.01, 31-37.91
  - • advice of registered health care professional, *CCRA* 37.31
  - decision, *CCRA* 37.3, 37.32, 37.4, 37.41
  - designation, *CCRA* 31
  - duration of confinement, *CCRA* 33
  - inmate rights, *CCRA* 35
  - mental health assessment, *CCRA* 37.11
  - monitoring of health, *CCRA* 37.1
  - obligations of Service, *CCRA* 36, 37
  - purpose, *CCRA* 32
  - recommendations to institution head, *CCRA* 37.2
  - review of inmate's case, *CCRA* 37.5, *see also* Independent external decision-maker
  - transfer, *CCRA* 34
  - summary conviction offences, *CCRA* 45
  - temporary absence authorized, *CCRA* 17
  - temporary accommodation, *CCRA* 94
  - unescorted temporary absence, *CCRA* 115-118, 128
  - unlawful assemblies and riots
  - • reading proclamation, 67
  - urinalysis, *CCRA* 54-57
  - work release, *CCRA* 18
  - x-ray, *CCRA* 51
- Pension contract or plan**
- non-discriminatory distinction, *CHRF* 20.1
- Perjury, *see also* Contradictory Evidence**
- evidence
  - • answers to incriminating questions, *CEA* 5(2); *CCRF* 13
  - • corroboration, 133
  - indictment
  - • sufficiency of counts, 585(a)
  - liability in case of affirmation, *CEA* 15(2)
  - offence of perjury, 131
  - order for particulars, 587(1)(a)
  - privilege against self-incrimination, *CEA* 5(2); *CCRF* 11(c); *CHRF* 38
  - punishment, 132
  - statement not permitted or authorized by law, 131(3), 134(1)
  - video links, 131(1.1)
- Person under the age of eighteen years**
- trafficking, 279.011
- Personal Record of Complainant**
- accused in possession of records, 278.92-278.97
  - appeal from order re, 278.91
  - application for production
  - • content and form, 278.3(3)
  - • costs orders, 278.3(3)
  - • forum, 278.3(1), (2)
  - • grounds, insufficient, 278.3(4)
  - • hearing *in camera*, 278.4(1)
  - • persons who may appear, 278.4(2)
  - • service of application and subpoena, 278.3(5), (6)
  - application of legislation, 278.1
  - definition of "record", 278.1
  - production to accused
  - • conditions on production, 278.7(3)
  - • copy to prosecutor, 278.7(4)
  - • factors considered, 278.7(2)
  - • power of court to order, 278.7(1)
  - • publication ban, 278.9
  - • reasons for decision, 278.8
  - • retention of record by court, 278.7(6)
  - • use limited to proceedings, 278.7(5)
  - production to court for review
  - • duty of court upon review, 278.6(1)
  - • factors considered, 278.5(2)
  - • hearing *in camera*, 278.6
  - • power of court to order, 278.5(1)
  - • publication ban, 278.9
  - • reasons for decision, 278.8
  - • retention of record by court, 278.7(6)
  - publication ban, 278.9
  - • offence re, 278.9(2)
- Personation, *see also* Identity theft**
- acknowledgement in false name, 405
  - peace officer, 130, 130.1
  - public officer, 130.1
- Photograph, *see also* Search and Seizure**
- as evidence of record or instrument, *CEA* 30(3), 31
  - photographic evidence, 491.2
- Physician**
- duty of care in surgical or medical treatment, 216
  - presence at prize fight, 83(1)(c)
  - protection from prosecution, 45
  - • causing child's death at birth, 238(2)
- Piracy**
- compulsion by threats no defence, 17
  - piracy by law of nations, 74
  - piratical acts, 75
  - • DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - superior court jurisdiction, 468, 469(a)(vi), (vii)
- Plea, *see also* Defences**
- adjournment to plead, 606(3)
  - by organization, 621(2), 622
  - guilty or not guilty, 606(1)
  - • after special plea, 607(4)
  - • conditions for accepting guilty, 606(1.1)
  - • consent jurisdiction for guilty plea, 478(3), 479
  - • defences under plea of not guilty, 613
  - • guilty to other offence, 606(4)
  - • validity of guilty, 606(1.2)
  - • young persons, *YCJA* 36(1), (2)
  - presence of accused for, 606(5), 650(1.1), (1.2)
  - refusal to plead, 606(2)
  - special pleas, 606(1)
  - • *autrefois acquit/convict*, 607
  - • allowance of plea, 609
  - • conviction of attempt, 661(2)
  - • evidence of identity of charges, 608
  - • indictment adding circumstances of aggravation, 610(1)
  - • infanticide and manslaughter, 610(4)

## Analytical Index

- Plea (*cont'd*)  
• • • murder and manslaughter or infanticide, 610(2)  
• • • first and second degree, 610(3)  
• • • right, *CCRF* 11(h)  
• • justification, 607(2), 611, 612  
• • combined with plea of not guilty, 612(2)  
• • pardon, 607
- Pointing a Firearm**, *see* Firearm
- Police**, *see* Peace Officer; Public Officer
- Police officer**  
• definition, 183  
• interception of a private communication, 184.4
- Political rights**, *CHRF* 21-22
- Polygamy**  
• offence, 293
- Pool-selling**  
• exemptions from offences, 204(1)  
• offences, 202(1)  
• punishment, 202(2)  
• search warrant, 199(1)
- Pornography**, *see* Child Pornography
- Possession**, *see also* Firearms  
• elements of possession, 4(3)  
• • when complete, 358  
• "possession", 4(3)  
• possession offences  
• • armed forces certificate or identification, 419(c), (d)  
• • automobile master key, 353  
• • clippings of current coin, 451  
• • controlled substance, *CDA* 4(1), 5(2), 6(2), 7.1  
• • counterfeit mark, 376(2)(b)  
• • counterfeit money, 450  
• • counterfeit stamp, 376(1)(b)  
• • counterfeiting instruments, 376(1)(c), 458  
• • device to obtain telecommunication service, 327  
• • explosive substance, 436.1  
• • fraudulently obtained valuable minerals, 394.1  
• • incendiary device or material, 436.1  
• • instruments  
• • • breaking and entering  
• • • coin-operated and currency exchange devices, 352  
• • • possession of break-in instrument, 351(1)  
• • • counterfeiting, 376(1)(c), 458  
• • • forgery, 369(b)  
• • • trademark, 409, 412  
• • to obtain telecommunication service, 326  
• • interception devices, 191  
• • ore or mineral, 656  
• • paper to make bank note, 369(a)  
• • prohibited weapon, 91, 92  
• • restricted weapon, 91, 92  
• • slug or counterfeit token, 454  
• • stolen valuable minerals, 394.1  
• • weapon, for dangerous purpose, 88  
• • wreck, 415  
• property obtained by crime, 354, 355  
• compensation to purchaser, 726  
• credit card, 342(1)(c)  
• joinder of accused, 593
- • jurisdiction of provincial court judge, 553, 555(2)  
• • mail, container or key, 356(1)  
• • mineral or precious metal, 394  
• • offence outside Canada, 357  
• • presumption where vehicle identification  
• • • number removed, 354(2), (3)  
• • proof of ownership or value, 657.1(1)  
• • punishment, 355  
• • • not exceeding \$5,000, 355(b)  
• • • over \$5,000, 355(a)
- Possession for Purpose of Trafficking**  
• offence, *CDA* 5(2), 7.1
- Postage Stamp**  
• as chattel, 4(1)  
• as property, 2  
• counterfeit, 376(1)  
• value, 4(1)
- Postal Card**  
• as chattel, 4(1)  
• as property, 2  
• value, 4(1)
- Power of Attorney**  
• theft by holder, 331, 332
- Precious Metals**  
• forfeiture, 394, 395  
• fraud, 394  
• fraudulent concealment, 394  
• presumption from possession, 656  
• search and seizure, 395  
• tampering with mine sample, 396
- Preclearance officer**, 117.071  
• instruction to stay, 579.001
- Pre-hearing Conferences**, 482(3)(c), 625.1
- Preliminary Inquiry**  
• absconding accused, 544  
• absence of accused, authorized, 537(1)(j.1)  
• address  
• • by prosecutor, 537(1)(b)  
• • to accused, 541(2)  
• adjournment, 537(1)(a)  
• • early resumption of inquiry, 537(1)(d)  
• • irregularity misleading accused, 547  
• • witness refusing to testify, 545  
• adjudication, 548  
• admission or confession by accused, 542  
• agreement to limit scope, 536.5, 549(1.1)  
• appearance by organization, 538, 556  
• appearance of accused by counsel or closed-circuit television, 537(1)(j)  
• committal for trial, 548  
• • by consent, 549  
• • endorsement of information, 548(2)  
• • fix date for trial, 548(2.1)  
• • offence charged, 548(1)(a)  
• • other indictable offence in respect of same transaction, 548(1)(a)  
• • transmission of record, 551  
• discharge of accused, 548(1)(b)  
• election by accused, 536(2), 536.1(2)

Index-English

## Analytical Index

- Preliminary Inquiry (*cont'd*)
- evidence
    - confession, 542(1)
    - "credible and trustworthy"
      - appearance of witness for examination, 540(9)
      - notice of intention to tender, 540(8)
      - power to receive, 540(7)
      - reading in at trial prohibited, 715(4)
    - for accused, 541
    - hearsay, admissibility of, 540(7)–(9)
    - non-publication order, 539, 542(2)
    - power to receive, 540
    - reading at trial, 715
      - exception, 715(4)
      - reply evidence, 537(1)(g)
    - statement by accused, 541(3)
    - taking of evidence, 540
    - variance not affecting validity, 546(c), 547
    - where inquiry limited by agreement, 536.5, 549(1.1)
  - exclusion of public or witnesses, 537(1)(h)
  - fitness of accused, *see* Fitness to Stand Trial
  - inability of justice to continue, 547.1
  - inappropriate questioning, limiting, 537(1.1)
  - inquiry by justice, 535
  - irregularity not affecting validity, 546
  - adjournment, 547
  - jurisdiction, 535, 536.1(5), 543, 548
  - place of inquiry, 537(1)(a)
  - powers of justice, 537, 548
  - pre-inquiry hearing, 536.4
  - prosecutor
    - address, 537(1)(f)
    - agreement to limit scope of inquiry, 536.5
    - reply evidence, 537(1)(g)
    - request for preliminary inquiry, 536(4), 536.1(3)
    - statement of issues and witnesses, 536.3
  - reading evidence at trial, 715
  - regulation by justice, 537(1)(i)
  - remand
    - to custody, 537(1)(c)
    - bringing accused before justice, 537(1)(e)
    - for purposes of ICA, 537(1)(b)
    - to justice of another jurisdiction, 543(1)
    - transmission of evidence, 543(2)
    - to Nunavut Court Judge, 536.1(1)
    - to provincial court judge, 536(1), (3)
  - request for
    - accused organization, failure to request, 556(3), (4)
    - duty of court where not made, 536(4.3), 536.1(4.2), 556(3), (4)
    - endorsement on information, 536(4.1), 536.1(4)
    - notice of right to, 536(2), 536.1(2)
    - Nunavut, in, 536.1(3)–(4.2)
    - preferred indictment where not made, 574(1.1), (1.2), 577
    - requirement, 536(4), 536.1(3)
    - where multiple accused, 536(4.2), 536.1(4.1)
  - section 715, 537(1.01)
  - statement of issues and witnesses, 536.3
  - transcript
    - transmission to clerk or other proper officer of the court, 551
- transmission to justice having jurisdiction, 543(2)
- trial of issue of fitness, 672.23(1), 672.25(1), (2)(a), 672.27(b)
- variance not affecting validity, 546
- adjournment, 547
- witnesses, *see also* Witness
  - application of general Code provision, 697
  - deposition, 540
  - exclusion, 537(1)(h)
  - inappropriate questioning of, limiting, 537(1.1)
  - prisoner as witness, 527
  - recognition to testify at trial, 550
  - refusal to testify, 545
  - witness for accused, 541(1), (4), (5)
  - where accused absent but counsel present, 544(5)
  - young persons, YCJA 67(7), (8)
- Prescription**
  - complaint to the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, CHRF 76
- Presence of Accused**, *see also* Absconding; Arrest; Remote Attendance by Audioconference or Videoconference
  - accused absconding
  - accused deemed present, 715(3)
  - at preliminary inquiry, 544
  - at trial, 475
    - appeal, 650.01, 650.02, 683(2.1), 688, 822, 839(2), 848
    - appearance by designated counsel of record, 650.01, 650.02
    - appearance by organization, 538, 556, 620, 623, 800, 802.1
    - bail hearing, 848
    - conditions for remote appearance, 715.21, 715.22, 848
    - dangerous offender application, 650.01, 650.02, 758
    - disposition hearing, 672.5(13), 848
    - fitness of accused, *see* Fitness to Stand Trial
    - habeas corpus application, 650.01(3)(a)(iii), 774.1
    - jurisdiction preserved in physical absence, 485(1.1)
    - plea of guilty, 650(1)–(2), 650.01(3)(c), 848
    - preliminary inquiry, 537(1)(j)–(k), 650.01, 650.02
    - remote appearance
      - appeals, 683(2.1), 688(2.1), 822, 839(2), 848
      - bail hearing, 848
      - conditions for, 848
      - disposition hearing, 672.5(13), 848
      - preliminary inquiry, 537(1)(j)–(k), 715.231, 848
      - trial, 650(1.1), (1.2), 715.23, 715.232, 848
    - summary conviction trial, 650.01, 650.02, 800, 802.1, 848
    - trial requirement of, 650(1)–(2), 650.01, 650.02, 848
- Preservation demand or order**, 487.0195
  - destruction of preserved computer data and documents, 487.0194, 487.0199
  - offence, 487.0197, 487.0198
- Preservation of Order in Court**, *see also* Contempt
  - exclusion of public, 486(1)
  - power to preserve, 484
- Presumptions and Inferences**
  - age, 658(2)
  - arson, intent to defraud, 435(2)
  - breaking and entering, 348(2)(a)
  - breaking out, 348(2)(b)
  - cattle theft, 338(3)
  - cheque dishonoured, 362(4), (5)
  - distinguishing mark on public stores, 421(2)

## Analytical Index

- Presumptions and Inferences (*cont'd*)
  - document as conclusive evidence, *IA* 25
  - failure to provide necessaries, 215(4)
  - false pretence, dishonoured cheque, 362(4)
  - fire set negligently, 436(2)
  - firearm serial number defaced, 108(1)(a)
  - fraud by holder of fire insurance, 435(2)
  - fraud in obtaining food and lodging, 364(2)
  - importation, port of shipment, 414
  - indictable or summary conviction, *IA* 34
  - innocence, 6(1)(a); *CCRF* 11(d); *CHRF* 33
  - intent to affect assay, 396(2)
  - intent to commit offence in dwelling-house, 349(2)
  - newspaper proprietor and defamatory libel, 303
  - ownership of property, 588
  - parentage, 215(4)(b)
  - proceeds of crime, 462.39
  - property in lumber or equipment, 339(4)
  - sanity, 16(2)
  - seditious intention, 59(4)
  - summary conviction not appealed, 820(2)
  - theft of ore or minerals, 656
  - unlawfully in dwelling house, 349(2)
  - vehicle identification number removed, 354(2), (3)
  - wilfulness, 429(1)

**Prevention of Crime**

- use of force, 27
- • excessive force, 26

**Preventive Detention, *see also* Dangerous Offender**

- Previous Convictions, *see also* Character Evidence**
  - adducing evidence
  - • in answer to evidence of good character, 666
  - bar to prosecution, 610, 661(2)
  - certificate, *CEA* 12(2)
  - greater punishment for subsequent offences
  - • gaming and betting, 202(2)
  - • use of firearm in commission of offence, 85(1)(d)
  - indictment, information, to contain no reference, 664, 789(2)
  - manner of proving, 667; *CEA* 12(2)

**Priest**

- disclosure of information, *CHRF* 9

**Prince Edward Island**, 2, 84(1)d), 164(8), 188(4), 320(8), 493, 534, 552, 638(3), 745.6, 812

**Principle of restraint**, 493.1**Prior Inconsistent Statement, *CEA* 9–11**

- Prison, *see also* Escape and Rescue; Prisoner**
  - delivery of prisoner, 744
  - employee as peace officer, 2
  - murder of keeper as first degree, 231(4)(b)
  - “prison”, 2
  - protection of authorities, 28(2)(b)
  - riot, 67
  - sentence to penitentiary, 731

**Prisoner, *see also* Escape and Rescue; Prison**

- assisting escape, prisoner of war, 148
- delivery to prison, 744
- employee as peace officer, 2
- murder of keeper as first degree, 231(4)(b)
- “prison”, 2, 618(5)

- procuring attendance, 527
  - • form of order, 527(3)–(5)
  - protection of authorities, 28
  - riot, 67
  - sentence to penitentiary, 743.1
  - statement of conviction on delivery, 744
  - transfer of prisoner, 527(7)–(9)
- Privacy, *see also* Interception of Private Communications**
- business record, *CEA* 30(10)(a)(ii), (iii)
  - communications within marriage, *CEA* 4(3)
  - documentary evidence for foreign proceedings, *CEA* 50(2)
- Privacy Act, *CAN* 82(3), 128; *CCRA* 23; 140(14) *FA* 23.1(2)**
- Private life, respect for, *CHRF* 5**
- voyeurism, 162
- Private Prosecution**
- confirmation hearing
  - • appearance of Attorney General, 507.1(4)
  - • court shopping prohibited, 507.1(7)
  - • exemptions, 507.1(9)
  - • information deemed not laid, 507.1(5), (6)
  - • issuance of process, 507(2)–(8), 507.1(2)–(8)
  - • new evidence for new hearing, 507.1(7)
  - • procedure when witnesses attend, 507(3), 507.1(8)
  - • referral of information, 507.1(1)
  - “designated justice”, 507.1(10)
  - intervention by Attorney General, 579.01, 579.1
  - laying information, 504
  - preferred indictment in, 574(3), 577(b)
  - recommencement as public prosecution, 579(2), 579.1(2)
  - referral of information, 507.1(1)
  - stay by Attorney General, 579(1), 579.1(2)
  - summons or warrant to compel attendance
  - • conditions for issuance, 507.1(3)
  - • endorsement authorizing release, 507(6), 507.1(8)
  - • • undertaking or appearance notice deemed confirmed, 507(7), 507.1(8)
  - • information deemed not laid, 507.1(5), (6)
  - • power to issue, 507(4), (8), 507.1(2), 507.1(8)
  - • procedure when witnesses attend, 507(2), 507.1(8)
  - • process compulsory, 507(2), 507.1(8)
  - • process in blank prohibited, 507(5), 507.1(8)
  - young persons, against, *YCJA* 24

**Privilege**

- documents in possession of lawyer, 488.1
- foreign proceedings, *CEA* 50(2)
- intercepted communications, 189(6)
- public interest immunity (Crown privilege)
- • confidences of Queen's Privy Council for Canada, *CEA* 39
- • international relations, *see* sensitive information
- • national defence and security, *see* sensitive information
- • potentially injurious information, *see* sensitive information
- • self-incrimination, *CEA* 5; *CCRF* 11(c), 13; *CHRF* 38
- • sensitive information
- • • agreement to disclose, *CEA* 38.031, 38.04(6)–(7)
- • • appeals from orders concerning, *CEA* 38.04(7)–38.09, 38.1, 38.11, 38.12
- • • applications to Federal Court re
  - • • Attorney General of Canada, by, *CEA* 38.04(1)
  - • • confidentiality of, *CEA* 38.04(4)
  - • • evidence admissible to determine, *CEA* 38.06(3.1)

## Analytical Index

- Privilege (*cont'd*)**
    - • • *ex parte* representations, *CEA* 38.11(2)
    - • • general, *CEA* 38.04(2)
    - • • notice to Attorney General of Canada, *CEA* 38.03(3)
    - • • procedure, *CEA* 38.04(5)
    - • • protective order, *CEA* 38.12
    - • • termination, *CEA* 38.04(7)
    - • authorization by Attorney General of Canada, *CEA* 38.03
    - • certificate prohibiting disclosure, *CEA* 38.13, 38.131
      - • review of certificate, *CEA* 38.131
    - • court records, *CEA* 38.04(4), 38.12(2)
    - • defined, *CEA* 38
    - • disclosure order, *CEA* 38.06, 38.07, 38.08
    - • disclosure prohibited, *CEA* 38.02, 38.06(3)
      - • • prohibition, order confirming, *CEA* 38.06(3), 38.07
    - • entities, designated, 38.01(6), (8), 38.02(1.1), Sched.
    - • fiat of Attorney General taking over prosecution, *CEA* 38.15
    - • limitation periods for appeals, *CEA* 38.09(2), 38.1
    - • military proceedings, in, *CEA* 38.01(5), 38.03(2)
    - • notice to Attorney General of Canada, *CEA* 38.01, 38.02(1.1)–(2), 38.03(3)
      - • exceptions, *CEA* 38.01(6)–(8), 38.02(2)
    - • regulations concerning, power to make, *CEA* 38.16
    - • report relating to proceedings, *CEA* 38.05
    - • review of orders concerning, automatic, *CEA* 38.08; *CEA* 38.04(7)
    - • right to fair trial, protection of, and, *CEA* 38.14
    - • specified public interest
    - • appeals of orders relating to, *CEA* 37.1, 37.2
    - • disclosure order, *CEA* 37(4.1)–(5), (8)–(9), 37.3
    - • limitation periods for appeals and objections, *CEA* 37(4), 37.1(2), 37.2
    - • objection to disclosure on basis of, *CEA* 37(1)
    - • • application to Federal Court for determination, *CEA* 37(3)(a), (4)
    - • • body other than superior court, to, *CEA* 37(3)
    - • • evidence admissible to determine, *CEA* 37(6.1), (9)
    - • • obligation of court, person or body, *CEA* 37(1.1)
    - • • right to fair trial, protection of, *CEA* 37.3
    - • • superior court, to, *CEA* 37(2), 37(3)(b)
    - • • when determination effective, *CEA* 37(7)
    - • • prohibition order, *CEA* 37(6)
    - • • right to fair trial, protection of, *CEA* 37.3
  - Prize Fight**
    - attending, 83(1)(c)
    - engaging in prize fight, 83(1)(a)
    - “prize fight”, 83(2)
    - promoting, 83(1)(b)
  - Probation**
    - conditions, 729.1, 732.1(2)–(3.2)
    - bodily substance sample, 732.1, 732.11
    - change in circumstances, 732.2(3)
    - compelling appearance of accused, 732.2(6)
    - organizations, for, 732.1(3.1), (3.2)
    - relief or change in conditions after conviction of offence, 732.2(5)
    - • restitution, 738(1)
    - conviction while under probation, 732.2(5)
    - order
  - • breach, 733.1
  - • duration, 732.2(2)
  - • effective date, 732.2(1)
  - • form, 732.1(4)
  - • making of order, 731(1)
  - • reading and delivery of order, 732.1(5), (6)
  - • transfer, 733(1)
  - • • court unable to act, 733(2)
  - organizations, for, 732.1(3.1), (3.2)
  - pre-sentence report, 721(1)
  - report by probation officers, 721
  - • content of report, 721(3)
  - • copy of report, 721(5)
  - victim impact statement, 722(1)
  - • content, 722(3)
  - • copies, 722.1
  - • procedure, 722(2)
- Proceeds of Crime**
- defined, 462.3(1)
  - designated offences
  - • defined, 462.3(1)–(2)
  - • prosecutorial jurisdiction, 462.3(3)–(4)
  - • regulations defining, power to make, 462.3(2)
  - digital assets, 462.321
  - disclosure
  - • income tax information, 462.48
  - • informants, immunity of, 462.47
  - • order for disclosure, 462.48(3)–(5)
  - forfeiture
    - • derived from other offences, 462.37(2)
    - • designated offence, committed in relation to, 462.37(1)
    - • notice of application, 462.41
    - • fine in lieu of, 462.37(3)–(5)
    - • *in rem* hearing, 462.38
    - • appeal from order, 462.44
    - • application for forfeiture, 462.38(1)
    - • notice of application, 462.41
    - • orders for forfeiture, 462.37(2.01)–(2.07), 462.38(2)–(2.1)
      - • • property outside Canada, 462.38(2.1)
    - • person deemed absconded, 462.38(3)
    - • inference from value of property, 462.39
    - • property outside Canada, order respecting, 462.37(2.1), 462.38(2.1)
    - • relief from, 462.42
    - • voidable transfers
      - from commission of drug offences, *CDA* 18
      - income tax information, disclosure of, 462.48
      - informants, immunity of, 462.47
      - laundering, 462.31
      - management order, 462.331(8)–(8.1)
      - • appointment of Minister to manage, 462.331(2)
      - • destruction of property pursuant to, 462.331(4)–(7)
      - • forfeiture order, 462.331(7.1)
      - • power of court, 462.331(1), (7)
      - • power to manage, 462.331(1), (3)–(4)
      - • variation of, 462.331(9)
      - prosecutorial jurisdiction, 462.3(3)–(4)
      - regulations, 462.5
      - restraint order
        - • automatic expiry of, 462.35

## Analytical Index

- Proceeds of Crime (*cont'd*)
  - copies of documents, 462.46
  - disposal of property restrained, 462.43
    - appeal from order, 462.44
    - property outside Canada, 462.43(2)
    - forwarding to clerk of trial court, 462.36
    - generally, 462.33
    - management order pending restraint, 462.331
    - property outside Canada, 462.33(3.1)
    - suspension pending appeal, 462.45
    - review of, 462.34
    - special search warrant
    - automatic expiry of, 462.35
    - digital assets, 462.321
      - detention and record of property seized, 462.321(4)
      - notice, 462.321(6)
      - procedure, 462.321(3)
      - return, 462.321(5)
      - terms and conditions, 462.321(2)
      - undertaking by Attorney General, 462.321(7)
    - disposal of property seized, 462.43
    - appeal from order, 462.44
      - property outside Canada, 462.43(2)
    - execution of warrant, 462.32(3)
      - detention of property, 462.32(4)(a)
    - generally, 462.32
    - management order post seizure, 462.331
    - report to judge of property seized
      - forwarding to clerk of trial court, 462.36
    - review of, 462.34
    - virtual currency, 462.321
  - Proclamation
    - judicial notice of, 781(2)
    - order to prohibit drilling, 70(1)
    - proof, *CEA* 21, 22
    - Imperial proclamation, *CEA* 20
    - riot proclamation, 67, 68
  - Procuring, *see also* Avails, Counselling
    - commission of offence
    - offence committed, 22(1), 22(2)
    - offence not committed, 464
    - "counsel" includes, 22(3)
    - feigned marriage, 292(1)
    - offence, 286.3(1)
    - person under 18 years, 286.3(2)
    - sexual activity
      - by parent or guardian, 170
  - Production of Records, *see also* Disclosure; Production Orders
    - banking record, *CEA* 29(6)
    - business record, *CEA* 30(3)–(5)
    - certified copy, *CEA* 28(1)
    - copy of record in proceedings, *CEA* 28
    - foreign proceedings, *CEA* 46, 50(2)
    - orders for, *see* Production Orders
    - power of court on appeal, 683(1)(a), 839(2)
    - records of automobile master key sales, 353(3), (4)
    - witness statements, written, *CEA* 10(1)
  - Production Order
    - appeal court, power to make, 683(1)(a), 839(2)
    - application for review, 487.0193
    - banking records, for, 487.013–487.016; *CEA* 29(6)
    - business records, for, 487.012–487.016; *CEA* 30(3), (5)
    - commercial information, for
    - consent production and, 487.014
    - contents, 487.013
    - copies of business records, for, *CEA* 30(3)
    - exemption, application for, 487.015
    - identification of person named, for, 487.013(2)
    - part of business record, for, *CEA* 30(5)
    - power to make, 487.013
    - revocation, renewal or variation, 487.013(6)
    - right of court to examine record, *CEA* 30(6)
    - self-incrimination protection, 487.016
      - conditions, 487.019(1)
      - data /documents, for
        - consent production and, 487.014
        - contents, 487.012
        - copies, probative force, 487.012(7)
        - copies, return of, 487.012(8)
        - definitions, 487.011
        - detention of things seized, 487.012(6)
        - exemption, application for, 487.015
        - power to make, 487.012
        - restitution of things seized, 487.012(6)
        - revocation, renewal or variation, 487.012(5)
        - self-incrimination protection, 487.016
      - destruction of preserved computer data and documents, 487.019(3)
      - effect, 487.019(2)
      - evidence, 487.0192(4)–(5)
      - financial data, 487.018
      - financial information, for
        - compulsion by order only, *CEA* 29(5)
        - consent production and, 487.014
        - contents, 487.013
        - copying of records, for, *CEA* 29(6)
        - exemption, application for, s. 487.015
        - identification of person named, for, 487.013(2)
        - inspection of records, for, *CEA* 29(6)
        - power to make, 487.013
        - revocation, renewal or variation, 487.013(6)
        - self-incrimination protection, 487.016
        - foreign proceedings, re
          - power to order production, *CEA* 46
          - self-incrimination protection, *CEA* 50
        - particulars, 487.0192
        - personal record of complainant, for
        - appeal from order re, 278.91
        - application for production
          - content and form, 278.3(3)
          - costs orders, 278.3(3)
          - forum, 278.3(1), (2)
          - grounds, insufficient, 278.3(4)
          - hearing *in camera*, 278.4(1)
          - persons who may appear, 278.4(2)
          - publication ban, 278.9
          - offence re, 278.9(2)
          - service of application and subpoena, 278.3(5), (6)
        - application of legislation, 278.1
        - definition of "record", 278.1
        - production to accused

Index-English

## Analytical Index

- Production Order (*cont'd*)
  - • conditions on production, 278.7(3)
  - • copy to prosecutor, 278.7(4)
  - • factors considered, 278.7(2)
  - • power of court to order, 278.7(1)
  - • publication ban, 278.9
  - • reasons for decision, 278.8
  - • retention of record by court, 278.7(6)
  - • use limited to proceedings, 278.7(5)
  - production to court for review
    - • duty of court upon review, 278.6(1)
    - • factors considered, 278.5(2)
    - • hearing *in camera*, 278.6
    - • power of court to order, 278.5(1)
    - • publication ban, 278.9
    - • reasons for decision, 278.8
    - • retention of record by court, 278.7(6)
  - publication ban, 278.9
  - revoking or varying, 487.019(3)
  - sealing order re information to obtain, 487.3
  - self-incrimination, 487.0196
  - sentencing court, power to make, 723(3)
  - tracking data, 487.017
  - witness statements, written, for, *CEA* 10(1)
- Professional corporation**
  - discrimination by, *CHRF* 17
- Professional secrecy, *CHRF* 9**
  - security and development of a child endangered, *YPA* 39
- Prohibition, *see* Extraordinary Remedies**
- Prohibition Order, *see* Firearm**
- Promise to Appear, *see also* Judicial Interim Release**
  - confirmation or cancellation by justice, 508(1)
  - effect after remand to another jurisdiction, 543(2)(b)
  - giving on holiday, 20
  - time in force, 523, 735(2)
  - warrant may issue, 512
- Promissory Note, *see also* Valuable Security**
  - photograph as evidence, *CEA* 31(2)
- Proof of Service, *see* Service**
- Property, *see also* Defences; Fire; Mischief; Possession**
  - peaceful enjoyment of, *CHRF* 6
  - respect for private, *CHRF* 8
- Property and Civil Rights**
  - application of provincial laws, *IA* 8.1
  - duality of legal traditions, *IA* 8.1
  - terminology, *IA* 8.2
- Property obtained by Crime, *see also* Possession**
  - bringing into Canada, 357
  - traffic, 355.1-355.5
- Prospective juror, *see* Jury**
- Prospectus**
  - false, 400
- Prostitution, *see* Avails (Prostitution); Disorderly House; Procuring; Sexual services for consideration**
- Protection of Persons Enforcing Law, *see also* Defences**
  - judicial officers
    - • no proceedings when conviction quashed, 783
    - master of ship, 44
  - parent or schoolteacher, 43
  - person enforcing law, 25(1)
    - • as included offence, 662(5)
    - • assisting peace officer, 25(1), 28, 31
    - • execution of process, 25(2), 28, 29(3)
    - • lawful arrests, 25(4)
    - • preventing escape, 25(5)
    - • from a penitentiary, 25(5)
    - • suppressing riot, 32, 33
    - • use of force, 25(3), 27
      - • deadly force, 25(3), (4), (5)
      - • excessive force, 26
      - • self-preservation, 25(3)
  - public officers, 25
  - surgeon performing operation, 45
- Protection of Privacy, *see* Interception of Private Communications**
- Provincial Court Judge (formerly Magistrate), 2, 483, 553, 554(1)**
- Provocation, *see also* Manslaughter**
  - illegal arrest and provocation, 232(4)
  - provoked assault
    - • trespasser, 35
    - reduction of murder to manslaughter, 232(1)
  - use or threat of force, 34
  - what constitutes, 232(2)
- Prowling at Night, 177**
- Psychiatric Observation, *see* Assessments (Mental Disorder)**
- Psychiatrist, *see also* Physician**
  - testimony in dangerous offender application, 755
- Public, *see* Exclusion of Public and Publicity**
- Public Conveyance**
  - fraud in fare collection, 393(1)
  - • jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(viii)
  - fraudulently obtaining transportation, 393(3)
  - interfering with transportation facilities, 248
- Public Curator, *YPA* 81, 101**
- Public Document**
  - certified copy as evidence, *CEA* 24, 25
- Public Education, *CHRF* 40**
- Public Interest Immunity, *see* Privilege**
- Public Mischief, 140**
- Public Officer, *see also* Police Officer**
  - assault on, 270(1)(a), 270.03, 718.02
  - authorization to commit unlawful acts and omissions, *see* Law Enforcement Immunity
  - breach of trust, 122
  - bribery, 120
  - disability on conviction, 750(2), (6)
  - failure to assist, 129(b)
  - false return, 399
  - misconduct executing process, 128
  - obstructing, 129(a)
  - personation, 130, 130.1
  - protection, 25
  - "public officer", 2
  - use of force, 25
    - • excessive force, 26
- 2012

## Analytical Index

- Public Officer** (*cont'd*)  
• vacancy in office on conviction, 750(1), (6)  
• weapons, 117.07; Reg. 98–466

**Public Peace**, *see* Breach of Peace

**Public Place**

- discrimination forbidden, *CHRF* 15
- offences in public place
  - causing disturbance, 175(1)(a)
  - indecent act, 173(1)
  - indecent exhibition, 163(2)(b), 175(1)(b)
  - loitering, 175(1)(c)
  - nudity, 174(1)(a)
  - soliciting, 213
- “public place”, 150, 197(1), 319(7)

**Public Protector**

- complaint transmitted to the Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse, *CHRF* 75

**Public Revenue**

- false statement or return, 399

**Public Seal**

- forgery, 369(b)

**Public Service Act (c. F-3.1.1), CHRF** 92

**Public Stores**

- distinguishing mark
- applying or removing, 417(1)
- prescription, 416
- military stores
- receiving, 420
- “public stores”, 2
- selling defective stores, 418(1)
- disability to contract, 750(3), (4)
- unlawful transactions, 417(2)
- presumption, 421(2)

**Public Transit Operator**, 269.01(2)

**Public Transportation**

- discrimination forbidden, *CHRF* 15

**Public Utility**

- breach of contract likely to interrupt, 422

**Publication**, *see also* Libel; Obscenity

- admission or confession at preliminary, 542(2)
- ban on, *see* Publicity
- blasphemous libel
- sufficiency of counts, 584
- crime comic, 163
- consent to prosecution after seizure, 164(7)
- punishment, 169
- defamatory libel, 299, *see also* Defamatory Libel
- evidence from preliminary, 539, 542(2)
- obscene matter, 163
- consent to prosecution after seizure, 164(7)
- punishment, 169
- prohibitions
- evidence taken at preliminary inquiry, 539
- evidence taken at show cause hearing, 517
- identity of complainant or witness, 486(3)
- when jury separated, 648
- publishing judicial proceedings
- not defamatory libel, 305

- punishment, 169
- restriction when jury separated, 648
- rules of court, 482(4)
- seditious libel, 59
- sufficiency of counts, 584
- sexual offences
- identity of complainant, 486(3), (4)

**Publication Ban**, *see* Publicity

**Publicity**

- order restricting publication
  - application, 486(4.3), (4.4)
  - factors to be considered, 486(4.7)
  - for certain offences, 486(3)
  - for other offences, 486(4.1)
  - juror identity, to protect, 631(6)
  - not applying to disclosure of information, 486(4.2)
  - prohibition (ban) re
  - evidence at preliminary inquiry, 539, 542(2)
  - evidence at show cause hearing
    - judicial interim release, 517, 520(9), 521(10)
    - identity of complainant, 486(3), (4); *YCJA* 111, 112
    - identity of juror, 631(6)
    - trial information where jury not present, 648
    - witness under, 18, 486(3), (4); *YCJA* 111, 112
    - young offenders, *YCJA* 69, 75, 110, 112

**Punishment**, *see also* Sentence; Youth Criminal Justice

- alternative measures
- defined, 716
- disclosure of records, 717.4
- government records, 717.3
- police records, 717.2
- records of persons dealt with, 717.1
- when may be used, 717(1)
  - admissions not admissible in evidence, 717(3)
  - laying of information, etc., 717(5)
  - no bar to proceedings, 717(4)
  - restriction on use, 717(2)
- certiorari to review, 777(2)
- degrees of punishment, 718.3
- fine
  - and other punishment, 734(4), (5)
  - default in payment
    - imprisonment in default
      - commencement of term, 719(1), (5)
      - consecutive terms, 718.3(4)
      - limit on terms, 718.3(3), 734(4), (5), 787(2)
      - reduction on part payment, 734.8
      - sentence by summary conviction court, 787(2)
      - warrant of committal, 734.7(1)–(2)
    - discretion of court, 718.3, 734.7
    - disposition of proceeds, 734.4
    - fine option program, 736
    - in lieu of other punishment, 734(1)
    - licences, permits, 734.5
    - organizational accused, 735
    - partial payment, 734.8
    - payment not waiver of appeal, 820(1)
    - recovery
      - fine on organization, 735
    - remission, 748.1

Index-English

## Analytical Index

- Punishment (*cont'd*)
- stay of payment, 683(5), 822(1)
  - time for payment, 734.1
  - victim fine surcharge, 737
  - greater punishment for subsequent offence
  - gaming and betting, 202(2)
  - pardon not affecting, 748(4)
  - use of firearm in commission of offence, 85(1)(d)
  - greater punishment for terrorist activity, 83.27
  - notice to offender, 83.27(2)
  - imprisonment
  - calculation of term, 735
  - commencement of term, 719(3)–(5)
  - conditional sentence
    - compulsory conditions, 742.3
    - firearm, etc., prohibitions, 742.2
    - imposing of, 742.1
    - procedure on breach of condition, 742.6
    - supervisor may propose changes to conditions, 742.4
    - where person imprisoned for new offence, 742.7
  - fine in lieu, 734
  - organizations, 735
  - intermittent, 732(1)
  - legality of detention, 775
  - life imprisonment, 745, *see also* Parole
  - non-communication order, 743.21
  - prison or penitentiary, 743.1
  - sentence served according to regulations, 743.3
  - where no other provision, 743
  - liability limited, 6(1)(b)
  - minimum punishment, 718.3(2), 734
  - organizations, 727(4), 734.6, 735
  - parole ineligibility, 743.6
  - principles of sentence
    - fundamental principle, 718.1
    - other sentencing principles, 718.2
  - procedure and evidence
    - copies of documents, 722.1
    - information accepted, 724
      - disputed facts, 724(3)
      - relevant information, 726.1
      - where jury, 724(2)
  - offender may speak to sentence, 726
  - other offences, 725
  - previous convictions, 727
  - proof of certificate of analyst, 729
  - reasons for sentence, 726.2
  - report by probation officer, 721
  - sentence justified by any court, 728
  - sentencing proceedings, 720
  - submissions on facts, 723
  - victim impact statement, 722
  - purpose of sentencing, 718
  - subsequent conviction
  - pardon not affecting punishment, 748(4)
  - terrorism
  - additional, for "terrorist activity", 83.27
    - notice to offender, 83.27(2)
    - aggravating circumstance, 718.2(a)(v)
    - sentences served consecutively, 83.26
    - sentencing principles, 718.2(a)(v)

### **Pyramid Selling**, 206(1)(e)

### **Qualified medical practitioner**

- certificate, 320.32
- definition, 320.11
- no liability, 320.37(2)
- refusal to take sample, 320.37(1)

### **Qualified technician**

- certificate, 320.32
- definition, 320.11
- no liability, 320.37(2)
- refusal to take sample, 320.37(1)

**Quebec**, 2, 164(8), 183, 188(4), 320(8), 488.1(1), 493, 534, 552, 638(3), 745.6(6), 772(2), 812; *CHRF* 9.1, 55; *IA* 8.1, 8.2

### **Queen**

- bodily harm or assassination, 46(1)(a)
- evidence of overt acts, 55
  - statement in indictment, 581(4), 601(9)
- punishment, 47(1), (4)
- specific charge of high treason, 582
- demise of Crown, *IA* 46

### **Race**, *see* Equality

### **Radio**, *see also* Telecommunication Service

- false message, 372(1)

### **Radioactive material**, 2, *see also* Nuclear Terrorism

### **Raffle**, *see* Lottery

### **Railway Equipment**

- breach of contract likely to delay, 422(1)(e)
- fraud in obtaining transportation, 393(3)
- interfering with safety of persons, 248

### **Real Property**

- defence with claim of right, 35
- fraudulent concealment of title documents, 385(1)
- fraudulent registration of title, 386
- ownership, 588

### **Reasons for Judgment**

- furnishing to court of appeal, 682(2)
- grounds of dissent on appeal, 677
- reserving decision, 645(4)

### **Receipt**

- fraudulent receipt under Bank Act, 390
- photograph as evidence, *CEA* 31(2)
- purported receipt, 388
- valuation, 4(3)(c)

### **Receiver General**

- payment of penalties, 723(2)

### **Receiving**, *see* Possession

### **Recognizance**, *see also* Judicial Interim Release; Surety; Terrorism

- acknowledgment in false name, 405
- appeal, 683(5.1)
- before officer in charge
  - confirmation or cancellation by justice, 508
  - failure to appear, 145
- binding on person, 763
- default
- proceedings, 771
- to be endorsed, 770
- deposit of money or other valuable security

## Analytical Index

- Recognizance (*cont'd*)**
- transfer, 771(4)
  - transmission, 770(4)
  - detention of witness, 707(3)
  - effect of remand to another jurisdiction, 453(2)(b)
  - entering into on holiday, 20
  - forfeiture
  - application, 762(1)
  - committal of sureties, 773
  - payment of penalties, 734.4
  - offences, to prevent, *see* peace, to keep
  - on certiorari application, 779
  - on summary conviction appeal, 816, 817, 818
  - peace, to keep
  - breach of, 811
  - conditions
    - bodily substance sample, 810(3.02), 810.01(4.1), 810.1(3.02), 810.2(4.1), 810.3-810.4, 811.1
  - criminal organization offence feared, 810.01
  - damage feared, 810
  - forms, Forms 23, 32, 51
  - injury feared, 810
  - intimidation of justice system participants feared, 810.01
  - serious personal injury offence feared, 810.02
  - sexual offence feared, 810.1
  - terrorism offence feared, 810.01
  - terrorist activity feared, 83.3
  - young persons, against, YCJA 14(4), 20(2)
  - “recognition”, 493, Form 11
  - recognizance of witness at preliminary, 550
  - default, 705(2)
  - terrorist activity/offences to prevent, *see* Terrorism
  - time in force, 523, 735(2)
  - vacating, 523(2)
- Record, *see also* Document, Register**
- automobile master key sales, 353(3)
  - bank record as evidence, CEA 29
  - business record as evidence, CEA 30
  - false extract or copy, 378
  - Imperial record
  - proof, CEA 20
  - judicial proceeding
  - custody of record, 559(2)
  - entering of particulars, 587(3)(b)
  - entitlement of Minister of Justice, 682(5)
  - entitlement of parties to appeal, 682(4)
  - entry of stay of proceedings, 579(1)
  - furnishing to court of appeal, 682(2)
  - indictment amended, 625
  - transmission, 543, 570, 599, 682(2), 821
  - change of venue, 599(3), (4)
  - preliminary inquiry, 551
- Record suspension**
- application, 672.35c), 750(4); CRA 3(1)
  - functions of Executive Committee, CRA 4.4
  - inquiry, CRA 4.2
  - quorum of the Board, CRA 2.2(1), (2)
  - restriction, CRA 4
  - long-term supervision, CRA 4.01
  - youth criminal, YCJA 82(1)(d), 119(1)(n), 120(4)(c), 128(5)
- application for employment, CRA 8
  - bodily substances, keeping of, DNA 10(8)
  - cessation of effect, CRA 7.2
  - decision of the Board, CRA 7.1(2), 9.01
  - disclosure to police forces, CRA 6.2
  - effect, 490.015, 490.022, 490.026; CRA 2.3
  - jurisdiction of the Board, CRA 2.1
  - order of the Board, CRA 4.1(1), (2)
  - factors, CRA 4.1(3)
  - records to be delivered to Commissioner, CRA 6
  - refusal, CRA 4.2(4)
  - report to Parliament, CRA 11
  - restrictions on inquiries, CRA 4.2(1.1)-4.2(1.2)
  - revocation, CRA 7, 7.1(1)
  - vulnerable person, CRA 6.3-6.4
- Reduction of Imprisonment on Partial Payment, *see* Compensation and Restitution**
- Re-election, *see* Election (Mode of Trial)**
- Register**
- destroying or defacing, 377(1)
  - false extract, 378
  - fraudulent registration of title, 386
- Registrar**
- referral of appeal for summary determination, 685
- Regulation respecting the selection of foreign nationals (R.R.Q. 1981, c. M-23.1, r. 2), YPA 71.8**
- Regulations**
- “designated offence”, defining, 462.3(2)
  - law enforcement, concerning, CDA 55(2)-55(2.10)
  - miscarriages of justice, respecting, 696.6
  - proof
  - judicial notice, 781(2); CEA 21, 22
  - “serious offence”, defining, 467.1(4)
  - service of sentence according to regulations, 732(1)
  - young offenders, YCJA 154
- Regulations Act(c. R-18.1), CANQ 112-113**
- Rehabilitation centre**
- obligation to admit, YPA 53.0.1, 62
- Release from custody, *see also* Judicial Interim Release; Release order**
- Aboriginal accused or vulnerable populations, 493.2
  - by a peace officer, 503(2)
  - arrest with warrant, 499
  - arrest without warrant, 498
  - laying of information, 505
  - review of detention where trial delayed
  - cancellation of hearing, 525(3)
  - consideration of proceeding's progression, 525(4), 526
  - judge (Quebec), 525(7)
  - notice of hearing, 525(2)
  - provisions applicable to proceedings, 525(6)
  - release order, 525(5)
  - time for application, 525(1), 525(1.1)
  - principle of restraint, 493.1
- Release on undertaking, CHRF 31**
- Release order, *see also* Judicial Interim Release; Release from Custody; Surety**
- appeal, 679(5)-679(6), 683(5.1), 683(7), 816
  - binding on accused, 764

Index-English

## Analytical Index

- Release order (*cont'd*)
  - binding on person, 763
  - conditions authorized, 515(4)
  - default to be endorsed, 770
  - election of Crown under *Contraventions Act*, 145(8)
  - factors to consider, 515(3)
  - failure to comply, 145(5)
  - forfeiture
    - application, 762(1)
    - imposition of least onerous form of release, 515(2.01)
    - in force, 730(2)
    - judicial referral hearing, 524(5)
    - power of justice, 515(7)
    - proceedings in case of default, 771
    - promise to pay favoured over deposit, 515(2.02)
    - restraint in use of surety, 515(2.03)
    - review, 520(1), 521(1)
    - review of detention where trial delayed, 525(5)
    - variation with consent, 519.1
    - with conditions, 515(2)
    - without conditions, 515(1)
- Religious Worship**
  - disturbance, 176
- Remand, *see* Adjournment (Remand)**
- Remand in custody, 516(1)**
- Remand for Observation, *see* Assessments (Mental Disorder)**
- Remediation agreement**
  - acting on victim's behalf, 715.3(2)
  - admissions not admissible in evidence, 715.33(2), 715.34(2)
  - approval order, 715.37(6)
  - conditions, 715.32(1)
  - consideration of victims, 715.37(3)
  - court approval, 715.37
  - deadline, 715.41
  - definitions, 715.3(1)
  - duty to inform victims, 715.36
  - factors not to consider, 715.32(3)
  - factors to consider, 715.32(2)
  - independent monitor, 715.35
  - invitation to negotiate, 715.33(1)
  - limitation period, 715.37(9)
  - mandatory contents, 715.34(1)
  - optional content, 715.34(3)
  - order declaring successful completion, 715.4
  - publication, 715.42
  - purpose, 715.31
  - regulations, 715.43
  - stay of proceedings, 715.37(7)-715.37(8)
  - termination order, 715.39
  - variation order, 715.38
  - victim or community impact statement, 715.37(4)
  - victim surcharge, 715.37(5)
- Remote Attendance by Audioconference or Videoconference**
  - accused and Offender
  - communication with Counsel, 715.243
  - consideration, 715.23
  - plea, 715.234
  - limitation, 715.234(2)
  - power of the court, 715.24
- • • accused in custody, 715.241
- • • accused with no access to legal advice, 715.242
- • • preliminary inquiry, 715.231
- • • sentencing, 715.235
- • • limitation, 715.335(2)
- • • trial, Indictable Offence, 715.23
- • • trial, Summary Conviction Offence, 715.232
- cessation of,, 715.222
- exception, 715.21
- judge or justice
- • cessation of,, 715.26(3)
- • presiding, 715.26(1)
- • reasons to, 715.26(2)
- participants
- • circumstances, 715.25(2)
- • costs, 715.25(5)
- • definitions, 715.25(1)
- prospective juror
- • definition, 715.27(1)
- • location, 715.27(3), 715.27(4)
- • participation of, 715.27(2)
- request to, denied, 715.221
- • reasons, 715.221
- Reputation, *CHRF* 4**
- Res judicata, 8, 12; *CCRF* 11(h); *CHRF* 37.1, *see also* Plea**
- Rescue, *see* Escape and Rescue**
- Residential Premises, *see* Dwelling-House**
- Resisting Arrest**
  - assault with intent, 270(1)(b), 270.03, 718.02
  - causing death
  - • first degree murder, 231(4)
- Restitution**
  - bodily harm, 738(1)(b), (c), (2)
  - civil remedy not affected, 741.2
  - condition of probation, 738(1), (2)
  - notice of orders, 741.1
  - order for restitution, 491.1, 737.1, 738-741
  - person acting in good faith, to, 739
  - powers of court on appeal, 689(1), 822(1), 839(2)
  - priority to forfeiture order, 740
  - property, 738(1)(a), (2)
  - rules of court, 482(3)(d)(iv)
  - seized property, 489.1
  - suspension of order, 683(5), 822(1), 839(2)
- Restraint order, *see* Cannabis (Canada) (non-chemical Offence-related Property)**
- Restricted Drugs, *see* Drug Offences**
- Retirement plan**
  - non-discriminatory distinction, *CHRF* 20.1
- Retroactivity**
  - prohibition against laws, *CCRF* 11(g); *CHRF* 37
- Return**
  - false return by public officer, 399
  - sheriff's return, 773
- Revenue Paper**
  - defined, 321
  - making or possessing, 369

## Analytical Index

- Review Boards**, *see also* Dispositions and Disposition Hearings (Mental Disorder); Fitness to Stand Trial
  - appeals from, *see* Dispositions and Disposition Hearings
  - assessment orders, *see* Assessments (Mental Disorder)
  - composition
    - chairperson, 672.4(1)
    - members, 672.39
    - quorum, 672.41(1)
    - transitional, 672.4(2), 672.41(2)
  - dispositions and disposition hearings, *see that title*
  - establishment of, 672.38
  - inter-provincial transfers, *see that title*
  - placement dispositions, *see* Hospital Orders
  - powers, 672.43
  - “Review Board”, 672.1(1)
  - review of dispositions, *see* Dispositions and Disposition Hearings
  - rules, 672.44
  - sex offender information registration
    - duty to notify subject of order, 490.013
    - entitlement to copy of order, 490.018(1)(d)(i)
    - stay of proceedings — permanently unfit accused
    - notice to accused, 672.851(2)
    - power to recommend, 672.851(1)
- Review of detention where trial delayed**, *see* Release from custody
- Reward**
  - recovery of goods obtained by crime, 142
- Right Not to be Arbitrarily Detained or Imprisoned**, CCRF 9
- Right to Assistance**, CHRF 2
- Right to Counsel**, 278.4(2.1), *see also* Counsel
- Right to Information**, CHRF 44
- Right to Life**, CHRF 1
- Right to Life and Liberty**, CCRF 7; CRA 9
- Right to Live in French**, CHRF 3.1
- Right to Personal Security, Inviolability and Freedom**, CHRF 1
- Right to Secrecy**, CHRF 9
- Rights of Accused or Detained Person**, *see* Accused; Arrest; Detention; Legal rights
- Riot**
  - duty to disperse or arrest, 33
  - neglect of duty, 69
  - failure to disperse, 68(b), (c)
  - hindering reading of proclamation, 68(a)
  - proclamation, 67, 68
  - protection of persons enforcing law, 32, 33
  - punishment, 65
  - riot defined, 64
  - use of force to suppress, 32
- Robbery**
  - armed robbery, 343(d)
  - offence, 343
  - punishment/sentence
    - general, 344(b)
    - where firearm used, 344(a)
    - where home invasion involved, 348.1
  - stopping mail with intent, 345
  - subsequent offences, 344(2), (3)
- to steal a firearm in the course of a, 98.1
- Royal Canadian Mounted Police**
  - assisting deserter, 56
  - automated criminal conviction records retrieval system, DNA 6.5
- Royal Prerogative of Mercy**, 749(1), 751
- Rules of Court**
  - general, 482
  - judicial notice, 781(2)
  - power to make, 482(1), (2), 482.1
  - publication, 482(4)
  - review of parole eligibility, 745.6(6)
  - subject-matter, 482(3)
  - taking of commission evidence, 714
  - uniform rules, 482(5)
- Sabotage**
  - mischief, 430
  - offence, 52
  - evidence of overt acts, 55
  - statement in indictment, 581(4)
- Safe-breaking**, *see also* Breaking and Entering; Break-in Instruments
  - possession of break-in instrument, 351(1)
- Sanity**, *see also* Mental Disorder
  - presumption of, no mental disorder, 16(2)
- Saskatchewan**, 2, 164(8), 188(4), 320(8), 493, 552, 745.6(7), 812, 814(1)
- Schoolteacher**
  - correction of pupil, 43
  - excessive force, 26
- Scurrilous Matter**
  - delivery by mail, 168
  - punishment, 169
- Seal of Court**
  - forms not requiring, 849(2)
- Search and Seizure**, *see also* Forfeiture; Proceeds of Crime; Search warrant; Terrorist Group
  - assistance order, 487.02
  - banking record, CEA 29(7)
  - cannabis, CAN 86-87
  - counterfeit and equipment, 462(2)
  - crime comic, 164
  - detention of things seized, 490
  - disorderly house, 199
  - disposition of things seized, 117.05, 490(9), (11)
  - drugs, CDA 11-13
  - explosives, 492
  - firearms
    - forfeiture of seized thing, 117.03(3)
    - no finding or application, 117.06
    - return of seized thing, 117.03(2)
    - seizure on failure to produce authorization, 117.03(1)
    - without warrant, 117.02, 117.04(2), (3)
  - forfeiture order, 490.81(7.1)
  - general warrant, 487.01
  - electronic surveillance, 487.01(4), (5)
  - execution in another province, 487.03
  - hate propaganda, 320(2)-(7), 320.1
  - management of seized property, 490.81(8.1)

Index-English

## Analytical Index

- Search and Seizure (*cont'd*)
  - destruction of property pursuant to order, 490.81(4)–(7), *CDA* 14.1(4)–(7)
  - duration of order, 490.81(8); *CDA* 14.1(8)
  - power of court to order, 490.81(1), (7); *CDA* 14.1(1), (7)
  - power to manage, 490.81(1), (3)–(4); *CDA* 14.1(1), (3)–(4)
  - variation of order, 490.81(9); *CDA* 14.1(9)
  - minerals and precious metals, 395
  - obscene matter, 164
  - photographic evidence of property, 491.2(1)
  - admissibility, 491.2(2)
  - attendance for examination, 491.2(6)
  - certificate, 491.2(3)
  - notice of intention to produce, 491.2(5)
  - production of property, 491.2(7)
  - secondary evidence, 491.2(4)
  - preservation of things seized, 490
  - report by peace officer, 489.1(1)(b)
  - restitution of seized property, 489.1(1)(a)
  - terrorist property, *see* Terrorist Group
  - theft by bailee, 324
  - transmittal to clerk of court, 490
  - unreasonable, *CHRF* 24.1
  - warrant, *see* Search Warrants
- Search Warrant.** *see also* Search and Seizure
  - application for, 117.04(1)
  - assistance order, 487.02
  - cannabis, *CAN* 86(7)–(10), 87
  - detention of things seized, 490
    - appeal from disposition order, 490(17)
    - basis for detention, 490(1)
    - copies of returned documents, 490(13), (14)
    - detention pending appeal, 490(12)
    - disposal of seized items, 490(9), (11), 490.01
    - examination by person interested, 490(15), (16)
    - further detention, 490(2), (3)
    - return of seized property, 490(5)–(11), 490.01
  - duty of person executing certain warrants, 487.093
  - execution of warrant
    - execution by day unless otherwise provided, 488
    - execution in another territorial division, 487(2), (4), Form 28
    - seizure of explosives, 492
    - seizure of items not specified, 489
  - form of warrant, 487(3), Form 5
  - information to obtain warrant
    - Form 1
    - requirement, 487(1)
  - management of seized property, *see* Search and Seizure
  - report by peace officer
    - form, 489.1(3), Form 5.2
    - requirement, 489.1(1), (3)
  - restriction on publicity, 487.2
  - return of things seized, 489.1(1), 490(1)(a), (5)–(11), 490.01
  - seizure of things not specified, 489
  - solicitor-client claims, *see* Solicitor-Client Privilege
  - specialized warrants
    - controlled substances, *CDA* 11(1)
    - counterfeit, 462(2)
    - disorderly houses, 199
    - drugs, *CDA* 11(1)
- • hate propaganda, 320(1), 320.1
- • lumber or lumbering equipment, 339(3)
- • obscene material, 164(1)
- • precious metals, 395
- • proceeds of crime, 462.32, 489
- • telecommunication
  - application, 487.1(1), 487.1(5)
  - certification, 487.1(3), 487.1(8)
  - form, 487.1(10)
  - judicial officer, 487.1(11)
  - limitation, 487.1(4)
  - limitation of issuance, 487.1(9)
  - oath, 487.1(2), 487.1(7)
  - public officer, 487.1(11)
  - statement of circumstances, 487.1(6)
- Second-Hand Goods**
  - sale without disclosure, 411
  - • forfeiture, 412(2)
  - • punishment, 412(1)
- Secret Commission,** 426
- Secure Electronic Signatures**
  - admissibility, 845
  - definitions, *CEA* 31.8
  - presumptions re, *CEA* 31.4
- Securities**
  - affecting public market, 380(2)
  - • aggravating circumstances, 380.1
  - broker selling for own account, 384
  - defrauding public or person of valuable security, 380(1), (1.1)
  - • aggravating circumstances, 380.1
  - destruction of valuable security, 340(b)
  - false prospectus, 400
  - • aggravating circumstances, 380.1
  - falsification or destruction, 397(1)
  - gaming in stocks, 383(1)
  - insider trading, 382.1
  - • aggravating circumstances, 380.1
  - manipulating exchange transactions, 382
  - • aggravating circumstances, 380.1
  - printing or using likeness of bank or government securities, 457(1), (2)
  - tipping, 382.1(2)
  - • aggravating circumstances, 380.1
  - “valuable security”, 2
  - • valuation, 4(2)
- Sedition**
  - armed forces, 62
  - punishment, 61
  - seditious conspiracy, 59(3)
  - seditious intention, 59(4)
  - • exception, 60
  - seditious libel, 59(2)
  - • proof, 584(3)
  - • sufficiency of counts, 584(1), (2)
  - seditious words, 59(1)
  - superior court jurisdiction, 468, 469(a)(v)
- Seizure,** *see* Search and Seizure; Search Warrant; Solicitor-Client Privilege; Telewarrant; Warrant
- Self-defence,** 34–35, *see also* Defences (Statutory)

**Self-incrimination**

- answers to incriminating questions, *CEA* 5(2); *CCRF* 13, 83.28(8), 83.28(10)
- non-compellability as witness against self, *CCRF* 11(c), 13
- production of incriminating documents, 487.016
- protection against, *CCRF* 13; *CHRF* 33.1, 38
- right to silence, *CCRF* 7; *YCJA* 146(2)(b)

**Senior**, 718.2(a)(iii.1); *CHRF* 48

**Sentence**, *see also* Compensation and Restitution; Costs; Discharge; Fine; Prohibition Order; Punishment

- appeal against sentence, 687, 822(1), 839(2)
- commencement, 719
- conditional sentence order (conditions)
- • bodily substance sample, 742.3, 742.31
- consecutive sentence, 718.3(4)
- indeterminate detention
- • appeal, 759
- interim release not part of term, 719(2)
- order for compensation, 738
- parole ineligibility order, 743.6
- report by probation officer, 721(1)
- subsequent conviction
- • pardon not affecting sentence, 748(4)
- time spent in custody as affecting, 719(3)-(3.4)
- variation on certiorari, 777(2)
- victim fine surcharge, 737
- victim impact statement, 722(1)
- • content, 722(3)
- • copies, 722.1
- • procedure, 722(2)
- where sentence not specifically provided, 126, 127, 743

**Servant**, *see* Employment

**Service**, *see also* Notice

- on Sunday or holiday, 20
- proof of service of any document, 4(6), (6.1), (7)
- summons, 4(7), 509(2), (3)

**Severance**, *see* Joinder of Accused and Counts

**Sex Offender**

- convicted of sex offence against a child, *SOIRA* 6(1.01)
- notification of absence, *SOIRA* 6(1)

**Sex Offender Information Registration**

- appeals
- • compliance orders, 490.014
- • exemption orders, 490.024
- • termination orders, 490.017, 490.029
- change of information, *SOIRA* 5.1
- convictions outside Canada, 490.02901-490.02915
- correction of information, *SOIRA* 12
- definitions, *see* Definitions
- disclosure of information
- • authorized, 490.03
- • by the Correctional Service of Canada, *SOIRA* 15.1
- • unauthorized, *SOIRA* 16(4)
- exemption orders, 490.023, 490.025, 490.028
- false or misleading information, 490.0311
- forms
- • notice of obligation to comply with *SOIRA*, 490.019, Form 53
- • order to comply with *SOIRA*, 490.012(1)-(3), Form 52
- information management

- • database maintenance, *SOIRA* 14
- • destruction of information, *SOIRA* 15
- • removal of information, *SOIRA* 15
- • research, authorization of, *SOIRA* 13
- • retention of information, *SOIRA* 15
- interpretation of legislation, 490.011(2); *SOIRA* 3
- offences
- • breach of prohibitions, *SOIRA* 17(2)
- • non-compliance with orders, 490.031
- • provision of false or misleading information, *SOIRA* 17(1)
- order to comply with requirements
- • appeal from, 490.014
- • commencement, 490.013(1)
- • duration, 490.013
- • duties of court, 490.012, 490.018
- • form, 490.012(1)-(3), Form 52
- • notice requirements, 490.018
- • powers of court, 490.012, 490.018
- • reasons for decision re, 490.012(4)
- • termination order
- • • appeal from, 490.017
- • • application for, 490.016
- • • duties of court re, 490.016
- • • powers of court re, 490.016
- • • reasons for decision re, 490.016(2)
- • • right to apply for, 490.015(1)
- persons collecting information
- obligations
- • confidentiality, *SOIRA* 9(4)
- • correction of information, *SOIRA* 12
- • destruction of fingerprints, *SOIRA* 9(3)
- • privacy, *SOIRA* 9(4)
- • provision of information to offender, *SOIRA* 9(1)
- • registration of information, *SOIRA* 8
- powers
- • collection of fingerprints, *SOIRA* 9(2)
- persons registering information
- obligations
- • copy of information, to provide, *SOIRA* 11
- • registration of information, *SOIRA* 8, 10
- principles re, *SOIRA* 2(2)
- prohibitions
- • consultation, unauthorized, *SOIRA* 16(2)
- • data matching, limited, *SOIRA* 16(3)
- • disclosure, unauthorized, *SOIRA* 16(4)
- • persons, unauthorized, *SOIRA* 16(1)
- • use, unauthorized, *SOIRA* 16(2)
- purpose of legislation, *SOIRA* 2(1)
- registration requirements
- exemption order
- • appeal from, 490.024
- • application for, 490.023
- • deemed application, 490.028
- • duties of court re, 490.023
- • effect of, 490.023(4)
- • form, 490.019, Form 53
- • application for exemption order, 490.023(1)
- • notice requirements, 490.025
- • powers of court re, 490.023
- • reasons for decision, 490.023(3)
- • notice of

## Analytical Index

- Sex Offender Information Registration (*cont'd*)
  - persons who may be served, 490.02
  - service of, 490.021, 490.023
  - offenders' obligations
    - commencement date, 490.022(1)
    - compliance generally, 490.019
    - duration of, 490.022(3)
    - end date, 490.022(2)
    - order to comply with, *see* order to comply with requirements
    - termination order
      - appeal from, 490.029
      - application for, 490.026
      - deemed application, 490.028
      - duties of court re, 490.027
      - powers of court re, 490.027
      - reasons for decision re, 490.027(2)
      - time for application, 490.026(2)
    - regulations, power to make
      - federal, 490.032; *SOIRA* 19
      - provincial, *SOIRA* 18
    - reporting requirements
      - offenders' obligations
        - absence from Canada, during, *SOIRA* 4.3
        - absence from Canada, notice of, re, *SOIRA* 6
        - first obligation, *SOIRA* 4(1)
        - information provision, re, *SOIRA* 5
        - orders and, *SOIRA* 4.2
        - reporting dates, *SOIRA* 4(2), 4(3)
        - subsequent obligation, *SOIRA* 4.1
        - young offenders, 490.011(2); *SOIRA* 7
      - review of legislation
        - committee to conduct, *SOIRA* 21.1(1)
        - report re, *SOIRA* 21.1(2)
      - termination orders, 490.015–490.017, 490.026–490.028
      - young offenders, rights re, 490.011(2); *SOIRA* 7
    - Sex Offender Information Registration Act**, 490.012, 490.019
    - Sexual Activity**
      - definition, 276(4)
      - evidence of complainant's sexual activity, 277
    - Sexual Activity (Commodification)**, *see* Sexual services for consideration
    - Sexual Activity (Householder Permitting)**, 171, *see also* Child
      - removal of child from Canada with intent, 273.3(1)(c)
    - Sexual Activity (Procuring)**, 170, *see also* Child
      - removal of child from Canada with intent, 273.3(1)(c)
    - Sexual Activity Evidence**
      - admissible evidence of, 276(1)–276(3), 278.93–278.97
    - Sexual Assault**
      - age re, 150.1
      - aggravated, 273
        - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
        - punishment where firearm used, 273(2)(a)
        - subsequent offences, 273(3), (4)
      - causing bodily harm, 272(c)
      - “bodily harm” defined, 2
      - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
      - punishment where firearm used, 272(2)(a)
      - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
    - consent, 150.1, 265(3), 273.1(1)
    - age re, 150.1
    - honest belief, 265(4), 273.2
    - present at the time the sexual activity in question takes place, 273.1(1.1)
    - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
    - offence, 271(1)
    - party to offence, 272(d)
    - rules of evidence
      - corroboration, 274
      - obstructed view testimony, 486(2.1)
      - recent complaint, 275
      - sexual activity evidence, *see that topic*
      - sexual activity, 277
      - testimony outside courtroom, 486(2.1), (2.2)
      - videotaped complaint, 715.1
      - safeguarding identity, 486(3), (4)
    - spouse, 278
    - subsequent offences, 272(3), (4)
    - threats to third party, 272(b)
    - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
    - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
    - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
    - with weapon, 272(a)
    - internationally protected person, outside Canada, 7(3)
    - United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)
  - Sexual Exploitation**
    - age re, 150.1
    - disabled person of
    - consent, 153.1(2.2)
    - accused's belief as to consent, 153.1(6)
    - belief in consent not a defence, 153.1(5)
    - definition of, 153.1(2)
    - no consent obtained, 153.1(3), (4)
    - present at the time the sexual activity in question takes place, 153.1(2.1)
    - offence, 153.1(1)
    - offence, 153(1)
    - person with disability, 153.1
    - removal of child from Canada with intent, 273.3(1)(b)
    - rules of evidence, *see* Sexual Activity Evidence; Sexual Assault
    - safeguarding identity, 486(3), (4)
  - Sexual Intercourse**
    - completion of act, 4(5)
  - Sexual Interference**
    - age re, 150.1
    - offence, 151
    - order of prohibition, 161
    - removal of child from Canada with intent, 273.3(1)(a)
    - rules of evidence, *see* Sexual Activity Guidance; Sexual Assault
    - safeguarding identity, 486
  - Sexual offence**
    - historical offences, 156
  - Sexual Offence (Fear of)**
    - breach, 811
    - recognizance, 810.1

- Sexual offence against a child**, *SOIRA* 3(1), 6(1.01)
- Sexual services for consideration**, *see also* Advertising (sexual services)
  - from person under 18 years, 286.1(2)
  - immunity, 286.5(2)
  - material benefit, 286.2(1), 286.5(1)a
  - • aggravating factor, 286.2(6)
  - • exception, 286.2(4)
  - • • not applying, 286.2(5)
  - • presumption, 286.2(3)
  - • sexual services provided by person under 18 years, 286.2(2)
  - offence, 286.1(1)
  - place, 286.1(5)
  - procuring, 286.3
  - public place, 286.1(5)
  - stopping or impeding traffic, 213(1)
  - subsequent offences, 286.1(3), 286.1(4)
- Sexual Touching (Invitation to)**
  - age, 150.1
  - offence, 152
  - order of prohibition, 161
  - removal of child from Canada with intent, 273.3(1)(a)
  - rules of evidence, *see* Sexual Activity Evidence; Sexual Assault
- Sexually explicit material**
  - available to child, 171.1
- Sheriff**
  - as peace officer, 2
  - committal of surety, 773(4)
  - execution of writ of fieri facias, 772(1)
  - • certificate of return, 773(1)
  - murder as first degree, 231(4)(a)
  - notice of committal, 560(1)(a), (2)
  - notice of trial, 560
- Ship**, *see also* Vessel; Maritime Navigation, International
  - particular offences
    - act of violence, 78.1(2)(a)
    - destroys or causes damage, 78.1(2)(b)
    - destroys or causes damage to maritime navigational facility, 78.1(2)(c)
    - DNA order on conviction or discharge, 487.04
    - false communication, 78.1(3)
    - places anything likely to cause damage, 78.1(2)(d)
    - seizes or exercises control, 78.1(1)
    - threats endangering safe navigation, 78.1(4)
- Slot machine**
  - definition, 207(4.01)
- Slug or Token**
  - fraudulent manufacture, sale or possession, 454
- Social benefits plan**
  - non-discriminatory distinction, *CHRF* 20.1
- Social Insurance Number card**, 56.1
- Société québécoise d'information juridique**, *YPA* 94.1
- Société québécoise du cannabis**, *see also* Cannabis (Québec)
  - advertising, *CANQ* 53
  - cannabis sales employee, *CANQ* 30
  - display, *CANQ* 40
  - prohibition against admitting and selling to persons under 21 years of age, *CANQ* 34-39
  - promotion, *CANQ* 48-52
  - sale of cannabis, *CANQ* 25, 27-33
  - • alteration of cannabis, *CANQ* 29
  - • cannabis retail outlet, *CANQ* 27, 33, 36
  - • products, *CANQ* 28
  - • proof of age, *CANQ* 36
  - • to a person 21 years of age or over, *CANQ* 37, 39
  - • to a person under 21 years of age, *CANQ* 35, 38
  - • to a person whose behaviour is altered by drugs or alcohol, *CANQ* 32
  - • total amount, *CANQ* 31
  - signage, *CANQ* 41-42
  - storage of cannabis, *CANQ* 23
  - transportation of cannabis, *CANQ* 23
- Solemn Declaration**, *see* Affidavit
- Soliciting**, 213
- Solicitor**, *see also* Counsel
  - fraudulent concealment of title document, 385
  - interception of communications, 186(2), (3)
  - privilege respecting documents, 488.1
  - "solicitor", 183
- Solicitor-client Privilege**, 488.1
  - application to determine issue, 488.1(3), (4)
  - definitions
    - • "custodian", 488.1(1)
    - • "document", 488.1(1)
    - • "judge", 488.1(1)
    - • "lawyer", 488.1(1)
    - • "officer", 488.1(1)
  - examination and copying, 488.1(2), (8)
  - hearing of application
  - • determination of issue, 488.1(4)(d)
  - • inspection of documents, 488.1(4)(a), (b)
  - • order where no application, 488.1(6)
  - • valid privilege claim, 488.1(5)
  - seizure, 488.1(2)
- Space Station**
  - definitions, 7(2.34)
  - offence committed by Canadian crew member, 7(2.3)
  - offence committed by crew member of Partner State, 7(2.31)
  - proceedings by Attorney General of Canada, 7(2.32)
  - • consent of Attorney General of Canada, 7(2.33)
- Specified Geographic Area**, *see* Terrorism
- Specific Pleas**, *see* Plea
- Spouse(s)**, *see also* Marriage; Privilege
  - as witness, *CEA* 4
  - compulsion of, 18
  - duty to provide necessaries, 215(1)(b)
  - equal right of, *CHRF* 47
  - failure to provide necessaries, 215(2)
  - • necessities provided by another no defence, 215(4)(d)
  - • punishment, 215(3)
  - grandfathered individual, next of kin, *FA* 12(7)
  - interview with, on firearms licence application, *FA* 55(2)
  - intimidation, 423(1)(a)
  - • exception, 423(2)
  - • punishment, 423(1)

## Analytical Index

- Spouse(s) (*cont'd*)**
- moral guidance of family, *CHRF* 47
  - privilege for communications, *CEA* 4(3)
  - restitution to, 738(1)(c)
  - sentencing principles protecting, 718.2(a)(ii)
  - sexual assault by, 278
  - sureties to protect, 810(1), (3.2)
  - duty of court to consider interest, 810(3.2)
  - victim, for statement purposes, where partner incapable, 722(4)(b)
- Stalking Another Person**, *see* Criminal Harassment
- Stamp**
- as chattel, 4(2)
  - as property, 2
  - counterfeiting or mutilating, 376(1)(a)
  - possession of counterfeit, 376(1)(b)
  - "stamp", 376(3)
  - value, 4(2)
- Statement of Account**
- false, 400
- Statement of Accused**
- at preliminary, 541, 542
  - publication, 542(2), (3)
  - use in evidence, 657
  - inspection, 603
  - young person, *YCJA* 10(4), 146
- Statutes**, *see also* Interpretation; Judicial Notice; Youth Criminal Justice
- application
  - common law, 8(3)
  - *Criminal Code*
  - • Northwest Territories, 8(1)(a)
  - • Yukon, 8(1)(b)
  - effect of business records provisions, *CEA* 30(1)
  - Identification of Criminals Act, *YCJA* 113(1)
  - law of England, 8(2)
  - offences under more than one Act, 12
  - pre-Confederation statutes offences abolished, 9(c)
  - disobeying statute, 15, 126
  - evidence
  - Queen's Printer copies as evidence, *CEA* 19, 20(c), 21(b), 22(1)(b)
  - proclamation
  - order to prohibit drilling, 70
  - proof, *CEA* 21, 22
  - Imperial proclamation, *CEA* 20
  - riot proclamation, 67, 68
  - regulation
  - judicial notice, 781(2)
  - proof, *CEA* 21, 22
  - service of sentence according to regulations, 732(1)
- Statutory Declaration**, *see* Affidavit
- Statutory Instruments Act**, *CAN* 80, 82(6), 141
- Stay of Proceedings**
- by Attorney General, 579(1)
  - • recommencement, 579(2)
  - permanently unfit accused, against
  - • appeal from stay, 672.852
  - • assessment order on inquiry, 672.851(5)
  - • effect of stay, 672.851(9)
  - • inquiry by court re, 672.851(1)
  - • notice to accused of recommendation, 672.851(2)
  - • order by court, 672.851(7), (8)
  - • recommendation by Review Board, 672.851(1)
  - stay of judgment
  - • not stayed for defect in jury process, 670
  - stay pending appeal
  - • payment of fine, 683(5)
  - • revocation of stay, 686(6)
  - summary conviction proceedings, 579(1), 795
- Stocks and Shares**, *see* Securities
- Stolen Goods**, *see also* Possession; Property Obtained by Crime
- bringing into Canada, 357
  - taking reward for recovery, 142
- Structured intervention unit**, *see* Penitentiary
- Stupefying Drug**
- to aid commission of offence, 246
- Subpoena**, *see also* Witness
- contents, 700
  - issuance, 698, 699
  - service, 701
  - territorial effect, 702
  - video links, 700.1
- Suicide**
- counselling or aiding, 241
- Suicide bombing**, 83.01(1.2)
- Summary Conviction Proceedings**
- adjournment, 803(1), (2)
  - appeal, *see* Appeal (Summary Convictions)
  - application of Code provisions, 786(1), 795
  - conviction, 804
  - • memorandum, 806(1)
  - • warrant of committal, 806(2)
  - costs, 809(1)
  - evidence
  - • examination of witnesses, 802(2), 802(3)
  - • taking of evidence, 801(3)
  - fees and allowances, 840
  - information
  - • amendment
  - • • dismissal, 799, 803(4), 804
  - • • order and certificate, 808
  - • defined, 785(1)
  - • form, 788(1), 789
  - • negativing exceptions, 794(1)
  - • reference to previous conviction, 789(2)
  - • separate trial of counts, 591(3)(a), 591(4.1), 591(4.2), 795
  - • sufficiency of counts, 581, 583, 795
  - jurisdiction
  - • one justice may act, 788(2)
  - • territorial jurisdiction, 798
  - • two or more justices, 790(2)
  - limitation on proceedings, 786(2)
  - previous conviction
  - • reference in information, 789(2)
  - • "proceedings", 785(1)
  - punishment, 787
  - • costs, 809
  - • joint offenders

## Analytical Index

- Summary Conviction Proceedings (*cont'd*)
  - • disposal of penalties, 807
  - • payment of fine not waiver of appeal, 820(1)
  - "sentence", 785(1)
  - "summary conviction court", 785(1)
  - trial procedure, 795
    - adjournment, 803
    - adjudication, 804
    - appearance by defendant counsel or agent, 650.01, 650.02, 800(2), (3), 802.1
      - non-appearance, 803(2), (3)
      - technological appearance, 650.02
      - trial proceedings, 650.01, 650.02, 800(1), 802.1
    - appearance by prosecutor
      - dismissal or adjournment on non-appearance, 799, 803(4)
      - technological appearance, 650.02
      - trial proceeding, 650.02, 800(1)
    - arraignment, 801(1)
    - conviction, 804
      - memorandum, 806(1)
      - warrant of committal, 806(2)
    - dismissal of information, 799, 803(4), 804
      - order and certificate, 808
    - *ex parte* trial, 803(2), (3)
    - examination of witnesses, 802(2), (3)
    - full answer and defence, 802(1)
    - new trial
      - interim release, 822(3)
      - venue, 822(2)
    - separate trial of counts, 591(3)(a), (4.1), (4.2), 795
    - taking of evidence, 801(3)
    - warrant of committal, 806(2), (3)
  - Summons
    - appearance of accused other than by designated counsel, requiring, 650.01(4)
    - election of Crown under *Contraventions Act*, 145(8)
    - failure to appear, 512.1
    - failure to comply, 145(3), 145(6)
      - summary conviction proceedings, 803(2), 803(3)
    - form and content, 509(1), 509(4), 509(5), 485.2(7)
    - *Identification of criminals Act*, 485.2
      - application by telecommunication, 485.2(5)
      - conditions, 485.2(1), 485.2(2)
      - contents of summons, 485.2(7)
      - *ex parte* application, 485.2(4)
      - forms 6.1 and 6.2, 485.2(1)
      - oath
        - alternative, 485.2(6)
        - reason, 485.2(3)
      - service of summons, 485.2(8)
    - in force, 730(2)
    - irregularity not affecting validity, 546
    - adjournment, 547
    - issuance
      - after laying of information, 507, 507.1, 509
      - on holiday, 20
      - power of one justice, 788(2)(b)
      - private prosecution, in, 507.1
      - upon failure to appear after adjournment, 485
      - release from custody, 498(1)a
  - service
    - by peace officer, 509(2), 509(3)
    - *Identification of criminals Act*, 485.2(8)
    - on designated counsel of record, 650.01
    - on organization, 703.2
    - signing in blank, 507(5), 507.1(8)
    - summons to show cause in seizure of obscene matter, 164(2)
    - time in force, 523, 736(2)
    - where jurisdiction lost, 485(2)
  - Sunday
    - service on, 20
    - taking of jury verdict, 654
  - Superior Court
    - judicial intervention in matters respecting youth protection, *YPA* 99-114
  - Superior Court of Criminal Jurisdiction
    - defined, 2
    - jurisdiction over offences, 468, 469
    - power to make rules, 482(1)
  - Supervised consumption site
    - definitions, *CDA* 56.1(1)
    - exemption by Minister, *CDA* 56.1(2), (5)
    - information to accompany application, *CDA* 56.1(3), (4)
    - notice, *CDA* 56.1(6)
    - powers of inspectors, *CDA* 31(1.1)-31(1.5)
  - Sureties to Keep Peace
    - breach of recognizance, 811
    - criminal organization offence feared, 810.01
    - damage feared, 810
    - forms, Forms 23, 32
    - injury feared, 810
    - intimidation of justice system participants feared, 810.01
    - serious personal injury offence feared, 810.2
    - sexual offence feared, 810.1
    - terrorism offence feared, 810.01
    - terrorist activity feared, 83.3
    - young persons, against, *YCJA* 14(4), 20(2)
  - Surety
    - additional sureties, 764(2), 764(3)
    - declaration, 515.1
    - effect of subsequent arrest, 765
    - indemnification
      - by surety, 139(1)(b)
      - of surety, 139(1)(a)
    - power of justice, 515(2.1)
    - render of accused, 766, 767
    - restraint in use of, 515(2.03)
    - rights are preserved, 768
    - signing of release order or recognizance, 767.1(2)
    - substitution, 767.1(1)
  - Surgical Operation, *see also* Physician
    - duty of knowledge, skill and care, 216
    - surgeon protected, 45
  - Surveyor
    - interference with boundary mark, 443(2)
  - Telecommunication Service, *see also* Radio
    - device to obtain use without payment, 327
    - equipment exempt from seizure, 199(6)
    - theft of service, 326(1)

Index-English

## Analytical Index

### Telegraph or Telegram

- equipment exempt from seizure, 199(6)
- false telegram, 372(1)
- messages facilitate betting, 199(1)(i), (2)

### Telephone

- equipment exempt from seizure, 199(6)
- false telephone message, 372(1)
- harassing calls, 372(3)
- indecent calls, 372(2)
- messages to facilitate betting, 202(1)(i)

### Telewarrant, *see also* Search and Seizure; Warrant

- cannabis, CAN 86(10)
- dwelling-house, entering to carry out arrests, 529.5

### Tenant in Common

- theft, 328(d)

### Territorial Division

- offences deemed committed in, 476
- offences in unorganized territory, 480(1)
- provisional districts or new divisions, 480(2)
- “territorial division”, 2

### Territorial Jurisdiction, *see* Jurisdiction

- Terrorism, *see also* Nuclear Terrorism; Terrorist Financing; Terrorist Group**
- annual reports
  - • arrest warrants, re, 83.31(4)
  - • investigative hearings, re, 83.31(4)
  - • preventive arrests without warrant, re, 83.31(2)–(4)
  - arrest, 83.3, *see also* preventive arrest
  - bail, *see* Release order
  - concealing terrorist
  - • DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - • disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
  - • offence, 83.23
  - • offence outside Canada, 7(3.74)
  - • sentences served consecutively, 83.26
  - counselling commission of terrorism offence, 83.221
  - electronic surveillance, *see generally*, Interception of Private Communications
  - • authorization
  - • • standard for issuance, relaxed, 185(1.1), 186(1.1)
  - • eligible offences, 183
  - • subject notification period, extended, 196(5)
  - • time limitation, extended, 186(1.1)
  - facilitating terrorist activity
  - • DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - • disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
  - • “facilitation”, 83.19(2)
  - • leaving Canada, 83.181, 83.191, 83.201–83.202
  - • offence, 83.19(1)
  - • offence outside Canada, 7(3.74)
  - • sentences served consecutively, 83.26
  - • “terrorist activity”, 83.01(1)
  - fear of terrorism offence, 810.011
  - financing of, *see* Terrorist Financing
  - forfeiture, *see* Terrorist Group
  - harbouring terrorist
  - • DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - • disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)

- • offence, 83.23
- • offence outside Canada, 7(3.74)
- • sentences served consecutively, 83.26
- hoax regarding terrorist activity, 83.231
- instructing to carry out terrorist activity
- • disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
- • offence, 83.22(1)
- • proof, Crown burden, 83.22(2)
- • sentences served consecutively, 83.26
- • “terrorist activity”, 83.01(1)
- investigative hearing, 83.3
- • annual reports re operation of provisions, 83.31(4)
- • extension, 83.32(1), (2), (4)
- • review, 83.32(1.1)
- • • report, 83.32(1.2)
- • sunset clauses, 83.3, 83.32
- • transitional provisions, 83.33
- leaving Canada to commit offence that is, 83.202
- list of entities, *see* Terrorist Group
- murder, 231(6.01)
- offences outside Canada, 7(3.74)
- orders, 810.5
- parole, power of court to delay for offence, 743.6(1.2)
- passport, 83.3(11.1)
- peace bonds, *see* recognizances
- preventive arrest
- • annual reports re operation of provisions, 83.31(2)–(4)
- • authority to make, without warrant, 83.3(4)
- • duty of peace officer, 83.3(5)
- • sunset clauses, 83.32, 83.33(2)
- • taking before judge
- • • adjournment for recognition hearing, 83.3(7)
- • • order of detention or release, 83.3(7)
- • • timing of, 83.3(6)
- • transitional provisions, 83.33(2)
- proceedings
- • consent of Attorney General required, 83.24
- • jurisdiction, 83.25
- • preventive arrest, on, 83.3(6)–83.3(7)
- • recognition with conditions, on application for, 83.3(8)
- property, *see* Terrorist Group
- punishment
- • additional, for “terrorist activity”, 83.27
- • notice to offender, 83.27(2)
- • aggravating circumstance, 718.2(a)(v)
- • sentences served consecutively, 83.26
- • sentencing principles, 718.2(a)(v)
- • recognizances, 810.011(15)
- • terrorism offence, to prevent
- • • appearance, 810.01(2)
- • • *breach of*, 811
- • conditions
- • • firearms, 810.01(5)–(5.2)
- • • reasons, where not imposed, 810.01(5.2)
- • • surrender, etc., 810.01(5.1)
- • • variance, 810.01(6)
- • consent of Attorney General required to lay information, 810.01(1)
- • forms, 810.01(7), Forms 23, 32
- • hearing before judge, 810.01(3), (3.1)

## Analytical Index

- Terrorism (*cont'd*)
- • • procedure, 810.01(7)
  - • laying information, 810.01(1)
  - • order for detention or release with conditions, 810.01(3), (3.1)
  - • procedure, 810.01(7)
  - • refusal to enter, effect of, 810.01(4)
  - • variance, 810.01(6)
  - terrorist activity, to prevent
  - appearance, 83.3(3)
  - breach of, 811
  - conditions
    - • firearms, 83.3(10)–(12)
    - • reasons, where not imposed, 83.3(12)
    - • surrender, etc., 83.3(11)
    - • variance, 83.3(13)
  - consent of Attorney General required to lay information, 83.3(1)
  - forms, 83.3(14); *Form 23*, 32
  - hearing before judge, 83.3(8)
    - • procedure, 83.3(14)
  - laying information, 83.3(2)
  - order for detention or release with conditions, 83.3(8)
  - procedure, 83.3(14)
  - refusal to enter, effect of, 83.3(9)
  - variance, 83.3(13)
  - seizure, *see* Terrorist Group
  - specified geographic area, 83.3(11.2)
  - sunset clauses, 83.32, 83.33
  - “terrorism offence”, 2
  - terrorist activity
    - additional punishment for, 83.27
    - arrest to prevent, 83.3(4)
    - defined, 83.01(1)
    - facilitating, 83.19
    - instructing to carry out, 83.22
    - murder during deemed first degree, 231(6.01)
    - offences outside Canada, 7(3.74)
    - recognizance to prevent, 83.3
    - witness protections in cases involving
      - obstructed view testimony, 486(2.101)–(2.2)
      - publication ban, 486(4.1)–(5)
      - recognizances, 83.3, 810.01
    - testimony outside courtroom, 486(2.101)–(2.2)
  - **Terrorist activity**, *see also* Terrorism
  - **Terrorist Financing**
    - collecting/making available/providing property for terrorist purposes
      - annual report, 83.0392
      - assistance of public safety minister, 83.038
      - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
      - humanitarian assistance activities, 83.03(4)
      - judicial review, 83.039
      - offence, 83.03(1), 83.03(2)
        - exception, 83.3(3), 83.032
      - offence outside Canada, 7(3.74)
      - public safety minister, 83.31
        - additional security review, 83.034
        - amendment to authorization, 83.036
        - authorization, 83.032
    - refusal, 83.033
    - renewal, 83.035
    - suspension and revocation of authorization, 83.037
    - withdrawal, 83.3(3), 83.032
    - regulations, 83.0391
    - sentences served consecutively, 83.26
    - collecting/providing property for certain activities
    - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
    - offence, 83.02
    - offence committed outside Canada, 7(3.73)
    - sentences served consecutively, 83.26
    - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
    - inviting person to provide, financial or related services available for terrorist purposes
    - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
    - offence, 83.03
    - offence outside Canada, 7(3.74)
    - sentences served consecutively, 83.26
    - inviting person to provide property for terrorist purposes
    - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
    - offence, 83.03
    - offence outside Canada, 7(3.74)
    - sentences served consecutively, 83.26
    - making financial or related services available for terrorist purposes
    - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
    - offence, 83.03
    - offence outside Canada, 7(3.74)
    - sentences served consecutively, 83.26
    - possessing property for terrorist purposes
    - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
    - offence, 83.04(b)
    - offence outside Canada, 7(3.74)
    - sentences served consecutively, 83.26
    - using property for terrorist purposes, 83.04(a)
    - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
    - offence, 83.04(b)
    - offence outside Canada, 7(3.74)
    - sentences served consecutively, 83.26
    - witness protections in cases involving
      - obstructed view testimony, 486(2.101)–(2.2)
      - publication ban, 486(4.1)–(5)
      - testimony outside courtroom, 486(2.101)–(2.2)
    - **Terrorist Group**, *see also* Terrorism
      - commission of offence for
      - bail, *see* Release order
      - DNA order on conviction or discharge, 487.04
      - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
      - offence, 83.2
      - offence outside Canada, 7(3.74)
      - parole, power of court to delay for offence, 743.6(1.2)
      - sentences served consecutively, 83.26
      - defined, 83.01(1)
      - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)

Index-English

## Analytical Index

- Terrorist Group (*cont'd*)**
- instructing to carry out activity for
  - bail, *see* Release order
  - DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - disclosure of income tax information for investigation of, CC462.48(1.1)
  - offence, 83.21(1)
  - offence outside Canada, 7(3.74)
  - parole, power of court to delay for offence, 743.6(1.2)
  - proof, Crown burden, 83.21(2)
  - sentences served consecutively, 83.26
- leaving Canada to commit offence for a, 83.201
- list of entities
- amendment to name, 83.05(1.2)
- application for removal
  - application for judicial review of refusal
    - duties of court, 83.05(6)
    - evidence admissible on application, 83.05(6.1), 83.06(1), 83.06(3)
    - foreign information obtained in confidence, 83.06
    - forum, 83.04(11)
    - procedural rights of applicant, 83.05(6), 83.06(3)
    - publication of notice of final order, 83.05(7)
    - right to apply, 83.05(5)
  - application to Minister, 83.05(2), 83.07
    - deeming, 83.05(3)
    - judicial review of decision, 83.04(5)–83.04(7), 83.04(11)
    - mistaken identity, in case of, 83.07
    - notice of decision, 83.05(4)
    - right to reapply, 83.04(8)
    - new application, 83.05(8)
  - establishment of, 83.05(1)–83.05(1.1)
  - recommendation by Minister, 83.05(1.1)
  - review of, 83.05(8.1)–83.05(10)
- participation in activity of
  - bail, *see* Release order
  - criteria/factors to determine, 83.18(4)
  - definitions
  - “participating or contributing”, 83.18(3)–83.18(4)
  - disclosure of income tax information for investigation of, 462.48(1.1)
  - DNA order on conviction or discharge, 487.04
  - leaving Canada, 83.181
  - offence, 83.18(1)
  - offence outside Canada, 7(3.74)
  - parole, power of court to delay for offence, 743.6(1.2)
  - proof, Crown burden, 83.18(2)
  - sentences served consecutively, 83.26
- property
  - audit
    - civil and criminal immunity for reporting, 83.11(3)
    - duty to conduct, 83.11(1)
    - exemption regulations, power to make, 83.11(4)
    - offence relating to, 83.12, 83.24, 83.25
    - reporting requirements, monthly, 83.11(2), (4)
      - exclusions, 83.11(4)
    - subject entities, 83.11(1)
  - disclosure
    - civil and criminal immunity for disclosure, 83.08
    - duty to disclose, 83.1(1)
    - offence relating to, 83.12, 83.24, 83.25
- forfeiture
  - appeal from order relating to
    - interim preservation rights, 83.16(1)
    - order refusing to grant, 83.16(2)
  - application for order of, 83.14
    - contents of, 83.14(2)
    - granting of order, 83.14(5), 83.16(2), 83.17(2)
    - notice of, 83.14(4), (7)
    - refusing of order, 83.14(6)
    - respondents, 83.14(3)
    - third party interests, 83.14(8)–(11)
  - disposition of property, 83.15
  - dwelling house, 83.14(9)
  - other provisions unaffected, 83.17(1)
  - restitution to victims of crime, priority for, 83.17(2)
  - setting aside order, 83.10(10)–(11), 83.17(2)
  - use of proceeds, 83.14(5.1)–(5.2)
    - regulations re, 83.14(5.2)
  - restitution, 83.17(2)
  - varying order, 83.10(10)–(11)
- freezing
  - civil immunity for compliance, 83.08(2)
  - equities maintained vis-à-vis frozen property, 83.09(3)
  - exemptions from prohibitions, 83.09
  - ministerial authorization of activity otherwise prohibited, 83.09(2), (4)
  - offence relating to, 83.12, 83.24, 83.25
  - prohibitions
    - dealing, 83.08(1)(a)
    - exemptions from, 83.09
    - provision of services, 83.08(1)(c)
    - transactions, 83.08(1)(b)
  - management of restrained/seized property
    - appointment of manager, 83.13(2)–(3)
    - appointment of Minister to manage, 83.13(3)
    - destruction of property pursuant to, 83.13(4)–(8)
    - duration of order, 83.13(9)
    - power of court to order, 83.13(2)–(3), (8)
    - power to manage, 83.13(2), (4)–(5)
    - variation of order, 83.13(12)
  - restraint and seizure
    - application for restraining order or warrant, 83.13
      - contents of, 83.13(1.1)
      - management order pending restraint/seizure, 83.13(2)–(10)
      - powers of court, 83.13(1)–(3), (8)
      - procedure, 83.13(11)–(12)
      - disposition of property, 83.15
    - witness protections in cases involving
      - obstructed view testimony, 486(2.101)–(2.2)
    - publication ban, 486(4.1)–(5)
    - recognizance, 83.3, 810.01
    - testimony outside courtroom, 486(2.101)–(2.2)
- Terrorist propaganda, 83.222**
  - definition, 83.222(8)
  - order to computer system's custodian, 83.223
- Testamentary Instrument**
  - destruction, 340(b)
  - fraud, 380(1)(a), (1.1)
  - mischief, 430(3)
  - obtaining by false pretence punishment, 362(2)(a)

## Analytical Index

### Testamentary Instrument (*cont'd*)

- possession of property obtained by crime, 354(1)
- "testamentary instrument", 2
- theft, 322(1)
- • not in absolute jurisdiction of provincial court judge, 553(a)
- • punishment, 334(a)

### Theatrical Performance

- immoral, indecent or obscene, 167
- • punishment, 169
- "theatre", 150

### Theft

- agent pledging goods, 325
- attorney committing theft, 331, 332
- bailee stealing things under seizure, 324
- cattle, 338(1), (2)
- credit card, 342(1)(a)
- director or officer stealing from company, 328(e)
- electricity or gas, 326(1)(a)
- elements of offence, 322(1)
- from mail, 356
- jurisdiction of provincial court, 553, 555(2)
- lessee stealing from reversioner, 328(c)
- member stealing from society, 328(e)
- misappropriation of funds, 332
- motor vehicle, 333.1
- ore or mineral specimen, 333
- • presumption from possession, 656
- owner committing theft, 328(a)
- oysters
- • indictment, 323(2)
- • presumption of ownership, 323(1)
- partner committing theft, 328(d)
- person required to account, 330(1)
- punishment, 334
- • not exceeding \$5,000, 334(b)
- • over \$5,000, 334(a)
- robbery, 343
- "steal", 2
- telecommunication service, 326(1)
- tenant in common, 328(d)

### Threatening

- extortion by threats, 346(1)
- internationally protected person, 7(3), 424
- intimidation, 423(1)(b)
- subsequent offences, 346(1.2)(1.3)
- sureties to keep peace, 810–811; YCJA 14(2), 20(2)
- threats of violence or injury to property, 423(1)(a)
- United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71), 424.1
- uttering threats, 264.1

### Tied Sales

- obscene matter, 169

### Timber, *see* Lumber

### Time

- holidays excluded, CEA 29(9)

### Time Clock

- falsification of employment record, 398

### Tipping, 380.1, 382.1

### Title, *see also* Document of Title

- fraudulent concealment, 385(1)
- fraudulent registration, 386

### Tobacco

- tobacco products and raw leaf tobacco, prohibition, 121.1

### Tobacco Control Act (ch. L-6.2), CANQ 13-14, 16.1, 43

### Token

- advertising counterfeit, 460(1)(a)
- • use of counterfeit, 454
- "counterfeit token of value", 448

### Toll

- fraud in collection, 393

### Torture

- definitions, 269.1(2)
- derivative evidence inadmissible, 269.1(4)
- internationally protected person, outside Canada, 7(3)
- offence, 269.1(1)
- "superior orders" defence precluded, 269.1(3)
- United Nations or associated personnel, outside Canada, 7(3.71)

### Tourist Accommodation Establishments Act (ch. E-14.2), CANQ 7, 12(11)

### Tracking device

- warrant for, 492.1

### Tracking Warrant

- execution in another province, 487.03

### Trade Description

- false, 408
- • forfeiture, 412(2)
- • punishment, 412(1)

### Trade Mark, CAN 132, *see also* Distinguishing Mark

- offences
- • bottling under another's mark, 410(b)
- • defacing or removing, 410(a)
- • forgery, 406, 407
- • instruments for forging, 409(1)
- • passing off, 408(a)
- order of forfeiture, 412(2)
- punishment, 412(1)

### Trademarks Act, 183(k); CAN 132

### Trade Name

- offences
- • bottling under another's name, 410(b)
- • defacing or removing, 410(a)
- • passing off, 408(a)
- order of forfeiture, 412(2)
- punishment, 412(1)

### Trade secret, 391

- definition, 391(5)
- offence, 391(1)-391(2), 391(4)
- prior knowledge, 391(2)
- punishment, 391(3)

### Trade Union

- and conspiracy in restraint of trade, 466(2), 467
- appearance, 538, 556, 620, 800(3), 802.1
- • default, 556(2), 622, 623, 800(3)
- criminal responsibility
- • duty of persons directing work, 217.1

## Analytical Index

- Trade Union (*cont'd*)
  - • "every one" includes, 2
  - • negligence offences, 22.1
  - • other offences, 22.2
  - discrimination and intimidation, 425
  - enforcement of judgment, 735(2)
  - greater punishment where previous conviction, 727(4)
  - notice of indictment, 621
  - "organization" defined, 2
  - party liability
  - • negligence offences, 22.1
  - • other offences, 22.1
  - punishment, 718.21, 732.1(3.1), (3.2), 735
  - "representative", defined, 2
  - request for preliminary inquiry
  - • failure to request, 556(3), (4)
  - "senior officer", defined, 2
  - sentencing
  - • fines, 735
  - • general considerations, 718.21
  - • probation conditions, 732.1(3.1), (3.2)
  - service of process on, 703.2
  - trial and conviction, 623
- Trafficking.** *see also* Possession for Purpose of Trafficking
  - offence, *CDA* 5(1), 7.1
  - punishment, *CDA* 5(3), (4), 7.1
- Trafficking in Human Organs**
  - financial transaction, 240.1(2)
  - punishment, 240.1(3)
  - removal without informed consent, 240.1(1)
- Trafficking in Persons**, 279.01
  - exploitation, 279.04
  - material benefit, 279.02
  - offence committed outside Canada, 7(4.11), 7(4.2)
  - sentences to be served consecutively, 279.05
  - under the age of eighteen years, 279.011
  - withholding or destroying documents, 279.03
- Transfer of Charges**
  - offence outside province, 478(3)
  - offence within province, 479
  - probation order, 739
- Transmission data recorder**
  - warrant for, 492.2
- Transportation**
  - fraud in fare collection, 393(1), (2)
  - fraudulently obtaining, 393(3)
  - • jurisdiction of provincial court judge, 553(c)(viii)
  - interfering with safety of persons, 248
- Traps Likely to Cause Bodily Harm**
  - aggravated offences
  - • causing bodily harm, 247(2), (4)
  - • causing death, 247(5)
  - • offence-related place
  - • • causing bodily harm, 247(4)
  - • • *simpliciter*, 247(3)
  - general/*simpliciter* offence, 247(1)
- Treason.** *see also* High Treason
  - compulsion by threats, 17
  - corroboration, 47(3)
  - limitation period, 48(1)
  - offence of treason, 46
  - overt acts
  - • act of conspiring, 46(4)
  - • evidence, 55
  - • statement in indictment, 581(4), 601(9)
  - • treasonable words, 48
  - punishment, 47(2), (4)
  - superior court jurisdiction, 468, 469(a)(i), 469(b), 469(d), 469(e)
- Treasurer of Province**
  - payment of penalties, 734.4
- Treaty**
  - proof of treaty, *CEA* 21
  - • Imperial treaty, *CEA* 20
- Trespass**
  - at night, 177
  - defence of property, 35
  - forcible detainer, 72(2)
  - forcible entry, 72(1), 73
  - sabotage, 52(2)(b)
  - • evidence of overt acts, 55
  - • statement in indictment, 581(4)
- Trial (Indictment).** *see also* specific topics and Jury
  - adjudication
  - • reserved decision in trial without jury, 645(4)
  - appearance
  - • accused, 650(1)–(2), 650.01, 650.02
  - • designated counsel of record, 650.01, 650.02
  - • prosecutor, 650.02
  - • technological, 650(1.1), (1.2), 650.02
  - by judge alone
  - • application of Code provisions, 572
  - • fixing time and place for trial, 560, 562(5)
  - • judge as court of record, 559(1)
  - by provincial court judge
  - • application of Code provisions, 572
  - • fixing time and place for trial, 561(7), 561.1(a), 562
  - • transmission of record, 570(3)
  - continuation of proceedings, 669.2
  - exclusion of public, 486(1)
  - fair and public hearing, *CCRF* 11(d)
  - full answer and defence, 650(3)
  - independent and impartial tribunal, *CCRF* 11(d)
  - jury, *CCRF* 11(f)
  - military tribunal, *CCRF* 11(f)
  - presence of accused, 650(1)–(2), 650.01, 650.02
  - presiding judge
  - • death or inability to continue, 669.2
  - • may differ from judge presiding over jury selection, 626.1
  - reasonable time, *CCRF* 11(b)
  - record
  - • acquittal, 570(2)
  - • conviction or order, 570(1)
  - • of proceedings, 624, 625
  - summing up
  - • by defence, 651(2)
  - • by prosecutor, 651(1)
  - • order of addressing jury, 651(3)
  - • • joint accused, 651(4)

**Trial (Indictment) (*cont'd*)**

- taking of evidence, 646
- warrant of committal, 570(5), (6)
- without jury
- • on consent, 473

**Trial (Summary Conviction), *see* Summary Conviction Proceedings****Trial *de novo***

- appeal against sentence
- • power of court, 822(6)
- grounds for holding, 822(4)
- objections to conviction or order, 822(7)(b)
- objections to information or process, 822(7)(a)
- reading in evidence, 822(5)

**Tribunal**

- and professional secrecy, *CHRF* 9
- impartial hearing before independent, *CHRF* 23
- right to be brought before, *CHRF* 30
- sittings *in camera*, 278.4(1), 278.6, 486(1), 672.5(6); *CHRF* 23

**Trust**

- breach of, 336
- by public officer, 122
- conversion with intent to defraud, 336
- misappropriation of funds, 332
- sexual exploitation by person in position of, 153
- theft by holder of power of attorney, 331, 332
- theft by person required to account, 330
- "trustee", 2

**Trust Company, *see* Bank****Undertaking, *see also* Judicial Interim Release; Surety**

- additional conditions, 501(3)
- arrest warrant
- • failure to appear, 512.2
- attendance for purposes of *ICA*, 501(4)
- binding on accused, 764
- binding on person, 763
- conditional release from custody, 503(2.1), (2.2), Form 11.1
- contents, 501(1)
- default to be endorsed, 770
- effect after remand to another jurisdiction, 543(2)(b)
- election of Crown under *Contraventions Act*, 145(8)
- failure to attend court, 145(4)
- failure to comply with conditions, 145(6)
- forfeiture
- • application, 762(1)
- giving on holiday, 20
- interim release, 597(3)
- mandatory conditions, 501(2)
- money or other valuable security to be deposited with justice, 501(5)
- proceedings in case of default, 771
- release from custody, 498(1)c)
- replacement by justice of undertaking with order, 502(2)
- signature of accused, 501(6)
- summary conviction appeal, 816, 817
- time in force, 523(1), 523(1.1), 730(2)
- "undertaking", 493, Form 11, 12
- variation on consent, 502(1)

**United Nations Personnel**

- attack on accommodation, premises or transport, CC 431.1
- • DNA order on conviction or discharge, 487.04
- • defence, 429(2)
- offences against, outside Canada, 7(3.71), (5)–(7)
- • consent to prosecute, where accused not citizen, 7(7)
- proof of status
- • certificate as evidence, 7(10)
- threatening, 424.1

**Unlawful Assembly**

- offence, 63(1), (2)
- punishment, 66
- riot, 64, 67–69

**Unlawful Drilling, 70****Unlawfully at Large, *see also* Judicial Interim Release**

- election of Crown under *Contraventions Act*, 145(8)
- failure to attend court or surrender, 145(2)
- failure to comply, 145(3)–145(6), 145(10), 145(11)
- proof of certain facts by certificate, 145(9)
- without excuse, 145(1)

**Urine Sample**

- penitentiary, *CCRA* 51

**Use of Force, *see* Defences (Statutory)****Used Goods**

- sale without disclosure, 411
- • forfeiture, 412(2)
- • punishment, 412(1)

**User Fees Act, CAN 147****Uttering, *see also* Counterfeiting; Currency Offences; Forgery**

- clipped coin, 455(b)
- counterfeit money, 452(a)
- • completion of counterfeit, 461(1)
- counterfeit or non-current coin, 453
- defaced coin, 456
- document in false name, 374(b)
- forged document, 368
- forged passport, 57(1)(b)
- slug or counterfeit token, 454
- threats, 264.1
- "utter", 448

**Uttering Threats, 264.1****Valuable Security**

- destroying or obliterating, 340
- falsification, 397
- obtaining by false pretence, 363
- "valuable security" defined, 2
- valuation, 4(2)

**Vault-Breaking**

- possession of break-in instrument, 351(1)

**Venereal Disease**

- advertising cure, 163

**Venue, *see also* Jurisdiction**

- change of venue, 599
- conveyance of prisoner, 600
- • grounds, 599(1)
- • to court speaking language of accused, 531
- • transmission of record, 599(4), (5)
- new trial in summary conviction, 822(2)

## Analytical Index

- Venue (*cont'd*)
  - newspaper libel, 478(2)
  - summary, 814
  - summary conviction appeals, 814
- Verdict**, *see also* Jury
  - conviction of included offence, 662
  - defect in process not ground for quashing, 671
  - disagreement of jury, 653
  - full offence charged, attempt proved, 660
  - full offence proved on charge of attempt, 661
  - infanticide, 663
  - taking verdict on Sunday, 654
- Vessels**, *see also* Aircraft; Motor Vehicles
  - definition, 214
  - endangering safety of, 78.1
  - fraud in obtaining transportation, 393(3)
  - interfering with saving, 438
  - • defence, 429(2)
  - joy-riding, 335
  - jurisdiction over offences, 476
  - • offences on territorial waters, 477
  - making fast to marine signal, 439
  - • defence, 429(2)
  - piracy, 74, 75
  - removing natural bar to harbour, 440
  - • defence, 429(2)
  - "vessel", 214
  - wreck, 415
- Victim**
  - access to information, CCRA 140(14)
  - acting on victim's behalf, 2.2, CCRA 2(3), 2(4)
  - audio recording of the hearing in respect of a review, CCRA 140(13)
  - Board's decision, copy, CCRA 144.1
  - conditions to protect, CCRA 133(3.1)-(3.3)
  - definition, 2
  - plea of guilty, 606(4.1)-(4.4)
  - representative, CCRA 142(3.1)-(3.4)
  - restitution order, 737.1, 738-741
  - safety and security, 515(13)
  - victim-offender mediation services, CCRA 26.1
- Victim Impact Statement**
  - consideration by sentencing court, 722(1)
  - content, 722(1)
  - copy of statement, 722.1
  - evidence concerning victim admissible, 722(3)
  - filing with court, 722(2)(b)
  - inquiry by court, 722.2
  - mental disorder verdict
  - • disposition hearing, 672.5(14), (15), 672.541
  - no bar to other evidence, 722(3)
  - presentation of statement, 722(2.1)
  - "victim", 2, 722(4)
- Victim Surcharge**
  - amount of surcharge, 737(2)
  - amounts applied to aid victims, 737(7)
  - enforcement, 737(9)
  - increase in surcharge, 737(3)
  - notice to offender, 737(8)
  - power to order suspension pending appeal, 683(5)(d)
- time for payment, 737(4)
- Video and Audio Evidence**
  - audio evidence
  - • appeals, on, 683(2.2)
  - • witness inside Canada, 683(2.2), 714.3
  - • witness outside Canada, 683(2.2), 714.4
  - consent, 714.8
  - costs of technology, 714.7
  - oath or affirmation, 714.5
  - other laws applying, 714.6
  - video links
  - • appeals, on, 683(2.2)
  - • contempt, CEA 50(1.2)
  - • laws about witnesses applying, CEA 50(1.1)
  - • perjury, 131(1.1)
  - • subpoena, 700.1
  - • witness in Canada, 683(2.2), 714.1; CEA 46(2)
  - • witness outside Canada, 683(2.2), 714.2
- Video Conference**, 502.1, 715.21, 810.21
- Videotaped Evidence**, 715.1, 715.2
- View**, 652
- Violence**
  - extortion, 346(1)
  - intimidation, 423(1)(a)
  - threatening or using to overcome resistance to theft, 343(a)
- Voyeurism**, 162
- Vulnerable population**, 493.2
- Wagering**, *see* Betting
- Want of Prosecution**
  - dismissal
  - • procedural irregularities, 485(3)
  - • recommencement of proceeding, 485.1
  - • summary conviction appeal, 825
- War Crimes**
  - special pleas, 607(6)
  - superior court jurisdiction, 469(c.1)
- War memorial**, 430(4.11)
- Warrant**, *see also* Arrest; Search Warrant; Telewarrant; Witness
  - appearance of accused other than by designated counsel, 650.01(4)
  - assistance order, 487.02
  - bodily substances for forensic DNA analysis, *see* Forensic DNA Analysis
  - dwelling-house, powers to enter, to carry out arrests
  - • warrant to enter dwelling-house, 529.1, Form 7.1
  - • • authorization to enter included in warrant of arrest, 529(1)
    - • • execution, 529(2)
    - • • omitting announcement before entry, 529.4(1)
    - • • exception, 529.4(3)
    - • • execution of authorization, 529.4(2)
  - • reasonable terms and conditions, 529.2
  - • telewarrant, 529.5
  - endorsement
  - • in another jurisdiction, 528, 543
  - • in another province, 487.03
  - • release of accused, 507(6), 507.1(8)
  - general warrant, information for, 487.01
  - • video surveillance, 487.01(4), (5)

## Analytical Index

### Warrant (*cont'd*)

- number recorder warrant, 492.2
- of seizure, 164, 164.1
- terrorist propaganda, 83.222
- restriction on publicity, 487.2
- search warrant, *see* Search Warrants
- telecommunication
  - application, 487.1(1), 487.1(5)
  - certification, 487.1(3), 487.1(8)
  - form, 487.1(10)
  - judicial officer, 487.1(11)
  - limitation, 487.1(4)
  - limitation of issuance, 487.1(9)
  - oath, 487.1(2), 487.1(7)
  - public officer, 487.1(11)
  - statement of circumstances, 487.1(6)
- telewarrants, 487.1, 528(1.1), 529.5, *see also* Telewarrant
- warrant for arrest of accused, *see* Arrest
- warrant for arrest of witness, 698(2), 705
  - absconding witness, 704
  - refusal to give evidence, 545(1)
  - warrant for tracking device, 492.1
  - warrant for transmission data recorder, 492.2
  - warrant of committal
    - default in payment of costs of appeal, 827(3)
    - default in payment of fine, 734.7
    - detention in custody, 519(3), 521(6)–521(10)
    - execution in another province, 487.03
    - execution of warrant, 744
    - failure to enter recognizance to keep peace, 810, 810.1, Form 23
    - for contempt, 708(3)
    - non-compliance with release order, 519(1), 519(3)
    - on conviction, 570, 806(2), 828(2)
    - admissibility as evidence, 806(3)
    - seizure of things not specified, 489
    - vacating release order, 521(6)
    - video surveillance, 487.01(4), 487.01(5)
  - warrant of committal of witness
    - failure to enter recognition, 550
  - warrant remanding to prison, 537(c)
  - warrant to convey accused to justice of another jurisdiction, 543
  - where jurisdiction lost, 485(2)

### Watching or Besetting, 423(1)(f), 423(2)

### Weapon, *see also* Firearms

- assault, 265(1)(c), 267(1)(a)
- defined, 2
- discharge firearm with intent, 244
- forfeiture or return to owner, 491
- “offensive weapon”, 2
- sexual assault, 272(a)
- taking on board aircraft, 78

### Wilful Damage, *see* Mischief

### Wilfulness

- defence to offences involving wilfulness, 429(2)
- presumption, 429(1)

### Will, *see* Testamentary Instrument

### Wiretapping, *see* Interception of Private Communications

**Witness.** *see also* Binding Order; Child Witnesses, Protection of; Commission Evidence; Corroboration

- absconding witness
- • arrest, 704, 706
- • warrant, 704
  - • endorsement in another jurisdiction, 528
- accused as witness, *CEA* 4
- accused not to cross-examine child witness, 486(2.3)
- administration of oath, *CEA* 13
- adverse witness, *CEA* 9(1)
- affirmation in lieu of oath, *CEA* 14
- appeal (witness on hearing)
- • powers of court, 683(1)
- application of Code provisions, 697
- arrest, 704
  - under warrant, 706
- capacity of witness challenged
- • child, *CEA* 16(1); *YCJA* 151
- • mental capacity challenged, *CEA* 16(1)
- child, *YPA* 85.1–85.6
- child witness, protection of, 486–486.6
- commission evidence, *see* that topic
- contradictory evidence, 136
- corroboration, *see* that topic
- difficulty communicating
  - evidence of person with mental disability, *CEA* 6(2)
  - evidence of person with physical disability, *CEA* 6(1)
  - identification of accused, *CEA* 6.1
  - inquiry, *CEA* 6(3)
- examination in Canada for foreign, *CEA* 46
- expert witness
- • limit on number, *CEA* 7
- failure to attend
- • contempt, 708(1)
- • warrant, 705
- giving evidence by audioconference or videoconference, 502.1(2), 502.1(3)
- identification of accused, *CEA* 6.1
- identity, 486(3), 486(4)
- • non-disclosure, 486.31
- in Canada, 502.1(2)
- intimidation, 139(3)
- medical assistance in dying, 241.2(5)
- misleading justice, 131–141
- mute witness, *CEA* 6
- obstructed view testimony, 486(2.1)
- outside Canada, 502.1(3)
- • commission evidence, 709, 712
- perjury, 131, 132
- person with disability, *CEA* 6
- preliminary inquiry
- • recognition and committal, 550
- • refusing to testify, 545
- previous inconsistent statement, *CEA* 9–11
- prisoner as witness, 527
- proceedings, *CEA* 43–51
- procuring attendance
- • subpoena
  - • contents, 700
  - • endorsement in another jurisdiction, 528
  - • for absconding witness, 704

## Analytical Index

- Witness (*cont'd*)**
- • issuance, 698, 699
  - • service, 701
  - • territorial effect, 702, 703
  - • warrant, 698
  - production of written statement, *CEA* 10(1)
  - proof of conviction, *CEA* 12(2)
  - reading in evidence
  - • from preliminary, 715
  - • summary conviction appeal, 822(5)
  - review of detention, 707(3)
  - right to examine and cross-examine, *CHRF* 35
  - security, 486.7
  - sequestered testimony, 486(2.1), (2.2)
  - understanding of promise, *CEA* 16(3.1)
  - video links, *CEA* 46(2), 50(1.1), (1.2)
  - videotaped complaint, 715.1
- Workplace Safety**
- duty of persons directing work, 217.1
- Wounding**, *see also* Bodily Harm
- concealing or dealing with, 415
  - interfering with saving, 438(2)
  - • defence, 429(2)
  - wreck, 2
- Young Offenders**, *see also* Youth Criminal Justice
- Young Offenders Act (R.S.C. (1985), c. Y-1)**, 667(1)a)YPA 2.1, 23, 33.3
- Youth Criminal Justice**
- adjudication
  - • plea of guilty, *YCJA* 36(1)
  - • plea of not guilty, *YCJA* 36(2)
  - adult sentence
  - application by Crown for
  - • appeal from, *YCJA* 37
  - • hearing, *YCJA* 71
  - • included offences, *YCJA* 64(3), 69
  - • murder, for, 745.1–745.5, 746.1(3)
  - • notice requirements, *YCJA* 64(2)–(3), 69, 81
  - • onus, *YCJA* 72(2)
  - • pre-sentence reports, *YCJA* 72(3)
  - • procedure for application or notice, *YCJA* 81
  - • reasons, *YCJA* 72(4)
  - • right to bring, *YCJA* 64(1), 69
  - • test applicable, *YCJA* 72(1)
  - application by young person to avoid
  - • appeal from, *YCJA* 37
  - • consent order, *YCJA* 63(2)
  - • hearing, *YCJA* 71
  - • onus, *YCJA* 72(2)
  - • pre-sentence reports, *YCJA* 72(3)
  - • procedure for application or notice, *YCJA* 81
  - • reasons, *YCJA* 72(4)
  - • right to bring, *YCJA* 63(1)
  - • test applicable, *YCJA* 72(1)
  - assessment for, *YCJA* 34
  - commencement, 719.1; *YCJA* 74 (3)
  - conviction, as, *YCJA* 74(2), (3)
  - • *Criminal Code*, application of, *YCJA* 67(8), (9), 74(1)
  - custodial placement, *see* imprisonment, placement upon election, *YCJA* 67
  - • hearing, *YCJA* 71
  - • imposition of, duties of court respecting, *YCJA* 62, 73
  - • imprisonment
  - • life sentence, 745–745.5
  - • placement upon, *YCJA* 37, 76, 79, 80
  - • jury trial, *YCJA* 67(6), (9)
  - • notices regarding, 64(2)–(3), 69
  - • parole, 743.5(3); *YCJA* 77
  - • preliminary inquiry, *YCJA* 67(7), (8)
  - • pre-sentence report, *YCJA* 40
  - • presumptive offence, *see also* serious violent offence
  - • age for purpose of, *YCJA* 61
  - • included offences, *YCJA* 64(3), 69
  - • presumption inapplicable, *YCJA* 61
  - • release entitlement, *YCJA* 78
  - • serious violent offence
  - • included offences, *YCJA* 69(2)
  - • notice required where determination sought, *YCJA* 69(2)
  - • right of Crown to apply for determination, *YCJA* 69(2)
  - • trial procedure
  - • *Criminal Code*, application of, *YCJA* 67(9)
  - • election, *YCJA* 67
  - • where required, *YCJA* 62, 72(1)(b)
  - adult status offender
  - • application of act, *YCJA* 14(5)
  - • continuation of proceedings against, *YCJA* 14(4)
  - • continuation of youth sentence, *YCJA* 42(17), 89, 92, 93
  - • custodial placement upon conviction, *YCJA* 76(2)(b), 76(9), 89, 92(4), (5)
  - • status uncertain, *YCJA* 16
  - • transfer to adult facilities, *YCJA* 30(4), (5), 92(1)–(3), 93
  - alternative measures, *see* extrajudicial measures
  - appeals
  - • adult sentence, order re, from, *YCJA* 37(4), 71(5), 76(5)
  - • consolidation, *YCJA* 37(4)
  - • contempt, for, *YCJA* 37(2)–(3), 10
  - • *Criminal Code*, application of, *YCJA* 37(1), (5), (9)
  - • indictable offences
  - • • contempt, *YCJA* 37(2), (3), 10
  - • • deemed election, *YCJA* 37(7)
  - • • forum, Nunavut, 839; *YCJA* 37(9)
  - • • forum where YJC is superior court, *YCJA* 37(8)
  - • • generally, *YCJA* 37(1)–(3), Part XXI
  - • • offences tried jointly, 37(6)
  - • • Supreme Court of Canada, to, *YCJA* 37(10)
  - • • youth sentence on review, from, *YCJA* 37(11)
  - • publication ban, from, *YCJA* 37(4)
  - • review of custody and, *YCJA* 94(7)
  - • “serious violent offence” determination, from, *YCJA* 37(4), 42(10)
  - • summary conviction offences
  - • • deemed election, *YCJA* 37(7)
  - • • generally, *YCJA* 37(5)
  - • • offences tried jointly, *YCJA* 37(6)
  - • • youth sentence on review, from, *YCJA* 37(11)
  - • transfer of youth sentence, and, *YCJA* 57(2)
  - appearance
  - • procedure on appearance, *YCJA* 32
  - • unrepresented accused, *YCJA* 32(3)–(5)
  - • waiver of procedural requirements, *YCJA* 32(2)
  - assessments, *see* medical and psychological reports

- Youth Criminal Justice (*cont'd*)
- conditional supervision, *see* custody and supervision
  - construction of Act, *YCJA* 2(2), 3(2)
  - contempt of court, *YCJA* 15, 37(2)–(3)
  - continuation of proceedings, *YCJA* 14(4)
  - *Contraventions Act* offences
  - • attendance of parents, *YCJA* 27(2)
  - • jurisdiction, *YCJA* 14(1)
  - • notices, *YCJA* 26(3), (6), (7)
  - Corrections and Conditional Release Act, application of, *YCJA* 77(2)
  - *Criminal Code*, application of
  - • appeal provisions, *YCJA* 37
  - • attendance of accused provisions, *YCJA* 132(2), (4), 142(3)
  - • bail provisions, *YCJA* 28, 29(2), 33
  - • bail review provisions, *YCJA* 33
  - • compelling appearance provisions, *YCJA* 28
  - • contempt provisions, *YCJA* 14(4)
  - • costs provisions, *YCJA* 142(5)
  - • dangerous offender provisions, *YCJA* 74(1)
  - • definition provisions, *YCJA* 2(2)
  - • forfeiture of recognizance provisions, *YCJA* 135(6), (7)
  - • forms provisions, *YCJA* 154(2)
  - • indictable offence appeal provisions, *YCJA* 37(1), (6)
  - • generally, *YCJA* 140
  - • limitation period provisions, *YCJA* 142(4)
  - • long-term offender provisions, *YCJA* 74(1)
  - • mental disorder provisions, *YCJA* 141
  - • peace bond provisions, *YCJA* 14(2), 20(2)
  - • preliminary inquiry provisions, *YCJA* 67(8)
  - • prohibition order provisions, *YCJA* 42(2)(j), 51
  - • sentencing provisions, *YCJA* 42(2)(j), 50, 51, 74(1), 78–80, 92(4)
  - • summary conviction appeal provisions, *YCJA* 37(5), (6)
  - • summary conviction trial provisions, *YCJA* 142
  - • trial provisions, *YCJA* 67(9), 142
  - custody and supervision, *see also* detention before sentencing; youth sentence
  - • adult status offenders, *YCJA* 76(2)(b), 76(9), 89, 92, 93
  - • breach of conditions, *YCJA* 102, 103, 106–109
  - • conditional supervision
  - • • apprehension of young person for breach, *YCJA* 107
  - • • breach of order, *YCJA* 106–109
  - • • conditions, setting, *YCJA* 105
  - • • deferred custody and supervision order and, *YCJA* 42(6)
  - • • recommendation of provincial director re, *YCJA* 96
  - • • reviews, *YCJA* 94, 95, 96(3), (4), (7), (8), 108, 109
  - • • suspension of, *YCJA* 106, 109(2)(b)
  - • continuation of custody
  - • • application of Attorney General, *YCJA* 104
  - • • application of provincial director, *YCJA* 98–100
  - • • reasons, *YCJA* 100, 104(5)
  - • • reports, *YCJA* 99, 104(5)
  - • • reviews, *YCJA* 94, 95, 101, 104(5)
  - • custody and supervision order
  - • • breach of order, *YCJA* 42(6), 102, 103, 108
  - • • conditions, setting, *YCJA* 42(2)(n), 97
  - • • continuation of custody, *YCJA* 94, 95, 98–101, 103(2)(b), 104
  - • • deferred, *YCJA* 42(2)(p), 42(6), 105–109
  - • • reviews, *YCJA* 42(6), 94, 95, 101, 104(5), 108–109
  - • levels of custody, *YCJA* 85–88
  - • principles, *YCJA* 83(2), 84, 85(5)
  - • provincial regulations respecting, *YCJA* 88
  - • purpose, *YCJA* 83(1)
  - • reintegration leave, *YCJA* 91
  - • reviews, *YCJA* 87, 88, 94–96, 101, 103, 108, 109
  - • separation from adults, requirement, *YCJA* 84
  - • transfers, 85(4)–(7), 86–88, 89(2), 92, 93
  - • youth worker, designation and role, *YCJA* 90
  - declarations of principle
  - • custody and supervision, re, *YCJA* 83(2)
  - • extrajudicial measures, re, *YCJA* 4
  - • general, *YCJA* 3(1)
  - detention before sentencing
  - • application for detention or release
  - • • court to hear, *YCJA* 33(1), 33(8)
  - • • notice to prosecutor, *YCJA* 33(2)
  - • • notice to young person, *YCJA* 33(3)
  - • • review of orders, *YCJA* 33(5)–(7), (9)
  - • • s. 469 offences, *YCJA* 33(8), (9)
  - • • waiver of notice, *YCJA* 33(4)
  - • authorization of provincial authority, *YCJA* 30(8)
  - • *Criminal Code*, application of, *YCJA* 28
  - • designated place of temporary detention in, *YCJA* 30(1)
  - • • exception, *YCJA* 30(7)
  - • • offence relating to, *YCJA* 139
  - • presumption against, *YCJA* 29(2)
  - • responsible person, placement in care of, *YCJA* 31, 139
  - • offence relating to, *YCJA* 139
  - • separation from adults, requirement, *YCJA* 29(3)
  - • • exception, *YCJA* 30(7)
  - • social measure, as, prohibited, *YCJA* 29
  - • transfers in custody
  - • • adult facility, to, *YCJA* 30(4), (5)
  - • • court, to and from, *YCJA* 30(2)
  - • • designated places, between, *YCJA* 30(6)
  - election, mode of trial, *YCJA* 67
  - employment applications
  - • offence relating to, *YCJA* 139(3)
  - • prohibited content, *YCJA* 82(3)
  - evidence
  - • admissions, *YCJA* 10(4), 146, 149
  - • age, of
  - • • certificate, by, *YCJA* 148(2); *CEA* 25(1)
  - • • inference, permissible, *YCJA* 148(4)
  - • • parental testimony, by, *YCJA* 148(1)
  - • • record, by, *YCJA* 142(2); *CEA* 25(1)
  - • • reliable information, by, *YCJA* 148(3)
  - • agreements concerning
  - • • material evidence, *YCJA* 150
  - • • undisputed facts, *YCJA* 149
  - • child of, *YCJA* 151(a); *CEA* 16
  - • confessions, *YCJA* 146
  - • documents, validity of, *YCJA* 153
  - • extrajudicial measures, of, *YCJA* 9, 10(4)
  - • material
  - • • consent to admission, *YCJA* 150
  - • seals, *YCJA* 153
  - • service, proof of, *YCJA* 152
  - • statements, admissibility of

## Analytical Index

- Youth Criminal Justice (*cont'd*)
- extrajudicial measures, made in connection with, *YCJA* 10(4)
  - general law applicable, *YCJA* 146(1)
  - medical assessments, in, *YCJA* 147
  - persons in authority, to, *YCJA* 146(2)–(9)
  - pre-sentence reports, in, *YCJA* 39(10)
  - psychological assessments, in, *YCJA* 147
  - undisputed facts, of, *YCJA* 149
  - young person, of, *YCJA* 151(b)
  - exclusion from hearing, *YCJA* 132
  - extrajudicial measures, *YCJA* 4.1
  - admissibility in evidence
  - prohibited, *YCJA* 9, 10(4)
  - alternative measures
  - continuation as, *YCJA* 165(5)
  - cautions
  - Crown, *YCJA* 8
  - generally, *YCJA* 6, 9
  - police, *YCJA* 7
  - continuation, after age 18, *YCJA* 14(4)
  - objectives, *YCJA* 5
  - principles, general, *YCJA* 4, 6, 9, 10
  - referrals, *YCJA* 6, 9
  - sanctions
  - admissions inadmissible, *YCJA* 10(4)
  - availability, *YCJA* 10(1)–(3)
  - conditions, *YCJA* 10(2)
  - judicial proceedings, effect on, *YCJA* 10(5)–(6)
  - laying of information, and, *YCJA* 10(6)
  - notice to parent of, *YCJA* 11
  - principles, general, *YCJA* 10(1)–(3)
  - *res judicata*, and, *YCJA* 10(2)(g), 10(5)–(6)
  - use, restriction on, *YCJA* 10(1), (3)
  - transitional provisions, *YCJA* 165(5)
  - victim rights respecting, *YCJA* 12
  - warnings, *YCJA* 6, 9
  - forfeiture of recognizances, *YCJA* 134, 135
  - forms, *YCJA* 154
  - *Identification of Criminals Act*, application of, *YCJA* 113
  - interprovincial agreements, *YCJA* 58, 156, 164
  - judges
  - disqualification, *YCJA* 130
  - substitution, *YCJA* 131
  - limitation periods, *YCJA* 14(3), 142(4)
  - medical and psychological reports, *YCJA* 34
  - mental disorder, *YCJA* 141
  - offences
  - authorizing use of prescribed employment application, *YCJA* 139(3)
  - breach of deferred custody and supervision order, *YCJA* 42(6), 106–109
  - breach of publication ban, *YCJA* 110(1), 111(1), 138
  - classification of, *IA* 34; *YCJA* 37(7), 142(2)
  - contempt, 10; *YCJA* 15, 27(4)(a), 37(3)
  - failure to comply with disposition or youth sentence, *YCJA* 137
  - failure to comply with order to attend court (parent), 10; *YCJA* 27(4), 37(4)
  - failure to comply with undertaking re condition of placement in care of responsible person, *YCJA* 31(3), 139
  - failure to destroy information, *YCJA* 138
  - failure to destroy record, *YCJA* 138
  - failure to keep information separate, *YCJA* 138
  - failure to prevent unauthorized access to information, *YCJA* 138
  - interference with disposition or youth sentence, *YCJA* 136
  - unauthorized access to records, *YCJA* 118(1), 138
  - unauthorized detention of young person, *YCJA* 30, 139
  - unauthorized disclosure of information, *YCJA* 129, 138
  - use of prescribed employment application, *YCJA* 139(3)
  - organization of system
  - clerks of court, *YCJA* 21
  - conferences, *YCJA* 19
  - justices of the peace, *YCJA* 20
  - provincial directors
  - delegation, authorized, *YCJA* 22
  - review board, *YCJA* 25(3), (4), (7), 87, 88, 114, 119(h), 120(4)(c), 132(3)
  - transitional provisions, *YCJA* 165
  - youth justice court
  - contempt against, *YCJA* 15
  - court of record, *YCJA* 13(4)
  - deemed, *YCJA* 13(2), (3)
  - designation of, *YCJA* 13(1)
  - disqualification of judges, *YCJA* 130
  - jurisdiction, *YCJA* 14, 15, 58(2), (3)
  - rules, *YCJA* 17
  - substitution of judges, *YCJA* 131
  - youth worker, *YCJA* 90
  - parent or guardian
  - notices to, *YCJA* 26
  - order requiring attendance
  - failure to attend, 10, 787; *YCJA* 27(4), 37(3)
  - power of court to issue, *YCJA* 27(1)
  - service, *YCJA* 27(3)
  - unavailable in ticket proceedings, *YCJA* 27(2)
  - warrant to enforce, *YCJA* 27(5)
  - testimony re age, *YCJA* 148(1)
  - parole, *CCRA* 119.1–119.2
  - peace bond, *YCJA* 14(2), 20(2)
  - policy, *YCJA* 3(1)
  - pre-charge screening, *YCJA* 23(1), (2)
  - preliminary inquiry, *YCJA* 67(7), (8)
  - procedure
  - counts charged in information, *YCJA* 143
  - subpoena, *YCJA* 144
  - warrant, *YCJA* 145
  - private prosecutions, *YCJA* 24
  - programs
  - community-based
  - power to establish, *YCJA* 157
  - types authorized, *YCJA* 157
  - extrajudicial sanction, as condition of, *YCJA* 10(2)(a)
  - intensive support and supervision, *YCJA* 42(2), (1), (3)
  - non-residential, attendance at, *YCJA* 42(2)(m), 42(3)
  - publication bans
  - appeals from, *YCJA* 37(4)
  - application for leave to publish identity
  - offender, *YCJA* 110(4)–110(6)
  - victim or witness, *YCJA* 111(3)
  - exceptions, *YCJA* 110(2), 110(3), 111(2), 112
  - identity of offender, *YCJA* 110

## Analytical Index

- Youth Criminal Justice (*cont'd*)
- • identity of victim, *YCJA* 111
  - • identity of witness, *YCJA* 111
  - • offences relating to, *YCJA* 138
  - purpose of legislation
  - • custody and supervision provisions, *YCJA* 83(1)
  - • sentencing provisions, *YCJA* 38(1)
  - records
  - • access
    - • • adult sentence, records re, *YCJA* 117
    - • • application for, outside access period, *YCJA* 123
    - • archivists, by, *YCJA* 128(6)
    - • • authorization requirement, *YCJA* 117, 118, 119(9)(b)
    - • • conviction during access period, effect on, *YCJA* 119(9), 120(4), (6)
    - • • extrajudicial measures, records re, *YCJA* 119(4)
    - • • forensic DNA analysis, records re, *YCJA* 119(6)
    - • • form of, *YCJA* 122
    - • • medical reports, *YCJA* 119(5), (6)
    - • • period of, *YCJA* 119(2), (3), 120(3), 121, 128(1)
    - • • persons having, *YCJA* 119(1), (4)–(6), 120, 124, 128(6)
    - • • pre-sentence report, undisclosed, *YCJA* 119(5)
    - • • prohibition orders, records re, *YCJA* 119(3), (10)
    - • • psychological reports, *YCJA* 119(5), (6)
    - • R.C.M.P. records, *YCJA* 120
    - • young person, by, *YCJA* 124
    - destruction of, *YCJA* 125(7)(c), 128
    - disclosure of information in
      - application for, *YCJA* 127
      - archivists' records, *YCJA* 126
      - Attorney General, by, *YCJA* 125(2), (3), (6)
      - duties of recipient, *YCJA* 125(7), 129
      - foreign state, to, *YCJA* 125(3)
      - form of, *YCJA* 122
      - insurance company, to, *YCJA* 125(3)
      - peace officer, by, *YCJA* 125(1), (3), (4), (6)
      - provincial director, by, *YCJA* 125(5), (6)
      - reports, for, *YCJA* 125(5)
      - research purposes, for, *YCJA* 119(8), 120(5), 123(6)
      - schools, to, *YCJA* 125(6)
      - time limit, *YCJA* 125(8)
      - youth worker, by, *YCJA* 125(5), (6)
    - disposal of, *YCJA* 128
    - fingerprints, *YCJA* 113
    - introduction into evidence, *YCJA* 119(7)
    - offences relating to, *YCJA* 138
    - photographs, *YCJA* 113
    - types that may be kept
      - court, *YCJA* 114
      - government, *YCJA* 116(1)
      - police, *YCJA* 113,115
      - private, *YCJA* 116(2)
    - referral to child welfare agency, *YCJA* 35
    - regulations, power to make, *YCJA* 155
    - responsible person
      - placement in care of, *YCJA* 31
    - review of charges by Attorney General, *YCJA* 24.1
    - review of detention, *YCJA* 30.1
    - right to counsel, *YCJA* 25
    - rules, *YCJA* 17, 19(3), (4), 155
    - sex offender information registration, 490.011(2); *SOIRA* 7
    - statutory release, *CCRA* 127.1
    - substitute for social measures prohibited, *YCJA* 28.1
    - transfer of charges, *YCJA* 133
    - transitional provisions, *YCJA* 158–165
    - youth sentence, *see also* custody and supervision
      - • agreement of provincial director, *YCJA* 42(3)
      - • alternatives, *YCJA* 42(2)
      - • attendance, *YCJA* 42(2)(m), 42(11), 54(7), (10), 58(1)
      - • combination with Code sentences, 743.5
      - • commencement, *YCJA* 42(12), 43, 56(5), (6)
      - • committal to custody, *see also* custody and supervision orders
        - • • custody during transfer, *YCJA* 30, 49(2), (3)
        - • • deemed continuous, where, *YCJA* 47(1)
        - • • general principles, *YCJA* 39
        - • • intermittent, *YCJA* 47(2), (3)
        - • • placement on conviction, *YCJA* 83–88, 89, 92(4), (5)
        - • • warrant of committal, *YCJA* 49(1)
        - • community service, *YCJA* 42(2)(i), 54(7)–(10)
        - • compensation, *YCJA* 42(2)(e), 54(1), (4), (5), (10)
        - • compensation in kind or services, *YCJA* 42(2)(h), 54(4)–(8), (10)
        - • consecutive, *YCJA* 42(13)
        - • considerations, *YCJA* 42(1)
        - • consolidation rules, 743.5; *YCJA* 43–47
        - • continuation of custody, *YCJA* 98–101, 104
        - • continuation when adult, *YCJA* 42(17), 89, 92, 93
        - • *Criminal Code*, application of, *YCJA* 50, 51(7)
        - • custodial placement, *YCJA* 83–88, 89, 92(4), (5)
        - • custody and supervision orders, 743.5; *YCJA* 42(2)(n)–(r), (4)–(8), (13), 43–46, 58, 97
        - • deferred custody and supervision, 743.5; *YCJA* 42(2)(p), 42(5)
          - • • breach of order, *YCJA* 42(6)
          - • duration, *YCJA* 42(14)–(16), 53(10), 54(8)
          - • extension of time to complete, *YCJA* 53(10)
          - • factors, *YCJA* 38(3), 39(3), 54(7), (9)
          - • failure to comply with, *YCJA* 137
          - • fines, *YCJA* 42(2)(d), 50(2), 53, 54(1)–(3), (10)
          - • inconsistent orders, *YCJA* 42(11)
          - • intensive rehabilitative custody and supervision, 743.5; *YCJA* 42(2)(r), 42(7), (8), (13), 43–46, 58(1)
          - • intensive support and supervision, *YCJA* 42(2)(l), 42(11), 55, 56, 58(1)
          - • interference with, *YCJA* 136
          - • interprovincial arrangements, *YCJA* 58
          - • jurisdiction, transfer of, 743.5
          - • limitation, *YCJA* 38(2)(a)
          - • orders, possible, *YCJA* 42(2)
          - • payment to innocent purchaser, *YCJA* 42(2)(g), 54(1), (4), (5)
          - • pre-sentence report, *YCJA* 39(6), 40
          - • principles, general, *YCJA* 38(2)
          - • principles re custody, *YCJA* 39, 83(2), 84(5), 98(4)
          - • probation orders, *YCJA* 42(2)(k), 42(11), 55, 56
          - • prohibition orders, *YCJA* 42(2)(j), 51, 52
          - • purpose, *YCJA* 38(1)
          - • reasons, *YCJA* 39(9), 48, 51(6), 100
          - • recommendation of conference, *YCJA* 41
          - • restitution, *YCJA* 42(2)(f), 54(4)–(5), (10)
          - • review board, *YCJA* 25(3), (4), (7), 87, 88, 114, 119(h), 120(4)(c), 132(3)
          - • reviews

Index-English

## Analytical Index

- Youth Criminal Justice (*cont'd*)
  - appeals from, *YCJA* 37(11)
  - appearance order, *YCJA* 59(6), 94(8)
  - conditional supervision, *YCJA* 94, 95, 96(3), (4), (7), (8), 108, 109
  - continuation of custody, *YCJA* 94, 95, 101, 104(5)
  - custodial sentences generally, *YCJA* 94, 95
  - custody and supervision orders, *YCJA* 42(6), 94, 95, 101, 104(5), 108–109
  - decision after review, *YCJA* 52(3), 59(7), 88, 94(19), 96(4)
  - level of custody, *YCJA* 87, 88
  - non-custodial sentence, *YCJA* 59, 60
  - notices, *YCJA* 25(9), 59(5), 88, 94(13)–(18), 96(4), (8)
  - pending appeal, *YCJA* 59(5), 94(7), 96(4)
  - progress report, *YCJA* 59(3), (4), 88, 94(9)–(12), 96(4)
  - prohibition orders, *YCJA* 52
  - transitional provisions, *YCJA* 161(3)
  - “serious violent offence” determination, *YCJA* 42(9), (10)
  - statement re custody and supervision, *YCJA* 42(4)
  - termination, effect of, *YCJA* 82
  - transfer of, *YCJA* 57
  - transfer to adult facility, *YCJA* 92
  - transitional provisions, *YCJA* 161
  - treatment or care, 743.5; *YCJA* 42(2)(r), (7), (8), 91(b)(iv), 141(11)
  - victim fine surcharge, *YCJA* 42(2)(d), 53(1), 54(2)
  - victim funding, *YCJA* 42(2)(d), 53(1), 54(2)
- **Youth Criminal Justice Act, CAN 5-5.1, 8(2), 9(5), 12(10); CERA 119.2, 127.1; YPA 2.1**
- **Youth Protection**, *see also* Child; Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse; Director of Youth Protection; Parent(s)
  - agreement on a short-term intervention, *YPA* 51.1–51.8
  - agreement with a school board, *YPA* 37.8
  - applicability of the *Act*, *YPA* 2, 11.3
  - member of a police force, *YPA* 135.2.2
  - Native community, *YPA* 1, 37.5, 70
  - child declared eligible for adoption, *YPA* 95.0.1
  - child entrusted to an alternative living environment by the tribunal, *YPA* 62–65
  - child placed in an intensive supervision unit, *YPA* 63
  - child placed in an open rehabilitation unit, *YPA* 11.1.2
  - child provided with foster care in compliance with an immediate protective measure or an order issued by the tribunal, *YPA* 11.1.1
  - child remaining with his family, *YPA* 4
  - children who have committed an offence against any Act or regulation of Canada, alternative measures and guidance mechanism, *YPA* 2.1
  - coming into force of the *Act*, *YPA* 158
  - confidentiality, *YPA* 9, 11.2
  - authorization for disclosure not required, *YPA* 72.6–72.7
  - authorization required for disclosure, *YPA* 72.5
  - decision to communicate information, *YPA* 72.8
  - information disclosed by an institution, *YPA* 35.4
  - constant service, *YPA* 34
  - continuity of protective measures, *YPA* 66–70
  - applicable provisions, *YPA* 70
  - domicile of the child's parents, *YPA* 67
  - notification of the director, *YPA* 66
  - record, *YPA* 68
  - visiting premises, *YPA* 69
  - copy of a decision or an order of the tribunal
  - sending to the Société québécoise d'information juridique, *YPA* 94.1
  - directives to the institutions, *YPA* 133.1
  - emancipation, *YPA* 70.0.1
  - extension of immediate protective measures, *YPA* 47–47.1
  - extrajudicial sanctions, *YPA* 2.1
  - former decisions, orders or recommendations continue to have effect, *YPA* 153
  - guidance mechanism for children who have committed an offence, *YPA* 2.1
  - honour (concept of), *YPA* 38.3
  - immediate protective measures, *YPA* 45–48.1
  - consultation of child and parents, *YPA* 47
  - expenses, *YPA* 48
  - medical and other care, *YPA* 48
  - notice of release, *YPA* 48.1
  - information allowing a child or the child's parent to be identified, *YPA* 11.2.1
  - information contained in records, *YPA* 72.11
  - information of rights, *YPA* 5
  - information on the services and resources, *YPA* 45.2, 50.1, 57.2.1
  - interest of the child, *YPA* 3
  - judgment outside Québec, *YPA* 131
  - judicial intervention of the Court of Appeal, *YPA* 115–129
  - appeal from Superior Court, *YPA* 115
  - applicable provisions, *YPA* 129
  - costs, *YPA* 120
  - delay, *YPA* 121
  - factum of appellant, *YPA* 124
  - factum of respondent, *YPA* 125
  - failure to file factum, *YPA* 126
  - filing of evidence, *YPA* 127
  - judgment and notice, *YPA* 118
  - motion to appeal, *YPA* 117
  - service of, *YPA* 119
  - notice of appeal, *YPA* 122
  - order, *YPA* 128
  - place, *YPA* 116
  - written appearance, *YPA* 123
  - judicial intervention of the Court of Québec, *YPA* 73–98
  - advocate, *YPA* 78, 80–81, 84, 85.4
  - case protocol, *YPA* 76.0.1–76.0.2
  - child competent to testify, *YPA* 85.1–85.6
  - child's case entrusted to the director, *YPA* 92
  - child's consent to measures, *YPA* 89
  - confidentiality, *YPA* 96–97
  - contempt of court, *YPA* 97
  - decision, *YPA* 90
  - destruction of record, *YPA* 98
  - draft agreement, *YPA* 76.3–76.4
  - evidence, *YPA* 77
  - exclusion of the child or any other person, *YPA* 84
  - hearing, *YPA* 81–81.1
  - cases of several children of a same parent, *YPA* 73.1
  - held *in camera*, *YPA* 82
  - technological means, *YPA* 74.0.1
  - interpreter, *YPA* 77
  - management conference, *YPA* 76.0.1, 76.0.3–76.0.6
  - motion, *YPA* 76
  - document in the possession of a third party, *YPA* 84.1

## Analytical Index

- Youth Protection (*cont'd*)
- Native child, *YPA* 81.1
  - oral defence, *YPA* 89.1
  - order of the tribunal, *YPA* 91-91.2, 92.1, 93
    - copy, *YPA* 94, 95.2
    - order while proceedings in progress, *YPA* 76.1
    - place of hearing, *YPA* 73
    - procedure, *YPA* 85
    - production of an analysis, report, study or expert opinion, *YPA* 84.2
    - review of decision, *YPA* 95-95.1
    - security and development of the child endangered, *YPA* 74.1-74.2
    - service of declaration and notice, *YPA* 76
    - settlement conference, *YPA* 76.3
    - stenography, *YPA* 77
    - study of the child's social situation, *YPA* 86
      - refusal of, *YPA* 87
      - transmission of contents, *YPA* 88
    - sworn declaration, *YPA* 75
  - judicial intervention of the Superior Court, *YPA* 99-114
  - adjournment, *YPA* 108
  - appeal to the court, *YPA* 100
  - appellant, *YPA* 101
  - costs, *YPA* 113
  - decision, *YPA* 112, 114
  - discontinuance, *YPA* 109
  - evidence, *YPA* 102
  - execution not suspended, *YPA* 105
  - notice of appeal, *YPA* 103-103.1
    - content of, *YPA* 104
    - preference, *YPA* 107
    - proceedings, *YPA* 111
    - time limit, *YPA* 103-103.1
    - transmission of the notice and the original record, *YPA* 106
  - ministers responsible, *YPA* 156
  - Natives, *YPA* 4, 37.5, 70
    - child's cultural identity, *YPA* 3, 37.6-37.7
    - child entrusted to an alternative living environment, *YPA* 1, 72.6.0.1
  - offences, *YPA* 134-135.2.1
    - assistance in committing an, *YPA* 135.2.1
    - subsequent conviction, *YPA* 135.2
  - provisional agreement, *YPA* 47.3-47.5
  - psychological ill-treatment, *YPA* 38
  - regulations, *YPA* 132
  - report
    - register, *YPA* 72.9-72.10
  - report of the Commission, *YPA* 156.1
  - report of the Minister of Health and Social Services, *YPA* 156.2
  - required moneys, *YPA* 157
  - security and development of a child endangered, social intervention, *YPA* 35.2, 38-44, 74.1-74.2
    - definition, *YPA* 38
    - duty to report, *YPA* 39
    - identity confidential, *YPA* 44
    - immunity, *YPA* 43
    - information, *YPA* 37.4-37.4.3
    - report, *YPA* 37.1-37.3, 45.1
  - services to the child and the parents, *YPA* 8
  - tutorship
    - application for, *YPA* 70.1
    - death of tutor, *YPA* 70.4
    - director, end of intervention, *YPA* 70.2
    - financial assistance, *YPA* 70.3
    - powers of the tribunal, *YPA* 70.6
    - reinstatement as tutor, *YPA* 70.5
    - relations with parents and grandparents, *YPA* 70.6
    - voluntary measures, *YPA* 32, 51-57.3
      - agreement, *YPA* 52, 54
      - in writing, *YPA* 53
      - new, *YPA* 53-53.0.1
      - with only one parent, *YPA* 52.1
    - implementation of, *YPA* 55
    - notice to the interested parties, *YPA* 50
    - obligation to admit, *YPA* 53.0.1
    - periodical review, *YPA* 57
    - powers of the director, *YPA* 51
    - referral to tribunal, *YPA* 53.1
    - review of the situation, *YPA* 57.1-57.3
    - right to refuse, *YPA* 52

*Youth Protection Act (R.S. 1964, c. 220), YPA* 153

*Youth Protection Act (c. P-34.1), CHRF* 57, 65

### Yukon

- "appeal court", 812
- application of Code provisions, 8(1)
- "appropriate Chief Justice", 745.6(6), (7)
- "Attorney General", 2
- "court", 164(8)d), 320(8)d)
- "court of appeal", 2
- empanelling jury
- challenge for cause, 638
- "judge" under Part XVI, 493
- "judge" under Part XIX, 552
- preferring indictment, 577
- proclamations, etc. of Lieutenant Governor, *CEA* 22(2)
- "superior court of criminal jurisdiction", 2
- venue for summary conviction appeal, 814(4)